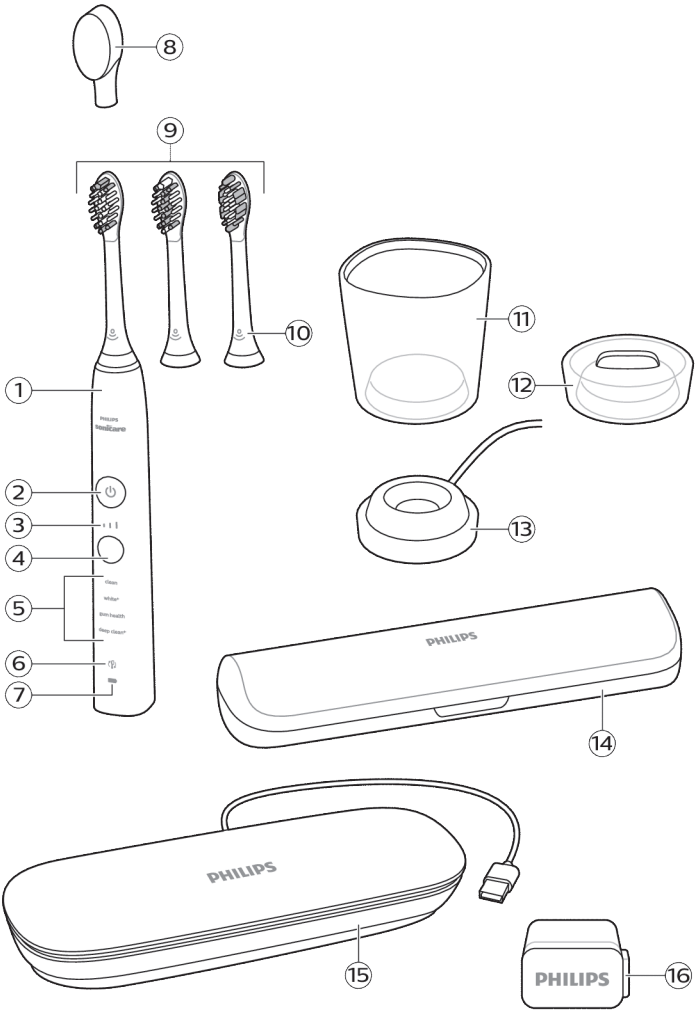
PHILIPS

sonicare

9000
*Diamond*Clean

9000 Series


8
9
10
1
11
12
2
3
4
13
5
Clean
White*
Gum health
Deep clean*
6
7
PHILIPS
14
PHILIPS
15
PHILIPS
16

English 6
Azərbaycanca 26
Čeština 49
Crnogorski 69
Dansk 90
Deutsch 111
Eesti 135
Español 156
Français 179
Hrvatski 202
Italiano 223
Latviešu 245
Lietuviškai 266
Magyar 287
Nederlands 309
Norsk 333
O'zbek 354
Polski 377
Português 401
Română 424
Shqip 446
Slovenščina 468
Slovensky 489
Srpski 511
Suomi 532
Svenska 554
Türkmençe 575
Ελληνικά 597
Български 622
Кыргызча 646
Македонски 670
Русский 694
Тоҷикӣ 719
Українська 744
Қазақша 766
Հայերեն 789
ქართული ენა 814
עברית 839

Introduction

Welcome to the Philips Sonicare family!
This toothbrush enables you to obtain superior plaque removal, whiter teeth and healthier gums. Using Sonicare's combination of gentle sonic technology and clinically developed and proven features, you can be confident that you're getting the very best clean, every time.
Further support and product registration are available to you at: **www.philips.com/support**

Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this important information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries.

Warnings

- Keep the charging base and/or charging travel case away from water.
- After cleaning, make sure the charging base and/or charging travel case are completely dry before you connect them to the wall socket.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children shall not play with the appliance.
- Only use original Philips accessories or consumables. Only use the charger provided with the product. If supplied, only use the original USB cable and USB power supply unit.
- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, stop using it and contact the Consumer Care Center in your country. If the cord is damaged, replace the charger with a new one.

- Do not use the charging base and/or charging travel case outdoors or near heated surfaces.
- Do not clean any part of the product in the dishwasher.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristles dislodging.
- Stop using the appliance and consult your dentist/doctor if excessive bleeding occurs after use, if bleeding continues to occur after 1 week of use or if you experience discomfort or pain.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use this appliance.
- If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use this appliance.
- This appliance is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.

Battery safety instructions

- Only use original Philips accessories and consumables. Only use detachable supply unit TCAxxxx and/or CBAxxxx. Only use the rechargeable battery provided with the product.
- Charge and use the product at a temperature between 5 °C and 40 °C.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.

- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Radio Equipment Directive

Hereby, Philips declares that electric toothbrushes equipped with a radio frequency interface (Bluetooth or BrushSync) are in compliance with Directive 2014/53/EU.

- Bluetooth radio frequency: 2.4 GHz
- Maximum Bluetooth radio frequency power: 3 dBm
- NFC radio frequency: 13.56 MHz
- Maximum NFC radio frequency power: -26 dBm

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: **www.philips.com/support**

Intended use

Sonicare DiamondClean 9000 power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. Sonicare DiamondClean 9000 power toothbrushes are intended for personal use. Use by children should be with adult supervision.

Your Philips Sonicare (Fig 1.)

1 Handle
2 Power on/off button
3 Intensity indicator
4 Mode/intensity button
5 Mode indicator
6 Brush head replacement reminder light
7 Battery indicator

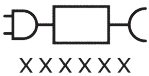
Accessories:

8 Brush head cap
9 Smart brush heads
10 BrushSync symbol
11 Charging glass
12 Charging stand
13 Charging base
14 Travel case
15 Charging travel case
16 USB(-A) wall adapter

Note: Accessories included may vary based on the model purchased.

The following symbols may appear on the product:

Read Operator's Manual.



Detachable Power Supply Part: The "xxxxxx" indicates the model number of the approved chargers to be used.

Sonicare app - Getting started

The Sonicare app pairs with your toothbrush to provide you a connected experience. The app is compatible with a wide range of iPhone and Android™ smartphones.

To start using the Sonicare app:

1. Download the Sonicare app to your phone.
2. Ensure your phone's Bluetooth is turned on.
3. Pick up your toothbrush to ensure it is active (lights on).
4. Open the app and follow the steps.
5. Pair your toothbrush with the app.

6 Create your account via the app. Complete firmware update, if prompted, to access the latest improvements and features.
7 Brush regularly with your toothbrush connected to the app. When you regularly sync the toothbrush with the app, you will receive updates to help improve your oral healthcare.
8 Sync regularly.
9 Keep your phone close to your toothbrush for optimal data transfer.

To sync manually: Pair/connect your toothbrush with the app every two weeks to benefit from the app features/capabilities.

To sync automatically: Allow location permission while setting up the app. By allowing location permission, your phone knows when it is in the connection range of your toothbrush and can refresh your brushing data in the app to provide the latest insights and recommendations.

Note: Make sure your phone's Bluetooth is switched on when using the app so that your toothbrush can transfer and update your brushing data in the app. If you have questions about why your brushing data is collected, be sure to review the Sonicare Privacy Statement, available throughout the app setup process.

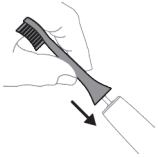
App features

Your Sonicare power toothbrush is equipped with smart sensors to provide you with feedback about your brushing habits, including:

- Daily brushing sessions
- Time spent during each brushing session
- Applied brushing pressure
- Brush head replacement reminder (based on actual use)

The Sonicare app collects the data provided by the smart sensors and tracks your brushing habits over time.

Getting started



1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.

2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it will not go any further.

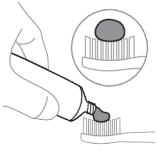
Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle.

Using your Philips Sonicare toothbrush

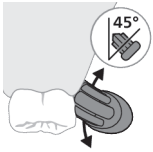
If you are using your Sonicare toothbrush for the first time, it is normal to feel more vibration than when using a non-electric toothbrush. It is common for first-time users to apply too much pressure. Only apply gentle pressure and let the toothbrush do the brushing for you. Please follow the brushing instructions below for the best experience.

To help you transition to your new Sonicare power toothbrush, use a lower setting for the first 1-2 weeks then transition to a higher setting.

Brushing instructions

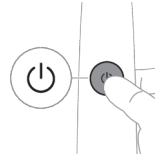


1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.

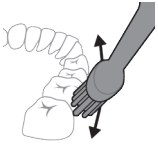


2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees). Pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.



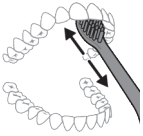
3 Press the power on/off button to switch on the Philips Sonicare.



4 Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

Note: The bristles should slightly flare. It is not recommended to scrub as you would with a manual toothbrush.

Note: If you apply too much pressure, you will be alerted by a change in vibration of the handle and the brush head replacement reminder flashing amber.

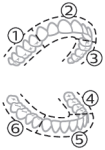


5 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.

6 After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You can also brush your tongue, with the toothbrush switched on or off, as you prefer.

Note: Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on braces (brush heads wear out sooner when used on braces) and dental restorations (fillings, crowns, veneers) if they are properly adhered and not compromised.

BrushPacer



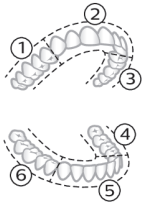
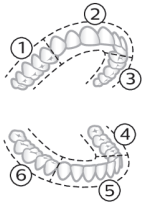
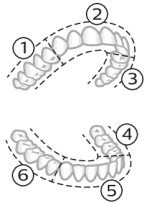
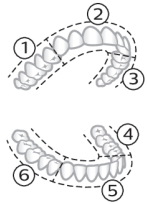
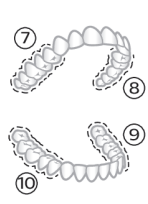
To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 6 sections using the BrushPacer feature. The BrushPacer divides the brushing time into 6 equal segments and indicates when you should move to the next area. The segments are indicated with a brief pause in vibration. The toothbrush automatically stops at the end of the brushing session.

Note: Additional segments may be added when you use the White+ or Gum Health Modes.

Modes

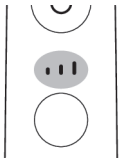
Your power toothbrush is equipped with 4 different modes: Clean, White+, Gum Health and Deep Clean+. Based on the smart brush head you use, the optimal mode and intensity will be selected automatically by the BrushSync technology. To change modes, press the mode/intensity button while the handle is turned off.

	Clean and **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Benefit	Plaque removal	Plaque and surface stains removal	Plaque removal and gum massage
Recommended intensity level	High	High	High
Total brushing time	Clean: 2 minutes Deep Clean+: 3 minutes	2 minutes and 40 seconds	3 minutes and 20 seconds

	Clean and **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
How to brush	Clean: Brush each segment for 20 seconds  Deep Clean+: Brush each segment for 30 seconds* 	Brush each segment for 20 seconds,  then brush segments 7 and 8 for 20 seconds each 	Brush each segment for 20 seconds,  then brush segments 7, 8, 9 and 10 for 20 seconds each 

Note: When brushing with the Philips Sonicare app in 'Deep Clean+' mode, the brushing time will be 2 minutes when connected to the app and 3 minutes when not connected to the app.

Intensities



Your power toothbrush comes with 3 different intensity settings:
- low intensity (one bar)
- medium intensity (two bars)
- high intensity (three bars)

When attached to the handle, the smart brush head will automatically select the recommended intensity. If you

wish to change to a different intensity, you can do so by pressing the mode/intensity button while brushing.
The intensity cannot be changed as long as the handle is powered off or paused.

BrushSync technology

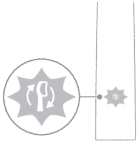
BrushSync technology enables your brush head to communicate with your handle using a microchip. The symbol at the bottom of the brush head indicates that the brush head is equipped with this technology.
BrushSync technology enables:
- Brush head replacement reminder
- BrushSync mode pairing

Philips Sonicare offers a wide range of smart brush heads, equipped with BrushSync technology. To explore our full range of toothbrush brush heads, and find the brush head that is best for you, go to **www.philips.com/toothbrush-heads** for more information.

Features

- Pressure Sensor Feedback
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Brush Head Replacement Reminder
- Brush Head Mode Pairing

Pressure Sensor Feedback



Your Sonicare toothbrush measures the pressure you apply while brushing, to protect your gums and teeth from damage.
If you apply excess pressure, the handle changes its vibration and the brush head replacement reminder icon flashes amber until you reduce the pressure.

Note: Your product comes with the Pressure Sensor activated. To deactivate this feature (see 'Activating or deactivating features').

BrushPacer

The BrushPacer is an interval timer that helps you to brush evenly through the mouth by dividing your mouth into 6 sections.

SmarTimer

The SmarTimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically switching off the toothbrush at the end of the brushing cycle.
Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Note: If you press the power on/off button after you started the brushing cycle, the toothbrush pauses. After a pause of 30 seconds, the SmarTimer resets.

EasyStart

Note: To activate EasyStart. (see 'Activating or deactivating features')

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature deactivated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to brushing with the Philips Sonicare.
The EasyStart feature works with all modes.

Disclaimer
When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, it must be used at high intensity with the handle fully charged and the EasyStart feature deactivated.

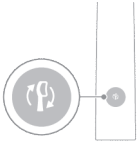
Brush Head Replacement Reminder

Your Philips Sonicare is equipped with BrushSync technology that tracks the wear of your brush head.

Note: This feature only works with Philips Sonicare smart brush heads with BrushSync technology.

1 When you attach a new smart brush head for the first time, the handle recognizes that you have a Philips brush head with BrushSync technology and begins tracking brush head wear.

2 Over time, based on the pressure you apply and the total time the brush head has been used, the handle tracks brush head wear in order to determine the optimal time to replace your brush head. This feature guarantees the best cleaning and care of your teeth.
3 When the Brush Head Replacement Reminder indicator lights up amber, you should replace your brush head.



Note: All smart brush heads come with the brush head replacement reminder feature activated. To deactivate the brush head replacement reminder see 'Activating or deactivating features'.

Brush Head Mode Pairing

Brush heads with BrushSync technology are equipped with a microchip which communicates with the handle and automatically pairs it with the recommended mode and intensity.

Note: If you change modes/intensity, the brush head will remember the last used setting.

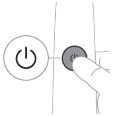
Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

- EasyStart
- Brush Head Replacement Reminder
- Pressure Sensor Feedback

Note: You can only activate or deactivate the Brush Head Replacement Reminder when a smart brush head is on the handle.

Step 1: Place the handle on the charging stand or in the charging glass.



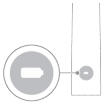
Step 2: Press and hold power on/off button for:

Easy start	Brush Head Replacement Reminder	Pressure Sensor Feedback
3 seconds	Up to 5 seconds	Up to 7 seconds
↓	↓	↓

Step 3: Let go of the power on/off button when you hear:

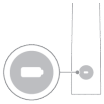
1 beep	1 beep and then 2 beeps	1 beep, 2 beeps and then 3 beeps
↓	↓	↓

Together with:



If you see the battery indicator flash 2 times and hear 3 tones from low to high, then the feature has been activated.

OR



If you see battery indicator flash amber 1 time and hear 3 tones high to low, then the feature has been deactivated.

Charging and battery status

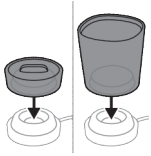
This Philips Sonicare toothbrush is designed to provide at least 28 brushing sessions, each session lasting 2 minutes (14 days if used twice per day) on a fully charged battery.

The battery indicator shows the battery status when you complete the 2-minute brushing session, when you pause the toothbrush, or while it is charging.

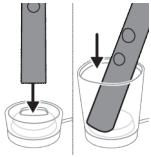
Note: It can take up to 24 hours to fully charge the battery before first use, but you can use the Philips Sonicare toothbrush before it is fully charged.

Charging

Charging on charging base



1 Plug the cord of the charging base into an electrical outlet.
2 Place the charging stand or the charging glass on the charging base.
3 Place the handle on the charging stand or in the charging glass.
   - The battery indicator lights up and the handle beeps twice. This indicates the toothbrush is charging.



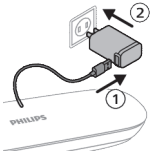
4 The charger will charge your toothbrush until it is fully charged.

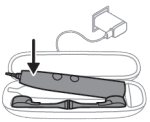
The handle is charging when the battery indicator is flashing. When the handle is fully charged, the battery indicator lights up for 30 seconds and then switches off.

Charging with the travel case

Note: Accessories included may vary based on the model purchased.

1 Take the USB cable from the bottom of the charging travel case.
2 Connect the charging travel case via the USB cable to 5V DC input power either from:
   - The USB adapter provided
   - a UL-listed or certified to ANSI/UL 60950-1 personal computer's standard USB connector or,
   - a UL-listed or certified to ANSI/UL 60950-1 LPS power supply with USB output port or,
   - a UL-listed or certified 1310 Class 2 power supply.





3 Place the handle in the travel case. The travel case charges your toothbrush until your toothbrush is fully charged.

Battery status

Battery status (handle on plugged in charger or in charging travel case)

When the handle is placed on the charger or in the charging travel case, the battery indicator shows the battery level.

Battery status	Battery indicator
Charging	Flashes
Full	Lights up for 30 seconds and then switches off

Battery status (when handle is not placed on charger or in charging travel case)

When the toothbrush is awake, the battery indicator at the bottom of the handle shows the battery level.

Battery status	Battery indicator	Sound
Full	Lights up	-
Partially full	Flashes	-
Low	Flashes amber	The handle emits 3 beeps after brushing
Empty	Flashes amber	The handle emits 2 sets of 5 beeps after brushing

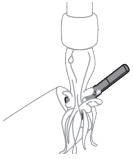
Note: To save energy, the battery indicator will switch off when not in use.

Note: When the battery is completely empty, the toothbrush switches off. Place the toothbrush on the charger to charge it.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your toothbrush on the charger when not in use.

Cleaning

Toothbrush handle



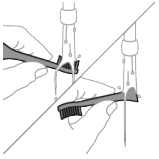
1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

Note: Do not tap the handle on the sink to remove excess water.

Brush head



1 Rinse the brush head and bristles after each use.
2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week. Rinse the brush head cap as often as needed.

Charger

1 Unplug the charger before you clean it.
2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

Travel case

Rinse with warm water and use a damp cloth to clean inside of travel case.

Charging travel case

1 Unplug the charging travel case before cleaning.
2 Use damp cloth to wipe the surface of the travel case.

Storage

If you are not going to use the product for an extended period of time, unplug it from the electrical outlet, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Replacement

Replace Philips Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Use only Philips Sonicare replacement brush heads.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit **www.philips.com/support** for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
I cannot fully attach the brush head. There is a gap between the brush head and handle.		This is normal. A small gap is necessary to allow movement in order to deliver the vibrations needed to clean your teeth.
My Philips Sonicare toothbrush vibration is less powerful than before.	The brush head is too close to the body of the handle.	Remove the brush head from the handle and re-set it on the metal shaft leaving small gap. (1-2mm)
	The battery is low.	Charge the toothbrush handle on the charger.
I have charged my toothbrush, but it only works for a short time.	The toothbrush handle is not placed vertically on the charger, resulting in no charge.	Place handle vertically on charger base and make sure the charger is plugged in.
The toothbrush stops working.	The battery is empty.	Charge the toothbrush handle on the charger.

Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (HX99XX).

Warranty and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the international warranty leaflet.

WARRANTY EXCLUSIONS

What is not covered under warranty:

- In mouth attachments including brush heads and nozzles.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts or unauthorized brush heads.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

Recycling

- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removing the rechargeable battery

CONTAINS LITIHIUM-ION RECHARGEBALE CELL. MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.
The built-in rechargeable battery **must only be removed by a qualified professional** when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery. Be sure to

protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

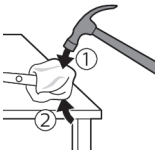
When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

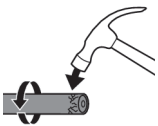
To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below.

1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the toothbrush and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the toothbrush.

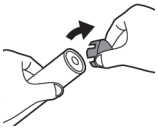
2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.



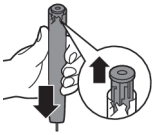
3 Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.



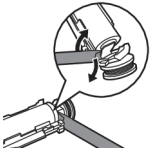
Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.



4 Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.

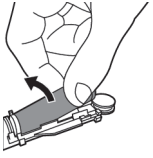


5 Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.



6 Wedge the screwdriver between the battery and the black frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the black frame.

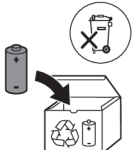
7 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the black frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.



8 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.

9 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge.



The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

Note: Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Giriş

Philips Sonicare ailəsinə xoş gəlmişsiniz!
Diş ərpinin daha yaxşı təmizlənməsi, daha bəyaz dişlər və daha sağlam damaqlar - hamısı barmaqlarınızın ucunda. Sonicare-in zərif səs texnologiyası, habelə klinik cəhətdən işlənilib hazırlanmış və təsdiqlənmiş xüsusiyyətləri ilə hər dəfə mümkün olan ən yaxşı təmizliyi əldə etdiyinizə əmin ola bilərsiniz.
Daha çox dəstək və məhsul qeydiyyatı üçün bu səhifəyə daxil olun: **www.philips.com/support**

Təhlükəsizliklə bağlı vacib məlumat

Məhsulu yalnız təyinatı üzrə istifadə edin. Məhsulu və onun batareya, aksesuarlarını istifadə etməzdən əvvəl bu vacib məlumatları diqqətlə oxuyun və gələcəkdə istinad etmək üçün saxlayın. Yanlış istifadə təhlükələrə və ya ciddi xəsarətlərə səbəb ola bilər.

Xəbərdarlıqlar

- Doldurma qabını və/və ya portativ doldurma qutusunu sudan uzaqda saxlayın.
- Təmizlədikdən sonra doldurma qabını və/və ya portativ doldurma qutusunu divar rozetkasına qoşmamışdan əvvəl tamamilə quruduğuna əmin olun.
- Bu cihaz uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli qabiliyyətləri zəif olan, yaxud cihazın istifadəsi ilə bağlı təcrübə və biliyi olmayan insanlar tərəfindən o zaman istifadə oluna bilər ki, onlara cihazın təhlükəsiz istifadəsinə dair təlimat verilib və ya təhlükəsiz istifadəni təmin etmək üçün nəzarət altında olacaqlar, yaxud əlaqədar təhlükələr barədə məlumatlandırılıblar. Nəzarət olmadan uşaqlara təmizlik və ya istifadəçi baxımını həyata keçirmək icazəsi verilməməlidir.
- Uşaqlar cihazla oynamamalıdırlar.
- Yalnız orijinal Philips aksesuarları və ya istehlak materiallarından istifadə edin. Yalnız məhsulun üzərində verilən doldurma qabını istifadə edin. Təchiz edilibsə, yalnız orijinal USB kabeli və USB enerji təchizatı qurğusundan istifadə edin.

- Bu cihazda istifadəçinin təmir edə biləcəyi hissələr yoxdur. Cihaz zədələnibsə, ondan istifadəni dayandırın və ölkənizdəki Müştəriyə Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın. Kabel zədələnibsə, doldurma qabını yenisinə dəyişdirin.
- Doldurma qabından və/yaxud portativ doldurma qabından çöldə və ya isti səthlərin yaxınlığında istifadə etməyin.
- Məhsulun hər hansı hissəsini qabyuyan maşında təmizləməyin.
- Bu cihaz yalnız dişləri, damağı və dili təmizləmək üçün hazırlanıb.
- Fırça başlığının xovları zədələnib və ya əyilibsə, ondan istifadəni dayandırın. Köhnəlmə əlamətləri üzə çıxsa, fırça başlığını hər 3 aydan bir və ya daha tez-tez dəyişdirin.
- Tərkibində efir yağları və ya kokos yağı olan məhsullarla birbaşa təmasdan çəkinin. Bu cür təmas tüklərin yerindən çıxmasına səbəb ola bilər.
- İstifadədən sonra həddən artıq qanama olsa, qanama 1 həftəlik istifadədən sonra yenə də davam etsə və ya narahatlıq, yaxud ağrı hiss etsəniz, cihazdan istifadəni dayandırın və stomatoloqunuz/həkiminiz ilə məsləhətləşin.
- Ötən 2 ay ərzində ağız və diş əti əməliyyatı keçirmisinizsə, bu cihazı istifadə etməzdən əvvəl stomatoloqunuz ilə məsləhətləşin.
- Əgər sizdə kardiostimulyator və ya başqa implantasiya edilmiş cihaz varsa, istifadə etməzdən əvvəl həkiminizlə və ya implantasiya edilmiş cihazın istehsalçısı ilə əlaqə saxlayın.
- Sağlamlıq problemləriniz varsa, bu cihazı istifadə etməzdən əvvəl həkiminiz ilə məsləhətləşin.
- Cihaz şəxsi gigiyena cihazıdır və stomatoloji praktikada və ya müəssisədə çoxsaylı xəstələrdə istifadə üçün nəzərdə tutulmayıb.

Batareya təhlükəsizliyinə dair təlimatlar

- Yalnız orijinal Philips aksesuarları və istehlak materiallarından istifadə edin. Yalnız TCAxxxx və/və ya CBAxxxx çıxarıla bilən enerji təchizatı blokundan istifadə edin. Yalnız məhsulun üzərində verilən təkrar doldurula bilən batareyadan istifadə edin.
- Məhsulu 5°C və 40°C aralığında olan temperaturda şarj edin və istifadə edin.
- Məhsulu və batareyaları oddan uzaq saxlayın və onları birbaşa günəş işığı və ya yüksək temperatura məruz qoymayın.
- Məhsul anormal şəkildə qızar və ya qoxu gələrsə, rəngini dəyişər və ya şarj normaldan daha uzun müddət davam edərsə, məhsulu istifadə etməyi, həmçinin şarj etməyi dayandırın və Philips ilə əlaqə saxlayın.
- Batareyaların qızmaması və ya zəhərli, təhlükəli maddələr buraxmaması üçün məhsulu və ya batareyanı açmayın, dəyişdirməyin, deşməyin, zədələməyin və ya sökməyin. Batareyanın qısa qapanmasına, həddindən artıq və ya əks şarj edilməsinə yol verməyin.
- Batareyalar zədələnərsə və ya sızdırarsa, onların dəri və ya gözlə təmasından çəkinin. Bu baş verərsə, dərhal su ilə yaxşıca yuyun və həkimə müraciət edin.

Elektromaqnit sahələr (EMS)

Bu Philips cihazı elektromaqnit sahələrin təsirinə məruz qalma ilə əlaqədar bütün tətbiq olunan standartlar və qaydalara uyğundur.

Radio Avadanlığı Direktivi

Bununla, Philips radio tezliyi interfeysi ilə (Bluetooth® və ya BrushSync) təchiz edilmiş elektrik diş fırçalarının 2014/53/EU Direktivinə uyğun olduğunu bəyan edir.

- Bluetooth radio tezliyi: 2,4 GHz
- Maksimum Bluetooth radio tezliyi gücü: 3 dBm
- NFC radio tezliyi: 13,56 MHz
- Maksimum NFC radio tezliyi gücü: -26 dBm

Aİ uyğunluq bəyannaməsinin tam mətni aşağıdakı internet ünvanında əlçatandır:
www.philips.com/support

İstifadə Təyinatı

Sonicare DiamondClean 9000 seriyasından olan elektrik diş fırçaları diş çürüməsini azaltmaq, ağız sağlamlığını yaxşılaşdırmaq və qorumaq məqsədilə dişlərdəki diş ərpini və qida qalıqlarını təmizləmək üçün nəzərdə tutulub. Sonicare DiamondClean 9000 seriyasından olan elektrik diş fırçaları fərdi istifadə üçün nəzərdə tutulub. Uşaqlar böyüklərin nəzarəti altında istifadə etməlidir.

Philips Sonicare (Şək. 1.)

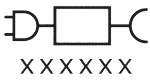
1 Tutacaq
2 Yandırın/söndürün düyməsi
3 İntensivlik göstəricisi
4 Rejim/intensivlik düyməsi
5 Rejim göstəricisi
6 Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı işıq
7 Batareya göstəricisi

Aksesuarlar:

8 Fırça başlığının qapağı
9 Smart fırça başlıqları
10 BrushSync simvolu
11 Doldurma stəkanı
12 Şarj stendi
13 Doldurma bazası
14 Portativ qab
15 Şarj etmə funksiyalı portativ qab
16 USB(-A) divar adapteri

Qeyd: Qutuya daxil edilmiş aksesuarlar satın alınmış modelə görə fərqlənə bilər.

Məhsulda aşağıdakı simvollar görünə bilər:
Operator Təlimatını oxuyun:



Ayrıla bilən enerji təchizatı hissəsi: "xxxxxx" istifadə olunacaq təsdiqlənmiş şarj cihazlarının model nömrəsini göstərir.

Sonicare tətbiqi - Başlamaq

Əlaqəli təcrübə təmin etmək üçün Sonicare tətbiqi diş fırçanız ilə əlaqələndirilir. Tətbiq iPhone və Android™ smartfonlarının geniş çeşidi ilə uyğun gəlir.
Sonicare tətbiqindən istifadəyə başlamaq üçün:

1. Sonicare tətbiqini telefonunuza endirin.
2. Telefonunuzda Bluetooth-un yandırıldığından əmin olun.
3. Aktiv (işıqları yanılı) olduğundan əmin olmaq üçün fırçanızı götürün.
4. Tətbiqi açın və addımları yerinə yetirin.
5. Diş fırçanızı tətbiq ilə əlaqələndirin.
6. Tətbiqdə hesabınızı yaradın. Ən son təkmilləşdirmələrə və xüsusiyyətlərə daxil olmaq üçün tələb olunarsa, avadanlıq-proqram təminatı yeniləməsini tamamlayın.
7. Diş fırçanızdan müntəzəm olaraq tətbiqlə əlaqə halında istifadə edin. Diş fırçanızı tətbiq ilə mütəmadi sinxronizasiya etdiyiniz halda, ağız sağlamlığınızı təkmilləşdirməyə yardım edəcək yeniləmələr əldə edəcəksiniz.
8. Mütəmadi sinxronizasiya edin.
9. Məlumatların optimal şəkildə köçürülməsi üçün telefonunuzu diş fırçanıza yaxın tutun.

Manual olaraq sinxronizasiya etmək üçün: Tətbiqin xüsusiyyətlərindən/üstünlüklərindən faydalanmaq üçün diş fırçanızı hər iki həftədən bir tətbiq ilə əlaqələndirin/qoşun.
Avtomatik sinxronizasiya etmək üçün: Tətbiqi quraşdırarkən məkan icazəsini yandırın. Məkan icazələrini yandırmaqla, telefonunuz diş fırçanızın nə vaxt əlaqə diapazonunda olduğunu bilir və ən son fikir, həmçinin

tövsiyələri təmin etmək üçün fırçalama məlumatlarınızı tətbiqdə yeniləmək imkanına malik olur.

Qeyd: Tətbiqdən istifadə edərkən telefonunuzda Bluetooth-un yandırıldığından əmin olun, bunun vasitəsilə iş fırçanız fırçalama məlumatlarınızı tətbiqə ötürə və yeniləyə bilir. Fırçalama məlumatlarınızın niyə toplandığı haqqında suallarınız varsa, tətbiqin quraşdırılma prosesi zamanı əlçatan olan Sonicare Məxfilik Bildirişini nəzərdən keçirdiyinizə əmin olun.

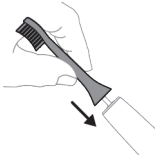
Tətbiqin xüsusiyyətləri

Sonicare elektrik diş fırçanız smart sensorlar ilə təchiz edilib. Bunun məqsədi sizi aşağıdakılar da daxil olmaqla fırçalama vərdişləriniz haqqında rəy ilə təmin etməkdir:

- Gündəlik fırçalama sessiyaları
- Hər fırçalama sessiyası zamanı sərf edilən vaxt
- Tətbiq edilən fırçalama təzyiqi
- Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı işıq (faktiki istifadə əsasında)

Sonicare tətbiqi smart sensorlar tərəfindən verilən məlumatları toplayır və fırçalama vərdişlərinizi mütəmadi olaraq izləyir.

Başlamaq



1 Fırça başlığını elə düzün ki, tükcüklər tutacağın qabaq hissəsi ilə eyni istiqamətə yönəlsin.

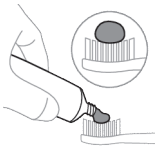
2 Fırça başlığını dayanana qədər metal valın üzərinə möhkəm basın.

Qeyd: Fırça başlığı ilə tutacağın arasında kiçik boşluğun görünməsi normaldır.

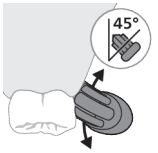
Philips Sonicare diş fırçasından istifadə

Sonicare diş fırçanızı ilk dəfə istifadə edirsinizsə, elektriksiz diş fırçasından istifadə etdikdən daha çox vibrasiya hiss etməyiniz normal haldır. İlk dəfə istifadəçilərin çox təzyiq göstərməsi normal haldır. Yalnız yumşaq şəkildə təzyiq tətbiq edin və diş fırçasının sizin yerinizə fırçalamasına şərait yaradın. Daha yaxşı təcrübə üçün aşağıda göstərilən fırçalama ilə bağlı təlimatlara əməl edin.
Yeni Sonicare elektrikli diş fırçasından yenicə istifadəyə etməyə başlamısınızsa, ilk 1-2 həftə aşağı parametr seçib daha sonra daha yüksək parametrə keçin.

Fırçalama təlimatları

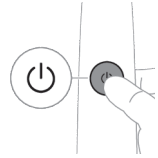


1 Fırçanın tükcüklərini isladın və az miqdarda diş pastası əlavə edin.

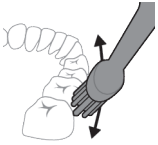


2 Diş fırçasının xovunu dişlərin üzərində kiçik bucaq altında (45 dərəcə) yerləşdirin. Xovun diş ətinə və ya diş ətinin bir qədər altına çatması üçün bərk sıxın.

Qeyd: Həmişə fırçanın mərkəzinin dişlər ilə təmas etdiyindən əmin olun.



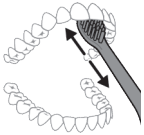
3 Philips Sonicare-i yandırmaq üçün yandırın/söndürün düyməsinə basın.



4 Tükcükləri dişlərə və diş ətinə yerləşdirilən yumşaq bir şəkildə tutun. Dişlərinizi yüngül irəli-geri hərəkətlərlə fırçalayın ki, daha uzun xovlar dişlərinizin arasına çata bilsin. Bütün fırçalama müddəti ərzində bu hərəkəti davam etdirin.

Qeyd: Tükcüklər acza işıqlanmalıdır. Əl ilə idarə olunan diş fırçası ilə etdiyiniz kimi ovuşdurmaq tövsiyə olunmur.

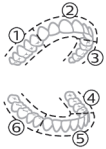
Qeyd: Həddən artıq çox təzyiq tətbiq etdiyiniz zaman tutacaqda titrəyiş dəyişikliyi və fırçanın başlığının dəyişdirilməsini xatırladan kəhrəba rəngdə yanıb-sönən işıq sizə xəbərdarlıq edəcəkdir.



5 Ön dişlərin içəri səthlərini təmizləmək üçün fırça tutacağını yarı şaquli şəkildə əyin və hər dişin üzərində üst-üstə düşən bir neçə şaquli fırçalama vuruşları edin.
6 Fırçalama müddəti tamamladıqdan sonra dişlərinizin çeynəmə səthlərini və ləkələrin meydana gəldiyi yerləri fırçalamaq üçün əlavə vaxt sərf edə bilərsiniz. İstədiyiniz kimi diş fırçası yanılı və ya sönülü vəziyyətdə dilinizi fırçalaya bilərsiniz.

Qeyd: Philips Sonicare diş fırçanız əgər breketlər (fırça başlıqları breket üzərində istifadə edildikdə daha tez köhnəlir), diş modifikasiyaları və diş doldurma materialları (plomblar, taclar, vinirlər) düzgün yerləşdirilib və ya zədələnməyibsə, onlar üzərində istifadə üçün təhlükəsizdir.

BrushPacer



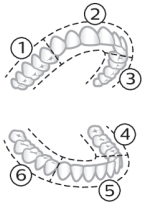
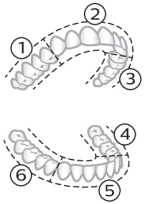
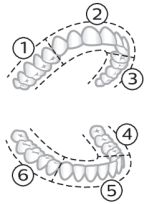
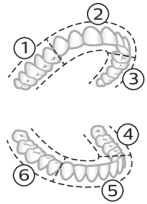
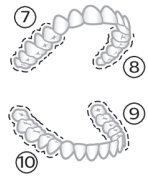
Bütün dişlərin bərabər fırçalandığından əmin olmaq üçün BrushPacer funksiyası vasitəsilə ağız boşluğunuzu 6 hissəyə bölün. "BrushPacer" fırçalama müddətini altı bərabər seqmentə bölür və növbəti sahəyə nə vaxt keçməli olduğunuzu göstərir. Seqmentlər qısa fasilə ilə titrəyişdə əks olunur. Fırçalama sessiyasının sonunda diş fırçası avtomatik olaraq dayanır.

Qeyd: "White+" və ya "Gum Health" rejimlərindən istifadə etdiyiniz zaman əlavə seqmentlər əlavə oluna bilər.

Rejimlər

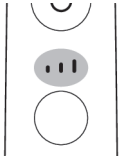
Elektrik diş fırçanız 4 müxtəlif rejim ilə təchiz edilib: Clean, White+, Gum Health və Deep Clean+. İstifadə etdiyiniz smart fırça başlığı üzrə optimal rejim və intensivlik BrushSync texnologiyası vasitəsilə avtomatik seçiləcək. Rejimi dəyişdirmək üçün tutacaq sönülü vəziyyətdə ikən rejim/intensivlik düyməsinə basın.

	Təmizləmə və **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Faydası	Diş ərpinin təmizlənməsi	Diş ərpinin və dişdəki ləkələrin təmizlənməsi	Diş ərpinin təmizlənməsi və diş ətinin masaj edilməsi
Tövsiyə edilir intensivlik səviyyəsi	Yüksək	Yüksək	Yüksək
Ümumi fırçalama müddəti	Təmizləmə: 2 dəqiqə Deep Clean+: 3 dəqiqə	2 dəqiqə 40 saniyə	3 dəqiqə 20 saniyə

	Təmizləmə və **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Necə fırçalamalı	Təmizləmə: Hər bir seqmenti 20 saniyə fırçalayın  Deep Clean+: Hər bir seqmenti 30 saniyə fırçalayın* 	Hər bir seqmenti 20 saniyə fırçalayın,  sonra isə 7 və 8-ci seqmentlərin hər birini 20 saniyə fırçalayın. 	Hər bir seqmenti 20 saniyə fırçalayın,  sonra isə 7, 8, 9 və 10-cu seqmentlərin hər birini 20 saniyə fırçalayın 

Qeyd: Philips Sonicare tətbiqini "Deep Clean+" rejimində istifadə edən zaman fırçalama müddəti tətbiqə qoşulu halda 2 dəqiqə, tətbiqə qoşulmadıqda isə 3 dəqiqə olacaqdır.

İntensivliklər



Elektrik diş fırçanız 3 müxtəlif intensivlik parametri ilə təchiz edilib:
- aşağı intensivlik (bir panel)
- orta intensivlik (iki panel)
- yüksək intensivlik (üç panel)

Tutacağa taxıldıqda smart fırça başlığı avtomatik olaraq tövsiyə edilən intensivliyi seçəcək. İntensivliyi dəyişmək isəyirsinizsə, bunu fırçalama zamanı rejim/intensivlik düyməsini sıxaraq edə bilərsiniz.
Tutacaq sönülü və ya dayandırılmış vəziyyətdə ikən intensivlik dəyişdirilə bilməz.

BrushSync texnologiyası

"BrushSync" texnologiyası fırça başlığının mikroçip vasitəsilə tutacaq ilə birlikdə işləməsinə imkan verir. Fırça başlığının aşağısındakı simvolu onun bu texnologiya ilə təchiz edilmiş fırça başlığı olduğunu göstərir.
"BrushSync" texnologiyası aşağıdakıları aktivləşdirir:
- Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı
- BrushSync rejiminin əlaqələndirilməsi

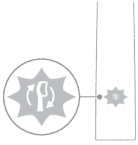
BrushSync texnologiyası ilə təchiz edilmiş Philips Sonicare geniş smart fırça başlıqları spektrini təklif edir. Fırça başlıqlarımızın bütün çeşidlərini araşdırmaq və istəyinizə uyğun fırça başlığını tapmaq məqsədilə daha çox məlumat üçün **www.philips.com/toothbrush-heads** ünvanına keçin.

Xüsusiyyətlər

- Təzyiq sensorunun əks-əlaqəsi
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı
- Fırça başlığı rejiminin əlaqələndirilməsi

Təzyiq sensorunun əks-əlaqəsi

Damaqlarınızı və dişlərinizi zədələnmədən qorumaq üçün Sonicare diş fırçanız fırçalama zamanı tətbiq etdiyiniz təzyiqi ölçür.



Həddən artıq təzyiq tətbiq etsəniz, tutacaq titrəyişini dəyişəcək və siz təzyiqi azaldana qədər fırça başlığının dəyişdirilməsini xatırladan göstərici kəhrəba rəngində yanıb-sönəcəkdir.

Qeyd: Təzyiq Sensoru məhsulda aktivləşdirilmiş olur. Bu funksiyanı deaktiv etmək üçün (bax "Xüsusiyyətləri aktivləşdirmə və ya deaktivləşdirmə").

BrushPacer

BrushPacer funksiyası bütün dişlərin bərabər fırçalandığından əmin olmaq üçün ağız boşluğunuzu 6 hissəyə bölməyə kömək edən interval taymeridir.

SmarTimer

SmarTimer fırçalama müddətinin sonunda diş fırçasını avtomatik söndürməklə fırçalama müddətinin tamamlandığını göstərir.
Diş həkimləri dişləri gündə iki dəfə ən azı 2 dəqiqə fırçalamağı tövsiyə edirlər.

Qeyd: Fırçalama müddətinə başladıqdan sonra yandırıb/söndürmə düyməsini bassanız, diş fırçası fasilə verəcək. 30 saniyəlik fasilədən sonra SmarTimer yenidən işə düşür.

EasyStart

Qeyd: EasyStart funksiyasını aktivləşdirmək üçün. (bax "Xüsusiyyətləri aktivləşdirmə və ya deaktivləşdirmə")

Bu Philips Sonicare modeli deaaktivləşdirilmiş EasyStart xüsusiyyəti ilə təchiz olunmuşdur. Philips Sonicare-in fırçalama gücünə öyrəşməyinizə kömək etmək üçün EasyStart xüsusiyyəti ilk 14 fırçalama zamanı gücü ehmalca artırır.
EasyStart xüsusiyyəti bütün rejimlər ilə işləyir.

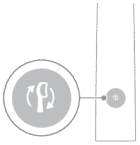
Məsuliyyətdən imtina
Philips Sonicare diş fırçası klinik tədqiqatlarda istifadə edildikdə tutacaq tam şarj edilməli və EasyStart xüsusiyyəti sönülü olmaqla yüksək intensivlikdə istifadə edilməlidir.

Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı

Philips Sonicare fırça başlığınızın aşınmasını izləyən BrushSync texnologiyası ilə təchiz edilmişdir.

Qeyd: Bu xüsusiyyət yalnız BrushSync texnologiyası ilə təchiz edilmiş Philips Sonicare smart fırça başlıqları ilə işləyir.

1. Yeni ağıllı fırça başlığını ilk dəfə qoşarkən tutacaq sizin BrushSync texnologiyası ilə təchiz olunmuş Philips fırça başlığınızın olduğunu tanıyır və fırça başlığının aşınmasını izləməyə başlayır.
2. Zamanla tətbiq etdiyiniz təzyiqə və diş fırçasının ümumi istifadə vaxtına əsasən, tutacaq fırça başlığını dəyişdirmək üçün optimal vaxtı müəyyən etmək məqsədilə fırça başlığının aşınmasını izləyəcək. Bu xüsusiyyət sizə dişlərinizin ən yaxşı şəkildə təmizlənməsi və qulluğu üçün zəmanət verir.
3. Fırça başlığınının dəyişdirilməsi üçün xatırladıcı işığı sarı rəngdə yandıqda, fırça başlığınızı dəyişdirməlisiniz.



Qeyd: Bütün smart fırça başlıqlarında fırça başlığını dəyişdirmə xatırladıcısı aktivləşdirilmiş olur. Fırça başlığını dəyişdirmə xatırladıcısını qeyri-aktiv etmək üçün "Xüsusiyyətləri aktivləşdirmə və ya deaktivləşdirmə" bölməsinə baxın.

Fırça başlığı rejiminin əlaqələndirilməsi

BrushSync texnologiyasına malik fırça başlıqları tutacaqla rabitə yaradan və onu avtomatik olaraq tövsiyə olunan rejim və intensivliklə əlaqələndirən mikroçiplə təchiz edilib.

Qeyd: Rejimləri/intensivliyi dəyişdirsəniz, fırça başlığı son istifadə edilən parametri yaddaşda saxlayacaq.

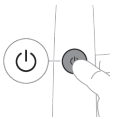
Xüsusiyyətləri aktivləşdirmə və ya deaktivləşdirmə

Diş fırçanızın aşağıdakı xüsusiyyətlərini aktivləşdirə və ya deaktivləşdirə bilərsiniz:

- EasyStart
- Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı
- Təzyiq sensorunun əks-əlaqəsi

Qeyd: Fırça başlığını dəyişdirmə xatırladıcısını yalnız smart fırça başlığı tutacağa taxılı olduqda aktivləşdirə və ya deaktivləşdirə bilərsiniz.

Addım 1: Tutacağı doldurma stendinə və ya doldurma stəkanına qoyun.



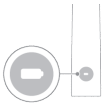
Addım 2: Yandırın/söndürün düyməsinə bu müddət ərzində basıb saxlayın:

Easy start	Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı	Təzyiq sensorunun əks-əlaqəsi
3 saniyə	5 saniyəyə qədər	7 saniyəyə qədər
↓	↓	↓

Addım 3: Bunu eşitdiyiniz zaman yandırın/söndürün düyməsini buraxın:

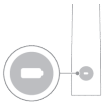
1 səs siqnalı	1 səs siqnalı və ardınca 2 səs siqnalı	1, 2 səs siqnalı və ardınca 3 səs siqnalı
↓	↓	↓

Bununla yanaşı:



Batareya göstəricisinin 2 dəfə yanıb-söndüyünü görsəniz və aşağıdan yuxarıya doğru 3 səs eşitsəniz, deməli, funksiya aktivləşdirilib.

YAXUD



Batareya göstəricisinin üç dəfə sarı rəngdə yanıb-söndüyünü görsəniz və yüksəkdən aşağıya doğru 1 səs eşitsəniz, deməli, funksiya deaktivləşdirilib.

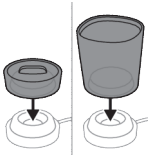
Doldurma və batareya statusu

Bu Philips Sonicare diş fırçası tam doldurulmuş batareya ilə hər sessiya 2 dəqiqə davam edən ən azı 28 fırçalama sessiyası təmin etmək üçün nəzərdə tutulmuşdur (gündə iki dəfə istifadə edildikdə 14 gün). Batareya səviyyəsinin göstəricisi siz 2 dəqiqəlik fırçalama sessiyasını tamamladığınız, tutacağı dayandırdığınız zaman və ya şarj edilərkən batareyanın statusunu göstərir.

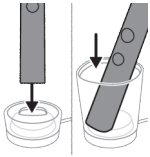
Qeyd: Batareyanın ilk dəfə tam şarj olunması 24 saata qədər davam edə bilər, lakin Philips Sonicare diş fırçasını tam şarj etmədən də istifadə edə bilərsiniz.

Doldurma

Doldurma bazasında doldurma



1 Doldurma bazasının kabelini elektrik rozetkasına taxın.
2 Doldurma stendini və ya doldurma stəkanını doldurma bazasına qoyun.
3 Tutacağı doldurma stendinə və ya doldurma stəkanına qoyun.
   - Batareya göstəricisinin işığı yanır və tutacaq iki dəfə siqnal verir. Bu, diş fırçasının şarj olunduğunu göstərir.



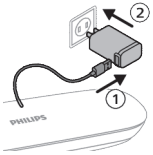
4 Doldurma cihazı diş fırçanız tam dolana qədər onu dolduracaq.

Batareya göstəricisi yanıb-söndükdə tutacaq dolur. Tutacaq tam dolduqda batareya göstəricisi 30 saniyə ərzində yanır, sonra isə sönür.

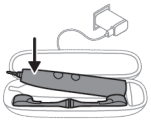
Şarj edilmə xüsusiyyəti ilə təchiz olunmuş portativ qab

Qeyd: Qutuya daxil edilmiş aksesuarlar satın alınmış modelə görə fərqlənə bilər.

1 Doldurma funksiyalı portativ qabın aşağısındakı USB kabelini götürün.
2 Doldurma funksiyalı portativ qabı USB kabeli vasitəsilə aşağıdakılardan biri ola biləcək 5V sabit cərəyana malik enerji mənbəyinə qoşun:



- Təmin edilmiş USB adapteri
- UL siyahısında qeyd edilmiş və ya fərdi kompüter üçün ANSI/UL 60950-1 ilə sertifikatlaşdırılmış standart USB konnektoru, yaxud
- UL siyahısında qeyd edilmiş və ya USB çıxış portu ilə birlikdə ANSI/UL 60950-1 LPS ilə təsdiqlənmiş enerji təchizatı və ya
- UL siyahısında qeyd edilmiş və ya sertifikatlaşdırılmış 1310 Class 2 enerji təchizatı.



3 Tutacağı portativ qaba yerləşdirin. Doldurma funksiyalı portativ qab diş fırçanız tam dolana qədər onu dolduracaq.

Batareya vəziyyəti

Batareya vəziyyəti (tutacaq qoşulmuş şarj cihazında və ya portativ doldurma qabında olduqda)

Tutacaq doldurma qurğusuna və ya doldurma funksiyalı portativ qabına yerləşdirildikdə batareya göstəricisi batareya səviyyəsini göstərəcək.

Batareya vəziyyəti	Batareya göstəricisi
Doldurma	Yanıb-sönür
Dolub	30 saniyə ərzində işıq yanır, sonra isə sönür.

Batareya vəziyyəti (tutacaq qoşulmuş şarj cihazında və ya portativ doldurma qabında olmadıqda)

Diş fırçasını işlətdiyiniz zaman onun aşağısındakı batareya işığı batareyanın vəziyyətini göstərəcək.

Batareya vəziyyəti	Batareya göstəricisi	Səs
Dolub	İşıq yanır	-

Batareya vəziyyəti	Batareya göstəricisi	Səs
Qismən dolu	Yanıb-sönür	-
Aşağı	Sarı rəngdə yanıb-sönür	Fırçalamadan sonra tutacaqdan 3 səs siqnalı gəlir
Boş	Sarı rəngdə yanıb-sönür	Fırçalamadan sonra tutacaqdan 2 dəfə olmaqla 5 səs siqnalı gəlir

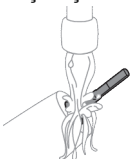
Qeyd: Enerjiyə qənaət etmək üçün istifadə edilmədikdə batareyanın işığı sönəcək.

Qeyd: Batareya tamamilə boşaldıqda, diş fırçası sönür. Diş fırçasını doldurmaq üçün şarj cihazının üzərinə yerləşdirin.

Qeyd: Batareyanı hər zaman tam dolu saxlamaq üçün istifadə etmədiyiniz zaman diş fırçanızı doldurma cihazının üstündə saxlaya bilərsiniz.

Təmizlik

Diş fırçasının tutacağı



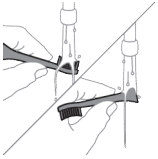
1 Fırça başlığını çıxarın və metal val sahəsini isti su ilə yuyun. Hər hansı qalıq diş pastasını çıxardığınızdan əmin olun.

Diqqət: Metal valın üzərindəki rezin möhürü iti cisimlərlə itələməyin, çünki bu, zədələnə bilər.

2 Tutacağın bütün səthini nəm bir parça ilə silin.

Qeyd: Artıq suyu çıxarmaq üçün çanağı tutacağa toxundurmayın.

Fırça başlığı



1 Hər istifadədən sonra fırça başlığını və tükcükləri yaxalayın.
2 Fırça başlığını tutacaqdan çıxarın və fırça başlığını ən azı həftədə bir dəfə ilıq su ilə yuyun. Fırça başlığını tələb olunan qədər yuyun.

Doldurma cihazı

1 Təmizləməzdən əvvəl doldurma cihazını şəbəkədən ayırın.
2 Doldurma cihazının bütün səthini nəm bir parça ilə silin.

Portativ qab

Portativ qabın içərisini təmizləmək üçün isti su ilə yuyun və nəm parça istifadə edin.

Şarj etmə funksiyalı portativ qab

1 Təmizləməzdən əvvəl şarj cihazını və portativ qabı şəbəkədən ayırın.
2 Şarj cihazının və portativ qabın bütün səthini nəm bir parça ilə silin.

Saxlanma

Məhsulu uzun müddət istifadə etməyəcəksinizsə, onu elektrik rozetkasından çıxarın, təmizləyin və birbaşa günəş işığının düşmədiyi sərin və quru yerdə saxlayın.

Dəyişdirmə

Optimal nəticə əldə etmək üçün Philips Sonicare fırça başlıqlarını hər 3 aydan bir dəyişdirin. Fırça başlıqlarını dəyişdirmək üçün yalnız Philips Sonicare istifadə edin.

Nasazlıqların aradan qaldırılması

Bu fəsildə cihazda qarşılaşa biləcəyiniz ən ümumi problemlər qeyd edilib. Aşağıdakı məlumatlarla problemi həll edə bilməsəniz, tez-tez verilən sualların siyahısı üçün **www.philips.com/support** səhifəsinə daxil olun və ya

ölkənizdə olan İstehlakçılara Yardım Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

Problem	Mümkün səbəb	Həll yolu
Fırça başlığını tam bağlaya bilmirəm. Fırça başlığı ilə tutacağın arasında kiçik boşluq var.		Bu, normaldır. Dişlərinizi təmizləmək üçün zəruri olan titrəmələri əmələ gətirmək məqsədilə hərəkətə icazə vermək üçün kiçik boşluq buraxılmalıdır.
Philips Sonicare diş fırçamın titrəyişi əvvəlkindən daha az güclüdür.	Fırça başlığı tutacağa çox yaxındır.	Fırça başlığını tutacaqdan çıxarıb kiçik boşluq buraxaraq metal valın üzərinə yenidən quraşdırın. (1-2mm)
	Batareyanın səviyyəsi aşağıdır.	Diş fırçasını şarj cihazının üzərində doldurun.
Diş fırçamı doldurmuşam, ancaq qısa müddət işləyir.	Diş fırçası doldurma cihazının üzərində şaquli yerləşdirilmədiyi üçün dolmayıb.	Diş fırçasını doldurma cihazının üzərində şaquli yerləşdirib qoşulduğundan əmin olun.
Diş fırçası işləməyi dayandırır.	Batareya boşdur.	Diş fırçasını şarj cihazının üzərində doldurun.

Model nömrəsinin yerləşməsi

Model nömrəsi (HX99XX) üçün Philips Sonicare diş fırçasının tutacağına baxın.

Zəmanət və dəstək

Məlumat və ya dəstəyə ehtiyacınız varsa, **www.philips.com/support** veb-saytına daxil olun və ya beynəlxalq zəmanət bukletini oxuyun.

Zəmanət məhdudiyyətləri

Zəmanətə daxil olmayan hallar:

- Ağız daxili əlavələr, o cümlədən diş fırçası başlıqları və ucluqlar.
- İcazə verilməyən əvəzedici hissələrin və ya icazə verilməyən başlıqların istifadəsi nəticəsində dəyən ziyan.
- Yanlış istifadə, sui-istifadə, laqeydlik, dəyişikliklər və ya icazəsiz təmir nəticəsində dəyən ziyan.
- Çatlar, cızıqlar, aşınmalar, rəng dəyişikliyi və ya solma daxil olmaqla normal köhnəlmə.

Təkrar emal

- Bu simvol elektrik məhsulları və batareyaların normal məişət tullantıları ilə birlikdə atılmamalı olduğunu bildirir.
- Ayrı-ayrı elektrik məhsulları və batareyaların toplanması üçün ölkənizin qaydalarına əməl edin.

Yenidən doldurula bilən batareyanın çıxarılması

iÇƏRiSiNDƏ LiTiUM-iON TƏRKiBLi TƏKRAR DOLDURULA BiLƏN ELEMENT VAR. DÜZGÜN QAYDADA TƏKRAR EMAL OLUNMALı VƏ YA UTiLiZASiYA EDiLMƏLiDiR.
Daxili şarj edilə bilən batareya **yalnız cihaz atıldıqda ixtisaslı mütəxəssis** tərəfindən çıxarılmalıdır. Batareyanı çıxarmazdan əvvəl batareyanın tamamilə boş olduğundan əmin olun.

Cihazı açanda və yenidən şarj edilə bilən batareyanı atarkən bütün zəruri ehtiyat tədbirlərinə riayət edin. Gözlərinizi, əllərinizi, barmaqlarınızı və işlədiyiniz səthi qoruduğunuzdan əmin olun.

Batareyalarla işləyərkən əllərinizin, məhsulun və batareyaların quru olduğundan əmin olun.

Batareyaların çıxarıldıqdan sonra ani qısaqapanmanın qarşısını almaq üçün batareya terminallarının metal əşyalarla (məsələn, sikkələr, saç tokaları, üzüklər) təmas etməsinə yol

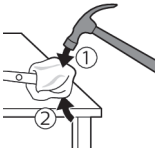
verməyin. Batareyaları alüminium folqa ilə bükməyin. Batareya terminallarını atmazdan əvvəl onları bantlayın və plastik torbalara qoyun.

Yenidən doldurula bilən batareyanı çıxarmaq üçün sizə dəsmal və ya parça, çəkic və düz başlıqlı (standart) vintaçan lazımdır. Aşağıda göstərilən proseduru yerinə yetirərkən əsas təhlükəsizlik tədbirlərinə əməl edin.

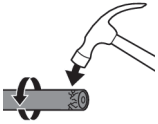
1 Yenidən doldurula bilən batareyanın yükünü boşaltmaq üçün tutacağı doldurma cihazından çıxarın, diş fırçasını yandırın və dayanana qədər işləməsinə imkan verin. Bu addımı diş fırçasını artıq yandıra bilməyənə qədər təkrarlayın.

2 Fırça başlığını çıxarıb, atın. Tutacağı dəsmal və ya parçailə tamamilə örtün.

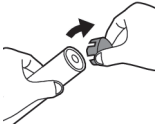
3 Bir əlinizlə tutacağın yuxarı hissəsindən tutun və tutacaq yuvasının aşağı tərəfindən 0,5 düym yuxarı vurun. Sonluqdakı qapağıçıxarmaq üçün hər 4 tərəfə çəkiclə möhkəm vurun.

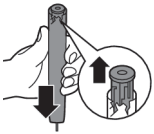


Qeyd: Daxili keçid bağlantılarını ayırmaq üçün tutacağın sonuna bir neçə dəfə vurmalı ola bilərsiniz.

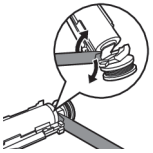


4 Sonluqdakı qapağı diş fırçasının tutacağından çıxarın. Sonluqdakı qapaq yuvadan asanlıqla çıxmasa, çıxana qədər 3-cü addımı təkrarlayın.



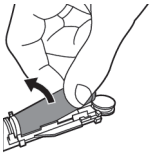


5 Tutacağı tərsinə tutaraq dəstəyi sərt bir səthdə aşağıya doğru basın. Daxili komponentlər yuvadan asanlıqla çıxmasa, onlar çıxana qədər 3-cü addımı təkrarlayın.



6 Vintaçanı batareya və daxili komponentlərin altındakı qara çərçivənin arasına qoyun. Sonra isə qara çərçivəninalt tərəfini ayırmaq üçün vintaçanı batareyadan uzaqlaşdırın.

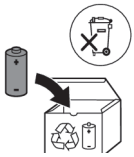
7 Batareyanı yaşıl çap dövrə lövhəsinə birləşdirən metal paneli ayırmaq üçün vintaçanı batareyanın alt hissəsi ilə qara çərçivənin arasına qoyun. Bu, batareyanın aşağı sonluğunu çərçivədən ayıracaq.



8 Batareyanı tutun və ikinci metal batareya panelini ayırmaq üçün onu daxili komponentlərdən uzaqlaşdırın.

Diqqət: Barmaqlarınıza xəsarət yetirməmək üçün batareya panellərinin iti kənarlarına diqqət yetirin.

9 Batareyanın qalıq doldurulmasının qarşısını almaq üçün batareya kontaktlarını lent ilə örtün.



Artıq yenidən doldurula bilən batareya təkrar emal edilə bilər, məhsulun qalan hissəsi isə müvafiq şəkildə atılır.

Qeyd: İstismar müddəti bitdikdən sonra cihazı adi məişət tullantıları ilə birlikdə atmayın, təkrar emal üçün rəsmi toplama məntəqəsinə təhvil verin. Beləliklə, ətraf mühiti qorumağa yardım etmiş olursunuz.

Úvod

Vítejte v rodině Philips Sonicare!
Tento zubní kartáček vám umožní dosáhnout vynikajícího odstranění plaku, bělejších zubů a zdravějších dásní. Používáním kombinace jemné sonické technologie Sonicare a klinicky vyvinutých a osvědčených funkcí si můžete být jisti, že pokaždé dosáhnete nejlepší čistoty. Další podporu a možnost registrovat produkt získáte na adrese: **www.philips.com/support**

Důležité bezpečnostní informace

Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je určen. Před použitím výrobku a jeho baterií a příslušenství si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití. Nesprávné použití může být nebezpečné, v jeho důsledku může dojít k vážnému poranění.

Varování

- Chraňte nabíjecí základnu a nabíjecí cestovní pouzdro před kontaktem s vodou.
- Po čištění nejprve zkontrolujte, zda je nabíjecí základna nebo nabíjecí cestovní pouzdro zcela suché, a teprve pak je zapojte do zásuvky.
- Přístroj mohou používat děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a uživatelskou údržbu.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Používejte pouze originální příslušenství nebo spotřební materiál značky Philips. Používejte pouze nabíječku dodávanou s výrobkem. Pokud je součástí dodávky, používejte pouze originální kabel USB a napájecí zdroj USB.

- Tento přístroj neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné součásti. Pokud dojde k jeho poškození, přestaňte ho používat a obraťte se na středisko péče o zákazníky ve své zemi. Při poškození kabelu vyměňte nabíječku za nový kus.
- Nabíjecí základnu ani nabíjecí cestovní pouzdro nepoužívejte venku ani blízko horkých povrchů.
- Žádné díly výrobku nemyjte v myčce nádobí.
- Tento přístroj je určen pouze k čištění zubů, dásní a jazyka.
- Jsou-li vlákna na hlavici kartáčku poškozená nebo ohnutá, přestaňte hlavici používat. Hlavici kartáčku měňte každé 3 měsíce nebo – pokud se objeví známky opotřebení – i častěji.
- Produkt nesmí přijít do přímého kontaktu s produkty, které obsahují esenciální oleje nebo kokosový olej. Kontakt může způsobit uvolnění vláken.
- Přestaňte přístroj používat a poraďte se se svým zubním lékařem / lékařem, pokud po použití dojde k nadměrnému krvácení, pokud krvácení přetrvá i po jednom týdnu používání nebo pokud zaznamenáte nepříjemné pocity nebo bolest.
- Pokud jste v posledních 2 měsících podstoupili operaci zubu či dásní, poraďte se před použitím přístroje se svým zubním lékařem.
- Pokud máte kardiostimulátor nebo jiné implantované zařízení, poraďte se s lékařem nebo s výrobcem implantovaného zařízení, než přístroj použijete.
- Máte-li zdravotní pochybnosti, obraťte se před použitím přístroje na svého lékaře.
- Tento přístroj je určen k osobní péči, nikoli pro více pacientů ve stomatologické ordinaci nebo instituci.

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií

- Používejte pouze originální příslušenství a spotřební materiál značky Philips. Používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku TCAxxxx nebo CBAxxxx. Používejte pouze nabíjecí baterii dodávanou s výrobkem.
- Výrobek nabíjejte a používejte při teplotě mezi 5 °C a 40 °C.

- Výrobek a baterie uchovávejte mimo dosah ohně a nevystavujte je přímému slunečnímu záření ani vysokým teplotám.
- Pokud se výrobek nenormálně zahřeje, vydává zápach, změní barvu nebo pokud nabíjení trvá mnohem déle než obvykle, přestaňte výrobek používat nebo nabíjet a obraťte se na společnost Philips.
- Výrobek ani baterie nesmíte otevírat, upravovat, propíchnout, poškodit ani demontovat. Mohli byste tak způsobit přehřívání baterií nebo uvolnění toxických či nebezpečných látek. Baterie nezkratujte; dobíjecí baterie nenabíjejte přes limit ani je nenabíjejte v obrácené polaritě.
- Pokud jsou baterie poškozené nebo z nich uniká jakákoli látka, vyhněte se kontaktu takové baterie s kůží nebo očima. Pokud by k něčemu takovému došlo, příslušné místo oplachujte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Směrnice o rádiových zařízeních

Společnost Philips tímto prohlašuje, že elektrické zubní kartáčky vybavené rádiovým rozhraním (Bluetooth nebo BrushSync) vyhovují požadavkům evropské směrnice 2014/53/EU.

- Rádiová frekvence Bluetooth: 2,4 GHz
- Maximální radiofrekvenční výkon Bluetooth: 3 dBm
- Rádiová frekvence NFC: 13,56 MHz
- Maximální radiofrekvenční výkon NFC: -26 dBm

Plné znění prohlášení o shodě se směrnicemi Evropské unie je k dispozici na následující webové adrese: **www.philips.com/support**

Zamýšlené použití

Elektrické zubní kartáčky Sonicare DiamondClean 9000 jsou určeny k odstraňování uchyceného plaku a zbytků potravy ze zubů tak, aby snižovaly riziko zubního kazu a zlepšovaly a udržovaly zdraví ústní dutiny. Elektrické

zubní kartáčky Sonicare DiamondClean 9000 jsou určeny k osobnímu použití. Děti by je měly používat pod dozorem dospělé osoby.

Váš kartáček Philips Sonicare (obr. 1)

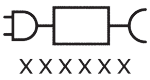
1 Rukojeť
2 Vypínač
3 Kontrolka intenzity
4 Tlačítko režimů/intenzity
5 Indikátor režimu
6 Kontrolka připomenutí výměny hlavice kartáčku
7 Indikátor stavu baterie

Příslušenství:

8 Krytka hlavice kartáčku
9 Inteligentní hlavice kartáčku
10 Symbol BrushSync
11 Nabíjecí sklenice
12 Nabíjecí podstavec
13 Nabíjecí základna
14 Cestovní pouzdro
15 Nabíjecí cestovní pouzdro
16 Nástěnný adaptér USB-A

Poznámka: Dodávané příslušenství se může lišit v závislosti na zakoupeném modelu.

Na výrobku se mohou objevit následující symboly:
Přečtěte si návod k obsluze.



Odnímatelná napájecí část: „xxxxxx“ označuje číslo modelu schválených nabíječek, které je třeba používat.

Aplikace Sonicare – začínáme

Spárováním s aplikací Sonicare získá váš zubní kartáček řadu užitečných funkcí. Aplikace je kompatibilní s řadou chytrých telefonů iPhone a Android™.
Chcete-li začít používat aplikaci Sonicare:

1. Stáhněte si aplikaci Sonicare do telefonu.
2. Ujistěte se, že je funkce Bluetooth vašeho telefonu zapnutá.
3. Vezměte zubní kartáček do ruky a ujistěte se, že je aktivní (svítí kontrolky).
4. Otevřete aplikaci a postupujte dle pokynů.
5. Spárujte zubní kartáček s aplikací.
6. Vytvořte si účet v aplikaci. Budete-li k tomu vyzváni, aktualizujte firmware, abyste získali přístup k nejnovějším vylepšením a funkcím.
7. Pravidelně si čistěte zuby kartáčkem připojeným k aplikaci. Když budete zubní kartáček s aplikací pravidelně synchronizovat, budete dostávat aktualizace, které vám pomohou zlepšit péči o ústní dutinu.
8. Synchronizaci provádějte pravidelně.
9. Pro optimální přenos dat mějte svůj telefon blízko zubního kartáčku.

Ruční synchronizace: Spárujte/propojte svůj zubní kartáček s aplikací každé dva týdny, a získejte tak maximum z funkcí/možností aplikace.
Automatická synchronizace: Při nastavování aplikace povolte oprávnění ke zjišťování polohy. Když oprávnění ke zjišťování polohy povolíte, telefon pozná, kdy je v dosahu připojení zubního kartáčku, a může aktualizovat údaje o čištění v aplikaci, a nabízet vám tak nejnovější poznatky a doporučení.

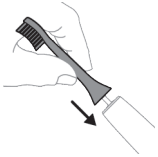
Poznámka: Zkontrolujte, zda máte při používání aplikace zapnutou funkci Bluetooth v telefonu. Zubní kartáček tak bude moct přenášet údaje o čištění do aplikace a aktualizovat je. Pokud máte dotazy ohledně toho, proč jsou shromažďovány údaje o čištění, projděte si Prohlášení o ochraně soukromí Sonicare, které je dostupné při úvodním nastavování aplikace.

Funkce aplikace

Zubní kartáček Sonicare je vybaven inteligentními senzory, aby vám poskytl zpětnou vazbu o vašich návycích čištění včetně:
- denního cyklu čištění,
- doby strávené při jednotlivých cyklech čištění,
- přítlaku při čištění,
- připomenutí výměny hlavice kartáčku (podle skutečného používání).

Aplikace Sonicare shromažďuje data poskytnutá inteligentními snímači a průběžně sleduje vaše návyky čištění.

Začínáme



1 Nasaďte hlavu kartáčku tak, aby byla vlákna natočena stejným směrem jako přední strana rukojeti.

2 Hlavici kartáčku pevně zasuňte na kovovou hřídel rukojeti až na doraz.

Poznámka: Malá mezera patrná mezi hlavou kartáčku a rukojetí je normální.

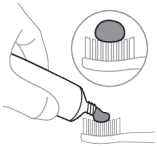
Použití zubního kartáčku Philips Sonicare

Pokud zubní kartáček Sonicare používáte poprvé, je normální, když cítíte více vibrací než při používání běžného zubního kartáčku. Je běžné, že při prvním použití budete na zubní kartáček příliš tlačit. Na zubní kartáček vyvíjejte pouze jemný tlak a nechte jej, aby zuby čistil za vás. Chcete-li dosáhnout co nejlepších výsledků, postupujte podle níže uvedených pokynů pro čištění zubů.

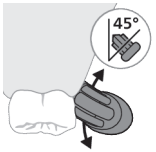
Pro jednodušší přechod na nový elektrický zubní kartáček Sonicare používejte po dobu prvních 1–2 týdnů nižší

intenzitu ošetření a teprve poté přejděte na vyšší intenzitu.

Pokyny k čištění zubů

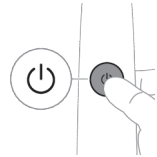


1 Navlhčete vlákna a naneste na ně malé množství zubní pasty.

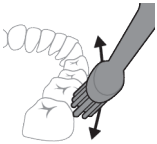


2 Přiložte vlákna zubního kartáčku k zubům pod mírným úhlem (45 stupňů). Pevně zubní kartáček přitiskněte, aby se vlákna dostala k okraji dásní nebo mírně pod něj.

Poznámka: Udržujte střed kartáčku ve stálém kontaktu se zuby.



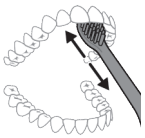
3 Kartáček Philips Sonicare zapněte stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí.



4 Držte kartáček tak, aby se štětiny jemně dotýkaly zubů a okrajů dásní. Čistěte si zuby krátkými pohyby sem a tam, aby se štětiny dostaly mezi zuby. Tento pohyb opakujte v průběhu celého cyklu čištění.

Poznámka: Vlákna by se měla jemně rozestupovat. Nedoporučuje se drhnout stejně, jako s manuálním zubním kartáčkem.

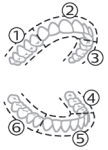
Poznámka: Pokud vyvinete přílišný tlak, upozorní vás změna vibrací rukojeti a bude žlutě blikat připomenutí výměny hlavice kartáčku.



5 Chcete-li vyčistit vnitřní plochu předních zubů, nakloňte rukojeť kartáčku napůl svisle a na každém zubu proveďte několik svislých překrývajících se tahů kartáčkem.
6 Po dokončení cyklu čištění můžete strávit chvíli čištěním žvýkacích ploch zubů a oblastí, kde se vyskytují skvrny. Můžete si vyčistit i jazyk, a to se zapnutým nebo vypnutým zubním kartáčkem, podle toho, co vám vyhovuje.

Poznámka: Zubní kartáček Philips Sonicare lze bezpečně používat na zubní rovnátka (hlavice kartáčku se při použití na rovnátka opotřebovává rychleji) a zubní náhrady (výplně, korunky, fazety), pokud jsou řádně připevněny a nejsou poškozené.

BrushPacer



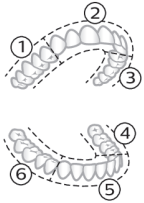
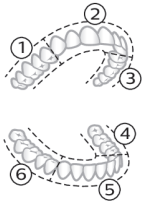
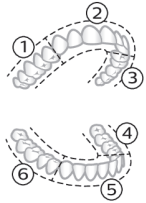
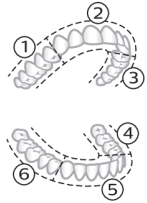
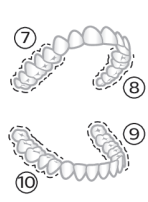
Abyste rovnoměrně vyčistili všechny zuby, rozdělte ústa na 6 částí pomocí funkce BrushPacer. Funkce BrushPacer rozdělí dobu čištění na 6 stejných úseků a upozorní vás, když se máte přesunout do další oblasti. Tyto úseky jsou oddělené krátkým pozastavením vibrací. Na konci cyklu čištění se zubní kartáček automaticky zastaví.

Poznámka: Při používání režimů White+ nebo Gum Health můžete přidat další úseky.

Režimy

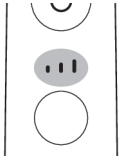
Elektrický zubní kartáček je vybaven 4 různými režimy: Clean, White+, Gum Health a Deep Clean+. Optimální režim a intenzitu vybere technologie BrushSync automaticky v závislosti na typu nasazené inteligentní hlavice kartáčku. Chcete-li změnit režim, stiskněte tlačítko režimů/intenzity, když je rukojeť vypnutá.

	Clean (čištění) a **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Výhoda	Odstranění plaku	Odstranění plaku a povrchových skvrn	Odstranění plaku a masáž dásní

	Clean (čištění) a **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Doporučená úroveň intenzity	Vysoký	Vysoký	Vysoký
Celková doba čištění	Clean: 2 minuty Deep Clean+: 3 minuty	2 minuty a 40 sekund	3 minuty a 20 sekund
Jak čistit	Clean: Každý úsek čistěte 20 sekund.  Deep Clean+: Každý úsek čistěte 30 sekund* 	Každý úsek čistěte 20 sekund,  poté čistěte každý z úseků 7 a 8 po dobu 20 sekund 	Každý úsek čistěte 20 sekund,  poté čistěte každý z úseků 7, 8, 9 a 10 po dobu 20 sekund 

Poznámka: Při čištění s aplikací Philips Sonicare v režimu „Deep Clean+" bude doba čištění 2 minuty při připojení k aplikaci a 3 minuty bez připojení k aplikaci.

Úrovně intenzity



Elektrický zubní kartáček umožňuje nastavit 3 různé režimy intenzity:
- nízká intenzita (jedna čárka)
- střední intenzita (dvě čárky)
- vysoká intenzita (tři čárky)

Při nasazení na rukojeť zvolí inteligentní hlavice kartáčku doporučenou intenzitu automaticky. Pokud chcete při čištění změnit úroveň intenzity, stiskněte tlačítko režimů/intenzity.
Intenzitu nelze změnit, pokud je rukojeť vypnuta nebo pozastavena.

Technologie BrushSync

Technologie BrushSync umožňuje hlavici kartáčku komunikovat s rukojetí prostřednictvím mikročipu. Symbol ve spodní části hlavice kartáčku označuje, že tato hlavice kartáčku touto technologií disponuje.
Co technologie BrushSync umožňuje:
- Indikátor pro připomenutí výměny hlavice kartáčku
- Párování režimu BrushSync

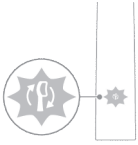
Philips Sonicare nabízí širokou škálu inteligentních hlavic kartáčku vybavených technologií BrushSync. Pokud si chcete prohlédnou celou řadu našich hlavic zubních kartáčků a najít tu, která pro vás bude nejlepší, navštivte stránky **www.philips.com/toothbrush-heads**, kde najdete další informace.

Funkce

- zpětnou vazbu senzoru tlaku,
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- připomenutí výměny hlavice kartáčku.
- párování režimu hlavice kartáčku,

zpětnou vazbu senzoru tlaku,

Z důvodu ochrany dásní a zubů před poškozením měří zubní kartáček Sonicare tlak vyvíjený při čištění zubů.



Pokud budete vyvíjet přílišný tlak, rukojeť změní vibrace a kontrolka připomenutí výměny hlavice kartáčku bude blikat žlutě, dokud tlak nesnížíte.

Poznámka: Produkt se dodává s aktivovaným senzorem tlaku. Deaktivace této funkce (viz „Aktivace nebo deaktivace funkcí")

BrushPacer

BrushPacer je intervalový časovač, který vám pomůže čistit si zuby rovnoměrně ve všech 6 částech.

SmarTimer

Funkce SmarTimer signalizuje dokončení cyklu čištění tím, že na konci cyklu čištění zubní kartáček automaticky vypne.
Zubní specialisté doporučují čistit zuby dvakrát denně po dobu nejméně 2 minut.

Poznámka: Pokud po spuštění cyklu čištění stisknete vypínač, zubní kartáček se pozastaví. Po 30sekundové pauze se funkce SmarTimer resetuje.

EasyStart

Poznámka: Aktivace funkce EasyStart

Model kartáčku Philips Sonicare se dodává s deaktivovanou funkcí EasyStart. Funkce EasyStart během prvních 14 čištění postupně zvyšuje sílu, abyste si na čištění s kartáčkem Philips Sonicare zvykli.
Funkce EasyStart funguje ve všech režimech.

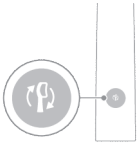
Vyloučení odpovědnosti
Pokud se zubní kartáček Philips Sonicare používá v klinických studiích, musí se používat při vysoké intenzitě s plně nabitou rukojetí a deaktivovanou funkcí EasyStart.

připomenutí výměny hlavice kartáčku.

Kartáček Philips Sonicare je vybaven technologií BrushSync, která sleduje opotřebení hlavice kartáčku.

Poznámka: Tato funkce funguje pouze s inteligentními kartáčkovými hlavicemi Philips Sonicare s technologií BrushSync.

1 Při prvním připevnění nové inteligentní hlavice kartáčku rukojeť rozpozná, že máte hlavici kartáčku Philips s technologií BrushSync, a začne sledovat opotřebení hlavice kartáčku.
2 Rukojeť bude průběžně sledovat opotřebení hlavice kartáčku v závislosti na tlaku vyvíjeném při čištění a celkové době používání hlavice kartáčku, aby určila optimální čas pro její výměnu. Tato funkce zaručuje nejlepší čištění a péči o zuby.
3 Hlavici kartáčku byste měli vyměnit v okamžiku, kdy se rozsvítí žlutá kontrolka připomenutí výměny hlavice kartáčku.



Poznámka: Všechny inteligentní hlavice kartáčku jsou vybaveny aktivovanou funkcí připomenutí výměny hlavice kartáčku. Chcete-li deaktivovat připomenutí výměny hlavice kartáčku, viz kapitolu „Aktivace nebo deaktivace funkcí".

párování režimu hlavice kartáčku,

Hlavice kartáčku s technologií BrushSync jsou vybaveny mikročipem, který komunikuje s rukojetí a automaticky ji spáruje s doporučeným režimem a intenzitou.

Poznámka: Při změně režimů/intenzity si hlavice kartáčku zapamatuje poslední uložené nastavení.

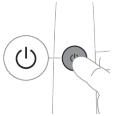
Aktivace nebo deaktivace funkcí

Následující funkce zubního kartáčku můžete aktivovat nebo deaktivovat:

- EasyStart
- připomenutí výměny hlavice kartáčku.
- zpětnou vazbu senzoru tlaku,

Poznámka: Připomenutí výměny hlavice kartáčku můžete aktivovat nebo deaktivovat pouze v případě, že je na rukojeti inteligentní hlavice kartáčku.

Krok 1: Umístěte rukojeť na nabíjecí stojan nebo do nabíjecí sklenice.



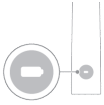
Krok 2: Stiskněte a podržte tlačítko pro zapnutí/vypnutí po dobu:

EasyStart	připomenutí výměny hlavice kartáčku.	zpětnou vazbu senzoru tlaku,
3 sekundy	Až 5 sekund	Až 7 sekund
↓	↓	↓

Krok 3: Uvolněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí, až uslyšíte:

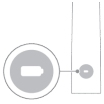
1 pípnutí	1 pípnutí a poté 2 pípnutí	1 pípnutí, 2 pípnutí a poté 3 pípnutí
↓	↓	↓

Současně s:



Pokud indikátor nabití baterie dvakrát blikne a ozve se trojice tónů od nízkého po vysoký, pak byla funkce aktivována.

NEBO



Pokud indikátor nabití baterie jednou žlutě blikne a ozve se trojice tónů od vysokého po nízký, pak byla funkce deaktivována.

Nabíjení a stav baterie

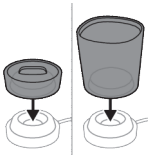
Tento model zubního kartáčku Philips Sonicare umožňuje při plně nabité baterii minimálně 28 cyklů čištění, přičemž každé čištění trvá 2 minuty (14 dní, pokud se používá

dvakrát denně). Indikátor baterie ukazuje stav baterie, když dokončíte 2minutový cyklus čištění, když zubní kartáček pozastavíte nebo když se nabíjí.

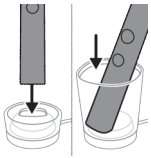
Poznámka: Úplné nabití baterie před prvním použitím může trvat až 24 hodin, avšak zubní kartáček Philips Sonicare můžete použít ještě předtím, než se plně nabije.

Nabíjení

Nabíjení v nabíjecí základně



1 Zapojte kabel nabíjecí základny do elektrické zásuvky.
2 Položte nabíjecí stojan nebo nabíjecí sklenici na nabíjecí základnu.
3 Umístěte rukojeť na nabíjecí stojan nebo do nabíjecí sklenice.
   - Indikátor stavu baterie se rozsvítí a rukojeť dvakrát pípne. Znamená to, že se zubní kartáček nabíjí.

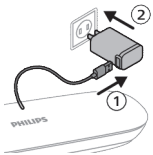


4 Nabíječka bude nabíjet zubní kartáček až do úplného nabití.

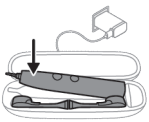
Pokud ukazatel stavu baterie bliká, rukojeť se nabíjí. Když je rukojeť plně nabitá, indikátor stavu baterie se na 30 sekund rozsvítí a potom zhasne.

Nabíjení cestovním pouzdrem

Poznámka: Dodávané příslušenství se může lišit v závislosti na zakoupeném modelu.



1 Vyjměte USB kabel z dolní části nabíjecího cestovního pouzdra.
2 Připojte nabíjecí cestovní pouzdro pomocí USB kabelu ke zdroji stejnosměrného napětí 5 V z:
   - poskytnutého USB adaptéru,
   - standardního počítačového USB konektoru standardizovaného UL nebo certifikovaného dle normy ANSI/UL 60950-1, nebo
   - napájecího zdroje LPS s výstupním USB portem standardizovaného UL nebo certifikovaného dle normy ANSI/UL 60950-1,
   - napájecího zdroje standardizovaného UL nebo certifikovaného dle normy 1310 třídy 2.



3 Vložte rukojeť do cestovního pouzdra. Cestovní pouzdro nabije váš zubní kartáček až do úplného nabití.

Stav baterie

Stav baterie (rukojeť zapojená v nabíječce nebo v nabíjecím cestovním pouzdře)

Při zapojení rukojeti do nabíječky nebo nabíjecího cestovního pouzdra se na indikátoru stavu baterie zobrazí aktuální úroveň nabití.

Stav baterie	Indikátor stavu baterie
nabíjení	Bliká
plně nabitá	Svítí bíle po dobu 30 sekund a potom zhasne

Stav baterie (rukojeť není zapojená v nabíječce ani v nabíjecím cestovním pouzdře)

Když je zubní kartáček aktivní, kontrolka baterie na spodní části rukojeti zobrazuje stav baterie.

Stav baterie	Indikátor stavu baterie	Zvukový signál
plně nabitá	Rozsvítí se	-
Částečně nabitá	Bliká	-
málo nabitá	Bliká žlutě	Rukojeť po čištění třikrát pípne
vybitá	Bliká žlutě	Rukojeť po čištění dvakrát vydá 5 pípnutí

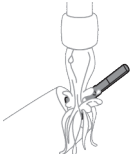
Poznámka: Z důvodu úspory energie se kontrolka baterie vypne, když kartáček právě nepoužíváte.

Poznámka: Když je baterie zcela vybitá, zubní kartáček se vypne. Vložte zubní kartáček do nabíječky, aby se nabil.

Poznámka: Chcete-li mít baterii vždy nabitou, můžete zubní kartáček nechávat na nabíječce, když ho nepoužíváte.

Čištění

Rukojeť zubního kartáčku



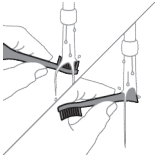
1 Sundejte hlavu kartáčku a kovovou hřídel opláchněte teplou vodou. Důsledně odstraňte zbytky zubní pasty.

Upozornění: Netlačte na gumové těsnění na kovové hřídeli ostrými předměty. Mohli byste ho poškodit.

2 Utřete celý povrch rukojeti vlhkým hadříkem.

Poznámka: Neklepejte rukojetí o umyvadlo, abyste odstranili přebytečnou vodu.

Hlavice kartáčku



1 Hlavici kartáčku a vlákna opláchněte po každém použití.
2 Alespoň jednou za týden vyjměte hlavici kartáčku z rukojeti a opláchněte konektor hlavice kartáčku teplou vodou. Krytku hlavice kartáčku myjte tak často, jak je potřeba.

Nabíječka

1 Před čištěním nabíječku odpojte ze sítě.
2 Utřete celý povrch nabíječky vlhkým hadříkem.

Cestovní pouzdro

Cestovní pouzdro opláchněte teplou vodou a k očištění jeho vnitřku použijte vlhký hadřík.

Nabíjecí cestovní pouzdro

1 Před čištěním odpojte nabíjecí cestovní pouzdro od napájení.
2 Povrch cestovního pouzdra otřete vlhkým hadříkem.

Skladování

Pokud produkt nebudete delší dobu používat, odpojte jej z elektrické zásuvky, očistěte jej a uložte na chladném a suchém místě mimo dosah slunečních paprsků.

Výměna

Hlavice kartáčku Philips Sonicare vyměňujte každé 3 měsíce. Tak dosáhnete optimálních výsledků. Používejte pouze náhradní hlavice kartáčku Philips Sonicare.

Řešení problémů

Tato kapitola uvádí přehled nejběžnějších problémů, se kterými se můžete u tohoto přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit za pomoci následujících informací, navštivte web **www.philips.com/support**, kde najdete odpovědi na nejčastější dotazy. Případně kontaktujte středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Možná příčina	Řešení
Hlavici kartáčku se mi nedaří plně připojit. Mezi hlavicí kartáčku a rukojetí je mezera.		Je to normální jev. Aby se mohly vytvářet vibrace potřebné k čištění zubů, je nezbytná malá mezera umožňující pohyb.
Zubní kartáček Philips Sonicare vibruje s menší intenzitou než dříve.	Hlavice kartáčku je příliš blízko k tělu rukojeti.	Sejměte hlavici kartáčku z rukojeti a znovu ji nasaďte na kovovou hřídel, tak abyste ponechali malou mezeru. (1–2 mm)
	Baterie je téměř vybitá.	Nabijte rukojeť zubního kartáčku v nabíječce.
Zubní kartáček je nabitý, ale funguje jen krátce.	Rukojeť zubního kartáčku není na nabíječce umístěna svisle, takže se nenabíjí.	Umístěte rukojeť na základnu nabíječky svisle a ujistěte se, že je nabíječka zapojena.
Zubní kartáček přestal fungovat.	Baterie je vybitá.	Nabijte rukojeť zubního kartáčku v nabíječce.

Umístění čísla modelu

Číslo modelu (HX99XX) zubního kartáčku Philips Sonicare najdete ve spodní části jeho rukojeti.

Záruka a podpora

Potřebujete-li další informace či podporu, navštivte web **www.philips.com/support** nebo si prostudujte záruční list s mezinárodní platností.

VYLOUČENÍ ZÁRUKY

Na co se záruka nevztahuje:

- Ústní nástavce včetně hlavic kartáčku a trysek.
- Poškození způsobené neoprávněnou výměnou součástí nebo nepovolenými hlavicemi kartáčku.
- Poškození způsobené nesprávným použitím, úmyslné poškození, nedostatečnou péči, úpravy nebo neoprávněné opravy.
- Běžné opotřebení, například odštípnutí, škrábance, oděrky, odbarvení nebo vyblednutí.

Recyklace

- Tento symbol znamená, že elektrické výrobky a baterie nesmí být likvidovány společně s běžným domácím odpadem.
- Dodržujte předpisy vaší země týkající se odděleného sběru odpadních elektrických výrobků a baterií.

Vyjmutí akumulátoru

OBSAHUJE LITHIUM-IONTOVÝ DOBÍJECÍ ČLÁNEK. MUSÍ BÝT RECYKLOVÁNA NEBO ŘÁDNĚ ZLIKVIDOVÁNA. Vestavěnou dobíjecí baterii **smí v případě likvidace výrobku vyjmout pouze kvalifikovaný odborník**. Před vyjmutím baterie se ujistěte, že je zcela vybitá.

Při manipulaci s nářadím potřebným k otevření přístroje a při likvidaci dobíjecí baterie dbejte všech nezbytných bezpečnostních opatření. Chraňte své oči, ruce, prsty a také povrch, na kterém pracujete.

Při manipulaci s bateriemi se ujistěte, že máte suché ruce a že výrobek i baterie jsou suché.

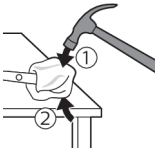
Zabraňte nezáměrnému zkratování baterií po jejich vyjmutí z výrobku: nedovolte, aby se póly baterie dostaly do kontaktu s kovovými předměty (mince, sponky, prsteny). Nezabalujte baterie do hliníkové fólie. Před likvidací póly baterií přelepte páskou nebo je umístěte do plastového sáčku.

Vyjmutí dobíjecího akumulátoru

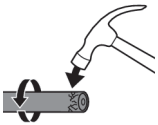
Chcete-li vyjmout nabíjecí baterii, potřebujete ručník nebo utěrku, kladívko a plochý (obyčejný) šroubovák. Při provádění níže popsaného postupu dodržujte základní bezpečnostní opatření.

1 Chcete-li dobíjecí baterii zcela vybít, vyjměte rukojeť z nabíječky, zapněte zubní kartáček a nechte jej v chodu, dokud se nezastaví. Tento krok opakujte, dokud již není možné zubní kartáček zapnout.

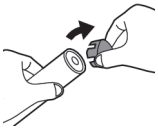
2 Sejměte a vyhoďte kartáčkovou hlavici. Přikryjte celou rukojeť ručníkem nebo hadříkem.



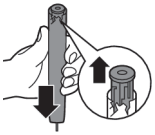
3 Podržte horní část rukojeti jednou rukou a klepněte na kryt rukojeti 1 cm nad dolní částí. Klepněte silně kladívkem na všechny 4 strany, čímž otevřete koncový kryt.



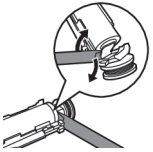
Poznámka: Možná budete muset udeřit několikrát, abyste rozlomili vnitřní spojovací díly.



4 Sejměte koncový kryt z rukojeti zubního kartáčku. Pokud nedojde ke snadnému uvolnění koncového krytu, opakujte krok 3, dokud není koncový kryt uvolněn.

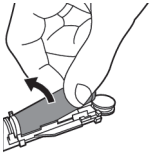


5 Držte rukojeť dnem vzhůru a zatlačte hřídelí proti tvrdému povrchu. Pokud nedojde ke snadnému uvolnění vnitřních součástí z krytu, opakujte krok 3, dokud nejsou vnitřní součásti uvolněny.



6 Vkliňte šroubovák mezi baterii a černý kryt na spodní straně vnitřních součástí. Poté páčením šroubováku od baterie uvolněte spodní část černého rámu.

7 Vložením šroubováku mezi spodní část baterie a černý rámeček dojde ke zlomení kovového jazýčku připojení baterie k zelené desce s plošnými spoji. Tím dojde k uvolnění spodního konce baterie z rámu.

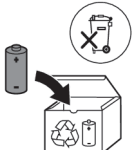


8 Uchopte baterii a vytáhněte ji z vnitřních součástí. Zlomíte tak druhý kovový jazýček baterie.

Upozornění: Dávejte pozor na ostré hrany jazýčků baterie, aby nedošlo k poranění prstů.

9 Zalepte kontakty baterie páskou, čímž zabráníte vzniku elektrického výboje ze zbytkového nabití baterie.

Dobíjecí baterii nyní lze recyklovat a zbytek výrobku náležitě zlikvidovat.



Poznámka: Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrny určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí.

Uvod

Dobro došli u porodicu Philips Sonicare.
Ova četkica za zube vam omogućava da postignete superiorno uklanjanje kamenca, bjelje zube i zdravije desni. Zahvaljujući kombinaciji nježne zvučne tehnologije i klinički razvijenih i dokazanih funkcija četkice Sonicare, možete da budete sigurni da uvijek savršeno čistite zube.
Dodatna podrška i registracija proizvoda dostupne su na: **www.philips.com/support**

Važne informacije o bezbjednosti

Koristite proizvod samo u svrhu u koju je namijenjen. Pažljivo pročitajte ove važne informacije prije upotrebe proizvoda, njegovih baterija i pribora i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Pogrešna upotreba može da dovede do opasnosti ili ozbiljnih povreda.

Upozorenja

- Držite postolje za punjenje i/ili putnu futrolu za punjenje podalje od vode.
- Nakon čišćenja provjerite da li su postolje za punjenje i/ili putna futrola za punjenje potpuno suvi prije nego što ih uključite u zidnu utičnicu.
- Ovaj aparat mogu da koriste djeca i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva o korišćenju aparata na bezbjedan način i razumiju opasnosti. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju da obavljaju djeca bez nadzora.
- Djeca ne smiju da se igraju sa aparatom.
- Koristite samo originalni Philips pribor ili potrošni materijal. Koristite samo punjač koji ste dobili uz proizvod. Ako su priloženi, koristite samo originalni USB kabl i USB jedinicu za napajanje.
- Ovaj aparat ne sadrži dijelove koje servisira korisnik. Ako je aparat oštećen, prekinite upotrebu i obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji. Ako je kabl oštećen, zamijenite punjač novim.

- Nemojte koristiti postolje za punjenje i/ili putnu futrolu za punjenje na otvorenom ili u blizini zagrijanih površina.
- Nemojte prati nijedan dio proizvoda u mašini za pranje sudova.
- Aparat je namijenjen isključivo za pranje zuba, desni i jezika.
- Prestanite da koristite glavu četkice sa oštećenim ili savijenim vlaknima. Glavu četkice mijenjajte svaka 3 mjeseca ili češće ako primijetite znakove istrošenosti.
- Izbjegavajte direktan dodir sa proizvodima koji sadrže esencijalna ulja ili kokosovo ulje. To može dovesti do izvlačenja vlakana.
- Prestanite da koristite aparat i posavjetujte se sa stomatologom/ljekarom ako dođe do prekomjernog krvarenja nakon upotrebe, ako krvarenje nastavi da se javlja nakon 1 nedjelje korišćenja ili ako osjećate nelagodnost ili bol.
- Ako ste imali operaciju usta ili desni u protekla 2 mjeseca, posavjetujte se sa svojim stomatologom prije korišćenja ovog aparata.
- Ako imate pejsmejker ili neki drugi implantirani uređaj, obratite se svom ljekaru ili proizvođaču implantiranog uređaja prije korišćenja.
- Ako imate zdravstvenih problema, posavjetujte se s ljekarom prije upotrebe ovog uređaja.
- Ovaj aparat je uređaj za ličnu higijenu i ne smije da se koristi kod više pacijenata u stomatološkoj ordinaciji ili ustanovi.

Uputstva o bezbjednosti baterije

- Koristite samo originalni Philips pribor i potrošni materijal. Koristite isključivo odvojivi strujni adapter TCAxxxx i/ili CBAxxxx. Koristite isključivo punjivu bateriju koji ste dobili uz proizvod.
- Aparat punite i koristite na temperaturi između 5 °C i 40 °C.
- Držite proizvode i baterije dalje od vatre i ne izlažite ih direktnoj sunčevoj svetlosti niti visokim temperaturama.

- Ako proizvod postane izuzetno vreo, ispušta neprijatan miris, promijeni boju ili punjenje traje duže nego obično, prekinite s upotrebom i punjenjem proizvoda i obratite se kompaniji Philips.
- Da biste spriječili zagrijavanje baterija i ispuštanje toksičnih ili opasnih materija, nemojte otvarati, mijenjati, bušiti, oštećivati ili rastavljati proizvod ili bateriju. Nemojte izazivati kratak spoj, prekomerno puniti ili naopako puniti baterije.
- Ako se baterije oštete ili procure, izbjegavajte dodir s kožom i očima. Ako se to desi, odmah isperite obilno vodom i zatražite pomoć ljekara.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips uređaj je u skladu sa svim važećim standardima i propisima o izloženosti elektromagnetnim poljima.

Direktiva o radijskoj opremi

Kompanija Philips izjavljuje da su električne četkice za zube sa radio-frekvencijskim interfejsom (Bluetooth ili BrushSync) u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

- Radio-frekvencija za Bluetooth: 2,4 GHz
- Maksimalna snaga radio-frekvencije za Bluetooth: 3 dBm
- Radio-frekvencija za NFC: 13,56 MHz
- Maksimalna snaga radio-frekvencije za NFC: -26 dBm

Cjelokupan tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan na narednoj internetskoj adresi:
www.philips.com/support

Namjena

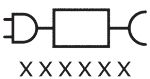
Sonicare DiamondClean 9000 električne četkice za zube namijenjene su za uklanjanje nakupljenog plaka i ostataka hrane sa zuba u cilju sprečavanja nastanka karijesa i poboljšanja oralnog zdravlja. Sonicare DiamondClean 9000 električne četkice za zube namijenjene su za ličnu upotrebu. Djeca treba da koriste proizvod uz nadzor odraslih.

Vaša četkica Philips Sonicare (sl. 1)

1 Drška
2 Dugme za uključivanje/isključivanje
3 Indikator intenziteta
4 Dugme za režim/intenzitet
5 Indikator režima
6 Lampica podsjetnika na zamjenu glave četkice
7 Indikator napunjenosti baterije
Pribor:
8 Poklopac glave četkice
9 Pametne glave četkice
10 Simbol BrushSync
11 Čaša za punjenje
12 Stalak za punjenje
13 Postolje za punjenje
14 Putna futrola
15 Putna futrola za punjenje
16 USB(-A) zidni adapter

Napomena: isporučeni pribor može da se razlikuje u zavisnosti od kupljenog modela.

Na proizvodu mogu da postoje sljedeći simboli:
Pročitajte priručnik za upotrebu.



Odvojiva jedinica za napajanje: „xxxxxx“ označava broj modela odobrenih punjača koji mogu da se koriste.

Aplikacija Sonicare – Prvi koraci

Aplikacija Sonicare se uparuje sa vašom četkicom za zube kako biste imali povezano okruženje. Aplikacija je kompatibilna sa velikim brojem iPhone i Android™ pametnih telefona.

Korišćenje aplikacije Sonicare:

1. Preuzmite aplikaciju Sonicare na telefon.
2. Bluetooth na telefonu mora da bude uključen.
3. Uzmite četkicu za zube da biste bili sigurni da je aktivna (lampica svijetli).
4. Otvorite aplikaciju i pratite korake.
5. Uparite četkicu za zube sa aplikacijom.
6. Napravite nalog u aplikaciji. Ako aplikacija zatraži, izvršite ažuriranje firmvera da biste imali pristup najnovijim poboljšanjima i funkcijama.
7. Redovno perite zube četkicom koja je povezana sa aplikacijom. Ako je četkica za zube stalno sinhronizovana sa aplikacijom, dobijaćete ažuriranja koja će vam pomoći da poboljšate oralnu higijenu.
8. Redovno sinhronizuje.
9. Držite telefon u blizini četkice za zube da bi prenos podataka bio optimalan.

Ručno sinhronizovanje: Uparite/povežite četkicu za zube sa aplikacijom svake dvije nedjelje kako biste iskoristili funkcije/mogućnosti koje pruža aplikacija.
Automatsko sinhronizovanje: Prilikom postavljanja aplikacije odobrite korišćenje lokacije. Ako odobrite korišćenje lokacije, telefon će znati kada je u dometu veze sa četkicom za zube i moći će da osvježi podatke o pranju zuba u aplikaciji i da vam pruži najnovije uvide i preporuke.

Napomena: Bluetooth na telefonu mora biti uključen kada koristite aplikaciju kako bi četkica za zube mogla da prenese i ažurira podatke o pranju zuba u aplikaciji. Ako imate pitanja o tome zašto se prikupljaju vaši podaci o pranju zuba, pročitajte Sonicare Izjavu o privatnosti koja je dostupna tokom procesa instalacije aplikacije.

Funkcije aplikacije

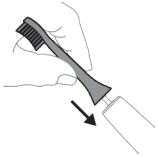
Električna četkica Sonicare posjeduje pametne senzore koji vam pružaju povratne informacije o navikama pranja zuba, uključujući:

- svakodnevnom pranju zuba
- vremenu potrošenom prilikom svakog pranja zuba
- pritisku koji koristite prilikom pranja zuba

- podsjetniku za zamjenu glave četkice (na osnovu stvarnog korišćenja)

Aplikacija Sonicare prikuplja podatke iz pametnih senzora i prati vaše navike pranja zuba tokom vremena.

Početni koraci



1 Poravnajte glavu četkice tako da vlakna budu okrenuta u istom smjeru kao i prednja strana drške.

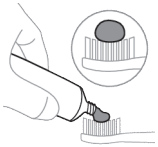
2 Čvrsto pritisnite glavu četkice na metalnu osovinu do kraja.

Napomena: Normalno je da se vidi mali razmak između glave četkice i drške.

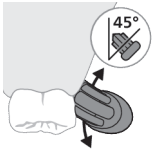
Korišćenje Philips Sonicare četkice za zube

Ako prvi put koristite četkicu za zube Sonicare, normalno je da osjećate više vibracija nego kada koristite četkicu za zube koja nije električna. Korisnici koji prvi put koriste četkicu obično previše pritiskaju. Pritiskajte blago i pustite da četkica opere vaše zube umjesto vas. Za najbolje iskustvo pratite uputstva za pranje zuba u nastavku. Da biste se lakše privikli na novu električnu četkicu za zube Sonicare, koristite nižu postavku tokom jedne ili dvije nedjelje, zatim pređite na višu postavku.

Uputstva za pranje zuba

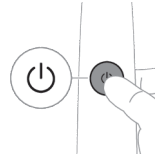


1 Navlažite vlakna i nanesite malu količinu paste za zube.

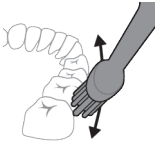


2 Postavite vlakna četkice na zube tako da budu pod blagim uglom (45 stepeni). Čvrsto pritisnite kako bi vlakna došla do desni ili malo ispod njih.

Napomena: Središnji dio četkice treba da bude stalno u kontaktu sa zubima.



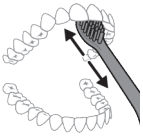
3 Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje da biste uključili četkicu Philips Sonicare.



4 Nježno zadržavajte vlakna na zubima i liniji desni. Perite zube kratkim pokretima naprijed-nazad tako da vlakna mogu da dosegnu između zuba. Nastavite sa ovakvim pokretima tokom cijelog ciklusa pranja zuba.

Napomena: Vlakna bi trebalo da se blago raširе. Ne preporučuje se da trljate zube kao što to radite sa ručnom četkicom.

Napomena: Promjena u vibraciji drške i podsjetnik za zamjenu glave četkice koji treperi žutonarandžastom bojom će vas upozoriti da previše pritiskate.

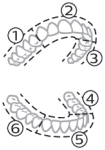


5 Da biste očistili unutrašnju površinu prednjih zuba, nagnite dršku četkice u poluuspravan položaj i pređite vertikalno četkicom preko svakog zuba tako da se potezi preklapaju.

6 Kada završite ciklus pranja zuba, možete dodatno oprati površine zuba za žvakanje i područja na kojima se javljaju mrlje. Možete oprati i jezik pomoću uključene ili isključene četkice, po želji.

Napomena: Električna četkica Philips Sonicare se može bezbjedno koristiti na protezama (glave četkice se brže troše kada se koriste na protezama) i zubnim rekonstrukcijama (plombe, krunice, navlake) ako su one pravilno pričvršćene i neoštećene.

BrushPacer



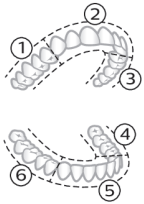
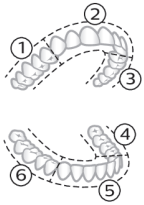
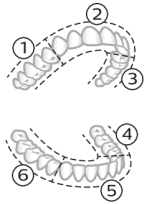
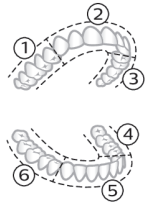
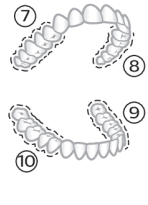
Da biste ravnomjerno oprali cijelu usnu šupljinu, podijelite je na 6 dijelova pomoću funkcije BrushPacer. BrushPacer dijeli vrijeme pranja zuba na 6 jednakih segmenata i obavještava kada treba da pređete na sljedeće područje. Ovi segmenti su naznačeni kratkom pauzom u vibraciji. Četkica za zube će se automatski zaustaviti po završetku pranja zuba.

Napomena: Mogu se dodati i dodatni segmenti kada koristite režime White+ ili Gum Health.

Režimi

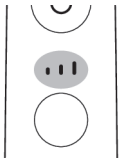
Ova električna četkica za zube ima 4 različita režima: Clean, White+, Gum Health i Deep Clean+. Na osnovu pametne glave četkice koju koristite, tehnologija BrushSync će automatski odabrati optimalan režim i intenzitet. Ako želite da promijenite režim, pritisnite dugme za režim/intenzitet dok je drška isključena.

	Clean i **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Korist	Uklanjanje kamenca	Uklanjanje kamenca i površinskih fleka	Uklanjanje kamenca i masaža desni
Preporučeni nivo intenziteta	Visoko	Visoko	Visoko
Ukupno trajanje pranja zuba	Clean: 2 minuta Deep Clean+: 3 minuta	2 minuta i 40 sekundi	3 minuta i 20 sekundi

	Clean i **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Način pranja zuba	Clean: Perite svaki segment 20 sekundi  Deep Clean+: Perite svaki segment 30 sekundi* 	Perite svaki segment 20 sekundi,  a zatim perite segmente 7 i 8 po 20 sekundi 	Perite svaki segment 20 sekundi,  a zatim perite segmente 7, 8, 9 i 10 po 20 sekundi 

Napomena: Ako perete zube kada je aplikacija Philips Sonicare u režimu „Deep Clean+“, vrijeme pranja će biti 2 minuta ako je četkica povezana sa aplikacijom, a 3 kada nije povezana sa aplikacijom.

Intenziteti



Električna četkica za zube posjeduje 3 različita podešavanja intenziteta:
- mali intenzitet (jedna crta)
- srednji intenzitet (dvije crte)
- veliki intenzitet (tri crte)

Kada je pričvršćena na dršku, pametna glava četkice će automatski izabrati preporučeni intenzitet. Ako želite da

promijenite intenzitet, pritisnite dugme za režim/intenzitet tokom pranja zuba.
Intenzitet ne može da se promijeni ako je drška isključena ili pauzirana.

Tehnologija BrushSync

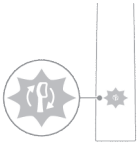
Tehnologija BrushSync omogućava glavi četkice da komunicira sa drškom pomoću mikročipa. Simbol na dnu glave četkice pokazuje da glava četkice posjeduje ovu tehnologiju.
Tehnologija BrushSync omogućava:
- Podsjetnik na zamjenu glave četkice
- Režim uparivanja BrushSync

Philips Sonicare ima široku paletu pametnih glava četkica sa tehnologijom BrushSync. Za više informacija o našoj cjelokupnoj paleti glava četkica za zube posjetite **www.philips.com/toothbrush-heads** i pronađite glavu četkice koja vam najviše odgovara.

Funkcije

- Povratne informacije senzora pritiska
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Podsjetnik na zamjenu glave četkice
- Uparivanje režima glave četkice

Povratne informacije senzora pritiska



Četkica za zube Sonicare mjeri pritisak koji koristite prilikom pranja zuba da bi zaštitila vaše desni i zube od oštećivanja.
Ako previše pritiskate, promijeniće se vibracija drške i ikona podsjetnika za zamjenu glave četkice će treperiti žutonarandžastom bojom dok ne smanjite pritisak.

Napomena: Vaš proizvod se isporučuje sa aktiviranim senzorom pritiska. Možete da deaktivirate ovu funkciju (pogledajte 'Aktivacija ili deaktivacija funkcija').

BrushPacer

BrushPacer je mjerač intervala koji vam pomaže da ravnomjerno perete cijelu usnu šupljinu tako što dijeli usta na 6 odjeljaka.

SmarTimer

SmarTimer označava završetak ciklusa pranja tako što automatski isključuje četkicu za zube na kraju ciklusa pranja.
Stomatolozi preporučuju da perete zube najmanje 2 minuta dva puta dnevno.

Napomena: Ako pritisnete dugme za uključivanje/isključivanje nakon što ste započeli ciklus pranja, četkica će se pauzirati. Posle pauze od 30 sekundi, SmarTimer se resetuje.

EasyStart

Napomena: Aktiviranje funkcije EasyStart. (pogledajte 'Aktivacija ili deaktivacija funkcija')

Ovaj model četkice Philips Sonicare se isporučuje sa deaktiviranom funkcijom EasyStart. Funkcija EasyStart polako povećava jačinu tokom prvih 14 pranja zuba da biste se privikli na snagu pranja zuba pomoću četkice Philips Sonicare.
Funkcija EasyStart funkcioniše sa svim režimima.

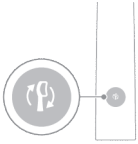
Odricanje odgovornosti
Kada se četkica za zube Philips Sonicare koristi u kliničkim ispitivanijima, mora da se koristi sa velikim intenzitetom, potpuno napunjenom drškom i deaktiviranom funkcijom EasyStart.

Podsjetnik na zamjenu glave četkice

Vaša četkica Philips Sonicare ima tehnologiju BrushSync koja prati habanje glave četkice.

Napomena: Ova funkcija radi samo kod pametnih glava četkica Philips Sonicare sa tehnologijom BrushSync.

1 Kada prvi put postavite novu pametnu glavu četkice, drška prepoznaje da imate Philips glavu četkice sa tehnologijom BrushSync i počinje da prati habanje glave četkice.



2 Na osnovu pritiska koji primjenjujete i ukupnog vremena korišćenja glave četkice, drška tokom vremena prati habanje glave četkice kako bi odredila optimalno vrijeme za zamjenu glave četkice. Ova funkcija garantuje najbolje pranje i njegu vaših zuba.
3 Kada indikator podsjetnika za zamjenu glave četkice zasvijetli žutonarandžastom bojom, trebalo bi zamijeniti glavu četkice.

Napomena: Sve pametne glave četkice se isporučuju sa aktiviranom funkcijom podsjetnika za zamjenu glave četkice. Ako želite deaktivirate podsjetnik za zamjenu glave četkice, pogledajte dio „Aktivacija ili deaktivacija funkcija".

Uparivanje režima glave četkice

Glave četkice sa tehnologijom BrushSync posjeduju mikročip koji komunicira sa drškom i automatski je uparuje sa preporučenim režimom i intenzitetom.

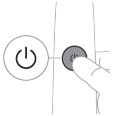
Napomena: Ako promijenite režim/intenzitet, glava četkice će zapamtiti posljednje korišćeno podešavanje.

Aktivacija ili deaktivacija funkcija

Možete da aktivirate ili deaktivirate sljedeće funkcije četkice za zube:
- EasyStart
- Podsjetnik na zamjenu glave četkice
- Povratne informacije senzora pritiska

Napomena: Kada je pametna glava četkice na drški, možete samo da aktivirate ili deaktivirate podsjetnik za zamjenu glave četkice.

1. korak: Stavite dršku na stalak za punjenje ili u čašu za punjenje.



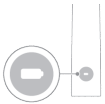
2. korak: Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje za:

Easy start	Podsjetnik na zamjenu glave četkice	Povratne informacije senzora pritiska
3 sekunde	Do 5 sekundi	Do 7 sekundi
↓	↓	↓

3. korak: Pustite dugme za uključivanje/isključivanje kada začujete:

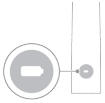
1 zvučni signal	1 zvučni signal, a zatim 2 zvučna signala	1 zvučni signal, 2 zvučna signala, a zatim 3 zvučna signala
↓	↓	↓

Zajedno sa:



Ako vidite da lampica indikatora baterije zasvijetli 2 puta i čujete 3 tona od niskog do visokog, funkcija je aktivirana.

ILI



Ako vidite da lampica indikatora baterije zasvijetli žutonarandžasto 1 put i čujete 3 tona od visokog do niskog, funkcija je deaktivirana.

Punjenje i stanje baterije

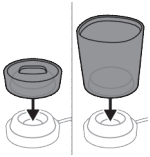
Ova četkica za zube Philips Sonicare projektovana je da pruži 28 sesija pranja zuba, a svaka sesija traje 2 minuta (14 dana ako se koristi dva puta dnevno) sa potpuno napunjenom baterijom. Indikator baterije pokazuje nivo baterije kada završite sesiju pranja zuba od 2 minuta, kada pauzirate četkicu za zube ili kada se četkica puni.

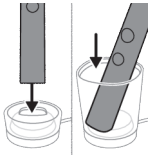
Napomena: Može biti potrebno 24 sata da se baterija potpuno napuni prije prve upotrebe, ali četkicu za zube Philips Sonicare možete da koristite i kada nije potpuno napunjena.

Punjenje

Punjenje na postolju za punjenje

1 Uključite kabl postolja za punjenje u električnu utičnicu.
2 Stavite stalak za punjenje ili čašu za punjenje na postolje za punjenje.
3 Stavite dršku na stalak za punjenje ili u čašu za punjenje.
   - Indikator baterije se uključuje i drška se oglašava sa dva zvučna signala. To znači da se četkica za zube puni.





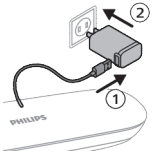
4 Punjač će puniti četkicu za zube dok se ne napuni u potpunosti.

Drška se puni kada indikator baterije treperi. Kada je drška potpuno napunjena, indikator baterije svijetli 30 sekundi, a zatim se isključuje.

Punjenje pomoću putne futrole

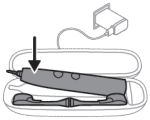
Napomena: isporučeni pribor može da se razlikuje u zavisnosti od kupljenog modela.

1 Uzmite USB kabl koji se nalazi na dnu putne futrole za punjenje.
2 Priključite putnu futrolu za punjenje pomoću USB kabla na izvor napajanja jednosmjernom strujom od 5 V putem:



- priloženog USB adaptera
- standardnog USB konektora za lični računar koji je sertifikovala organizacija UL ili standard ANSI/UL 60950-1 ili,
- izvora napajanja sa USB izlaznim priključkom koji je sertifikovala organizacija UL ili standard ANSI/UL 60950-1 ili,
- izvora napajanja klase 2 koji se sertifikovala organizacija UL ili standard 1310.

3 Stavite dršku u putnu futrolu. Putna futrola puni četkicu za zube dok se ne napuni u potpunosti.



Nivo baterije

Nivo baterije (drška uključena u punjač ili u putnu futrolu za punjenje)

Kada je drška postavljena na punjač ili kada se nalazi u putnoj futroli za punjenje, indikator baterije pokazuje nivo baterije.

Nivo baterije	Indikator napunjenosti baterije
Puni se	Trepće
Puna	Svijetli 30 sekundi, a zatim se isključi

Nivo baterije (kada drška nije postavljena na punjač ili u putnu futrolu za punjenje)

Kada je četkica za zube aktivna, indikator baterije koji se nalazi na dnu drške pokazuje nivo baterije.

Nivo baterije	Indikator napunjenosti baterije	Zvuk
Puna	Svijetli	-
Djelimično puna	Trepće	-

Nivo baterije	Indikator napunjenosti baterije	Zvuk
Niska	Trepće žutonarandžasto	Drška emituje 3 zvučna signala nakon pranja zuba
Prazna	Trepće žutonarandžasto	Drška emituje 2 puta po 5 zvučnih signala nakon pranja zuba

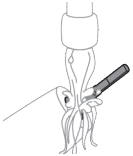
Napomena: Da bi se uštedjela energija, indikator baterije će se isključiti kada se ne koristi.

Napomena: Kada je baterija potpuno prazna, četkica za zube se isključuje. Postavite četkicu za zube na punjač da biste je napunili.

Napomena: Da bi baterija uvijek bila potpuno napunjena, možete da držite četkicu za zube na punjaču kada je ne koristite.

Čišćenje

Drška četkice za zube



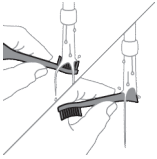
1 Skinite glavu četkice i isperite područje metalne osovine toplom vodom. Pazite da uklonite sve ostatke paste za zube.

Oprez: Nemojte pritiskati gumenu zaptivku na metalnoj osovini oštrim predmetima, jer to može dovesti do oštećenja.

2 Čitavu površinu drške obrišite vlažnom krpom.

Napomena: Nemojte lupkati drškom po umivaoniku da biste uklonili višak vode.

Glava četkice



1 Isperite glavu četkice i vlakna nakon svake upotrebe.
2 Skinite glavu četkice sa drške i isperite priključak za glavu četkice toplom vodom najmanje jednom nedjeljno. Po potrebi isperite poklopac glave četkice.

Punjač

1 Isključite punjač prije čišćenja.
2 Obrišite površinu punjača vlažnom krpom.

Putna futrola

Isperite toplom vodom i izbrišite unutrašnjost putne futrole vlažnom krpom.

Putna futrola za punjenje

1 Prije čišćenja isključite putnu futrolu za punjenje iz utičnice.
2 Površinu putne futrole izbrišite vlažnom krpom.

Čuvanje

Ako ne namjeravate koristiti proizvod duže vrijeme, isključite ga iz električne utičnice, očistite ga i spremite ga na hladnom i suhom mjestu dalje od izravnog sunčevog svjetla.

Zamjena

Za postizanje optimalnih rezultata mijenjajte glave četkice Philips Sonicare na 3 mjeseca. Koristite samo zamjenske glave četkice Philips Sonicare.

Otklanjanje grešaka

U ovom poglavlju dat je pregled najčešćih problema koji se mogu dogoditi s ovim aparatom. Ako ne možete riješiti problem pomoću sljedećih informacija, posjetite **www.philips.com/support** da biste dobili odgovore na česta pitanja ili se obratite centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ne mogu u potpunosti da pričvrstim glavu četkice. Postoji razmak između glave četkice i drške.		To je normalno. Mali razmak je neophodan da bi se omogućilo kretanje i prenijele vibracije potrebne za pranje zuba.
Vibracija moje Philips Sonicare četkice za zube je slabija nego ranije.	Glava četkice je previše blizu kućištu drške.	Skinite glavu četkice sa drške i ponovo je postavite na metalnu osovinu tako da ostane mali razmak. (1–2 mm)
	Baterija je na izmaku.	Napunite dršku četkice za zube na punjaču.
Moja četkica za zube je napunjena, ali radi samo kratko.	Drška četkice za zube nije postavljena vertikalno na punjač, zbog toga se ne puni.	Postavite dršku vertikalno na osnovu punjača i provjerite da li je punjač uključen u utičnicu.
Četkica za zube je prestala da radi.	Baterija je prazna.	Napunite dršku četkice za zube na punjaču.

Pronalaženje broja modela

Broj modela potražite na dnu drške četkice za zube Philips Sonicare (HX99XX).

Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite stranicu **www.philips.com/support** ili pročitajte međunarodni garantni list.

IZUZIMANJE IZ GARANCIJE

Šta nije pokriveno garancijom:

- nastavci koji se koriste u ustima uključujući glave četkica i mlaznice.
- šteta izazvana korišćenjem neodobrenih rezervnih dijelova ili neodobrenih glava četkice,

- šteta izazvana nepravilnim korišćenjem, zloupotrebom, zanemarivanjem, izmjenama ili neovlašćenim popravkama,
- standardno trošenje i habanje, uključujući pukotine, ogrebotine, abrazije, promjenu boje ili gubitak boje.

Reciklaža

- Ovaj simbol znači da električni proizvodi i baterije ne smeju da se odlažu u normalan kućni otpad.
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem električnih proizvoda i baterija.

Uklanjanje punjive baterije

SADRŽI LITIJUM-JONSKU PUNJIVU ĆELIJU. MORA SE PRAVILNO RECIKLIRATI ILI ODLAGATI.
Ugrađenu punjivu bateriju **mora da izvadi kvalifikovani stručnjak** prilikom odlaganja uređaja u otpad. Obavezno potpuno ispraznite bateriju prije vađenja.

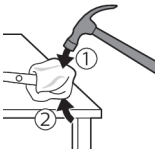
Pridržavajte se neophodnih mjera opreza pri rukovanju alatima kada otvarate uređaj i kada uklanjate punjivu bateriju. Obavezno zaštitite oči, ruke, prste i površinu na kojoj radite.

Pri rukovanju baterijama vodite računa da vam ruke, proizvod i baterije budu suvi.

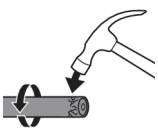
Da biste spriječili neželjeni kratak spoj baterija nakon njihovog vađenja, ne dozvolite da kontakti baterija dodirnu metalne predmete (npr. novčiće, ukosnice, prstenje). Ne uvijajte baterije u aluminijumsku foliju. Izlijepite kontakte baterija ili stavite baterije u plastičnu kesu prije nego što ih bacite.

Da uklonite punjivu bateriju potreban vam je peškir ili krpa, čekić i plosnati (standardni) odvijač. Poštujte osnovne bezbjednosne mjere opreza kada sprovodite sljedeći postupak.

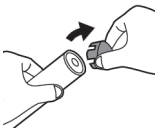
1 Da biste potpuno ispraznili punjivu bateriju, izvadite dršku iz punjača, uključite četkicu za zube i pustite je da radi dok se ne zaustavi. Ponavljajte ovaj korak sve dok više ne bude moguće uključiti četkicu za zube.
2 Skinite i bacite glavu četkice. Cijelu dršku pokrijte peškirom ili krpom.



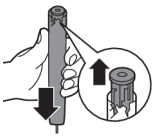
3 Vrh drške držite jednom rukom, a drugom udarite kućište oko 1,3 cm iznad donjeg kraja. Čvrsto udarite čekićem na sve 4 strane da izbacite poklopac.



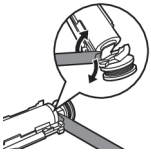
Napomena: Možda ćete morati udariti nekoliko puta da slomite unutrašnje spojeve.

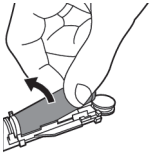


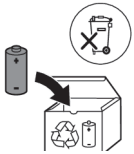
4 Skinite poklopac sa drške četkice za zube. Ako poklopac neće lako da se skine sa kućišta, ponavljajte 3. korak dok se ne skine.



5 Dok držite dršku naopačke, pritisnite osovinu na tvrdu površinu. Ako unutrašnje komponente neće lako da izađu iz kućišta, ponavljajte 3. korak dok ne izađu.







6 Ugurajte odvijač između baterije i crnog okvira na dnu unutrašnjih komponenti. Zatim odvajajte odvijač od baterije da biste slomili dno crnog okvira.

7 Stavite odvijač između dna baterije i crnog okvira da slomite metalni jezičak koji povezuje bateriju sa zelenom štampanom pločom. Na taj način ćete odvojiti dno baterije od okvira.

8 Uhvatite bateriju i odvojite je od unutrašnjih komponenti da biste slomili drugi metalni jezičak baterije.

Oprez: Pazite na oštre ivice jezičaka baterije da ne povrijedite prste.

9 Pokrijte kontakte baterije trakom da spriječite pojavu kratkog spoja od preostalog napona baterije.

Punjivu bateriju sada možete da reciklirate, a ostatak proizvoda da bacite na odgovarajući način.

Napomena: Po isteku životnog vijeka aparata nemojte ga bacati zajedno sa običnim kućnim otpadom, nego ga odložite na zvaničnom sabirnom mjestu za reciklažu. Na taj način pomažete u zaštiti životne sredine.

Introduktion

Velkommen til Philips Sonicare-serien!
Denne tandbørste gør det muligt for dig bedre at fjerne plak, få hvidere tænder og sundere tandkød. Når du bruger Sonicares kombination af blid lydteknologi og klinisk udviklede og afprøvede egenskaber, kan du være sikker på, at du får den bedste tandbørstning hver eneste gang.
Du kan få flere oplysninger og registrere dit produkt på denne adresse: **www.philips.com/support**

Vigtige sikkerhedsoplysninger

Brug kun produktet til det tilsigtede formål. Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden produktet og tilhørende batterier og tilbehør tages i brug, og gem oplysningerne til eventuel senere brug. Forkert brug kan medføre fare eller alvorlig personskade.

Advarsler

- Hold opladeren og/eller rejseetuiet til rejsebrug væk fra vand.
- Efter rengøring, skal du sikre dig, at opladeren og/eller opladeretuiet til rejsebrug er fuldstændigt tørre, inden du sætter dem i stikkontakten.
- Dette apparat må bruges af børn og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Lad ikke børn lege med apparatet.
- Brug kun originalt Philips-tilbehør eller -forbrugsprodukter. Brug kun opladeren, der følger med produktet. Hvis det medfølger, må du kun bruge det originale USB-kabel og USB-strømforsyningsenheden.
- Dette apparat indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren. Hvis apparatet beskadiges, skal du holde op med at bruge det og kontakte Philips-kundecenteret i dit land. Hvis ledningen er beskadiget, skal opladeren udskiftes med en ny.

- Brug ikke opladeenheden og/eller opladeretuiet til rejsebrug udendørs eller i nærheden af varme overflader.
- Hverken dele eller tilbehør til produktet må kommes i opvaskemaskinen.
- Apparatet er kun beregnet til renholdelse af tænder, tandkød og tunge.
- Stop med at bruge et børstehoved, der har ødelagte eller bøjede børstehår. Udskift børstehovedet hver 3. måned, eller så snart de første tegn på slitage viser sig.
- Undgå direkte kontakt med produkter, der indeholder æteriske olier eller kokosolie. Kontakt kan resultere i, at der falder totter af børsten.
- Stop med at bruge apparatet, og kontakt din tandlæge/læge, hvis der opstår kraftig blødning efter brug, hvis blødningen fortsætter efter 1 uges brug, eller hvis du oplever ubehag eller smerter.
- Hvis du er blevet opereret i mund eller tandkød inden for de seneste 2 måneder, skal du spørge din tandlæge til råds, før du bruger apparatet.
- Hvis du har en pacemaker eller andre implantater, skal du kontakte din læge eller producenten af implantatet inden brug.
- Hvis du har helbredsproblemer, skal du spørge din læge til råds, før du begynder at bruge dette apparat.
- Dette produkt er beregnet til personlig hjemmebrug og ikke til brug af et større antal patienter på tandlægeklinikker eller institutioner.

Sikkerhedsinstruktioner for batterier

- Brug kun originalt Philips-tilbehør og forbrugsprodukter. Brug kun den aftagelig forsyningsenhed TCAxxxx og/eller CBAxxxx. Brug kun det genopladelige batteri, der følger med produktet.
- Oplad og brug produktet ved en temperatur mellem 5 °C og 40 °C.
- Hold produktet og batterierne væk fra ild, og udsæt dem ikke for direkte sollys eller høje temperaturer.
- Hvis produktet bliver unormalt varmt eller lugtende, ændrer farve, eller opladningen tager længere end normalt, skal du ophøre med at bruge og oplade produktet og kontakte Philips.

- For at forhindre, at batterierne overophedes eller afgiver giftstoffer eller farlige substanser, må du ikke åbne, ændre eller slå hul på, beskadige eller skille produktet eller batteriet ad. Batterierne må ikke kortsluttes, overoplades eller udsættes for omvendt elektrisk ladning.
- Hvis batterierne er ødelagt eller lækker, skal du undgå kontakt med hud og øjne. Hvis dette sker, skal du straks skylle grundigt med vand og søge lægehjælp.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Direktiv om radioudstyr

Hermed erklærer Philips, at elektriske tandbørster udstyret med en radiogrænseflade (Bluetooth eller BrushSync), er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

- Bluetooth-radiofrekvens: 2,4 GHz
- Maksimal Bluetooth-radiofrekvenseffekt: 3 dBm
- NFC-radiofrekvens: 13,56 MHz
- Maksimal NFC-radiofrekvenseffekt: -26 dBm

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på den følgende internetadresse: **www.philips.com/support**

Beregnet anvendelse

Sonicare DiamondClean-9000 eltandbørster er beregnet til at fjerne plak og madrester fra tænderne, for at reducere tændernes forfald samt forbedre og opretholde mundhygiejnen. Sonicare DiamondClean 9000 eltandbørster er beregnet til personligt brug. Børns brug af tandbørsten skal altid ske under opsyn af en voksen.

Din Philips Sonicare (Fig. 1.)

1 Håndgreb
2 On/off-knap
3 Intensitetsindikator
4 Funktions-/intensitetsknap

5 Tilstandsindikator
6 Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
7 Indikator for batteriniveau

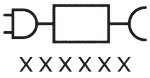
Tilbehør:

8 Børstehovedhætte
9 Smarte børstehoveder
10 BrushSync-symbol
11 Opladningsglas
12 Opladeenhed
13 Opladeenhed
14 Rejseetui
15 Rejseetui til opladning
16 USB(-A) vægadapter

Bemærk: Medfølgende tilbehør kan variere alt efter den købte model.

Følgende symboler kan forekomme på produktet:

Læs brugervejledningen.



Aftagelig strømforsyningsenhed: "xxxxxx" angiver modelnummeret for de godkendte opladere, der må bruges.

Sonicare-app - Sådan kommer du i gang

Sonicare-appen parres med din tandbørste, så du får en samlet oplevelse. Appen er kompatibel mange forskellige iPhone- og Android™-smartphones.

Sådan kommer du i gang med Sonicare-appen:

1 Download Sonicare-appen til din telefon.
2 Sørg for, at Bluetooth-funktionen er aktiveret på din telefon.
3 Tag din tandbørste op for at sikre, at den er aktiveret (lyset er tændt).

4 Åbn appen, og følg vejledningen.
5 Par din tandbørste med appen.
6 Opret din konto via appen. Fuldfør opdateringen af firmware, når du får besked, for at have adgang til de nyeste forbedringer og funktioner.
7 Børst regelmæssigt tænder med din tandbørste forbundet til appen. Når du jævnligt synkroniserer tandbørsten med appen, modtager du opdateringer, der kan hjælpe med at forbedre din mundhygiejne.
8 Synkroniser regelmæssigt.
9 Hold din telefon tæt til din tandbørste for at opnå optimal dataoverførsel.

Manuel synkronisering: Par/forbind din tandbørste med appen hver anden uge for at drage fordel af appens funktioner/evner.

Automatisk synkronisering: Aktivér placeringstilladelse, når du konfigurerer appen. Når du tillader vis aktuel lokation, ved din telefon, hvornår den er inden for afstand til at oprette forbindelse til din tandbørste. Telefonen kan derved opfriske dine børstedata i appen og give dig de nyeste indblik og anbefalinger.

Bemærk: Sørg for, at din telefons Bluetooth er aktiveret, når du bruger appen, så din tandbørste kan overføre og opdatere dine børstedata i appen. Hvis du har spørgsmål til, hvorfor dine børstedata indsamles, skal du læse Sonicares privatlivspolitik, der er tilgængelig under opsætningen af appen.

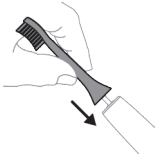
Appfunktioner

Din Sonicare-eltandbørste er udstyret med intelligente følere, der giver dig feedback vedrørende børstevaner, herunder:

- Daglige børstesessioner
- Medgået tid til hver børstesession
- Anvendt børstetryk
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet (ud fra aktuel brug)

Sonicare-appen indsamler data fra de intelligente følere og registrerer dine tandbørstningsvaner over tid.

Kom godt i gang



1 Placér børstehovedet således, at børstehårene vender i samme retning som skaftets front.

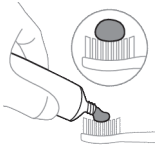
2 Tryk børstehovedet fast ned på håndtagets metalskaft, indtil det ikke vil længere.

Bemærk: Der vil normalt være et lille mellemrum mellem børstehovedet og grebet.

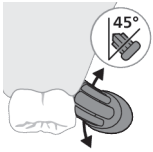
Sådan bruger du Philips Sonicare-tandbørsten

Hvis det er første gang, du bruger din Sonicare-tandbørste, er det helt normalt at opleve flere vibrationer, end når du bruger en almindelig tandbørste. Det er normalt, at førstegangs-brugere trykker for hårdt. Anvend kun et blidt tryk, og lad tandbørsten klare børstningen for dig. Følg nedenstående børstevejledning for at opnå den bedste oplevelse.
For at hjælpe din overgang til vores nye Sonicare elektriske tandbørste, anbefaler vi, at du bruger en lavere indstilling i de første 1-2 uger og derefter øger til højere indstilling.

Børstevejledning

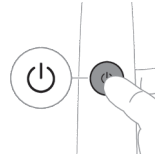


1 Fugt børstehårene, og kom lidt tandpasta på.

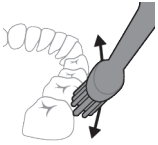


2 Placér børstehårene mod tænderne i en lille vinkel (45 grader). Tryk let for at få børstehårene til at nå tandkødsranden eller lige under tandkødsranden.

Bemærk: Sørg for, at børsten hele tiden har kontakt med tænderne.



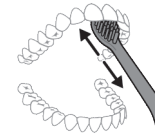
3 Tryk på on-/off-knappen for at tænde for Philips Sonicare.



4 Hold forsigtigt børstehårene mod tænder og tandkødslinje. Børst dine tænder med små bevægelser frem og tilbage, så børstehårene trænger ind mellem tænderne. Fortsæt med denne bevægelse under børstningen.

Bemærk: Børstehårene skal have lov til at bevæge sig frit. Det anbefales ikke at skrubbe, som du ville gøre med en manuel tandbørste.

Bemærk: Hvis du trykker for hårdt, bliver du advaret ved, at vibrationen fra skaftet ændres, og lyset for skift af børstehoved blinker gult.

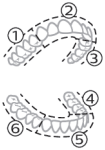


5 Når du skal børste bagsiden af fortænderne, skal du vippe børstehåndtaget til halvvejs lodret position og foretage flere lodrette, overlappende børstebevægelser på hver tand.

6 Når du har børstet tænder i to minutter, kan du bruge yderligere tid på at børste dine tyggeflader og de områder, hvor der opstår misfarvning. Du kan også børste tungen med tandbørsten tændt eller slukket, som du foretrækker det.

Bemærk: Din Philips Sonicare-tandbørste er sikker at bruge på bøjler (børstehoveder slides hurtigere, når de anvendes på bøjler) og tandreparationer (fyldninger, kroner, facader), hvis de er fastgjort korrekt og ikke er kompromitteret.

BrushPacer



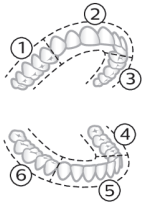
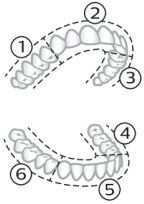
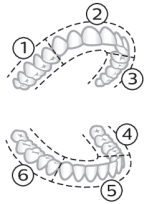
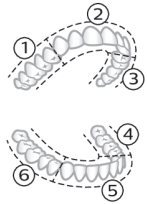
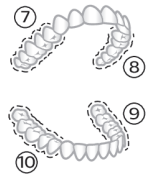
For at sikre en ensartet børstning i hele munden kan du inddele munden i 6 områder og bruge BrushPacer-funktionen. BrushPacer opdeler børstetiden i 6 lige lange segmenter og indikerer, hvornår du skal gå videre til det næste område. Segmenterne markeres med en kort pause i vibrationen. Tandbørsten stopper automatisk efter endt børstecyklus.

Bemærk: Der kan tilføjes yderligere segmenter, når du bruger tilstandene White+ og Gum Health.

Indstillinger

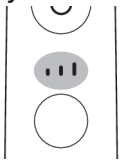
Din eltandbørste er udstyret med 4 forskellige indstillinger: Clean, White+, Gum Health og Deep Clean+. BrushSync-teknologien vælger automatisk den optimale indstilling og intensitet ud fra det intelligente børstehoved, der bruges. Skift indstillinger ved at trykke på funktions-/intensitetsknappen, mens håndtaget er slukket.

	Clean og **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Fordele	Fjernelse af plak	Fjernelse af plak og pletter på overfladen	Fjernelse af plak og tandkødsmassage
Anbefalet intensitetsniveau	Høj	Høj	Høj
Samlet børstetid	Clean: 2 minutter Deep Clean+: 3 minutter	2 minutter og 40 sekunder	3 minutter og 20 sekunder

	Clean og **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Sådan børster du	Clean: Børst hvert segment i 20 sekunder  Deep Clean+: Børst hvert segment i 30 sekunder* 	Børst hvert segment i 20 sekunder,  og børst derefter segment 7 og 8 i 20 sekunder hver 	Børst hvert segment i 20 sekunder,  og børst derefter segment 7, 8, 9 og 10 i 20 sekunder hver 

Bemærk: Når du børster med Philips Sonicare-appen i tilstanden 'Deep Clean+', er børstetiden 2 minutter, når tandbørsten er forbundet med appen og 3 minutter uden forbindelse til appen.

Styrker



Din eltandbørste har 3 forskellige indstillinger for intensitet:
- lav intensitet (én streg)
- mellem intensitet (to streger)
- høj intensitet (tre streger)

Når det intelligente børstehoved sidder på skaftet, vælger det automatisk den anbefalede intensitet. Man kan skifte

til en anden intensitet ved at trykke på knappen indstilling/intensitet under tandbørstning.
Intensiteten kan ikke ændres, når håndtaget er slukket eller sat på pause.

BrushSync-teknologi

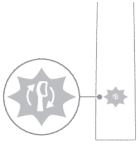
BrushSync-teknologien gør, at børstehovedet kan kommunikere med skaftet ved hjælp af en mikrochip. symbolet forneden på børstehovedet angiver, at det er udstyret med denne teknologi.
BrushSync-teknologi giver dig mulighed for:
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
- Parring af BrushSync

Philips Sonicare tilbyder et bredt udvalg af smarte børstehoveder forsynet med BrushSync-teknologi. Du kan få mere at vide om det komplette udvalg af børstehoveder og finde det børstehoved, der er bedst til dig ved at gå til **www.philips.com/toothbrush-heads** for flere oplysninger.

Funktioner

- Feedback for tryksensor
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
- Parring mellem børstehoved og tilstand

Feedback for tryksensor



Din Sonicare-tandbørste måler det tryk, du anvender under tandbørstning, for at beskytte dit tandkød og dine tænder mod skader.
Hvis du trykker for hårdt, ændrer skaftet sine vibrationerne, og lyset for udskiftning af børstehoved blinker gult, indtil du reducerer trykket.

Bemærk: Dit produkt leveres med vores tryksensor aktiveret. Hvordan denne funktion deaktiveres (se "Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner").

BrushPacer

Vores BrushPacer er en intervaltimer, der hjælper dig med at børste alle tænder jævnt ved at opdele munden i 6 dele.

SmarTimer

Vores SmarTimer-funktion indikerer, at børstningen er fuldført ved automatisk at slukke tandbørsten efter endt børstecyklus.
Tandlæger og tandplejere anbefaler mindst to minutters børstetid to gange dagligt.

Bemærk: Hvis du trykker på on/off-knappen, efter at du har startet børstecyklussen, går tandbørsten på pause. Efter en pause på 30 sekunder nulstilles SmarTimer.

EasyStart

Bemærk: Aktivering af EasyStart. (se "Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner")

Denne Philips Sonicare-model leveres med EasyStart-funktionen deaktiveret. EasyStart-funktionen øger langsomt styrken i løbet af de første 14 børstninger for at hjælpe dig med at vænne dig til Philips Sonicare. EasyStart-funktionen virker med alle indstillinger.

Ansvarsfraskrivelse
Når Philips Sonicare-tandbørsten anvendes til kliniske undersøgelser, skal den benyttes med høj intensitet med skaftet fuldt opladet, og EasyStart-funktionen skal være deaktiveret.

Påmindelse om udskiftning af børstehovedet

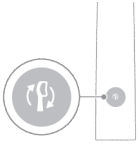
Philips Sonicare er udstyret med BrushSync-teknologi, der registrerer slid på børstehovedet.

Bemærk: Denne funktion fungerer kun med Philips Sonicare-smarte børstehoveder med BrushSync-teknologi.

1 Når du sætter et nyt smart børstehoved på for første gang, vil skaftet genkende, at du har et Philips-børstehoved med BrushSync-teknologi og begynde at registrere slitage af børstehovedet.

2 Med tiden vil skaftet på baggrund af det tryk, du udøver, og den samlede tid, børstehovedet er brugt, registrere slitagen af børstehovedet for at finde det bedste tidspunkt at udskifte børstehovedet. Denne funktion garanterer den bedste rengøring og pleje af dine tænder.

3 Når lampen for udskiftning af børstehoved lyser gult, skal du udskifte dit børstehoved.



Bemærk: Alle smarte børstehoveder leveres funktionen for påmindelse om udskiftning af børstehoved aktiveret. Se "Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner", hvis du vil deaktivere påmindelsen om udskiftning af børstehovedet.

Parring mellem børstehoved og tilstand

Børstehoveder med BrushSync-teknologi er udstyret med en mikrochip, der kommunikerer med skaftet, og automatisk parrer det med den anbefalede indstilling og intensitet.

Bemærk: Hvis du ændrer indstilling/intensitet, husker børstehovedet den sidst anvendte indstilling.

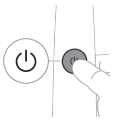
Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner

Du kan aktivere eller deaktivere følgende funktioner på din tandbørste:

- EasyStart
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
- Feedback for tryksensor

Bemærk: Du kan kun aktivere eller deaktivere påmindelse om udskiftning af børstehovedet, når der sidder et smart-børstehoved på skaftet.

Trin 1: Sæt håndtaget ovenpå opladerenheden eller i opladerglasset.



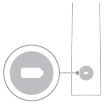
Trin 2: Tryk på tænd-/sluk-knappen, og hold den nede i:

EasyStart	Påmindelse om udskiftning af børstehovedet	Feedback for tryksensor
3 sekunder	Op til 5 sekunder	Op til 7 sekunder
↓	↓	↓

Trin 3: Slip tænd-/sluk-knappen, når du hører:

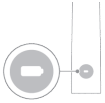
1 bip	1 bip og derefter 2 bip	1 bip, 2 bip og derefter 3 bip
↓	↓	↓

Sammen med:



Hvis du ser batteriindikatorerne blinke 2 gange og hører 3 toner (fra lav til høj), er funktionen aktiveret.

ELLER



Hvis du ser batteriindikatorerne blinke gult 1 gang og hører 3 toner (fra høj til lav), er funktionen deaktiveret.

Opladning og batteristatus

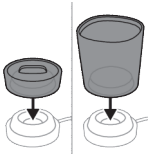
Denne Philips Sonicare-tandbørste er udviklet til at give mindst 28 børstecyklusser, som hver varer to minutter (14 dages brug ved anvendelse to gange dagligt) med et

fuldt opladet batteri. Indikatoren for batteriet viser batteristatus, når du har fuldført en 2-minutters børstecyklus, når du sætter tandbørsten på pause, eller når tandbørsten oplades.

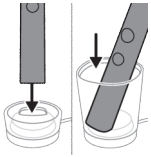
Bemærk: Det kan tage op til 24 timer at oplade batteriet helt, inden du tager det i brug, men du kan bruge Philips Sonicare-tandbørsten, før den er fuldt opladet.

Opladning

Opladning via opladerens base



1 Sæt stikket til opladerens bund ind i en stikkontakt.
2 Sæt opladerenheden eller opladerglasset oven på opladerens bund.
3 Sæt håndtaget ovenpå opladerenheden eller i opladerglasset.
   - Lampen på indikatoren for batteriniveau lyser op, og skaftet bipper to gange. Dette angiver, at tandbørsten lader op.



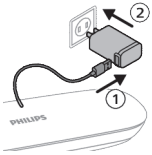
4 Opladeren oplader din tandbørste, indtil den er fuldt opladet.

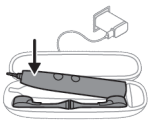
Skaftet lader op, når batteriindikatoren blinker. Når skaftet er fuldt opladet, lyser batteriindikatoren i 30 sekunder og slukker derefter.

Opladning med rejseetuiet

Bemærk: Medfølgende tilbehør kan variere alt efter den købte model.

1 Fjern USB-kablet fra bunden på opladningsrejseetuiet.
2 Tilslut opladnings-rejseetuiet via et USB-stik til 5 V DC fra enten:
   - Den medfølgende USB-adapter
   - et standard USB-computerstik, UL-listed eller godkendt i henhold til ANSI/UL 60950-1 eller
   - en strømforsyning med USB-udgangsport, UL-listed eller godkendt i henhold til ANSI/UL 60950-1 LPS, eller
   - en UL-listed eller godkendt 1310 Klasse 2-strømforsyning.





3 Placer håndtaget i rejseoplader-etuiet. Rejseetuiet oplader din tandbørste, indtil den er fuldt opladet.

Batteristatus

Batteristatus (når skaftet sidder i en oplader eller et rejseetui, der er tilsluttet strøm)

Når skaftet er anbragt i opladeren eller i rejseetuiets oplader, kan du se batteriniveauet på batteriindikatoren.

Batteristatus	Indikator for batteriniveau
Opladning	Blinker
Fuldt	Lyser i 30 sekunder og slukker herefter

Batteristatus (når skaftet ikke sidder i oplader eller rejseetui, der er tilsluttet strøm)

Når tandbørsten er aktiveret, viser batteriindikatoren i bunden af skaftet status for batteriniveauet.

Batteristatus	Indikator for batteriniveau	Lyd
Fuldt	Lyser	-
Delvist opladet	Blinker	-
Lav	Blinker gult	Skaftet bipper 3 gange efter børstning
Afladet	Blinker gult	Skaftet bipper 2 gange 5 bip efter børstning

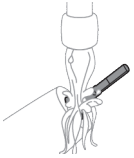
Bemærk: For at spare strøm slukkes batterilampen, når tandbørsten ikke bruges.

Bemærk: Når batteriet er helt tomt, slukker tandbørsten. Sæt tandbørstens skaft i opladeren for at oplade den.

Bemærk: For at holde batteriet fuldt opladet hele tiden, skal du beholde tandbørsten i opladeren, når den ikke er i brug.

Rengøring

Tandbørstens skaft



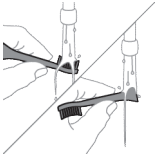
1 Tag børstehovedet af, og skyl metalskaftet i varmt vand. Sørg for at fjerne alle rester af tandpasta.

Forsigtig: Tryk aldrig skarpe genstande mod gummiforseglingen om metalskaftet, da dette kan beskadige den.

2 Brug en fugtig klud til at tørre hele håndtagets overflade.

Bemærk: Du må ikke slå skaftet mod vasken for at fjerne overskydende vand.

Børstehoved



1 Skyl børstehoved og børstehår, hver gang tandbørsten har været brugt.
2 Tag børstehovedet af skaftet, og skyl børstehovedets forbindelsesstykke mindst én gang om ugen i varmt vand. Skyl børstehættens beskyttelseshætte efter behov.

Oplader

1 Tag stikket ud af stikkontakten, inden opladeren rengøres.
2 Brug en fugtig klud til at tørre opladerens overflade.

Rejseetui

Skyl med varmt vand, og brug en fugtig klud til at rengøre indersiden af rejseetuiet.

Rejseetui til opladning

1 Tag altid stikket ud af det opladende rejseetui inden rengøring.

2 Brug en fugtig klud til at rengøre rejseetuiets overflade.

Opbevaring

Hvis du ikke skal bruge produktet i en længere periode, skal du tage det ud af stikket, rengøre det og opbevare det på et køligt, tørt sted, hvor det ikke udsættes for direkte sollys.

Udskiftning

Udskift Philips Sonicare-børstehovederne hver 3. måned for at opnå det bedste resultat. Brug kun Philips Sonicare-børstehoveder.

Fejlfinding

Dette afsnit opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af apparatet. Har du brug for yderligere hjælp og vejledning, så besøg **www.philips.com/support** for at se en liste med ofte stillede spørgsmål, eller kontakt dit lokale Philips Kundecenter.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Jeg kan ikke fastgøre børstehovedet helt. Der er et mellemrum mellem børstehovedet og skaftet.		Dette er normalt. Der skal være et lille mellemrum for at muliggøre bevægelsen, der giver de vibrationer, der er nødvendige for at gøre dine tænder rene.
Min Philips Sonicare-tandbørste vibrerer ikke ligeså kraftfuldt som tidligere.	Børstehovedet er for tæt på skaftet.	Fjern børstehovedet fra håndtaget, og sæt det tilbage på metalskaftet. Efterlad et lille mellemrum. (1-2 mm)
	Lavt batteri.	Oplad tandbørstens skaft i opladeren.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Jeg har opladet min tandbørste, men den virker kun i kort tid.	Tandbørstens skaft er ikke sat lodret i opladeren, derfor oplader den ikke.	Anbring skaftet lodret i opladeren, og vær sikker på, at opladeren er sat i stikkontakten.
Tandbørsten holder op med at virke.	Batteriet er tomt.	Oplad tandbørstens skaft i opladeren.

Placering af modelnummer

Modelnummeret er angivet på bunden af Philips Sonicare-tandbørstens skaft (HX99XX).

Reklamationsret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge **www.philips.com/support** eller læse i folderen om international garanti.

UNDTAGELSER FRA GARANTIEN

Hvad er ikke dækket af garantien:

- I mund-tilbehør inklusiv børstehoveder og mundstykke.
- Skader, der opstår som følge af brug af uautoriserede reservedele eller børstehoveder.
- Skader, der opstår som følge af misbrug, manglende vedligeholdelse eller uautoriserede ændringer.
- Normal slitage, inkl. ridser, skrammer, afslidning, misfarvning og falmning.

Genanvendelse

- Dette symbol betyder, at elektriske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske produkter og batterier.

Udtagning af det genopladelige batteri

INDEHOLDER GENOPLADELIG CELLE MED LITIUM-JON. SKAL GENANVENDES ELLER BORTSKAFFES KORREKT.
Det indbyggede genopladelige batteri **må kun fjernes af en kvalificeret fagperson,** når apparatet kasseres. Før du fjerner batteriet, skal du sørge for, at batteriet er helt tomt.

Overhold de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, når du anvender værktøj til at åbne apparatet, og når du bortskaffer det genopladelige batteri. Sørg for at beskytte øjne, hænder, fingre og den overflade, du arbejder på.

Når du håndterer batterier, skal du sørge for, at dine hænder, produktet og batterierne er tørre.

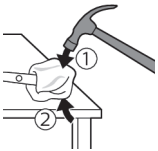
For at undgå en utilsigtet kortslutning af batterierne efter fjernelse, må du ikke lade batteripolerne komme i kontakt med metalgenstande (f.eks. mønter, hårnåle, ringe). Batterierne må ikke pakkes ind i aluminiumsfolie. Sæt tape på batteripolerne, eller læg batterierne i en plastikpose, før du kasserer dem.

Udtagning af det genopladelige batteri

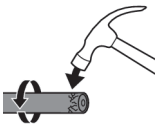
Når du vil tage det genopladelige batteri ud, skal du bruge en klud eller et håndklæde, en hammer og en almindelig skruetrækker med fladt hoved. Overhold de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, når du følger nedenstående procedure.

1. Det genopladelige batteri tømmes for strøm ved at tage håndtaget af opladeren, tænde tandbørsten og lade den køre, til den stopper. Gentag dette trin, indtil du ikke længere kan tænde tandbørsten.

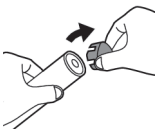
2 Fjern og bortskaf børstehovedet. Dæk hele håndtaget med et håndklæde eller en klud.



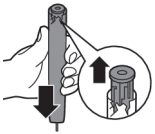
3 Hold fast i den øverste del af håndtaget med den ene hånd, og slå på håndtagets kabinet ca. 1 cm over bunden. Slå hårdt med en hammer på alle fire sider for at slå endedækslet af.



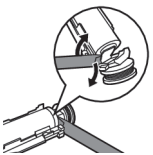
Bemærk: Du skal muligvis slå flere gange på den nederste del for at knække de indvendige låseforbindelser.



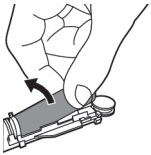
4 Fjern endedækslet fra tandbørstens håndtag. Hvis endedækslet ikke nemt løsnes fra kabinettet, skal du gentage trin 3, indtil endedækslet er løsnet.



5 Vend tandbørsten på hovedet, og pres den ned mod et hårdt underlag. Hvis de indvendige komponenter ikke nemt løsnes fra kabinettet, skal du gentage trin 3, til de er løsnet.



6 Tving skruetrækkeren ind mellem batteriet og den sorte ramme i bunden af de indvendige komponenter. Lirk derefter skruetrækkeren væk fra batteriet for at knække bunden af den sorte ramme.



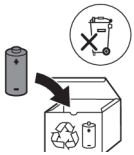
7 Stik skruetrækkeren ind mellem batteriets bund og den sorte ramme for at ødelægge metaltappen, der forbinder batteriet til den grønne printplade. Herved frigør du batteriets bund fra rammen.

8 Tag fat i batteriet, og træk det væk fra de indvendige komponenter for at knække batteriets anden metaltap.

Forsigtig: Pas på, at de skarpe kanter på batteritapperne ikke beskadiger dine fingre.

9 Dæk batterikontakterne med tape for at forhindre elektrisk kortslutning med den resterende batteristrøm.

Det genopladelige batteri kan nu sendes til genbrug, og resten af produktet kan bortskaffes korrekt.



Bemærk: Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet.

Einführung

Willkommen bei der Philips Sonicare Familie!
Mit dieser Zahnbürste erzielen Sie eine hervorragende Beseitigung von Plaque, weißere Zähne und gesünderes Zahnfleisch. Die Verbindung von sanfter Schalltechnologie mit klinisch entwickelten und nachgewiesenen Funktionen stellt sicher, dass Sie Ihre Zähne bei jedem Putzen bestmöglich reinigen.
Weitere Unterstützung und die Möglichkeit zur Registrierung Ihres Produkts finden Sie unter:
www.philips.com/support

Wichtige Sicherheitsinformationen

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts, des Akkus und des Zubehörs aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Ein Missbrauch stellt eine Gefahr dar und kann zu schweren Verletzungen führen.

Warnhinweise

- Halten Sie die Ladestation und/oder das Reiseladeetui von Wasser fern.
- Achten Sie nach dem Reinigen darauf, dass die Ladestation und/oder das Reiseladeetui vollständig trocken sind, bevor Sie diese an die Netzsteckdose anschließen.
- Dieses Gerät kann von Kindern und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile oder -Verbrauchsmaterialien von Philips. Verwenden Sie nur das Ladegerät, das im Lieferumfang des Produkts enthalten ist. Falls vorhanden, verwenden Sie nur das Original-USB-Kabel und -Netzteil.
- Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Wenn das Gerät beschädigt ist, verwenden Sie es nicht mehr, und wenden Sie sich bitte an das Service-Center in Ihrem Land. Wenn das Kabel beschädigt ist, tauschen Sie das Ladegerät aus.
- Verwenden Sie die Ladestation und/oder das Reiseladeetui nie im Freien oder in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Die Produktteile dürfen nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zum Reinigen von Zähnen, Zahnfleisch und Zunge gedacht.
- Unterlassen Sie es, einen Bürstenkopf mit abgeknickten oder zerdrückten Borsten zu verwenden. Ersetzen Sie den Bürstenkopf alle 3 Monate oder früher, falls Anzeichen von Abnutzung auftreten.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Produkten, die ätherische Öle oder Kokosnussöl enthalten. Der Kontakt kann zum Lösen von Borsten führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, und konsultieren Sie Ihren Zahnarzt/Arzt, wenn übermäßiges Zahnfleischbluten auftritt oder Zahnfleischbluten länger als eine Woche anhält oder wenn Sie beim Gebrauch Unbehagen oder Schmerzen verspüren.
- Wenn in den vergangenen 2 Monaten ein chirurgischer Eingriff an Ihren Zähnen oder am Zahnfleisch vorgenommen wurde, sollten Sie vor Benutzung des Geräts Ihren Zahnarzt konsultieren.
- Wenden Sie sich als Träger eines Herzschrittmachers oder eines anderen Implantats vor der Verwendung dieses Geräts an Ihren Arzt oder den Hersteller des implantierten Gerätes.

- Sollten Sie Bedenken wegen Ihrer Gesundheit haben, konsultieren Sie vor Benutzung dieses Geräts Ihren Arzt.
- Dieses Gerät ist ein Gerät zur individuellen Mundpflege und nicht für die Verwendung durch mehrere Patienten in einer Zahnarztpraxis oder Zahnklinik geeignet.

Batterie-Sicherheitsanweisungen

- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile und -Verbrauchsmaterialien von Philips. Verwenden Sie nur das abnehmbare Netzteil TCAxxxx und/oder CBAxxxx. Verwenden Sie nur die Batterie, die im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.
- Laden und verwenden Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen 5 °C und 40 °C.
- Halten Sie das Produkt und die Akkus von Feuer fern und setzen Sie sie keinem direkten Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch entwickelt, die Farbe ändert oder wenn das Laden viel länger dauert als üblich, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts und wenden Sie sich an Philips.
- Um die Aufheizung oder die Freisetzung giftiger oder gefährlicher Substanzen aus den Akkus zu verhindern, sollten Sie das Produkt oder die Akkus nicht öffnen, modifizieren, durchbohren, beschädigen oder zerlegen. Überladen Sie die Akkus nicht, verursachen Sie keinen Kurzschluss und laden Sie sie nicht umgekehrt auf.
- Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder dem Auge. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Vorschriften bezüglich der Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Gerät mit Funkkomponenten

Hiermit erklärt Philips, dass elektrische Zahnbürsten mit Funkschnittstelle (Bluetooth oder BrushSync) die Vorschriften von Richtlinie 2014/53/EU erfüllen.

- Bluetooth-Funkfrequenz: 2,4 GHz
- Maximale Bluetooth-Funkfrequenz-Energie: 3 dBm
- NFC-Funkfrequenz: 13,56 MHz
- Maximale NFC-Hochfrequenz-Energie: -26 dBm

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: **www.philips.com/support**

Vorgesehener Verwendungszweck

Elektrische Zahnbürsten der Sonicare DiamondClean 9000 Serie sind zur Beseitigung von Plaque und Speiseresten von den Zähnen, zur Reduzierung von Karies sowie zur Verbesserung und Aufrechterhaltung der Mundgesundheit vorgesehen. Elektrische Zahnbürsten der Sonicare DiamondClean 9000 Serie sind für den persönlichen Gebrauch vorgesehen. Die Benutzung durch Kinder muss unter Aufsicht Erwachsener erfolgen.

Ihre Philips Sonicare (Abb. 1)

1 Handstück
2 Ein-/Ausschalter
3 Intensitätsanzeige
4 Modus-/Intensitätsknopf
5 Modusanzeige
6 Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs
7 Akkuladeanzeige

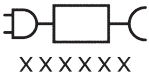
Zubehör:

8 Bürstenkopfkappe
9 Intelligente Bürstenköpfe
10 BrushSync-Symbol
11 Ladeglas
12 Ladegerät
13 Ladestation
14 Reiseetuie
15 Lade-Reiseetui

16 USB(-A)-Wandadapter

Hinweis: Die im Lieferumfang enthaltenen Zubehörteile können je nach Modell variieren.

Die folgenden Symbole können auf dem Produkt angezeigt werden:
Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Abnehmbares Netzteil: Mit „xxxxxx“ wird die Modellnummer der zugelassenen Ladegeräte angegeben.

Sonicare App – erste Schritte

Die Sonicare App bietet Ihnen interaktive Funktionen zur Kopplung an. Die App ist kompatibel mit einer großen Anzahl von iPhone- und Android™-Smartphones.
Um mit der Verwendung der Sonicare App zu beginnen:

1. Laden Sie die Sonicare App auf Ihr Mobiltelefon.
2. Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon aktiviert ist.
3. Nehmen Sie Ihre Zahnbürste in die Hand, um sicherzustellen, dass sie aktiv ist (Anzeigen leuchten auf).
4. Öffnen Sie die App und folgen Sie der Schritt-für-Schritt-Anleitung.
5. Koppeln Sie Ihre Zahnbürste mit der App.
6. Erstellen Sie Ihr Konto über die App. Führen Sie die Firmware-Aktualisierung durch, um Zugriff auf die neuesten Verbesserungen und Funktionen zu erhalten.

7 Putzen Sie Ihre Zähne regelmäßig, während die Zahnbürste mit der App verbunden ist. Wenn Sie die Zahnbürste regelmäßig mit der App synchronisieren, aktualisieren Sie die Daten, um Ihre Mundpflege zu verbessern.
8 Führen Sie regelmäßig Synchronisierungen durch.
9 Legen Sie Ihr Smartphone in die Nähe Ihrer Zahnbürste, um eine optimale Datenübertragung zu erreichen.

So synchronisieren Sie manuell: Koppeln/verbinden Sie Ihre Zahnbürste alle zwei Wochen mit der App, um von den Fähigkeiten und Funktionen der App zu profitieren.
So synchronisieren Sie automatisch: Geben Sie der App Zugriff auf Ihren Standort. Dadurch weiß Ihr Telefon, wann es sich im Verbindungsbereich Ihrer Zahnbürste befindet, und kann Ihre Zahnputzdaten in der App aktualisieren, um die neuesten Erkenntnisse und Empfehlungen bereitzustellen.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion Ihres Telefons eingeschaltet ist, wenn Sie die App verwenden, damit die Zahnbürste Ihre Zahnputzdaten in die App übertragen und aktualisieren kann. Wenn Sie Fragen haben, warum Ihre Zahnputzdaten erfasst werden, lesen Sie bitte die Datenschutzerklärung von Sonicare. Diese ist während der gesamten Einrichtung der App verfügbar.

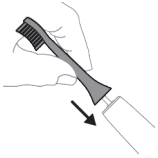
App – Funktionen

Ihre elektrische Zahnbürste von Sonicare ist ausgestattet mit Smart-Sensoren, die Ihnen Feedback geben zu Ihren Putzgewohnheiten, einschließlich zu:

- Täglichen Putzzyklen
- Zeitabständen zwischen den einzelnen Putzzyklen
- Anpressdruck beim Putzen
- Bürstenkopfwechsel-Erinnerung (basierend auf dem tatsächlichen Gebrauch)

Die Sonicare App sammelt die Daten, die von den Smart-Sensoren übermittelt werden, und verfolgt Ihre Putzgewohnheiten im Laufe der Zeit.

Vorbereitungen



1 Richten Sie den Bürstenkopf so aus, dass die Borsten in die gleiche Richtung wie die Vorderseite des Handstücks zeigen.

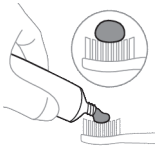
2 Drücken Sie den Bürstenkopf bis zum Anschlag auf den Metallschaft des Handstücks.

Hinweis: Ein kleiner Zwischenraum zwischen Bürstenkopf und Handstück ist normal.

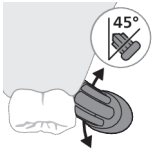
So benutzen Sie Ihre Philips Sonicare Zahnbürste

Wenn Sie Ihre Sonicare Zahnbürste zum ersten Mal verwenden, ist es normal, dass Sie mehr Vibrationen spüren als mit einer nicht-elektrischen Zahnbürste. Bei der ersten Verwendung üben Benutzer häufig zu viel Druck aus. Wenden Sie nur leichten Druck an und lassen Sie die Zahnbürste das Zähneputzen für Sie erledigen. Bitte befolgen Sie die nachfolgende Putzanleitung für optimale Ergebnisse.
Um Ihnen die Umstellung auf Ihre neue elektrische Sonicare Zahnbürste zu erleichtern, verwenden Sie in den ersten 1 bis 2 Wochen eine niedrigere Einstellung, und schalten Sie dann langsam hoch.

Putzanleitung

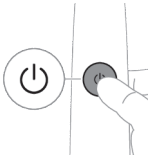


1 Befeuchten Sie die Borsten und tragen Sie etwas Zahnpaste auf.

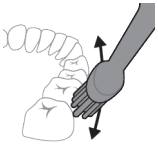


2 Setzen Sie die Borsten der Zahnbürste in einem leichten Winkel (45 Grad) zum Zahnfleischsaum auf die Zähne. Wenden Sie etwas Druck an, damit die Borsten den Zahnfleischsaum oder den Bereich etwas darunter erreichen.

Hinweis: Halten Sie die Mitte der Bürste jederzeit im Kontakt mit den Zähnen.



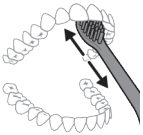
3 Drücken Sie zum Einschalten der Philips Sonicare den Ein-/Ausschalter.



4 Halten Sie die Borsten sanft auf den Zähnen und in der Zahnfleischlinie. Putzen Sie Ihre Zähne mit kleinen Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen, damit die Borsten in die Zahnzwischenräume gelangen. Verfahren Sie auf diese Weise bis zum Ende des Putzvorgangs.

Hinweis: Die Borsten sollten sich nur leicht verbiegen. Es wird nicht empfohlen, wie mit einer Handzahnbürste zu schrubben.

Hinweis: Wenn Sie zu viel Druck anwenden, werden Sie durch eine Änderung der Vibration des Handstücks gewarnt. Zudem blinkt die Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs gelb.



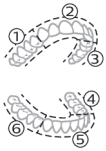
5 Zum Reinigen der Innenseite der Frontzähne kippen Sie das Handstück halb aufrecht, und führen Sie an jedem Zahn mehrere vertikale, überlappende Bürstenkopfbewegungen aus.

6 Nachdem Sie den Putzzyklus beendet haben, können Sie zusätzlich noch die Kauflächen und Bereiche putzen, in denen Verfärbungen auftreten. Sie können auch die Zunge ganz nach Belieben mit ein- oder ausgeschalteter Zahnbürste putzen.

Hinweis: Ihre Philips Sonicare Zahnbürste kann sicher auf Zahnspangen (Bürstenköpfe nutzen sich bei Verwendung auf Zahnspangen schneller ab) und auf Zahnersatz

(Füllungen, Kronen, Verblendschalen) verwendet werden, wenn diese fest sitzen und nicht beschädigt sind.

BrushPacer



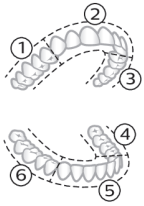
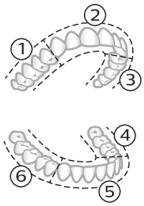
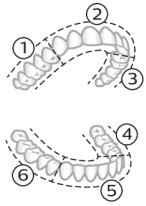
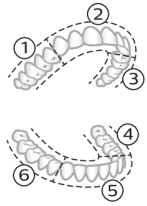
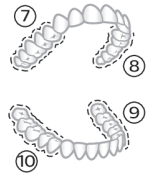
Damit alle Zähne gleichmäßig geputzt werden, teilen Sie Ihren Mund mit der BrushPacer-Funktion in sechs Abschnitte auf. Der BrushPacer unterteilt die Putzzeit in sechs gleiche Segmente und gibt an, wann Sie zum nächsten Bereich wechseln sollten. Die Segmente werden durch eine kurze Vibrationspause angezeigt. Die Zahnbürste schaltet sich nach Abschluss des Putzzyklus automatisch aus.

Hinweis: Zusätzliche Segmente können hinzugefügt werden, wenn Sie die Modi „White+“ oder „Gum Health“ verwenden.

Modi

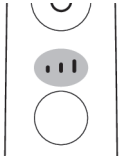
Die elektrische Zahnbürste verfügt über 4 verschiedene Modi: Clean, White+, Gum Health und Deep Clean+. Je nach Wahl Ihres verwendeten intelligenten Bürstenkopfs werden die optimalen Einstellungen für Modi und Intensität automatisch durch die BrushSync-Technologie ausgewählt. Um den Modus zu ändern, drücken Sie den Modus-/Intensitätsknopf, während das Handstück ausgeschaltet ist.

	Clean und **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Vorteil	Beseitigung von Plaque	Beseitigung von Plaque und oberflächlichen Verfärbungen	Beseitigung von Plaque und Zahnfleischmassage
Empfohlen Intensitätsstufe	Hoch	Hoch	Hoch
Gesamtputzzeit	Clean: 2 Minuten Deep Clean+: 3 Minuten	2 Minuten und 40 Sekunden	3 Minuten und 20 Sekunden

	Clean und **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
So putzen Sie richtig	Clean: Putzen Sie jeden Abschnitt 20 Sekunden lang  Deep Clean+: Putzen Sie jeden Abschnitt 30 Sekunden lang* 	Putzen Sie jeden Abschnitt 20 Sekunden lang,  Putzen Sie dann die Abschnitte 7 und 8 jeweils 20 Sekunden lang. 	Putzen Sie jeden Abschnitt 20 Sekunden lang,  Putzen Sie dann die Abschnitte 7, 8, 9 und 10 jeweils 20 Sekunden lang. 

Hinweis: Wenn Sie mit der Philips Sonicare App mit der „Deep Clean+"-Einstellung Zähne putzen, beträgt die Putzdauer 2 Minuten, wenn Sie mit der App verbunden sind, und 3 Minuten, wenn Sie keine Verbindung zur App hergestellt haben.

Intensitätsstufen



Ihre elektrische Zahnbürste verfügt über 3 verschiedene Intensitätseinstellungen:
- niedrige Intensität (ein Balken)
- mittlere Intensität (zwei Balken)
- hohe Intensität (drei Balken)

Der intelligente Bürstenkopf stellt sich beim Aufstecken auf das Handstück automatisch auf die empfohlene Intensität ein. Wenn Sie zu einer anderen Intensität wechseln möchten, drücken Sie während des Putzens den Modus-/Intensitätsknopf.
Die Intensität kann nicht geändert werden, solange das Handstück ausgeschaltet ist oder angehalten wird.

BrushSync-Technologie

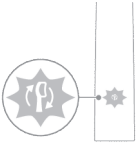
Die BrushSync-Technologie ermöglicht mithilfe eines Mikrochips die Kommunikation zwischen dem Bürstenkopf und dem Handstück. Das Symbol an der Unterseite des Bürstenkopfs zeigt, dass der Bürstenkopf mit dieser Technologie ausgestattet ist.
Die BrushSync-Technologie ermöglicht:
- Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs
- BrushSync-Putzprogramm-Kopplung

Philips Sonicare bietet eine Vielzahl von intelligenten Bürstenköpfen, die mit der BrushSync-Technologie ausgestattet sind. Weitere Informationen über unsere gesamtes Bürstenkopfsortiment und den Bürstenkopf, der am besten für Sie geeignet ist, finden Sie unter **www.philips.com/toothbrush-heads**.

Produktmerkmale

- Feedback zur Andruckkontrolle
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs
- Bürstenkopf-Putzprogramm-Kopplung

Feedback zur Andruckkontrolle



Die Sonicare Zahnbürste misst den Anpressdruck beim Putzen, um das Zahnfleisch und die Zähne vor Beschädigungen zu schützen.
Wenn Sie zu viel Druck anwenden, ändert sich die Vibration des Handstücks, und die Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs blinkt gelb, bis Sie den Druck verringern.

Hinweis: Die Andruckkontrolle ist bei Ihrem Produkt standardmäßig aktiviert. So deaktivieren Sie diese Funktion (siehe „Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen").

BrushPacer

Der BrushPacer ist ein Intervalltimer, der Ihnen hilft, Ihre Zähne gleichmäßig zu putzen, indem er den Mund in sechs Abschnitte aufteilt.

SmarTimer

Der SmarTimer zeigt an, dass der Putzzyklus beendet ist, indem die Zahnbürste nach beendetem Putzzyklus automatisch ausgeschaltet wird.
Zahnärzte empfehlen, die Zähne zweimal täglich mindestens 2 Minuten lang zu putzen.

Hinweis: Wenn Sie die Ein-/Ausschalttaste nach dem Start des Putzzyklus drücken, pausiert die Zahnbürste. Nach einer Pause von 30 Sekunden wird der SmarTimer zurückgesetzt.

EasyStart

Hinweis: So aktivieren Sie EasyStart. (siehe „Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen")

Dieses Philips Sonicare-Modell wird mit deaktivierter EasyStart-Funktion geliefert. Mit der EasyStart-Funktion wird die Intensität während der ersten 14 Anwendungen schrittweise erhöht, damit Sie sich leichter an das Putzen mit der Philips Sonicare gewöhnen.
Die EasyStart-Funktion funktioniert mit allen Modi.

Haftungsausschluss
Wenn die Philips Sonicare Zahnbürste für klinische

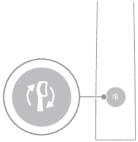
Studien eingesetzt wird, muss sie auf hoher Intensitätsstufe mit vollständig geladenem Handstück und ausgeschalteter EasyStart-Funktion verwendet werden.

Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs

Ihre Philips Sonicare ist mit der BrushSync-Technologie ausgestattet, die die Abnutzung Ihres Bürstenkopfes aufzeichnet.

Hinweis: Diese Funktion funktioniert nur mit intelligenten Philips Sonicare-Bürstenköpfen mit BrushSync-Technologie.

1. Beim erstmaligen Aufsetzen eines neuen intelligenten Bürstenkopfs erkennt das Handstück, dass Sie einen Philips Bürstenkopf mit BrushSync-Technologie besitzen, und beginnt, die Abnutzung des Bürstenkopfs zu verfolgen.
2. Im Laufe der Zeit verfolgt das Handstück anhand des ausgeübten Drucks und der aufgewendeten Gesamtzeit die Abnutzung des Bürstenkopfs, um den optimalen Zeitpunkt zum Austausch Ihres Bürstenkopfs zu bestimmen. Durch diese Funktion wird eine optimale Reinigung und Pflege Ihrer Zähne gewährleistet.
3. Wenn die Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs gelb leuchtet, sollten Sie den Bürstenkopf ersetzen.



Hinweis: Bei allen neuen intelligenten Bürstenköpfen ist die Erinnerungsfunktion für den Austausch des Bürstenkopfes aktiviert. Informationen zum Deaktivieren der Bürstenkopf-Austauscherinnerung finden Sie unter „Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen“.

Bürstenkopf-Putzprogramm-Kopplung

Bürstenköpfe mit BrushSync-Technologie verfügen über einen Mikrochip, der mit dem Handstück kommuniziert und dieses automatisch auf den empfohlenen Modus und die richtige Intensität einstellt.

Hinweis: Ändern Sie den Modus oder die Intensität, erinnert sich der Bürstenkopf an die zuletzt verwendete Einstellung.

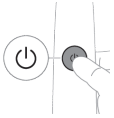
Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen

Sie können die folgenden Funktionen Ihrer Zahnbürste aktivieren oder deaktivieren:

- EasyStart
- Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs
- Feedback zur Andruckkontrolle

Hinweis: Die Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs kann nur aktiviert oder deaktiviert werden, wenn sich ein intelligenter Bürstenkopf auf dem Handstück befindet.

Schritt 1: Stellen Sie das Handstück auf die Ladestation oder in das Ladeglas.



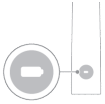
Schritt 2: Halten Sie die Ein-/Ausschalttaste gedrückt für:

EasyStart	Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs	Feedback zur Andruckkontrolle
3 Sekunden	Bis zu 5 Sekunden	Bis zu 7 Sekunden
↓	↓	↓

Schritt 3: Lassen Sie die Ein-/Ausschalttaste los, wenn Sie Folgendes hören:

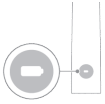
1 Signalton	1 Signalton und dann 2 Signaltöne	1 Signalton, 2 Signaltöne, und dann 3 Signaltöne
↓	↓	↓

Zusammen mit:



Wenn die Akkuanzeige 2-mal blinkt und 3 aufsteigende Töne erklingen, wurde die Funktion aktiviert.

ODER



Wenn die Akkuanzeige 1-mal gelb blinkt und 3 absteigende Töne ausgibt, wurde die Funktion deaktiviert.

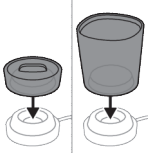
Laden und Akkustatus

Die Philips Sonicare Zahnbürste kann bei vollständig aufgeladenem Akku für mindestens 28 Putzzyklen verwendet werden, die jeweils 2 Minuten dauern (14 Tage, wenn sie zweimal am Tag verwendet wird). Die Akkustandanzeige zeigt den Akkustand an, wenn Sie den 2-minütigen Putzzyklus beenden oder die Zahnbürste anhalten, sowie während des Aufladens.

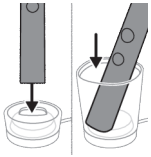
Hinweis: Vor dem ersten Gebrauch kann es bis zu 24 Stunden dauern, bis der Akku vollständig aufgeladen ist, aber Sie können die Philips Sonicare Zahnbürste bereits verwenden, bevor sie vollständig aufgeladen ist.

Laden

Aufladen auf der Ladestation



1. Schließen Sie das Kabel der Ladestation an eine Steckdose an.
2. Setzen Sie die Ladestation oder das Ladeglas auf die Ladestation.
3. Stellen Sie das Handstück auf die Ladestation oder in das Ladeglas.
   - Die Akkustandanzeige leuchtet auf und das Handstück gibt zwei Signaltöne aus. Dies zeigt an, dass die Zahnbürste geladen wird.



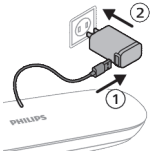
4. Das Ladegerät lädt die Zahnbürste, bis sie vollständig aufgeladen ist.

Das Handstück wird aufgeladen, wenn die Akkuanzeige blinkt. Wenn das Handstück vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Akkuanzeige 30 Sekunden lang und erlischt dann.

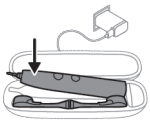
Aufladen mit dem Reiseetui

Hinweis: Die im Lieferumfang enthaltenen Zubehörteile können je nach Modell variieren.

1. Nehmen Sie das USB-Kabel aus der Unterseite des Reiseladeetuis heraus.
2. Schließen Sie den Eingang des Reiseladeetuis über das USB-Kabel an 5 V Gleichspannung an. Als Stromquellen verwendbar sind:



- Der USB-Adapter im Lieferumfang
- standardmäßiger USB-Anschluss eines PCs mit UL-Kennzeichnung oder Zertifizierung gemäß ANSI/UL 60950-1
- Netzteil mit USB-Ausgang mit UL-Kennzeichnung oder Zertifizierung gemäß ANSI/UL 60950-1
- Netzteil mit UL-Kennzeichnung oder Zertifizierung gemäß 1310 1310 Class 2.



3 Geben Sie das Handstück in das Reiseetui. Das Reiseetui lädt die Zahnbürste auf, bis sie vollständig aufgeladen ist.

Batteriestatus

Akkustatus (Handstück auf eingestecktem Ladegerät oder in Reiseladeetui)

Wenn das Handstück auf das Ladegerät oder in das Reiseladeetui gesetzt wird, zeigt die Ladeanzeige den Akkustand an.

Batteriestatus	Akkuladeanzeige
Aufladen	Blinkt
Vollständig	Leuchtet 30 Sekunden lang und erlischt dann

Akkustatus (wenn sich das Handstück nicht im Ladegerät oder im Reiseladeetui befindet)

Wenn die Zahnbürste aktiv ist, zeigt die Ladeanzeige unten am Handstück den Akkustand an.

Batteriestatus	Akkuladeanzeige	Ton
Vollständig	Leuchtet auf	-
Teilweise voll	Blinkt	-

Batteriestatus	Akkuladeanzeige	Ton
Niedrig	Blinkt gelb	Das Handstück gibt drei Signaltöne nach dem Putzen aus
Leer	Blinkt gelb	Das Handstück gibt nach dem Putzen zwei Serien aus je fünf Signaltönen aus

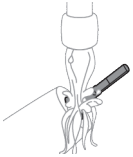
Hinweis: Um Energie zu sparen, erlischt die Akkuanzeige, wenn die Zahnbürste nicht in Gebrauch ist.

Hinweis: Wenn der Akku vollständig leer ist, schaltet sich die Zahnbürste aus. Stellen Sie das Handstück der Zahnbürste in das Ladegerät, um sie zu laden.

Hinweis: Damit der Akku stets vollständig geladen bleibt, können Sie die Zahnbürste auf dem Ladegerät lassen, wenn sie nicht verwendet wird.

Reinigung

Handstück der Zahnbürste



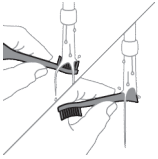
1 Nehmen Sie den Bürstenkopf ab, und spülen Sie den Bereich des Metallschafts mit warmem Wasser ab. Vergewissern Sie sich, dass alle Zahnpastarückstände entfernt sind.

Achtung: Drücken Sie nicht mit scharfkantigen Gegenständen auf die Gummidichtung um den Metallschaft, da diese dadurch beschädigt werden kann.

2 Wischen Sie das gesamte Handstück mit einem feuchten Tuch ab.

Hinweis: Klopfen Sie zur Entfernung überflüssigen Wassers den Griff nicht gegen das Waschbecken.

Bürstenkopf



1 Spülen Sie Bürstenkopf und Borsten nach jedem Gebrauch unter fließendem Wasser ab.
2 Nehmen Sie mindestens einmal pro Woche den Bürstenkopf vom Handstück, und spülen Sie die Verbindung zwischen Bürstenkopf und Handstück mit warmem Wasser ab. Spülen Sie die Bürstenkopfkappe so oft wie nötig.

Ladegerät

1 Ziehen Sie vor dem Reinigen des Ladegeräts den Netzstecker aus der Steckdose.
2 Wischen Sie das Ladegerät mit einem feuchten Tuch ab.

Reiseetuie

Spülen Sie das Reiseetui mit warmem Wasser ab, und verwenden Sie ein feuchtes Tuch zum Reinigen der Innenseite.

Lade-Reiseetui

1 Ziehen Sie vor dem Reinigen des Reiseladeetuis den Netzstecker aus der Steckdose.
2 Wischen Sie die Oberfläche des Reiseetuis mit einem feuchten Tuch ab.

Aufbewahrung

Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, trennen Sie es vom Stromnetz, reinigen Sie es, und bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

Ersatz

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, tauschen Sie Philips Sonicare Bürstenköpfe spätestens nach 3 Monaten aus. Benutzen Sie ausschließlich entsprechende Philips Sonicare Ersatzbürstenköpfe.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel sind die häufigsten Probleme aufgeführt, die beim Gebrauch des Geräts auftreten

können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter: **www.philips.com/support**, und ziehen Sie die Liste „Häufig gestellte Fragen“ hinzu, oder wenden Sie sich an den Philips Kundendienst in Ihrem Land.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Ich kann den Bürstenkopf nicht vollständig befestigen. Zwischen dem Bürstenkopf und dem Handstück bleibt eine Lücke.		Das ist normal. Ein kleiner Spalt ist notwendig, damit die Vibrationen entstehen können, die zum Reinigen der Zähne nötig sind.
Meine Philips Sonicare Zahnbürste vibriert weniger als zuvor.	Der Bürstenkopf sitzt zu nah auf dem Handstück.	Nehmen Sie den Bürstenkopf vom Handstück ab, und setzen Sie ihn erneut auf den Metallschaft, wobei Sie einen kleinen Spalt lassen. (1–2 mm)
	Der Akku ist fast leer.	Laden Sie das Handstück der Zahnbürste auf dem an das Stromnetz angeschlossenen Ladegerät.
Ich habe meine Zahnbürste geladen, sie funktioniert aber nur für eine kurze Zeit.	Das Handstück der Zahnbürste wurde nicht vertikal auf dem Ladegerät platziert, weswegen der Ladevorgang nicht durchgeführt werden konnte.	Stellen Sie das Handstück vertikal auf die Ladestation, und stellen Sie sicher, dass das Ladegerät an das Stromnetz angeschlossen ist.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Zahnbürste funktioniert nicht mehr.	Der Akku ist vollständig entladen.	Laden Sie das Handstück der Zahnbürste auf dem an das Stromnetz angeschlossenen Ladegerät.

Die Modellnummer finden

Sie finden die Modellnummer (HX99XX) auf der Unterseite des Handstücks der Philips Sonicare Zahnbürste.

Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter **www.philips.com/support**, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

AUSSCHLUSS VON GARANTIELEISTUNGEN

Welche Komponenten unterliegen nicht der Garantie?

- Aufsätze, die im Mund verwendet werden, einschließlich Bürstenköpfe und Düsen.
- Schäden durch die Verwendung nicht zugelassener Ersatzteilen oder Bürstenköpfe.
- Schäden durch Missbrauch, falsche Benutzung, Fahrlässigkeit, Manipulation oder Reparatur durch Unbefugte.
- Normale Abnutzungserscheinungen wie abgeschlagene Stellen, Kratzer, Abschürfungen, Entfärbungen und Verblassen.

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.

Den Akku entfernen

ENTHÄLT AUFLADBARE LITHIUM-IONEN-ZELLE. MUSS DEM RECYCLING ZUGEFÜHRT ODER ORDNUNGSGEMÄSS ENTSORGT WERDEN.
Wird das Gerät entsorgt, **darf der integrierte Akku nur von einer qualifizierten Fachkraft entfernt werden**. Vergewissern Sie sich, dass der Akku ganz leer ist, bevor Sie ihn ausbauen.

Treffen Sie angemessene Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie das Gerät mithilfe von Werkzeugen öffnen und den wiederaufladbaren Akku entsorgen. Schützen Sie Ihre Augen, Hände und Finger sowie die Oberfläche, auf der Sie arbeiten.

Achten Sie beim Umgang mit Batterien darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und die Batterien beim Einsetzen der Batterien trocken sind.

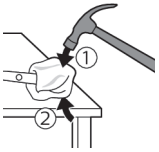
Um ein versehentliches Kurzschließen von Batterien nach dem Entfernen zu vermeiden, dürfen die Batterieanschlüsse nicht mit Metallobjekten in Kontakt kommen (z. B. Münzen, Haarnadeln, Ringe). Wickeln Sie die Batterien nicht in Alufolie. Stecken Sie die Batterien in einen Plastikbeutel, bevor Sie sie entsorgen.

Den Akku entfernen

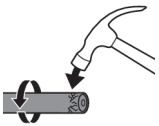
Zum Entfernen des aufladbaren Akkus benötigen Sie ein Handtuch oder Lappen sowie einen Hammer und einen Schlitzschraubendreher (Standardschraubendreher). Beachten Sie grundlegende Sicherheitsmaßnahmen, wenn Sie die unten angeführten Schritte ausführen.

1 Um den Akku komplett zu entladen, nehmen Sie das Handstück aus dem Ladegerät, schalten die Zahnbürste ein und lassen sie laufen, bis sie zum Stillstand kommt. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie die Zahnbürste nicht mehr einschalten können.

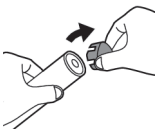
2 Nehmen Sie den Bürstenkopf vom Gerät ab, und entsorgen Sie ihn. Decken Sie das Handstück völlig mit einem Handtuch oder einem Lappen ab.



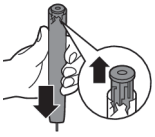
3 Halten Sie den oberen Teil des Handstücks mit einer Hand fest, und schlagen Sie auf den unteren Teil des Handstückgehäuses, ca. 1 cm vom Ende entfernt. Klopfen Sie mit einem Hammer fest auf alle 4 Seiten, um die Abdeckkappe zu lösen.



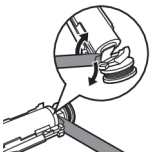
Hinweis: Möglicherweise müssen Sie mehrmals auf das Ende klopfen, bis die Schnappverbindungen im Inneren brechen.



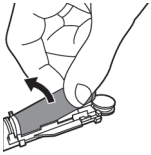
4 Entfernen Sie die Abdeckkappe vom Handstück der Zahnbürste. Wenn die Abdeckkappe sich nicht leicht vom Gehäuse lösen lässt, wiederholen Sie Schritt 3, bis sich die Abdeckkappe löst.



5 Drehen Sie das Handstück auf den Kopf, und drücken Sie den Schaft fest auf eine harte Unterlage. Wenn die Innenteile sich nicht leicht vom Gehäuse lösen lassen, wiederholen Sie Schritt 3, bis sich die Innenteile lösen.



6 Stecken Sie den Schraubendreher zwischen den Akku und den schwarzen Rahmen der internen Komponenten. Drücken Sie den Schraubendreher dann vom Akku weg, um die Unterseite des schwarzen Rahmens abzulösen.



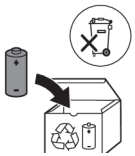
7 Stecken Sie den Schraubendreher zwischen die Unterseite des Akkus und den schwarzen Rahmen, um die Metalllasche aufzubrechen, die den Akku mit der grünen Platine verbindet. Dadurch löst sich die Unterseite des Akkus vom Rahmen.

8 Fassen Sie den Akku, und ziehen Sie ihn von der internen Komponente weg, um die zweite Metalllasche am Akku aufzubrechen.

Achtung: Die Kanten der Akkulaschen sind scharf. Vermeiden Sie Verletzungen der Finger.

9 Decken Sie die Akkukontakte mit Klebeband ab, um Kurzschlüsse durch eine möglicherweise verbleibende Akkuladung zu verhindern.

Der wiederaufladbare Akku kann jetzt recycelt und der Rest des Produkts kann ordnungsgemäß entsorgt werden.



Hinweis: Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. So helfen Sie, die Umwelt zu schützen.

Sissejuhatus

Tere tulemast Philips Sonicare'i perekonda!
See hambahari võimaldab tõhusalt hambakattu eemaldada, saavutada valgemad hambad ja tervemad igemed. Kasutades Sonicare'i kombinatsiooni õrnast Sonic tehnoloogiast ja kliiniliselt arendatud ja tõestatud funktsioonidest, saate olla kindel, et saavutate kõige puhtama tulemuse iga kord.
Täiendava toe saamiseks ja toote registreerimiseks minge aadressile **www.philips.com/support**

Tähtis ohutusteave

Kasutage toodet ainult ettenähtud otstarbel. Enne toote, selle aku ja tarvikute kasutamist lugege see oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles. Vale kasutamine võib tekitada ohtlikke olukordi ja tõsiseid vigastusi.

Hoiatused

- Hoidke laadimisalust ja/või laadijaga reisivutlarit vee eest.
- Pärast puhastamist kontrollige, et laadimisalus ja/või laadijaga reisivutlar oleksid enne pistikupessa ühendamist täielikult kuivad.
- Seda seadet tohivad kasutada füüsiliste, vaimsete või meelepuuetega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Kasutage ainult Philipsi originaaltarvikuid või kulutarvikuid. Kasutage ainult toote komplekti kuuluvat laadijat. Kasutage ainult originaal-USB-kaablit ja USB-toiteplokki, kui need kuuluvad komplekti.
- Sellel seadmel ei ole ühtki hooldatavat osa. Kui seade on kahjustunud, lõpetage selle kasutamine ja võtke ühendust kohaliku klienditeeninduskeskusega. Kui juhe on kahjustunud, vahetage laadija uue vastu.

- Ärge kasutage laadimisalust ja/või laadijaga reisivutlarit õues ega kuumade pindade läheduses.
- Ärge peske toote osasid nõudepesumasinas.
- See seade on ette nähtud vaid hammaste, igemete ja keele puhastamiseks.
- Lõpetage harjapea kasutamine, kui selle harjased on muljutud või paindunud. Vahetage harjapead iga 3 kuu tagant (kulumisjälgede korral varem).
- Vältige kokkupuudet eeterlike õlide või kookosõliga. Kokkupuute tagajärjel võivad harjased paigalt nihkuda.
- Lõpetage seadme kasutamine ja pidage nõu hambaarsti/arstiga, kui pärast kasutamist esineb liigset veritsemist, kui veritsemine jätkub pärast 1. kasutusnädalat või kui tunnete ebamugavust või valu.
- Kui teil on olnud viimase 2 kuu jooksul suuõõne või igemete operatsioon, pidage enne seadme kasutamist nõu hambaarstiga.
- Kui kasutate südamestimulaatorit või muud implantaatseadet, võtke enne hambaharja kasutamist ühendust arsti või implantaadi tootjaga.
- Kui teil on meditsiinilisi küsimusi, võtke enne seadme kasutamist ühendust oma arstiga.
- See seade on personaalne hügieeniseade ega ole mõeldud üldiseks kasutamiseks hambaravikabinetis või -asutuses.

Aku ohutusjuhised

- Kasutage ainult Philipsi originaaltarvikuid ja -kulutarvikuid. Kasutage ainult eemaldatavat toiteplokki TCAxxxx ja/või CBAxxxx. Kasutage ainult tootega kaasas olevat laetavat akut.
- Laadige ja kasutage toodet temperatuuril 5–40 °C.
- Hoidke toode ja akud eemal tulest ja ärge jätke neid otsese päikesevalguse või kõrge temperatuuri kätte.
- Kui toode läheb ebatavaliselt kuumaks või eritab ebatavalist lõhna, muudab värvi või kui laadimine võtab tavapärasest kauem aega, lõpetage toote kasutamine ja laadimine ning võtke ühendust Philipsiga.

- Akude kuumenemise või mürgiste või ohtlike ainete vabanemise vältimiseks ärge toodet ega akusid avage, muutke, augustage, kahjustage ega võtke osadeks lahti. Ärge akusid lühistage, üle laadige ega laadige pööratud polaarsusega.
- Kahjustunud või lekkivate akude korral vältige nende kokkupuudet naha või silmadega. Kui see peaks juhtuma, siis loputage viivitamata rohke veega ja pöörduge arsti poole.

Elektromagnetväljad (EMF)

Käesolev Philips seade on vastavuses kõigi elektromagnetvälja mõju alla sattumist käsitlevate standardite ja määrustega.

Raadiosideseadmete direktiiv

Philips kinnitab käesolevaga, et raadiosagedusliku liidesega (Bluetooth või BrushSync) elektrilised hambaharjad vastavad direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

- Bluetoothi raadiosagedus: 2,4 GHz
- Bluetoothi maksimaalne raadiosageduslik võimsus: 3 dBm
- NFC raadiosagedus: 13,56 MHz
- NFC maksimaalne raadiosageduslik võimsus: –26 dBm

ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmise aadressil: **www.philips.com/support**

Ettenähtud kasutamine

Sonicare DiamondClean 9000 elektrilised hambaharjad on ette nähtud hammastelt hambakatu ja toidujääkide eemaldamiseks, et vähendada hammaste lagunemist ning parandada ja hoida suuõõne tervist. Sonicare DiamondClean 9000 elektrilised hambaharjad on ette nähtud isiklikuks kasutamiseks. Lapsed tohivad neid kasutada üksnes täiskasvanute järelevalve all.

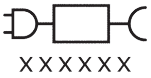
Teie Philips Sonicare (joonis 1)

1 Käepide
2 Toitenupp
3 Intensiivsuse näidik
4 Režiimi-/intensiivsuse nupp

5 Režiimi näidik
6 Harjapea asendamise meeldetuletuse tuli
7 Aku märgutuli
Tarvikud:
8 Harjapea kork
9 Nutikad harjapead
10 BrushSynci sümbol
11 Laadimisklaas
12 Laadimisalus
13 Laadimisalus
14 Reisivutlar
15 Laadijaga reisivutlar
16 USB(-A)-seinaadapter

Märkus. Kaasasolevad tarvikud võivad varieeruda vastavalt ostetud mudelile.

Tootel võivad olla järgmised sümbolid:
Lugege kasutusjuhendit.



Eemaldatava toiteploki osa: „xxxxxx" tähistab kasutamiseks sobivat laadija mudeli numbrit.

Rakendus Sonicare – alustamine

Sonicare´i rakendus saab siduda teie hambaharjaga, et pakkuda ühendatud kogemust. Rakendus ühildub paljude iPhone'ide ja Android™-i nutitelefonidega. Rakenduse Sonicare kasutamiseks:

1 laadige rakendus Sonicare oma telefoni;
2 veenduge, et teie telefonis oleks Bluetooth sisse lülitatud;
3 võtke hambahari kätte ja vaadake, et see oleks sisse lülitatud (tuled põlevad);

4 Avage rakendus ja järgige juhiseid.
5 siduge hambahari rakendusega;
6 looge rakenduse kaudu oma konto. Viige lõpuni püsivara uuendamine (kui seda nõutakse), et saaksite kasutada uusimaid täiustusi ja funktsioone;
7 Harjake regulaarselt hambaharjaga, mis on rakendusega ühendatud. Kui sünkroonite regulaarselt hambaharja rakendusega, saate värskendusi, mis aitavad parandada teie suuhügieeni.
8 Sünkroonige regulaarselt.
9 Parima andmeedastuse tagamiseks hoidke oma mobiiltelefoni harjamise ajal hambaharja lähedal.

Käsitsi sünkroonimine: siduge/ühendage hambahari rakendusega iga kahe nädala tagant, et rakenduse kõiki funktsioone/võimalusi kasutada.

Automaatne sünkroonimine: rakenduse seadistamise ajal lubage juurdepääs asukohaandmetele. Kui asukohaandmed on lubatud ja telefon asub hambaharja ühendusraadiuses, värskendatakse rakenduses teie harjamisandmed, et saaksite uusimat teavet ja soovitusi.

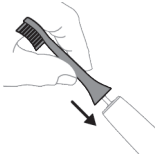
Märkus. Veenduge, et telefoni Bluetooth oleks rakenduse kasutamisel sisse lülitatud, et hambahari saaks harjamisandmed rakendusse edastada ja neid värskendada. Kui teil on küsimusi teie harjamisandmete kogumise kohta, vaadake Sonicare'i privaatsusavaldust, millele teil on juurdepääs kogu rakenduse seadistamisprotsessi vältel.

Rakenduse funktsioonid

Teie Sonicare'i elektriline hambahari on varustatud nutikate anduritega, et anda teile tagasisidet teie harjamisharjumuste, sh järgmise kohta:
- igapäevased harjamisseansid;
- igale harjamisseansile kulutatud aeg;
- rakendatud harjamissurve;
- harjapea väljavahetamise meeldetuletus (vastavalt tegelikule kasutamisele).

Rakendus Sonicare kogub andmeid nutikatelt anduritelt ja jälgib teie harjamisharjumusi aja jooksul.

Alustamine



1 Seadke harjapea nii, et harjased oleksid käepideme esiküljega samas suunas.

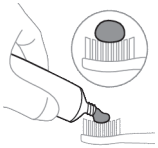
2 Vajutage harjapea tugevasti ja lõpuni käepideme metallvõllile.

Märkus. Harjapea ja käepideme vahel olev väike pilu on normaalne.

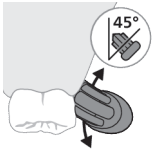
Philips Sonicare'i hambaharja kasutamine

Kui kasutate Sonicare’i hambaharja esimest korda, on normaalne, et tunnete suuremat vibratsiooni kui mitteelektrilise hambaharja korral. On tavaline, et need, kes kasutavad Sonicare’i hambaharja esimest korda, vajutavad liiga kõvasti. Seega vajutage õrnalt ja laske hambaharjal enda eest harjata. Parima tulemuse saavutamiseks järgige allpool toodud harjamisjuhiseid. Uuele Sonicare'i elektrihambaharjale ülemineku hõlbustamiseks kasutage esimese 1–2 nädala jooksul väiksemat intensiivsust, seejärel minge üle suuremale.

Harjamisjuhised

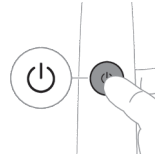


1 Tehke hambaharja harjased märjaks ja pange neile väike kogus hambapastat.

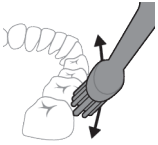


2 Pange harjased vastu hambaid nii, et need jääksid igemete suhtes kerge nurga alla (45 kraadi). Vajutage harjased kindlalt vastu igemeserva või sellest veidi allapoole.

Märkus. hoidke harja keskosa kogu aeg vastu hambaid.



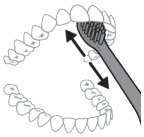
3 Philips Sonicare'i sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.



4 Hoidke harjaseid õrnalt hammastel ja igemepiiril. Puhastage oma hambaid väikeste edasi-tagasi liigutustega nii, et pikemad harjased ulatuksid hambavahedesse. Jätkake seda liigutust kogu harjamistsükli jooksul.

Märkus. Harjased peaksid kergelt laiali minema. Hõõrumine, nagu tavalise hambaharjaga harjates, ei ole soovitatav.

Märkus. Kui vajutate liiga tugevalt, annavad teile sellest märku käepideme vibreerimise muutumine ja harjapea väljavahetamise meeldetuletuse tule kollaselt vilkumine.

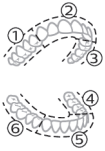


5 Esihammaste sisemiste pindade puhastamiseks kallutage hambaharja käepide poolpüstisesse asendisse ja tehke igal hambal mitu vertikaalset kattuvat harjamisliigutust.

6 Pärast harjamistsükli lõpetamist võite üle harjata hammaste mälumispinnad ja tumedamad alad. Võite harjata ka keelt, kasutades hambaharja vastavalt soovile kas sisse- või väljalülitatult.

Märkus. Philips Sonicare'i hambaharja on ohutu kasutada breketitel (harjapead kuluvad breketitel kiiremini) ja taastatud hammastel (täidistel, kroonidel, hambakatetel), kui need on korralikult kinni ja neid ei kahjustata.

BrushPacer



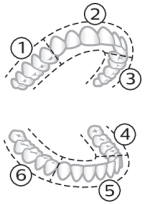
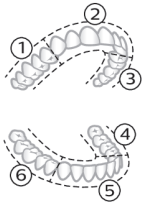
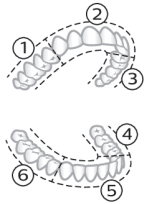
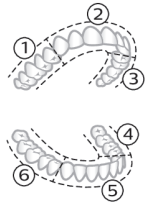
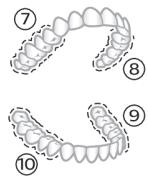
Kogu suu ühtlaseks harjamiseks jagage suu BrushPaceri funktsiooni abil nelja ossa. BrushPacer jagab harjamisaja kuueks võrdseks segmendiks ja annab märku, millal peaksite järgmisele alale liikuma. Uuele segmendile liikumisest annab märku lühike paus vibreerimises. Hambahari jääb harjamisseansi lõpus automaatselt seisma.

Märkus. Režiimide White+ või Gum Health kasutamisel võidakse lisada täiendavat aega.

Režiimid

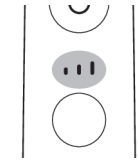
Teie elektrilisel hambaharjal on neli erinevat režiimi: Clean, White+, Gum Health ja Deep Clean+. Optimaalse režiimi ja intensiivsuse valib BrushSynci tehnoloogia automaatselt, lähtudes teie kasutatavast nutikast harjapeast. Režiimide vahetamiseks vajutage režiimi/intensiivsuse nuppu, kui käepide on välja lülitatud.

	Clean ja **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Eelis	Hambakatu eemaldamine	Hambakatu ja pindmiste plekkide eemaldamine	Hambakatu eemaldamine ja igememassaaž
Soovitatav intensiivsusaste	Kõrge	Kõrge	Kõrge
Harjamise aeg	Clean: 2 minutit Deep Clean+: 3 minutit	2 minutit ja 40 sekundit	3 minutit ja 20 sekundit

	Clean ja **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Kuidas harjata	Clean: Harjake iga segmenti 20 sekundit  Deep Clean+: Harjake iga segmenti 30 sekundit* 	Harjake iga segmenti 20 sekundit,  seejärel harjake 7. ja 8. segmenti igat 20 sekundit 	Harjake iga segmenti 20 sekundit,  seejärel harjake 7., 8., 9. ja 10. segmenti igat 20 sekundit 

Märkus. Philips Sonicare'i rakendusega režiimis Deep Clean+ harjates on harjamise aeg kaks minutit, kui hambahari on rakendusega ühendatud, ja kolm minutit, kui hambahari pole rakendusega ühendatud.

Kiirused



Teie elektrilisel hambaharjal on kolm intensiivsuse seadistust:
- väike intensiivsus (üks pulk)
- keskmine intensiivsus (kaks pulka)
- suur intensiivsus (kolm pulka)

Käepideme otsa kinnitatult valib nutikas harjapea automaatselt soovitatava intensiivsuse. Kui soovite valida

mõne muu intensiivsuse, saate seda teha, vajutades harjamise ajal režiimi-/intensiivsuse nuppu. Intensiivsust ei saa muuta, kui käepide on välja lülitatud või peatatud.

BrushSynci tehnoloogia

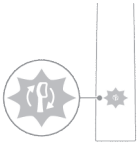
BrushSynci tehnoloogia võimaldab harjapeal käepidemega suhelda mikrokiibi abil. Harjapea allosas olev sümbol näitab, et harjapea on varustatud selle tehnoloogiaga.
BrushSynci tehnoloogia võimaldab:
- Harjapea väljavahetamise meeldetuletust
- Sidumisrežiim BrushSync

Philips Sonicare pakub laia valikut nutikaid harjapäid, mis on varustatud BrushSynci tehnoloogiaga. Meie hambaharja harjapeade täisvalikuga tutvumiseks ja teile kõige paremini sobiva harjapea leidmiseks minge lisateabe saamiseks aadressile **www.philips.com/toothbrush-heads**.

Omadused

- Surveanduri tagasiside
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Harjapea väljavahetamise meeldetuletus
- Harjapea režiimi sidumine

Surveanduri tagasiside



Sonicare'i hambahari mõõdab survet, mida te harjamisel avaldate, et kaitsta igemeid ja hambaid kahjustuste eest. Kui avaldate liiga tugevat survet, muudab käepide vibreerimist ja harjapea väljavahetamise meeldetuletuse märgutuli vilgub kollaselt, kuni te survet vähendate.

Märkus. Toote ostmisel on surveandur sisse lülitatud. Selle funktsiooni väljalülitamiseks (vaadake „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine“).

BrushPacer

BrushPacer on intervalltaimer, mis aitab kogu suu ühtlaselt puhtaks harjata, jagades suu kuueks osaks.

SmarTimer

SmarTimer annab märku harjamistsükli lõpetamisest, lülitades hambaharja harjamistsükli lõpus automaatselt välja.
Hambaarstid soovitavad harjata hambaid vähemalt kaks minutit kaks korda päevas.

Märkus. Kui vajutate pärast harjamise alustamist toitenuppu, siis hambahari seiskub. Pärast 30 sekundi pikkust pausi SmarTimer lähtestatakse.

EasyStart

Märkus. EasyStarti sisselülitamiseks. (vaadake „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine“)

Sellel Philips Sonicare'i mudelil on EasyStarti funktsioon välja lülitatud. Philips Sonicare'iga harjumiseks suurendab EasyStarti funktsioon järk-järgult esimese 14 harjamise jooksul võimsust.
EasyStarti funktsioon töötab kõikide režiimidega.

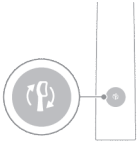
Lahtiütlus
Kui Philips Sonicare'i hambaharja kasutatakse kliinilistes uuringutes, tuleb seda kasutada kõrgel intensiivsusel, käepide peab olema täielikult laetud ja EasyStarti funktsioon välja lülitatud.

Harjapea väljavahetamise meeldetuletus

Philips Sonicare on varustatud BrushSynci tehnoloogiaga, mis jälgib harjapea kulumist.

Märkus. See funktsioon töötab ainult BrushSynci tehnoloogiaga varustatud Philipsi Sonicare'i nutikate harjapeadega.

1. Uue nutika harjapea esmakordsel otsapanemisel tuvastab käepide, et teil on BrushSynci tehnoloogiaga Philipsi harjapea, ja hakkab harjapea kulumist jälgima.
2. Olenevalt harjamissurvest ja harjapea kasutamise kogusajast jälgib käepide harjapea kulumist ning määrab optimaalse aja, mille järel harjapea välja vahetada. See funktsioon tagab hammaste parima puhastuse ja hoolduse.



3 Kui harjapea väljavahetamise meeldetuletuse märgutuli süttib kollaselt, tuleb harjapea välja vahetada.

Märkus. Kõigil uutel nutikatel harjapeadel on harjapea väljavahetamise meeldetuletuse funktsioon ostes sisse lülitatud. Harjapea väljavahetamise meeldetuletuse väljalülitamiseks vt jaotist „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine“.

Harjapea režiimi sidumine

BrushSynci tehnoloogiaga harjapeadel on mikrokiip, mis suhtleb käepidemega ja seob selle automaatselt soovitatud režiimi ja intensiivsusastmega.

Märkus. Kui muudate režiimi/intensiivsust, jätab harjapea meelde viimati kasutatud seadistuse.

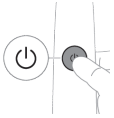
Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine

Järgmisi hambaharja funktsioone on võimalik sisse ja välja lülitada:

- EasyStart
- Harjapea väljavahetamise meeldetuletus
- Surveanduri tagasiside

Märkus. Harjapea väljavahetamise meeldetuletuse saate sisse või välja lülitada ainult siis, kui käepidemel on nutikas harjapea.

Samm 1: Pange käepide laadimisalusele või laadimisklaasi.



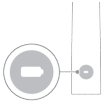
Samm 2: Vajutage ja hoidke toitenuppu järgmiselt:

Easy start	Harjapea väljavahetamise meeldetuletus	Surveanduri tagasiside
3 sekundit	kuni 5 sekundit	kuni 7 sekundit
↓	↓	↓

Samm 3: Vabastage toitenupp, kui kuulete järgmist:

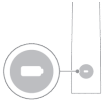
1 piiks	1 piiks ja siis 2 piiksu	1 piiks, 2 piiksu ja siis 3 piiksu
↓	↓	↓

Koos järgmisega:



Kui aku märgutuli vilgub valgelt kaks korda ja kostab kolm tooni madalast kuni kõrgeni, siis on funktsioon sisse lülitatud.

VÕI



Kui aku märgutuli vilgub kollaselt ühe korra ja kostab kolm tooni kõrgest kuni madalani, siis on funktsioon välja lülitatud.

Laadimine ja aku laetustase

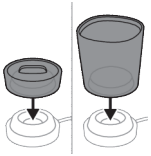
Philips Sonicare'i täislaetud hambaharja kasutuskestus on vähemalt 28 kaheminutilist harjamisseanssi (14 päeva, kui kasutatakse kaks korda päevas). Aku märgutuli näitab aku laetust pärast kaheminutilise harjamisseansi

lõpetamist, hambaharja pausi peale panemisel või laadimise ajal.

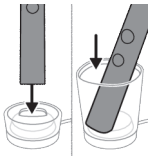
Märkus. Enne esmakordset kasutamist võib aku täislaadimiseks kuluda kuni 24 tundi, kuid saate Philips Sonicare'i hambaharja kasutada ka enne, kui see on täielikult laetud.

Laadimine

Laadimisalusel laadimine



1 Pange laadimisaluse pistik pistikupessa.
2 Asetage laadimispesa või laadimisklaas laadimisalusele.
3 Pange käepide laadimisalusele või laadimisklaasi.
   - Aku märgutuli süttib ja käepide piiksub kaks korda. See näitab, et hambahari laeb.



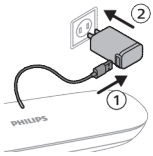
4 Laadija laeb hambaharja, kuni see on täis laetud.

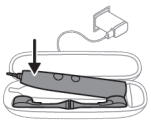
Laadimise ajal aku märgutuli vilgub. Kui käepide on täis laetud, põleb aku märgutuli 30 sekundit ja lülitub siis välja.

Reisivutlariga laadimine

Märkus. Kaasasolevad tarvikud võivad varieeruda vastavalt ostetud mudelile.

1 Võtke laadijaga reisivutlari põhjast USB-kaabel.
2 Ühendage laadijaga reisivutlar USB-kaabli kaudu sisendvõimsusega 5 V DC pesasse ühel järgmistest viisidest:
   - kaasasoleva USB-adapteri abil;
   - UL-listed või ANSI/UL 60950-1 standardile vastava arvuti tavalise USB-pesa kaudu;
   - UL-listed või ANSI/UL 60950-1 LPS standardile vastava USB-väljundpesaga toiteallika kaudu või
   - UL-listed või ANSI/UL 1310-2 klass 2 toiteallika kaudu.





3 Asetage käepide reisivutlarisse. Reisikarp laeb hambaharja, kuni see on täielikult laetud.

Aku olek

Aku olek (kui käepide on vooluvõrku ühendatud laadijal või laadijaga reisivutlaris)

Kui käepide on pandud laadijale või laadijaga reisivutlarisse, näitab aku märgutuli aku laetust.

Aku olek	Aku märgutuli
Laadimine	Vilgub
Täis	Põleb 30 sekundit ja lülitub siis välja.

Aku olek (kui käepide ei ole laadijal ega laadijaga reisivutlaris)

Kui hambahari on sisse lülitatud, näitab käepideme allosas olev aku märgutuli aku laetust.

Aku olek	Aku märgutuli	Heli
Täis	Süttib	-
Osaliselt täis	Vilgub	-
Madal	Vilgub kollaselt	Käepide teeb pärast harjamist kolm piiksu
Tühi	Vilgub kollaselt	Käepide teeb pärast harjamist kaks viiepiiksulist seeriat

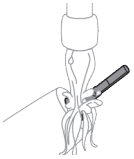
Märkus. Kui akut ei kasutata, lülitub aku märgutuli energia säästmiseks välja.

Märkus. Kui aku on täiesti tühi, siis lülitub hambahari välja. Pange hambahari laadimiseks laadijale.

Märkus. Aku täieliku laetuse tagamiseks võite hambaharja, mida parasjagu ei kasutata, hoida laadijal.

Puhastamine

Hambaharja käepide



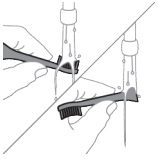
1 Eemaldage harjapea ja loputage metallvõlli sooja veega. Kontrollige, et harjal ei oleks hambapasta jääke.

Ettevaatust! Ärge vajutage metallvarre kummitihendile terava esemega, kuna see võib tihendit kahjustada.

2 Pühkige kogu käepideme pinda niiske lapiga.

Märkus. Liigse vee eemaldamiseks ei tohi käepidet vastu kraanikaussi koputada.

Harjapea



1 Loputage harjapead ja harjaseid pärast iga kasutamist.
2 Võtke vähemalt kord nädalas harjapea käepideme otsast ära ja loputage ühenduskohta sooja veega. Loputage harjapea korki nii tihti kui vajalik.

Laadija

1 Võtke laadija alati seinakontaktist välja, kui hakkate seda puhastama.
2 Pühkige kogu käepideme pinda niiske lapiga.

Reisivutlar

Loputage sooja veega ja puhastage reisivutlari sisemust niiske lapiga.

Laadijaga reisivutlar

1 Eemaldage laadijaga reisivutlar enne puhastamist vooluvõrgust.
2 Kasutage reisivutlari pühkimiseks niisket lappi.

Hoiustamine

Kui te ei kavatse toodet pikemat aega kasutada, eemaldage see seinakontaktist, puhastage ning pange hoiule jahedasse ja kuiva kohta, eemale otsesest päikesevalgusest.

Osade vahetamine

Parima tulemuse saamiseks vahetage Philips Sonicare'i harjapead iga kolme kuu järel. Kasutage üksnes Philips Sonicare'i varuharjapäid.

Tõrked ja nende kõrvaldamine

Selles peatükis võetakse kokku kõige levinumad probleemid, mis teil seadmega tekkida võivad. Kui teil ei õnnestu alljärgneva info abil tõrget kõrvaldada, külastage veebilehte **www.philips.com/support**, kus on loetelu korduma kippuvatest küsimustest, või võtke ühendust oma asukohariigi klienditeeninduskeskusega.

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Ma ei saa harjapead lõpuni otsa lükata. Harjapea ja käepideme vahele jääb vahe.		See on normaalne. Väike vahe peab olema selleks, et saaks tekkida hammaste puhastamiseks vajalik vibratsioon.
Minu Philipsi Sonicare'i hambahari ei vibreeri nii tugevalt kui varem.	Harjapea on käepideme korpusele liiga lähedal.	Eemaldage harjapea käepidemelt ja pange metallvõllile tagasi nii, et jääks väike vahe. (1–2 mm)
	Aku hakkab tühjaks saama.	Laadige hambaharja käepidet laadijal.
Laadisin hambaharja, aga see töötab vaid lühikest aega.	Hambaharja käepide ei ole asetatud laadijale vertikaalselt ja laadimist ei toimu.	Pange käepide laadimisalusele vertikaalselt ja veenduge, et laadija oleks vooluvõrku ühendatud.

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Hambahari lakkab töötamast.	Aku on tühi.	Laadige hambaharja käepidet laadijal.

Mudeli numbri asukoht

Mudelinumbri (HX99XX) leiate Philips Sonicare'i hambaharja käepideme alt.

Garantii ja tootetugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte **www.philips.com/support** või lugege läbi üleilmne garantiileht.

GARANTIIGA SEOTUD PIIRANGUD

Garantii ei hõlma järgmist:

- Suhu minevad tarvikud, sealhulgas harjapead ja otsakud.
- Tootja heakskiiduta varuosade või harjapeade kasutamisest põhjustatud kahjustused.
- Kahjustus, mille on põhjustanud seadme otstarbele mittevastav või vale kasutamine, hooldamata jätmine, muutmine või volitamata parandamine.
- Normaalne kulumine ja kahjustumine, sealhulgas täkked, kriimud, hõõrdumine, värvimuutused või luitumine.

Taaskasutus

- See sümbol tähendab, et elektritooteid ja akusid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.
- Järgige oma riigi elektritoodete ja akude lahuskogumist reguleerivaid eeskirju.

Taaslaetava aku eemaldamine

SISALDAB LAETAVAT LIITIUM-IOONAKUT. TULEB NÕUDEID JÄRGIDES RINGLUSSE VÕTTA VÕI KASUTUSEST KÕRVALDADA.

Kui seade ära visatakse, võib sisseehitatud laetava aku **eemaldada ainult kvalifitseeritud spetsialist**. Enne aku eemaldamist veenduge, et aku oleks täiesti tühi.

Rakendage kõiki vajalikke ohutusmeetmeid, kui kasutate seadme avamisel tööriistu ja kui kõrvaldate laetava aku kasutusest. Ärge unustage kaitsta oma silmi, käsi, sõrmi ja pinda, millel te töötate.

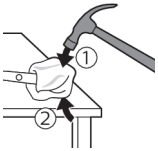
Patareide käsitsemisel veenduge, et teie käed, toode ja patareid oleksid kuivad.

Juhusliku lühisesse sattumise vältimiseks pärast patareide eemaldamist ärge laske patarei klemmidel kokku puutuda metallobjektidega (nt mündid, juuksenõelad, sõrmused). Ärge mähkige patareisid alumiiniumfooliumisse. Enne äraviskamist katke patareide klemmid teibiga või pange patareid kilekotti.

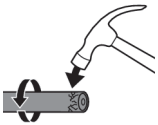
Aku eemaldamine

Akupatarei eemaldamiseks vajate rätikut või riiet, haamrit ja lapiku peaga peaga (tavalist) kruvikeerajat. Järgige allkirjeldatud toimingute läbiviimisel elementaarseid ohutusnõudeid.

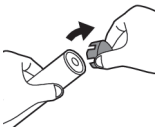
1. Laetava aku täielikuks tühjendamiseks eemaldage käepide laadijalt, lülitage hambahari sisse ja laske sel kuni seiskumiseni töötada. Korrake seda sammu, kuni hambaharja ei saa enam sisse lülitada.
2. Võtke harjapea otsast ja kõrvaldage kasutuselt. Katke kogu käepide käteräti või lapiga.



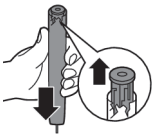
3 Hoidke ühe käega käepideme ülaosast ja lööge vastu käepideme korpust (umbes 1 cm kauguselt alaservast). Otsakorgi vabastamiseks lööge haamriga tugevalt vastu kõiki nelja külge.



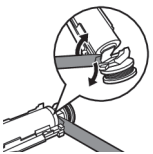
Märkus. Võib juhtuda, et sisemiste plõksühenduste vabastamiseks tuleb otsale lüüa mitu korda.



4 Eemaldage hambaharja käepidemelt otsakork. Kui otsakork ei taha korpuse küljest lahti tulla, korrake sammu 3, kuni otsakork lahti tuleb.

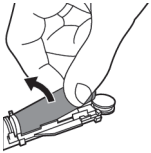


5 Hoidke käepidet tagurpidi ja vajutage võlli vastu kõva pinda. Kui sisemised komponendid ei taha korpuse küljest lahti tulla, korrake sammu 3, kuni sisemised komponendid lahti tulevad.



6 Suruge kruvikeeraja aku ja sisemiste komponentide alumises osas oleva musta raami vahele. Seejärel kangutage kruvikeerajat akust eemale, et musta raami põhi katki murda.

7 Akut ja rohelist trükkplaati ühendava metallklemmi vabastamiseks suruge kruvikeeraja aku alumise osa ja musta raami vahele. Nii tuleb aku alumine osa raami küljest lahti.

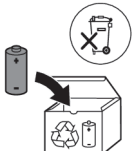


8 Võtke akust kinni ja tõmmake teistest sisemistest komponentidest eemale, et vabastada teine metallklemm.

Ettevaatust! Sõrmevigastuste vältimiseks pidage meeles, et akuklemmide servad on teravad.

9 Katke aku kontaktid teibiga, et vältida jääklaengust põhjustatud lühist.

Nüüd saab laetava aku ringlusse võtta ja ülejäänud toote nõuetekohaselt kasutuselt kõrvaldada.



Märkus. Seadme eluea lõpus ärge visake seadet tavalise olmeprügi hulka, vaid viige ümbertöötlemiseks ametlikku kogumispunkti. Nii toimides aitate säästa keskkonda.

Introducción

¡Te damos la bienvenida a la familia Philips Sonicare! Este cepillo de dientes le permite obtener una mayor eliminación de placa, dientes más blancos y encías más sanas. Gracias a la combinación de la suave tecnología sónica y las funciones clínicamente desarrolladas y comprobadas de Sonicare, puede estar seguro de que obtendrá los mejores resultados de limpieza en todo momento.
Más asistencia y registro del producto están disponibles en: **www.philips.com/support.**

Información de seguridad importante

Utilice este producto solo para su finalidad prevista. Antes de utilizar el producto y sus baterías y accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Un uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves.

Advertencias

- Mantenga la base de carga y/o el estuche de carga para viaje alejados del agua.
- Después de la limpieza, asegúrese de que la base de carga y/o el estuche de carga para viaje estén totalmente secos antes de conectarlos a la toma de corriente.
- Este aparato puede ser usado por niños y personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- Utilice únicamente accesorios o consumibles originales de Philips. Utilice solo el cargador suministrado con el producto. Si se han suministrado, utilice únicamente el cable USB y la unidad fuente de alimentación USB originales.

- Este aparato no contiene piezas manipulables por el usuario. Si el aparato está dañado, deje de usarlo y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país. Si el cable está dañado, sustituya el cargador por uno nuevo.
- No utilice la base de carga y/o el estuche de carga para viaje al aire libre ni cerca de superficies calientes.
- No lave ninguna pieza del producto en el lavavajillas.
- Este aparato ha sido diseñado únicamente para limpiar los dientes, las encías y la lengua.
- No utilice un cabezal de cepillo si tiene las cerdas aplastadas o curvadas. Sustituya el cabezal del cepillo cada tres meses o antes si aparecen signos de desgaste.
- Evite el contacto directo con los productos que contengan aceites esenciales o aceite de coco. El contacto puede provocar el desplazamiento de las cerdas.
- Deje de utilizar el aparato y consulte a su dentista o médico si se produce un sangrado excesivo después del uso, si el sangrado continúa después de 1 semana de uso o si experimenta molestias o dolor.
- Consulte a su dentista antes de utilizar este aparato si ha sufrido cirugía oral o de las encías en los 2 últimos meses.
- Si lleva un marcapasos o cualquier otro dispositivo implantado, consulte con su médico o con el fabricante del dispositivo antes de utilizar el aparato.
- Si tiene alguna duda médica, consulte a su médico antes de utilizar este aparato.
- Se trata de un aparato de higiene personal y no ha sido concebido para su uso en múltiples pacientes de clínicas o instituciones.

Instrucciones de seguridad sobre baterías

- Utilice únicamente accesorios y consumibles originales de Philips. Utilice únicamente la unidad de alimentación TCAxxxx y/o CBAxxxx. Utilice solo la batería recargable suministrada con el producto.
- Cargue y utilice el producto a una temperatura entre 5 °C y 40 °C.

- Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no los exponga a la luz directa del sol ni a altas temperaturas.
- Si el producto se calienta en exceso, emite algún olor, cambia de color o tarda más de lo habitual en cargarse, deje de cargarlo y usarlo y póngase en contacto con Philips.
- Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas, no abra, modifique, perfore, dañe ni desmonte el producto ni la batería. No cortocircuite ni sobrecargue las baterías ni las cargue con la polaridad invertida.
- Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuague inmediatamente a fondo con agua y busque atención médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Directiva de equipo radioeléctrico

Por la presente, Philips declara que los cepillos de dientes eléctricos con interfaz de radiofrecuencia (Bluetooth o BrushSync) cumplen la Directiva 2014/53/UE.

- Frecuencia de radio Bluetooth: 2,4 GHz
- Potencia máxima de radiofrecuencia de Bluetooth: 3 dBm
- Frecuencia de radio NFC: 13,56 MHz
- Potencia máxima de radiofrecuencia de NFC: -26 dBm

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de internet: **www.philips.com/support.**

Uso indicado

La serie de cepillos de dientes eléctricos Sonicare DiamondClean 9000 está diseñada para eliminar la placa adherente y los restos de alimentos de los dientes para reducir las caries, y mejorar y mantener la higiene bucal. Los cepillos de dientes eléctricos Sonicare DiamondClean

9000 están diseñados para uso personal. Los niños deben usarlos bajo la supervisión de un adulto.

Su Philips Sonicare (Fig 1.)

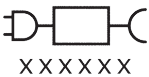
1 Mango
2 Botón de encendido/apagado
3 Indicador de intensidad
4 Botón de modo/intensidad
5 Indicador de modo
6 Piloto de recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado
7 Nivel de batería

Accesorios:

8 Tapa del cabezal de cepillado
9 Cabezales de cepillado inteligentes
10 Símbolo de BrushSync
11 Vaso de carga
12 Soporte de carga
13 Base de carga
14 Estuche de viaje
15 Funda de viaje con cargador
16 Adaptador de pared USB (-A)

Nota: Los accesorios incluidos pueden variar según el modelo adquirido.

Es posible que aparezcan los siguientes símbolos en el producto:
Lea el Manual del usuario.



Pieza de la fuente de alimentación desmontable: "xxxxxx" indica el número de modelo de los cargadores aprobados para el uso.

Aplicación Sonicare: antes de empezar

La aplicación Sonicare se empareja con el cepillo de dientes para ofrecer una experiencia conectada. La aplicación es compatible con una amplia gama de smartphones de iPhone y Android™.

Para comenzar a usar la aplicación Sonicare:

1. Descargue la aplicación Sonicare en su teléfono.
2. Asegúrese de que la función Bluetooth del teléfono esté activada.
3. Coja el cepillo de dientes para asegurarse de que esté activo (luces encendidas).
4. Abra la aplicación y siga los pasos.
5. Empareje el cepillo dental con la aplicación.
6. Cree su cuenta mediante la aplicación. Si se solicita, lleve a cabo la actualización del firmware para acceder a las últimas mejoras y características.
7. Cepíllese regularmente con el cepillo de dientes conectado a la aplicación. Si sincroniza regularmente el cepillo de dientes con la aplicación, recibirá actualizaciones para ayudarle a mejorar su salud bucal.
8. Sincronice con regularidad.
9. Para que la transferencia de datos sea óptima, mantenga el teléfono cerca del cepillo de dientes.

Para sincronizar manualmente: Conecte o empareje el cepillo de dientes con la aplicación cada dos semanas para aprovechar las funciones/prestaciones de la aplicación.

Para sincronizar automáticamente: Conceda permisos de ubicación al configurar la aplicación. Al conceder el permiso de ubicación, el teléfono sabe cuándo está dentro del alcance de conexión del cepillo de dientes y puede actualizar los datos de cepillado en la aplicación para proporcionarle la información y las recomendaciones más recientes.

Nota: Asegúrese de que la función Bluetooth del teléfono esté activada al utilizar la aplicación para que el cepillo de dientes pueda transferir y actualizar los datos de cepillado en la aplicación. Si tiene alguna pregunta sobre por qué se recopilan sus datos de cepillado, asegúrese de

revisar la declaración de privacidad de Sonicare, que está disponible durante todo el proceso de configuración de la aplicación.

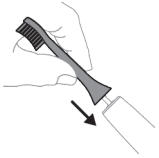
Funciones de la aplicación

Su cepillo de dientes eléctrico Sonicare está equipado con sensores inteligentes para ofrecerle comentarios sobre sus hábitos de cepillado, incluidos:

- Sesiones diarias de cepillado
- Duración de cada sesión de cepillado
- Presión de cepillado aplicada
- Recordatorio de reemplazo del cabezal de cepillado (basado en el uso real)

La aplicación Sonicare recopila los datos proporcionados por los sensores inteligentes y hace un seguimiento de sus hábitos de cepillado en el tiempo.

Antes de empezar



1 Alinee el cabezal del cepillo de manera que las cerdas apunten en la misma dirección que la parte frontal del mango.

2 Presione firmemente hacia abajo el cabezal de cepillado sobre el eje metálico hasta que deje de avanzar.

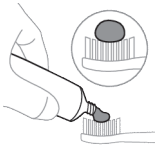
Nota: Es normal que haya un pequeño espacio entre el cabezal de cepillado y el mango.

Uso del cepillo de dientes Philips Sonicare

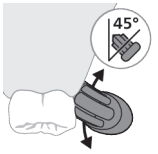
Al usar su cepillo de dientes Sonicare por primera vez, es normal sentir más vibración que al usar un cepillo de dientes no eléctrico. Es común que quienes lo utilizan por primera vez apliquen demasiada presión. Aplique solo una presión ligera y deje que el cepillo de dientes haga el cepillado por usted. Siga las instrucciones de cepillado

que se indican a continuación para disfrutar de una experiencia perfecta.
Para ayudarle con la transición a su nuevo cepillo de dientes eléctrico Sonicare, utilice un ajuste más bajo durante las dos primeras semanas y después pase a un ajuste más alto.

Instrucciones de cepillado

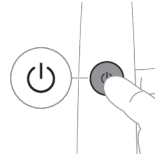


1 Moja las cerdas y aplica una pequeña cantidad de pasta de dientes.

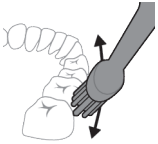


2 Coloque las cerdas del cepillo sobre los dientes, formando un ligero ángulo (45 grados). Presione firmemente para que las cerdas alcancen la línea de la encía o ligeramente por debajo de ella.

Nota: Mantenga la parte central del cepillo en contacto con los dientes en todo momento.



3 Pulse el botón de encendido/apagado para encender Philips Sonicare.

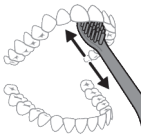


4 Coloque suavemente las cerdas sobre los dientes y en la línea de la encía. Desplace suavemente el cabezal del cepillo por todos los dientes con un pequeño movimiento hacia delante y hacia atrás, de forma que las cerdas más largas lleguen a los espacios interdentales. Continúe con este movimiento durante el ciclo de cepillado.

Nota: Las cerdas pueden irritar ligeramente. No se recomienda frotar como lo haría con un cepillo de dientes manual.

Nota: Si aplica demasiada presión, la vibración del mango cambia y el piloto de recordatorio de

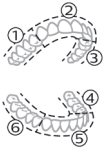
sustitución del cabezal de cepillado parpadea en ámbar.



5 Para limpiar la superficie interior de los dientes anteriores, incline el mango del cepillo y colóquelo en posición semivertical. Realice varias pasadas superpuestas en vertical en cada diente.
6 Tras completar el ciclo de cepillado, puede dedicar más tiempo a cepillar la superficie de masticación de los dientes y las áreas donde se formen manchas. También puede cepillarse la lengua con el cepillo de dientes encendido o apagado, como prefiera.

Nota: El uso del cepillo de dientes Philips Sonicare es seguro sobre aparatos correctores (los cabezales de cepillado se desgastan antes cuando se utilizan sobre aparatos correctores) y restauraciones dentales (empastes, coronas, carillas), siempre que estén bien adheridos y no corran peligro.

BrushPacer



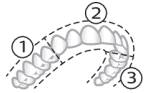
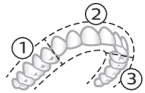
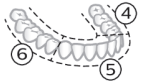
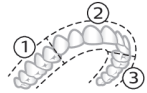
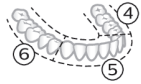
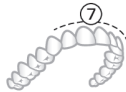
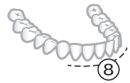
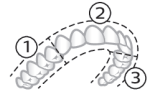
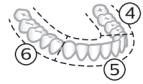
Para asegurar un cepillado uniforme de toda la boca, divida la cavidad bucal en 6 secciones con la función BrushPacer. BrushPacer divide el tiempo de cepillado en seis segmentos iguales e indica cuándo debe pasar al área siguiente. Los segmentos se indican con una breve pausa en la vibración. El cepillo de dientes se detiene automáticamente al finalizar la sesión de cepillado.

Nota: Puede añadir otros segmentos con los modos White+ o Gum Health.

Modos

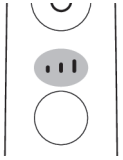
El cepillo de dientes eléctrico dispone de 4 modos distintos: Clean, White+, Gum Health y Deep Clean+. La tecnología BrushSync seleccionará automáticamente el modo y la intensidad óptimos en función del cabezal de cepillado inteligente que utiliza. Para cambiar de modo, pulse el botón de modo/intensidad con el mango está apagado.

	Clean y **Deep Clean+**	**White+**	**Salud de las encías**
Ventaja	Eliminación de la placa	Eliminación de la placa y manchas de la superficie	Eliminación de la placa y masaje de las encías
Nivel de intensidad recomendado	Alto	Alto	Alto
Tiempo total de cepillado	Clean: 2 minutos Deep Clean+: 3 minutos	2 minutos y 40 segundos	3 minutos y 20 segundos

	Clean y **Deep Clean+**	**White+**	**Salud de las encías**
Modo de cepillarse	Clean: Cepille cada segmento durante 20 segundos  Deep Clean+: cepille cada segmento durante 30 segundos*  	Cepille cada segmento durante 20 segundos,   a continuación, cepille los segmentos 7 y 8 durante 20 segundos cada uno.  	Cepille cada segmento durante 20 segundos,   a continuación, cepille los segmentos 7, 8, 9 y 10 durante 20 segundos cada uno.

Nota: Cuando se cepille los dientes con la aplicación Philips Sonicare en modo "Deep Clean+", el tiempo de cepillado será de dos minutos cuando esté conectado a la aplicación y de tres minutos cuando no esté conectado a la aplicación.

Intensidades



El cepillo de dientes eléctrico incluye 3 ajustes de intensidad diferentes:
- baja intensidad (una barra)
- intensidad media (dos barras)
- alta intensidad (tres barras)

El cabezal de cepillado inteligente seleccionará automáticamente la intensidad recomendada cuando esté colocado en el mango. Si desea cambiar a otra intensidad, pulse el botón de modo/intensidad mientras se cepilla los dientes.
No se puede cambiar la intensidad mientras el mango está apagado o en pausa.

Tecnología BrushSync

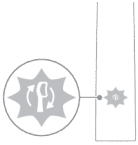
La tecnología BrushSync permite la comunicación entre el cabezal de cepillado y el mango a través de un microchip. El símbolo situado en la parte inferior del cabezal de cepillado indica que está equipado con esta tecnología.
La tecnología BrushSync permite:
- Recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado
- Emparejamiento de modo BrushSync

Philips Sonicare ofrece una amplia gama de cabezales de cepillado inteligentes equipados con tecnología BrushSync. Si desea conocer nuestra gama completa de cabezales de cepillado para cepillos de dientes y encontrar su cabezal de cepillado idóneo, vaya a **www.philips.com/toothbrush-heads** para obtener más información.

Funciones

- Respuesta del sensor de presión
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado
- Emparejamiento del modo del cabezal de cepillado

Respuesta del sensor de presión



Su cepillo de dientes Sonicare mide la presión que se aplica durante el cepillado para proteger sus encías y dientes de cualquier daño.
Si aplica una presión excesiva, la vibración del mango cambia y el icono de recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado parpadea en ámbar hasta que reduce la presión.

Nota: Su producto se suministra con el Sensor de presión activado. Para desactivar esta función (consulte "Activar o desactivar funciones").

BrushPacer

BrushPacer es un temporizador de intervalos que le ayuda a cepillarse de manera uniforme en toda la boca dividiendo la cavidad bucal en seis secciones.

SmarTimer

El temporizador SmarTimer indica que el ciclo de cepillado se ha completado apagando de forma automática el cepillo de dientes al finalizar el ciclo de cepillado.
Los dentistas recomiendan cepillarse como mínimo durante dos minutos dos veces al día.

Nota: Si pulsa el botón de encendido una vez iniciado el ciclo de cepillado, el cepillo de dientes se detiene. Tras una pausa de 30 segundos, la función SmarTimer se restablecerá.

EasyStart

Nota: Para activar la función EasyStart. (consulte "Activar o desactivar funciones")

Este modelo Philips Sonicare se suministra con la función EasyStart desactivada. La función EasyStart aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados para ayudarle a acostumbrarse al cepillado con Philips Sonicare.
La función EasyStart funciona con todos los modos.

Descargo de responsabilidad
Cuando el cepillo de dientes Philips Sonicare se utiliza en

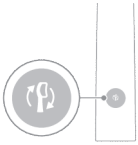
estudios clínicos, debe utilizarse a intensidad alta, el mango debe estar completamente cargado y la función EasyStart debe estar desactivada.

Recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado

Philips Sonicare está dotado de la tecnología BrushSync, que hace el seguimiento del desgaste del cabezal de cepillado.

Nota: Esta función solo funciona con cabezales de cepillado inteligentes Philips Sonicare con tecnología BrushSync.

1. Cuando acopla un nuevo cabezal de cepillado inteligente por primera vez, el mango reconoce el cabezal de cepillado Philips con tecnología BrushSync y comienza el seguimiento del desgaste del cabezal de cepillado.
2. Con el tiempo, según la presión que se aplique y el tiempo total que se haya utilizado el cabezal de cepillado, el mango realiza un seguimiento del desgaste del cabezal de cepillado para determinar el momento óptimo para sustituirlo. Esta función garantiza la máxima limpieza y cuidado de los dientes.
3. Si el indicador de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado se ilumina en ámbar, es necesario cambiar el cabezal de cepillado.



Nota: Todos los cabezales de cepillado inteligente se suministran con la función de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado activada. Para desactivar el recordatorio de cambio del cabezal de cepillo consulte "Activar o desactivar funciones".

Emparejamiento del modo del cabezal de cepillado

Los cabezales de cepillado con la tecnología BrushSync están equipados con un microchip que se comunica con el mango y lo empareja automáticamente con el modo y la intensidad recomendados.

Nota: Si cambia de modo o intensidad, el cabezal de cepillado recordará el último ajuste utilizado.

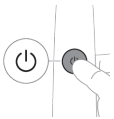
Activar o desactivar funciones

Es posible activar o desactivar las funciones siguientes del cepillo de dientes:

- EasyStart
- Recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado
- Respuesta del sensor de presión

Nota: El recordatorio de cambio del cabezal de cepillado solo se puede activar o desactivar cuando hay un cabezal de cepillado inteligente en el mango.

Paso 1: Coloque el mango en el soporte de carga o en el cristal de carga.



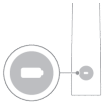
Paso 2: Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante:

Easy start	Recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado	Respuesta del sensor de presión
3 segundos	Un máximo de 5 segundos	Un máximo de 7 segundos
↓	↓	↓

Paso 3: Suelte el botón de encendido cuando escuche:

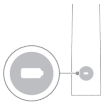
1 pitido	1 pitido y, a continuación, 2 pitidos	1 pitido, 2 pitidos y, a continuación, 3 pitidos
↓	↓	↓

Junto con:



Si el indicador de la batería parpadea en blanco 2 veces y oye 3 tonos de baja a alta intensidad, la función se ha activado.

O bien



Si el indicador de la batería parpadea en color ámbar 1 vez y se oyen 3 tonos de alto a bajo, la función se ha desactivado.

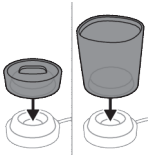
Carga y estado de la batería

Este cepillo de dientes Philips Sonicare está diseñado para durar como mínimo 28 sesiones de cepillado de 2 minutos cada una (14 días si se utiliza dos veces al día) con una batería totalmente cargada. El indicador del nivel de carga de la batería muestra el estado de la batería cuando completa la sesión de cepillado de 2 minutos, al poner en pausa el cepillo de dientes o mientras se carga.

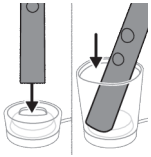
Nota: La batería puede tardar hasta 24 horas en cargarse totalmente antes del primer uso, pero el cepillo de dientes Philips Sonicare se puede utilizar antes de que se haya cargado por completo.

Carga

Carga en la base de carga



1 Enchufe el cable de la base de carga en una toma eléctrica.
2 Coloque el soporte de carga o el cristal de carga en la base de carga.
3 Coloque el mango en el soporte de carga o en el cristal de carga.
   - El indicador de nivel de batería se ilumina y el mango emite dos pitidos. Esto indica que el cepillo de dientes se está cargando.



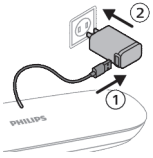
4 El cargador cargará su cepillo de dientes hasta que esté totalmente cargado.

El mango se está cargando cuando el indicador de la batería parpadea. Cuando el mango está completamente cargado, el indicador de la batería se ilumina durante 30 segundos y después se apaga.

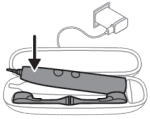
Carga con el estuche de viaje

Nota: Los accesorios incluidos pueden variar según el modelo adquirido.

1 Tome el cable USB de la parte inferior del estuche de viaje de carga.



2 Conecte el estuche de carga para viaje a través del cable USB a la potencia de entrada de 5 V de CC desde:
- El adaptador USB que se suministra
- un conector USB estándar de un ordenador personal con certificación UL o ANSI/UL 60950-1, o bien
- una fuente de alimentación con certificación UL o ANSI/UL 60950-1 LPS con puerto USB de salida o,
- una fuente de alimentación con certificación UL o 1310 clase 2.



3 Coloque el mango en el estuche para viaje. El estuche de viaje carga el cepillo de dientes hasta que queda completamente cargado.

Estado de la batería

Estado de la batería (cuando el mango está en un cargador o estuche de carga de viaje en funcionamiento)

Cuando el mango se coloca en el cargador o en el estuche de carga para viaje, el indicador de la batería muestra el nivel de la batería.

Estado de la batería	**Nivel de batería**
Carga	Parpadea
Totalmente cargado	Se ilumina durante 30 segundos y después se apaga

Estado de la batería (cuando el mango no está colocado en un cargador o estuche de carga para viaje en funcionamiento)

Cuando el cepillo de dientes está activo, el indicador de la batería de la parte inferior del mango muestra el nivel de la batería.

Estado de la batería	Nivel de batería	Sonido
Totalmente cargado	Encendido	-
Parcialmente cargado	Parpadea	-
Low (Baja)	Parpadea en ámbar	El mango emite tres pitidos después del cepillado
Vacío	Parpadea en ámbar	El mango emite dos series de 5 pitidos después del cepillado

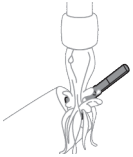
Nota: Para ahorrar energía, el indicador de la batería se apagará cuando no lo utilice.

Nota: Cuando la batería está completamente agotada, el cepillo de dientes se apaga. Coloque el cepillo de dientes en el cargador para cargarlo.

Nota: Para mantener la batería totalmente cargada en todo momento, puede colocar el cepillo de dientes en el cargador cuando no lo utilice.

Limpieza

Mango del cepillo de dientes



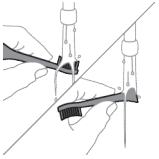
1 Quite el cabezal del cepillo y enjuague la zona del eje metálico con agua caliente. Asegúrese de eliminar todos los restos de pasta de dientes.

Precaución: No empuje la junta de goma del eje metálico con ningún objeto afilado, ya que podría dañarla.

2 Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie del mango.

Nota: No golpee el mango contra el fregadero para eliminar el exceso de agua.

Cabezal de cepillado



1 Enjuague siempre el cabezal y las cerdas después de cada uso.
2 Extraiga el cabezal de cepillado del mango y enjuague la conexión del cabezal de cepillado al menos una vez a la semana con agua tibia. Enjuague el cabezal de cepillado tan a menudo como sea necesario.

Cargador

1 Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.
2 Limpie la superficie del cargador con un paño húmedo.

Estuche de viaje

Enjuague con agua tibia y utilice un paño húmedo para limpiar el interior del estuche de viaje.

Funda de viaje con cargador

1 Desconecte el estuche de carga para viaje antes de limpiarlo.
2 Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie del estuche de viaje.

Almacenamiento

Si no va a utilizar el producto durante un período de tiempo prolongado, desenchúfelo de la toma de corriente, límpielo y guárdelo en un lugar fresco, seco y alejado de la luz directa del sol.

Sustitución

Sustituya los cabezales de Sonicare cada 3 meses para conseguir unos resultados óptimos. Utilice solo los cabezales de cepillado de recambio de Philips Sonicare.

Resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más comunes que pueden surgir al usar el aparato. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite **www.philips.com/support** para consultar una lista de

preguntas frecuentes o comuníquese con el servicio de atención al cliente en su país.

Problema	Posible causa	Solución
No puedo terminar de colocar el cabezal de cepillado. Hay un pequeño espacio entre el cabezal de cepillado y el mango.		Esto es normal. Es necesario un pequeño espacio que permita el movimiento y proporcione las vibraciones necesarias para limpiar los dientes.
La vibración del cepillo de dientes Philips Sonicare es menos potente que antes.	El cabezal de cepillado está demasiado próximo al cuerpo del mango.	Quite el cabezal de cepillado del mango y vuelva a acoplarlo en la varilla metálica dejando un pequeño hueco. (1-2 mm)
	La batería se está agotando.	Coloque el mango del cepillo de dientes en el cargador.
He cargado el cepillo de dientes, pero solo funciona muy poco tiempo.	El mango del cepillo de dientes no está en posición vertical en el cargador, por lo que no se produce la carga.	Coloque el mango en posición vertical en la base de carga y asegúrese de que el cargador esté conectado a la corriente.
El cepillo de dientes deja de funcionar.	La batería está descargada.	Coloque el mango del cepillo de dientes en el cargador.

Cómo localizar el número de modelo

Busque el número de modelo (HX99XX) en la base del mango del cepillo de dientes Philips Sonicare.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite **www.philips.com/support** o lea el folleto de garantía internacional.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

No están cubiertos por la garantía:

- Accesorios para la boca, incluidos cabezales de cepillado y boquillas.
- Deterioros causados por piezas de repuesto no autorizadas o cabezales de cepillado no autorizados.
- Deterioros causados por uso inapropiado, abusos, negligencias, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
- Desgaste normal, incluyendo arañazos, desportilladuras, abrasiones, decoloraciones o pérdida gradual del color.

Reciclaje

- Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se deben eliminar como residuos domésticos corrientes sin clasificar.
- Siga la normativa de su país sobre recogida selectiva de productos eléctricos y baterías.

Cómo extraer la batería recargable

CONTIENE UNA BATERÍA DE IÓN-LITIO RECARGABLE. DEBE RECICLARSE O DESECHARSE ADECUADAMENTE. La batería recargable incorporada **solo debe extraerla un profesional cualificado** cuando se deseche el aparato. Antes de extraer la batería, asegúrese de que esté totalmente agotada.

Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando maneje herramientas para abrir el aparato y se deshaga de la batería recargable. Asegúrese de proteger sus ojos, manos, dedos y la superficie en la que trabaja.

Al manipular las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secos.

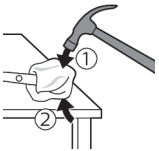
Para evitar cortocircuitos accidentales de las baterías después de la extracción, no deje que los

terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos (por ejemplo, monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Coloque cinta adhesiva en los terminales de las baterías o introduzca las baterías en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

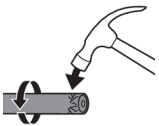
Extracción de la batería recargable

Para extraer la batería recargable, utilice una toalla o un paño, un martillo y un destornillador plano normal. Tenga en cuenta las medidas de seguridad básicas cuando siga los procedimientos descritos a continuación.

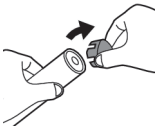
1. Para agotar la carga de la pila recargable, quite el mango del cargador, encienda el cepillo de dientes y déjelo funcionar hasta que se detenga. Repita este paso hasta que ya no se pueda encender el cepillo de dientes.
2. Retire y deseche el cabezal del cepillo. Cubra todo el mango con una toalla o un paño.



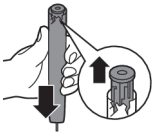
3. Sujete la parte superior del mango con una mano y golpee la carcasa del mango a 1,27 cm por encima del extremo inferior. Golpee firmemente con un martillo los cuatro lados para expulsar la tapa.



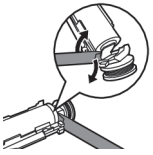
Nota: Es posible que tenga que golpear el extremo varias veces para romper las conexiones internas.



4 Retire la tapa del mango del cepillo. Si la tapa no se libera fácilmente de la carcasa, repita el paso 3 hasta que la tapa se suelte.

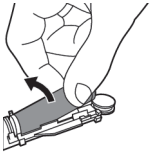


5 Sujete el mango boca abajo, presione el eje hacia abajo sobre una superficie dura. Si los componentes internos no se sueltan de la carcasa con facilidad, repita el paso 3 hasta que lo hagan.



6 Introduzca el destornillador entre la batería y el marco negro de la parte inferior de los componentes internos. A continuación haga palanca con el destornillador hacia el exterior de la batería para romper la parte inferior del marco negro.

7 Inserte el destornillador entre la parte inferior de la batería y el marco negro para romper la pestaña metálica que conecta la batería con la placa de circuito impreso de color verde. Esto separará el extremo inferior de la batería del marco negro.

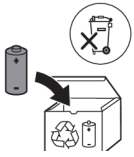


8 Agarre la batería y tire de ella separándola de los componentes internos para romper la segunda pestaña metálica de la batería.

Precaución: Tenga cuidado con los bordes afilados de las pestañas de la batería para evitar lesiones en los dedos.

9 Cubra los contactos de la batería con cinta aislante para evitar cualquier cortocircuito eléctrico provocado por la carga residual de la batería.

La batería recargable ya se puede reciclar y el resto de materiales se pueden desechar de manera adecuada.



Nota: Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente.

Introduction

Bienvenue dans l'univers Philips Sonicare.
Cette brosse à dents offre une meilleure élimination de la plaque dentaire, des dents plus blanches et des gencives plus saines. La brosse à dents Philips Sonicare combine la technologie sonique et des fonctions à l'efficacité testée en laboratoire pour un nettoyage tout en douceur. Elle vous garantit à chaque fois le meilleur des brossages.
Pour enregistrer votre produit et obtenir une aide supplémentaire, connectez-vous à l'adresse :
www.philips.fr/support

Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser le produit, les batteries ainsi que les accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves.

Avertissements

- Évitez tout contact du socle de charge et du coffret de voyage avec de l'eau.
- Après nettoyage, assurez-vous que le socle de charge et/ou le coffret de voyage est/sont complètement sec(s) avant de le(s) brancher sur la prise secteur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables Philips d'origine. Utilisez uniquement le chargeur fourni avec le produit. Utilisez uniquement le câble USB et le bloc d'alimentation USB d'origine (s'ils sont fournis).
- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil est endommagé, cessez de l'utiliser et contactez le Service Consommateurs de votre pays. Si le câble est endommagé, remplacez le chargeur par un neuf.
- N'utilisez pas le socle de charge et/ou le coffret de voyage à l'extérieur ou près de surfaces chauffantes.
- Ne nettoyez aucune pièce du produit au lave-vaisselle.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour le brossage des dents, des gencives et de la langue.
- Cessez d'utiliser une tête de brosse dont les brins sont écrasés ou tordus. Remplacez la tête de brosse tous les 3 mois ou plus tôt si vous constatez des signes d'usure.
- Evitez tout contact direct avec des produits qui contiennent des huiles essentielles ou de l'huile de coprah. Ce contact peut déloger les brins de la brosse à dents.
- Cessez d'utiliser l'appareil et consultez votre dentiste/médecin en cas de saignement excessif après utilisation, si le saignement persiste après une semaine d'utilisation ou si vous ressentez une gêne ou une douleur.
- Si vous avez reçu des soins bucco-dentaires, notamment au niveau des gencives, au cours des deux derniers mois, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant de votre dispositif avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous avez des problèmes de santé, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Cet appareil de soins est personnel et n'est pas destiné à être utilisé sur plusieurs patients dans les cabinets ou établissements dentaires.

Consignes de sécurité sur la batterie

- Utilisez exclusivement des accessoires et des consommables Philips d'origine. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible TCAxxxx et/ou CBAxxxx. Utilisez uniquement la pile rechargeable fournie avec le produit.
- Chargez et utilisez le produit à une température comprise entre 5 °C et 40 °C.
- Tenez le produit et les piles à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez Philips.
- Afin d'éviter que les piles ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, le produit et les piles ne doivent pas être ouverts, modifiés, percés, endommagés ou démontés. Les piles ne doivent pas être court-circuitées ou surchargées et leur polarité ne doit pas être inversée.
- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un médecin.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Directive sur l'équipement radio

Par la présente, Philips déclare que les brosses à dents électriques équipées d'une interface radiofréquence (Bluetooth ou BrushSync) sont conformes à la directive 2014/53/UE.

- Radiofréquence Bluetooth : 2,4 GHz
- Puissance de radiofréquence Bluetooth maximale : 3 dBm
- Radiofréquence NFC : 13,56 MHz
- Puissance de radiofréquence NFC maximale : -26 dBm

Le texte intégral de la déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne est disponible à l'adresse suivante : **www.philips.fr/support**

Usage prévu

Les brosses à dents électriques Sonicare DiamondClean 9000 éliminent la plaque dentaire et les résidus alimentaires entre et sur les dents pour prévenir les caries, mais aussi améliorer et maintenir la santé bucco-dentaire. Les brosses à dents électriques Sonicare DiamondClean 9000 sont conçues pour un usage personnel. Leur utilisation par les enfants doit être faite sous la supervision d'un adulte.

Votre Philips Sonicare (Fig. 1)

1 Manche
2 Bouton marche/arrêt
3 Indicateur d'intensité
4 Bouton d'intensité et de mode
5 Voyant de mode
6 Voyant de rappel de remplacement de tête de brosse
7 Indicateur de batterie

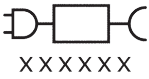
Accessoires :

8 Capuchon de tête de brosse
9 Têtes de brosse intelligentes
10 Symbole BrushSync
11 Verre de charge
12 Socle de charge
13 Socle de charge
14 Étui de voyage
15 Coffret de voyage USB
16 Adaptateur mural USB(-A)

Remarque : Les accessoires inclus peuvent varier selon le modèle acheté.

Les symboles suivants peuvent figurer sur le produit :

Lire le mode d'emploi.



Bloc d'alimentation amovible : Le « xxxxxx » indique la référence des chargeurs agréés à utiliser.

Application Sonicare – Premiers pas

L'application Sonicare se connecte à votre brosse à dents pour vous offrir une expérience connectée. L'application est compatible avec une vaste gamme de smartphones iPhone et Android™.

Pour commencer à utiliser l'application Sonicare :

1. Téléchargez l'application Sonicare sur votre téléphone.
2. Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre téléphone.
3. Vérifiez que votre brosse à dents est active (voyants allumés).
4. Ouvrez l'application et suivez les étapes.
5. Associez votre brosse à dents et l'application.
6. Créez votre compte via l'application. Effectuez la mise à jour du micrologiciel, si vous y êtes invité, afin d'accéder aux dernières améliorations et fonctionnalités.
7. Brossez-vous régulièrement les dents avec votre brosse à dents connectée à l'application. Lorsque vous synchronisez régulièrement votre brosse à dents avec l'application, vous recevez des mises à jour destinées à améliorer votre santé bucco-dentaire.
8. Synchronisez régulièrement votre brosse à dents.
9. Pour un transfert optimal des données, laissez votre téléphone à proximité de votre brosse à dents.

Synchronisation manuelle : Associez/connectez votre brosse à dents avec l'application toutes les deux semaines pour bénéficier des fonctionnalités/capacités de l'application.
Synchronisation automatique : Activez la localisation lors de la configuration de l'application. En autorisant la localisation, votre téléphone sait quand il se trouve dans la plage de connexion de votre brosse à dents et peut rafraîchir les données de brossage dans l'application pour vous permettre de recevoir les dernières informations et recommandations.

Remarque : Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone est activée lorsque vous utilisez l'application afin que votre brosse à dents puisse transférer vos dernières données de brossage à l'application et les mettre à jour. Si vous avez des questions sur les raisons pour lesquelles vos données de brossage sont recueillies, consultez la déclaration de confidentialité de Sonicare, disponible tout au long du processus d'installation de l'application.

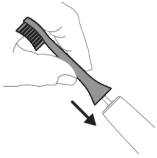
Fonctionnalités de l'application

Votre brosse à dents Sonicare est dotée de capteurs intelligents pour vous fournir des informations sur vos habitudes de brossage, notamment :

- Sessions de brossage quotidiennes
- Temps consacré à chaque session de brossage
- Pression de brossage exercée
- Rappel de remplacement de la tête de brosse (en fonction de l'utilisation réelle)

L'application Sonicare recueille les données fournies par les capteurs intelligents et suit vos habitudes de brossage au fil du temps.

Préparation



1 Alignez la tête de brosse afin que les poils soient dans le même axe que l'avant du manche.

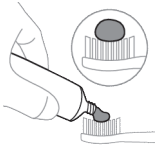
2 Appuyez fermement la tête de brosse sur la tige de métal du manche jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Remarque : Le léger interstice existant entre la tête de brosse et le manche est normal.

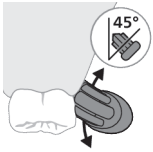
Utilisation de votre brosse à dents Philips Sonicare

Si vous utilisez votre brosse à dents Sonicare pour la première fois, il est normal de ressentir plus de vibrations qu'avec une brosse à dents manuelle. Il est fréquent d'exercer une trop grande pression au début. N'exercez qu'une pression légère et laissez faire la brosse à dents. Pour une expérience optimale, suivez les instructions de brossage ci-dessous.
Pour vous aider dans votre transition vers la nouvelle brosse à dents électrique Sonicare, utilisez un réglage plus bas pendant 1 à 2 semaines, puis passez à un réglage plus élevé.

Instructions de brossage

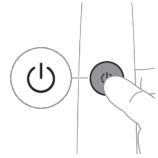


1 Humidifiez les brins de la tête de brosse et appliquez une petite quantité de dentifrice.

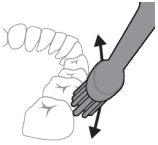


2 Placez les brins de la tête de brosse sur les dents, légèrement en biais (45 degrés). Appliquez fermement pour que les brins soient légèrement sous les gencives ou à ras de celles-ci.

Remarque : Maintenez le centre de la brosse en contact avec les dents en tout temps.



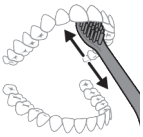
3 Allumez la brosse à dents Philips Sonicare en appuyant sur le bouton marche/arrêt.



4 Maintenez les brins sur les dents et dans le sillon gingival. Brossez-vous les dents en faisant un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les brins atteignent les espaces interdentaires. Continuez ce mouvement pendant tout le cycle de brossage.

Remarque : Les brins doivent légèrement s'évaser. Il n'est pas recommandé de frotter fort comme avec une brosse à dents manuelle.

Remarque : Si vous exercez une pression trop forte, le manche change de vibration et le voyant de rappel de remplacement de la tête de brosse clignote en orange.



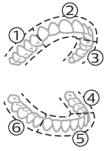
5 Pour nettoyer la surface intérieure des dents avant, inclinez le manche de la brosse à dents en position intermédiaire et effectuez plusieurs mouvements de brosse verticaux sur chaque dent en prenant soin de les faire se chevaucher.

6 Une fois le cycle de brossage terminé, vous pouvez consacrer du temps supplémentaire au brossage des surfaces de mastication des dents et insister sur les zones propices aux taches. Vous pouvez également brosser votre langue avec la brosse à dents en marche ou arrêtée.

Remarque : Votre brosse à dents Philips Sonicare peut être utilisée en toute sécurité sur des appareils orthodontiques (les têtes de brosse s'usent plus

rapidement lorsqu'elles sont utilisées sur ce type d'appareil) et des restaurations dentaires (amalgames, couronnes, facettes) si celles-ci sont correctement collées et non fragilisées.

BrushPacer



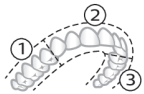
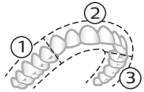
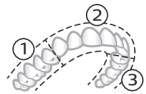
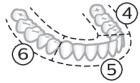
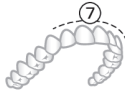
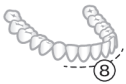
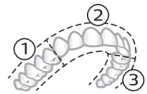
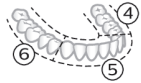
Pour garantir un brossage uniforme, divisez votre bouche en 6 sections à l'aide de la fonction BrushPacer. La fonction BrushPacer divise le temps de brossage en 6 segments égaux et indique quand vous devez passer à la zone suivante. Les segments sont indiqués par un bref arrêt de la vibration. La brosse à dents s'arrête automatiquement à la fin du brossage.

Remarque : Des segments supplémentaires peuvent être ajoutés lorsque vous utilisez les modes White+ ou Gum Health.

Modes

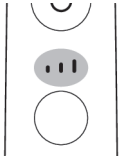
Votre brosse à dents électrique est équipée de quatre modes différents : Clean, White+, Gum Health et Deep Clean+. Selon la tête de brosse intelligente que vous utilisez, le mode et l'intensité optimaux sont automatiquement sélectionnés par la technologie BrushSync. Pour changer de mode, appuyez sur le bouton mode/intensité lorsque le manche est éteint.

	Clean et **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Avantage	Élimination de la plaque dentaire	Élimination de la plaque dentaire et des taches en surface	Élimination de la plaque dentaire et massage des gencives
Recommandé Niveau d'intensité	Élevée	Élevée	Élevée
Temps total de brossage	Clean : 2 minutes Deep Clean+ : 3 minutes	2 minutes et 40 secondes	3 minutes et 20 secondes

	Clean et **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Brossage	Clean : Brossez chaque segment pendant 20 secondes.  Deep Clean+ : Brossez chaque segment pendant 30 secondes*.  	Brossez chaque segment pendant 20 secondes,   puis, brossez les segments 7 et 8 pendant 20 secondes chacun  	Brossez chaque segment pendant 20 secondes,   puis, brossez les segments 7, 8, 9 et 10 pendant 20 secondes chacun

Remarque : Lorsque vous vous brossez les dents avec l'application Philips Sonicare en mode « Deep Clean+ », le temps de brossage est de 2 minutes lorsque vous êtes connecté(e) à l'application et de 3 minutes lorsque vous n'y êtes pas connecté(e).

Intensités



Votre brosse à dents permet trois réglages d'intensité différents :
- intensité faible (une barre)
- Intensité moyenne (deux barres)
- intensité élevée (trois barres)

Lorsqu'elle est fixée au manche, la tête de brosse intelligente sélectionne automatiquement l'intensité recommandée. Si vous souhaitez passer à une intensité différente, vous pouvez le faire en appuyant sur le bouton mode/intensité pendant le brossage.
L'intensité ne peut pas être modifiée lorsque le manche est mis hors tension ou en pause.

Technologie BrushSync

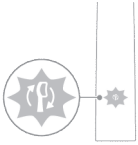
La technologie BrushSync permet à votre tête de brosse de communiquer avec votre manche à l'aide d'une puce. Le symbole au bas de la tête de brosse indique que celle-ci est équipée de la technologie BrushSync.
La technologie BrushSync offre les fonctionnalités suivantes :
- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Association de mode BrushSync

Philips Sonicare propose une vaste gamme de têtes de brosse intelligentes, équipées de la technologie BrushSync. Pour découvrir notre gamme complète de têtes de brosse à dents et trouver la tête de brosse qui vous convient, rendez-vous sur **www.philips.fr/toothbrush-heads**.

Caractéristiques

- Analyse de la pression
- BrushPacer
- SmarTimer
- Fonction EasyStart
- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Mode d'appariement de la tête de brosse

Analyse de la pression



Votre brosse à dents Sonicare mesure la pression que vous exercez lors du brossage afin de protéger vos dents et vos gencives.
Si vous exercez une pression excessive, le manche change de vibration et l'icône de rappel de remplacement de la tête de brosse clignote en orange jusqu'à ce que vous réduisiez la pression.

Remarque : Le capteur de pression est activé lorsque vous recevez votre produit. Pour désactiver cette fonction (voir « Activation ou désactivation de fonctionnalités »).

BrushPacer

Le BrushPacer est un minuteur qui vous aide à brosser toutes les dents de manière uniforme en divisant votre bouche en 6 sections.

SmarTimer

La fonction SmarTimer indique que le cycle de brossage est terminé en arrêtant automatiquement la brosse à dents à la fin du cycle.
Les professionnels de la santé bucco-dentaire recommandent un brossage d'au moins 2 minutes deux fois par jour.

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt après avoir lancé le cycle de brossage, la brosse à dents se met en pause. Après une pause de 30 secondes, la fonction SmarTimer se réinitialise.

Fonction EasyStart

Remarque : Pour activer la fonction EasyStart. (voir « Activation ou désactivation de fonctionnalités »)

La fonction EasyStart est désactivée par défaut sur la brosse à dents Philips Sonicare. La fonction EasyStart augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la brosse à dents Philips Sonicare.
La fonction EasyStart est compatible avec tous les modes.

Avertissement
Lorsque la brosse à dents Philips Sonicare est utilisée dans

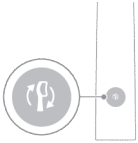
le cadre d'études cliniques, elle doit être utilisée à haute intensité avec le manche complètement chargé et la fonction EasyStart désactivée.

Rappel de remplacement de la tête de brosse

Votre Philips Sonicare est équipée de la technologie BrushSync, qui vérifie l'usure de votre tête de brosse.

Remarque : Cette fonctionnalité est compatible uniquement avec les têtes de brosse intelligentes Philips Sonicare équipées de la technologie BrushSync.

1. Lorsque vous fixez une nouvelle tête de brosse intelligente pour la première fois, le manche reconnaît que vous avez une tête de brosse Philips équipée de la technologie BrushSync et commence à mesurer l'usure de la tête de brosse.
2. Le manche vérifie l'usure de votre tête de brosse au fil du temps en fonction de la pression appliquée et de la durée totale d'utilisation, afin de déterminer sa date de remplacement optimale. Cette fonctionnalité vous garantit les meilleurs résultats en matière de soins bucco-dentaires.
3. Lorsque l'indicateur lumineux de remplacement de la tête de brosse s'allume en orange, vous devez remplacer votre tête de brosse.



Remarque : La fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse est activée sur toutes les nouvelles têtes de brosse intelligentes. Pour désactiver le rappel de remplacement de tête de brosse, reportez-vous à la section « Activation ou désactivation de fonctionnalités ».

Mode d’appariement de la tête de brosse

Les têtes de brosse dotées de la technologie BrushSync sont équipées d’une puce qui communique avec le manche et sélectionne automatiquement le mode et l’intensité recommandés.

Remarque : Remarque : si vous modifiez le mode ou l'intensité, la tête de brosse mémorise le dernier réglage utilisé.

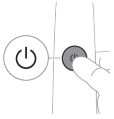
Activation ou désactivation de fonctionnalités

Vous pouvez activer ou désactiver les fonctionnalités suivantes de votre brosse à dents :

- Fonction EasyStart
- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Analyse de la pression

Remarque : Vous ne pouvez activer ou désactiver le rappel de remplacement de la tête de brosse que lorsqu'une tête de brosse intelligente est sur le manche.

Étape 1 : Placez le manche sur le support ou le socle de charge.



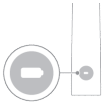
Étape 2 : Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant les durées suivantes :

Fonction EasyStart	Rappel de remplacement de la tête de brosse	Analyse de la pression
3 secondes	Jusqu'à 5 secondes	Jusqu'à 7 secondes
↓	↓	↓

Étape 3 : Relâchez le bouton marche/arrêt lorsque vous entendez :

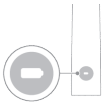
1 signal sonore	1 signal sonore, puis 2 signaux sonores	1 signal sonore, 2 signaux sonores, puis 3 signaux sonores
↓	↓	↓

Ensemble :



Si le voyant de charge clignote 2 fois et si vous entendez 3 signaux sonores de tonalité croissante, la fonction est activée.

OU



Si le voyant de charge clignote 1 fois en orange et vous entendez 3 signaux sonores de tonalité décroissante, la fonction est désactivée.

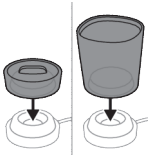
Charge et niveau de la batterie

Cette brosse à dents Philips Sonicare est conçue pour proposer 28 sessions de brossage minimum, chaque session durant 2 minutes (14 jours si utilisée deux fois par jour) lorsque la batterie est complètement chargée. Le voyant de niveau de charge indique l'état de la batterie lorsque vous terminez la séance de brossage de 2 minutes, lorsque vous mettez la brosse à dents en pause ou lorsqu'elle est en charge.

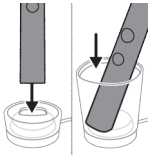
Remarque : Une charge complète peut prendre jusqu'à 24 heures avant la première utilisation, mais vous pouvez utiliser la brosse à dents Philips Sonicare avant qu'elle soit complètement chargée.

Charge

Charge sur le socle de charge



1 Branchez le cordon du socle de charge sur une prise électrique.
2 Placez le support de charge ou le verre de charge sur le socle de charge.
3 Placez le manche sur le support ou le socle de charge.
   - Le voyant de charge de la batterie clignote et le manche émet deux bips. Cela signifie que la brosse à dents est en charge.



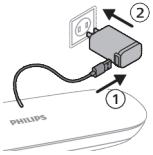
4 Le chargeur charge entièrement votre brosse à dents.

Le manche se charge lorsque l'indicateur de batterie clignote. Lorsque le manche est entièrement chargé, le voyant de charge de la batterie s'allume pendant 30 secondes, puis s'éteint.

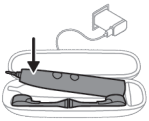
Charge avec le coffret de voyage

Remarque : Les accessoires inclus peuvent varier selon le modèle acheté.

1 Retirez le câble USB du bas du coffret de voyage USB.
2 Connectez le coffret de voyage via le câble USB à une prise d'une puissance d'entrée de 5 V CC avec :



- L'adaptateur USB fourni
- un port USB standard de PC homologué UL ou certifié ANSI/UL 60950-1, ou
- une alimentation homologuée UL ou certifiée ANSI/UL 60950-1 avec port de sortie USB, ou
- une alimentation homologuée UL ou certifiée 1310 de classe 2.



3 Placez le manche dans le coffret de voyage. Le coffret de voyage charge entièrement votre brosse à dents.

État de la batterie

Niveau de charge de la batterie (manche placé sur le chargeur branché ou dans le coffret de voyage USB)

Lorsque le manche est placé sur le chargeur ou dans le coffret de voyage, le voyant de la batterie indique le niveau de charge de la batterie.

État de la batterie	Indicateur de batterie
En charge	Clignote
Pleine	S'allume pendant 30 secondes, puis s'éteint.

Niveau de charge de la batterie (manche non placé sur le chargeur branché ou dans le coffret de voyage USB)

Lorsque la brosse à dents est allumée, le voyant de charge de la batterie situé au bas du manche indique le niveau de charge de la batterie.

État de la batterie	Indicateur de batterie	Son
Pleine	Voyant	-

État de la batterie	Indicateur de batterie	Son
Partiellement pleine	Clignote	-
Faible	Clignote en orange	Le manche émet 3 signaux sonores après le brossage.
Vide	Clignote en orange	Le manche émet 2 séries de 5 signaux sonores après le brossage

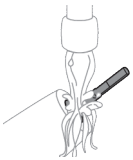
Remarque : Pour économiser de l'énergie, le voyant de charge de la batterie s'éteint lorsque vous ne l'utilisez pas.

Remarque : Lorsque la batterie est complètement vide, la brosse à dents s'éteint. Placez la brosse à dents sur le chargeur pour la charger.

Remarque : Pour que la batterie reste chargée en permanence, vous pouvez laisser votre brosse à dents sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

Nettoyage

Manche de la brosse à dents



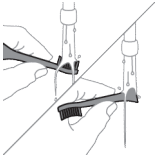
1 Retirez la tête de brosse et rincez à l'eau tiède la zone de l'axe en métal. Veillez à éliminer tous les résidus de dentifrice.

Attention : Ne poussez pas sur le joint d'étanchéité en caoutchouc de la tige en métal avec un objet pointu, car vous pourriez l'endommager.

2 Nettoyez tout le manche à l'aide d'un chiffon humide.

Remarque : Ne tapez pas le manche sur l'évier pour retirer l'excédent d'eau.

Tête de brosse



1 Rincez la tête de brosse et les poils après chaque utilisation.
2 Retirez la tête de brosse du manche et rincez la base de la tête de brosse à l'eau chaude au moins une fois par semaine. Rincez la tête de brosse aussi souvent que nécessaire.

Chargeur

1 Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.
2 Nettoyez la surface du chargeur à l'aide d'un chiffon humide.

Étui de voyage

Rincez à l'eau chaude et utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'intérieur du coffret de voyage.

Coffret de voyage USB

1 Débranchez le chargeur et le coffret de voyage USB avant de les nettoyer.
2 Essuyez la surface du coffret de voyage à l'aide d'un chiffon humide.

Rangement

Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise électrique, nettoyez-le et rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière.

Remplacement

Pour obtenir des résultats optimaux, remplacez les têtes de brosse Philips Sonicare au moins tous les 3 mois. Utilisez uniquement des têtes de brosse de rechange Philips Sonicare.

Dépannage

Cette rubrique récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur le site

www.philips.com/support et consultez la liste de questions fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
Je n'arrive pas à fixer totalement la tête de brosse. Le léger interstice entre la tête de brosse et le manche est normal.		C'est normal. Un petit espace est nécessaire pour permettre le mouvement et émettre les vibrations nécessaires au nettoyage de vos dents.
Les vibrations de ma brosse à dents Philips Sonicare sont moins puissantes qu'auparavant.	La tête de brosse est trop proche du corps du manche.	Retirez la tête de brosse du manche et replacez-la sur la tige métallique en laissant un petit espace. (1 à 2 mm)
	La batterie est presque déchargée.	Chargez le manche de la brosse à dents sur le chargeur.
J'ai chargé ma brosse à dents, mais elle ne fonctionne qu'un court laps de temps.	Le manche de la brosse à dents n'est pas placé verticalement sur le chargeur, ce qui empêche toute charge.	Placez le manche verticalement sur le chargeur et assurez-vous que le chargeur est branché.
La brosse à dents ne fonctionne plus.	La batterie est déchargée.	Chargez le manche de la brosse à dents sur le chargeur.

Localisation du numéro de modèle

Examinez la partie inférieure du manche de la brosse à dents Philips Sonicare pour déterminer le numéro de modèle (HX99XX).

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web **www.philips.com/support** ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

Ce qui n'est pas couvert par la garantie :

- Accessoires buccaux, y compris têtes de brosse et canules.
- Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange ou les têtes de brosse non autorisées ;
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, de la négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées.
- L'usure normale, incluant les ébréchures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.

Recyclage

- Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.
- Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait de la pile rechargeable

CONTIENT UNE BATTERIE RECHARGEABLE AU LITHIUM-ION. DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU MISE AU REBUT CORRECTEMENT.

La batterie rechargeable intégrée **doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié** lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable. Veillez à protéger vos yeux, vos mains et vos doigts, ainsi que la surface sur laquelle vous travaillez.

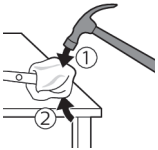
Lorsque vous manipulez une batterie, veillez à bien sécher vos mains, le produit et la batterie.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes de la batterie avec du ruban adhésif ou placez la batterie dans un sac en plastique avant de la jeter.

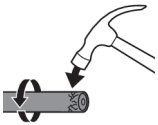
Retrait de la batterie rechargeable

Pour retirer la batterie rechargeable, munissez-vous d'une serviette ou d'un tissu, d'un marteau et d'un tournevis à tête plate (standard). Respectez les mesures de sécurité élémentaires lorsque vous suivez la procédure ci-dessous.

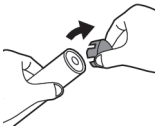
1. Pour décharger la batterie rechargeable, retirez le manche du chargeur, allumez la brosse à dents, et laissez-la fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'éteigne. Répétez cette opération jusqu'à ce que la brosse à dents ne s'allume plus.
2. Retirez et jetez la tête de brosse. Recouvrez l'ensemble du manche avec une serviette ou un tissu.



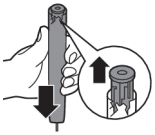
3. Tenez le haut du manche d'une main et frappez le boîtier du manche 1 cm au-dessus de l'extrémité basse. Frappez fermement avec un marteau sur les 4 côtés pour éjecter le capuchon.



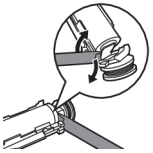
Remarque : il sera peut-être nécessaire de frapper la partie inférieure à plusieurs reprises pour libérer les fermoirs internes.



4 Retirez le capuchon du manche de la brosse à dents. Si le capuchon ne se détache pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce que le capuchon soit libéré.

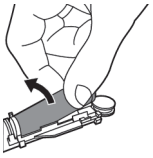


5 En tenant le manche à l'envers, appuyez l'axe contre une surface rigide. Si les composants internes ne se détachent pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce qu'ils soient libérés.



6 Insérez le tournevis entre la batterie et le cadre noir en bas des composants internes. Puis, faites levier sous la batterie avec le tournevis pour retirer le dessus du cadre noir.

7 Insérez le tournevis entre l'extrémité inférieure de la batterie et le cadre noir pour rompre la languette métallique reliant la batterie au circuit imprimé. Ceci libérera du cadre l'extrémité inférieure de la batterie.

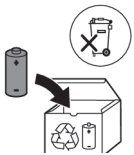


8 Saisissez la batterie et retirez-la des composants internes pour rompre la deuxième languette métallique de la batterie.

Attention : prenez garde de ne pas vous blesser les doigts avec les bords tranchants des languettes de la batterie.

9 Couvrez les contacts de la batterie avec du ruban adhésif pour éviter tout court-circuit électrique par la charge résiduelle de la batterie.

La batterie rechargeable peut maintenant être recyclée et le reste du produit peut être mis au rebut.



Remarque : Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères mais déposez-le dans un endroit prévu à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

Uvod

Dobrodošli u Philips Sonicare obitelj!
Ova četkica za zube omogućuje vam da postignete vrhunsko uklanjanje naslaga, bjelje zube i zdravije desni. Upotrebom Sonicare kombinacije nježne sonične tehnologije i klinički razvijenih te dokazanih značajki možete biti sigurni da vam se svaki put pruža najveći stupanj čistoće.
Dodatna podrška i registracija proizvoda dostupne su vam na: **www.philips.com/support**

Važne sigurnosne informacije

Proizvod upotrebljavajte samo u svrhu za koju je namijenjen. Prije uporabe uređaja, njegovih baterija i dodatne opreme pažljivo pročitajte ove bitne informacije te ih pohranite za buduću uporabu. Zlouporaba može dovesti do opasnosti ili ozbiljnih ozljeda.

Upozorenja

- Bazu za punjenje i/ili putnu torbicu za punjenje držite podalje od vode.
- Nakon čišćenja uvijek provjerite jesu li baza za punjenje i/ili putna torbica u potpunosti suhe prije nego što ih priključite u zidnu utičnicu.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Djeca se ne smiju igrati aparatom.
- Upotrebljavajte samo izvornu dodatnu opremu i potrošni materijal tvrtke Philips. Upotrebljavajte samo punjač isporučen uz proizvod. Ako su isporučeni, upotrebljavajte samo originalni USB kabel i USB uređaj za napajanje.

- Ovaj uređaj ne sadrži dijelove koje korisnik može servisirati. Ako je uređaj oštećen, prestanite ga upotrebljavati i obratite se centru za korisničku podršku u svojoj državi. Ako je kabel oštećen, zamijenite punjač novim.
- Bazu za punjenje i/ili putnu torbicu za punjenje nemojte upotrebljavati na otvorenom ili u blizini grijanih površina.
- Nijedan dio uređaja ne smije se prati u perilici posuđa.
- Ovaj aparat namijenjen je isključivo čišćenju zuba, desni i jezika.
- Glavu četkice prestanite upotrebljavati ako joj se vlakna slome ili saviju. Glavu četkice mijenjajte svaka 3 mjeseca ili ranije ako se pojave znakovi istrošenosti.
- Izbjegavajte izravni kontakt s proizvodima koji sadrže esencijalna ulja ili kokosovo ulje. Kontakt može rezultirati uklanjanjem vlakana.
- Prestanite upotrebljavati uređaj i posavjetujte se sa svojim stomatologom/liječnikom ako nakon uporabe dođe do prekomjernog krvarenja te ako krvarenje ne prestane ni nakon jednog tjedna uporabe te ako osjetite nelagodu ili bol.
- Ako ste imali operaciju zubi ili desni u protekla 2 mjeseca, savjetujte se sa stomatologom prije uporabe ovog uređaja.
- Ako imate elektrostimulator ili drugi implantabilni uređaj, prije uporabe obratite se svojem liječniku ili proizvođaču implantabilnog uređaja.
- Ako vas brinu zdravstvene posljedice, prije uporabe ovog aparata obratite se svom liječniku.
- Ovaj je uređaj namijenjen za osobnu higijenu i ne smije ga se upotrebljavati na više pacijenata u stomatološkoj ordinaciji ili ustanovi.

Sigurnosne upute za baterije

- Upotrebljavajte samo izvornu dodatnu opremu i potrošni materijal tvrtke Philips. Upotrebljavajte samo odvojivi modul napajanja TCAxxxx i/ili CBAxxxx. Upotrebljavajte samo punjivu bateriju isporučenu uz proizvod.
- Proizvod punite i upotrebljavajte pri temperaturama između 5 °C i 40 °C.

- Proizvod i baterije držite podalje od vatre i ne izlažite ih izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama.
- Ako se proizvod neuobičajeno zagrijava ili neuobičajeno miriše, mijenja boju ili ako punjenje traje dulje nego inače, prekinite uporabu i punjenje proizvoda i obratite se tvrtki Philips.
- Kako biste spriječili zagrijavanje baterija ili ispuštanje toksičnih ili opasnih supstanci, proizvod ili bateriju nemojte otvarati, mijenjati, bušiti, oštećivati ili rastavljati. Nemojte kratko spajati, prekomjerno ili obrnuto puniti baterije.
- Ako su baterije oštećene ili cure, izbjegavajte njihov kontakt s kožom ili očima. Ako dođe do kontakta, odmah dobro isperite vodom i potražite savjet liječnika.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj Philips uređaj sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Direktiva o radio opremi

Tvrtka Philips ovime izjavljuje da su električne četkice za zube opremljene sučeljem radijske frekvencije (Bluetooth ili BrushSync) usklađene s Direktivom 2014/53/EU.

- Bluetooth radijska frekvencija: 2,4 GHz
- Maksimalna snaga Bluetooth radijske frekvencije: 3 dBm
- NFC radijska frekvencija: 13,56 MHz
- Maksimalna snaga NFC radijske frekvencije: – 26 dBm

Cijeli tekst izjave o sukladnosti EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: **www.philips.com/support**

Namjena

Električne četkice za zube Sonicare DiamondClean 9000 namijenjene su za uklanjanje naslaga i ostataka hrane sa zuba kako bi se smanjilo propadanje zuba te poboljšalo i održavalo oralno zdravlje. Električne četkice za zube Sonicare DiamondClean 9000 namijenjene su za osobnu uporabu. Djeca trebaju upotrebljavati uz nadzor odrasle osobe.

Vaš Philips Sonicare (Slika 1)

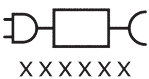
1 drška
2 gumb za uključivanje/isključivanje
3 Indikator intenziteta
4 Gumb za način rada / jačinu
5 Indikator načina rada
6 Indikator podsjetnika za zamjenu glave četkice
7 Indikator baterije

Dodaci:

8 Poklopac glave četkice
9 Pametne glave četkice
10 Simbol značajke BrushSync
11 Čaša za punjenje
12 Postolje za punjenje
13 Baza za punjenje
14 Putna kutija
15 Putna kutija za punjenje
16 Zidni USB-(A) prilagodnik

Napomena: priloženi dodaci mogu se razlikovati ovisno o kupljenom modelu.

Na proizvodu se mogu pojaviti sljedeći simboli:
Pročitajte Priručnik za operatera.



Odvojiv dio jedinice za napajanje: „xxxxxx" označava broj modela punjača odobrenih za uporabu.

Aplikacija Sonicare – početak

Aplikacija Sonicare uparuje se s vašom četkicom za zube kako bi vam omogućila povezivanje. Aplikacija je kompatibilna sa širokim asortimanom pametnih telefona sustava iPhone i Android™.

Kako biste počeli upotrebljavati aplikaciju Sonicare, učinite sljedeće:

1. Preuzmite aplikaciju Sonicare na svoj telefon.
2. Pobrinite se da je Bluetooth na vašem telefonu uključen.
3. Podignite četkicu za zube kako biste bili sigurni da je aktivna (lampica svijetli).
4. Otvorite aplikaciju i slijedite korake.
5. Uparite četkicu za zube s aplikacijom.
6. Stvorite svoj račun putem aplikacije. Dovršite ažuriranje nadogradnje programskih datoteka, ako se od vas to zatraži, kako biste pristupili najnovijim poboljšanjima i značajkama.
7. Redovito četkajte zube s četkicom povezanom s aplikacijom. Kad redovito sinkronizirate četkicu za zube s aplikacijom, primat ćete ažuriranja koja će vam pomoći poboljšati oralnu njegu.
8. Redovito sinkronizirajte.
9. Za optimalan prijenos podataka družite telefon blizu četkice za zube.

Za ručnu sinkronizaciju: uparite/povežite četkicu za zube s aplikacijom svaka dva tjedna kako biste iskoristili značajke/mogućnosti aplikacije.

Za automatsku sinkronizaciju: omogućite dozvolu za lokaciju tijekom postavljanja aplikacije. Omogućavanjem dozvole za pristup lokaciji, vaš telefon zna kad je u dometu veze četkice za zube i može osvježiti podatke o četkanju u aplikaciji radi pružanja najnovijih uvida i preporuka.

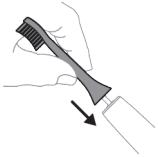
Napomena: Provjerite je li Bluetooth telefona uključen tijekom uporabe aplikacije kako bi četkica za zube mogla prenositi podatke o četkanju u aplikaciju i ažurirati ih. Ako imate pitanja o tome zašto se vaši podaci o četkanju prikupljaju, svakako pregledajte Obavijest o privatnosti tvrtke Sonicare koja je dostupna tijekom postupka postavljanja aplikacije.

Značajke aplikacije

Vaša električna četkica za zube Sonicare opremljena je pametnim senzorima koji vam pružaju povratne informacije o navikama četkanja, uključujući:
- dnevne sesije četkanja
- vrijeme proteklo u svakoj sesiji četkanja
- primijenjen pritisak tijekom četkanja
- podsjetnik o zamjeni glave četkice (na temelju stvarne uporabe).

Aplikacija Sonicare prikuplja podatke koje joj pružaju pametni senzori i prati vaše navike četkanja u određenom vremenskom razdoblju.

Početak korištenja



1 Poravnajte glavu četkice tako da vlakna budu okrenuta u istom smjeru kao prednja strana drške.

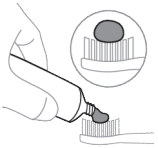
2 Glavu četkice čvrsto pritisnite prema dolje na metalnu osovinu drške sve do kraja.

Napomena: Uobičajeno je vidjeti blagi razmak između glave četkice i drške.

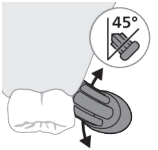
Uporaba četkice za zube Philips Sonicare

Ako prvi put upotrebljavate četkicu za zube Sonicare, normalno je da osjećate više vibracija nego pri upotrebi četkice za zube koja nije električna. Korisnici pri prvoj upotrebi često primjenjuju preveliki pritisak. Samo blago pritisnite i četkanje prepustite četkici za zube. Za najbolje iskustvo slijedite upute za četkanje u nastavku.
Da biste se jednostavnije prebacili na svoju novu električnu četkicu za zube Sonicare, upotrebljavajte nižu postavku prvih 1 – 2 tjedna, a zatim prijedite na višu postavku.

Upute za četkanje

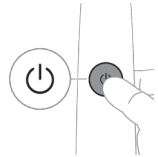


1 Smočite vlakna i nanesite malu količinu paste za zube.

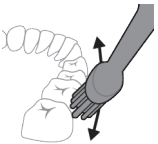


2 Postavite vlakna četkice na zube pod blagim kutom (45 stupnjeva). Čvrstim pritiskom omogućite da čekinje dosegnu liniju desni ili malo ispod nje.

Napomena: Središnji dio četkice cijelo vrijeme držite u kontaktu sa zubom.



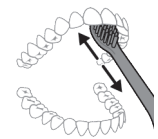
3 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili četkicu Philips Sonicare.



4 Vlakna držite lagano pritisnutima na zube i rub desni. Četkajte zube kratkim pokretima naprijed i natrag tako da vlakna dosegnu između zubi. Nastavite s tim kretanjem tijekom cijelog ciklusa četkanja.

Napomena: vlakna bi se trebala lagano raširiti. Ne preporučuje se trljanje na način na koji to radite s običnom četkicom za zube.

Napomena: ako primijenite prevelik pritisak, upozorit će vas promjena vibracija drške i treperenje svjetla podsjetnika na zamjenu glave četkice u narančastoj boji.

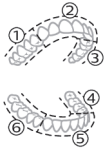


5 Kako biste očistili unutarnje površine prednjih zubi, nagnite dršku četkice poluuspravno i izvršite nekoliko vertikalnih preklapajućih pokreta na svakom zubu.

6 Nakon što dovršite ciklus četkanja, možete provesti dodatno vrijeme na četkanje površina za žvakanje vaših zubi i područja gdje se pojavljuju mrlje. Možete očetkati i jezik uključenom ili isključenom četkicom za zube, kako želite.

Napomena: četkica za zube Philips Sonicare sigurna je za uporabu na aparatićima (glave četkica pojačano se troše kad se upotrebljavaju na aparatićima) i zubnim nadogradnjama (ispune, krunice, navlake) ako pravilno prianjaju i nisu otkrivene.

BrushPacer



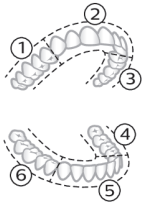
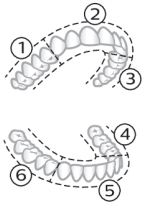
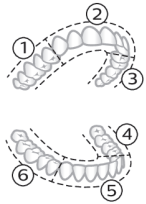
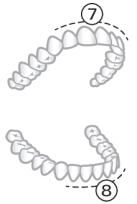
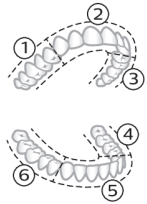
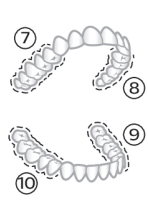
Kako biste bili sigurni da ravnomjerno četkate u cijelim ustima, podijelite usta u šest područja koristeći se značajkom BrushPacer. BrushPacer dijeli vrijeme četkanja na šest jednakih razdoblja i ukazuje kad biste trebali prijeći na sljedeće područje. Razdoblja su označena kratkom stankom u vibracijama. Četkica za zube automatski se zaustavlja na kraju sesije četkanja.

Napomena: Dodatna razdoblja mogu se dodati kad upotrebljavate načine rada White+ ili Gum Health.

Načini rada

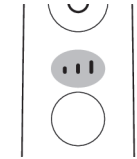
Vaša električna četkica za zube ima 4 različita načina rada: Clean, White+, Gum Health i Deep Clean+. S pomoću tehnologije BrushSync automatski će se odabrati optimalni način rada i intenzitet na temelju pametne glave četkice koju upotrebljavate. Kako biste promijenili načine rada, pritisnite gumb za način rada / jačinu dok je drška isključena.

	Clean i **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Prednost	Uklanjanje naslaga	Uklanjanje naslaga i površinskih mrlja	Uklanjanje naslaga i masaža desni
Preporučena razina intenziteta	High (Visoka)	High (Visoka)	High (Visoka)
Ukupno vrijeme četkanja	Clean: 2 minute Deep Clean+: 3 minute	2 minute i 40 sekundi	3 minute i 20 sekundi

	Clean i **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Kako četkati	Clean: četkajte svaki segment 20 sekundi  Deep Clean+: četkajte svaki segment 30 sekundi* 	četkajte svaki segment 20 sekundi,  a zatim segmente 7 i 8 četkajte svakog po 20 sekundi 	četkajte svaki segment 20 sekundi,  a zatim segmente 7, 8, 9 i 10 četkajte svakog po 20 sekundi 

Napomena: prilikom četkanja uz aplikaciju Philips Sonicare u načinu rada „Deep Clean+" vrijeme četkanja bit će 2 minute ako ste povezani s aplikacijom odnosno 3 minute ako niste povezani s aplikacijom.

Jačine



Vaša električna četkica za zube isporučuje se s tri različite postavke intenziteta:
- nizak intenzitet (jedan stupić)
- srednji intenzitet (dva stupića)
- visoki intenzitet (tri stupića)

Kada je priključena na dršku, pametna glava četkice automatski će odabrati preporučeni intenzitet. Ako želite

promijeniti jačinu, to možete učiniti tijekom četkanja pritiskom gumba za način rada / jačinu.
Jačina se ne može mijenjati dok je drška isključena ili pauzirana.

Tehnologija BrushSync

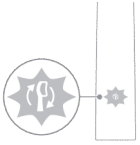
Tehnologija BrushSync omogućava glavi četkice da komunicira s drškom s pomoću mikročipa. Simbol na donjem dijelu glave četkice naznačuje da je glava četkice opremljena tom tehnologijom.
Tehnologija BrushSync omogućuje:
- podsjetnik o zamjeni glave četkice
- način rada uparivanja BrushSync.

Philips Sonicare nudi širok raspon pametnih glava četkice, opremljenih tehnologijom BrushSync. Da biste istražili cijeli naš asortiman glava četkice za zube i pronašli glavu četkice koja vam najviše odgovara, posjetite **www.philips.com/toothbrush-heads** za više informacija.

Značajke

- Povratna informacija senzora pritiska
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Podsjetnik o zamjeni glave četkice
- Način rada uparivanja glave četkice

Povratna informacija senzora pritiska



Vaša četkica za zube Sonicare mjeri pritisak koji primjenjujete tijekom četkanja radi zaštite desni i zuba od oštećenja.
Ako primijenite prekomjerni pritisak, drška promijeni vibracija, a ikona podsjetnika na zamjenu glave četkice treperi u narančastoj boji dok ne smanjite pritisak.

Napomena: proizvod s isporučuje s aktiviranim senzorom pritiska. Deaktivacija te značajke (vidi „Aktivacija ili deaktivacija značajki”):

BrushPacer

BrushPacer intervalni je mjerač vremena koji vam pomaže u ravnomjernom četkanju u cijelim ustima na način da podijelite usta na šest područja.

SmarTimer

Automatskim isključivanjem četkice za zube na kraju ciklusa četkanja značajka SmarTimer označava da je ciklus četkanja završen.
Stomatolozi preporučuju četkanje dvaput dnevno u trajanju od najmanje 2 minute.

Napomena: ako nakon pokretanja ciklusa četkanja pritisnete tipku za uključivanje/isključivanje, četkica za zube će se privremeno zaustaviti. Nakon stanke od 30 sekundi, SmarTimer vratit će se na zadane postavke.

EasyStart

Napomena: Aktivacija značajke EasyStart: (vidi „Aktivacija ili deaktivacija značajki“)

Ovaj model četkice Philips Sonicare isporučuje se s deaktiviranom značajkom EasyStart. Značajka EasyStart nježno smanjuje snagu prvih 14 četkanja kako bi vam pomogla da se naviknete na četkanje četkicom za zube Philips Sonicare.
Značajka EasyStart radi u svim načinima rada.

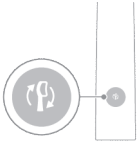
Odricanje odgovornosti
Kada se četkica za zube Philips Sonicare upotrebljava u kliničkim studijama, mora se upotrebljavati pri visokom intenzitetu, drška mora biti napunjena do kraja, a značajka EasyStart isključena.

Podsjetnik o zamjeni glave četkice

Četkica Philips Sonicare opremljena je tehnologijom BrushSync koja prati trošenje glave četkice.

Napomena: ova značajka radi samo s pametnim glavama četkice Philips Sonicare s tehnologijom BrushSync.

1 Kada prvi put pričvrstite novu pametnu glavu četkice, drška prepoznaje da imate glavu četkice tvrtke Philips s tehnologijom BrushSync i započinje praćenje trošenja glave četkice.



2 Tijekom vremena, ovisno o pritisku koji primjenjujete i ukupnom vremenu upotrebe glave četkice, drška prati trošenje glave četkice kako bi se odredilo optimalno vrijeme za zamjenu glave četkice. Ta značajka jamči najbolje rezultate čišćenja i njege vaših zuba.
3 Ako indikator podsjetnika za zamjenu glave četkice počne svijetliti narančastom bojom, trebali biste zamijeniti glavu četkice.

Napomena: Sve pametne glave četkice isporučuju se s aktiviranom značajkom podsjetnika za zamjenu glave četkice. Kako biste deaktivirali podsjetnik za zamjenu glave četkice, pogledajte odjeljak „Aktivacija ili deaktivacija značajki".

Način rada uparivanja glave četkice

Glave četkice s tehnologijom BrushSync opremljene su mikročipom koji komunicira s drškom i automatski je spaja s preporučenim načinom rada i intenzitetom.

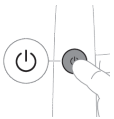
Napomena: ako promijenite način rada / intenzitet, glava četkice zapamtit će posljednju upotrijebljenu postavku.

Aktivacija ili deaktivacija značajki

Možete aktivirati ili deaktivirati sljedeće značajke svoje četkice za zube:
- EasyStart
- Podsjetnik o zamjeni glave četkice
- Povratna informacija senzora pritiska

Napomena: podsjetnik za zamjenu glave četkice možete aktivirati ili deaktivirati samo kada se pametna glava četkice nalazi na drški.

Prvi korak: postavite dršku na postolje za punjenje ili u čašu za punjenje.



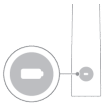
Drugi korak: pritisnite i držite pritisnutim gumb za uključivanje/isključivanje:

Easy start	Podsjetnik o zamjeni glave četkice	Povratna informacija senzora pritiska
3 sekunde	Do 5 sekundi	Do 7 sekundi
↓	↓	↓

Treći korak: otpustite gumb za uključivanje/isključivanje kada čujete:

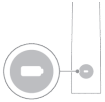
1 zvučni signal	1 zvučni signal, a zatim 2 zvučna signala	1 zvučni signal, 2 zvučna signala, a zatim 3 zvučna signala
↓	↓	↓

Zajedno s:



Ako vidite da svjetlo indikatora baterije dvaput zatreperi i čujete 3 tona od niskih do visokih, tada je značajka aktivirana.

ILI



Ako vidite da svjetlo indikatora baterije jednom zatreperi u narančastoj boji i čujete 3 visoka do niska tona, tad je značajka deaktivirana.

Punjenje i stanje baterije

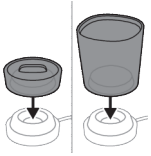
Četkica za zube Philips Sonicare predviđena je za najmanje 28 sesija četkanja, od kojih svaka traje 2 minute (14 dana ako se upotrebljava dvaput dnevno), s potpuno napunjenom baterijom. Indikator baterije prikazuje stanje napunjenosti baterije kada završite dvominutnu sesiju četkanja, kada privremeno zaustavite četkicu za zube ili dok se puni.

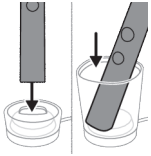
Napomena: potpuno punjenje baterije prije prve upotrebe može potrajati do 24 sata, ali se četkicom za zube Philips Sonicare možete koristiti i prije nego što se potpuno napuni.

Punjenje

Punjenje na bazi za punjenje

1 Ukopčajte kabel baze punjača u zidnu utičnicu.
2 Stalak ili čašu za punjenje postavite na bazu za punjenje.
3 postavite dršku na postolje za punjenje ili u čašu za punjenje.
   - Upali se svjetlo indikatora baterije i drška oglasi dva zvučna signala. To označava punjenje četkice za zube.





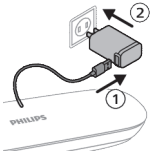
4 Punjač će puniti vašu četkicu za zube dok ne bude u potpunosti napunjena.

Drška se puni ako indikator baterije treperi. Kad se drška u potpunosti napuni, indikator baterije svijetli 30 sekundi prije nego što se isključi.

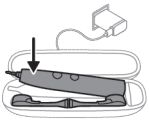
Punjenje s pomoću putne kutije

Napomena: priloženi dodaci mogu se razlikovati ovisno o kupljenom modelu.

1 Uzmite USB kabel s dna putne kutije s funkcijom punjenja.
2 Povežite putnu torbicu za punjenje putem USB kabela s ulaznim napajanjem istosmjerne struje od 5 V iz:



- isporučenog USB prilagodnika;
- standardnog USB priključka osobnog računala s UL oznakom ili certifikatom ANSI/UL 60950-1, ili
- LPS napajanja s USB izlaznim priključkom s UL oznakom ili certifikatom ANSI/UL 60950-1, ili
- napajanja Klase 2 s oznakom UL ili certifikatom 1310.



3 Stavite dršku u putnu torbicu. Putna kutija puni vašu četkicu za zube dok ne bude u potpunosti napunjena.

Stanje baterije

Stanje baterije (kad je drška na priključenom punjaču ili u putnoj torbici za punjenje)

Kada je drška postavljena na punjač ili u putnu torbicu za punjenje, indikator baterije prikazuje razinu napunjenosti baterije.

Stanje baterije	**Indikator baterije**
Punjenje	treperi
Puna	svijetli 30 sekundi, a zatim se isključuje

Stanje baterije (kad drška nije na punjaču ili u putnoj torbici za punjenje)

Kad je četkica za zube spremna za rad, indikator baterije na donjem dijelu drške prikazuje razinu napunjenosti baterije.

Stanje baterije	**Indikator baterije**	**Zvuk**
Puna	Svijetli	-
Djelomično puna	treperi	-

Stanje baterije	Indikator baterije	Zvuk
Slaba	treperi narančasto	drška nakon četkanja emitira 3 zvučna signala
Prazna	treperi narančasto	drška nakon četkanja emitira dva niza od pet zvučnih signala

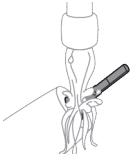
Napomena: radi uštede energije indikator baterije isključit će se kad nije u uporabi.

Napomena: kada je baterija potpuno prazna, četkica za zube će se isključiti. Kako biste je napunili, postavite četkicu na punjač.

Napomena: kako bi baterija bila potpuno napunjena u svakom trenutku, četkicu za zube možete držati na punjaču dok nije u upotrebi.

Čišćenje

Držak četkice za zube



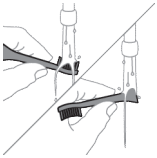
1 Odvojite glavu četkice i isperite metalnu osovinu toplom vodom. Pobrinite se da uklonite svu preostalu zubnu pastu.

Oprez: Nemojte koristiti oštre predmete za guranje gumene brtve na metalnu osovinu jer to može prouzročiti oštećenja.

2 Cijelu površinu drške obrišite vlažnom tkaninom.

Napomena: Nemojte lupkati drškom po umivaoniku kako biste uklonili višak vode.

Glava četkice



1 Glavu četkice i vlakna isperite nakon svake uporabe.

2 Odvojite glavu četkice od drška i mjesto spajanja glave četkice operite toplom vodom barem jednom tjedno. Isperite kapicu glave četkice što češće.

Punjač

1 Iskopčajte punjač prije čišćenja.
2 Površinu punjača obrišite vlažnom krpom.

Putna kutija

Isperite toplom vodom i vlažnom krpom očistite unutrašnjost putne torbice.

Putna kutija za punjenje

1 Prije čišćenja iskopčajte putnu torbicu za punjenje.
2 Upotrijebite vlažnu krpu za brisanje površine putne torbice.

Pohrana

Ako proizvod nećete upotrebljavati na dulje vremensko razdoblje, iskopčajte ga iz električne utičnice, očistite ga i spremite na hladno i suho mjesto dalje od izravnog sunčeva svjetla.

Zamjena dijelova

Mijenjajte glave za četkanje Philips Sonicare svaka 3 mjeseca da biste postigli optimalne rezultate. Koristite isključivo zamjenske glave četkice za Sonicare tvrtke Philips.

Rješavanje problema

U ovom je poglavlju sažetak osnovnih problema uređaja s kojima se možete susresti. Ako ne možete riješiti problem s dolje navedenim informacijama, posjetite **www.philips.com/support** za popis najčešćih pitanja ili kontaktirajte Korisnički centar u vašoj državi.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ne mogu u potpunosti pričvrstiti glavu četkice. Između glave četkice i drške postoji razmak.		To je uobičajeno. Mali razmak nužan je kako bi se omogućilo kretanje radi omogućivanja vibracija potrebnih za čišćenje zuba.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Vibracija četkice za zube Philips Sonicare slabija je nego prije.	Glava četkice je preblizu tijela drške.	Odvojite glavu četkice od drške i ponovno je postavite na metalnu osovinu ostavljajući mali razmak. (1 – 2 mm)
	Baterija je slaba.	Stavite dršku četkice za zube na punjač radi punjenja.
Četkica za zube napunjena je, ali radi samo kratko vrijeme.	Drška četkice za zube nije postavljena na punjač u okomitom položaju, zbog čega se ne puni.	Postavit dršku na bazu za punjenje u okomitom položaju i provjerite je li punjač uključen.
Četkica za zube prestaje raditi.	Baterija je prazna.	Stavite dršku četkice za zube na punjač radi punjenja.

Pronalaženje broja modela

Broj modela nalazi se na dnu drške četkice za zube Philips Sonicare (HX99XX).

Jamstvo i podrška

Ako su Vam potrebne informacije ili podrška, molimo posjetite **www.philips.com/support** ili pročitajte brošuru o međunarodnom jamstvu.

ISKLJUČENJA JAMSTVA

Što nije obuhvaćeno jamstvom:

- Nastavci za u usta, uključujući glave četkice i mlaznice.
- Oštećenje uzrokovano neodobrenim zamjenskim dijelovima ili glavama četkice.
- Oštećenje uzrokovano pogrešnom uporabom, lošom uporabom, zanemarivanjem, izmjenama ili neovlaštenim popravkom.
- Uobičajeno habanje, uključujući otkrhnuća, ogrebotine, guljenje, gubitak boje ili izblijeđenost.

Recikliranje

- Ovaj simbol znači da se električni proizvodi i baterije ne smiju odlagati zajedno s uobičajenim kućanskim otpadom.
- Poštujte državne propise o zasebnom prikupljanju električnih proizvoda i baterija.

Uklanjanje punjive baterije

SADRŽI LITIJ-IONSKU PUNJIVU BATERIJU. MORA SE RECIKLIRATI ILI ODLOŽITI U OTPAD NA ODGOVARAJUĆI NAČIN.
Prilikom odlaganja uređaja u otpad ugrađenu punjivu bateriju **smije ukloniti samo kvalificirani stručnjak**. Prije uklanjanja baterije provjerite je li baterija potpuno prazna.

Poduzmite sve potrebne sigurnosne mjere kada rukujete alatima za otvaranje uređaja i kada odlažete punjivu bateriju. Obavezno zaštitite oči, ruke, prste i površinu na kojoj radite.

Vodite računa da vam, tijekom rukovanja baterijama, ruke, proizvod i baterije budu suhi.

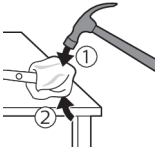
Kako biste nakon uklanjanja izbjegli slučajni kratki spoj baterija, nemojte dopustiti da kontakti baterija dođu u dodir s metalnim predmetima (npr. novčići, ukosnice, prstenje). Baterije nemojte zamatati u aluminijsku foliju. Prije odlaganja baterija zalijepite im kontakte ili ih stavite u plastičnu vrećicu.

Uklanjanje punjive baterije

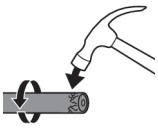
Za uklanjanje punjive baterije, treba Vam ručnik ili krpa, čekić i odvijač s plosnatom glavom (standardni). Pridržavajte se osnovnih sigurnosnih mjera opreza kada slijedite postupak naveden u nastavku.

1 Kako biste potpuno ispraznili punjivu bateriju, izvadite dršku iz punjača, uključite četkicu za zube i ostavite je da radi dok se ne zaustavi. Ponavljajte taj postupak sve dok se četkica za zube više ne može uključiti.

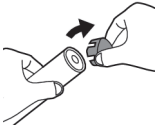
2 Uklonite i bacite glavu četkice. Pokrijte cijelu ručku ručnikom ili krpom.



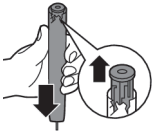
3 Držite gornji dio ručke jednom rukom i udarite kućište ručke 1,25 cm iznad donjeg dijela. Udarite čvrsto čekićem na sve 4 strane da izbacite krajnji čep.



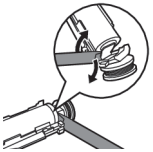
Napomena: Možda ćete morati nekoliko puta udariti krajnji dio kako biste prekinuli unutrašnje spojeve.

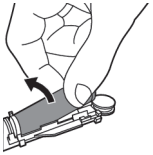


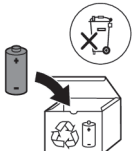
4 Uklonite krajnji čep s ručke četkice za zube. Ako se krajnji čep ne otpušta lako s kućišta, ponovite korak 3 dok krajnji čep ne bude pušten.



5 Držeći ručku naopako, pritisnite osovinu na tvrdu površinu. Ako se unutarnji dijelovi ne otpuštaju lako s kućišta, ponavljajte korak 3 dok se ne otpuste unutarnji dijelovi .







6 Uglavite odvijač između baterije i crnog okvira na dnu unutarnjih dijelova. Potom nategnite odvijač dalje od baterije da biste slomili donji dio crnog okvira.

7 Umetnite odvijač između donjeg dijela baterije i crnog okvira da biste slomili metalnu pločicu koja spaja bateriju sa zelenom tiskanom pločicom sklopa. To će osloboditi donji dio baterije s okvira.

8 Uhvatite bateriju i odvojite je od unutarnjih dijelova da biste slomili drugu metalnu pločicu baterije.

Oprez: Pazite na oštre rubove jezičaca baterije kako biste izbjegli ozljede prstiju.

9 Pokrijte kontakte baterije trakom da spriječite kratko spajanje struje od preostalog punjenja baterije.

Punjiva baterija se sada može reciklirati a ostatak proizvoda se može odbaciti na odgovarajući način.

Napomena: Aparat koji se više ne može koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time pomažete u očuvanju okoliša.

Introduzione

Benvenuti nel mondo di Philips Sonicare!
Questo spazzolino da denti garantisce una rimozione profonda della placca, denti più bianchi e gengive più sane. Grazie alla combinazione di una tecnologia sonica delicata e funzioni di provata efficienza testate in laboratorio, lo spazzolino Sonicare vi garantisce ogni volta la migliore pulizia.
Ulteriore supporto insieme alla registrazione del prodotto sono disponibili all'indirizzo: **www.philips.com/support**

Informazioni di sicurezza importanti

Utilizzate il prodotto solo per lo scopo previsto. Prima di utilizzare il prodotto, le batterie e gli accessori, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri. L'uso improprio può causare pericoli o lesioni gravi.

Avvertenze

- Mantenete la base di ricarica e/o la custodia da viaggio per la ricarica lontano dall'acqua.
- Dopo la pulizia, accertatevi che la base di ricarica e/o la custodia da viaggio per la ricarica siano completamente asciutte prima di collegarle alla presa di corrente.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini e persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte, a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto.
- Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Utilizzate solo accessori o materiali di consumo Philips originali. Utilizzate solo il caricatore fornito con il prodotto. Se forniti, utilizzate solo il cavo USB e l'alimentatore USB originali.

- Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Se l'apparecchio è danneggiato, smettete di utilizzarlo e contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro Paese. Se il cavo è danneggiato, sostituite il caricatore con uno nuovo.
- Non usate la base di ricarica e/o la custodia da viaggio per la ricarica all'aperto o in prossimità di superfici calde.
- Non lavate i componenti del prodotto in lavastoviglie.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla pulizia di denti, gengive e lingua.
- Non utilizzate l'apparecchio in presenza di setole rovinate o piegate. Sostituite la testina dello spazzolino ogni 3 mesi o prima in presenza di segni di usura.
- Evitate il contatto diretto con prodotti contenenti oli essenziali o olio di cocco. Potrebbe verificarsi il distacco delle setole.
- Interrompete l'utilizzo dell'apparecchio e consultate il vostro dentista/medico in caso di eccessivo sanguinamento dopo l'uso, se il sanguinamento continua anche dopo 1 settimana di utilizzo o se avvertite fastidio o dolore.
- Se nel corso degli ultimi 2 mesi vi siete sottoposti a interventi su denti o gengive, chiedete il parere del vostro dentista prima di utilizzare l'apparecchio.
- I portatori di pacemaker o di altro dispositivo impiantato devono consultare il medico o il produttore del dispositivo impiantato prima dell'uso.
- In caso di problemi orali, consultate il medico prima di utilizzare questo apparecchio.
- Questo apparecchio è assolutamente personale e non deve essere utilizzato da più persone o presso studi dentistici.

Istruzioni di sicurezza per le batterie

- Utilizzate solo accessori e materiali di consumo Philips originali. Utilizzate solo l'unità di alimentazione rimovibile TCAxxxx e/o CBAxxxx. Utilizzate solo la batteria ricaricabile fornita con il prodotto.
- Ricaricate e utilizzate il prodotto a una temperatura compresa tra 5 °C e 40 °C.

- Tenete il prodotto e le batterie lontani dal fuoco e non esponeteli alla luce solare diretta o alle alte temperature.
- Se il prodotto si surriscalda in modo anomalo, emana un odore strano, cambia colore o se la ricarica richiede più tempo del solito, interrompete l'utilizzo e la ricarica del prodotto e contattate Philips.
- Per evitare che le batterie si surriscaldino o rilascino sostanze tossiche o pericolose, non aprite, modificate, perforate, danneggiate o smontate il prodotto o le batterie. Non mandate in cortocircuito, sovraccaricate o invertite la polarità delle batterie.
- Se le batterie sono danneggiate o perdono del liquido, evitate il contatto con la pelle o gli occhi. In tal caso, sciacquate subito e accuratamente con acqua e consultate un medico.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme applicabili relativi all'esposizione a campi elettromagnetici.

Direttiva sull'apparecchiatura radio

Con la presente, Philips dichiara che gli spazzolini da denti elettrici dotati di un'interfaccia a radiofrequenza (Bluetooth o BrushSync) sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE.

- Radiofrequenza Bluetooth: 2,4 GHz
- Massima potenza di radiofrequenza Bluetooth: 3 dBm
- Radiofrequenza NFC: 13,56 MHz
- Massima potenza di radiofrequenza NFC: -26 dBm

L'intero testo della Dichiarazione europea di conformità è disponibile al seguente indirizzo:
www.philips.com/support

Uso previsto

Gli spazzolini da denti elettrici della serie Sonicare DiamondClean 9000 sono stati sviluppati per rimuovere la placca aderente e i residui di cibo dai denti, al fine di contrastare la formazione di carie, nonché migliorare e preservare la salute orale. Gli spazzolini da denti elettrici Sonicare DiamondClean 9000 sono destinati all'uso

personale. L'uso da parte dei bambini deve avvenire sempre con la supervisione di un adulto.

Philips Sonicare (Fig. 1)

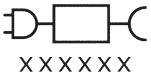
1 Manico
2 Pulsante on/off
3 Indicatore di intensità
4 Pulsante dell'intensità/modalità
5 Indicatore della modalità
6 Spia di promemoria sostituzione testina
7 Indicatore della batteria

Accessori:

8 Cappuccio della testina
9 Testine intelligenti
10 Simbolo BrushSync
11 Bicchiere di ricarica
12 Supporto di ricarica
13 Base per ricarica
14 Custodia da viaggio
15 Custodia da viaggio per la ricarica
16 Adattatore da parete per la presa USB(-A)

Nota: Gli accessori inclusi possono variare in base al modello acquistato.

Sul prodotto possono essere presenti i seguenti simboli:
Leggete il Manuale dell'operatore.



Alimentatore rimovibile Parte: "xxxxxx" indica il numero di modello dei caricatori approvati da utilizzare.

App Sonicare - Introduzione

L'app Sonicare viene accoppiato con il vostro spazzolino da denti per fornirvi un'esperienza connessa. L'app è compatibile con un'ampia gamma di smartphone Android™ e iPhone.

Per iniziare a utilizzare l'app Sonicare:

1. Scaricate l'app Sonicare sul vostro telefono.
2. Assicuratevi che il Bluetooth sul vostro telefono sia attivato.
3. Verificate che lo spazzolino da denti sia attivo (spie accese).
4. Aprite l'app e seguite la procedura visualizzata.
5. Associate lo spazzolino da denti all'app.
6. Create il vostro account tramite l'app. Completate l'aggiornamento del firmware, se richiesto, per accedere ai miglioramenti e alle funzionalità più recenti.
7. Quando utilizzate lo spazzolino da denti, assicuratevi che sia connesso all'app. Se sincronizzate regolarmente lo spazzolino da denti con l'app, riceverete aggiornamenti per migliorare la vostra igiene orale.
8. Eseguite regolarmente la sincronizzazione.
9. Tenete il telefono vicino allo spazzolino da denti per un trasferimento ottimale dei dati.

Per sincronizzare manualmente: accoppiate/connettete lo spazzolino da denti all'app ogni due settimane per usufruire delle funzionalità/capacità dell'app.

Per sincronizzare automaticamente: consentite l'accesso alla posizione durante la configurazione dell'app. Autorizzando l'accesso alla posizione, il telefono riconosce quando si trova nel raggio di connessione dello spazzolino da denti e può aggiornare i dati di spazzolamento nell'app per fornire consigli e informazioni utili più recenti.

Nota: assicuratevi che il Bluetooth del telefono sia attivato quando utilizzate l'app, in modo che lo spazzolino da denti possa trasferire e aggiornare i dati di spazzolamento nell'app. Per eventuali domande sul

motivo per cui vengono raccolti i dati di spazzolamento, leggete l'Informativa sulla privacy di Sonicare, disponibile durante l'intero processo di configurazione dell'app.

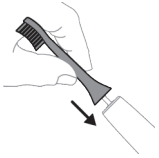
Funzionalità dell'app

Lo spazzolino elettrico Sonicare è dotato di sensori intelligenti che vi forniscono dei feedback sulle vostre abitudini di pulizia, tra cui:

- Sessioni di pulizia giornaliere
- Tempo dedicato a ciascuna sessione di pulizia
- Pressione di spazzolamento applicata
- Promemoria di sostituzione testina (in base all'uso effettivo)

L'app Sonicare raccoglie i dati forniti dai sensori intelligenti e registra le vostre abitudini di pulizia dei denti nel corso del tempo.

Messa in funzione



1 Allineate la testina dello spazzolino in modo che le setole siano orientate verso il lato anteriore dell'impugnatura.

2 Premete saldamente la testina sulla parte metallica del manico finché non si arresta.

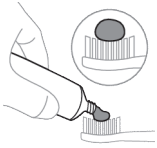
Nota: è normale che vi sia un piccolo spazio fra la testina e il manico.

Utilizzo dello spazzolino da denti Philips Sonicare

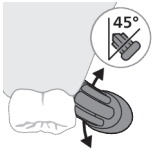
Se utilizzate lo spazzolino da denti Sonicare per la prima volta, è normale avvertire più vibrazioni rispetto all'utilizzo di uno spazzolino da denti non elettrico. Al primo utilizzo, si tende a esercitare una pressione eccessiva. Esercitate una pressione delicata e lasciate che lo spazzolino da denti lavori per voi. Per ottenere risultati

ottimali, seguite le istruzioni di spazzolamento riportate di seguito.
Per agevolare la transizione al nuovo spazzolino da denti elettrico Sonicare, utilizzate un'impostazione più bassa per le prime 1-2 settimane, quindi passate a una più alta.

Istruzioni di spazzolamento

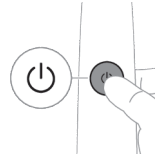


1 Bagnate le setole e applicate una piccola quantità di dentifricio.

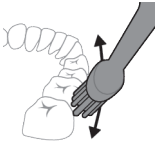


2 Appoggiate le setole contro i denti con una leggera angolazione (45 gradi). Premete con decisione per fare in modo che le setole raggiungano il bordo gengivale o la parte immediatamente sottostante.

Nota: Mantenete sempre il centro dello spazzolino a contatto con i denti.



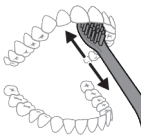
3 Premete il pulsante on/off per accendere lo spazzolino Philips Sonicare.



4 Mantenete in posizione le setole sui denti e sul bordo gengivale con delicatezza. Lavate i denti eseguendo dei piccoli movimenti avanti e indietro, affinché le setole possano raggiungere lo spazio interdentale. Procedete in questo modo per tutto il ciclo di pulizia.

Nota: le setole devono scorrere leggermente. Si sconsiglia di strofinare come si farebbe con uno spazzolino da denti manuale.

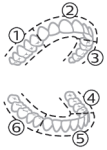
Nota: Se applicate una pressione eccessiva, verrete avvisati da una variazione della vibrazione del manico e dal lampeggiamento in giallo della spia di promemoria di sostituzione della testina.



5 Per pulire le superfici interne degli incisivi, inclinare il manico dello spazzolino in posizione semiverticale e spazzolare varie volte ogni dente.
6 Al termine del ciclo di spazzolamento, potete dedicare alcuni secondi alla superficie orizzontale/masticante dei denti e alle zone che tendono a macchiarsi. Potete anche passare la testina sulla lingua, con lo spazzolino da denti acceso o spento, in base alle vostre preferenze.

Nota: lo spazzolino da denti Philips Sonicare può essere utilizzato in sicurezza su apparecchi ortodontici (in questo caso le testine si consumeranno più rapidamente) e restauri dentali (otturazioni, corone, faccette), purché correttamente aderenti e non compromessi.

BrushPacer

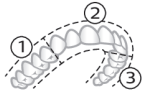
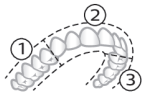
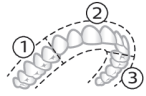
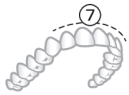
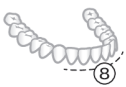
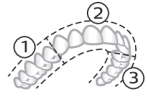
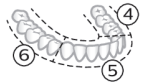


Per assicurare una corretta pulizia di tutti i denti, dividere la bocca in 6 sezioni utilizzando la funzione BrushPacer. La funzione BrushPacer suddivide il tempo di spazzolamento in 6 segmenti di pari durata e indica quando è necessario passare alla zona successiva. I segmenti sono indicati da una breve pausa nella vibrazione. Lo spazzolino da denti si spegne automaticamente al termine della sessione di spazzolamento.

Nota: Altri segmenti possono essere aggiunti con le modalità White+ o Gum Health.

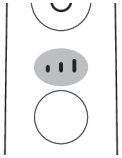
Modalità

Il vostro spazzolino da denti elettrico è dotato di 4 differenti modalità: Clean, White+, Gum Health e Deep Clean+. A seconda della testina intelligente utilizzata, la tecnologia BrushSync selezionerà automaticamente la modalità e l'intensità ottimali. Per cambiare le modalità, premete il pulsante dell'intensità/modalità mentre il manico è spento.

	Clean e **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Vantaggio	Rimozione di placca	Rimozione di placca e macchie dalla superficie	Rimozione di placca e massaggio di gengive
Consigliato Livello di intensità	Alta	Alta	Alta
Tempo di spazzolamento totale	Clean: 2 minuti Deep Clean+: 3 minuti	2 minuti e 40 secondi	3 minuti e 20 secondi
Come spazzolare i denti	Clean: spazzolate ciascun segmento per 20 secondi  Deep Clean+: spazzolate ciascun segmento per 30 secondi*  	Spazzolate ciascun segmento per 20 secondi,  quindi spazzolate i segmenti 7 e 8 per 20 secondi ciascuno  	Spazzolate ciascun segmento per 20 secondi,   quindi spazzolate i segmenti 7, 8, 9 e 10 per 20 secondi ciascuno

Nota: quando selezionate nell'app di Philips Sonicare la modalità "Deep Clean+", la durata dello spazzolamento sarà di 2 minuti se lo spazzolino è connesso all'app e di 3 minuti se invece non è connesso.

Intensità



Il vostro spazzolino da denti elettrico è dotato di 3 differenti impostazioni di intensità:
- intensità scarsa (una barra)
- intensità media (due barre)
- intensità alta (tre barre)

Quando è attaccata al manico, la testina intelligente selezionerà automaticamente l'intensità consigliata. Se desiderate cambiare livello di intensità, potete farlo premendo il pulsante dell'intensità/modalità durante lo spazzolamento.
L'intensità non può essere modificata finché il manico non viene spento o messo in pausa.

Tecnologia BrushSync

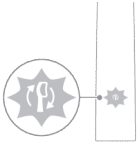
La tecnologia BrushSync consente alla testina di comunicare con il manico tramite un microchip. Il simbolo nella parte inferiore della testina indica che essa è dotata di questa tecnologia.
La tecnologia BrushSync consente:
- Promemoria di sostituzione della testina
- Abbinamento della modalità BrushSync

Philips Sonicare offre una vasta gamma di testine intelligenti, dotate di tecnologia BrushSync. Per ulteriori informazioni e per scoprire la nostra gamma completa di testine per gli spazzolini da denti e trovare quella migliore per le vostre esigenze, andate all'indirizzo **www.philips.com/toothbrush-heads**.

Caratteristiche

- Feedback del sensore di pressione
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Promemoria di sostituzione della testina
- Abbinamento modalità-testina

Feedback del sensore di pressione



Lo spazzolino da denti Sonicare misura la pressione che esercitate durante lo spazzolamento per proteggere denti e gengive.
Se esercitate una pressione eccessiva, la vibrazione del manico cambierà e l'icona di promemoria di sostituzione della testine lampeggerà in giallo fino a quando non riducete la pressione.

Nota: il prodotto viene fornito con il sensore di pressione attivato. Per disattivare questa funzione (vedere "Attivazione o disattivazione funzioni").

BrushPacer

La funzione BrushPacer è un timer che aiuta a spazzolare uniformemente i denti, suddividendo la dentatura in 6 sezioni.

SmarTimer

La funzione SmarTimer spegne automaticamente lo spazzolino da denti alla fine del ciclo di spazzolamento per indicare che è stato completato.
i professionisti dentali consigliano di spazzolare i denti per almeno 2 minuti due volte al giorno.

Nota: premendo il pulsante on/off dopo aver avviato il ciclo di spazzolamento, lo spazzolino da denti si mette in pausa. Dopo una pausa di 30 secondi, la funzione SmarTimer si azzera.

EasyStart

Nota: Per attivare la funzione EasyStart. (vedere "Attivazione o disattivazione funzioni")

Questo modello di spazzolino Philips Sonicare viene fornito con la funzione EasyStart disattivata. La funzione EasyStart aumenta leggermente la potenza per i primi 14 cicli di pulizia per agevolare la familiarizzazione con l'uso dello spazzolino Philips Sonicare.
La funzione EasyStart può essere utilizzata in tutte le modalità.

Esclusione di responsabilità
se lo spazzolino da denti Philips Sonicare viene utilizzato

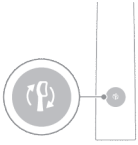
per studi clinici, dovete selezionare un'intensità elevata con il manico completamente carico e la funzione EasyStart disattivata.

Promemoria di sostituzione della testina

Lo spazzolino da denti Philips Sonicare è dotato della tecnologia BrushSync che tiene traccia dell'usura della testina.

Nota: questa funzione può essere utilizzata solo con le testine intelligenti Philips Sonicare dotate di tecnologia BrushSync.

1. Quando si collega una nuova testina intelligente per la prima volta, il manico riconosce che si tratta di una testina Philips con tecnologia BrushSync e inizia a tenerne traccia dell'usura.
2. Con il passare del tempo, in base alla pressione applicata e al tempo totale di utilizzo, il manico terrà traccia dell'usura della testina per determinare il momento migliore per sostituirla. Questa funzione garantisce la migliore pulizia e cura dei denti.
3. Quando si accende la spia gialla di promemoria di sostituzione della testina, è opportuno sostituirla.



Nota: tutte le testine intelligenti vengono fornite con la funzione di promemoria di sostituzione della testina attivata. Per disattivare il promemoria di sostituzione della testina, vedete "Attivazione o disattivazione funzioni".

Abbinamento modalità-testina

Le testine con tecnologia BrushSync sono dotate di un microchip che comunica con il manico e si accoppia automaticamente con la modalità e l'intensità consigliate.

Nota: se cambiate la modalità/l'intensità, la testina memorizza l'ultima impostazione utilizzata.

Attivazione o disattivazione funzioni

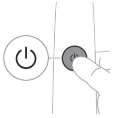
È possibile attivare o disattivare le seguenti funzioni dello spazzolino da denti:

- EasyStart

- Promemoria di sostituzione della testina
- Feedback del sensore di pressione

Nota: il promemoria di sostituzione della testina può essere attivato o disattivato solo se al manico è collegata una testina intelligente.

Passo 1: Posizionate il manico sul supporto di ricarica o sul vetro di ricarica.



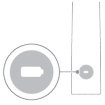
Passo 2: Tenete premuto il pulsante on/off per:

EasyStart	Promemoria di sostituzione della testina	Feedback del sensore di pressione
3 secondi	Fino a 5 secondi	Fino a 7 secondi
↓	↓	↓

Passo 3: Rilasciate il pulsante on/off quando sentite:

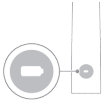
1 segnale	1 segnale e poi 2 segnali	1 segnale, 2 segnali e quindi 3 segnali
↓	↓	↓

Insieme a:



Se la spia della batteria lampeggia 2 volte e vengono emessi 3 segnali acustici di intensità crescente, la funzione è stata attivata.

OPPURE



Se la spia della batteria lampeggia 1 volta in giallo e vengono emessi 3 toni di intensità decrescente, la funzione è disattivata.

Ricarica e stato della batteria

Lo spazzolino da denti Philips Sonicare è stato sviluppato per garantire almeno 28 sessioni di spazzolamento della durata di 2 minuti ciascuna (equivalenti a 14 giorni, se

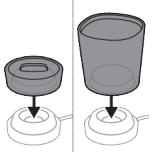
utilizzato due volte al giorno) con la batteria completamente carica. L'indicatore del livello della batteria mostra lo stato della batteria una volta completata la sessione di spazzolamento di 2 minuti, quando lo spazzolino da denti viene messo in pausa o durante la ricarica.

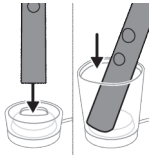
Nota: per caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo potrebbero essere necessarie fino a 24 ore. Tuttavia lo spazzolino da denti Philips Sonicare può essere utilizzato prima del completo caricamento della batteria.

Come ricaricare il dispositivo

Ricarica sulla base

1 Collegate il cavo della base di ricarica a una presa elettrica.
2 Posizionate il supporto o il vetro di ricarica sulla base di ricarica.
3 Posizionate il manico sul supporto di ricarica o sul vetro di ricarica.
   - L'indicatore del livello della batteria si accende e il manico emette due segnali acustici. Ciò indica che lo spazzolino da denti è in fase di carica.





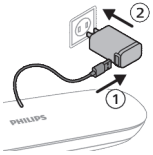
4 Il caricatore caricherà il vostro spazzolino da denti fino a quando non è completamente carico.

Il manico è in fase carica quando la spia della batteria lampeggia. Quando il manico è completamente carico, la spia della batteria si accende per 30 secondi, quindi si spegne.

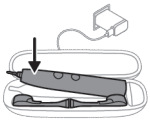
Ricarica con la custodia da viaggio

Nota: Gli accessori inclusi possono variare in base al modello acquistato.

1 Prendete il cavo USB dalla parte inferiore della custodia da viaggio per la ricarica.
2 Collegate il cavo USB della custodia da viaggio per la ricarica a una presa di corrente da 5 V CC tramite:



- L'adattatore USB fornito
- un connettore USB standard di PC omologato UL o certificato ANSI/UL 60950-1 o
- un alimentatore omologato UL o certificato ANSI/UL 60950-1 con porta di uscita USB o
- un'alimentazione omologata UL o certificata 1310 di classe 2.



3 Posizionate il manico nella custodia da viaggio. La custodia da viaggio ricarica il vostro spazzolino da denti fino a quando non sarà completamente carico.

Stato della batteria

Stato della batteria (manico collegato al caricatore o in una custodia da viaggio per la ricarica)

Quando il manico è posizionato sul caricatore o nella custodia da viaggio per la ricarica, la spia della batteria mostrerà il livello di carica della batteria.

Stato della batteria	**Indicatore della batteria**
In carica	Lampeggia
Carica	Si accende per 30 secondi, quindi si spegne

Stato della batteria (manico non inserito nel caricatore o in una custodia da viaggio per la ricarica)

Quando lo spazzolino da denti è acceso, la spia della batteria nella parte inferiore del manico mostra il livello di carica della batteria.

Stato della batteria	**Indicatore della batteria**	**Suono**
Carica	Accesa	-
Parzialmente carica	Lampeggia	-

Stato della batteria	Indicatore della batteria	Suono
Bassa	Lampeggia in giallo	Il manico emette 3 segnali dopo lo spazzolamento
Scarica	Lampeggia in giallo	Il manico emette 2 serie di 5 segnali acustici dopo lo spazzolamento

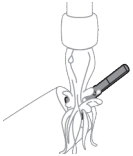
Nota: per risparmiare energia, la spia della batteria si spegne quando non è in uso.

Nota: quando la batteria è completamente scarica, lo spazzolino da denti si spegne. Posizionate lo spazzolino da denti Philips Sonicare sul caricatore per ricaricarlo.

Nota: per mantenere la batteria completamente carica, vi consigliamo di lasciare lo spazzolino da denti sul caricatore quando non viene utilizzato.

Pulizia

Manico dello spazzolino da denti



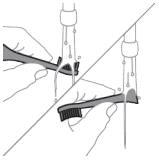
1 Rimuovere la testina dello spazzolino e sciacquare l'asta metallica con acqua calda. Controllare di aver rimosso eventuali residui di dentifricio.

Attenzione: non utilizzate oggetti appuntiti sulla guarnizione in gomma intorno alla parte metallica onde evitare danneggiamenti.

2 Pulite l'intera superficie dell'impugnatura con un panno umido.

Nota: non battete l'impugnatura sul lavandino per eliminare l'acqua in eccesso.

Testina



1. Sciacquate la testina e le setole dopo ogni utilizzo.
2. Rimuovete la testina dal manico e sciacquate con acqua calda l'attacco almeno una volta a settimana. Sciacquate il cappuccio della testina con la frequenza necessaria.

Caricabatterie

1. Togliete sempre la spina dalla presa di corrente prima di pulire l'apparecchio.
2. Pulite l'intera superficie dell'impugnatura con un panno umido.

Custodia da viaggio

Sciacquate con acqua calda e utilizzate un panno umido per pulire l'interno della custodia da viaggio.

Custodia da viaggio per la ricarica

1. Scollegate la custodia da viaggio per la ricarica prima di pulirla.
2. Utilizzate un panno umido per pulire la superficie della custodia da viaggio.

Conservazione

Se pensate di non utilizzare il prodotto per un lungo periodo di tempo, disinseritelo dalla presa di corrente, pulitelo e riponetelo in un luogo fresco e asciutto lontano dalla luce diretta del sole.

Sostituzione

Per ottenere risultati ottimali, sostituite le testine Philips Sonicare ogni 3 mesi. Utilizzate solo testine Philips Sonicare di ricambio originali.

Risoluzione dei problemi

Questo capitolo riassume i problemi più comuni che potreste riscontrare con il dispositivo. Se non riuscite a risolvere il problema con le informazioni riportate sotto, visitate il sito **www.philips.com/support** per un elenco

di domande frequenti o contattate il Centro assistenza clienti del vostro paese.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Non riesco a inserire completamente la testina. Tra la testina e il manico è presente un piccolo spazio.		Ciò è normale. Questo piccolo spazio consente il movimento e la distribuzione delle vibrazioni necessarie per pulire i denti.
La vibrazione del mio spazzolino da denti Philips Sonicare è meno potente di prima.	La testina è troppo vicina al corpo del manico.	Rimuovete la testina dal manico e riposizionatela sulla parte metallica lasciando un piccolo spazio. (1-2 mm)
	La batteria è quasi scarica.	Caricate il manico dello spazzolino da denti con il caricatore.
Ho caricato lo spazzolino da denti, ma si scarica dopo poco tempo.	Il manico dello spazzolino da denti non è posizionato in verticale sul caricatore, quindi non si carica.	Posizionate il manico in verticale sulla base di ricarica e assicuratevi che il caricatore sia collegato.
Lo spazzolino da denti smette di funzionare.	La batteria è scarica.	Caricate il manico dello spazzolino da denti con il caricatore.

Individuazione del numero del modello

Il numero di modello (HX99XX) si trova alla base del manico dello spazzolino da denti Philips Sonicare.

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo **www.philips.com/support** oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

ESCLUSIONI DALLA GARANZIA

Esclusioni dalla presente garanzia:

- In relazione agli accessori, fra cui testine e ugelli.

- Danni causati dall'uso di parti di ricambio non autorizzate o testine non autorizzate.
- I danni dovuti a un uso improprio, abuso, trascuratezza, alterazioni o riparazioni non autorizzate.
- La normale usura, incluso scheggiature, graffi, abrasioni, scoloritura o alterazione dei colori.

Riciclaggio

- Questo simbolo indica che i prodotti elettrici e le batterie non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici.
- Attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici e delle batterie in vigore nel vostro paese.

Rimozione della batteria ricaricabile

CONTIENE UNA CELLA RICARICABILE AGLI IONI DI LITIO. DEVE ESSERE RICICLATA O SMALTITA ADEGUATAMENTE. La batteria ricaricabile integrata **deve essere rimossa solo da un tecnico qualificato** al momento dello smaltimento dell'apparecchio. Prima di rimuovere la batteria, assicuratevi che sia completamente scarica.

Adottate tutte le misure di sicurezza necessarie quando utilizzate utensili per aprire l'apparecchio e quando smaltite la batteria ricaricabile. Proteggere occhi, mani, dita e la superficie su cui si lavora.

Quando maneggiate le batterie, assicuratevi che le mani, il prodotto e le batterie siano asciutti.

Per evitare il cortocircuito accidentale delle batterie dopo la rimozione, assicuratevi che i terminali delle batterie non entrino in contatto con oggetti metallici, come monete, forcine o anelli. Non avvolgete le batterie in una pellicola di alluminio. Coprite i terminali delle batterie o

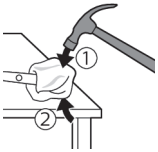
riponete le batterie in un sacchetto di plastica prima di smaltirle.

Come rimuovere la batteria ricaricabile

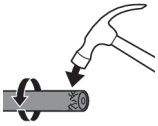
Per rimuovere la batteria ricaricabile, sono necessari un asciugamano o un panno, un martello e un cacciavite a testa piatta (standard). Osservate le precauzioni di sicurezza di base per eseguire la procedura descritta di seguito.

1 Per scaricare completamente la batteria ricaricabile, rimuovete il manico dal caricatore, accendete lo spazzolino da denti e lasciatelo in funzione fino all'arresto. Ripetete questo passaggio finché lo spazzolino da denti non si accende più.

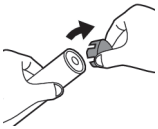
2 Rimuovete e gettate la testina. Coprite l'intero manico con un asciugamano o un panno.



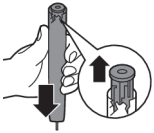
3 Tenete la parte superiore del manico con una mano e colpite l'alloggiamento del manico 1 cm circa sopra l'estremità inferiore. Colpite fermamente con un martello tutti e 4 i lati per espellere il cappuccio.



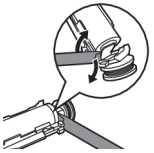
Nota: potrebbero essere necessari più colpi per rompere i collegamenti interni.



4 Rimuovete il cappuccio dal manico dello spazzolino da denti. Se non riuscite ad estrarre facilmente il cappuccio dall'alloggiamento, ripetete il passaggio 3 fino a quando il cappuccio non viene rilasciato.

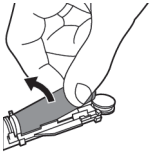


5 Tenendo il manico al contrario, premete la parte metallica verso il basso su una superficie rigida. Se i componenti interni non escono facilmente dall'alloggiamento, ripetete il passaggio 3 fino a quando non vengono rilasciati.



6 Inserite il cacciavite tra la batteria e la cornice nera presente nella parte inferiore dei componenti interni. Quindi, estraete il cacciavite dalla batteria per rompere la parte inferiore della cornice nera.

7 Inserite il cacciavite tra il fondo della batteria e il riquadro nero per rompere la linguetta metallica che collega la batteria alla scheda a circuito stampato verde. Questo consentirà il rilascio dell'estremità inferiore della batteria dalla cornice.

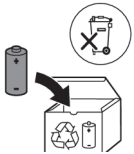


8 Afferrate la batteria ed estraetela dai componenti interni per rompere la seconda linguetta della batteria in metallo.

Attenzione: i bordi delle linguette della batteria sono taglienti, quindi occorre prestare attenzione in modo da evitare lesioni alle dita.

9 Coprite i contatti della batteria con del nastro adesivo per evitare un potenziale corto circuito dovuto alla carica residua.

La batteria ricaricabile ora può essere riciclata e il resto del prodotto può essere smaltito nel modo corretto.



Nota: non smaltite l'apparecchio tra i rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio, al fine di preservare l'ambiente.

Ievads

Sveicināti Philips Sonicare saimē!
Šī zobu suka ļauj efektīvi noņemt aplikumu, iegūt baltākus zobus un veselīgākas smaganas. Izmantojot Sonicare maigās Sonic tehnoloģijas kombināciju ar klīniski izstrādātām un apstiprinātām funkcijām, jūs varat būt pārliecināts, ka ikreiz saņemat vislabāko zobu tīrīšanu.
Turpmāka atbalsta saņemšanai un produkta reģistrācijai izmantojiet šo tīmekļa vietni: **www.philips.com/support**

Svarīga informācija par drošību

Šo produktu lietot tikai tam paredzētajam mērķim. Pirms produkta un tā bateriju un piederumu lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājiet to turpmākām uzziņām. Nepareiza lietošana var radīt riskus un smagus savainojumus.

Brīdinājumi

- Neturiet uzlādes pamatni un/vai uzlādes ceļojumu futrāli tuvu ūdenim.
- Pēc tīrīšanas un pirms pievienošanas sienas kontaktligzdai pārliecinieties, ka uzlādes pamatne un/vai uzlādes ceļojumu futrālis pilnībā sausi.
- Šo ierīci var izmantot bērni un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
- Izmantojiet tikai Philips oriģinālos piederumus vai palīgmateriālus. Izmantojiet tikai to lādētāju, kas nodrošināts kopā ar piegādāto izstrādājumu. Ja komplektācijā ietilpst, izmantojiet tikai oriģinālo USB kabeli un USB barošanas bloku.
- Šai ierīcei nav daļu, kuru apkopi var veikt lietotājs. Ja ierīce ir bojāta, pārtrauciet to lietot un sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī. Ja vads ir bojāts, nomainiet lādētāju pret jaunu.

- Neizmantojiet uzlādes pamatni un/vai uzlādes ceļojumu futrāli ārpus telpām vai karstu virsmu tuvumā.
- Nemazgājiet nevienu izstrādājuma daļu trauku mazgājamajā mašīnā.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai zobu, smaganu un mēles tīrīšanai.
- Pārtrauciet lietot sukas uzgali, ja tās sari ir saspiesti vai saliekti. Nomainiet sukas uzgali ik pēc 3 mēnešiem vai agrāk, ja tam ir redzamas nolietojuma pazīmes.
- Nepieļaujiet tiešu saskari ar izstrādājumiem, kas satur ēteriskās eļļas vai kokosriekstu eļļu. Saskare ar eļļu var sekmēt sariņu izkrišanu.
- Pārtrauciet ierīces lietošanu un konsultējieties ar savu zobārstu/ārstu, ja pēc lietošanas rodas pārmērīga asiņošana, ja pēc 1 lietošanas nedēļas turpinās asiņošana vai ja Jums rodas diskomforts vai sāpes.
- Ja pēdējo divu mēnešu laikā jums ir bijušas mutes vai smaganu operācijas, pirms šīs ierīces lietošanas konsultējieties ar zobārstu.
- Ja jums ir elektrokardiostimulators vai cita implantēta ierīce, pirms lietošanas konsultējieties ar ārstu vai implantētās ierīces ražotāju.
- Ja jums radušās medicīniska rakstura šaubas, pirms šīs ierīces lietošanas konsultējieties ar ārstu.
- Šī ir personīgās higiēnas ierīce, un tā nav paredzēta lietošanai vairākiem pacientiem zobārstniecības praksē vai iestādē.

Bateriju drošības norādījumi

- Izmantojiet tikai oriģinālos Philips piederumus un patēriņa preces. Izmantojiet tikai noņemamo barošanas bloku TCAxxxx un/vai CBAxxxx. Izmantojiet uzlādējamo bateriju tikai kopā ar piegādāto izstrādājumu.
- Uzlādējiet un lietojiet ierīci 5–40 °C temperatūrā.
- Nenovietojiet produktu un baterijas uguns tuvumā, kā arī nepakļaujiet tos tiešu saules staru vai augstas temperatūras iedarbībai.
- Ja produkts pārlieku sakarst vai izdala smaku, maina krāsu vai uzlāde notiek ilgāk nekā parasti, pārtrauciet produkta lietošanu un uzlādi, un sazinieties ar Philips.

- Neatveriet, nepārveidojiet, necaurduriet, nebojājiet vai neizjauciet izstrādājumu vai bateriju, lai novērstu bateriju sakaršanu vai indīgu vai bīstamu vielu noplūdi. Neizraisiet īsslēgumu, nepārlādējiet baterijas vai neveiciet to atgriezenisku uzlādi.
- Ja baterijas ir bojātas vai ja tām radusies noplūde, izvairieties no saskares ar ādu vai acīm. Ja tā tomēr notiek, nekavējoties rūpīgi skalojiet ar ūdeni un vērsieties pēc medicīniskas palīdzības.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Radioiekārtu direktīva

Ar šo Philips paziņo, ka elektriskās zobu birstes, kas aprīkotas ar radiofrekvenču saskarni (Bluetooth vai BrushSync) atbilst direktīvai 2014/53/ES.

- Bluetooth pārraidītais signāls: 2,4 GHz
- Maksimālā Bluetooth pārraidītā signāla jauda: 3 dBm
- NFC pārraidītais signāls: 13,56 MHz
- Maksimālā NFC pārraidītā signāla jauda: -26 dBm

ES atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir pieejams šeit: **www.philips.com/support**

Paredzētā lietošana

Sonicare DiamondClean 9000 elektriskās zobu sukas ir paredzētas aplikuma un ēdiena palieku notīrīšanai no zobiem, lai samazinātu zobu bojāšanās risku un uzlabotu un saglabātu mutes dobuma veselību. Sonicare DiamondClean 9000 elektriskās zobu sukas ir paredzētas personiskai lietošanai. Bērniem tās jālieto pieaugušo uzraudzībā.

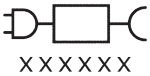
Philips ierīce Sonicare (1. attēls)

1 Rokturis
2 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
3 Intensitātes indikators
4 Režīms/intensitātes taustiņš
5 Režīma indikators

6 Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators
7 Akumulatora indikators
Piederumi:
8 Birstes uzgaļa vāciņš
9 Viedie sukas uzgaļi
10 BrushSync simbols
11 Uzlādes glāze
12 Uzlādes statīvs
13 Uzlādes pamatne
14 Ceļojuma futrālis
15 Uzlādes ceļojumu ietvars
16 USB (-A) sienas adapteris

Piezīme. Komplektācijā iekļautie piederumi var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

Uz izstrādājuma var parādīties šādi simboli:
Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.



Noņemama barošanas avota daļa: “xxxxxx” norāda izmantoto apstiprināto lādētāju modeļa numuru.

Sonicare lietojumprogramma — darba sākšana

Sonicare lietojumprogramma savienojas pārī ar jūsu zobu suku, lai nodrošinātu jums pārbaudītu pieredzi. Lietojumprogramma ir saderīga ar plašu iPhone un Android™ viedtālruņu klāstu.
Lai sāktu izmantot Sonicare lietojumprogrammu:

1 Lejupielādējiet lietotni Sonicare savā tālrunī.
2 Pārliecinieties, ka tālruņa Bluetooth režīms ir ieslēgts.
3 Paņemiet zobu birsti, lai pārliecinātos, ka tā ir aktivizēta (iedegas indikators).

4 Atveriet lietojumprogrammu un sekojiet norādītajām darbībām.
5 Savienojiet pārī zobu birsti un lietotni.
6 Izveidojiet savu kontu, izmantojot lietotni. ja tiek pieprasīts, pilnībā atjauniniet programmaparatūru, lai piekļūtu jaunākajiem uzlabojumiem un funkcijām;
7 Tīriet zobus regulāri, izmantojot zobu sukai pievienoto lietotni. Regulāri sinhronizējot zobu suku ar lietotni, saņemsiet jaunumus, kas var uzlabot mutes dobuma veselību.
8 Regulāri sinhronizējiet.
9 Lai nodrošinātu optimālu datu pārsūtīšanu, turiet tālruni zobu sukas tuvumā.

Manuāla sinhronizēšana: Savienojiet zobu suku ar lietotni ik pēc divām nedēļām, lai izmantotu lietotnes funkcijas/iespējas.

Automātiska sinhronizēšana: lietotnes iestatīšanas laikā apstipriniet atrašanās vietas noteikšanas atļauju. Piešķirot atrašanās vietas izmantošanas atļauju, tālrunis zina, kad atrodas zobu sukas savienojuma diapazonā, un var atsvaidzināt zobu tīrīšanas datus lietotnē, lai nodrošinātu jaunāko informāciju un ieteikumus.

Piezīme. Izmantojot lietotni, tālruņa Bluetooth savienojumam ir jābūt ieslēgtam, lai zobu suka var pārsūtīt datus un atjaunot tīrīšanas datus lietotnē. Ja jums ir jautājumi par to, kādēļ tiek iegūti jūsu zobu tīrīšanas dati, pārskatiet Sonicare konfidencialitātes ziņojumu, kas pieejams lietojumprogrammas iestatīšanas procesā.

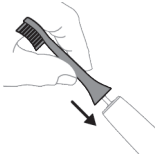
Lietotnes funkcijas

Jūsu Sonicare elektriskā zobu birste ir aprīkota ar viediem sensoriem, lai sniegtu jums atsauksmes par jūsu zobu tīrīšanas paradumiem, tostarp:

- Ikdienas zobu tīrīšanas sesijas
- Katrai zobu tīrīšanas sesijai veltītais laiks
- Izmantotais zobu tīrīšanas spiediens
- Atgādinājums nomainīt zobu birstes uzgali (balstoties uz faktisko izmantošanu)

Sonicare lietotne apkopo datus, ko sniedz viedie sensori, un izseko zobu tīrīšanas paradumus laika gaitā.

Darba sākšana



1 Salāgojiet sukas uzgali, lai sari būtu vērsti tajā pašā virzienā, kādā vērsta roktura priekšpuse.

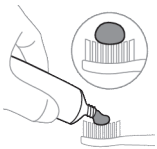
2 Stingri uzspiediet sukas uzgali uz metāla vārpstas, līdz tas vairs nepārvietojas.

Piezīme. Parasti ir redzama neliela atstarpe starp sukas uzgali un rokturi.

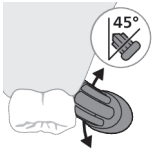
Philips Sonicare zobu sukas lietošana

Ja Sonicare zobu suku izmantojat pirmo reizi, jūs varat sajust vairāk vibrāciju nekā neelektriskās zobu sukas lietošanas laikā. Bieži vien jaunie lietotāji spiež ar pārāk lielu spēku. Uzspiediet tikai pavisam nedaudz un ļaujiet zobu sukai tīrīt zobus jūsu vietā. Lai iegūtu vislabākos rezultātus, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtos zobu tīrīšanas norādījumus.
Lai pārietu uz savu jauno Sonicare elektrisko zobu suku, pirmās 1–2 nedēļas izmantojiet zemāku iestatījumu, pēc tam pārejiet uz augstāku.

Zobu tīrīšanas norādījumi

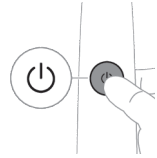


1 Samitriniet sarus un uzklājiet mazliet zobu pastas.

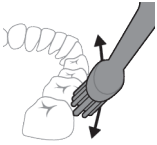


2 Novietojiet zobu birstes sarus pret zobiem nelielā leņķī (45 grādi). Stingri piespiediet, lai sari sniegtos līdz smaganu līnijai vai mazliet zem tās.

Piezīme. Visu laiku saglabājiet birstes centru saskarē ar zobiem.



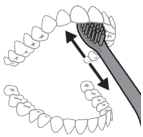
3 Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu zobu suku Philips Sonicare.



4 Saudzīgi piespiediet sarus pie zobiem un smaganu līnijas. Tīriet zobus, sukas uzgali lēni virzot gar zobiem turp un atpakaļ, lai garākie sari aizsniegtos starp zobiem. Turpiniet šo kustību visā zobu tīrīšanas ciklā.

Piezīme. Sariem jābūt nedaudz ieliektiem. Šo birsti nav ieteicams berzēt tā, kā jūs to darītu ar manuālo zobu birsti.

Piezīme. Ja jūs lietojat pārāk lielu spiedienu, jums tiks paziņots ar roktura vibrācijas maiņu, un zobu sukas uzgaļa nomaiņas atgādinājuma indikators mirgos dzeltenā krāsā.

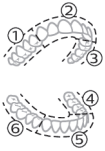


5 Lai iztīrītu priekšzobu iekšējās virsmas, daļēji paceliet birstes rokturi uz augšu un veiciet vairākas vertikālas tīrīšanas kustības uz katra zoba.

6 Pēc tīrīšanas cikla pabeigšanas varat veltīt papildu laiku, lai notīrītu zobu košļāšanas virsmas un zonas, kur rodas izmaiņas zobu krāsā. Varat arī notīrīt mēli ar ieslēgtu vai izslēgtu zobu suku, kā vēlaties.

Piezīme. Philips Sonicare zobu suku var droši izmantot, ja ir breketes (šādos gadījumos suku uzgaļi nolietojas ātrāk) un zobu labojumi (plombas, kroņi, venīri). Tiem jābūt cieši nofiksētiem un nekustīgiem.

BrushPacer



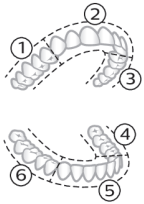
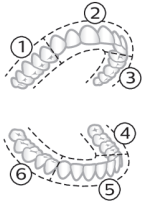
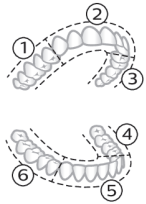
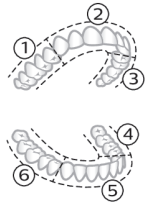
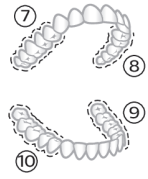
Lai nodrošinātu vienmērīgu zobu tīrīšanu, sadaliet muti 6 daļās, izmantojot BrushPacer funkciju. BrushPacer sadala zobu tīrīšanas laiku 6 vienādos segmentos un norāda, kad jāpāriet uz nākamo segmentu. Segmenti tiek norādīti ar īsu vibrācijas pārtraukumu. Zobu birste automātiski apstājas, kad tīrīšanas sesija ir beigusies.

Piezīme. Izmantojot režīmus White+ vai Gum Health, varat pievienot papildu segmentus.

Režīmi

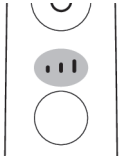
Jūsu elektriskā zobu suka var būt aprīkota ar 4 dažādiem tīrīšanas režīmiem: Clean (tīrīšanas režīms), White+ (balināšanas režīms), Gum health (smaganu veselības režīms) un Deep Clean+ (rūpīgas tīrīšanas režīms). Pamatojoties uz jūsu izmantoto viedo sukas galviņu, BrushSync tehnoloģija automātiski izvēlas optimālo režīmu un intensitāti. Lai mainītu režīmus, nospiediet režīma/intensitātes pogu, kamēr rokturis ir izslēgts.

	Clean un **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Ieguvums	Aplikuma noņemšana	Aplikuma un traipu noņemšana no zobu virsmas	Aplikuma noņemšana un smaganu masāža
Ieteicamais intensitātes līmenis	Augsta	Augsta	Augsta
Kopējais zobu tīrīšanas laiks	Clean: 2 minūtes Deep Clean+: 3 minūtes	2 minūtes un 40 sekundes	3 minūtes un 20 sekundes

	Clean un **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Kā tīrīt	Clean: tīriet katru segmentu 20 sekundes.  Deep Clean+: Tīriet katru segmentu 30 sekundes* 	Tīriet katru segmentu 20 sekundes,  pēc tam tīriet 7. un 8. segmentu — katru 20 sekundes ilgi. 	Tīriet katru segmentu 20 sekundes,  pēc tam tīriet 7., 8., 9. un 10. segmentu — katru 20 sekundes ilgi. 

Piezīme. Zobu tīrīšanas laikā ar Philips Sonicare lietotni režīmā Deep Clean+ tīrīšanas laiks būs 2 minūtes, ka ir izveidots savienojums ar lietotni, un 3 minūtes, ja savienojums ar lietotni nav izveidots.

Intensitātes iestatījumi



Jūsu elektriskā zobu suka ir aprīkota ar 3 dažādiem intensitātes iestatījumiem:
- zema intensitāte (viens stabiņš)
- vidēja intensitāte (divi stabiņi)
- augsta intensitāte (trīs stabiņi)

Kad viedais sukas uzgalis tiek pievienots rokturim, tas automātiski izvēlas ieteicamo intensitāti. Ja vēlaties mainīt intensitātes pakāpi, varat to izdarīt, nospiežot režīma/intensitātes pogu, kad tīrāt zobus.
Intensitātes pakāpi nevar mainīt, kamēr rokturis ir izslēgts vai tā darbība apturēta.

BrushSync tehnoloģija

BrushSync tehnoloģija nodrošina sukas uzgaļu saziņu ar rokturi, izmantojot mikroshēmu. simbols birstes uzgaļa apakšdaļā norāda, ka birstes uzgalis ir aprīkots ar šo tehnoloģiju.
BrushSync tehnoloģija nodrošina tālāk norādīto.
- sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu
- Savienošana BrushSync režīmā

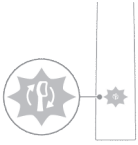
Philips Sonicare piedāvā dažādus viedos zobu sukas uzgaļus, kas aprīkoti ar BrushSync tehnoloģiju. Lai izpētītu mūsu pilno zobu suku uzgaļu klāstu un atrastu sev piemērotāko zobu sukas uzgali, apmeklējiet vietni **www.philips.com/toothbrush-heads**, kur atradīsiet plašāku informāciju.

Funkcijas

- Spiediena sensora atgriezeniskā saite
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu
- Sukas uzgaļa režīmu savienošana pārī

Spiediena sensora atgriezeniskā saite

Jūsu Sonicare zobu suka mēra spiedienu, ar kādu jūs tīrāt zobus, lai pasargātu jūsu zobus un smaganas no bojājuma.



Ja lietosiet pārmērīgu spiedienu, rokturis mainīs vibrēšanas veidu un sukas uzgaļa nomaiņas atgādinājuma ikona mirgos dzeltenā krāsā, līdz samazināsiet spiedienu.

Piezīme. Iegādājoties šo produktu, spiediena sensora funkcija ir aktivizēta. Lai deaktivizētu šo funkciju (sk. "Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana").

BrushPacer

BrushPacer ir intervāla taimeris, kas palīdz vienmērīgi tīrīt zobus, sadalot mutes dobumu 6 daļās.

SmarTimer

SmarTimer norāda, ka jūsu tīrīšanas cikls ir pabeigts, automātiski izslēdzot zobu birsti tīrīšanas cikla beigās. Zobārsti iesaka tīrīt zobus vismaz 2 minūtes divreiz dienā.

Piezīme. Ja nospiežat ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kad ir sākts tīrīšanas cikls, zobu birste pārtrauc darbību. Pēc 30 sekunžu pauzes SmarTimer tiek atiestatīts.

EasyStart

Piezīme. Lai aktivizētu EasyStart. (sk. "Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana")

Šim Philips Sonicare modelim ir deaktivizēta EasyStart funkcija. EasyStart funkcija pakāpeniski palielina jaudu pirmo 14 tīrīšanas reižu laikā, lai jūs pierastu pie tīrīšanas ar Philips Sonicare.
EasyStart funkcija darbojas visos režīmos.

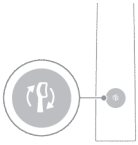
Atruna
Kad Philips Sonicare zobu suka tiek izmantota klīniskajos pētījumos, tā jāizmanto ar lielu intensitāti, rokturim ir jābūt pilnībā uzlādētam un funkcijai EasyStart jābūt deaktivizētai.

sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu

Philips Sonicare zobu birste ir aprīkota ar BrushSync tehnoloģiju, kas reģistrē birstes uzgaļa nolietojumu.

Piezīme. Šī funkcija darbojas tikai ar Philips Sonicare viedajām birstes galviņām ar BrushSync tehnoloģiju.

1 Pievienojot jaunu viedo sukas uzgali pirmo reizi, rokturis atpazīst, ka jums ir Philips sukas uzgalis ar BrushSync tehnoloģiju, un sāk izsekot sukas uzgaļa nolietojumu.
2 Laika gaitā, ņemot vērā tīrīšanas spiedienu un uzgaļa izmantošanas kopējo ilgumu, rokturis reģistrēs sukas uzgaļa nolietojumu, lai noteiktu optimālo brīdi sukas uzgaļa nomaiņai. Šī funkcija garantē vislabāko tīrīšanu un kopšanu jūsu zobiem.
3 Kad sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators iedegas dzeltenā krāsā, sukas uzgalis ir jānomaina.



Piezīme. Visiem viedajiem birstes uzgaļiem ir aktivizēta birstes uzgaļu nomaiņas funkcija. Lai deaktivizētu birstes uzgaļa maiņas atgādinājuma indikatoru, skatiet „Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana".

Sukas uzgaļa režīmu savienošana pārī

Sukas uzgaļi ar BrushSync tehnoloģiju ir aprīkoti ar mikroshēmu, kas nodrošina saziņu ar rokturi un automātiski sapāro to ar ieteicamo režīmu un tīrīšanas intensitāti.

Piezīme. Ja jūs mainät režīmus/intensitāti, sukas uzgalis atcerēsies pēdējo izmantoto iestatījumu.

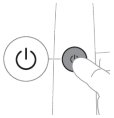
Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana

Jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt tālāk norādītās zobu sukas funkcijas.

- EasyStart
- sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu
- Spiediena sensora atgriezeniskā saite

Piezīme. Sukas uzgaļa nomaiņas atgādinājumu var aktivizēt un deaktivizēt tikai tad, kad viedais sukas uzgalis atrodas uz roktura.

1. solis: Novietojiet rokturi uz uzlādes statīva vai uzlādes glāzē.



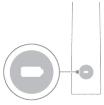
2. solis: nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai aktivizētu vai deaktivizētu:

EasyStart funkciju	sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu	Spiediena sensora atgriezeniskā saite
3 sekundes	Līdz 5 sekundēm	Līdz 7 sekundēm
↓	↓	↓

3. solis: atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kad dzirdat:

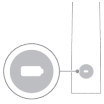
1 skaņas signālu	1 un pēc tam 2 skaņas signālus	1 skaņas signālu, 2 skaņas signālus un pēc tam 3 skaņas signālus
↓	↓	↓

Kopā ar:



Ja redzat, ka akumulatora indikators mirgo 2 reizes un dzirdat 3 toņus no zema līdz augstam, funkcija ir aktivizēta.

VAI



Ja redzat, ka akumulatora indikators mirgo dzeltenā krāsā 1 reizi un dzirdat 3 toņus no augsta līdz zemam, funkcija ir deaktivizēta.

Akumulatora statuss un uzlādēšana

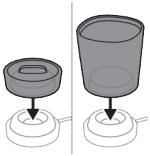
Šī Philips Sonicare zobu suka ir paredzēta vismaz 28 tīrīšanas reizēm, ja katras tīrīšanas reizes ilgums ir 2 minūtes (14 dienas, ja tiek izmantota divreiz dienā) un

akumulators ir pilnībā uzlādēts. Akumulatora indikators rāda akumulatora statusu, kad pabeidzat 2 minūšu tīrīšanas sesiju, kad pārtraucat lietot zobu suku vai kamēr notiek uzlāde.

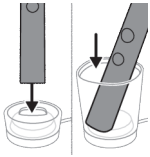
Piezīme. Akumulatora pilnīga uzlāde pirms pirmās lietošanas reizes var ilgt līdz pat 24 stundām, bet Philips Sonicare zobu suku var lietot, pirms tā ir pilnībā uzlādēta.

Uzlāde

Uzlādēšana uzlādes pamatnē



1 Pievienojiet lādēšanas pamatnes vadu elektrības kontaktligzdai.
2 Novietojiet lādēšanas statīvu vai lādēšanas trauku uz lādēšanas pamatnes.
3 Novietojiet rokturi uz uzlādes statīva vai uzlādes glāzē.
   - Akumulatora indikatora lampiņa iedegas, un rokturis divreiz nopīkst. Tas norāda, ka notiek zobu sukas uzlāde.



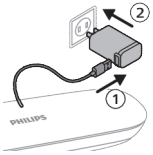
4 Lādētājs veiks zobu sukas uzlādi, kamēr tā būs pilnībā uzlādēta.

Rokturis tiek uzlādēts, kad akumulatora indikators mirgo. Kad rokturis ir pilnībā uzlādēts, akumulatora indikators iedegas uz 30 sekundēm un tad izslēdzas.

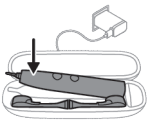
Uzlāde ar ceļojumu futrāli

Piezīme. Komplektācijā iekļautie piederumi var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

1 Izņemiet USB kabeli no ceļojuma futrāļa uzlādēšanas apakšas.
2 Pievienojiet uzlādes ceļojuma futrāli ar USB kabeli 5 V līdzstrāvas ieejas jaudas avotam, izmantojot vienu no šādām iespējām:



- pievienoto USB adapteri;
- UL sarakstā esošu vai ANSI/UL 60950-1 sertificētu personālā datora standarta USB savienotāju;
- UL sarakstā esošu vai ANSI/UL 60950-1 sertificētu LPS strāvas avotu ar USB izvades portu;
- UL sarakstā esošu vai 1310 sertificētu 2. klases strāvas avotu.



3 Ievietojiet rokturi ceļojumu futrālī. Ceļojuma futrālis veiks zobu sukas uzlādi, kamēr tā būs pilnībā uzlādēta.

Akumulatora statuss

Akumulatora statuss (rokturis novietots uz strāvai pievienota lādētāja vai ievietots uzlādes ceļojumu futrālī)

Kad rokturis ir novietots lādētājā vai uzlādes ceļojumu futrālī, akumulatora indikators rāda akumulatora līmeni.

Akumulatora statuss	Akumulatora indikators
Uzlāde	Mirgo
Uzlādēts	Iedegas uz 30 sekundēm un pēc tam izslēdzas

Akumulatora statuss (ja rokturis nav novietots uz strāvai pievienota lādētāja vai ievietots uzlādes ceļojumu futrālī)

Ja zobu suka ir aktīva, akumulatora indikators roktura apakšā rāda akumulatora uzlādes līmeni.

Akumulatora statuss	Akumulatora indikators	Skaņa
Uzlādēts	Indikatori iedegas	-
Daļēji uzlādēts	Mirgo	-

Akumulatora statuss	Akumulatora indikators	Skaņa
Reti	Mirgo dzeltenā krāsā	Pēc tīrīšanas birstes rokturis atskaņo 3 signālus
Tukšs	Mirgo dzeltenā krāsā	Pēc zobu tīrīšanas rokturis divas reizes atskaņo 5 pīkstienus

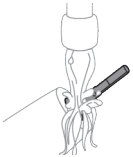
Piezīme. Lai ietaupītu enerģiju, akumulatora indikators izslēdzas, kamēr ierīce netiek lietota.

Piezīme. Ja akumulators ir pilnīgi tukšs, zobu suka izslēdzas. Novietojiet zobu suku uz lādētāja, lai to uzlādētu.

Piezīme. Lai akumulators vienmēr būtu pilnīgi uzlādēts, kad neizmantojat zobu suku, varat glabāt to uz lādētāja.

Tīrīšana

Zobu birstes rokturis



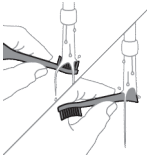
1 Noņemiet sukas uzgali un noskalojiet metāla vārpstas zonu ar siltu ūdeni. Pārliecinieties, ka zobu pastas pārpalikumi ir notīrīti.

Ievērībai: Nestumiet gumijas blīvi uz metāla vārpstas ar asiem priekšmetiem, jo varat radīt bojājumus.

2 Noslaukiet visu roktura virsmu ar mitru drānu.

Piezīme. Nesitiet rokturi pret izlietni, lai nokratītu ūdeni.

Birstes uzgalis



1 Noskalojiet sukas uzgali un sarus pēc katras lietošanas reizes.
2 Noņemiet birstes uzgali no roktura un vismaz vienreiz nedēļā noskalojiet birstes uzgaļa savienojumu ar siltu ūdeni. Pēc vajadzības noskalojiet sukas uzgaļa vāciņu.

Lādētājs

1 Pirms lādētāja tīrīšanas atvienojiet to no strāvas.
2 Noslaukiet lādētāja virsmu ar mitru drānu.

Ceļojuma futrālis

Skalojiet ar siltu ūdeni un izmantojiet mitru drānu, lai notīrītu ceļojumu futrāļa iekšpusi.

Uzlādes ceļojumu ietvars

1 Pirms uzlādes ceļojumu futrāļa tīrīšanas atvienojiet to no elektrotīkla.
2 Izmantojiet mitru drānu, lai noslaucītu ceļojumu futrāļa virsmu.

Glabāšana

Ja negrasāties izmantot ierīci ilgāku laika periodu, atvienojiet to no elektriskās strāvas, notīriet un uzglabājiet to vēsā un sausā vietā, kas nav pakļauta tiešas saules gaismas iedarbībai.

Nomaiņa

Nomainiet Philips Sonicare birstes uzgaļus ik pēc 3 mēnešiem, lai iegūtu optimālus rezultātus. Izmantojiet tikai Philips Sonicare sukas uzgaļus.

Problēmu novēršana

Šajā nodaļā ir apkopotas izplatītākās problēmas, kas var rasties, izmantojot šo ierīci. Ja jūs nevarat atrisināt problēmu, izmantojot tālāk norādīto informāciju, apmeklējiet **www.philips.com/support** un skatiet bieži uzdoto jautājumu sarakstu vai sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Es nevaru pilnībā piestiprināt birstes uzgali. Starp birstes uzgali un rokturi ir sprauga.		Tā tam ir jābūt. Nepieciešama neliela atstarpe, lai nodrošinātu kustību un vibrāciju, kas nepieciešama zobu tīrīšanai.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Philips Sonicare zobu birstes vibrācija nav tik spēcīga kā iepriekš.	Sukas uzgalis ir pārāk tuvu roktura korpusam.	Noņemiet uzgali no roktura un atkārtoti uzlieciet to uz metāla vārpstas, atstājot nelielu atstarpi. (1–2 mm)
	Akumulatora uzlādes līmenis ir zems.	Lādējiet zobu sukas rokturi uz lādētāja.
Esmu uzlādējis zobu suku, taču tā darbojas tikai īslaicīgi.	Zobu sukas rokturis nav novietots vertikāli uz lādētāja, tāpēc uzlāde nenotiek.	Novietojiet rokturi vertikāli uz lādētāja pamatnes un pārliecinieties, ka lādētājs ir pievienots elektrotīklam.
Zobu suka pārstāj darboties.	Akumulators ir tukšs.	Lādējiet zobu sukas rokturi uz lādētāja.

Modeļa numura atrašanās vieta

Modeļa numurs ir norādīts Philips Sonicare zobu birstes apakšā (HX99XX).

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai lasiet starptautiskās garantijas bukletu.

GARANTIJAS PIEMĒROŠANAS IZŅĒMUMI

Garantija netiek piemērota tālāk norādītajos gadījumos.

- Mutes piederumiem, tostarp suku uzgaļiem.
- Ja bojājumi ir radīti, izmantojot neapstiprinātas rezerves daļas vai zobu sukas uzgaļus.
- Bojājumi, kas radušies nepareizas, ļaunprātīgas lietošanas, nolaidības, pārveidojumu vai neatļauta remonta dēļ.
- Parastās darbības radīts nodilums un bojājumi, piemēram, robi, skrāpējumi, švīkas, krāsas izbalēšana vai izmaiņas.

Otrreizējā pārstrāde

- Šis simbols nozīmē, ka elektriskos produktus un baterijas nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.
- Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko produktu un bateriju savākšanu.

Atkārtoti uzlādējamā akumulatora izņemšana

SATUR UZLĀDĒJAMU LITIJA JONU BATERIJU. ATBILSTOŠI JĀPĀRSTRĀDĀ VAI JĀIZMET.
Ja paredzēts atbrīvoties no ierīces, iebūvēto uzlādējamo akumulatoru **drīkst izņemt tikai kvalificēts speciālists**. Pirms akumulatora izņemšanas pārliecinieties, vai tas ir pilnībā izlādējies.

Ievērojiet nepieciešamos piesardzības pasākumus, kad lietojat ierīces atvēršanas rīkus un likvidējat uzlādējamo akumulatoru. Noteikti aizsargājiet acis, rokas, pirkstus un darba virsmu.

Rīkojoties ar baterijām, pārliecinieties, ka gan jūsu rokas, gan arī izstrādājums un baterijas ir sausi.

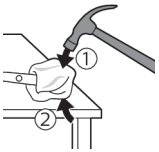
Lai pēc bateriju izņemšanas tām nerastos īsslēgums, neļaujiet bateriju kontaktiem saskarties ar metāla priekšmetiem (piem., monētām, matu sprādzēm, gredzeniem). Neietiniet baterijas alumīnija folijā. Pirms likvidējat, aptiniet bateriju spailes ar līmlentu vai ievietojiet baterijas plastmasas maisiņā.

Uzlādējamā akumulatora izņemšana

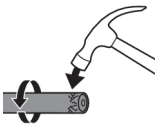
Lai izņemtu uzlādējamo bateriju, nepieciešams dvielis vai drāna, āmurs un plakangala (standarta) skrūvgriezis. Veicot tālāk norādīto procedūru, ievērojiet galvenos piesardzības pasākumus.

1 Lai pilnībā iztukšotu atkārtoti uzlādējamo bateriju, noņemiet rokturi no lādētāja, ieslēdziet zobu birsti un ļaujiet ierīcei darboties, līdz tā apstājas. Atkārtojiet šo darbību, līdz zobu birsti vairs nevar ieslēgt.

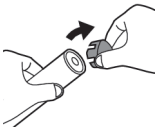
2 Noņemiet un izmetiet birstes uzgali. Apklājiet visu rokturi ar dvieli vai drānu.



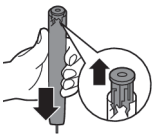
3 Turiet roktura augšgalu ar vienu roku un iesitiet pa roktura korpusu aptuveni 1 cm virs apakšdaļas. Iesitiet ar āmuru pa visām 4 pusēm, lai izņemtu vāciņu.



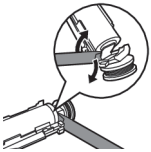
Piezīme. Iespējams, būs jāiesit vairākas reizes, lai salauztu iekšējos savienojumus.

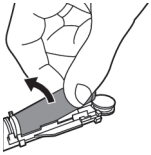


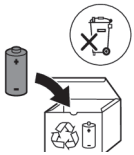
4 Noņemiet vāciņu no zobu sukas roktura. Ja vāciņu nevar viegli noņemt no korpusa, atkārtojiet 3. darbību, līdz vāciņš ir noņemts.



5 Turot rokturi otrādi, spiediet to lejup pret cietu virsmu. Ja iekšējie komponenti netiek viegli atbrīvoti no korpusa, atkārtojiet 3. darbību, līdz iekšējie komponenti ir atbrīvoti.







6 Iespiediet skrūvgriezi starp bateriju un melno rāmi iekšējo elementu apakšā. Pēc tam spiediet skrūvgriezi prom no baterijas, lai salauztu melnā rāmja apakšdaļu.

7 Ievietojiet skrūvgriezi starp baterijas apakšdaļu un melno rāmi, lai salauztu metāla cilni, kas savieno bateriju ar zaļo drukātās shēmas plati. Šādi tiks atdalīta baterijas apakšdaļa no rāmja.

8 Satveriet bateriju un izvelciet to ārā no iekšējiem komponentiem, lai salauztu otro metāla baterijas cilni.

Ievērībai! Uzmanieties no baterijas ciļņu asajām malām, lai nesavainotu pirkstus.

9 Pārklājiet baterijas kontaktus ar lenti, lai novērstu elektrisko īsslēgumu no atlikušā baterijas lādiņa.

Uzlādējamo bateriju tagad iespējams otrreizēji pārstrādāt, un atbilstoši atbrīvoties no pārējās ierīces.

Piezīme. Neizmetiet ierīci kopā ar sadzīves atkritumiem tā dzīves cikla beigās, bet aiznesiet to uz oficiālu pārstrādes savākšanas punktu. Tā rīkojoties, jūs palīdzat saglabāt vidi.

Įvadas

Sveikiname prisijungus prie „Philips Sonicare“ šeimos! Šis dantų šepetėlis suteikia galimybę puikiai šalinti apnašas, turėti baltesnius dantis ir sveikesnes dantenas. Naudodami „Sonicare“ švelniai veikiančios technologijos „Sonic“, kliniškai sukurtų ir patvirtintų funkcijų derinį galite būti tikri, kad dantis visada išvalysite geriausiai. Tolesnis palaikymas ir produkto registravimas jums prieinami adresu: **www.philips.com/support**

Svarbi saugos informacija

Produktą naudokite tik numatytajam tikslui. Prieš naudodami produktą ir akumuliatorius bei priedus atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir išsaugokite ją ateičiai. Naudojant netinkamai galimos pavojingos situacijos arba rimti sužeidimai.

Įspėjimai

- Saugokite įkrovimo pagrindą ir (arba) įkrovimo kelioninį dėklą nuo vandens.
- Po valymo, prieš jungdami į sieninį elektros lizdą įsitikinkite, kad įkrovimo pagrindas ir (arba) įkrovimo kelioninis dėklas yra visiškai sausi.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpnesni, taip pat asmenys, neturintys patirties ir žinių su sąlyga, kad jie bus išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir bus prižiūrimi siekiant užtikrinti, jog jie saugiai naudotų prietaisą, ir supažindinti su susijusiais pavojais. Neleiskite vaikams be priežiūros valyti ar atlikti priežiūrą.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu.
- Naudokite tik originalius „Philips“ priedus ar eksploatacines medžiagas. Naudokite tik su produktu pateikiamą įkroviklį. Jei komplekte yra, naudokite tik originalų USB kabelį ir USB maitinimo bloką.
- Šiame prietaise nėra dalių, kurių priežiūrą galėtų atlikti naudotojas. Jei prietaisas apgadintas, nustokite jį naudoti ir susisiekite su klientų aptarnavimo centru savo šalyje. Jei laidas pažeistas, pakeiskite įkroviklį nauju.

- Nenaudokite įkrovimo pagrindo ir (arba) kelioninio įkrovimo dėklo lauke ar šalia įkaitusių paviršių.
- Jokių produkto dalių neplaukite indaplovėje.
- Šis prietaisas skirtas valyti tik dantis, dantenas ir liežuvį.
- Nebenaudokite šepetėlio galvutės, jei jos šereliai suspausti ar sulinkę. Šepetėlio galvutę keiskite kas 3 mėnesius arba dažniau, jei atsiranda susidėvėjimo požymių.
- Venkite tiesioginio kontakto su produktais, kuriuose yra eterinių aliejų arba kokosų aliejaus. Kontaktas gali lemti šerių atsiskyrimą.
- Nustokite naudoti prietaisą ir pasitarkite su odontologu / gydytoju, jei po naudojimo pasireiškia per didelis kraujavimas, po 1 savaitės naudojimo kraujavimas tęsiasi arba jei jaučiate diskomfortą ar skausmą.
- Jei per ankstesnius 2 mėnesius jums buvo atlikta burnos ertmės arba dantenų operacija, prieš naudodamiesi prietaisu pasitarkite su savo odontologu.
- Jei jums implantuotas širdies stimuliatorius ar kitas prietaisas, prieš naudodamiesi pasitarkite su gydytoju ar implantuoto prietaiso gamintoju.
- Jei jums kilo su medicina susijusių klausimų, prieš naudodami šį prietaisą pasikonsultuokite su gydytoju.
- Šis prietaisas yra asmeninis priežiūros prietaisas ir nėra skirtas naudoti keliems pacientams odontologijos praktikai ar įstaigoje.

Baterijos saugos instrukcijos

- Naudokite tik originalius „Philips“ priedus ir eksploatacines medžiagas. Naudokite tik nuimamą maitinimo bloką TCAxxxx ir (arba) CBAxxxx. Naudokite tik su produktu pateikiamą pakartotinai įkraunamą bateriją.
- Įkraukite ir naudokite produktą nuo 5 °C iki 40 °C temperatūroje.
- Laikykite produktą ir akumuliatorius toliau nuo ugnies bei vietose, kur nėra tiesioginės saulės šviesos ar aukštos temperatūros.

- Jei produktas tampa neįprastai karštas arba jaučiamas kvapas, pasikeičia spalva arba įkrovimas trunka ilgiau nei turėtų, nustokite naudoti ir įkrauti produktą bei kreipkitės į „Philips“.
- Neatidarykite, nemodifikuokite, nepjaustykite, nesugadinkite ir neišrinkite produkto ar baterijos, kad išvengtumėte baterijų perkaitimo arba toksinių ir pavojingų medžiagų paskleidimo. Užtikrinkite, kad naudojant akumuliatorius nebūtų trumpojo jungimo, perkrovimo arba atvirkštinio krovimo.
- Jei baterijos pažeistos arba teka, venkite sąlyčio su oda arba akimis. Taip atsitikus, nedelsdami gerai paskalaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis Philips prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir nuostatus dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Radijo įrangos direktyva

Šiuo dokumentu „Philips“ deklaruoja, kad elektriniai dantų šepetėliai su radijo dažnio sąsaja („Bluetooth“ arba „BrushSync“) atitinka 2014/53/ES direktyvos reikalavimus.

- „Bluetooth“ radijo dažnis: 2,4 GHz
- Maksimali „Bluetooth“ radijo dažnio galia: 3 dBm
- NFC radijo dažnis: 13,56 MHz
- Maksimali NFC radijo dažnio galia: –26 dBm

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas tolesniu interneto adresu: **www.philips.com/support**

Paskirtis

„Sonicare DiamondClean 9000“ elektriniai dantų šepetėliai skirti prilipusioms apnašoms ir maisto likučiams pašalinti nuo dantų, siekiant sumažinti dantų ėduonį ir pagerinti bei palaikyti burnos sveikatą. „Sonicare DiamondClean 9000“ elektriniai dantų šepetėliai skirti asmeniniam naudojimui. Vaikai turi naudoti prižiūrint suaugusiajam.

„Philips Sonicare“ naudojimas (1 pav.)

1 Rankena

2 Maitinimo įjungimo / išjungimo mygtukas
3 Intensyvumo rodiklis
4 Režimo / intensyvumo mygtukas
5 Režimo indikatorius
6 Šepetėlio galvutės keitimo priminimo indikatorius
7 Baterijų indikatorius

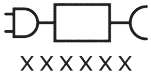
Priedai:

8 Šepetėlio galvutės dangtelis
9 Išmaniosios šepetėlio galvutės
10 „BrushSync“ simbolis
11 Įkrovimo stiklinėlė
12 Įkrovimo stovas
13 Įkrovimo stovas
14 Kelioninis dėklas
15 Kelioninis įkrovimo dėklas
16 Sieninis USB(-A) adapteris

Pastaba. Priedai gali būti skirtingi, priklausomai nuo nupirkto modelio.

Ant gaminio gali būti šie simboliai:
Skaitykite naudojimo instrukciją.

Atjungiamo maitinimo šaltinio dalis: „xxxxxx“ nurodo patvirtintų naudoti įkroviklių modelio numerį.



„Sonicare“ programėlė – naudojimo pradžia

„Sonicare“ programėlė susiejama su jūsų datų šepetėliu, kad galėtumėte naudoti papildomomis programėlės funkcijomis. Programėlė suderinama su plačiu „iPhone“ ir „Android™“ išmaniųjų telefonų asortimentu.
Norėdami pradėti naudoti „Sonicare“ programėlę:

1 Atsisiųskite „Sonicare“ programėlę į savo telefoną.

2 Įsitikinkite, kad telefono „Bluetooth“ funkcija įjungta.
3 Paimkite savo dantų šepetėlį, kad patikrintumėte, ar jis įjungtas (įjungtos lemputės).
4 Atidarykite programėlę ir atlikite tolesnius veiksmus.
5 Susiekite savo dantų šepetėlį su programėle.
6 Susikurkite savo paskyrą naudodamiesi programėle. Paraginti užbaikite programinės-aparatinės įrangos naujinimą, kad gautumėte prieigą prie naujausių patobulinimų ir funkcijų.
7 Valykite dantis reguliariai, dantų šepetėlį prijungę prie programėlės. Reguliariai sinchronizuodami dantų šepetėlį su programėle gausite naujinių, kurie padės pagerinti burnos sveikatos priežiūrą.
8 Reguliariai sinchronizuokite.
9 Laikykite telefoną arti dantų šepetėlio, kad duomenų perdavimas būtų optimalus.

Kaip sinchronizuoti rankiniu būdu: susiekite / prijunkite dantų šepetėlį prie programėlės kas dvi savaites, kad galėtumėte pasinaudoti programėlės funkcijomis / galimybėmis.

Kaip sinchronizuoti automatiškai: atlikdami programėlės nustatymus leiskite pasiekti vietos duomenis. Jei leisite pasiekti vietos duomenis, jūsų telefonas žinos, kada jis yra jūsų dantų šepetėlio ryšio diapazone, ir galės atnaujinti jūsų dantų valymo duomenis programėlėje, kad pateiktų naujausias įžvalgas bei rekomendacijas.

Pastaba. Naudodamiesi programėle įsitikinkite, kad jūsų telefono „Bluetooth“ funkcija įjungta. To reikia, kad dantų šepetėlis galėtų perkelti ir atnaujinti jūsų dantų valymo duomenis į programėlę. Jei turite klausimų apie tai, kodėl renkami jūsų valymo duomenys, būtinai peržiūrėkite „Sonicare“ pareiškimą apie privatumą, prieinamą programėlės sąrankos proceso metu.

Programėlės funkcijos

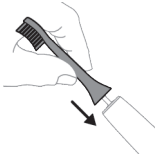
Jūsų „Sonicare“ elektrinis dantų šepetėlis aprūpintas išmaniaisiais jutikliais, kad jums būtų pateiktas atsiliepimas apie jūsų valymo įpročius, įskaitant:

- Kasdienius valymo seansus

- Per kiekvieną valymo seansą praleistą laiką
- Naudojamą valymo spaudimą
- Šepetėlio galvutės pakeitimo priminimas (grindžiamas faktiniu naudojimu)

„Sonicare“ programėlė renka duomenis, pateikiamus išmaniųjų jutiklių, ir seka jūsų valymo įpročius laikui bėgant.

Pradžia



1 Sutapdinkite šepetėlio galvutę, kad šereliai būtų toje pačioje pusėje, kaip ir priekinė rankenėlės dalis.

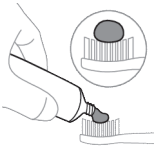
2 Šepetėlio galvutę tvirtai iki galo užspauskite ant rankenėlės metalinio velenėlio, kol toliau neis.

Pastaba. Tarp šepetėlio galvutės ir rankenėlės gali būti matomas mažas tarpelis.

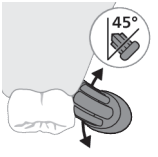
Jūsų „Philips Sonicare“ dantų šepetėlio naudojimas

Jei „Sonicare“ dantų šepetėlį naudojate pirmą kartą, įprasta jausti daugiau vibracijos nei naudojant neelektrinį dantų šepetėlį. Naudojant pirmą kartą įprasta per daug spausti. Spauskite tik švelniai ir leiskite dantų šepetėliui valyti dantis už jus. Norėdami išgauti geriausią patirtį vadovaukitės toliau pateikiamomis instrukcijomis.
Kad būtų lengviau pereiti prie jūsų naujojo „Sonicare“ elektrinio dantų šepetėlio, pirmąsias 1–2 savaites naudokite žemesnį nustatymą, paskui pereikite prie aukštesnio.

Dantų valymo nurodymai

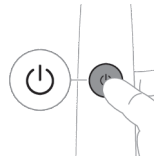


1 Sušlapinkite šerelius ir uždėkite nedidelį kiekį dantų pastos.

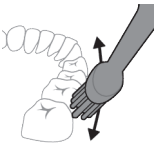


2 Dantų šepetėlio šerelius laikykite atsuktus į dantis, pasukę nedideliu (45 laipsnių) kampu. Stipriai spauskite, kad šereliai pasiektų dantenų liniją arba šiek tiek po dantenų linija.

Pastaba. Pasistenkite, kad šepetėlio galvutės centras visada liestų dantis.



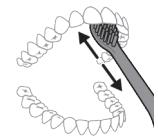
3 Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte „Philips Sonicare“.



4 Šepetėlio šerelius švelniai spauskite prie dantų ir dantenų. Dantis valykite nedideliais judesiais pirmyn ir atgal, kad šereliai pasiektų tarpdančius. Tęskite šiuos judesius visą laiką valydami.

Pastaba. Šereliai apačioje turėtų praplatėti. Nerekomenduojama trinti, kaip tai darote rankiniu dantų šepetėliu.

Pastaba. Jei spausite per daug, būsite įspėti rankenėlės vibracijos pasikeitimu ir priminimo pakeisti šepetėlio galvutę indikatorius mirksės geltonai.



5 Norėdami nuvalyti vidinę priekinių dantų pusę, pakreipkite šepetėlio rankenėlę į beveik vertikalią padėtį ir ant kiekvieno danties atlikite kelis vertikalius persidengiančius valymo judesius.

6 Kai valymo ciklą baigsite, galite skirti papildomo laiko ir nuvalyti kramtomąjį dantų paviršių bei vietas, kuriose atsirado dantų spalvos pakitimų. Taip pat galite valyti liežuvį įjungtu ar išjungtu šepetėliu – kaip jums labiau patinka.

Pastaba. Jūsų „Philips Sonicare“ elektrinį dantų šepetėlį saugu naudoti ant kabių (šepetėlių galvutės greičiau susidėvi, kai naudojamos ant kabių) ir dantų restauracijų (plombų, vainikėlių, tiltų), jei jos tinkamai prikibę ir nepažeistos.

„BrushPacer“

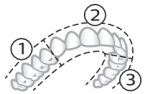
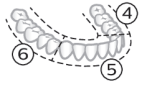
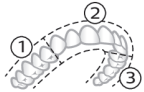
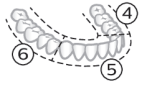
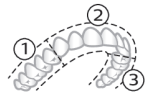
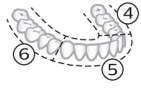
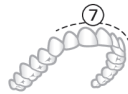
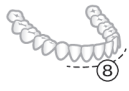
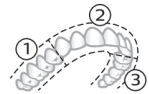
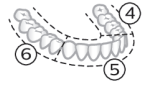
Norėdami įsitikinti, kad tolygiai išvalėte visus dantis, padalykite burną į 6 dalis naudodami „BrushPacer“ funkciją. „BrushPacer“ dalija dantų valymo laiką į 6 vienodus segmentus ir rodo, kada turėtumėte pereiti prie kitos srities. Segmentai nurodomi trumpa vibracijos pauze. Dantų šepetėlis automatiškai sustoja baigus valymo seansą.

Pastaba. Kai naudojate režimą „White+“ arba „Gum Health“, gali būti pridėta papildomų segmentų.

Režimai

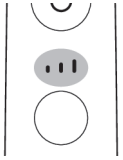
Jūsų elektrinis dantų šepetėlis turi 4 skirtingus režimus: „Clean“, „White+“, „Gum health“ ir „Deep Clean+“. Optimalus režimas ir intensyvumas bus parinkti automatiškai naudojant „BrushSync“ technologiją, atsižvelgiant į jūsų naudojamą išmaniąją šepetėlio galvutę. Norėdami pakeisti režimą, paspauskite režimo / intensyvumo mygtuką, kai dantų šepetėlio rankenėlė išjungta.

	Clean ir **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Privalumas	Apnašų šalinimas	Apnašų ir paviršiaus dėmių šalinimas	Apnašų šalinimas ir dantenų masažas
Rekomenduojamas intensyvumo lygis	Aukšta	Aukšta	Aukšta
Visa valymo trukmė	Clean: 2 minučių Deep Clean+: 3 minučių	2 minutės ir 40 sekundžių	3 minutės ir 20 sekundžių

	Clean ir **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Kaip valyti	Clean: Valykite kiekvieną segmentą 20 sekundžių   Deep Clean+: Valykite kiekvieną segmentą 30 sekundžių*  	Valykite kiekvieną segmentą 20 sekundžių,   tada valykite 7 ir 8 segmentus po 20 sekundžių  	Valykite kiekvieną segmentą 20 sekundžių,   tada valykite 7, 8, 9 ir 10 segmentus po 20 sekundžių

Pastaba. Kai valote naudodami „Philips Sonicare“ programėlę „Deep Clean+“ režimu, valymo laikas bus 2 minutės prijungus prie programėlės ir 3 minutės neprijungus.

Intensyvumas



Jūsų elektrinis dantų šepetėlis turi 3 skirtingus intensyvumo nustatymus:
- žemas intensyvumas (viena juostelė)
- vidutinis intensyvumas (dvi juostelės)
- didelis intensyvumas (trys juostelės)

Prijungus prie rankenėlės, išmanioji šepetėlio galvutė automatiškai parinks rekomenduojamą intensyvumą. Norėdami rinktis kitą intensyvumą, valydamiesi paspauskite režimo / intensyvumo mygtuką.
Kai rankenėlė išjungta ar pristabdyta, intensyvumo lygio keisti negalima.

„BrushSync" technologija

„BrushSync" technologija leidžia šepetėlio galvutei palaikyti ryšį su rankenėle naudojant mikrolustą. Simbolis šepetėlio galvutės apačioje rodo, kad dantų šepetėlio galvutė aprūpinta šia technologija.
„BrushSync" technologija įjungia šias funkcijas:
- Šepetėlio galvutės keitimo priminimą
- „BrushSync" režimo susiejimas

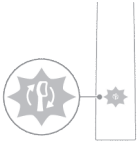
„Philips Sonicare" siūlo platų asortimentą išmaniųjų šepetėlių galvučių su „BrushSync" technologija. Norėdami peržiūrėti visą mūsų dantų šepetėlių galvučių asortimentą ir rasti jums tinkamiausią dantų šepetėlio galvutę, eikite į **www.philips.com/toothbrush-heads**, kad gautumėte daugiau informacijos.

Funkcijos

- Spaudimo jutiklio grįžtamasis ryšys
- „BrushPacer"
- „SmarTimer"
- EasyStart
- Šepetėlio galvutės keitimo priminimą
- Šepetėlio galvutės režimo susiejimą

Spaudimo jutiklio grįžtamasis ryšys

Jūsų „Sonicare" dantų šepetėlis matuoja spaudimą, kurį naudojate valydami, kad jūsų dantenos ir dantys būtų apsaugoti nuo sužalojimo.



Jei per smarkiai spausite, rankenėlės vibracija pasikeis, o priminimo pakeisti dantų šepetėlio galvutę piktograma mirksės geltonai, kol sumažinsite spaudimą.

Pastaba. Gaminys pristatomas su įjungtu spaudimo jutikliu. Kaip išjungti šią funkciją (žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas").

„BrushPacer"

„BrushPacer" yra intervalų laikmatis, kuris padeda jums tolygiai valyti visus dantis padalijant burną į 6 dalis.

„SmarTimer"

„SmarTimer" nurodo valymo ciklo pabaigą, kai pasibaigus valymo ciklui dantų šepetėlis išsijungia automatiškai. Profesionalūs odontologai rekomenduoja dantis valyti du kartus per dieną, ne trumpiau nei 2 minutes.

Pastaba. Jei pradėję dantų valymo ciklą paspausite įjungimo ir išjungimo mygtuką, dantų šepetėlis bus pristabdytas. Po 30 sekundžių „SmarTimer" nustatomas iš naujo.

EasyStart

Pastaba. „EasyStart" įjungimas. (žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas")

Šis „Philips Sonicare" modelis tiekiamas su išjungta „EasyStart" funkcija. Per pirmuosius 14 dantų valymų „EasyStart" funkcija švelniai didina galingumą, kad priprastumėte prie dantų valymo naudojant „Philips Sonicare".
„EasyStart" funkcija veikia visais režimais.

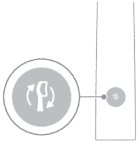
Atsakomybės apribojimas
„Philips Sonicare" dantų šepetėlį naudojant klinikiniams tyrimams, jis turi būti naudojamas dideliu intensyvumu, rankenėlė turi būti visiškai įkrauta ir išjungta „EasyStart" funkcija.

Šepetėlio galvutės keitimo priminimą

„Philips Sonicare" šepetėlyje įdiegta „BrushSync" technologija, kuri seka šepetėlio galvutės dėvėjimąsi.

Pastaba. Ši funkcija veiks tik su „Philips Sonicare“ išmaniosiomis šepetėlių galvutėmis su „BrushSync“ technologija.

1 Pirmą kartą pritvirtinus naują išmaniąją šepetėlio galvutę, rankenėlė atpažįsta, kad turite „Philips“ šepetėlio galvutę su „BrushSync“ technologija, ir pradeda sekti šepetėlio galvutės nusidėvėjimą.
2 Laikui bėgant, priklausomai nuo naudojamo spaudimo ir šepetėlio galvutės naudojimo laiko, rankenėlė seks šepetėlio galvutės nusidėvėjimą, kad būtų nustatytas optimalus laikas jūsų šepetėlio galvutei keisti. Ši funkcija užtikrina geriausius dantų valymo ir priežiūros rezultatus.
3 Kai šepetėlio galvutės keitimo priminimo indikatorius šviečia geltonai, šepetėlio galvutę turėtumėte pakeisti.



Pastaba. Visose išmaniosiose šepetėlių galvutėse šepetėlių galvučių pakeitimo priminimo funkcija suaktyvinta. Norėdami šepetėlio galvutės pakeitimo priminimo funkciją išjungti, žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas“.

Šepetėlio galvutės režimo susiejimą

Šepetėlio galvutės su „BrushSync“ aprūpintos mikrolustu, kuris palaiko ryšį su rankenėle ir automatiškai ją susieja rekomenduojamu režimu bei intensyvumu.

Pastaba. Jei keičiate režimus / intensyvumą, šepetėlio galvutė įsimins vėliausiai naudotą nustatymą.

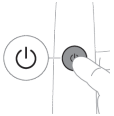
Funkcijų įjungimas arba išjungimas

Galite įjungti arba išjungti tolesnes jūsų dantų šepetėlio funkcijas:

- EasyStart
- Šepetėlio galvutės keitimo priminimą
- Spaudimo jutiklio grįžtamasis ryšys

Pastaba. Priminimą apie šepetėlio galvutės pakeitimą galite įjungti arba išjungti tik tada, kai ant rankenėlės yra uždėta išmanioji šepetėlio galvutė.

1 veiksmas: Uždėkite rankenėlę ant įkrovimo stovo arba įdėkite į įkrovimo stiklinėlę.



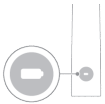
2 veiksmas: Nuspauskite ir laikykite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką:

Norėdami paprastai paleisti	Šepetėlio galvutės keitimo priminimą	Spaudimo jutiklio grįžtamasis ryšys
3 sekundes	Iki 5 sekundžių	Iki 7 sekundžių
↓	↓	↓

3 veiksmas: Paleiskite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką, kai išgirsite:

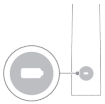
1 pyptelėjimą	1 pyptelėjimą ir paskui 2 pyptelėjimus	1 pyptelėjimą, 2 pyptelėjimus ir paskui 3 pyptelėjimus
↓	↓	↓

Kartu su:



Jei pamatysite baterijos indikatorių 2 kartus sumirksint baltai ir išgirsite 3 tonus nuo žemo iki aukšto, tada funkcija įjungta.

ARBA



Jei pamatysite baterijos indikatorių 1 kartą sumirksint geltonai ir išgirsite 3 tonus nuo aukšto iki žemo, tada funkcija bus išjungta.

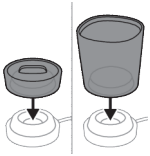
Įkrovimas ir baterijos būsena

Šis „Philips Sonicare“ dantų šepetėlis yra skirtas mažiausiai 28 valymo seansams, kiekvienam seansui trunkant 2 minutes (14 dienų, naudojant šepetėlį du kartus per dieną), kai baterija yra visiškai įkrauta. Baterijos indikatorius rodo baterijos būseną, kai baigiate 2 minučių valymo seansą, pristabdote dantų šepetėlį arba įkraunate.

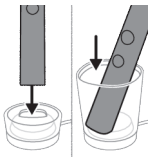
Pastaba. Prieš naudojant pirmą kartą baterijos visiškas įkrovimas gali trukti iki 24 valandų, bet jūs galite naudotis „Philips Sonicare“ dantų šepetėliu prieš jį visiškai įkraunant.

Įkrovimas

Įkrovimas ant įkrovimo pagrindo



1 Įkiškite įkrovimo pagrindo laidą į elektros lizdą.
2 Įkrovimo stovą arba įkrovimo stiklinėlę padėkite ant įkrovimo pagrindo.
3 Uždėkite rankenėlę ant įkrovimo stovo arba įdėkite į įkrovimo stiklinėlę.
   - Baterijos indikatorius nušvinta, o rankenėlė du kartus pypteli. Tai rodo, kad dantų šepetėlis įkraunamas.



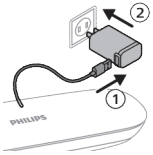
4 Įkroviklis kraus jūsų dantų šepetėlį, kol jis bus visiškai įkrautas.

Rankenėlė įkraunama, kai baterijos įkrovos indikatorius mirksi. Kai rankenėlė įkraunama iki galo, baterijos indikatorius 30 sekundžių šviečia ir tada išjungiamas.

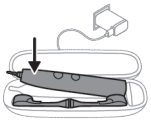
Įkrovimas naudojant kelioninį dėklą

Pastaba. Priedai gali būti skirtingi, priklausomai nuo nupirkto modelio.

1 Išimkite USB laidą iš įkraunančio kelioninio dėklo apačios.
2 Prijunkite įkraunantį kelioninį dėklą USB kabeliu prie 5 V NS maitinimo šaltinio:



- pateikto USB adapterio
- į UL sąrašą įtrauktos arba pagal ANSI/UL 60950-1 sertifikuotos standartinės asmeninio kompiuterio USB jungties arba
- į UL sąrašą įtraukto arba sertifikuoto pagal ANSI/UL 60950-1 LPS maitinimo šaltinio su USB išėjimu, arba
- į UL sąrašą įtraukto arba sertifikuoto 1310 2 klasės maitinimo šaltinio.



3 Rankenėlę įstatykite į kelioninį dėklą. Kelioninis dėklas kraus jūsų dantų šepetėlį, kol jis bus visiškai įkrautas.

Baterijos būsena

Baterijos būklė (kai rankenėlė prijungta prie įkroviklio arba įkrovimo kelioninio dėklo)

Kai rankenėlė padėta ant įkroviklio arba įkrovimo kelioniniame dėkle, baterijos indikatorius nurodo baterijos lygį.

Baterijos būsena	**Baterijų indikatorius**
Įkrovimas	Mirksi
Visiškai	30 sekundžių šviečia ir tada išjungiama

Baterijos būklė (kai rankenėlė nepadėta ant įkroviklio arba neįdėta į įkrovimo kelioninį dėklą)

Kai dantų šepetėlis veikia, baterijos indikatorius dantų rankenėlės apačioje rodo baterijos lygį.

Baterijos būsena	**Baterijų indikatorius**	**Garsas**
Visiškai	Įsižiebia	-
Iš dalies visiškai	Mirksi	-

Baterijos būsena	Baterijų indikatorius	Garsas
Retai	Mirksi geltonai	Po dantų valymo rankena 3 kartus supypsi
Tuščia	Mirksi geltonai	Po valymo rankenėlė 2 kartus pypsi po 5 kartus

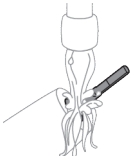
Pastaba. Kad būtų taupoma energija, baterijos indikatorius išsijungs, kai nenaudojate.

Pastaba. Kai baterija visiškai išeikvojama, dantų šepetėlis išsijungia. Padėkite dantų šepetėlį ant kroviklio, kad jį įkrautumėte.

Pastaba. Kad baterija visada būtų visiškai įkrauta, nenaudojamą dantų šepetėlį galite laikyti ant įkroviklio.

Valymas

Dantų šepetėlio rankenėlė



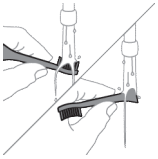
1 Šepetėlio galvutę nuimkite ir plotą apie metalinį velenėlį nuskalaukite šiltu vandeniu. Būtinai pašalinkite visus dantų pastos likučius.

Dėmesio! Nespauskite metalinio velenėlio guminio tarpiklio naudodami aštrius daiktus, nes galite jį sugadinti.

2 Nuvalykite rankenėlės paviršių drėgna šluoste.

Pastaba. Nebaksnokite rankenėlės į plautuvę, kad pašalintumėte vandens perteklių.

Šepetėlio galvutė



1 Išskalaukite šepetėlio galvutę ir šerelius kiekvieną kartą panaudoję.
2 Bent kartą per savaitę nuimkite šepetėlio galvutę nuo rankenėlės ir nuskalaukite šepetėlio galvutės jungtį šiltu vandeniu. Skalaukite šepetėlio galvutės dangtelį taip dažnai, kaip reikia.

Įkroviklis

1 Prieš valydami prietaisą, išjunkite jį iš elektros tinklo.
2 Nuvalykite kroviklio paviršių drėgna šluoste.

Kelioninis dėklas

Skalaukite šiltu vandeniu ir drėgna šluoste nuvalykite kelioninio dėklo vidų.

Kelioninis įkrovimo dėklas

1 Prieš valydami įkrovimo kelioninį dėklą jį atjunkite.
2 Kelioninio dėklo paviršių valykite drėgna šluoste.

Laikymas

Jei neketinate naudoti produkto ilgesnį laikotarpį, atjunkite jį nuo elektros lizdo, nuvalykite ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių.

Pakeitimas

Kad pasiektumėte optimalių valymo rezultatų, „Philips Sonicare“ šepetėlio galvutes keiskite kas 3 mėnesius. Naudokite tik „Philips Sonicare“ keičiamas šepetėlio galvutes.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skirsnyje apibendrintos dažniausios problemos, su kuriomis galite susidurti naudodami prietaisą. Jei toliau pateikta informacija nepadės išspręsti problemos, apsilankykite **www.philips.com/support**, ten rasite dažnai užduodamų klausimų sąrašą, arba kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Negaliu visiškai pritvirtinti šepetėlio galvutės. Tarp šepetėlio galvutės ir rankenėlės yra tarpelis.		Tai normalu. Kad šepetėlis galėtų vibruoti ir valyti dantis, turi būti paliktas nedidelis tarpelis.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Mano „Philips Sonicare“ dantų šepetėlio vibracija yra ne tokia stipri kaip anksčiau.	Šepetėlio galvutė yra per arti rankenėlės korpuso.	Šepetėlio galvutę nuimkite nuo rankenėlės ir vėl uždėkite ant metalinio velenėlio, palikdami mažą tarpelį. (1–2 mm)
	Baterija baigiama išeikvoti.	Įkraukite dantų šepetėlio rankenėlę ant įkroviklio.
Aš įkroviau dantų šepetėlį, bet jis veikia tik trumpą laiką.	Dantų šepetėlio rankenėlė nepadėta vertikaliai ant įkroviklio, dėl to neįkraunama.	Padėkite rankenėlę vertikaliai ant įkroviklio ir įsitikinkite, kad įkroviklis prijungtas.
Dantų šepetėlis nustoja veikti.	Išsikrovė akumuliatorius.	Įkraukite dantų šepetėlio rankenėlę ant įkroviklio.

Kaip rasti modelio numerį

Modelio numerio (HX99XX) ieškokite „Philips Sonicare“ dantų šepetėlio rankenėlės apačioje.

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite **www.philips.com/support** arba perskaitykite tarptautinės garantijos lankstinuką.

GARANTIJOS IŠIMTYS

Kam garantija netaikoma:

- burnos priedams, įskaitant šepetėlio galvutes ir antgalius;
- apgadinimams, kurie įvyko naudojant nepatvirtintas atsargines dalis arba nepatvirtintas šepetėlio galvutes;
- apgadinimams dėl netinkamo naudojimo, piktnaudžiavimo, nerūpestingumo, keitimo ar neteisėto remonto;
- įprastam nusidėvėjimui, įskaitant nuskilimus, įbrėžimus, nutrynimus, spalvos pakitimą ar išblukimą.

Perdirbimas

- Šis simbolis reiškia, kad elektros produktai ir akumuliatoriai negali būti išmetami su buitinėmis atliekomis.
- Laikykitės šalies taisyklių, skirtų atskiram elektros produktų ir akumuliatorių surinkimui.

Pakartotinai įkraunamos baterijos išėmimas

YRA LIČIO JONŲ PAKARTOTINAI ĮKRAUNAMA BATERIJA. BŪTINA PERDIRBTI ARBA ŠALINTI TINKAMAI.
Integruotą pakartotinai įkraunamą bateriją **turi išimti tik kvalifikuotas specialistas**, kai prietaisas yra utilizuojamas. Prieš išimdami bateriją įsitikinkite, kad akumuliatorius yra visiškai tuščias.

Imkitės visų reikiamų atsargumo priemonių, kai naudojatės įrankiais, norėdami atidaryti prietaisą, ir kai šalinate pakartotinai įkraunamą bateriją. Būtinai apsaugokite akis, rankas, pirštus ir paviršių, ant kurio dirbate.

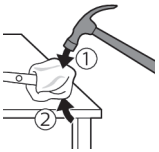
Prieš tvarkydami baterijas įsitikinkite, kad jūsų rankos, produktas ir baterijos yra sausi.

Norėdami išvengti išimtų baterijų netyčinio trumpojo jungimo, saugokite baterijų gnybtus nuo sąlyčio su metaliniais objektais (pvz., monetomis, plaukų segtukais, žiedais). Draudžiama vynioti baterijas į aliuminio foliją. Prieš šalindami baterijas apvyniokite jų gnybtus lipnia juosta arba įdėkite baterijas į plastikinį maišelį.

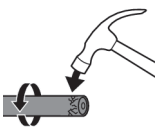
Pakartotinai įkraunamos baterijos išėmimas

Norint išimti pakartotinai įkraunamą bateriją, reikės rankšluosčio arba audeklo, plaktuko ir plokščio (standartinio) atsuktuvo. Atlikdami toliau nurodytus veiksmus laikykitės pagrindinių saugos taisyklių.

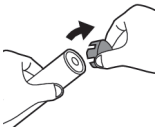
1 Norėdami pašalinti visą įkraunamosios baterijos įkrovą, nuimkite rankenėlę nuo įkroviklio, dantų šepetėlį įjunkite ir leiskite veikti, kol sustos. Šį veiksmą kartokite tol, kol dantų šepetėlio nebegalėsite įjungti.
2 Nuimkite ir pašalinkite šepetėlio galvutę. Uždenkite visą rankenėlę rankšluosčiu arba audeklu.



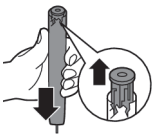
3 Viena ranka laikykite viršutinę rankenėlės dalį ir trinktelėkite per rankenėlės korpusą maždaug 0,5 colio atstumu nuo apatinės dalies. Stipriai trinktelėkite plaktuku iš visų 4 pusių, kad nuimtumėte galinį dangtelį.



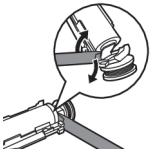
Pastaba. Gali prireikti papildomų smūgių, kad atsilaisvintų vidiniai fiksatoriai.

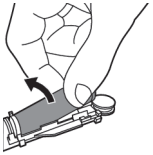


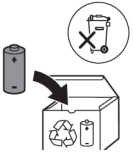
4 Nuimkite galinį dangtelį nuo dantų šepetėlio rankenėlės. Jei galinis dangtelis lengvai neatsilaisvina nuo korpuso, 3 veiksmą kartokite tol, kol jis atsilaisvins.



5 Laikydami rankenėlę viršutine dalimi žemyn, velenėlį spauskite žemyn į kietą paviršių. Jei vidiniai komponentai lengvai neatsilaisvina nuo korpuso, 3 veiksmą kartokite tol, kol jie atsilaisvins.







6 Įstatykite atsuktuvą tarp baterijos ir juodo rėmo, kuris yra vidinių komponentų apačioje. Tada lenkite atsuktuvą nuo baterijos, kad sulaužytumėte juodo rėmo dugną.

7 Įstatykite atsuktuvą tarp baterijos apačios ir juodo rėmo, kad nulaužtumėte metalinį liežuvėlį, jungiantį bateriją su žalia spausdintine plokšte. Šitaip baterijos apačią atlaisvinsite nuo rėmo.

8 Suimkite bateriją ir traukite iš vidinių komponentų, kad nulūžtų antrasis metalinis baterijos liežuvėlis.

Atsargiai! Saugokitės aštrių baterijos liežuvėlių kraštų ir nesusižeiskite pirštų.

9 Užklijuokite baterijos kontaktus juosta, kad užkirstumėte kelią trumpajam jungimui, esant liekamajai baterijos įkrovai.

Dabar pakartotinai įkraunamą bateriją galima perdirbti, o likusią produkto dalį tinkamai išmesti.

Pastaba. Susidėvėjusio prietaiso nemeskite su įprastomis buitinėmis atliekomis, o nuneškite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Taip padėsite saugoti aplinką.

Bevezetés

Üdvözöljük a Philips Sonicare családban!
Ez a fogkefe felülmúlhatatlan a lepedékeltávolításban, használatával fehérebbek lesznek a fogai és egészségesebb lesz az íny. A Sonicare gyengéd szonikus technológiája és a klinikai fejlesztésű, bevált módszerek kombinációjával biztos lehet abban, hogy minden alkalommal a legtökéletesebb tisztaságot érheti el.
További terméktámogatás és termékregisztráció:
www.philips.com/support

Fontos biztonságossági tudnivalók

A készüléket mindig rendeltetésszerűen használja. A termék, illetve akkumulátorainak és tartozékainak használata előtt olvassa el figyelmesen ezeket a fontos információkat, és őrizze meg őket. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes lehet, illetve súlyos sérüléseket okozhat.

Figyelmeztetés

- Tartsa a töltőtalpat és/vagy a töltős utazótokot víztől távol.
- Tisztítás után a fali aljzathoz való csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a töltőtalp és/vagy a töltős utazótok teljesen megszáradt-e.
- A készüléket gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Csak eredeti Philips tartozékokat és fogyóeszközöket használjon. Csak a termékhez kapott töltőt használja. Ha a termékhez kapott USB-kábelt és USB-tápegységet, csak ezeket használja.

- A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt. Ha a készülék meghibásodott, ne használja tovább, hanem lépjen kapcsolatba az országában illetékes ügyfélszolgálattal. Ha megsérül a kábele, cserélje ki a töltőt.
- Ne használja a töltőtalpat és/vagy a töltős utazótokot kültéren vagy forró felületek közelében.
- A készülék alkatrészeit ne tisztítsa mosogatógépben.
- A készüléket kizárólag a fogak, az íny és a nyelv tisztítására terveztük.
- Ne használja tovább a fogkefefejet, ha a sörték töröttek vagy hajlottak. 3 havonta cserélje a fogkefefejet, illetve ha kopás jelei mutatkoznak, akkor hamarabb cserélje.
- Ne használja illóolajat vagy kókuszolajat tartalmazó termékekkel. Az ilyen termékekkel való érintkezés a sörték kihullásához vezethet.
- Ha a készülék használata után túlzott vérzés jelentkezik, vagy ha a vérzés egyheti használat után sem szűnik, illetve ha kellemetlen érzést vagy fájdalmat tapasztal, hagyja abba a használatát, és forduljon fogorvoshoz vagy orvoshoz.
- Ha az elmúlt 2 hónapban szájsebészeti műtétje volt, kérje ki fogorvosa tanácsát, mielőtt a készüléket használná.
- Ha szívritmusszabályozója vagy egyéb beépített gyógyászati eszköze van, használat előtt forduljon a kezelőorvosához vagy a gyógyászati eszköz gyártójához.
- Ha egészségügyi aggálya merül fel, a készülék használata előtt forduljon orvosához.
- A készülék a személyes higiénia fenntartásának eszköze. Ne használja több különböző páciensnél fogászati gyakorlatban vagy fogászati intézményben.

Elemekre és akkumulátorokra vonatkozó biztonsági utasítások

- Csak eredeti Philips tartozékokat és fogyóeszközöket használjon. Csak a TCAxxxx és/vagy CBAxxxx leválasztható tápegységet használja. Csak a termékhez mellékelt újratölthető akkumulátort használja.

- A készüléket 5 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten töltse és használja.
- Ne dobja tűzbe se a terméket, se az akkumulátort, és ne tegye ki őket közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek.
- Ha a termék abnormálisan felforrósodik, szokatlan szagot bocsát ki, vagy ha a töltés a szokásosnál sokkal hosszabb ideig tart, akkor ne használja és ne töltse tovább, hanem forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.
- Az akkumulátor felmelegedésének, valamint a mérgező vagy veszélyes anyagok felszabadulásának megakadályozása érdekében ne nyissa fel, ne módosítsa, ne szúrja át és ne rongálja meg a terméket vagy az akkumulátort. Ne töltse, ne zárja rövidre és ne töltse fordított polaritással az elemeket.
- Ha az elem/akkumulátor sérült vagy szivárog, kerülje a bőrrel vagy szemmel való érintkezést. Ha ez mégis megtörténik, azonnal öblítse le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Rádióberendezésre vonatkozó irányelv

A Philips ezúton kijelenti, hogy a rádiófrekvenciás funkcióval (Bluetooth vagy BrushSync) rendelkező elektromos fogkefék megfelelnek a 2014/53/EU irányelv előírásainak.

- Bluetooth-rádiófrekvencia: 2,4 GHz
- Bluetooth maximális rádiófrekvenciás teljesítménye: 3 dBm
- NFC-rádiófrekvencia: 13,56 MHz
- NFC maximális rádiófrekvenciás teljesítménye: -26 dBm

Az EK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegének másolata megtekinthető a következő címen: **www.philips.com/support**

Használat célja

A Sonicare DiamondClean 9000 elektromos fogkeféket a lepedékek és ételmaradékok fogakról való eltávolítására terveztük, így segítenek csökkenteni a fogszuvasodást, valamint javítják és fenntartják a száj egészségét. A Sonicare DiamondClean 9000 elektromos fogkefék személyes használatra valók. Gyermekek általi használatuk csak felnőtt felügyeletével engedélyezett.

A Philips Sonicare fogkefe (1. ábra)

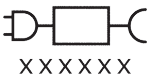
1 Fogantyú
2 Főkapcsoló
3 Intenzitásjelző
4 Üzemmód/intenzitás gomb
5 Üzemmód jelzőfénye
6 A fogkefefej cseréjére emlékeztető jelzőfény
7 Akkumulátor jelzőlámpája

Tartozékok:

8 Fogkefefej kupakja
9 Intelligens fogkefefejek
10 BrushSync szimbólum
11 Töltőpohár
12 Töltőállvány
13 Töltőegység
14 Utazótok
15 Töltős utazótok
16 USB-A-adapter

Megjegyzés: A csomagban található tartozékok a megvásárolt modelltől függően eltérőek lehetnek.

A terméken a következő szimbólumok lehetnek láthatók: Olvassa el a használati útmutatót.



Leválasztható tápegység: A(z) „xxxxxx" a készülékhez használható jóváhagyott töltők típusszámát jelzi.

Sonicare alkalmazás – az első lépések

A Sonicare alkalmazás a fogkefével párosítva csatlakoztatott fogmosási élményt nyújt. Az alkalmazás számos iPhone és Android™ okostelefonnal kompatibilis. A Sonicare alkalmazás használatának megkezdéséhez:

1. Töltse le a Sonicare alkalmazást a telefonjára.
2. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a telefonon.
3. Vegye fel a fogkefét, és ellenőrizze, hogy aktív-e (világítanak-e a jelzőlámpái).
4. Indítsa el az alkalmazást, és kövesse a lépéseket.
5. Párosítsa a fogkefét az alkalmazással.
6. Hozza létre fiókját az alkalmazásban. Ha az alkalmazás kéri, végezze el a belső vezérlőprogram frissítését, hogy hozzájusson a legújabb funkciókhoz és fejlesztésekhez.
7. Rendszeresen mosson fogat, és közben csatlakoztassa fogkefféjét az alkalmazáshoz. Ha rendszeresen szinkronizálja a fogkefét az alkalmazással, tanácsokat kaphat szájápolási rutinjának javításához.
8. Végezze el a szinkronizálást rendszeresen.
9. Az optimális adatátvitel érdekében fogmosáskor tartsa a fogkefféjéhez közel a telefonját.

Manuális szinkronizálás: Kéthetente párosítsa/csatlakoztassa a fogkefét az alkalmazáshoz, hogy ki tudja használni az alkalmazás összes funkcióját és képességét.

Automatikus szinkronizálás: Az alkalmazás beállításakor engedélyezze a helymeghatározást. A helymeghatározás engedélyezésével a telefon tudni fogja, hogy a fogkefe mikor van a kapcsolódási hatótávján belül, és frissíteni tudja a fogmosási adatokat

az alkalmazásban, hogy naprakész információkat és javaslatokat nyújtson.

Megjegyzés: Az alkalmazás használatakor kapcsolja be a telefon Bluetooth funkcióját, hogy a fogkefe át tudja küldeni a fogmosási adatokat az alkalmazásba, és frissíteni tudja őket. Ha kérdései vannak a fogmosással kapcsolatos adatok gyűjtésének okáról, tekintse át a Sonicare adatvédelmi nyilatkozatát, amely az alkalmazás telepítési folyamata során végig elérhető.

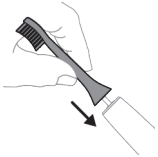
Alkalmazásfunkciók

Sonicare elektromos fogkeféje intelligens érzékelők segítségével ad visszajelzést fogmosási szokásairól, ideértve a következőket:

- Napi fogmosások
- Az egyes fogmosásokra szánt idő
- Fogakra gyakorolt nyomás
- Fogkefefej csereemlékeztetője (a tényleges használat alapján)

A Sonicare alkalmazás összegyűjti az intelligens érzékelők által biztosított adatokat, és segítségükkel nyomon követi az Ön fogmosási szokásait.

Előkészítés



1 A fogkefefejet úgy igazítsa, hogy a sörték a markolat elülső felével megegyező irányba mutassanak.

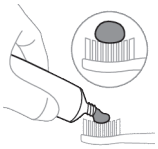
2 Nyomja rá határozottan a fogkefe fejét a markolat fémtengelyére ütközésig.

Megjegyzés: Teljesen normális, ha van egy kis rés a fogkefefej és a nyél között.

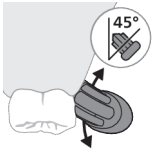
A Philips Sonicare fogkefe használata

Amikor első alkalommal használja a Sonicare fogkefét, akkor normális, hogy erősebb rezgést érez, mint nem elektromos fogkefe használatakor. Általános jelenség, hogy első alkalommal a felhasználók túl nagy nyomást alkalmaznak. Elegendő enyhe nyomást alkalmaznia, és hagynia, hogy a fogkefe dolgozzon Ön helyett. A fogkefe alábbi használati útmutatóját követve érhető el a legjobb eredmény.
A Sonicare elektromos fogkefére való áttérés segítése érdekében az első 1-2 hétben alacsonyabb fokozaton használja a fogkefét, majd csak ezután térjen át magasabb fokozat használatára.

Utasítások fogmosáshoz

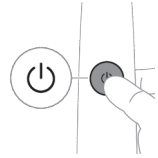


1 Vizesse be a fogkefe sörtéit, és vigyen fel egy kis adag fogkrémet.

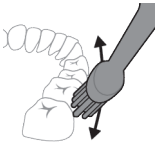


2 Helyezze a fogkefe sörtéit a fogára enyhén (45 fokos szögben) megdöntve. Határozottan nyomja a fogkefét az ínyvonalhoz vagy kissé az ínyvonal alá, hogy a sörték hozzá tudjanak férni.

Megjegyzés: Mindvégig tartsa a fogkefe közepét a fogakon.



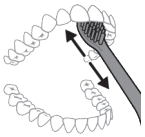
3 A be- és kikapcsoló gombbal kapcsolja be a Philips Sonicare készüléket.



4 Óvatosan tartsa a sörtéket a fogakon és a fogíny peremén. Mosson fogat a fogkefefej finom előre-hátra mozgatásával, hogy a sörték a fogak közé is bejussanak. Folytassa ezt a mozdulatot a teljes fogmosási ciklus alatt.

Megjegyzés: A sörtéknek enyhén meg kell hajolniuk. Nem ajánlott súrolni a fogakat, mint ahogy azt egy kézi fogkefével tenné.

Megjegyzés: Ha túl nagy nyomást fejt ki, a nyél rezgése megváltozik, és a fogkefefej cseréjére emlékeztető lámpa sárgán villog.

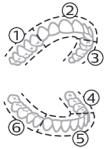


5 Az első fogak belső felületének megtisztításához tartsa a fogkefe nyelét félig függőlegesen, majd függőleges tisztítómozdulatokkal haladjon át az összes fogon.

6 A fogmosási ciklus befejezése után további időt fordíthat a fogak rágófelületeinek és a foltos felületek mosására. A nyelv tetszés szerint ki- vagy bekapcsolt fogkefével is tisztítható.

Megjegyzés: A Philips Sonicare fogkefe biztonsággal használható fogszabályozó esetén (bár a fogkefefej hamarabb elhasználódik fogszabályozón való használatkor) és javított fogaknál (tömések, koronák, fogpótlások) is, ha a pótlások nem sérültek, és rögzítésük megfelelő.

BrushPacer (Időzítő) funkció



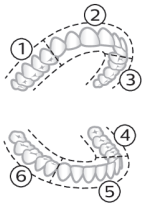
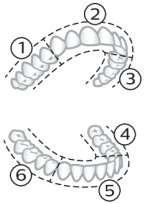
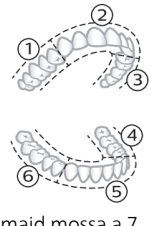
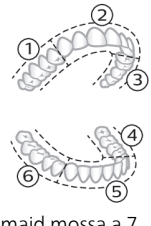
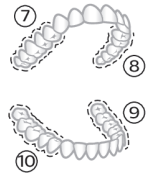
Ahhoz, hogy a fogmosás egyenletes legyen a szájüreg minden részén, ossza fel a szájüregét 6 részre a BrushPacer funkcióval. A BrushPacer a fogmosás javasolt időtartamát 6 egyenlő szegmensre osztja, és jelzi, hogy mikor kell a következő területre váltania. A szegmenseket a rezgés rövid szünete jelzi. A fogmosás végén a fogkefe automatikusan kikapcsol.

Megjegyzés: A White+ vagy a Gum Health üzemmódokban további szegmensek adhatók hozzá a fogmosási időtartamhoz.

Üzemmódok

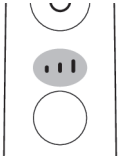
Ez az elektromos fogkefe 4 különböző üzemmódot kínál: Clean (Tisztítás), White+ (Fehérítés+), Gum Health (Fogínyápolás) és Deep Clean+ (Alapos tisztítás+). Az optimális üzemmódot és intenzitást a BrushSync technológia automatikusan kiválasztja. Az üzemmód megváltoztatásához nyomja meg az üzemmód/intenzitás gombot a nyél kikapcsolt állapotában.

	Clean (Tisztítás) és **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Előny	Lepedék eltávolítása	Lepedék és felületi foltok eltávolítása	Lepedék eltávolítása és íny masszírozása
Ajánlott intenzitási szint	Magas	Magas	Magas
Teljes fogmosási idő	Clean: 2 perc Deep Clean+: 3 perc	2 perc 40 másodperc	3 perc 20 másodperc

	Clean (Tisztítás) és **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Fogmosás módja	Clean: Mosson minden szegmenst 20 másodpercig  Deep Clean+: Mosson minden szegmenst 30 másodpercig,* 	Mosson minden szegmenst 20 másodpercig,  majd mossa a 7. és 8. szegmenst 20-20 másodpercig. 	Mosson minden szegmenst 20 másodpercig,  majd mossa a 7., 8., 9. és 10. szegmenst 20-20 másodpercig. 

Megjegyzés: Amikor a Philips Sonicare alkalmazással mos fogat a „Deep Clean+" (Alapos tisztítás+) üzemmódban, a fogmosási idő 2 perc, ha csatlakoztatva van az alkalmazáshoz, és 3 perc, ha nincs.

Intenzitások



Ez az elektromos fogkefe 3 különböző intenzitási beállítást kínál:
- alacsony intenzitás (egy sáv)
- közepes intenzitás (két sáv)
- magas intenzitás (három sáv)

A nyélhez csatlakoztatva az intelligens fogkefefej automatikusan kiválasztja az ajánlott intenzitást. Ha szeretne egy másik intenzitási szintre váltani, fogmosás közben nyomja meg az üzemmód/intenzitás gombot. Az intenzitás nem módosítható, ha a markolat ki van kapcsolva vagy szüneteltetve van.

BrushSync technológia

A BrushSync technológia lehetővé teszi, hogy a fogkefefej egy mikrochip segítségével kommunikáljon a nyéllel. A szimbólum azt mutatja, hogy a fogkefefej rendelkezik ezzel a technológiával.
A BrushSync technológia a következő funkciókat biztosítja:
- Fogkefefej csereemlékeztetője
- BrushSync üzemmód-párosítás

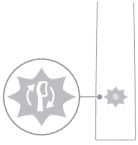
A Philips Sonicare a BrushSync technológiával felszerelt okosfogkefefejek széles választékát kínálja. A fogkefefejek teljes választékát, valamint az Önnek leginkább megfelelő fogkefefej megtalálásához látogasson el a **www.philips.com/toothbrush-heads** oldalra, ahol további információkat talál.

Jellemzők

- Nyomásérzékelő visszajelzése
- BrushPacer (Időzítő) funkció
- SmarTimer
- EasyStart
- Fogkefefej csereemlékeztetője
- Fogkefefej-párosítási üzemmód

Nyomásérzékelő visszajelzése

A Sonicare fogkefe fogmosás közben figyeli a kifejtett nyomást az íny és fogak védelmének érdekében.



Ha túl nagy nyomást alkalmaz, a nyél megváltoztatja rezgését, és a fogkefefej cseréjére emlékeztető ikon sárgán villogni kezd, amíg a nyomást nem csökkenti.

Megjegyzés: A terméken a nyomásérzékelő alapértelmezés szerint be van kapcsolva. A funkció kikapcsolása (lásd: „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása").

BrushPacer (Időzítő) funkció

A BrushPacer időzítő segíti az egyenletes fogmosást. Ehhez 6 részre osztja a szájat.

SmarTimer

A SmarTimer a fogmosási ciklus végén a fogkefe automatikus kikapcsolásával jelzi, hogy a fogmosási ciklus befejeződött.
A fogorvosok napi kétszeri, legalább 2 percig tartó fogmosást ajánlanak.

Megjegyzés: Ha a fogmosási ciklus elindítása után lenyomja a főkapcsolót, a fogkefe leáll. 30 másodperc szünet után a SmarTimer újraindítja az időzítést.

EasyStart

Megjegyzés: Az EasyStart bekapcsolása. (lásd: „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása")

A Philips Sonicare modellnél gyárilag ki van kapcsolva az Egyszerű bevezető program funkció. Az EasyStart funkció fokozatosan növeli a teljesítményt az első 14 fogmosás során, hogy hozzászokhasson a Philips Sonicare termékkel való fogmosáshoz.
Az EasyStart bevezető program funkció minden üzemmódban működik.

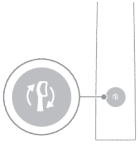
Felelősség kizárása
A Philips Sonicare fogkefe klinikai kutatásokhoz való használata esetén magas intenzitási szintet kell alkalmazni, a nyélnek teljesen feltöltött állapotban kell lennie, és ki kell kapcsolni az EasyStart funkciót.

Fogkefefej csereemlékeztetője

A Philips Sonicare fogkefe a BrushSync technológiával figyeli a fogkefefej kopását.

Megjegyzés: Ez a funkció csak a BrushSync technológiával ellátott Philips Sonicare okos fogkefefejekkel működik.

1 Amikor először csatlakoztat egy új okosfogkefefejet, a nyél felismeri, hogy az egy BrushSync technológiával ellátott Philips fogkefefej, és elkezdi nyomon követni a kopását.
2 Az idő múlásával az alkalmazott nyomástól és a fogkefefej használati idejétől függően a nyél nyomon követi a fogkefefej elhasználódását, hogy meghatározza lecserélésének optimális idejét. Ez a funkció biztosítja a fogai optimális tisztítását és ápolását.
3 Amikor a fogkefefej cseréjére emlékeztető lámpa sárgán világít, cserélje ki a fogkefefejet.



Megjegyzés: Az okos fogkefefejeken alapértelmezett beállításként aktiválva van fogkefefej cseréjére emlékeztető funkció. A fogkefefej cseréjére emlékeztető funkció kikapcsolásához tekintse meg „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása” részt.

Fogkefefej-párosítási üzemmód

A BrushSync technológiájú fogkefefejek mikrochipet tartalmaznak, amely kommunikál a nyéllel, és automatikusan párosítja azt a megfelelő üzemmóddal és intenzitással.

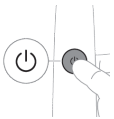
Megjegyzés: Üzemmód/intenzitás váltásakor a fogkefefej megjegyzi az utoljára használt beállítást.

A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása

A fogkefe következő funkcióit tudja be- vagy kikapcsolni:
- EasyStart
- Fogkefefej csereemlékeztetője
- Nyomásérzékelő visszajelzése

Megjegyzés: A fogkefefej cseréjére emlékeztető funkciót csak akkor kapcsolhatja be vagy ki, amikor a fogkefefej a nyélen van.

1. lépés: Helyezze a nyelet a töltőállványra vagy a töltőpohárba.



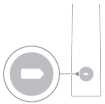
2. lépés: Nyomja meg és tartsa lenyomva a főkapcsolót:

EasyStart program	Fogkefefej csereemlékeztetője	Nyomásérzékelő visszajelzése
3 másodperc	Legfeljebb 5 másodpercig	Legfeljebb 7 másodpercig
↓	↓	↓

3. lépés: Engedje el a főkapcsolót, amikor a következőt hallja:

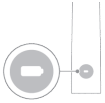
1 hangjelzés	1 hangjelzés, majd 2 hangjelzés	1 hangjelzés, 2 hangjelzés, majd 3 hangjelzés
↓	↓	↓

A következőkkel együtt:



Ha az akkumulátor jelzőfénye kétszer villan fel, és emelkedő tripla hangjelzés hallatszik, a funkció bekapcsolt.

VAGY



Ha az akkumulátor jelzőlámpája sárgán villan fel, és ereszkedő tripla hangjelzés hallatszik, akkor a funkció kikapcsolt.

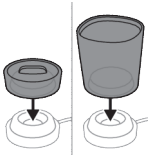
Töltés és akkumulátorállapot

A Philips Sonicare fogkefe teljes töltéssel legalább 28 fogmosásra elegendő, egyenként 2 perces fogmosást biztosít (ez napi kétszeri fogmosással 14 napos üzemidőt jelent) teljesen töltött állapotban. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája a 2 perces fogmosási ciklus befejezésekor, a fogmosás szüneteltetésekor vagy töltés közben mutatja az akkumulátor töltöttségi állapotát.

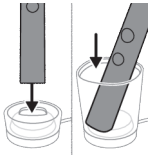
Megjegyzés: Az akkumulátor teljes feltöltése legfeljebb 24 órát vesz igénybe az első használat előtt, de a Philips Sonicare fogkefe a teljes feltöltöttség elérése előtt is használható.

Töltés

A töltőtalp használata



1 Csatlakoztassa a töltőegység hálózati dugóját egy konnektorhoz.
2 Helyezze a töltőállványt vagy a töltőpoharat a töltőegységre.
3 Helyezze a nyelet a töltőállványra vagy a töltőpohárba.
   - Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőfénye kigyullad, és a nyél kettőt sípol. Ez jelzi, hogy a fogkefe töltése folyamatban van.



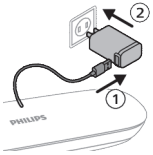
4 A töltőegység addig tölti a fogkefét, amíg az teljesen fel nem töltődik.

A nyél töltésekor az akkumulátor jelzőfénye villog. Amikor a nyél teljesen feltöltődött, az akkumulátor jelzőfénye 30 másodpercig folyamatosan világít, majd kialszik.

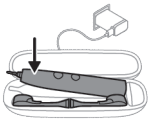
Töltés utazótokkal

Megjegyzés: A csomagban található tartozékok a megvásárolt modelltől függően eltérőek lehetnek.

1 Húzza ki az USB-kábelt a töltős utazótok aljáról.
2 Csatlakoztassa a töltős utazótokot az USB-kábelen keresztül az 5 V DC-bemenethez:



- A kapott USB-adapterrel
- egy UL jelöléssel ellátott vagy ANSI/UL 60950-1 minősítésű személyi számítógép szabványos USB-csatlakozójához, illetve
- egy UL jelöléssel ellátott vagy ANSI/UL 60950-1 minősítésű, USB-porttal rendelkező LPS-tápegységhez, illetve
- egy UL jelöléssel ellátott vagy 1310 Class 2 minősítésű tápegységhez.



3 Helyezze a fogkefenyelet az utazótokba. Az utazótok addig tölti a fogkefét, amíg az teljesen fel nem töltődik.

Akkumulátor állapota

Akkumulátor állapota (a nyél egy csatlakoztatott töltőn vagy a töltős utazótokban van)

Amikor a nyelet a töltőegységre vagy a töltős utazótokba helyezi, az akkumulátor jelzőlámpája megmutatja az aktuális töltöttségi szintet.

Akkumulátor állapota	**Akkumulátor jelzőlámpája**
Töltés	Villogás
Feltöltve	30 másodpercig világít, majd kialszik.

Akkumulátor állapota (ha a nyél nem a töltőn vagy a töltős utazótokban van)

Amikor a fogkefe be van kapcsolva, akkor az alján található jelzőlámpa megmutatja az akkumulátor töltöttségét.

Akkumulátor állapota	**Akkumulátor jelzőlámpája**	**Hang**
Feltöltve	Világít	-

Akkumulátor állapota	Akkumulátor jelzőlámpája	Hang
Részlegesen feltöltve	Villogás	-
Alacsony	Villogó sárga fény	Fogmosás után a nyél hármat sípol
Lemerült	Villogó sárga fény	Fogmosás után a nyél kétszer ötöt sípol

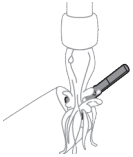
Megjegyzés: Az energiatakarékosság érdekében az akkumulátor jelzőlámpája kikapcsol, ha a készülék nincs használatban.

Megjegyzés: Amikor az akkumulátor teljesen lemerül, a fogkefe kikapcsol. A feltöltéshez helyezze a fogkefét a töltőre.

Megjegyzés: Ha azt szeretné, hogy mindig teljesen feltöltött állapotban legyen a fogkefe, tárolja a töltőegységen, amikor éppen nem használja.

Tisztítás

Fogkefe nyele



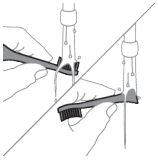
1 Távolítsa el a fogkefefejet, majd öblítse le a fém tengely területét meleg vízzel. Ügyeljen arra, hogy eltávolítsa a készüléken maradt fogkrémet.

Figyelem! Ne nyomja meg a fémtengelyen lévő gumitömítést éles tárgyakkal, mivel azzal sérülést okozhat.

2 A markolat teljes felületét nedves ruhával törölje le.

Megjegyzés: Ne ütögesse a markolatot a mosdókagylóhoz a felesleges víz eltávolításához.

Fogkefefej



1 Öblítse le a fogkefefejet és a sörtéket minden egyes használat után.
2 Hetente legalább egyszer távolítsa el a fogkefefejet a markolatról, és a fogkefefej csatlakozását öblítse le meleg vízzel. A fogkefefej kupakját öblítse el szükség szerint.

Töltő

1 Tisztítás előtt húzza ki a töltő hálózati dugóját a fali aljzatból.
2 A töltő felületét nedves ruhával törölje le.

Utazótok

Az utazótokot a megtisztításához öblítse le meleg vízzel, a belsejét pedig törölje ki nedves kendővel.

Töltős utazótok

1 Tisztítás előtt mindig húzza ki a töltőt és az utazótokot az áramforrásból.
2 Az utazótok tisztításához használjon nedves törlőkendőt.

Tárolás

Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a fali csatlakozóból, tisztítsa meg, majd tegye hűvös, száraz, közvetlen napfénytől védett helyre.

Csere

Háromhavonta cserélje a Philips Sonicare fogkefefejeket a megfelelő eredmény elérése érdekében. Kizárólag Philips Sonicare csere fogkefefejeket használjon.

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájához, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Nem tudom teljesen csatlakoztatni a fogkefefejet. Van egy kis rés a fogkefefej és a nyél között.		Ez teljesen normális. A mozgást lehetővé tevő kis rést kell hagyni a fogak tisztításához szükséges rezgések leadása érdekében.
A Philips Sonicare fogkefe rezgése kevésbé erős, mint korábban.	A fogkefe feje túl közel van a nyélhez.	Távolítsa el a fogkefefejet a markolatról, és helyezze vissza a fémtengelyre úgy, hogy legyen közöttük egy kis rés (1-2 mm).
	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.	Helyezze a fogkefe nyelét a töltőre.
Feltöltöttem a fogkefét, de csak rövid ideig működik.	A fogkefét nem függőlegesen helyezte a töltőre, ezért nem töltődött fel.	Helyezze a nyelet függőlegesen a töltőtalpra, és ügyeljen rá, hogy a töltő csatlakoztatva legyen.
A fogkefe nem működik.	Lemerült az akkumulátor.	Helyezze a fogkefe nyelét a töltőre.

A modellszám helye

A modellszám (HX99XX) a Philips Sonicare fogkefe nyelének alján található.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra, vagy olvassa el a világszerte érvényes garancialevelet.

KIZÁRÁSOK A GARANCIA HATÁLYA ALÓL

Mit nem fedez a garancia:

- A szájüregben használt tartozékok, ideértve a fogkefefejeket is.

- A nem engedélyezett cserealkatrészek vagy fogkefefejek használatából eredő kár.
- Helytelen használatból, rongálásból, gondatlanságból, módosításból vagy illetéktelen javításból adódó kár.
- Természetes elhasználódás, többek között letörés, karcolás, kopás, elszíneződés vagy színvesztés.

Újrahasznosítás

- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos készülékeket és akkumulátorokat nem szabad háztartási hulladékként kezelni.
- Tartsa be az elektromos készülékek és akkumulátorok külön történő gyűjtésére vonatkozó országos előírásokat.

Az akkumulátor eltávolítása

LÍTIUMION-AKKUMULÁTORT TARTALMAZ. A MEGFELELŐ MÓDON KELL ÚJRAHASZNOSÍTANI VAGY ÁRTALMATLANÍTANI.
A beépített akkumulátort **csak képzett szakember szerelheti ki** a termék hulladékba helyezése előtt. Az akkumulátor eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen le van merítve.

Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket, amikor szerszámot használ a készülék szétnyitásához, és akkor is, amikor kidobja az akkumulátort. Gondoskodjon a szeme, a keze, az ujjai és a munkafelület megfelelő védelméről.

Az elemek/akkumulátorok használatakor ügyeljen arra, hogy a keze, a termék és az elemek/akkumulátorok szárazak legyenek.

Az elemek/akkumulátorok véletlen rövidre zárásának elkerülése érdekében eltávolításuk után ügyeljen arra, hogy érintkezőik ne érjenek fémtárgyakhoz (például érme, hajtű, gyűrű). Ne tekerje az elemeket/akkumulátorokat alufóliába.

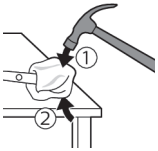
Mielőtt leselejtezi az elemeket/akkumulátorokat, ragassza le érintkezőiket, vagy tegye őket műanyag zacskóba.

Az akkumulátor eltávolítása

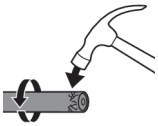
Az újratölthető akkumulátor eltávolításához törülközőre vagy törlőruhára, kalapácsra és lapos fejű (normál) csavarhúzóra van szükség. Kövesse az alapvető óvintézkedéseket az alábbi lépések követésekor. Tartsa be az alapvető óvintézkedéseket az alábbi lépések követésekor.

1 Az akkumulátor teljes lemerítéséhez vegye le a markolatot a töltőegységről, kapcsolja be a fogkefét, és működtesse mindaddig, amíg az magától le nem áll. Ismételje a fenti lépést addig, amíg a fogkefe már nem kapcsol be.

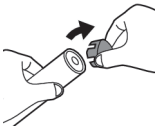
2 Távolítsa el és dobja ki a fogkefefejet. Az egész markolatot takarja le törölközővel vagy ruhával.



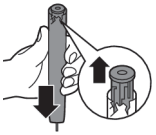
3 A markolat tetejénél fogva tartsa a készüléket, és üsse meg a markolatburkolatot 1,25 cm-rel az alsó vége felett. Határozottan üsse meg kalapáccsal a készülék mind a 4 oldalát a zárósapka eltávolításához.



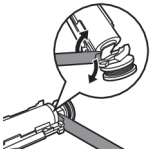
Megjegyzés: Lehet, hogy többször rá kell ütni a markolat végére ahhoz, hogy eltörjenek a belső pattintható csatlakozók.



4 Távolítsa el a zárósapkát a fogkefe markolatáról. Ha a zárósapka nem távolítható el könnyen a burkolatról, ismételje meg a 3. lépést, amíg a zárósapka ki nem lazul.

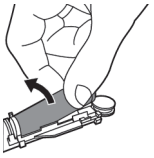


5 Tartsa a fogkefemarkolatot fejjel lefelé, és nyomja le a tengelyt egy kemény felületre. Ha a belső alkatrészek nem távolíthatók el könnyen a burkolatból, ismételje meg a 3. lépést, amíg a belső alkatrészek ki nem lazulnak.



6 Illesszen csavarhúzót az akkumulátort és a belső egység alsó részén található fekete keret közé. Ezután emelje meg a csavarhúzót az akkumulátortól távolodó irányba, hogy a fekete keret alja eltörjön.

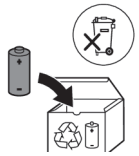
7 Helyezze be a csavarhúzót az akkumulátor alsó része és a fekete keret közé, hogy az akkumulátort és a zöld nyomtatott áramköri lapot összekötő fémfül eltörjön. Ez felengedi az akkumulátor alsó részét a keretről.



8 Fogja meg az akkumulátort, és húzza kifelé a belső alkatrészek közül, hogy a második fémfül eltörjön.

Figyelem! Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorfülek éles szélei ne okozzanak sérülést az ujjain.

9 Fedje le ragasztószalaggal az akkumulátor érintkezőit a maradék akkumulátor töltésből adódható elektromos zárlat elkerülése érdekében.



Az akkumulátor, valamint a termék többi részének hulladékkezelésekor is megfelelően szelektáljon.

Megjegyzés: A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le. Ezzel segíti a környezet védelmét.

Introductie

Welkom bij Philips Sonicare-familie!
Deze tandenborstel biedt u superieure tandplakverwijdering, wittere tanden en gezonder tandvlees. Met Sonicare's combinatie van zachte sonische technologie en klinisch ontwikkelde en bewezen functies kunt u erop vertrouwen dat u telkens weer een optimaal reinigingsresultaat behaalt.
Verdere ondersteuning en productregistratie vindt u op: **www.philips.com/support**

Belangrijke veiligheidsinformatie

Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het product en de batterijen en accessoires gaat gebruiken. Bewaar deze informatie om deze later indien nodig te kunnen raadplegen. Verkeerd gebruik kan leiden tot gevaren of ernstig letsel.

Waarschuwingen

- Houd het oplaadstation en/of oplaadreisetui uit de buurt van water.
- Controleer na reiniging of het oplaadstation en/of oplaadreisetui helemaal droog zijn, voordat u ze weer aansluit op het stopcontact.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van het apparaat en mits zij begrijpen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen en geen gebruikersonderhoud uitvoeren zonder toezicht.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Gebruik alleen originele accessoires of verbruiksgoederen van Philips. Gebruik alleen de oplader die bij het product is geleverd. Gebruik alleen de originele USB-kabel en USB-voedingsunit, indien deze zijn meegeleverd.

- Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Gebruik het apparaat niet meer als het beschadigd is en neem contact op met de Klantenservice in uw land. Als het snoer beschadigd is, vervangt u de oplader door een nieuwe.
- Gebruik het oplaadstation en/of het oplaadreisetui niet buiten of in de buurt van warme oppervlakken.
- Maak geen enkel onderdeel van het product schoon in de vaatwasmachine.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor de reiniging van tanden, tandvlees en de tong.
- Gebruik een opzetborstel niet als de borstelharen verbogen of geknakt zijn. Vervang de opzetborstel elke 3 maanden of eerder indien deze tekenen van slijtage vertoont.
- Vermijd direct contact met producten die essentiële oliën of kokosolie bevatten. Als gevolg van dergelijk contact kunnen borstelharen losraken.
- Stop met het gebruik van het apparaat en raadpleeg uw tandarts/arts als er na gebruik sprake is van overmatig bloeden, als er na 1 week gebruik nog steeds bloedingen optreden of als u ongemak of pijn ervaart.
- Raadpleeg uw tandarts voordat u dit apparaat gebruikt als u in de afgelopen 2 maanden een chirurgische behandeling aan uw mond of uw tandvlees hebt ondergaan.
- Als u een pacemaker of ander geïmplanteerd apparaat hebt, neemt u vóór gebruik van het apparaat contact op met uw arts of de fabrikant van het geïmplanteerde apparaat.
- Raadpleeg uw arts voordat u dit apparaat gebruikt als u medische klachten hebt.
- Dit apparaat is bedoeld voor thuisgebruik en is niet bedoeld om door meerdere personen te worden gebruikt in een tandartsenpraktijk of een instelling.

Veiligheidsinstructies voor batterijen

- Gebruik alleen originele accessoires en verbruiksgoederen van Philips. Gebruik alleen de afneembare unit TCAxxxx en/of CBAxxxx. Gebruik alleen de batterij die bij het product is geleverd.
- Laad het product op en gebruik het bij een temperatuur tussen 5 °C en 40 °C.
- Houd het product en de batterijen uit de buurt van vuur en stel ze niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Als het product erg heet wordt, een abnormale geur afgeeft, van kleur verandert of als het opladen veel langer duurt dan gewoonlijk, mag u het product niet meer gebruiken of opladen. Neem contact op met Philips.
- Om te voorkomen dat batterijen te heet worden of giftige of gevaarlijke stoffen afgeven, mag u het product en de batterij niet openen, aanpassen, doorboren, beschadigen of uit elkaar nemen. Sluit de batterijen niet kort, laad ze niet te veel op en let bij het opladen op de juiste polariteit.
- Als batterijen beschadigd zijn of lekken, dient u contact met de huid of ogen te vermijden. Als er toch contact met de huid of ogen optreedt, spoel dan onmiddellijk grondig met water en roep medische hulp in.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips apparaat voldoet aan alle toepasselijke richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Radioapparatuur Richtlijn

Philips verklaart hierbij dat de elektrische tandenborstels met een radiofrequentie-interface (Bluetooth of BrushSync) voldoen aan richtlijn 2014/53/EU.

- Bluetooth-radiofrequentie: 2,4 GHz
- Maximaal Bluetooth-radiofrequentievermogen: 3 dBm.
- NFC-radiofrequentie: 13,56 MHz
- Maximaal NFC-radiofrequentievermogen: -26 dBm.

De volledige tekst van de Europese conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: **www.philips.com/support**

Beoogd gebruik

Elektrische tandenborstels uit de Sonicare DiamondClean 9000-serie zijn bedoeld om tandplak en voedselresten van tanden te verwijderen, tandbederf te voorkomen en de mondgezondheid blijvend te verbeteren. Elektrische tandenborstels uit de Sonicare DiamondClean 9000-serie zijn bedoeld voor persoonlijk gebruik. Gebruik door kinderen moet plaatsvinden onder toezicht van een volwassene.

De Philips Sonicare (fig. 1)

1 Handvat
2 Aan/uit-knop
3 Intensiteitsindicator
4 Modus-/intensiteitsknop
5 Modusindicator
6 Herinneringslampje voor vervanging opzetborstel
7 Batterij-indicator

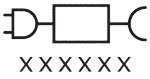
Accessoires:

8 Dop opzetborstel
9 Slimme opzetborstels
10 BrushSync-symbool
11 Oplaadglas
12 Oplaadstandaard
13 Oplaadstation
14 Reisetui
15 Oplaadreisetui
16 USB(-A)-verloopstekker

Opmerking: De bijgeleverde accessoires kunnen variëren, afhankelijk van het model.

De volgende symbolen kunnen op het product voorkomen:

Lees de gebruiksaanwijzing.



Onderdeel van afneembare voedingsunit: 'xxxxxx' geeft het modelnummer aan van de goedgekeurde opladers die moeten worden gebruikt.

Sonicare-app - Aan de slag

De Sonicare-app maakt verbinding met uw tandenborstel voor een connected poetservaring. De app is compatibel met diverse iPhones en Android™-smartphones.
De Sonicare-app gebruiken:

1. Download de Sonicare-app naar uw telefoon.
2. Zorg ervoor dat Bluetooth op uw telefoon is ingeschakeld.
3. Pak uw tandenborstel op om te controleren of de borstel actief is (lampjes branden).
4. Open de app en volg de stappen.
5. Koppel uw tandenborstel met de app.
6. Maak uw account aan via de app. Update de firmware (indien daarom wordt gevraagd) voor toegang tot de nieuwste verbeteringen en functies.
7. Poets regelmatig terwijl de tandenborstel is verbonden met de app. Wanneer u de tandenborstel regelmatig synchroniseert met de app, krijgt u updates om uw mondgezondheid te verbeteren.
8. Synchroniseer uw tandenborstel regelmatig.
9. Houd uw telefoon in de buurt van uw tandenborstel, voor een optimale overdracht van gegevens.

Uw tandenborstel handmatig synchroniseren: Koppel uw tandenborstel elke twee weken met de app, om te profiteren van de functies en mogelijkheden van de app.

Uw tandenborstel automatisch synchroniseren: Sta toestemming tot uw locatie toe bij het instellen van de app. Door een locatiemachtiging toe te staan, weet uw telefoon wanneer deze zich in het verbindingsbereik van uw tandenborstel bevindt en kunnen uw poetsgegevens in de app worden bijgewerkt om de nieuwste inzichten en aanbevelingen te bieden.

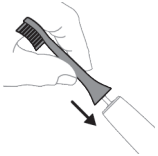
Opmerking: Zorg ervoor dat Bluetooth op uw telefoon is ingeschakeld wanneer u de app gebruikt, zodat uw tandenborstel uw poetsgegevens kan overbrengen en kan bijwerken in de app. Lees de privacyverklaring van Sonicare als u wilt weten waarom wij uw poetsgegevens verzamelen. Deze privacyverklaring is tijdens elke stap van de appconfiguratie beschikbaar.

App-functies

Deze Sonicare-tandenborstel is voorzien van slimme sensoren die feedback geven over uw poetsgedrag, zoals:
- het aantal poetsbeurten per dag
- de tijd die aan elke poetsbeurt wordt besteed
- de gebruikte poetsdruk
- herinnering voor vervanging van de opzetborstel (op basis van werkelijk gebruik)

De Sonicare-app verzamelt de gegevens van de slimme sensoren en houdt uw poetsgedrag over een langere periode bij.

Het apparaat in gebruik nemen



1 Plaats de opzetborstel zo op het handvat dat de borstelharen in dezelfde richting wijzen als de voorzijde van het handvat.

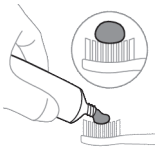
2 Druk de opzetborstel stevig op de metalen aandrijfas, totdat deze niet verder kan.

Opmerking: Het is normaal dat er een kleine opening zit tussen de opzetborstel en het handvat.

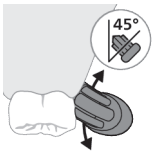
Uw Philips Sonicare-tandenborstel gebruiken

Als u de Sonicare-tandenborstel voor het eerst gebruikt, is het normaal dat u meer trilling voelt dan wanneer u een niet-elektrische tandenborstel gebruikt. Mensen die voor het eerst een elektrische tandenborstel gebruiken, oefenen vaak te veel druk uit. Oefen slechts zachte druk uit en laat de tandenborstel het werk doen. Volg de onderstaande poetsinstructies voor de beste ervaring. Om u te helpen bij de overgang naar uw nieuwe Sonicare elektrische tandenborstel, raden wij u aan de eerste 1-2 weken een lagere stand te gebruiken en daarna over te schakelen op een hogere stand.

Poetsinstructies

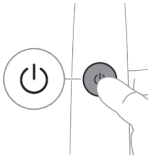


1 Maak de borstelharen nat en doe er een kleine hoeveelheid tandpasta op.

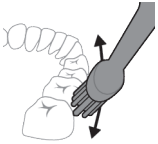


2 Plaats de borstelharen van de tandenborstel onder een lichte hoek (45 graden) tegen de tanden. Oefen stevige druk uit, zodat de borstel het tandvlees of het gebied net onder het tandvlees raakt.

Opmerking: Zorg dat het midden van de borstel altijd in contact is met de tanden.



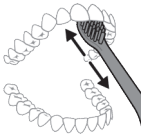
3 Druk op de aan-uitknop om de Philips Sonicare in te schakelen.



4 Druk de haren zachtjes tegen uw tanden en de rand van uw tandvlees. Borstel uw tanden met kleine heen-en-weerbewegingen zodat de haren tussen de tanden komen. Ga de volledige poetsbeurt zo door.

Opmerking: De borstelharen horen tijdens het poetsen licht uit elkaar te staan. Het wordt afgeraden om te schrobben zoals u met een gewone tandenborstel zou doen.

Opmerking: Als u te veel druk uitoefent, wordt u gewaarschuwd door een verandering in de vibratie van het handvat en knippert de oranje herinnering voor het vervangen van de opzetborstel.

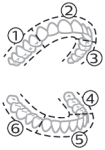


5 Houd voor het poetsen van de binnenkant van de voortanden het handvat van de tandenborstel iets meer rechtop en maak op elke tand een paar overlappende verticale poetsbewegingen.

6 Nadat u de poetsbeurt hebt voltooid, kunt u extra tijd besteden aan het poetsen van de kauwvlakken van uw kiezen en plaatsen met verkleuring. U kunt ook uw tong poetsen met de Sonicare in- of uitgeschakeld, afhankelijk van uw voorkeur.

Opmerking: Uw Philips Sonicare tandenborstel is veilig om te gebruiken op beugels (opzetborstels slijten eerder bij gebruik op beugels) en gebitsrestauraties (vullingen, kronen, fineer) als deze goed vastzitten en niet zijn beschadigd.

BrushPacer



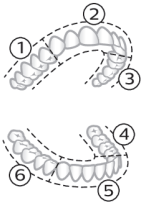
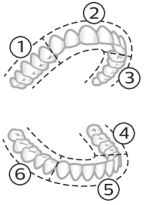
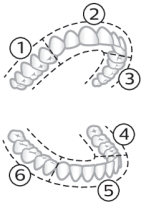
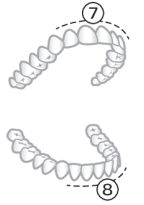
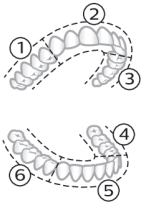
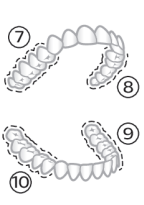
Om ervoor te zorgen dat u overal even goed poetst, moet u uw mond in 6 kwadranten verdelen en de functie BrushPacer gebruiken. Met de BrushPacer-functie wordt de poetstijd opgedeeld in 6 gelijke segmenten en wordt aangegeven wanneer u naar het volgende gebied moet gaan. De segmenten worden aangegeven met een korte pauze in de trillingen. De tandenborstel stopt automatisch aan het einde van de poetsbeurt.

Opmerking: U kunt extra segmenten toevoegen wanneer u de modus White+ of Gum Health gebruikt.

Standen

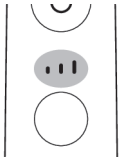
Uw elektrische tandenborstel heeft 4 verschillende poetsstanden: Clean, White+, Gum Health en Deep Clean+. Afhankelijk van de slimme opzetborstel die u gebruikt, worden automatisch de optimale stand en intensiteit geselecteerd door de BrushSync-technologie. U kunt een andere stand selecteren door op de modus-/intensiteitsknop te drukken als het handvat is uitgeschakeld.

	Clean en **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Voordeel	Tandplakverwijdering	Verwijdering van tandplak en verkleuringen	Tandplakverwijdering en massage van het tandvlees
Aanbevolen intensiteitsniveau	Hoog	Hoog	Hoog
Totale poetstijd	Clean: 2 minuten Deep Clean+: 3 minuten	2 minuten en 40 seconden	3 minuten en 20 seconden

	Clean en **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Poetsinstructies	Clean: poets elk segment 20 seconden lang  Deep Clean+: poets elk segment 30 seconden lang* 	poets elk segment 20 seconden lang,  poets vervolgens segment 7 en 8 elk 20 seconden lang 	poets elk segment 20 seconden lang,  poets vervolgens segment 7, 8, 9 en 10 elk 20 seconden lang 

Opmerking: Wanneer u met de Philips Sonicare-app poetst in de modus 'Deep Clean+', bedraagt de poetstijd 2 minuten wanneer de tandenborstel is verbonden met de app en 3 minuten wanneer dit niet het geval is.

Intensiteit



Uw elektrische tandenborstel beschikt over 3 verschillende intensiteitsinstellingen:
- lage intensiteit (één balkje)
- gemiddelde intensiteit (twee balkjes)
- hoge intensiteit (drie balkjes)

Wanneer u de slimme opzetborstel op het handvat bevestigt, selecteert de opzetborstel automatisch de

aanbevolen intensiteit. Als u een andere intensiteit wilt instellen, drukt u tijdens het poetsen op de modus-/intensiteitsknop.
U kunt de intensiteit niet aanpassen wanneer het handvat is uitgeschakeld of gepauzeerd.

BrushSync-technologie

Met de BrushSync-technologie kan uw opzetborstel met het handvat communiceren met behulp van een microchip. Het symbool aan de onderkant van de opzetborstel geeft aan dat de opzetborstel is uitgerust met deze technologie.
Met de BrushSync-technologie kunt u de volgende functies gebruiken:

- Waarschuwing dat opzetborstel vervangen moet worden
- Koppeling BrushSync-modus

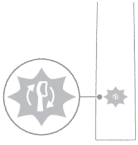
Philips Sonicare biedt een uitgebreid assortiment slimme opzetborstels, uitgerust met BrushSync-technologie. Om ons volledige assortiment opzetborstels voor tandenborstels te bekijken en de opzetborstel te vinden die het beste bij u past, gaat u naar **www.philips.com/toothbrush-heads** voor meer informatie.

Eigenschappen

- Feedback van poetsdruksensor
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Vervangingsherinnering opzetborstel
- Koppeling opzetborstel-modus

Feedback van poetsdruksensor

Uw Sonicare-tandenborstel meet hoeveel druk u uitoefent tijdens het poetsen om uw tandvlees en tanden te beschermen.



Als u te veel druk uitoefent, verandert de trilling van het handvat en knippert het herinneringspictogram voor het vervangen van de opzetborstel oranje, totdat u de druk vermindert.

Opmerking: Uw product wordt geleverd met de poetsdruksensor reeds geactiveerd. U kunt deze functie uitschakelen (zie 'Functies in- of uitschakelen').

BrushPacer

De BrushPacer is een intervaltimer die u helpt om gelijkmatig door de mond te poetsen door uw mond in 6 segmenten te verdelen.

SmarTimer

De SmarTimer geeft aan dat de poetsbeurt is voltooid door de tandenborstel aan het eind van de poetsbeurt automatisch uit te schakelen.
Tandartsen adviseren minimaal tweemaal per dag 2 minuten te poetsen.

Opmerking: Als u na het starten van de poetsbeurt op de aan-uitknop drukt, wordt de tandenborstel onderbroken. Na een pauze van 30 seconden wordt de SmarTimer gereset.

EasyStart

Opmerking: EasyStart inschakelen. (zie 'Functies in- of uitschakelen')

Bij dit Philips Sonicare-model is de EasyStart-functie standaard uitgeschakeld. Tijdens de eerste 14 poetsbeurten voert de EasyStart-functie de poetskracht geleidelijk op om u te laten wennen aan het poetsen met de Philips Sonicare.
De EasyStart-functie werkt in alle standen.

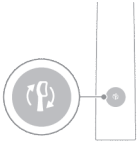
Vrijwaringsclausule
Wanneer de Philips Sonicare-tandenborstel in klinische onderzoeken wordt gebruikt, moet deze op hoge intensiteit worden gebruikt met het handvat volledig opgeladen en de EasyStart-functie uitgeschakeld.

Vervangingsherinnering opzetborstel

De Philips Sonicare is uitgerust met BrushSync-technologie, die de slijtage van de opzetborstel bijhoudt.

Opmerking: Deze functie werkt alleen met Philips Sonicare slimme opzetborstels met BrushSync-technologie.

1. Wanneer u voor het eerst een nieuwe slimme opzetborstel bevestigt, herkent het handvat dat u een Philips-opzetborstel met BrushSync-technologie hebt en wordt de slijtage van de opzetborstel gevolgd.
2. Op basis van de uitgeoefende druk en de totale gebruiksduur van de opzetborstel houdt het handvat de slijtage van de opzetborstel bij om het optimale moment voor vervanging van de opzetborstel te bepalen. Met deze functie weet u zeker dat uw tanden de best mogelijke reiniging en verzorging krijgen.
3. Wanneer het herinneringslampje voor vervanging van de opzetborstel oranje gaat branden, moet u de opzetborstel vervangen.



Opmerking: Bij alle slimme opzetborstels is de functie voor het vervangen van de opzetborstel standaard ingeschakeld. Zie 'Functies in- of uitschakelen' om de vervangingsherinnering voor de opzetborstel in of uit te schakelen.

Koppeling opzetborstel-modus

Opzetborstels met BrushSync-technologie zijn uitgerust met een microchip die communiceert met het handvat en die het handvat automatisch koppelt aan de aanbevolen poetsstand en intensiteit.

Opmerking: als u van poetsstand/intensiteit verandert, onthoudt de opzetborstel de instelling die als laatste is gebruikt.

Functies in- of uitschakelen

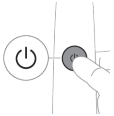
U kunt de volgende functies van uw tandenborstel in- of uitschakelen:

- EasyStart
- Vervangingsherinnering opzetborstel

- Feedback van poetsdruksensor

Opmerking: U kunt de vervangingsherinnering voor de opzetborstel alleen activeren of deactiveren als er een slimme opzetborstel op het handvat zit.

Stap 1: Plaats het handvat op de oplaadstandaard of in het oplaadglas.



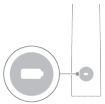
Stap 2: Houd de aan/uit-knop ingedrukt gedurende:

EasyStart-functie	Vervangingsherinnering opzetborstel	Feedback van poetsdruksensor
3 seconden	Gedurende 5 seconden	Gedurende 7 seconden
↓	↓	↓

Stap 3: Laat de aan/uit-knop los zodra u het volgende hoort:

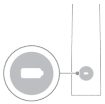
1 piepje	1 piepje en vervolgens 2 piepjes	1 piepje, 2 piepjes en vervolgens 3 piepjes
↓	↓	↓

Samen met:



Als u het batterijlampje 2 keer ziet knipperen en 3 tonen van laag naar hoog hoort, is de functie ingeschakeld.

OF



Als u het batterijlampje 1 keer oranje ziet knipperen en 3 tonen hoort van hoog naar laag, is de functie uitgeschakeld.

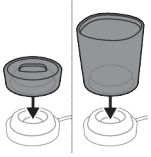
Opladen en batterijstatus

De batterij van deze Philips Sonicare-tandenborstel gaat minstens 28 poetsbeurten van elk 2 minuten mee (14 dagen bij tweemaal daags gebruik), mits de batterij volledig is opgeladen. De batterijniveau-indicator geeft de batterijstatus weer wanneer u de poetsbeurt van 2 minuten voltooit, wanneer u de tandenborstel pauzeert of terwijl deze wordt opgeladen.

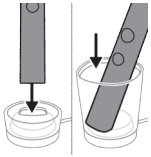
Opmerking: Het duurt maximaal 24 uur voordat de batterij voor het eerste gebruik volledig is opgeladen, maar u kunt de Philips Sonicare-tandenborstel al eerder gebruiken.

Opladen

Opladen op oplaadstation



1 Steek de stekker van de opladervoet in het stopcontact.
2 Plaats de oplaadstandaard of het oplaadglas op de opladervoet.
3 Plaats het handvat op de oplaadstandaard of in het oplaadglas.
   - Het lampje van de batterij-indicator gaat branden en het handvat laat twee piepjes horen. Dit geeft aan dat de tandenborstel wordt opgeladen.



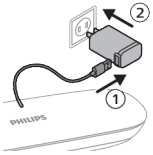
4 De oplader laadt uw tandenborstel op totdat deze volledig is opgeladen.

Het handvat wordt opgeladen wanneer de batterij-indicator knippert. Wanneer het handvat volledig is opgeladen, brandt de batterij-indicator gedurende 30 seconden waarna deze wordt uitgeschakeld.

Opladen met het reisetui

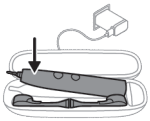
Opmerking: De bijgeleverde accessoires kunnen variëren, afhankelijk van het model.

1 Pak de USB-kabel die zich onderin het oplaadreisetui bevindt.
2 Sluit het oplaadreisetui met de USB-kabel aan op een ingangsvermogen van 5 V gelijkstroom afkomstig van ofwel:



- de meegeleverde USB-adapter,
- een UL-gecertificeerde of volgens ANSI/UL 60950-1 gecertificeerde standaard USB-aansluiting van een computer, ofwel
- een UL-gecertificeerde of volgens ANSI/UL 60950-1 LPS gecertificeerde voeding met een USB-uitvoerpoort, ofwel
- een UL-gecertificeerde of volgens 1310 klasse 2 gecertificeerde voeding.

3 Plaats het handvat in de reisetui. Het reisetui laadt uw tandenborstel op totdat deze volledig is opgeladen.



Batterijstatus

Batterijstatus (handvat op aangesloten oplader of in oplaadreisetui)

Wanneer het handvat op de oplader of in het oplaadreisetui wordt geplaatst, geeft de batterij-indicator het oplaadniveau aan.

Batterijstatus	Batterij-indicator
Opladen	Knippert
Vol	Brandt gedurende 30 seconden en gaat dan uit.

Batterijstatus (wanneer het handvat niet op de oplader of in de oplaadreisetui is geplaatst)

Wanneer de tandenborstel is ingeschakeld, geeft de batterij-indicator onderaan het handvat het batterijniveau weer.

Batterijstatus	Batterij-indicator	Geluid
Vol	Brandt	-

Batterijstatus	Batterij-indicator	Geluid
Gedeeltelijk vol	Knippert	-
Bijna leeg	Knippert oranje	Het handvat geeft 3 piepjes na het poetsen
Leeg	Knippert oranje	Het handvat geeft 2 reeksen of 5 piepjes na het poetsen

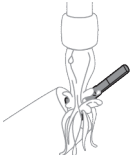
Opmerking: Om energie te besparen, gaat de batterij-indicator uit wanneer deze niet in gebruik is.

Opmerking: Wanneer de batterij helemaal leeg is, wordt de tandenborstel uitgeschakeld. Plaats de tandenborstel op de oplader om de tandenborstel weer op te laden.

Opmerking: Als u wilt dat de batterij van uw altijd volledig is opgeladen, plaatst u de tandenborstel op de oplader wanneer u deze niet gebruikt.

Reinigen

Handvat van tandenborstel



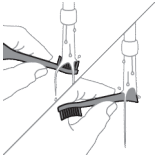
1 Verwijder de opzetborstel en spoel de metalen aandrijfas af met warm water. Verwijder eventuele tandpastaresten.

Let op: Gebruik geen scherpe voorwerpen om de rubberen afdichting op de metalen aandrijfas te duwen; dit kan schade veroorzaken.

2 Veeg het handvat helemaal schoon met een vochtige doek.

Opmerking: Tik niet met het handvat tegen de wastafel om overtollig water te verwijderen.

Opzetborstel



1 Spoel de borstel en de borstelharen na iedere poetsbeurt onder de kraan af.
2 Verwijder minimaal één keer per week de opzetborstel van het handvat en spoel het aansluitpunt van de borstel schoon met warm water. Spoel de opzetborstel zo vaak als nodig schoon.

Oplader

1 Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de oplader schoonmaakt.
2 Veeg de oplader schoon met een vochtige doek.

Reisetui

Spoel af met warm water en gebruik een vochtige doek om de binnenkant van het reisetui schoon te maken.

Oplaadreisetui

1 Haal de stekker uit het reisetui voordat u dit schoonmaakt.
2 Maak het oppervlak van het reisetui schoon met een vochtige doek.

Opbergen

Als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker van het product uit het stopcontact, reinigt u het product en bewaart u het product op een koele, droge plaats uit de buurt van direct zonlicht.

Vervanging

Vervang de Philips Sonicare-opzetborstel om de 3 maanden voor een optimaal resultaat. Gebruik alleen vervangende opzetborstels van Philips Sonicare.

Problemen oplossen

In dit hoofdstuk worden in het kort de meest voorkomende problemen behandeld die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u het probleem niet kunt oplossen met behulp van de onderstaande informatie, gaat u naar

www.philips.com/support voor een lijst met veelgestelde vragen of neemt u contact op met de Klantenservice in uw land.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Ik kan de opzetborstel niet volledig bevestigen. Er zit een opening tussen de opzetborstel en het handvat.		Dit is normaal. Er is een kleine opening nodig om beweging mogelijk te maken om de trillingen te leveren die nodig zijn om uw tanden te reinigen.
De trillingen van mijn Philips Sonicare-tandenborstel zijn minder krachtig dan voorheen.	De opzetborstel zit te dicht op de behuizing van het handvat.	Verwijder de opzetborstel van het handvat en plaats deze zodanig weer op de metalen aandrijfas dat er nog een kleine ruimte overblijft. (1-2 mm)
	De batterij is bijna leeg.	Laad het handvat van de tandenborstel op met de oplader.
Ik heb mijn tandenborstel opgeladen, maar deze werkt slechts een korte tijd.	Het handvat van de tandenborstel is niet verticaal op de oplader geplaatst, waardoor de tandenborstel niet (volledig) wordt opgeladen.	Plaats het handvat verticaal op de oplader en zorg ervoor dat de oplader is aangesloten op het stopcontact.
De tandenborstel werkt niet meer.	De accu is leeg.	Laad het handvat van de tandenborstel op met de oplader.

Locatie van het modelnummer

U vindt het modelnummer aan de onderkant van het handvat van de Philips Sonicare-tandenborstel (HX99XX).

Garantie en ondersteuning

Hebt u informatie of ondersteuning nodig, ga dan naar **www.philips.com/support** of lees de internationale garantieverklaring.

GARANTIE-UITSLUITINGEN

Wat valt niet onder de garantie:

- In mondopzetstukken inclusief opzetborstels en spuitkoppen.
- Schade als gevolg van het gebruik van vervangende onderdelen of opzetborstels van derden.
- Schade als gevolg van verkeerd gebruik, misbruik, verwaarlozing, wijzigingen of ongeautoriseerde reparaties.
- Gewone slijtage, inclusief kerfjes, krasjes, schuurplekken, verkleuring of verbleking.

Recyclen

- Dit symbool betekent dat elektrische apparaten en batterijen niet samen met het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid.
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische producten en batterijen.

De oplaadbare batterij verwijderen

BEVAT OPLAADBARE LITHIUM-IONKNOOPCEL. MOETEN WORDEN GERECYCLED OF OP DE JUISTE MANIER WORDEN WEGGEGOOID.

De ingebouwde oplaadbare batterij **mag alleen door een gekwalificeerde professional** worden verwijderd wanneer u het apparaat afdankt. Voordat u de batterij verwijdert, moet u ervoor zorgen dat de batterij volledig leeg is.

Neem de benodigde voorzorgsmaatregelen wanneer u gereedschap hanteert om het apparaat te openen en wanneer u de oplaadbare batterij verwijdert. Bescherm uw ogen, handen, vingers en het werkoppervlak.

Zorg dat uw handen, het product en de batterijen droog zijn wanneer u de batterijen hanteert.

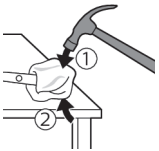
Let erop dat na verwijdering de batterijpolen niet contact maken met metalen voorwerpen (zoals een munt, haarspeld of ring), waardoor de batterijen zouden kortsluiten. Wikkel batterijen niet in aluminiumfolie. Plak de batterijpolen af met tape of doe de batterijen in een plastic zak voordat u ze weggooit.

De oplaadbare batterij verwijderen

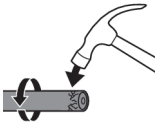
Om de batterij zelf te verwijderen, hebt u een handdoek of doek, een hamer en een gewone schroevendraaier nodig. Neem elementaire veiligheidsmaatregelen in acht wanneer u de hierna beschreven procedure uitvoert.

1 Als u de oplaadbare batterij volledig wilt ontladen, neemt u het handvat van de oplader, schakelt u de tandenborstel in en laat u deze aan staan tot deze stopt. Herhaal deze stap totdat u de tandenborstel niet meer kunt inschakelen.

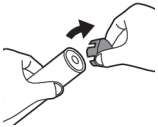
2 Verwijder de opzetborstel en gooi deze weg. Wikkel het hele handvat in een handdoek of doek.



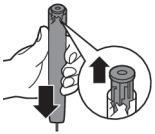
3 Houd de bovenkant van het handvat met één hand vast en sla met de hamer op de andere kant van het handvat, iets meer dan 1 cm boven de onderkant. Sla met de hamer hard op alle vier de zijden, zodat de eindkap van het handvat loskomt.



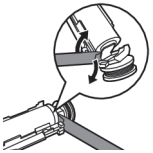
Opmerking: Mogelijk moet u meerdere keren op de onderkant slaan om de interne klikverbindingen te breken.



4 Verwijder de eindkap van het handvat van de tandenborstel. Als de eindkap niet gemakkelijk loskomt van de behuizing, herhaalt u stap 3 totdat de eindkap loslaat.

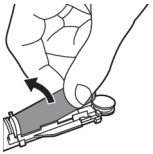


5 Houd het handvat ondersteboven en duw met de aandrijfas op een hard oppervlak. Als de interne onderdelen niet gemakkelijk loskomen van de behuizing, herhaalt u stap 3 totdat de interne onderdelen loslaten.



6 Steek een schroevendraaier tussen de batterij en het zwarte frame aan de onderkant van de interne onderdelen. Wrik de schroevendraaier van de batterij af zodat u de onderkant van het zwarte frame te breekt.

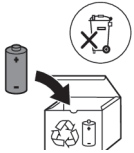
7 Steek de schroevendraaier tussen de onderkant van de batterij en het zwarte frame om het metalen lipje waarmee de batterij op de groene printplaat is bevestigd, te breken. Hierdoor komt de onderkant van de batterij los van het frame.



8 Pak de batterij vast en trek deze weg van de interne onderdelen om het tweede metalen lipje te breken.

Let op: Wees voorzichtig met de scherpe randen van de metalen lipjes om verwondingen aan uw vingers te voorkomen.

9 Bedek de contactpunten van de batterij met tape om kortsluiting door eventuele restlading van de batterij te voorkomen.



De batterij kan nu worden gerecycled en de rest van het product kan op de juiste manier worden weggegooid.

Opmerking: Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving.

Innledning

Velkommen til Philips Sonicare-familien.
Denne tannbørsten sørger for overlegen plakkfjerning, hvitere tenner og sunnere tannkjøtt. Ved hjelp av Sonicares kombinasjon av mild sonisk teknologi og klinisk utviklede funksjoner, kan du være trygg på at du får den beste tannpussen hver gang.
Ytterligere brukerstøtte, eller for å registrere et produktet, gå til: **www.philips.com/support**

Viktig sikkerhetsinformasjon

Bruk produktet kun til det tiltenkte formålet. Les nøye gjennom denne viktige informasjonen før du bruker produktet samt batteriene og tilbehøret, ta vare på den for senere referanse. Ikke-forskriftsmessig bruk kan medføre risiko eller alvorlige skader.

Advarsler

- Hold ladebasen og/eller reiseetuiet unna vann.
- Når du er ferdig med rengjøringen, må du passe på at ladebasen og/eller reiseetuiet er helt tørt før du kobler dem til stikkontakten.
- Dette apparatet kan brukes av barn og personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Ikke la barn leke med apparatet.
- Bruk kun originale tilbehørs- eller forbruksdeler fra Philips. Bruk kun den medfølgende laderen. Hvis den følger med, må du bare bruke den originale USB-kabelen og USB-strømforsyningsenheten.
- Dette apparatet inneholder ingen deler som brukeren kan bytte ut. Dersom apparatet blir skadet, avslutt bruk og ta kontakt med forbrukertjenesten i det landet du bor i. Hvis ledningen er skadet, må du skifte ut laderen med en ny.
- Ikke bruk ladebasen og/eller reiseetuiet for lading utendørs eller i nærheten av oppvarmede overflater.

- Ikke vask noen av produktets deler i oppvaskmaskinen.
- Dette apparatet er utformet for rengjøring av tenner, tannkjøtt og tunge.
- Ikke bruk børstehoder med knekte eller bøyde hår. Skift børstehode hver tredje måned eller tidligere hvis du ser tegn på slitasje.
- Unngå direkte kontakt med produkter som inneholder essensielle oljer eller kokosolje. Ved kontakt kan børstehår løsne.
- Slutt å bruke apparatet og rådfør deg med tannlegen/legen din dersom det oppstår for mye blødning etter bruk, dersom blødningen vedvarer etter 1 ukes bruk eller hvis du opplever ubehag eller smerte.
- Ta kontakt med tannlegen før du bruker apparatet hvis du har hatt operasjoner i tannkjøttet eller andre deler av munnen i løpet av de siste to månedene.
- Hvis du har pacemaker eller en annen implantert enhet, bør du ta kontakt med legen eller produsenten av den implanterte enheten før bruk.
- Ta kontakt med lege før du bruker apparatet hvis du har medisinske bekymringer.
- Dette apparatet er beregnet på personlig tannhygiene. Den er ikke laget for bruk på flere pasienter på et tannlegekontor eller en institusjon.

Sikkerhetsinstruksjoner for batteri

- Bruk kun originale tilbehørs- eller forbruksartikler fra Philips. Bruk kun den avtakbare tilførselsenheten TCAxxxx og/eller CBAxxxx. Bruk kun det oppladbare batteriet som fulgte med produktet.
- Lad opp og bruk og oppbevar produktet ved en temperatur på mellom 5 °C og 40 °C.
- Hold produktet og batteriene unna ild, og ikke utsett dem for direkte sollys eller høye temperaturer.
- Hvis produktet blir unormalt varmt, avgir lukt, endrer farge eller tar unormalt lang tid å lade, avbryter du bruken og oppladningen og kontakter nærmeste Philips-forhandler.

- Ikke forsøk å åpne, utføre endringer på, stikke hull på, skade eller demontere produktet eller batteriet, da dette kan føre til at batteriet overopphetes eller slipper ut giftige eller farlige stoffer. Unngå kortslutning, overlading og omvendt lading av batteriene.
- Hvis batteriene er skadet eller lekker, må du passe på at du ikke får batterivæske på huden eller i øynene. Hvis dette skulle skje, må du øyeblikkelig skylle godt med vann og kontakte lege.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Instrukser for radioutstyr

Philips erklærer herved at elektriske tannbørster med radiofrekvensgrensesnitt (Bluetooth eller BrushSync) overholder direktiv 2014/53/EU.

- Bluetooth-radiofrekvens: 2,4 GHz
- Maksimal Bluetooth-radiofrekvenseffekt: 3 dBm
- NFC-radiofrekvens: 13,56 MHz
- Maksimal NFC-radiofrekvenseffekt: -26 dBm

Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: **www.philips.com/support**

Tiltenkt bruk

Sonicare DiamondClean 9000 elektriske tannbørster er ment å fjerne plakk og matrester fra tennene for å redusere tannråte og forbedre og opprettholde munnhygienen din. Sonicare DiamondClean 9000 elektriske tannbørster er ment til privat bruk. Når tannbørsten brukes av barn bør dette skje under tilsyn av voksne.

Din Philips Sonicare (Fig. 1).

1 Håndtak
2 Av/på-knapp
3 Intensitetsindikator
4 Modus-/intensitetsknapp

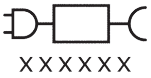
5 Modusindikator
6 Lys for påminnelse om børstehodeutskifting
7 Batteriindikator

Tilbehør:

8 Hette til børstehode
9 Smarte børstehoder
10 BrushSync-symbol
11 Ladeglass
12 Ladestativ
13 Ladebase
14 Reiseveske
15 Reiseetui for lading
16 USB(-A)-veggadapter

Merk: Inkludert tilbehør kan variere basert på modellen du kjøpte.

Det kan hende produktet er merket med følgende symboler:
Les Brukerhåndboken.



Avtakbar strømforsyning del: "xxxxxx" angir modellnummeret til de godkjente laderne som skal brukes.

Sonicare-appen – Komme i gang

Sonicare-appen pares med tannbørsten for å gi deg intelligent tannpuss. Appen er kompatibel med en rekke iPhone- og Android™-smarttelefoner.
Slik kommer du i gang med Sonicare-appen:

1 Last ned Sonicare-appen til telefonen din.
2 Sørg for at telefonen har Bluetooth slått på.
3 Plukk opp tannbørsten for å sikre at den er aktiv (lys på).

4 Åpne appen og følg trinnene.
5 Koble sammen tannbørsten med appen.
6 Opprett kontoen din via appen. Fullfør eventuelle maskinvareoppdateringer for å få tilgang til de nyeste forbedringene og funksjonene.
7 Børst regelmessig med tannbørsten som er tilkoblet appen. Når du regelmessig synkroniserer tannbørsten med appen, vil du motta oppdateringer for å forbedre din munnhelse.
8 Synkroniser regelmessig.
9 Oppbevar telefonen nær tannbørsten for optimal dataoverføring.

Slik synkroniserer du manuelt: Par/koble tannbørsten til appen annenhver uke for å dra nytte av appfunksjonene/-mulighetene.

Slik synkroniserer du automatisk: Tillat posisjonstillatelse mens du konfigurerer appen. Ved å tillate posisjonstillatelse vet telefonen når den er innenfor tilkoblingsrekkevidde til tannbørsten din og kan oppdatere tannpussdataene i appen for å gi nyeste innsikt og anbefalinger.

Merk: Kontroller at telefonens Bluetooth er slått på når du bruker appen, slik at tannbørsten kan overføre og oppdatere tannpussdataene i appen. Hvis du lurer på hvorfor det samles inn pussedata, kan du lese Sonicares personvernerklæring, som er tilgjengelig gjennom hele konfigurasjonsprosessen til appen.

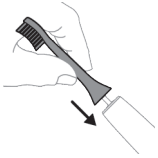
Appfunksjoner

Den elektriske Sonicare-tannbørsten din er utstyrt med smarte sensorer som gir deg tilbakemelding om pussevanene dine, deriblant:

- Daglige pusseøkter
- Tiden du bruker på hver tannpuss
- Hvor hardt du pusser
- Påminnelse om børstehodeutskifting (basert på faktisk bruk)

Sonicare-appen samler inn data via smartsensorene og registrerer pussevanene dine over tid.

Komme i gang



1 Hold børstehodet slik at børstehårene peker i samme retning som fronten på håndtaket.

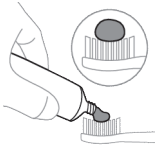
2 Trykk børstehodet hardt ned på metallstangen på håndtaket til det ikke kommer lenger ned.

Merk: Det er vanlig med et lite mellomrom mellom børstehodet og håndtaket.

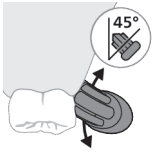
Bruke Philips Sonicare-tannbørsten

Hvis du bruker Sonicare-tannbørsten for første gang, er det normalt å kjenne mer vibrasjon enn når du bruker en ikke-elektrisk tannbørste. Det er vanlig at førstegangsbrukeren bruker for mye trykk. Bruk bare lett trykk og la tannbørsten gjøre pussingen for deg. Følg pusseinstruksjonene nedenfor for å få den beste opplevelsen.
For å hjelpe deg med overgangen til nye Sonicare elektriske tannbørste, kan du bruke en lavere innstilling de første 1-2 ukene og deretter gå over til en høyere innstilling.

Pusseinstruksjoner

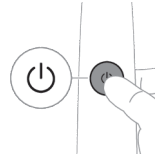


1 Skyll børstehårene og ta på litt tannkrem.

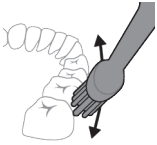


2 Plasser tannbørstehårene mot tennene med en liten vinkel (45 grader). Trykker hardt for å få børstehårene til å nå tannkjøttet eller litt under tannkjøttet.

Merk: Hold midten av børsten inntil tennene hele tiden.



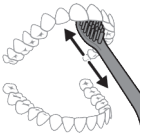
3 Trykk på av/på-knappen for å slå på Philips Sonicare.



4 Hold børstehårene mot tennene og tannkjøttet. Puss tennene med små frem-og-tilbake-bevegelser slik at børstehårene kommer til mellom tennene. Fortsett med disse bevegelsene gjennom hele pusseøkten.

Merk: Trykk busten lett mot tennene. Det er ikke anbefalt å skrubbe som du ville gjort med en manuell tannbørste.

Merk: Hvis du bruker for mye trykk vil du bli varslet av en vibrasjonsendring på håndtaket, samtidig som utskiftningsvarsleren for børstehodet blinker gult.

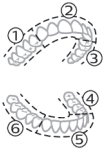


5 For å rengjøre baksiden av fortennene må du vippe børstehåndtaket nesten helt opp og børste hver tann flere ganger vertikalt.

6 Når du er ferdig med børsteøkten, bør du bruke litt tid til å pusse tyggeflatene og områder som er utsatt for flekkdannelse. Du kan også børste tungen med tannbørsten av eller på, ettersom hva du foretrekker.

Merk: Philips Sonicare-tannbørsten er trygg å bruke på regulering (børstehodene slites fortere ut når de brukes på tannbørsten) og reparerte tenner (fyllinger, kroner, skall) hvis de er riktig påsatt og uten feil.

BrushPacer



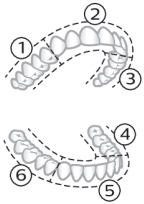
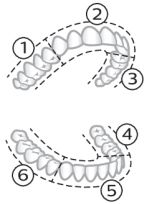
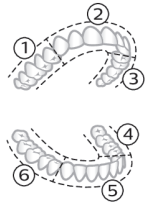
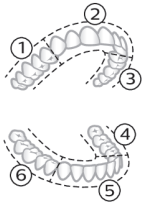
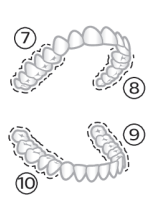
Del munnen inn i seks soner for å være sikker på at du pusser jevnt i hele munnen, ved hjelp av BrushPacer-funksjonen. BrushPacer deler pussetiden i seks like segmenter og angir når du skal flytte til neste område. Segmentene indikeres med en kort pause i vibrasjon. Tannbørsten slår seg automatisk av når pusseøkten er over.

Merk: Flere segmenter kan legges til når du bruker modus for White+ eller Gum Health.

Modi

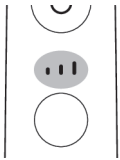
Tannbørsten din er utstyrt med fire forskjellige modi: Clean, White+, Gum Health og Deep Clean+. BrushSync-teknologien velger automatisk optimal modus og intensitet, avhengig av hvilket smart børstehode du bruker. For å endre moduser, trykk på modus-/intensitetsknappen mens håndtaket er slått av.

	Clean og **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Fordeler	Plakkfjerner	Fjerning av plakk og overflateflekker	Fjerning av plakk og massering av tannkjøtt
Anbefalt Intensitetsnivå	Høy	Høy	Høy
Total børstetid	Clean: 2 minutter Deep Clean+: 3 minutter	2 minutter og 40 sekunder	3 minutter og 20 sekunder

	Clean og **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Slik pusser du	Clean: Puss hvert område i 20 sekunder 	Puss hvert område i 20 sekunder, 	Puss hvert område i 20 sekunder, 
	Deep Clean+: Puss hvert område i 30 sekunder* 	puss deretter område 7 og 8 i tjue sekunder hver. 	puss deretter område 7, 8, 9 og 10 i tjue sekunder hver 

Merk: Når du pusser med Philips Sonicare-appen i «Deep Clean+»-modus, vil pussetiden være to minutter når du er tilkoblet appen og tre minutter når du ikke er tilkoblet appen.

Intensiteter



Tannbørsten din har opptil tre forskjellige intensitetsinnstillinger:
- lav intensitet (én strek)
- middels intensitet (to streker)
- høy intensitet (tre streker)

Det smarte børstehodet vil automatisk velge den anbefalte intensiteten når det festes til håndtaket. Hvis

du ønsker å endre til en annen intensitet, kan du gjøre dette ved å trykke på modus/intensitet-knappen mens du pusser.
Intensiteten kan ikke endres når håndtaket er slått av eller pauset.

BrushSync-teknologi

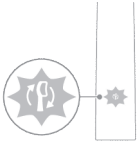
BrushSync-teknologien gjør at børstehodet kan kommunisere med håndtaket ditt ved hjelp av en mikrochip. Symbolet nederst på børstehodet angir at børstehodet er utstyrt med denne teknologien.
BrushSync-teknologi gjør det mulig å:
- Påminnelse om børstehodeutskifting
- Paringsmodus BrushSync

Philips Sonicare tilbyr et stort utvalg av Smart-børstehoder utstyrt med BrushSync-teknologi. For å utforske hele utvalget av børstehoder til tannbørste og finne børstehodet som passer best for deg, kan du gå til **www.philips.com/toothbrush-heads** for mer informasjon.

Funksjoner

- Respons på trykksensor
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Påminnelse om børstehodeutskifting
- Paringsmodus børstehode

Respons på trykksensor



Philips Sonicare-tannbørsten måler trykket du påfører når du pusser. Dette for å beskytte tenner og tannkjøtt fra å bli skadet.
Hvis du bruker overflødig trykk, endres vibrasjonen i håndtaket og varselikonet for utskifting av børstehodet blinker gult til du har redusert trykket.

Merk: Produktet ditt leveres med trykksensoren aktivert. Deaktivere denne funksjonen (se 'Aktivere eller deaktivere funksjonen').

BrushPacer

BrushPacer er en intervalltimer som hjelper deg med å børste jevnt i hele munnen ved å dele munnen inn i seks soner.

SmarTimer

SmarTimer angir at pusseøkten er fullført ved at den automatisk slår av tannbørsten på slutten av økten. Tannspesialister anbefaler å pusse tennene minimum to minutter to ganger daglig.

Merk: Hvis du trykker på av/på-knappen etter at du har startet økten, settes tannbørsten på pause. Etter en pause på 30 sekunder, tilbakestiller SmarTimer seg.

EasyStart

Merk: Aktivere EasyStart. (se 'Aktivere eller deaktivere funksjonen')

Denne Philips Sonicare-modellen leveres med EasyStart-funksjonen deaktivert. Easy-Start-funksjonen øker gradvis børstekraften i løpet av de første 14 pusseøktene, slik at du skal bli vant til å pusse tennene med Philips Sonicare. EasyStart-funksjonen virker i alle modi.

Fraskrivelse
Når Philips Sonicare-tannbørsten brukes i kliniske studier, må den brukes på høy intensitet med håndtaket fulladet og Easy-Start-funksjonen deaktivert.

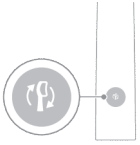
Påminnelse om børstehodeutskifting

Philips Sonicare er utstyrt med BrushSync-teknologi som sporer slitasjen på børstehodet.

Merk: Denne funksjonen fungerer bare med Philips Sonicare Smart-børstehoder med BrushSync-teknologi.

1 Når du fester et nytt smart børstehode for første gang, gjenkjenner håndtaket at du har et Philips-børstehode med BrushSync-teknologi og begynner å spore slitasje på børstehodet.

2 Basert på trykket du bruker og den totale tiden børstehodet er brukt, sporer håndtaket børstehodet for å bestemme når det optimale tidspunktet er for å bytte børstehodet. Denne funksjonen garanterer den beste rengjøring og pleie av tennene dine.
3 Når indikatorvarselet for utskifting av børstehode lyser gult, bør du bytte børstehodet.



Merk: Alle smarte børstehoder leveres med aktivert påminnelsesfunksjon for bytte av børstehode. For å deaktiverer påminnelsen om børstehodeutskifting, se «Aktivering og deaktivering av funksjoner».

Paringsmodus børstehode

Børstehoder med BrushSync-teknologi er utstyrt med en mikrochip som kommuniserer med håndtaket og automatisk parrer den med anbefalt modus og intensitet.

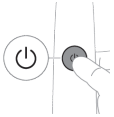
Merk: Hvis du endrer modus/intensitet, husker børstehodet den sist brukte innstillingen.

Aktivere eller deaktivere funksjonen

Du kan aktivere eller deaktivere følgende funksjoner på tannbørsten din:
- EasyStart
- Påminnelse om børstehodeutskifting
- Respons på trykksensor

Merk: Du kan bare aktivere eller deaktivere varselet om utskifting av børstehode når et smart børstehode er på håndtaket.

Trinn 1: Plasser håndtaket i ladestativet eller i ladeglasset.



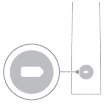
Trinn 2: Trykk og hold inne av/på-knappen i:

EasyStart	Påminnelse om børstehodeutskifting	Respons på trykksensor
3 sekunder	Opp til 5 sekunder	Opp til 7 sekunder
↓	↓	↓

Trinn 3: Slipp av/på-knappen når du hører:

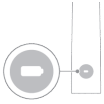
Ett pip	Ett pip og deretter to pip	Ett pip, to pip og deretter tre pip
↓	↓	↓

Sammen med:



Hvis batteriindikatoren blinker to ganger og du hører tre toner fra lavt til høyt, har funksjonen blitt aktivert.

ELLER



Hvis batteriindikatoren blinker gult 1 gang og du hører 3 toner fra høyt til lav, har funksjonen blitt deaktivert.

Lading og batteristatus

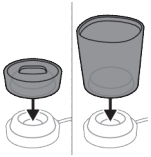
Denne Philips Sonicare-tannbørsten er utformet for å gi minst 28 pusseøkter, der hver økt varer i to minutter (14 dager hvis den brukes to ganger per dag) på et fulladet

batteri. Indikatoren for batterinivå viser batteristatusen når du fullfører den to minutter lange pusseøkten, når du setter børstehodet på pause, eller mens den lades.

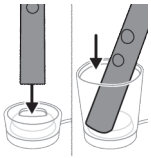
Merk: Det kan ta opptil 24 timer å lade batteriet helt opp før første gangs bruk, men Philips Sonicare-tannbørsten kan brukes før den er fulladet.

Lading

Lade i ladebasen



1 Koble ledningen på ladebasen til en stikkontakt.
2 Plasser ladestativet eller ladeglasset på ladebasen.
3 Plasser håndtaket i ladestativet eller i ladeglasset.
   - Batteriindikatoren lyser, og håndtaket piper to ganger. Dette viser at tannbørsten lades.



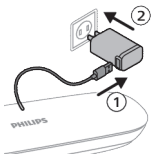
4 Laderen vil lade tannbørsten frem til tannbørsten er fulladet.

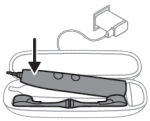
Håndtaket lader når batteriindikatoren blinker. Når håndtaket er fulladet, vil batteriindikatoren lyse i 30 sekunder og deretter slå seg av.

Lading ved hjelp av reiseetui

Merk: Inkludert tilbehør kan variere basert på modellen du kjøpte.

1 Ta USB-kabelen fra bunnen på reiseladevesken.
2 Koble reiseetuiet via USB-kabelen til 5V DC-inngangsstrøm enten fra:
   - Den medfølgende USB-adapteren
   - En UL-oppført eller ANSI/UL 60950-1-sertifisert USB-kobling på en personlig datamaskin, eller
   - en UL-oppført eller ANSI/UL 60950-1-sertifisert LPS-strømforsyning med USP-port eller
   - en UL-oppført eller 1310 Class 2-sertifisert strømforsyning.





3 Plasser håndtaket i reiseetui for lading. Reiseladeren lader helt opp tannbørsten.

Batteristatus

Batteristatus (når håndtaket er plugget i laderen eller reiseetuiet)

Når håndtaket er plassert på laderen eller i reiseetuiet, vil batteriindikatoren vise batterinivået.

Batteristatus	Batteriindikator
Lading	Blinker
Fulladet	Lyser i 30 sekunder og slår seg deretter av.

Batteristatus (når håndtaket ikke er plassert på laderen eller reiseetuiet)

Når du slår på tannbørsten, vil batteriindikatoren på bunnen av håndtaket vise batterinivået.

Batteristatus	Batteriindikator	Lyd
Fulladet	Lyser	-
Delvis fulladet	Blinker	-
Lav	Blinker gult	Håndtaket avgir 3 pip etter pussing
Tomt	Blinker gult	Håndtaket avgir to omganger med fem pip etter pussing

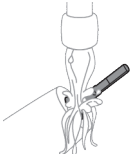
Merk: Batteriindikatoren slås av når den ikke er i bruk, for å spare strøm.

Merk: Når batteriet er helt tomt, slår tannbørsten seg av. Sett tannbørsten til lading for å lade den.

Merk: Hvis du vil holde batteriet fulladet til enhver tid, kan du ha tannbørsten på laderen når du ikke bruker den.

Rengjøring

Tannbørstehåndtak



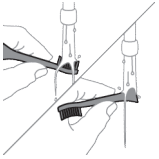
1 Ta av børstehodet, og skyll metallstangen i varmt vann. Pass på at du har fjernet alle tannkremrester.

Forsiktig: Ikke bruk skarpe gjenstander mot gummiforseglingen på metallstangen. Den kan bli ødelagt.

2 Tørk hele overflaten på håndtaket med en fuktig klut.

Merk: Ikke slå håndtaket på vasken for å fjerne overflødig vann.

Børstehode



1 Skyll børstehodet og -hårene etter hver bruk.
2 Fjern børstehodet fra håndtaket, og skyll koblingen mellom børstehodet og håndtaket med varmt vann minst én gang i uken. Skyll børstehodedekselet så ofte som nødvendig.

Lader

1 Trekk ut laderen før du rengjør den.
2 Tørk hele overflaten på laderen med en fuktig klut.

Reiseveske

Skyll med varmt vann, og bruk en fuktig klut til å rengjøre innsiden av reiseetuiet.

Reiseetui for lading

1 Koble alltid fra reiseetuiet før du rengjør det.
2 Bruk en fuktig klut til å tørke av overflaten på reiseetuiet.

Oppbevaring

Hvis du ikke kommer til å bruke produktet for en lengre periode, trekk støpselet ut av stikkontakten, rengjør den og lagre den på et kjølig og tørt sted uten direkte sollys.

Utskiftning

Bytt Philips Sonicare-børstehoder hver tredje måned for å få best mulig resultat. Bruk kun Philips Sonicare utskiftbare børstehoder.

Feilsøking

Dette kapitlet oppsummerer de vanligste problemene som kan oppstå med apparatet. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjelp av informasjonen nedenfor, kan du gå til **www.philips.com/support** for å se en liste over vanlige spørsmål, eller du kan kontakte forbrukerstøtten i landet der du bor.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Jeg kan ikke feste børstehodet helt. Det er et mellomrom mellom børstehodet og håndtaket.		Dette er normalt. Et lite mellomrom er nødvendig for å gjøre det mulig å få vibrasjonene som trengs for å rengjøre tennene.
Vibrasjoner fra Philips Sonicare-tannbørsten er mindre kraftig enn før.	Børstehodet er for nær selve håndtaket.	Ta børstehodet av håndtaket og sett det tilbake på metallskaftet med et lite mellomrom. (1-2 mm)
	Batterinivået er lavt.	Lad tannbørstehåndtaket på laderen.
Jeg har ladet tannbørsten, men den virker bare en kort stund.	Håndtaket på tannbørsten er ikke plassert vertikalt på laderen, noe som fører til at den ikke lades.	Plasser håndtaket vertikalt på ladebasen og påse at laderen er plugget i.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Tannbørsten slutter å virke.	Batteriet er tomt.	Lad tannbørstehåndtaket på laderen.

Finne modellnummeret

Se på undersiden av Philips Sonicare-tannbørstehåndtaket for å se modellnummeret (HX99XX).

Garanti og støtte

Besøk **www.philips.com/support** eller se det internasjonale garantiheftet for mer informasjon eller hjelp.

UNNTAK FRA GARANTIEN

Følgende dekkes ikke av garantien:

- Redskaper til munnen, inkludert børstehoder og munnstykker.
- Skader forårsaket av bruk av uautoriserte reservedeler eller uautoriserte børstehoder.
- Skade forårsaket av misbruk, mislighold, forsømmelse, endringer eller uautorisert reparasjon.
- Normal slitasje, inkludert avskalling, riper, slitasje, misfarging og falming.

Resirkulering

- Dette symbolet betyr at elektriske produkter og batterier ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske produkter og batterier.

Fjerne det oppladbare batteriet

INNEHOLDER LITIUM-ION OPPLADBAR CELLE. MÅ GJENVINNES ELLER KASTES PÅ RIKTIG MÅTE.

Det innebygde batteriet **må bare fjernes av en kvalifisert tekniker** når apparatet kastes. Før du fjerner batteriet, må du kontrollere at batteriet er helt tomt.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktøy for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet. Husk å beskytte øynene, hendene, fingrene og overflaten som du arbeider på.

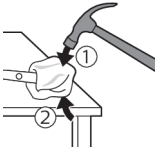
Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgjenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumsfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

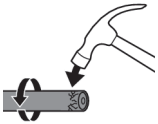
Fjerne det oppladbare batteriet

Hvis du skal fjerne det oppladbare batteriet, trenger du et håndkle eller en klut og en flat (vanlig) skrutrekker. Følg sikkerhetsreglene når du følger fremgangsmåten nedenfor.

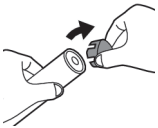
1. Hvis du vil tømme det oppladbare batteriet for strøm, fjerner du håndtaket fra laderen, slår på tannbørsten og lar den gå til den stopper. Gjenta dette trinnet til du ikke lenger kan slå på tannbørsten.
2. Ta av børstehodet og kast det. Dekk hele håndtaket med et håndkle eller en klut.



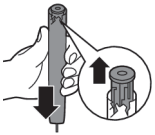
3 Hold øverst på håndtaket med én hånd, og slå mot håndtaket 0,5 tommer over den nederste enden. Slå med en hammer mot alle fire sider for å løse endedekslet.



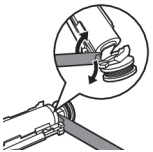
Merk: Det kan hende at du må slå mot enden flere ganger for å løsne festene på innsiden.



4 Ta av endedekslet på tannbørstehåndtaket. Hvis du har problemer med å få av endedekslet, gjentar du trinn 3 helt til det løsner.

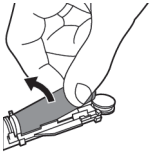


5 Hold håndtaket opp ned, og trykk metallstangen ned mot en hard overflate. Hvis du har problemer med å løsne de innvendige komponentene, gjentar du trinn 3 helt til de løsner.



6 Kil fast skrutrekkeren mellom batteriet og den svarte rammen nederst i komponentene. Deretter presser du skrutrekkeren unna batteriet for å bryte den nederste delen av den svarte rammen.

7 Sett skrutrekkeren inn mellom den nederste delen av batteriet og den svarte rammen for å bryte metalltappen mellom batteriet og det grønne kretskortet. Da løsner den nederste delen av batteriet fra rammen.

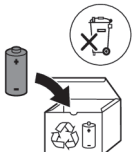


8 Ta tak i batteriet, og dra det unna de indre komponentene for å bryte den andre metalltappen batteriet.

Forsiktig: Pass på at du ikke skader fingrene dine på de skarpe kantene på batteritappene.

9 Dekk til batterikontaktene med teip for å unngå elektrisk kortslutning fra gjenværende batteristrøm.

Det oppladbare batteriet kan nå resirkuleres, og resten av produktet kan kastes.



Merk: Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det inn til en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette hjelper du til med å ta vare på miljøet.

Kirish

Philips Sonicare oilasiga xush kelibsiz!
Bu tish cho'tkasi tishdagi toshlarning samaraliroq ketishi, tishlarning yanada oqarishi va yanada sog'lom milklarni ta'minlaydi. Ohista Sonicare tovushli texnologiyasini va klinik sharoitlarda ishlab chiqilgan va sinalgan funksiyalarning uyg'unlashgani tufayli, tishlaringiz doimo eng astoydil tozalanayotganiga amin bo'lasiz.
Keyingi qo'llab-quvvatlash va mahsulotni ro'yxatdan o'tkazish manzili: **www.philips.com/support**.

Xavfsizlikka oid muhim axborot

Mahsulotdan faqat to'g'ri maqsadda foydalaning. Mahuslotdan hamda uning batareyalari va aksessuarlaridan foydalanishni boshlashdan avval, ushbu qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing va keyinchalik murojaat qilish uchun uni saqlab qo'ying. Noto'g'ri foydalanish xavflarga yoki jiddiy jarohatlarga olib kelishi mumkin.

Ogohlantirishlar

- Quvvatlash tagligi va/yoki sayohat quvvatlagich g'ilofini suvdan narida tuting.
- Tozalashdan keyin quvvatlash tagligi va/yoki sayohat quvvatlagich g'ilofi elektr manbaiga ulanishdan avval to'liq quriganiga ishonch hosil qiling.
- Ushbu jihoz bolalar hamda jismoniy, hissiy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki tajriba va bilimga ega bo'lmagan shaxslar tomonidan, agar ularga jihozdan xavfsiz foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar berilgan bo'lsa yoki ular nazorat ostida bo'lsalar va agar ular undan kelib chiqishi mumkin bo'lgan xavfni tushunsalar, ishlatilishi mumkin. Bolalar jihozni tozalash va unga xizmat ko'rsatish ishlarini nazoratsiz amalga oshirmasliklari lozim.
- Bolalar jihoz bilan o'ynamasliklari kerak.
- Faqat original Philips aksessuarlaridan va sarf materiallaridan foydalaning. Faqat mahsulot bilan birga yetkazib berilgan quvvatlagichdan foydalaning. Agar to'plamda mavjud bo'lsa, faqat original USB kabeldan va USB ta'minot blokidan foydalaning.

- Jihoz foydalanuvchi xizmat ko'rsata olmaydigan qismlarga ega. Agar jihoz shikastlangan bo'lsa, undan foydalanishni to'xating va mamlakatingizdagi Mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Agar kabel shikastlangan bo'lsa, quvvatlagichni yangisiga almashtiring.
- Quvvatlash tagligi va/yoki sayohat quvvatlagich g'ilofidan tashqarida yoki isitiladigan yuzalar yaqinida foydalanmang.
- Mahsulotning hech bir qismini idish yuvish mashinasida tozalamang.
- Jihoz faqat tishlarni, milklarni va tilni tozalash uchun ishlab chiqilgan.
- Tuklari singan yoki bukilgan cho'tka kallagidan foydalanishni to'xating. Cho'tka kallagini har 3 oyda yoki agar eskirganlik belgilari namoyon bo'lsa – undan ham tezroq almashtiring.
- Tarkibida efir moylari yoki kokos moyi bo'lgan mahsulotlarning bevosita teginishidan saqlaning. Teginish – cho'tkaning siljib qolishiga olib kelishi mumkin.
- Agar foydalanishdan keyin ortiqcha qon chiqishi kuzatilsa, qon chiqishi 1 hafta foydalangandan keyin ham davom etsa yoki noqulaylik va og'riq his qilsangiz, jihozdan foydalanishni to'xating va stomatolog/shifokorga murojaat qiling.
- Agar oxirgi 2 oy ichida og'izda yoki milklarda jarrohlik ishlari olib borilgan bo'lsa, jihozdan foydalanishdan avval shifokor bilan maslahatlashing.
- Agar sizga kardiostimulyator yoki boshqa qurilma implantatsiya qilingan bo'lsa, foydalanishdan oldin shifokor bilan yoki implantatsiya qilingan qurilma ishlab chiqaruvchisi bilan maslahatlashing.
- Agar salomatligingizda masalalar bor bo'lsa, ushbu jihozdan foydalanishdan avval shifokor bilan maslahatlashing.
- Ushbu jihoz shaxsiy parvarish qurilmasi bo'lib, stomatologik klinikada yoki muassasada bir necha bemorlar foydalanishi uchun mo'ljallanmagan.

Batareya xavfsizligi ko'rsatmalari

- Faqat original Philips aksessuarlari va sarf materiallaridan foydalaning. Faqat ajraladigan ta'minot blokidan (TCAxxxx va/yoki CBAxxxx) foydalaning. Faqat mahsulot bilan birga yetkazib berilgan qayta quvvatlanadigan batareyadan foydalaning.
- Jihozni faqat 5°C va 40°C harorat oralig'ida quvvatlang va ishlating.
- Mahsulotni va batareyalarni olovdan nari tuting va quyosh yoki yuqori harorat ta'sirida qoldirmang.
- Agar mahsulot noodatiy qizib ketsa yoki hid chiqarsa yoki rangini o'zgartirsa yoki odatdagidan uzoq vaqt quvvatlansa, undan foydalanishni va quvvatlashni to'xtating va Philips kompaniyasiga murojaat qiling.
- Batareyalar qizishi yoki zaharli va xavfli moddalar ajralishining oldini olish uchun jihozni yoki batareyani ochmang, o'zgartirmang, teshmang, shikastlamang yoki qismlarga ajratmang. Qayta quvvatlanadigan batareyalarning qisqa tutashuviga, ortiqcha quvvatlanishiga yoki teskari quvvatlanishiga yo'l qo'ymang.
- Agar batareyalar shikastlansa yoki undan suyuqlik sizib chiqsa, teri yoki ko'z bilan teginishdan saqlaning. Agar bu sodir bo'lgan bo'lsa, suv bilan yaxshilab chaying va tibbiy yordamga murojaat qiling.

Elektromagnit maydonlar (EMF)

Ushbu Philips jihozi elektromagnit maydon ta'siriga taalluqli, qo'llaniladigan barcha standartlar va normalarga mos keladi.

Radio jihozlari bo'yicha direktiva

Mazkur bayonnoma, Philips kompaniyasining radio chastota interfeysi (Bluetooth® yoki BrushSync) bilan jihozlangan elektr tish cho'tkalari, Yevropa Ittifoqining 2014/53/EU-son direktivasining asosiy talablariga va boshqa tegishli qoidalariga muvofiqligini bayon qiladi.

- Bluetooth radio chastotasi: 2.4 GHz
- Maksimal Bluetooth radio chastotasi quvvati: 3 dBm
- NFC radio chastotasi: 13.56 MHz
- Maksimal NFC radio chastotasi quvvati: -26 dBm

Yevropa Ittifoqi moslik deklaratsiyasining to'liq matni quyidagi internet manzilga joylangan:
www.philips.com/support.

Foydalanish maqsadi

Sonicare DiamondClean 9000 motorli tish cho'tkalari tishlardagi qatlamlarni va ovqat qoldiqlarini olib tashlashga, tishlar yemirilishini kamaytirishga, og'iz bo'shlig'ining salomatligini yaxshilashga va saqlashga mo'ljallangan. Sonicare DiamondClean 9000 motorli tish cho'tkalari shaxsiy ishlatishga mo'ljallangan. Bolalarning foydalanishi, kattalarning nazorati ostida bo'lishi lozim.

Sizning Philips Sonicare jihozingiz (Rasm 1.)

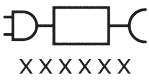
1 Dasta
2 Yoqish/o'chirish tugmachasi
3 Jadallik indikatori
4 Rejim/jadallik tugmasi
5 Rejim indikatori
6 Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish chirog'i
7 Batareya indikatori

Aksessuarlar:

8 Cho'tka kallagi qopqog'i
9 Aqlli cho'tka kallaklari
10 BrushSync belgisi
11 Quvvatlash stakani
12 Quvvatlash stendi
13 Quvvatlash tagligi
14 Sayohat g'ilofi
15 Quvvatlash sayohat g'ilofi
16 USB(-A) devor adapteri

Izoh: Qadoqdagi aksessuarlar xarid qilingan modelga qarab farqlanishi mumkin.

Mahsulotda quyidagi belgilar chiqishi mumkin:
Operator qo'llanmasi bilan tanishing.



Ajraladigan quvvat ta'minoti qismi: "xxxxxx" tasdiqlangan quvvatlagich ishlatilishi zarur model raqamini anglatadi.

Sonicare ilovasi – Ishni boshlash

Sonicare ilovasi sizga ulanish tajribasini taqdim etish uchun tish cho'tkangiz bilan bog'lanadi. Ilova iPhone and Android™ smartfonlarining keng ko'lami bilan mos keladi.

Sonicare ilovasidan foydanishni boshlash uchun:

1. Sonicare ilovasini telefoningizga yuklab oling.
2. Smartfoningizdagi Bluetooth yoqilganiga ishonch hosil qiling.
3. Tish cho'tkangiz faol ekanligiga (chiroqlar yongan) ishonch hosil qilish uchun uni ko'taring.
4. Ilovani oching va qadamlarni bajaring.
5. Tish cho'tkangizni ilova bilan juftlang.
6. Ilova orqali o'z hisobingizni yarating. Eng so'nggi yaxshilanishlarga va funksiyalardan foydalanish uchun zarur bo'lsa, mikrodasturni to'liq yangilashni amalga oshiring.
7. Ilovangizga ulangan tish cho'tkasi bilan muntazam ravishda yuving. Tish cho'tkani ilova bilan muntazam sinxronlab tursangiz, og'iz bo'shlig'ingiz salomatligini yaxshilashga yordam beradigan yangilanishlarni qabul qilasiz.
8. Muntazam sinxronlang.
9. Ma'lumotlarni optimal o'tkazish uchun telefoningizni tish cho'tkasiga yaqin tuting.

Oddiy usulda sinxronlash uchun: Ilovasi funksiyalaridan/imkoniyatlaridan maksimal foydalanish maqsadida tish cho'tkangizni ilova bilan har ikki haftada juftlang/o'zaro ulang.

Avtomatik sinxronlash uchun: Ilova sozlash paytida joylashuv ruxsatini bering. Joylashuv ruxsatini berish orqali telefoningiz tish cho'tkasining aloqa diapazonida ekanini biladi hamda oxirgi statistika va tavsiyalarni

taqdim etish uchun tish tozalash ma'lumotlaringizni ilovada yangilashi mumkin.

Izoh: Tish cho'tkasi tish tozalash ma'lumotlaringizni ilovada o'tkazishi va yangilay olishi uchun ilovadan foydalanish paytida Bluetooth yoqilganini tekshiring. Agar sizda tish tozalashning qaysi turdagi ma'lumotlari to'planishi haqida savollar bo'lsa, ilova sozlamalari orqali kirish mumkin bo'lgan Sonicare maxfiylik bayonnomasi bilan tanishib chiqing.

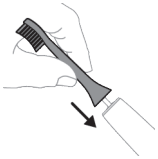
Ilova funksiyalari

Sizning Sonicare motorli tish cho'tkangiz sizga quyidagilarni o'z ichiga olgan tish tozalash odatlaringiz haqidagi fikr-mulohazalarni taqdim etadi:

- Kunlik tish tozalash seanslari
- Har bir tish tozalash seansiga sarflangan vaqt
- Tish tozalashda qo'llanilgan bosim
- Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi (haqiqiy foydalanishga asoslangan)

Sonicare ilovasi aqlli sensorlar taqdim etgan ma'lumotlarni to'playdi va vaqt davomida tish tozalash odatingizni kuzatib boradi.

Ishni boshlash



1 Cho'tka tuklari dastaning old qismi bilan bir xil yo'nalishda bo'lishi uchun cho'tka kallagini tekislang.

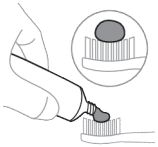
2 Cho'tka kallagini u boshqa kirmagunigacha metall valga qattiq bosing.

Izoh: Cho'tka kallagi va dasta orasida kichik tirqish ko'rinishi – normal holat.

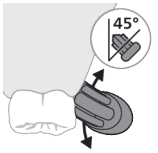
Philips Sonicare tish pastangizdan foydalanish

Agar Sonicare tish pastasidan birinchi marta foydalanayotgan bo'lsangiz, elektr bo'lmagan tish cho'tkasidan foydalanishga qaraganda ko'proq tebranish sezish normal holat. Odatda birinchi marta foydalanayotgan foydalanuvchilar ortiqcha bosim beradi. Faqat yumshoq bosib bering va tish cho'tkasi siz uchun tozalashiga imkon bering. Eng yaxshi taassurot uchun tish tozalash ko'rsatmalariga amal qiling.
Yangi Sonicare motorli tish cho'tkasiga o'tishingizga yordam berish uchun ilk 1-2 hafta pastroq sozlamada foydalaning, keyin yuqoriroq sozlamaga o'ting.

Tish tozalash ko'rsatmalari

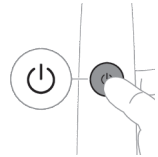


1 Cho'tkani namlang va unga kam miqdorda tish pastasi surting.

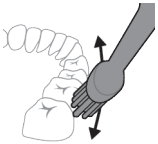


2 Tish cho'tkasini tishlar qarshisida kichik (45 daraja) burchak ostida tuting. Cho'tkalar milk chizig'iga yoki uning tagiga yetishi uchun uni qattiq bosing.

Izoh: Cho'tka markazini tishlarga doimi to'liq tekkizib turing.



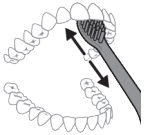
3 Philips Sonicare qurilmasini yoqish uchun yoqish/o'chirish tugmasini bosing.



4 Cho'tkani tishlar va milk chizig'iga yengil tutib turing. Cho'tkalar tishlar orasiga kirishi uchun cho'tka kallagini oldinga-orqaqa kichik harakatlar bilan tishlaringizni tozalang. Bu harakatlarni tish tozalash siklingiz yakunlangunga qadar bajaring.

Izoh: Cho'tkalar biroz kengayishi kerak. Oddiy tish cho'tkasi bilan qilinadigan kabi ishqalash tavsiya etilmaydi.

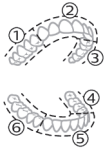
Izoh: Agar ortiqcha bosib qo'llasangiz, dasta tebranishidagi o'zgarish va sariq rangda miltillovchi cho'tka kallagini almashtirish eslatmasi orqali ogohlantirilasiz.



5 Old tishlarning ichki yuzalarini tozalash uchun dastani yarim-vertikal qilib ushlang va har bir tishni bir necha vertikal harakatlar bilan birma-bir tozalab chiqing.
6 Tozalash siklini tugatganingizdan keyin tishlaringizning chaynash yuzalari va qoldiqlar qoladigan hududlarni tozalashga qo'shimcha vaqt ajratishingiz mumkin. Xohishingizga qarab tish cho'tkasi o'chirilgan yoki yoqilgan holatda tilingizni tozalashingiz ham mumkin.

Izoh: Philips Sonicare tish cho'tkangizdan breketlarda (breketlarga ishlatilganida cho'tka kallaklari tezroq eskiradi) va tuzatilgan tishlarda (plombalar, tojlar, vinirlar), agar ular to'g'ri jipslashgan va shikastlanmagan bo'lsa, foydalanish uchun xavfsiz hisoblanadi.

BrushPacer



Og'izni bir tekisda tozalash maqsadida og'zingizni BrushPacer funksiyasi yordamida 6 qismga bo'ling. BrushPacer tish tozalash vaqtini 6 ta teng segmentga bo'ladi va keyingi hududga o'tishingiz kerak bo'lganida bildiradi. Segmentlar tebranishdagi qisqa pauza orqali bildiriladi. Tish cho'tkasi tish tozalash seansi yakunida avtomatik ravishda to'xtaydi.

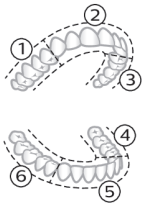
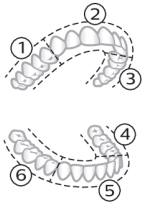
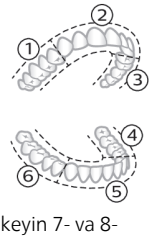
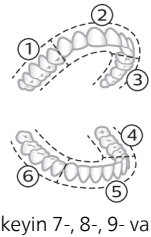
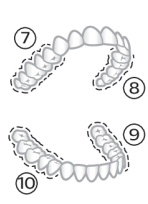
Izoh: White+ va Gum Health rejimlaridan foydalanganingizda qo'shimcha segmentlari kiritilishi mumkin.

Rejimlar

Motorli tish cho'tkangiz 4 ta turli rejim bilan jihozlangan: Clean, White+, Gum Health va Deep Clean+. Siz ishlatayotgan aqlli cho'tka kallagidan kelib chiqib, maqbul rejim va jadallik BrushSync texnologiyasi tomonidan avtomatik ravishda tanlanadi. Rejimlarni

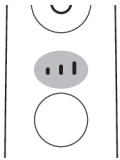
o‘zgartirish uchun dasta o‘chiq paytda rejim/jadallik tugmasini bosing.

	Clean va **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Foydasi	Qasmoqlarni ketkazish	Qasmoqlarni va yuzadagi dog‘larni ketkazish	Qasmoqlarni ketkazish va milklarni uqalash
Tavsiya qilingan jadallik darajasi	Yuqori	Yuqori	Yuqori
Jami tish tozalash vaqti	Clean: 2 daqiqa Deep Clean+: 3 daqiqa	2 daqiqa va 40 soniya	3 daqiqa va 20 soniya

	Clean va **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Tozalash usuli	Clean: Har bir segmentni 20 soniyadan tozalang  Deep Clean+: Har bir segmentni 30 soniyadan* tozalang 	Har bir segmentni 20 soniyadan tozalang,  keyin 7- va 8-segmentlarning har birini 20 soniyadan tozalang 	Har bir segmentni 20 soniyadan tozalang,  keyin 7-, 8-, 9- va 10-segmentlarning har birini 20 soniyadan tozalang 

Izoh: Philips Sonicare ilovasi bilan “Deep Clean+” rejimida tozalaganingizda tish tozalash vaqti ilovaga ulanganda 2 daqiqa bo’ladi va ilovaga ulanmaganda 3 daqiqa bo’ladi.

Intensivlik



Motorli tish cho‘tkangiz 3 turdagi jadallik sozlamalari bilan jihozlangan:
- past jadallik (bitta chiziq)
- o‘rta jadallik (ikkita chiziq)
- yuqori jadallik (uchta chiziq)

Dastaga mahkamlanganda, aqlli cho‘tka kallagi tavsiya qilingan jadallikni avtomatik ravishda tanlaydi. Agar

boshqa jadallikka o‘tkazishni xohlasangiz, tish tozalash paytida rejim/jadallik tugmasini bosish orqali shunday qilishingiz mumkin.
Dasta o‘chirilgani yoki pauza qilingani uchun jadallikni o‘zgartirish imkonsiz.

BrushSync texnologiyasi

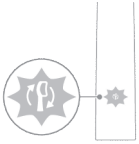
BrushSync texnologiyasi cho‘tka kallagining dasta bilan mikrochip orqali muloqot qilishiga yordam beradi. Cho‘tka kallagi ostidagi belgisi cho‘tka kallagi ushbu texnologiya bilan jihozlanganini anglatadi.
BrushSync texnologiyasi quyidagilarni faollashtiradi:
- Cho‘tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi
- BrushSync rejimini jiftlash

Philips Sonicare BrushSync texnologiyasiga ega keng turdagi smart cho‘tka kallaklarini taklif qiladi. Tish cho‘tkasining cho‘tka kallaklari to‘liq ko‘lami bilan tanishish va sizga eng mos keladigan cho‘tka kallagini topish uchun **www.philips.com/toothbrush-heads** veb-saytiga kiring.

Funksiyalar

- Bosim sensori bildirgisi
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Cho‘tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi
- Cho‘tka kallagini juftlash rejimi

Bosim sensori bildirgisi



Sonicare tish cho‘tkangiz milklar va tishlaringiz shikastlanishining oldini olish uchun tish tozalash vaqtida qo‘llangan bosimni o‘lchaydi.
Ortiqcha bosim qo‘llasangiz, bosimni kamaytirmaguningizgacha dasta tebranishini o‘zgartiradi va cho‘tka kallaklarini almashtirish eslatmasi sariq rangda miltillaydi.

Izoh: Mahsulotingizda bosim sensori faol holatda taqdim etiladi. Bu funksiyani faolsizlantirish uchun (qarang "Funksiyalarni faollashtirish yoki faolsizlantirish").

BrushPacer

BrushPacer – bu og‘zingizni 6 qismga bo‘lgan holda og‘zingiz bo‘ylab bir tekisda tozalashga yordam beradigan intervalli taymerdir.

SmarTimer

SmarTimer tozalash siklingiz oxirida tish cho‘tkasini avtomatik ravishda o‘chirish orqali tozalash siklingiz yakunlanganini bildiradi.
Stomatologlar kuniga 2 marta kamida 2 daqiqa tish tozalashni tavsiya etadi.

Izoh: Agar tozalash siklini boshlaganingizdan keyin quvvatni yoqish/o‘chirish tugmasini bossangiz, tish cho‘tkasi pauza qilinadi. 30 soniyalik pauzadan keyin SmarTimer asliga qaytariladi.

EasyStart

Izoh: EasyStart funksiyasini faollashtirish uchun. (qarang "Funksiyalarni faollashtirish yoki faolsizlantirish")

Philips Sonicare modeli EasyStart funksiyasi faolsizlantirilgan holatda taqdim etiladi. EasyStart funksiyasi Philips Sonicare tozalashiga ko‘nikishingiz uchun ilk 14 ta tozalash davomida quvvatni asta-sekin oshirib boradi.
EasyStart funksiyasi barcha rejimlar bilan ishlaydi.

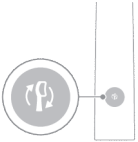
Ogohlantirish
Philips Sonicare tish cho‘tkasi klinik tadqiqotlarda ishlatilsa, dasta to‘liq quvvatlangan holda yuqori jadallikda ishlatilishi va EasyStart funksiyasi faolsizlantirilishi kerak.

Cho‘tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi

Philips Sonicare qurilmangiz cho‘tka kallagingiz eskirishini kuzatadigan BrushSync texnologiyasi bilan jihozlangan.

Izoh: Bu funksiya BrushSync texnologiyasiga ega Philips Sonicare aqlli cho‘tka kallaklari bilan ishlaydi.

1 Yangi smart cho‘tka kallagini birinchi marta biriktirganingizda dasta sizda BrushSync texnologiyasiga ega Philips cho‘tka borligini aniqlaydi va cho‘tka kallagi eskirishini kuzatadi.
2 Vaqt o‘tgani sari siz qo‘llagan bosim va cho‘tka ishlatilgan jami vaqtga qarab dasta cho‘tka kallagingizni o‘zgartirish uchun optimal vaqtni aniqlash maqsadida cho‘tka kallagini kuzatadi. Bu funksiya tishlaringizni eng yaxshi tozalash va parvarishlashni kafolatlaydi.
3 Cho‘tka kallagini almashtirish haqida eslatuvchi indikator sariq rangda yonganida cho‘tka kallagingizni almashtirishingiz kerak.



Izoh: Barcha aqlli cho‘tka kallaklari cho‘tka kallaklarini almashtirishni eslatish funksiyasi yoqilgan holatda yetkaziladi. Cho‘tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasini faolsizlantirish uchun qarang: “Funksiyalarni faollashtirish yoki faolsizlantirish”.

Cho‘tka kallagini juftlash rejimi

BrushSync texnologiyasiga ega cho‘tka kallaklari, dasta bilan muloqot qiladigan hamda uni tavsiya qilingan rejim va jadallik bilan dastaga juftlaydigan mikrochip bilan jihozlangan.

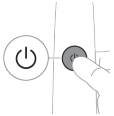
Izoh: Agar rejimni/jadallikni o‘zgartirsangiz, cho‘tka kallagi eng so‘nggi sozlamani eslab qoladi.

Funksiyalarni faollashtirish yoki faolsizlantirish

Siz tish cho‘tkangizdagi quyidagi funksiyalarni faollashtirishingiz yoki faolsizlantirishingiz mumkin:
- EasyStart
- Cho‘tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi
- Bosim sensori bildirgisi

Izoh: Barcha smart cho‘tka kallagi dastada turganda siz faqat aqlli cho‘tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasini faollashtirish yoki faolsizlantirishingiz mumkin.

1-bosqich: Dastani quvvatlash stendiga yoki quvvatlash shishasiga qo'ying.



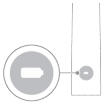
2-bosqich: Quyidagi uchun yoqish/o'chirish tugmasini bosib turing:

Easy start	Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi	Bosim sensori bildirgisi
3 soniya	5 soniyagacha	7 soniyagacha
↓	↓	↓

3-bosqich: Quyidagini eshitsangiz, yoqish/o'chirish tugmasini qo'yib yuboring:

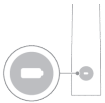
1 ta qisqa signal	1 ta qisqa signal va keyin 2 ta qisqa signal	1 ta qisqa signal, 2 ta qisqa signal va keyin 3 ta qisqa signal
↓	↓	↓

Quyidagi bilan:



Agar batareya quvvati indikatori 2 marotaba miltillaganini ko'rsangiz va 3 ta pastdan-yuqoriga tonal signalni eshitsangiz, demak funksiya faollashtirilgan.

YOKI



Agar batareya quvvati indikatori sariq rangda 1 marotaba miltillaganini ko'rsangiz va 3 ta yuqoriga-pastga tonal signalni eshitsangiz, demak, funksiya faolsizlantirilgan.

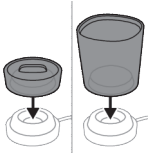
Quvvatlash va batareya maqomi

Bu Philips Sonicare tish pastasi to'liq quvvatlangan batareyada kamida 28 ta tozalash seansini taqdim etish uchun mo'ljallangan, har bir seans 2 daqiqa davom etadi (agar kuniga ikki marta ishlatilsa, 14 kun). Batareya indikatori 2 daqiqalik tozalash jarayonini tugatganingizda, tish cho'tkasini pauza qilganingizda yoki u quvvatlanayotganida batareya holatini aks ettiradi.

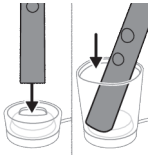
Izoh: Birinchi marta foydalanishdan oldin batareya to'liq quvvatlanishiga 24 soatgacha vaqt ketadi, lekin Philips Sonicare tish pastasidan to'liq quvvatlanishidan oldin foydalanishingiz mumkin.

Quvvatlash

Quvvatlash tagligida quvvatlash



1 Quvvatlash tagligi kabelini elektr manbaiga qo'shing.
2 Quvvatlash stendini yoki quvvatlash shishasini quvvatlash tagligiga qo'ying.
3 Dastani quvvatlash stendiga yoki quvvatlash shishasiga qo'ying.
   - Batareya indikatorining chirog'i yonadi va dasta ikki marta signal beradi. Bu tish cho'tkasi quvvatlanayotganini bildiradi.



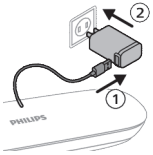
4 Quvvatlagich tish cho'tkasi to'liq quvvattlagunga qadar quvvatlaydi.

Batareya indikatori miltillashi dasta quvvatlanayotganini anglatadi. Dasta to'liq quvvatlansa, batareya indikatori 30 soniya yonadi va keyin o'chadi.

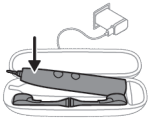
Sayohat g'ilofi bilan quvvatlash

Izoh: Qadoqdagi aksessuarlar xarid qilingan modelga qarab farqlanishi mumkin.

1 Sayohat quvvatlagich g'ilofi ostidan USB kabelni oling.
2 Sayohat quvvatlagich g'ilofini USB kabel orqali 5V kuchlanishli doimiy tokka yoki quyidagiga ulang:



- Taqdim etiladigan USB adapter
- UL bilan qayd etilgan yoki ANSI/UL 60950-1 bilan sertfikatlangan shaxsiy kompyuter USB konnektori yoki
- UL bilan qayd etilgan yoki ANSI/UL 60950-1 LPS bilan sertifikatlangan, USB chiqish portiga ega quvvat ta'minoti yoki
- UL bilan qayd etilgan yoki 1310 Toifa 2 bilan sertifikatlangan quvvat ta'minoti.



3 Dastani quvvatlash g'ilofiga joylang. Sayohat g'ilofi tish cho'tkasi to'liq quvvattlaguncha quvvatlaydi.

Batareya holati

Batareya holati (dasta quvvatlagich yoki sayohat g'ilofiga ulangan)

Dasta quvvatlagichga yoki sayohat quvvatlagich g'ilofiga joylanganda batareya indikatori batareya darajasini aks ettiradi.

Batareya holati	Batareya indikatori
Quvvatlash	Miltillaydi
To'lgan	30 soniya yonib turadi va keyin o'chadi

Batareya holati (dasta quvvatlagich yoki sayohat g'ilofiga joylanmaganida)

Tish cho'tkasi faolligida dasta ostidagi batareya indikatori batareya darajasini aks ettiradi.

Batareya holati	Batareya indikatori	Tovush
To'lgan	Chiroq yonadi	-
Qisman to'lgan	Miltillaydi	-

Batareya holati	Batareya indikatori	Tovush
Kam	Sariq rangda miltillaydi	Tish tozalanganidan keyin dastadan 3 ta qisqa signal jaranglaydi
Bo‘sh	Sariq rangda miltillaydi	Tish tozalanganidan keyin dastadan 5 tadan 2 ta qisqa signal jamlanmasi jaranglaydi

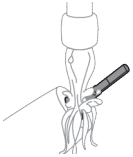
Izoh: Energiya tejash uchun batareya indikatori ishlatilmayotganida o‘chadi.

Izoh: Batareya to‘liq bo‘shlig‘ida tish cho‘tkasi o‘chadi. Tish cho‘tkasini quvvatlash uchun uni quvvatlagichga joylang.

Izoh: Batareyani har doim to‘liq quvvatlagan holda saqlash uchun tish cho‘tkasidan foydalanmayotgan paytda uni quvvatlagichda saqlashingiz mumkin.

Tozalash

Tish cho‘tkasi dastasi



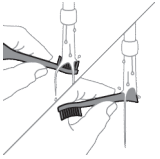
1 Cho‘tka kallagini chiqarib oling va metall val atrofini iliq suv bilan yuving. Har qanday tish pastasi qoldig‘ini tozalaganingizni tekshiring.

Ogohlantirish: Metall valdagi rezina zichlagichni o‘tkir narsalar bilan bosmang, bu shikastlanishga olib kelishi mumkin.

2 Dastaning butun yuzasini nam mato bilan artib oling.

Izoh: Ortiqcha suvni yo‘qotish uchun dastani rakovinaga urmang.

Cho'tka kallagi



1 Cho'tka kallagi va cho'tkani har foydalanishdan keyin yuving.
2 Cho'tka kallagini dastadan chiqarib oling va cho'tka kallagi ulanish qismini kamida haftada bir marta iliq suv bilan yuving. Cho'tka kallagi qopqog'ini zarur bo'lguncha tez-tez yuvib tashlang.

Quvvatlash moslamasi

1 Tozalashdan avval, quvvatlagichni tarmoqdan uzing.
2 Quvvatlash moslamasining butun yuzasini nam mato bilan artib oling.

Sayohat g'ilofi

Iliq suv bilan yuving va sayohat g'ilofi ichini tozalash uchun nam matodan foydalaning.

Quvvatlash sayohat g'ilofi

1 Tozalashdan oldin sayohat quvvatlagich g'ilofini uzing.
2 Sayohat g'ilofi yuzasini artish uchun nam matodan foydalaning.

Xotira

Agar mahsulotdan uzoq vaqt foydalanmaydigan bo'lsangiz, uni elektr tarmog'idan uzing, tozalang va quyosh tushmaydigan salqin va quruq joyga olib qo'ying.

Almashtirish

Optimal natijalarga erishish uchun Philips Sonicare cho'tka kallagini har 3 oyda almashtiring. Faqat Philips Sonicare almashtiriladigan cho'tka kallaklaridan foydalaning.

Muammolarni bartaraf qilish

Bu bobda jihoz bilan ishlashda yuzaga keluvchi eng ko'p tarqalgan muammolar sanab o'tilgan. Agar siz muammoni quyidagi axborot bilan hal qila olmasangiz, eng ko'p beriladigan savollar ro'yxatini ko'rish uchun **www.philips.com/support** manziliga tashrif buyuring

yoki mamlakatingizdagi mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Muammo	Ehtimoliy sababi	Yechim
Cho'tka kallagini to'liq biriktira olmayapman. Cho'tka kallagi va dasta orasida tirqish bo'lishi normal holatdir.		Bu normal holat. Tishlaringizni tozalash uchun zarur bo'lgan tebranishlarni taqdim etish maqsadida harakatlanishga imkon berish uchun kichik bo'shliq zarur.
Philips Sonicare motorli tish cho'tkam tebranish kuchi oldingiga nisbatan kamaygan.	Cho'tka kallagi dasta tanasiga juda yaqin.	Dastadan cho'tka kallagini chiqaring va kichik bo'shliq qoldirgan holda metall valga qayta o'rnating. (1-2 mm)
	Batareya quvvati kam.	Tish cho'tkasi dastagini quvvatlagichda quvvatlang.
Tish cho'tkamni quvvatladim, lekin u faqat qisqa vaqt davomida ishlaydi.	Tish cho'tkasi dastagi quvvatlagichga vertikal joylanmagan, bu quvvatlanmaslikka olib kelgan.	Dastani quvvatlash tagligiga vertikal joylang va quvvatlagich ulanganini tekshiring.
Tish cho'tkasi ishlashdan to'xtaydi.	Batareya quvvati tugadi.	Tish cho'tkasi dastagini quvvatlagichda quvvatlang.

Model raqamini aniqlash

Model raqami (HX99XX) uchun Philips Sonicare tish cho'tkasi ostki qismiga qarang.

Kafolat va qo'llab-quvvatlash

Agar sizga ma'lumot yoki qo'llab-quvvatlash kerak bo'lsa, **www.philips.com/support** veb-saytiga tashrif buyuring yoki xalqaro kafolat varaqasiga qarang.

KAFOLAT ISTISNOLARI

Bular kafolat bilan qoplanmaydi:

- Og'iz biriktirmalari, jumladan, cho'tka kallaklari va uchliklari.
- Ruxsat berilmagan ehtiyot qismlar yoki ruxsat berilmagan cho'tka kallaklari sababli yetkazilgan zararlar.
- Noto'g'ri foydalanish, zo'riqtirish, beparvo foydalanish, o'zgartirish yoki uchinchi tomon ta'mirlashi keltirib chiqargan shikastlanish.
- Odatiy eskirish, jumladan, qirilish, ishqalanish, rang o'zgarishi yoki rang o'chishi.

Qayta ishlash

- Bu belgi elektrotexnika mahsulotlarini va batareyalarni odatiy maishiy chiqindilar bilan birga yo'q qilish mumkin emasligini anglatadi.
- Mamlakatingizdagi elektrotexnika mahsulotlari va batareyalarni alohida to'plash qoidalariga amal qiling.

Qayta quvvatlanadigan batareyani chiqarib olish

TARKIBIDA LITIUM-IONLI QAYTA QUVVATLANADIGAN AKKUMULYATOR MAVJUD. TEGISHLI TARTIBDA QAYTA ISHLANISHI YOKI CHIQITGA CHIQARILISHI KERAK.
Jihoz tashlab yuborilayotgan paytda uning o'rnatilgan, qayta quvvatlanadigan batareyasi **faqat malakali mutaxassis tomonidan ajratib olinishi lozim**.
Batareyani chiqarib olishdan avval batareya to'liq bo'shligini tekshiring.

Jihozni ochish uchun asboblardan foydalanishda va quvvatlanadigan batareyalarni chiqindiga tashlashda barcha kerakli xavfsizlik choralarini ko'ring. Ko'zingiz, qo'llaringiz, barmoqlaringiz va siz ishlayotgan yuza himoyalanganiga ishonch hosil qiling.

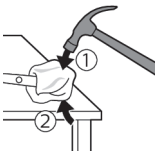
Batareyani qo'lga olganingizda, qo'llaringiz, mahsulot va batareyalar quruq ekanligiga ishonch hosil qiling.

Batareyani ajratib olgandan so'ng, qisqa tutashuv sodir bo'lmasligi uchun batareya klemmalariga metall buyumlar (masalan, tanga, soch qadagich, uzuk) teginishiga yo'l qo'ymang. Batareyalarni zarqog'ozga o'ramang. Batareyani chiqindiga tashlashdan avval, uning klemmalarini skotch bilan o'rang yoki batareyani paketga soling.

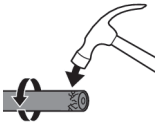
Qayta quvvatlanadigan batareyani chiqarib olish uchun sizga sochiq yoki mato, bolg'a va yassi uchli (standart) buragich kerak bo'ladi. Quyidagi amallarni bajarayotganda asosiy xavfsizlik ko'rsatmalariga rioya qiling.

1 Batareyani to'liq quvvatsizlantirish uchun dastani quvvatlagichdan chiqaring, tish cho'tkasini yoqing va uni to'xtagunga qadar ishlashga qoldiring. Bu bosqichni tish cho'tkasi yoqilmay qolguncha takrorlang.

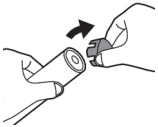
2 Cho'tka kallagini chiqarish va tashlab yuborish. Dastani to'liq sochiq yoki mato bilan o'rang.



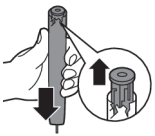
3 Dastaning tepa qismini bir qo'l bilan ushlang va korpusning ostki qismidan 0,5 dyuym (1,3 sm) tepaga uring. Uchidagi qopqoqni chiqarish uchun bolg'a bilan 4 tomonni qattiq uring.



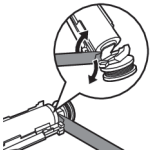
Izoh: Ichki fiksatorli konnektorlarni uzish uchun jihozning uchiga bir necha marta urishingiz kerak bo'lishi mumkin.



4 Tish cho'tkasi dastasi uchining qopqog'ini olib tashlang. Agar jihoz uchidagi qopqoq korpusdan oson chiqmasa, qopqoq chiqquncha 3-bosqichni takrorlang.

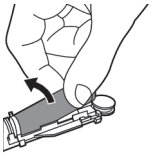


5 Dastani teskari ushlagan holda valni qattiq yuzaga bosing. Agar ichki tarkibiy qismlar korpusdan oson chiqmasa, ichki tarkibiy qismlar chiqquncha 3-bosqichni takrorlang.



6 Otvertkani batareya va ichki qismlarning ostidagi qora korpus orasiga kiriting. Keyin qora korpus ostidagi qismni sindirish uchun buragichni batareyadan uzoqlashtiring.

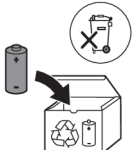
7 Batareyani yashil bosma plata bilan ulab turadigan metall tilchani sindirish uchun otvertkani batareya osti va qora korpus orasiga kiriting. Bu batareyaning ostki uchini korpusdan chiqarib oladi.



8 Ikkinchi metall tilchani sindirish uchun batareyani oling va uni ichki qismlarga teskari tarafga torting.

Ogohlantirish: Barmog'ingizni tilib olmaslik uchun batareya tilchasining o'tkir qirralaridan ehtiyot bo'ling.

9 Batareyadagi qoldiq quvvatdan qisqa tutashuv sodir bo'lmaslik uchun batareya kontaktlarini izolatsion tasma bilan o'rab qo'ying.



Endi qayta quvvatlanadigan batareyani chiqindiga tashlash, mahsulotning boshqa qismlarini esa utilizatsiya qilish mumkin.

Izoh: Xizmat muddati tugaganda, jihozni odatiy maishiy chiqindilar bilan birga tashlab yubormasdan, rasmiy qabul qilish punktiga qayta ishlash uchun topshiring. Bu bilan atrof-muhitni saqlashga yordam berasiz.

Wprowadzenie

Witamy w rodzinie Philips Sonicare!
Ta szczoteczka do zębów zapewnia doskonałe usuwanie płytki bakteryjnej, bielsze zęby i zdrowsze dziąsła. Dzięki połączeniu delikatnej technologii sonicznej oraz klinicznie opracowanych i sprawdzonych funkcji szczoteczka Sonicare za każdym razem zapewnia najlepsze czyszczenie.
Dodatkowa pomoc techniczna i rejestracja produktu są dostępne pod adresem: **www.philips.com/support**

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Produkt należy stosować zgodnie z przeznaczeniem. Przed użyciem produktu oraz akumulatorów i akcesoriów do niego zapoznaj się dokładnie z broszurą informacyjną i zachowaj ją na przyszłość. Niewłaściwe stosowanie urządzenia może powodować zagrożenia lub doprowadzić do poważnych obrażeń.

Ostrzeżenia

- Trzymaj podstawę ładującą i/lub ładujące etui podróżne z dala od wody.
- Po zakończeniu czyszczenia upewnij się, że podstawa ładująca i/lub ładujące etui podróżne są całkowicie suche, zanim podłączysz je do gniazdka elektrycznego.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Dzieci nie powinny bawić się sprzętem.
- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów i elementów eksploatacyjnych firmy Philips. Stosuj wyłącznie ładowarkę dostarczoną z urządzeniem. Jeśli są w zestawie, należy używać tylko oryginalnego kabla USB i zasilacza USB.

- To urządzenie nie zawiera elementów, które można samodzielnie wymienić lub naprawić. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie używaj go i skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju. Jeśli przewód jest uszkodzony, wymień ładowarkę na nową.
- Nie korzystaj z podstawy ładującej lub etui podróżnego na dworze ani w pobliżu rozgrzanych powierzchni.
- Nie należy czyścić żadnych części urządzenia w zmywarce do naczyń.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do czyszczenia zębów, dziąseł i języka.
- Nie używaj końcówki z połamanym lub wygiętym włosiem. Końcówkę szczoteczki wymieniaj co 3 miesiące lub częściej, gdy widoczne są ślady zużycia.
- Unikać kontaktu z produktami zawierającymi olejki eteryczne lub olej kokosowy. Kontakt może spowodować wypadnięcie włosia.
- Należy zaprzestać korzystania z urządzenia i skonsultować się z dentystą/lekarzem, jeśli po użyciu wystąpi nadmierne krwawienie, lub jeśli krwawienie nadal występuje po 1 tygodniu użytkowania albo wystąpi dyskomfort lub ból.
- W przypadku przejścia operacji szczęki lub dziąseł w ciągu ostatnich 2 miesięcy, przed pierwszym użyciem urządzenia skonsultuj się ze stomatologiem.
- Jeśli masz wszczepiony rozrusznik serca lub inne urządzenie, przed użyciem skontaktuj się z lekarzem lub producentem tego urządzenia.
- Jeśli masz obawy dotyczące zdrowia, przed skorzystaniem z urządzenia skonsultuj się z lekarzem.
- To urządzenie do higieny osobistej, które nie jest przeznaczone do użytku przez większą liczbę pacjentów w gabinetach i placówkach stomatologicznych.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa podczas korzystania z baterii i akumulatorów

- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów i elementów eksploatacyjnych firmy Philips. Korzystaj jedynie z odłączanego zasilacza TCAxxxx i/lub CBAxxxx. Używaj wyłącznie akumulatora dostarczonego z urządzeniem.
- Ładuj akumulator i używaj produkt w zakresie temperatur od 5°C do 40°C.
- Trzymaj produkt i akumulatory do niego z dala od ognia ani nie wystawiaj ich na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokich temperatur.
- Jeśli urządzenie nadmiernie się nagrzewa, wydziela nieprzyjemny zapach, zmienia kolor lub jeśli ładowanie trwa znacznie dłużej niż zwykle, zaprzestań korzystania z urządzenia i ładowania go oraz skontaktuj się z firmą Philips.
- Nie należy otwierać, modyfikować, przekłuwać, uszkadzać ani demontować urządzenia oraz jego baterii lub akumulatorów, aby nie dopuścić do nagrzewania się baterii lub akumulatorów i uwalniania przez nie toksycznych lub niebezpiecznych substancji. Nie wolno doprowadzać do zwarć i przeładowywać akumulatorów ani ładować ich w odwrotny sposób.
- W przypadku uszkodzenia lub wycieku z akumulatora należy unikać kontaktu ze skórą lub oczami. Jeśli do tego dojdzie, należy niezwłocznie dokładnie przemyć to miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To Philips urządzenie spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Dyrektywa dotycząca sprzętu radiowego

Firma Philips niniejszym oświadcza, że elektryczne szczoteczki do zębów z interfejsem o częstotliwości radiowej (Bluetooth lub BrushSync) są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

- Częstotliwość radiowa Bluetooth: 2,4 GHz

- Maksymalna moc częstotliwości radiowej Bluetooth: 3 dBm
- Częstotliwość radiowa NFC: 13,56 MHz
- Maksymalna moc częstotliwości radiowej NFC: -26 dBm

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.philips.com/support

Przeznaczenie

Zaawansowane szczoteczki do zębów Sonicare DiamondClean 9000 służą do usuwania z zębów przylegającej do nich płytki bakteryjnej i resztek pokarmowych. Pozwala to zminimalizować próchnicę oraz poprawić i utrzymywać higienę jamy ustnej. Zaawansowane szczoteczki do zębów Sonicare DiamondClean 9000 są przeznaczone do użytku osobistego. Dzieci powinny korzystać z urządzenia pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.

Szczoteczka Philips Sonicare (rys. 1)

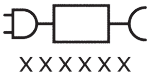
1 Uchwyt
2 Przycisk zasilania
3 Wskaźnik intensywności
4 Przycisk trybu/intensywności
5 Wskaźnik trybu
6 Wskaźnik konieczności wymiany główki szczotkującej
7 Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

Akcesoria:

8 Nasadka główki szczotkującej
9 Inteligentne główki szczotkujące
10 Symbol BrushSync
11 Szklanka do ładowania
12 Podstawka ładująca
13 Baza ładująca
14 Etui podróżne
15 Ładujące etui podróżne
16 Zasilacz sieciowy USB(-A)

Uwaga: Załączone akcesoria mogą się różnić w zależności od zakupionego modelu.

Na produkcie mogą być widoczne następujące symbole:
Przeczytaj instrukcję obsługi.



Odłączany zasilacz: „xxxxxx" wskazuje numer modelu zatwierdzonych ładowarek, których można używać.

Aplikacja Sonicare — rozpoczęcie używania

Aplikacja Sonicare paruje się z Twoją szczoteczką do zębów, co pozwala na korzystanie z wcześniejszych doświadczeń. Aplikacja jest kompatybilna z wieloma smartfonami iPhone i smartfonami z systemem Android™.

Aby rozpocząć korzystanie z aplikacji Sonicare:

1. Pobierz aplikację Sonicare na swój telefon.
2. Upewnij się, że w telefonie włączona jest funkcja Bluetooth.
3. Podnieś szczoteczkę do zębów, aby upewnić się, że jest aktywna (wskaźniki włączone).
4. Włącz aplikację i postępuj zgodnie z instrukcjami.
5. Sparuj szczoteczkę z aplikacją.
6. Utwórz konto za pośrednictwem aplikacji. Zaktualizuj oprogramowanie, w razie pojawienia się monitu, aby uzyskać dostęp do najnowszych usprawnień i funkcji.
7. Myj zęby regularnie szczoteczką do zębów połączoną z aplikacją. Dzięki regularnej synchronizacji szczoteczki do zębów z aplikacją będziesz otrzymywać aktualizacje, które pomogą poprawić higienę jamy ustnej.
8. Synchronizuj regularnie.
9. Aby zapewnić optymalny transfer danych, trzymaj telefon w pobliżu szczoteczki do zębów.

Aby dokonywać synchronizacji ręcznie: Paruj/łącz szczoteczkę do zębów z aplikacją co dwa tygodnie, aby czerpać korzyści z funkcji/możliwości aplikacji.
Aby dokonywać synchronizacji automatycznie: Podczas konfigurowania aplikacji udziel zezwolenia na udostępnianie informacji o lokalizacji. Jeśli na to zezwolisz, Twój telefon będzie wiedzieć, kiedy znajduje się w zasięgu szczoteczki do zębów i może nawiązać z nią połączenie, co pozwoli aplikacji odświeżyć dane dotyczące szczotkowania, aby móc przekazywać najnowsze spostrzeżenia i zalecenia.

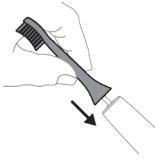
Uwaga: Upewnij się, że podczas korzystania z aplikacji funkcja Bluetooth w telefonie jest włączona, aby szczoteczka do zębów mogła przesyłać dane dotyczące szczotkowania do aplikacji i aktualizować je. W razie wątpliwości dotyczących powodów zbierania tych danych zapoznaj się z oświadczeniem firmy Sonicare dotyczącym prywatności, dostępnym podczas konfigurowania aplikacji.

Funkcje aplikacji

Szczoteczka elektryczna Sonicare jest wyposażona w inteligentne czujniki, które dostarczają informacji zwrotnych na temat nawyków szczotkowania, takich jak:
- Codzienne sesje szczotkowania
- Czas każdej sesji szczotkowania
- Zastosowaną podczas szczotkowania siłę nacisku
- Przypomnienie o konieczności wymiany końcówki (na podstawie jej faktycznego zużycia)

Aplikacja Sonicare zbiera dane dostarczane przez inteligentne czujniki i monitoruje nawyki szczotkowania w czasie.

Czynności wstępne



1 Dopasuj główkę szczoteczki tak, aby włosie skierowane było w tym samym kierunku, co przód uchwytu.

2 Mocno (do oporu) dociśnij główkę szczotkującą do metalowego trzonka.

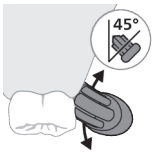
Uwaga: Między główką szczotkującą a uchwytem jest niewielka przerwa — jest to zgodne z projektem urządzenia.

Używanie szczoteczki Philips Sonicare

Jeżeli korzystasz ze szczoteczki Sonicare po raz pierwszy, normalne jest odczuwanie większych wibracji niż podczas używania nieelektrycznej szczoteczki do zębów. Zwykle zdarza się, że początkujący użytkownicy stosują zbyt mocny nacisk. Należy tylko delikatnie dociskać szczoteczkę, pozwalając, by sama szczotkowała zęby za Ciebie. W celu uzyskania najlepszych efektów postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami dotyczącymi szczotkowania zębów.
Aby łatwiej przyzwyczaić się do swojej nowej zaawansowanej szczoteczki do zębów Sonicare, przez pierwsze 1-2 tygodnie stosowania szczoteczki korzystaj z niższego ustawienia, a następnie przejdź na wyższe ustawienie.

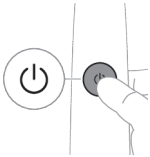
Instrukcje dotyczące szczotkowania zębów

1 Zwilż włosie szczoteczki i nałóż niewielką ilość pasty do zębów.

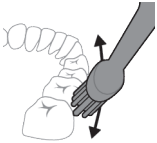


2 Umieść szczoteczkę na zębach pod niewielkim kątem (45 stopni). Naciśnij mocno tak, aby włosie sięgnęło linii dziąseł lub nieco poniżej.

Uwaga: Środek szczoteczki powinien przez cały czas dotykać zębów.



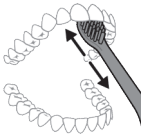
3 Naciśnij wyłącznik zasilania, aby włączyć szczoteczkę Philips Sonicare.



4 Delikatnie przyłóż włosie do zębów na linii dziąseł. Szczotkuj zęby krótkimi ruchami do przodu i do tyłu, tak aby włosie mogło dotrzeć między zęby. Wykonuj te ruchy przez cały cykl szczotkowania.

Uwaga: Włosie nieznacznie się wygina. Nie zaleca się mycia zębów w sposób, w jaki robi się to ręczną szczoteczką do zębów.

Uwaga: Jeśli będziesz naciskać zbyt mocno, szczoteczka wyemituje ostrzeżenie w postaci zmiany w poziomie wibracji uchwytu i włączenia wskaźnika konieczności wymiany główki szczotkującej błyskającego na pomarańczowo.

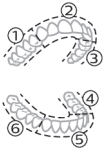


5 Aby oczyścić wewnętrzne powierzchnie przednich zębów, ułóż szczoteczkę pionowo, pod lekkim kątem i wykonaj kilka pionowych, nakładających się na siebie ruchów szczotkujących na każdym zębie.

6 Po zakończeniu cyklu szczotkowania można przeznaczyć dodatkowy czas na czyszczenie powierzchni żujących zębów oraz miejsc, w których powstają przebarwienia. Można również myć język włączoną lub wyłączoną szczoteczką do zębów, w zależności od preferencji.

Uwaga: Szczoteczka do zębów Philips Sonicare jest bezpieczna dla osób stosujących aparaty ortodontyczne (główki szczotkujące zużywają się wcześniej, gdy są używane na aparatach ortodontycznych) oraz osób z wypełnieniami (plomby, korony, licówki), jeśli przylegają prawidłowo i są szczelne.

Funkcja BrushPacer



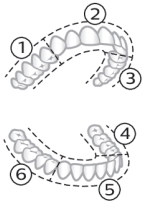
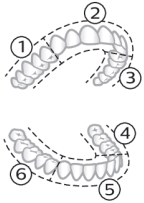
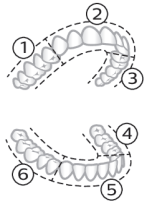
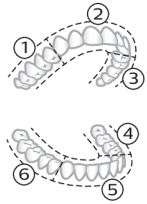
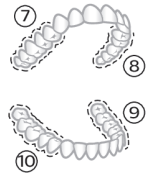
Aby dokładnie wyczyścić wszystkie zęby, podziel jamę ustną na 6 części, korzystając z funkcji BrushPacer. Funkcja BrushPacer dzieli czas szczotkowania na 6 równych segmentów i wskazuje, kiedy należy przejść do kolejnego obszaru. Krótka przerwa w wibracjach sygnalizuje początek kolejnego segmentu. Po zakończeniu sesji szczotkowania szczoteczka automatycznie się wyłącza.

Uwaga: Podczas korzystania z trybów White+ i Gum Health mogą zostać dodane dodatkowe segmenty.

Tryby

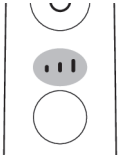
Szczoteczka elektryczna działa w 4 różnych trybach: Clean (czyszczenie), White+ (wybielanie), Gum Health (pielęgnacja dziąseł) i Deep Clean+ (głębokie czyszczenie). Optymalny tryb i właściwa intensywność zostaną wybrane automatycznie przez technologię BrushSync, odpowiednio do podłączonej inteligentnej główki szczotkującej. Aby przełączać tryby, przyciśnij przycisk trybu/intensywności, kiedy uchwyt jest wyłączony.

	Clean (czyszczenie) i **Deep Clean+ (głębokie czyszczenie)**	**White+ (wybielanie)**	**Gum Health (pielęgnacja dziąseł)**
Korzyść	Usuwanie płytki bakteryjnej	Usuwanie płytki bakteryjnej i przebarwień	Usuwanie płytki bakteryjnej i masaż dziąseł
Zalecana poziom intensywności	Poziom wysoki	Poziom wysoki	Poziom wysoki

	Clean (czyszczenie) i **Deep Clean+ (głębokie czyszczenie)**	**White+ (wybielanie)**	**Gum Health (pielęgnacja dziąseł)**
Łączny czas szczotkowania	Clean (czyszczenie): 2 minuty Deep Clean+ (głębokie czyszczenie): 3 minuty	2 minuty i 40 sekund	3 minuty i 20 sekund
Jak myć zęby	Clean (czyszczenie): Myć każdy odcinek przez 20 sekund  Deep Clean+ (głębokie czyszczenie): Myć każdy odcinek przez 30 sekund* 	Myć każdy odcinek przez 20 sekund,  następnie myć odcinki 7 i 8 przez 20 sekund każdy 	Myć każdy odcinek przez 20 sekund,  następnie myć odcinki 7, 8, 9 i 10 przez 20 sekund każdy 

Uwaga: W przypadku szczotkowania pod kontrolą aplikacji Philips Sonicare w trybie Deep Clean+ czas szczotkowania wynosi 2 minuty, gdy szczoteczka jest połączona z aplikacją, i 3 minuty, gdy szczoteczka nie jest połączona z aplikacją.

Poziomy intensywności



Twoja szczoteczki oferuje wybór trzech poziomów intensywności:
- niska intensywność (jeden pasek)
- średnia intensywność (dwa paski)
- wysoka intensywność (trzy paski)

Po podłączeniu do uchwytu inteligentna główka szczotkująca automatycznie wybierze zalecaną intensywność. Jeśli chcesz wybrać inną intensywność, możesz to zrobić, naciskając przycisk trybu/intensywności podczas szczotkowania.
Nie można zmienić intensywności, gdy uchwyt jest wyłączony lub wstrzymany.

Technologia BrushSync

Technologia BrushSync umożliwia główce szczotkującej komunikowanie się z uchwytem za pomocą mikroukładu elektronicznego. Symbol w dolnej części główki szczotkującej wskazuje, że jest ona wyposażona w tę technologię.
Technologia BrushSync umożliwia:
- Przypomnienie o konieczności wymiany główki szczotkującej
- Tryb parowania BrushSync

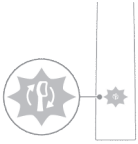
Philips Sonicare oferuje szeroką gamę inteligentnych główek szczotkujących z technologią BrushSync. Aby zapoznać się z pełną ofertą główek szczotkujących do szczoteczek do zębów i wybrać główkę najlepiej odpowiadającą Twoim potrzebom, odwiedź stronę **www.philips.com/toothbrush-heads**, gdzie znajdziesz więcej informacji.

Funkcje

- Informacje zwrotne z czujnika siły nacisku
- Funkcja BrushPacer

- SmarTimer
- EasyStart
- Przypomnienie o konieczności wymiany główki szczotkującej
- Główka szczotkująca

Informacje zwrotne z czujnika siły nacisku



Szczoteczka do zębów Sonicare mierzy siłę nacisku podczas szczotkowania w celu ochrony dziąseł i zębów przed uszkodzeniem.
Jeśli będziesz naciskać zbyt mocno, uchwyt zmieni sposób wibracji, a ikona wskaźnika konieczności wymiany główki szczotkującej będzie błyskać na pomarańczowo do czasu, aż zmniejszysz nacisk.

Uwaga: Ten produkt jest dostarczany z włączonym czujnikiem siły nacisku. Aby wyłączyć tę funkcję (patrz „Włączanie i wyłączanie funkcji").

Funkcja BrushPacer

BrushPacer to zegar, który pomaga równomiernie myć wszystkie zęby, dzięki podzieleniu jamy ustnej na 6 części.

SmarTimer

Funkcja SmarTimer automatycznie wyłącza szczoteczkę po zakończeniu cyklu szczotkowania, sygnalizując, że cykl został zakończony.
Stomatolodzy zalecają szczotkowanie zębów dwa razy dziennie przez co najmniej 2 minuty.

Uwaga: W przypadku naciśnięcia przycisku zasilania po rozpoczęciu cyklu szczotkowania działanie szczoteczki zostaje wstrzymane. Po 30-sekundowej pauzie funkcja SmarTimer zostanie zresetowana.

EasyStart

Uwaga: Aby włączyć funkcję EasyStart. (patrz „Włączanie i wyłączanie funkcji")

Ten model szczoteczki Philips Sonicare jest dostarczany z wyłączoną funkcją EasyStart. Aby umożliwić użytkownikowi przyzwyczajenie się do korzystania ze szczoteczki Philips Sonicare, funkcja EasyStart stopniowo zwiększa moc podczas pierwszych 14 szczotkowań.

Funkcja EasyStart działa we wszystkich trybach.

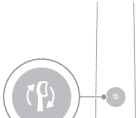
Ograniczenie odpowiedzialności
W przypadku używania szczoteczki do zębów Philips Sonicare w badaniach klinicznych, należy z niej korzystać na wysokim poziomie intensywności, uchwyt musi być całkowicie naładowany, a funkcja EasyStart musi być wyłączona.

Przypomnienie o konieczności wymiany główki szczotkującej

Szczoteczka Philips Sonicare jest wyposażona w technologię BrushSync, która monitoruje zużycie główki szczotkującej.

Uwaga: Ta funkcja działa wyłącznie z inteligentnymi końcówkami Philips Sonicare z technologią BrushSync.

1. Podczas zakładania nowej inteligentnej główki szczotkującej po raz pierwszy uchwyt rozpoznaje główkę szczotkującą Philips z technologią BrushSync i zaczyna monitorować jej zużycie.
2. W miarę upływu czasu, w zależności od siły nacisku oraz łącznego czasu użytkowania główki szczotkującej, uchwyt monitoruje zużycie główki szczotkującej w celu określenia optymalnego momentu do jej wymiany. Ta funkcja daje gwarancję najlepszego czyszczenia i dbania o zęby.
3. Gdy wskaźnik konieczności wymiany główki szczotkującej świeci się na pomarańczowo, należy wymienić główkę szczotkującą.



Uwaga: Wszystkie inteligentne główki szczotkujące są dostarczane z włączoną funkcją przypomnienia o konieczności wymiany główki szczotkującej. Informacje o wyłączaniu wskaźnika konieczności wymiany główki szczotkującej znajdują się w rozdziale „Włączanie i wyłączanie funkcji".

Główka szczotkująca

Główki szczotkujące z technologią BrushSync są wyposażone w mikroukład elektroniczny, który komunikuje się z uchwytem i automatycznie paruje główkę z zalecanym trybem i poziomem intensywności.

Uwaga: W razie zmiany trybu/intensywności główka szczotkująca zapamięta ostatnie użyte ustawienie.

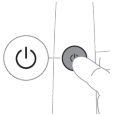
Włączanie i wyłączanie funkcji

Można włączać i wyłączać następujące funkcje szczoteczki:

- EasyStart
- Przypomnienie o konieczności wymiany główki szczotkującej
- Informacje zwrotne z czujnika siły nacisku

Uwaga: Funkcję przypomnienia o konieczności wymiany główki szczotkującej można włączać lub wyłączać tylko wtedy, gdy na uchwycie znajduje się inteligentna główka szczotkująca.

Krok 1: Umieść uchwyt na podstawce ładującej lub w szklance do ładowania.



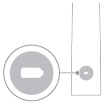
Krok 2: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez:

EasyStart	Przypomnienie o konieczności wymiany główki szczotkującej	Informacje zwrotne z czujnika siły nacisku
3 sekundy	Maksymalnie 5 sekund	Maksymalnie 7 sekund
↓	↓	↓

Krok 3: Zwolnij przycisk zasilania, gdy usłyszysz:

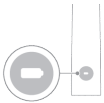
1 sygnał dźwiękowy	1, a następnie 2 sygnały dźwiękowe	1, 2, a następnie 3 sygnały dźwiękowe
↓	↓	↓

Ponadto:



Gdy wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie 2 razy i rozlegną się 3 coraz wyższe dźwięki, oznacza to, że funkcja została włączona.

LUB



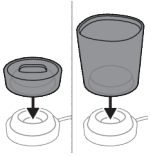
Gdy wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie 1 raz na pomarańczowo i rozlegną się 3 coraz niższe dźwięki, oznacza to, że funkcja została wyłączona.

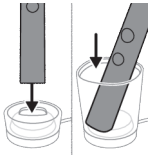
Ładowanie i stan akumulatora

Po całkowitym naładowaniu akumulatora zapas energii w tym modelu szczoteczki do zębów Philips Sonicare wystarcza na co najmniej 28 sesji szczotkowania, po 2 minuty każda (14 dni, jeśli szczoteczka jest używana dwa razy dziennie). Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora pokazuje stan akumulatora po zakończeniu 2-minutowej sesji szczotkowania, po wstrzymaniu działania szczoteczki do zębów lub podczas jej ładowania.

Uwaga: Pełne naładowanie akumulatora przed pierwszym użyciem może potrwać do 24 godzin, ale szczoteczki do zębów Philips Sonicare można użyć przed pełnym naładowaniem.

Ładowanie





Ładowanie na bazie ładującej

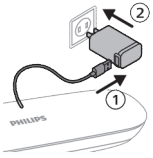
1. Podłącz kabel ładowarki do gniazdka elektrycznego.
2. Umieść podstawkę ładującą lub szklankę do ładowania na bazie ładującej.
3. Umieść uchwyt na podstawce ładującej lub w szklance do ładowania.
   - Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora zapali się, a uchwyt wyemituje dwa sygnały dźwiękowe. Oznacza to, że trwa ładowanie szczoteczki.
4. Ładowarka będzie ładować szczoteczkę do chwili jej całkowitego naładowania.

Gdy wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyska, oznacza to, że uchwyt jest ładowany. Gdy uchwyt jest w pełni naładowany, wskaźnik poziomu naładowania akumulatora zapala się na 30 sekund, a następnie gaśnie.

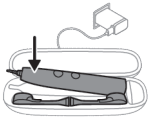
Ładowanie za pomocą etui podróżnego

Uwaga: Załączone akcesoria mogą się różnić w zależności od zakupionego modelu.

1. Wyjmij kabel USB z dolnej części ładującego etui podróżnego.



2 Podłącz ładujące etui podróżne za pomocą kabla USB do źródła zasilania prądem stałym o napięciu 5 V, takiego jak:
   - dostarczony zasilacz USB;
   - standardowe gniazdo USB komputera osobistego wymienionego na liście UL lub mającego certyfikat ANSI/UL 60950-1;
   - źródło zasilania o ograniczonej mocy (LPS) z portem wyjściowym USB, wymienione na liście UL lub mające certyfikat ANSI/UL 60950-1;
   - zasilacz klasy II wymieniony na liście UL lub mający certyfikat 1310.



3 Umieść uchwyt w etui podróżnym. Etui podróżne ładuje szczoteczkę do chwili jej całkowitego naładowania.

Stan naładowania akumulatora

Stan akumulatora (uchwyt na podłączonej do sieci ładowarce lub w ładującym etui podróżnym)

Po umieszczeniu uchwytu na ładowarce lub w ładującym etui podróżnym wskaźnik poziomu naładowania akumulatora pokazuje jego aktualny poziom naładowania.

Stan naładowania akumulatora	Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
Ładowanie	Błyska
W pełni naładowany	Zapala się na 30 sekund, a następnie gaśnie

Stan akumulatora (gdy uchwyt nie znajduje się na ładowarce ani w ładującym etui podróżnym)

Gdy szczoteczka do zębów jest aktywna, wskaźnik poziomu naładowania akumulatora w dolnej części uchwytu pokazuje jego aktualny poziom naładowania.

Stan naładowania akumulatora	Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora	Dźwięk
W pełni naładowany	Świeci się	-
Częściowo naładowany	Błyska	-
Niski poziom naładowania	Błyska na pomarańczowo	Po zakończeniu szczotkowania uchwyt emituje 3 sygnały dźwiękowe
Wyładowany	Błyska na pomarańczowo	Po zakończeniu szczotkowania uchwyt emituje 2 serie po 5 sygnałów dźwiękowych

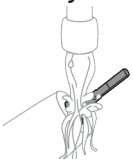
Uwaga: Aby oszczędzać energię, wskaźnik poziomu naładowania akumulatora wyłącza się, gdy szczoteczka nie jest używana.

Uwaga: Kiedy akumulator wyczerpie się całkowicie, szczoteczka do zębów wyłącza się. Umieść szczoteczkę do zębów na ładowarce w celu naładowania.

Uwaga: Aby mieć pewność, że akumulator jest zawsze całkowicie naładowany, możesz trzymać szczoteczkę do zębów na ładowarce, gdy szczoteczka nie jest używana.

Czyszczenie

Uchwyt szczoteczki



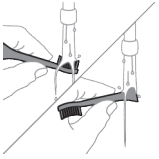
1 Zdejmij główkę szczoteczki i wypłucz metalowy trzonek w ciepłej wodzie. Sprawdź, czy nie zostały na niej pozostałości pasty do zębów.

Przestroga: Gumowej uszczelki, znajdującej się na metalowym trzonku, nie należy dociskać ostrymi narzędziami, gdyż może to spowodować jej uszkodzenie.

2 Wytrzyj całą powierzchnię urządzenia wilgotną szmatką.

Uwaga: Nie należy uderzać uchwytem o zlewozmywak, aby usunąć z niego nadmiar wody.

Główka szczotkująca



1 Po każdym użyciu opłucz główkę szczoteczki i włosie.
2 Co najmniej raz w tygodniu zdejmij główkę szczotkującą z uchwytu i opłucz ciepłą wodą miejsce podłączenia główki. Nasadkę główki szczotkującej opłukuj tak często, jak będzie to konieczne.

Ładowarka

1 Przed rozpoczęciem czyszczenia ładowarki wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2 Przetrzyj obudowę ładowarki wilgotną szmatką.

Etui podróżne

Opłucz ciepłą wodą i użyj wilgotnej szmatki do wyczyszczenia wnętrza etui podróżnego.

Ładujące etui podróżne

1 Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz ładujące etui podróżne od zasilania.
2 Wyczyść powierzchnię etui podróżnego wilgotną szmatką.

Przechowywanie

Jeśli zamierzasz nie używać produktu przez dłuższy czas, odłącz go od gniazdka elektrycznego, wyczyść i umieść w chłodnym i suchym miejscu, w którym nie będzie narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Wymiana

Aby uzyskać optymalne rezultaty, wymieniaj główki szczoteczki Philips Sonicare co 3 miesiące. Używaj wyłącznie wymiennych główek Philips Sonicare.

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisaliśmy najczęściej pojawiające się wątpliwości podczas korzystania z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę **www.philips.com/support** , na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Nie mogę w pełni zamocować główki szczotkującej. Między główką szczotkującą a uchwytem jest szczelina.		Jest to zjawisko normalne. Niewielka szczelina jest niezbędna, aby umożliwić ruch w celu zapewnienia wibracji potrzebnych do czyszczenia zębów.
Wibracje mojej szczoteczki do zębów Philips Sonicare są słabsze niż kiedyś.	Główka szczotkująca znajduje się zbyt blisko korpusu uchwytu.	Zdejmij główkę szczotkującą z uchwytu i ponownie osadź ją na metalowym trzonku, pozostawiając niewielką szczelinę. (1-2 mm)
	Poziom naładowania akumulatora jest niski.	Naładuj uchwyt szczoteczki do zębów na ładowarce.
Szczoteczka do zębów została naładowana, ale działa tylko przez krótki czas.	Uchwyt szczoteczki do zębów nie jest umieszczany pionowo na ładowarce, przez co się nie ładuje.	Umieść uchwyt pionowo na podstawie ładowarki i upewnij się, że ładowarka jest podłączona do sieci elektrycznej.
Szczoteczka do zębów przestaje działać.	Akumulator jest rozładowany.	Naładuj uchwyt szczoteczki do zębów na ładowarce.

Znajdowanie numeru modelu

Poszukaj numeru modelu (HX99XX) na spodzie uchwytu szczoteczki do zębów Philips Sonicare.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę **www.philips.com/support** lub zapoznaj się z treścią międzynarodowej gwarancji.

WYJĄTKI OD GWARANCJI

Co nie jest objęte gwarancją:

- Elementy umieszczane w jamie ustnej, w tym główki szczotkujące oraz nasadki.
- Uszkodzenia spowodowane użyciem nieautoryzowanych części zamiennych lub nieautoryzowanych główek szczoteczek.
- Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, brakiem konserwacji, przeróbkami lub naprawami dokonanymi przez nieupoważnione do tego osoby.
- Normalne zużycie, w tym odpryski, zarysowania, otarcia, odbarwienia i wyblakłe kolory.

Recykling

- Ten symbol oznacza, że produktów elektrycznych oraz akumulatorów lub baterii do nich, po okresie ich użytkowania, nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.
- Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych oraz akumulatorów i baterii.

Wyjmowanie akumulatora

ZAWIERA AKUMULATOR LITOWO-JONOWY. NALEŻY PODDAĆ RECYKLINGOWI LUB WŁAŚCIWIE ZUTYLIZOWAĆ.

Po wyrzuceniu urządzenia wbudowany akumulator **może zostać wyjęty wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę**. Przed wyjęciem

akumulatora upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany.

Przestrzegaj wszystkich niezbędnych środków bezpieczeństwa podczas otwierania urządzenia za pomocą narzędzi i podczas utylizacji akumulatora. Należy chronić oczy, dłonie, palce oraz powierzchnię, na której pracujesz.

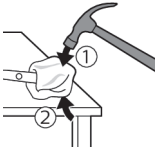
Podczas obchodzenia się z bateriami lub akumulatorami upewnij się, że Twoje ręce, urządzenie oraz baterie lub akumulatory są suche.

Aby uniknąć przypadkowego zwarcia baterii lub akumulatora po wyjęciu, nie pozwól, aby styki baterii lub akumulatora zetknęły się z metalowymi przedmiotami (np. monetami, spinkami do włosów, pierścionkami). Nie zawijaj baterii lub akumulatorów w folię aluminiową. Przed wyrzuceniem baterii lub akumulatorów należy włożyć je do plastikowej torebki lub zakleić ich styki taśmą.

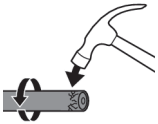
Wyjmowanie akumulatora

Aby wyjąć akumulator, potrzebny jest ręcznik lub szmatka, młotek i płaski (standardowy) śrubokręt. W trakcie wykonywania poniższych czynności przestrzegaj podstawowych zasad bezpieczeństwa.

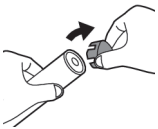
1. Aby całkowicie rozładować akumulator, zdejmij uchwyt z ładowarki, włącz szczoteczkę do zębów i poczekaj, aż samoczynnie zakończy pracę. Powtarzaj tę czynność do czasu, aż nie będzie już można uruchomić szczoteczki.
2. Zdejmij główkę szczotkującą z urządzenia i wyrzuć ją. Przykryj cały uchwyt ręcznikiem lub szmatką.



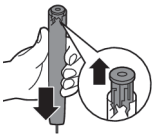
3 Przytrzymaj górną część uchwytu jedną ręką i uderz dolną część obudowy uchwytu w odległości 1 cm od końca. Aby odłączyć nasadkę końcową, zdecydowanie uderz młotkiem wszystkie 4 strony.



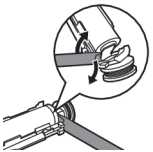
Uwaga: Konieczne może być kilkakrotne uderzenie końca uchwytu w celu przełamania wewnętrznych zacisków.



4 Zdejmij nasadkę końcową z uchwytu szczoteczki. Jeśli nasadka końcowa nie odłączy się od obudowy, powtarzaj krok 3 do momentu, aż nasadka zostanie odłączona.

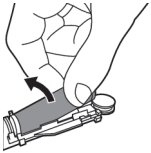


5 Trzymając uchwyt dołem do góry, dociśnij trzonek do twardej powierzchni. Jeśli elementy wewnętrzne nie odłączą się od obudowy, powtarzaj krok 3, aż zostaną odłączone.



6 Wsuń śrubokręt między akumulator i czarną ramkę w dolnej części elementów wewnętrznych. Następnie wsuń śrubokręt pod akumulator i podważ, aby złamać dolną część czarnej ramki.

7 Włóż śrubokręt między dolną część akumulatora a czarną ramkę, aby złamać metalowy zacisk łączący akumulator z zieloną płytką drukowaną. Spowoduje to zwolnienie dolnej części akumulatora z ramki.

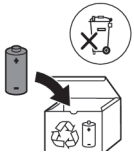


8 Chwyć akumulator i wyciągnij go spomiędzy elementów wewnętrznych, tak aby złamać drugi metalowy zacisk akumulatora.

Ostrożnie: Zwróć uwagę na ostre krawędzie zacisków akumulatora, aby uniknąć skaleczenia palców.

9 Zaklej styki akumulatora taśmą, aby zapobiec spięciom pochodzącym z pozostałej energii akumulatora.

Akumulator może być teraz poddany recyklingowi, a reszta urządzenia może zostać zutylizowana zgodnie z przepisami.



Uwaga: Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska.

Introdução

Bem-vindo à família Philips Sonicare!
Esta escova de dentes oferece resultados superiores no que toca a remoção de placa, dentes mais brancos e gengivas mais saudáveis. Graças à combinação de tecnologia sónica suave e às funções clinicamente desenvolvidas e comprovadas da Sonicare, pode estar seguro de que obtém sempre os melhores resultados de limpeza.
Suporte adicional e registo do produto estão disponíveis em: **www.philips.com/support**

Informações de segurança importantes

Utilize o produto apenas para o fim a que se destina. Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o produto e os respetivos acessórios e pilhas, e guarde-as para uma eventual consulta futura. Uma utilização indevida pode resultar em perigo ou lesões graves.

Advertências

- Mantenha a base de carregamento e/ou o estojo de viagem de carregamento longe da água.
- Após a limpeza, certifique-se de que a base de carregamento e/ou o estojo de viagem de carregamento estão completamente secos antes de voltar a ligar à tomada elétrica.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Utilize apenas acessórios ou consumíveis originais da Philips. Utilize apenas o carregador fornecido com o produto. Se fornecidos, utilize apenas o cabo USB original e a fonte de alimentação com porta de saída USB.

- Este aparelho não contém peças passíveis de assistência pelo utilizador. Se o aparelho estiver danificado, não o utilize e contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país. Se o cabo estiver danificado, substitua o carregador por um novo.
- Não utilize a base de carregamento e/ou o estojo de viagem de carregamento ao ar livre ou perto de superfícies aquecidas.
- Não lave nenhuma das peças do produto na máquina de lavar a loiça.
- Este aparelho destina-se unicamente à lavagem dos dentes, gengivas e língua.
- Interrompa a utilização da cabeça de escovagem se esta apresentar cerdas esmagadas ou dobradas. Substitua a cabeça de escovagem de 3 em 3 meses ou mais cedo no caso de aparecerem sinais de desgaste.
- Evite o contacto direto com produtos que contenham óleos essenciais ou óleo de coco. Um contacto deste tipo pode resultar no deslocamento das cerdas.
- Não utilize o aparelho e consulte o seu dentista/médico se ocorrer uma hemorragia excessiva após a utilização, se o sangramento continuar a ocorrer após 1 semana de utilização ou se sentir desconforto ou dor.
- Se tiver sido submetido a uma cirurgia oral ou das gengivas nos últimos 2 meses, consulte o seu dentista antes de utilizar este aparelho.
- Se tiver um pacemaker ou outro dispositivo implantado, consulte o seu médico ou o fabricante do dispositivo implantado antes da utilização.
- Se tiver problemas de saúde, consulte o seu médico antes de utilizar este aparelho.
- Este aparelho é um dispositivo de uso pessoal, pelo que não deve ser usado em vários pacientes em consultórios ou clínicas dentárias.

Instruções de segurança relativas às pilhas

- Utilize apenas acessórios e consumíveis originais da Philips. Utilize apenas uma unidade de alimentação amovível TCAxxxx e/ou CBAxxxx. Utilize apenas a pilha recarregável fornecida com o produto.

- Carregue e utilize o produto a uma temperatura entre 5 °C e 40 °C.
- Mantenha o produto e as pilhas afastados de fonte de calor, e não os exponha à luz solar direta nem a altas temperaturas.
- Se o produto aquecer anormalmente ou emanar um odor desagradável, mudar de cor ou o tempo de carregamento for muito superior ao habitual, não utilize nem carregue o produto e contacte a Philips.
- Para impedir que as pilhas aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas, não abra, modifique, perfure, danifique ou desmonte o produto ou a bateria. Não cause curto-circuitos, não carregue excessivamente nem inverta a corrente das pilhas.
- Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Caso isto ocorra, lave imediatamente com água e procure assistência médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Diretiva sobre equipamento de rádio

A Philips declara, por este meio, que as escovas de dentes elétricas com uma interface de radiofrequência (Bluetooth ou BrushSync) estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

- Radiofrequência Bluetooth: 2,4 GHz
- Potência máxima de radiofrequência Bluetooth: 3 dBm
- Radiofrequência NFC: 13,56 MHz
- Potência máxima de radiofrequência NFC: –26 dBm

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: **www.philips.com/support**

Utilização prevista

As escovas de dentes elétricas Sonicare DiamondClean 9000 destinam-se a remover a placa e resíduos alimentares dos dentes para reduzir as cáries e melhorar

e manter a saúde oral. As escovas de dentes elétricas Sonicare DiamondClean 9000 destinam-se a utilização pessoal. A utilização por crianças deve ser efetuada sob a supervisão de um adulto.

A Philips Sonicare (Fig. 1)

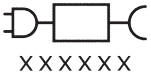
1 Pega
2 Botão para ligar/desligar
3 Indicador de intensidade
4 Botão de modo/intensidade
5 Indicador do modo
6 Luz de alerta de substituição da cabeça da escova
7 Indicador da bateria

Acessórios:

8 Tampa da cabeça da escova
9 Cabeças de escova inteligentes
10 Símbolo BrushSync
11 Copo de carga
12 Base de carga
13 Base de carregamento
14 Estojo de viagem
15 Estojo de viagem com carregamento
16 Adaptador USB(-A)

Nota: Os acessórios incluídos podem variar consoante o modelo adquirido.

Os seguintes símbolos podem ser apresentados no produto:
Leia o manual do utilizador.



Parte da fonte de alimentação amovível: "xxxxxx" indica o número de modelo dos carregadores aprovados para utilização.

Aplicação Sonicare – Primeiros passos

A aplicação Sonicare emparelha com a sua escova de dentes para lhe fornecer uma experiência interativa. A aplicação é compatível com uma grande variedade de smartphones iPhone e Android™.

Para começar a utilizar a aplicação Sonicare:

1. Transfira a aplicação Sonicare para o seu telemóvel.
2. Certifique-se de que o Bluetooth do telemóvel está ativado.
3. Pegue na escova de dentes para garantir que está ativa (luzes acesas).
4. Abra a aplicação e siga os passos.
5. Emparelhe a escova de dentes com a aplicação.
6. Crie a sua conta através da aplicação. Realize a atualização do firmware, se tal for solicitado, para aceder aos mais recentes melhoramentos e funções.
7. Escove os dentes regularmente com a escova ligada à aplicação. Ao sincronizar regularmente a escova de dentes com a aplicação, receberá atualizações para ajudar a melhorar os seus cuidados de saúde oral.
8. Sincronize regularmente.
9. Mantenha o telemóvel perto da escova de dentes para uma transferência de dados ideal.

Para sincronizar manualmente: Emparelhe/ligue a escova de dentes à aplicação quinzenalmente para beneficiar das funcionalidades/capacidades da aplicação.

Para sincronizar automaticamente: Permita o acesso à localização quando configurar a aplicação. Ao permitir acesso à localização, o seu telemóvel poderá identificar sempre que estiver ao alcance da escova e atualizar os dados de escovagem na aplicação, para que esta lhe forneça as informações e recomendações mais recentes.

Nota: Certifique-se de que o Bluetooth do telemóvel está ativado quando utilizar a aplicação para que a escova de dentes possa transferir e atualizar os dados de escovagem na aplicação. Se tiver alguma questão sobre o motivo pelo qual os seus dados de escovagem são recolhidos, certifique-se de que revê a Declaração de Privacidade da Sonicare, disponível ao longo do processo de configuração da aplicação.

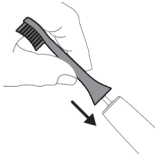
Funcionalidades da aplicação

A sua escova de dentes elétrica Sonicare está equipada com sensores inteligentes que lhe fornecem comentários sobre os seus hábitos de escovagem, incluindo:

- Sessões de escovagem diárias
- Tempo gasto durante cada sessão de escovagem
- Pressão de escovagem aplicada
- Alerta de substituição da cabeça da escova (com base na sua utilização real)

A aplicação Sonicare recolhe os dados fornecidos pelos sensores inteligentes e monitoriza os hábitos de escovagem ao longo do tempo.

Começar a usar o seu aparelho



1 Alinhe a cabeça da escova de forma a que as cerdas estejam viradas para a parte da frente da pega.

2 Pressione firmemente a cabeça da escova contra o veio metálico, até encontrar resistência.

Nota: é normal ver um pequeno espaço entre a cabeça da escova e a pega.

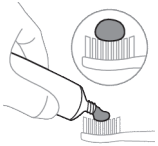
Utilizar a escova de dentes Philips Sonicare

Se estiver a utilizar a escova de dentes Sonicare pela primeira vez, é normal sentir mais vibração do que quando utiliza uma escova de dentes não elétrica. É comum os utilizadores principiantes aplicarem demasiada pressão. Aplique apenas uma ligeira pressão e deixe a escova de dentes trabalhar por si. Siga as instruções de escovagem abaixo para conseguir a melhor experiência.

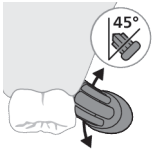
Para ajudar na transição para a sua nova escova de dentes elétrica Sonicare, utilize uma regulação mais baixa

nas primeiras 1 a 2 semanas e, em seguida, mude para uma regulação mais alta.

Instruções de escovagem

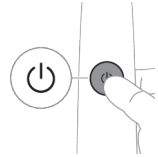


1 Molhe as cerdas e aplique uma pequena quantidade de pasta de dentes.

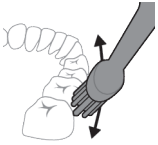


2 Encoste as cerdas da escova aos dentes numa ligeira inclinação (45 graus). Pressione firmemente para que as cerdas alcancem a linha das gengivas ou ligeiramente abaixo da mesma.

Nota: Mantenha sempre o centro da escova em contacto com os dentes.



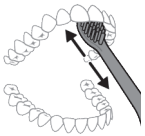
3 Prima o botão para ligar/desligar para ligar a Philips Sonicare.



4 Mantenha as cerdas suavemente encostadas aos dentes e às gengivas. Escove os dentes com pequenos movimentos para trás e para a frente para que as cerdas alcancem a zona entre os dentes. Continue este movimento durante o ciclo de escovagem.

Nota: As cerdas devem abrir-se ligeiramente. Não recomendamos que utilize a escova elétrica para escovagem como se se tratasse de uma escova de dentes manual.

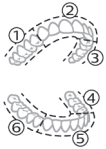
Nota: Se aplicar demasiada pressão, será alertado pela alteração da vibração da pega e pela intermitência em âmbar do indicador de substituição da cabeça da escova.



5 Para limpar as superfícies interiores dos dentes da frente, incline a pega da escova quase na vertical e faça várias rotações verticais de escovagem sobrepostas em cada dente.
6 Depois de concluir o ciclo de escovagem, pode escovar durante mais algum tempo a superfície dos dentes usada para mastigar e as áreas onde se formam manchas. Também pode escovar a língua, com a escova ligada ou desligada, como preferir.

Nota: A escova de dentes Philips Sonicare pode ser utilizada em aparelhos ortodônticos (as cabeças de escova desgastam-se mais rapidamente quando utilizadas em aparelhos ortodônticos) e restaurações dentárias (obturações, coroas, facetas), caso estejam devidamente fixos e não comprometidos.

BrushPacer



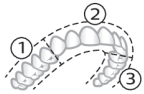
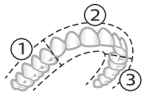
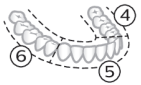
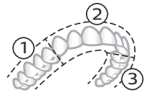
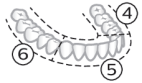
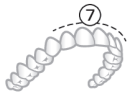
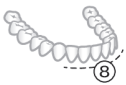
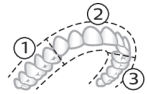
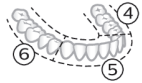
Para se certificar de que escova toda a boca uniformemente, divida a boca em 6 secções, utilizando a funcionalidade BrushPacer. O BrushPacer divide o tempo de escovagem em seis segmentos iguais e indica quando deve passar para a área seguinte. Os segmentos são indicados através de uma breve pausa na vibração. A escova de dentes deixa de funcionar automaticamente no fim da sessão de escovagem.

Nota: É possível adicionar outros segmentos quando utilizar os modos White+ ou Gum Health.

Modos

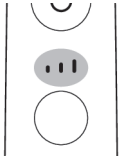
A sua escova de dentes elétrica está equipada com 4 modos diferentes: Clean (Limpeza), White+ (Branquear), Gum Health (Saúde das gengivas) e Deep Clean+ (Limpeza profunda). Dependendo da cabeça de escova inteligente utilizada, o modo e a intensidade ideais são selecionados automaticamente pela tecnologia BrushSync. Para mudar de modo, prima o botão de modo/intensidade com a escova de dentes desligada.

	Clean e **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Vantagem	Remoção da placa	Remoção da placa e das manchas na superfície	Remoção da placa e massagem das gengivas
Nível de intensidade recomendado	Alto	Alto	Alto
Total do tempo de escovagem	Clean: 2 minutos Deep Clean+: 3 minutos	2 minutos e 40 segundos	3 minutos e 20 segundos

	Clean e **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Como escovar	Clean: escovar cada segmento durante 20 segundos  Deep Clean+: escovar cada segmento durante 30 segundos*  	escovar cada segmento durante 20 segundos,   em seguida, escovar os segmentos 7 e 8 durante 20 segundos cada  	escovar cada segmento durante 20 segundos,   em seguida, escovar os segmentos 7, 8, 9 e 10 durante 20 segundos cada

Nota: Ao escovar com a aplicação Philips Sonicare no modo Deep Clean+, o tempo de escovagem será de 2 minutos com ligação à aplicação e de 3 minutos sem ligação à aplicação.

Intensidades



A sua escova de dentes elétrica é fornecida com 3 definições de intensidade diferentes:
- intensidade baixa (uma barra)
- intensidade média (duas barras)
- intensidade alta (três barras)

Quando está encaixada na pega, a cabeça de escova inteligente seleciona automaticamente a intensidade recomendada. Se quiser mudar para uma intensidade diferente, prima o botão de modo/intensidade durante a escovagem.

Não é possível alterar a intensidade com a pega desligada ou em pausa.

Tecnologia BrushSync

A tecnologia BrushSync permite que a cabeça da escova comunique com a pega através de um microchip. O símbolo na parte inferior da cabeça da escova indica que esta está equipada com esta tecnologia.

A tecnologia BrushSync ativa as seguintes opções:
- Alerta de substituição da cabeça da escova
- Modo de emparelhamento BrushSync

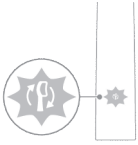
A Philips Sonicare oferece uma vasta gama de cabeças de escova inteligentes, com tecnologia BrushSync. Para explorar a nossa gama completa de cabeças de escova de dentes e encontrar a ideal para si, aceda a **www.philips.com/toothbrush-heads** e obtenha mais informações.

Funcionalidades

- Feedback do sensor de pressão
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Alerta de substituição da cabeça da escova
- Emparelhamento do modo da cabeça da escova

Feedback do sensor de pressão

A escova de dentes Sonicare mede a pressão que o utilizador exerce durante a escovagem a fim de evitar lesões nas gengivas e nos dentes.



Se aplicar uma pressão excessiva, a vibração da pega altera-se e o ícone de alerta de substituição da cabeça da escova acende de forma intermitente em âmbar até que a pressão seja reduzida.

Nota: O produto é vendido com o Sensor de pressão ativado. Para desativar esta funcionalidade (consultar «Ativar ou desativar funcionalidades»).

BrushPacer

O BrushPacer é um temporizador que ajuda a escovar a boca de maneira uniforme dividindo-a em 6 secções.

SmarTimer

O SmarTimer indica que o ciclo de escovagem está completo ao desligar automaticamente a escova de dentes no final do ciclo de escovagem.
Os profissionais de saúde dentária recomendam uma escovagem de pelo menos 2 minutos, duas vezes por dia.

Nota: Se premir o botão para ligar/desligar depois de ter iniciado o ciclo de escovagem, a escova de dentes é colocada em pausa. Depois de uma pausa de 30 segundos, o SmarTimer é reiniciado.

EasyStart

Nota: Para ativar a função EasyStart. (consultar «Ativar ou desativar funcionalidades»)

Este modelo da Philips Sonicare é fornecido com a funcionalidade EasyStart desativada. A funcionalidade EasyStart aumenta gradualmente a potência durante as 14 primeiras escovagens para o ajudar a habituar-se a escovar com a Philips Sonicare.
A função EasyStart funciona com todos os modos.

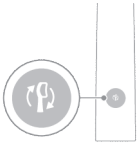
Limitação de responsabilidade
Quando a escova de dentes Philips Sonicare for utilizada em estudos clínicos, deve ser utilizada em alta intensidade, com a pega completamente carregada e a funcionalidade EasyStart desativada.

Alerta de substituição da cabeça da escova

A Philips Sonicare está equipada com tecnologia BrushSync, que controla o desgaste da cabeça da escova.

Nota: Esta funcionalidade apenas funciona com cabeças de escova inteligentes Philips Sonicare com tecnologia BrushSync.

1. Ao colocar uma nova cabeça de escova inteligente pela primeira vez, a pega reconhece que tem uma cabeça de escova Philips com tecnologia BrushSync e começa a controlar o desgaste da cabeça de escova.
2. Com o passar do tempo, em função da pressão aplicada e do tempo total de utilização, a pega controla o desgaste da cabeça de escova para determinar o momento ideal para a substituição da mesma. Esta funcionalidade garante a melhor limpeza e o melhor cuidado dos seus dentes.
3. Quando a luz de alerta de substituição da cabeça da escova acender a cor âmbar, deve substituir a cabeça da escova.



Nota: Todas as cabeças de escova inteligentes são fornecidas com a funcionalidade de alerta de substituição da cabeça da escova ativada. Para desativar o alerta de substituição da cabeça da escova, consulte "Ativar ou desativar funcionalidades".

Emparelhamento do modo da cabeça da escova

As cabeças de escova com tecnologia BrushSync incluem um microchip que comunica com a pega e as emparelha automaticamente com o modo e a intensidade recomendados.

Nota: Se mudar de modo/intensidade, a cabeça de escova memoriza a última regulação utilizada.

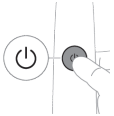
Ativar ou desativar funcionalidades

Pode ativar ou desativar as seguintes funções da escova de dentes:

- EasyStart
- Alerta de substituição da cabeça da escova
- Feedback do sensor de pressão

Nota: Apenas pode ativar ou desativar o alerta de substituição da cabeça da escova quando estiver colocada na pega uma cabeça de escova inteligente.

Passo 1: Coloque a pega no suporte de carregamento ou no copo de carregamento.



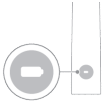
Passo 2: Prima sem soltar o botão para ligar/desligar:

EasyStart	Alerta de substituição da cabeça da escova	Feedback do sensor de pressão
3 segundos	Até 5 segundos	Até 7 segundos
↓	↓	↓

Passo 3: Solte o botão para ligar/desligar quando ouvir:

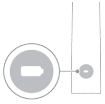
1 bipe	1 bipe e, depois, 2 bipes	1 bipe, 2 bipes e, depois, 3 bipes
↓	↓	↓

Juntamente com:



Se vir o indicador da bateria piscar 2 vezes e ouvir 3 sons de tonalidade crescente, a função foi ativada.

OU



Se o indicador da bateria piscar a cor âmbar 1 vez e ouvir 3 sons de tonalidade decrescente, significa que a funcionalidade foi desativada.

Carregamento e estado da bateria

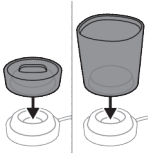
A escova de dentes Philips Sonicare é concebida para proporcionar, pelo menos, 28 sessões de escovagem, com uma duração de 2 minutos por sessão (14 dias, caso seja

utilizada duas vezes por dia), com a bateria completamente carregada. O indicador da bateria mostra o estado da bateria quando termina a sessão de escovagem de 2 minutos, quando coloca a escova de dentes em pausa ou enquanto está a carregar.

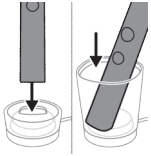
Nota: O carregamento completo da bateria antes da primeira utilização pode demorar até 24 horas, mas a escova de dentes Philips Sonicare pode ser utilizada antes de estar completamente carregada.

Carregamento

Carregar na base de carregamento



1 Introduza a ficha do cabo da base de carregamento numa tomada elétrica.
2 Coloque o suporte de carregamento ou copo de carga em cima da base de carga.
3 Coloque a pega no suporte de carregamento ou no copo de carregamento.
   - O indicador da bateria acende e a pega emite dois sinais sonoros. Isto indica que a escova está a carregar.



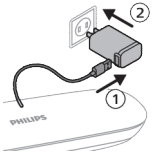
4 O carregador irá carregar a escova de dentes até estar completamente carregada.

Quando a pega está a carregar, o indicador da bateria fica intermitente. Quando a pega estiver completamente carregada, o indicador da bateria acende durante 30 segundos e, em seguida, apaga-se.

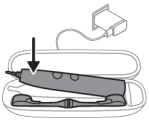
Carregamento com o estojo de viagem

Nota: Os acessórios incluídos podem variar consoante o modelo adquirido.

1 Tire o cabo USB do parte inferior do estojo de viagem para carregamento.
2 Ligue o estojo de viagem de carregamento através do cabo USB à alimentação de 5 V CC fornecida por:



- O adaptador USB fornecido
- um conector USB padrão do um computador pessoal com certificação UL ou ANSI/UL 60950-1,
- uma fonte de alimentação com certificação UL ou ANSI/UL 60950-1 LPS com porta de saída USB, ou
- uma fonte de alimentação com certificação UL ou 1310 Classe 2.



3 Coloque a pega no estojo de viagem. O estojo de viagem carrega a escova de dentes até estar completamente carregada.

Estado da bateria

Estado da bateria (pega colocada no carregador ligado à corrente ou no estojo de viagem de carregamento)

Quando a pega é colocada no carregador ou no estojo de viagem de carregamento, o indicador da bateria mostra o nível da mesma.

Estado da bateria	Indicador da bateria
Carregamento	Intermitente
Completa	Acende-se durante 30 segundos e, depois, apaga-se

Estado da bateria (pega não colocada no carregador ou no estojo de viagem de carregamento)

Quando a escova de dentes está ativa, o indicador da bateria na parte inferior da pega mostra o nível da bateria.

Estado da bateria	Indicador da bateria	Som
Completa	Acende	-
Parcialmente completa	Intermitente	-

Estado da bateria	Indicador da bateria	Som
Baixa	Âmbar intermitente	A pega emite 3 sons após a escovagem
Esgotada	Âmbar intermitente	A pega emite 2 conjuntos de 5 sons após a escovagem

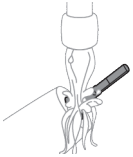
Nota: Para poupar energia, o indicador da bateria apaga-se quando não estiver em utilização.

Nota: Quando a bateria está completamente vazia, a escova de dentes desliga-se. Coloque a escova de dentes no carregador para a carregar.

Nota: Para manter a bateria sempre completamente carregada, pode colocar a escova de dentes no carregador quando não estiver a ser utilizada.

Limpeza

Pega da escova de dentes



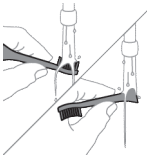
1 Retire a cabeça da escova e enxague a extremidade metálica com água morna. Certifique-se de que remove todos os resíduos de pasta de dentes.

Atenção: Não pressione o vedante de borracha na extremidade metálica com objetos afiados pois pode danificá-lo.

2 Limpe a superfície da pega com um pano húmido.

Nota: Não bata com a pega no lava-loiça para remover o excesso de água.

Cabeça da escova



1 Enxague a cabeça da escova e as cerdas após cada utilização.
2 Retire a cabeça da escova da pega e enxague a conexão da cabeça da escova com água morna, pelo menos, uma vez por semana. Enxague a tampa da cabeça de escova sempre que for necessário.

Carregador

1 Desligue sempre o aparelho da corrente antes de o limpar.
2 Limpe a superfície do carregador com um pano húmido.

Estojo de viagem

Enxague com água morna e utilize um pano húmido para limpar o interior do estojo de viagem.

Estojo de viagem com carregamento

1 Desligue o estojo de viagem de carregamento da corrente antes de o limpar.
2 Utilize um pano húmido para limpar a superfície do estojo de viagem.

Arrumação

Se não pretender utilizar o produto por um longo período de tempo, desligue-o da tomada elétrica, limpe-o e guarde-o num local fresco e seco, afastado da luz solar direta.

Substituição

Substitua as cabeças da escova Philips Sonicare a cada 3 meses para obter os melhores resultados. Utilize apenas as cabeças de escovagem de substituição Philips Sonicare.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que pode ter com o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, visite **www.philips.com/support** para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

Problema	Possível causa	Solução
Não consigo fixar bem a cabeça da escova. Existe uma folga entre a cabeça da escova e a pega.		Isto é normal. É necessário que exista uma pequena folga de forma a permitir o movimento que origina as vibrações necessárias para limpar os dentes.
A vibração da minha escova de dentes Philips Sonicare tem menos potência do que inicialmente.	A cabeça de escova está demasiado próxima do corpo da pega.	Retire a cabeça de escova da pega e volte a colocá-la no veio metálico, deixando uma pequena folga. (1 mm-2 mm)
	A bateria tem pouca carga.	Carregue a pega da escova de dentes no carregador.
Carreguei a escova de dentes, mas funciona durante muito pouco tempo.	A pega da escova de dentes não está colocada no carregador na posição vertical, o que faz com que não carregue.	Coloque a pega na base de carregamento na posição vertical e certifique-se de que o carregador está ligado à corrente.
A escova de dentes deixa de funcionar.	A bateria está vazia.	Carregue a pega da escova de dentes no carregador.

Localizar o número do modelo

Procure o número do modelo (HX99XX) na parte inferior da pega da escova de dentes Philips Sonicare.

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite **www.philips.com/support** ou leia o folheto da garantia internacional.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

A garantia não cobre o seguinte:

- Acessórios para a boca, incluindo cabeças de escova e bocais.
- Danos causados pela utilização de peças de substituição ou cabeças de escova não autorizadas.
- Danos causados por utilização indevida, abuso, negligência, alterações ou reparação não autorizada.
- Desgaste normal, incluindo falhas, riscos, erosão, descoloração ou desvanecimento.

Reciclagem

- Este símbolo significa que os produtos elétricos e as pilhas não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns.
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e pilhas.

Retirar a bateria recarregável

CONTÉM BATERIA RECARREGÁVEL DE IÕES DE LÍTIO. DEVE SER RECICLADA OU ELIMINADA ADEQUADAMENTE.
A bateria recarregável incorporada **apenas pode ser removida por um profissional qualificado** ao eliminar o aparelho. Certifique-se de que a bateria está totalmente descarregada antes de a remover.

Tome as precauções de segurança necessárias quando manusear ferramentas para abrir o aparelho e quando se desfizer da bateria recarregável. Proteja os olhos, as mãos, os dedos e a sua superfície de trabalho.

Quando manusear pilhas, certifique-se de que as suas mãos, o produto e as pilhas estão secos.

Para evitar um curto-circuito acidental nas pilhas após a remoção, evite o contacto dos terminais das pilhas com objetos metálicos (por exemplo, moedas, ganchos de cabelo, anéis). Não envolva as pilhas em folha de alumínio. Isole os terminais

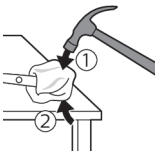
das pilhas ou coloque-as num saco de plástico antes de lhes dar o destino correto.

Retirar a bateria recarregável

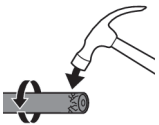
Para retirar a bateria recarregável, necessita de uma toalha ou pano, um martelo e uma chave de fendas padrão. Respeite as precauções básicas de segurança quando realizar o procedimento descrito em baixo.

1. Para descarregar totalmente a bateria recarregável, retire a pega do carregador, ligue a escova de dentes e mantenha-a em funcionamento até parar. Repita este passo até não conseguir ligar a escova de dentes.
2. Remova e deite fora a cabeça da escova. Cubra toda a pega com uma toalha ou um pano.

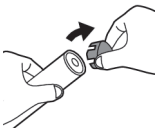
3. Segure a parte superior da pega com uma mão e bata na estrutura da pega, cerca de 1 cm acima da extremidade inferior. Bata firmemente com um martelo nos 4 lados para ejetar a tampa inferior.

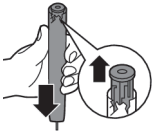


Nota: poderá ter de bater na extremidade várias vezes para quebrar as ligações de encaixe internas.

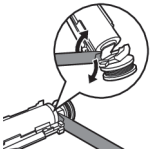


4. Retire a tampa inferior da pega da escova de dentes. Se a tampa inferior não se soltar facilmente da estrutura, repita o passo 3 até a tampa inferior ser libertada.



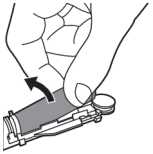


5 Segurando a pega voltada ao contrário, pressione o veio sobre uma superfície dura. Se os componentes interiores não se soltarem facilmente da estrutura, repita o passo 3 até os componentes interiores se libertarem.



6 Insira a chave de fendas entre a bateria e a estrutura preta na parte inferior dos componentes internos. Em seguida, incline a chave na direção oposta à bateria para quebrar a parte inferior da estrutura preta.

7 Introduza a chave de fendas entre a parte inferior da bateria e a estrutura preta para quebrar a patilha metálica que liga a bateria à placa de circuito impresso verde. Isto irá soltar a parte inferior da bateria da estrutura.

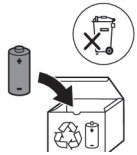


8 Agarre a bateria e puxe-a para fora dos componentes internos para quebrar a segunda patilha metálica da bateria.

Atenção: esteja atento aos rebordos afiados das patilhas da bateria, para evitar ferir os seus dedos.

9 Cubra os contactos da bateria com fita para evitar qualquer curto-circuito devido a carga residual da bateria.

A bateria recarregável pode agora ser reciclada e o produto restante pode ser eliminado corretamente.



Nota: no final da vida útil do aparelho, não o elimine com os resíduos habituais; deposite-o num ponto de reciclagem oficial. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente.

Introducere

Bine ați venit în familia Philips Sonicare!
Această periuță de dinți vă oferă o capacitate superioară de îndepărtare a plăcii bacteriene, dinți mai albi și gingii mai sănătoase. Prin folosirea combinației Sonicare dintre tehnologia sonică delicată și caracteristicile dezvoltate și testate în mediu clinic, puteți avea încredere că beneficiați de fiecare dată de cea mai bună curățare. Asistență suplimentară și formularul de înregistrare a produsului sunt disponibile la adresa:
www.philips.com/support

Informații importante privind siguranța

Utilizați produsul numai în scopul pentru care a fost creat. Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza produsul împreună cu bateriile și accesoriile sale și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Utilizarea greșită poate genera pericole sau provoca vătămări grave.

Avertismente

- Feriți baza de încărcare și/sau tocul de transport cu încărcare de contactul cu apa.
- După curățare, asigurați-vă că baza de încărcare și/sau tocul de transport cu încărcare sunt complet uscate înainte de a le conecta la priză.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii și persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le prezintă. Procesele de curățare și întreținere de către utilizator nu trebuie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
- Utilizați numai accesorii sau consumabile Philips originale. Utilizați numai încărcătorul furnizat odată cu produsul. Dacă este furnizat, utilizați numai cablul USB și unitatea de alimentare USB originale.

- Acest aparat nu conţine piese care pot fi reparate de utilizator. Dacă aparatul este deteriorat, opriţi utilizarea şi contactaţi Centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs. În cazul în care cablul este deteriorat, înlocuiţi încărcătorul cu unul nou.
- Nu utilizaţi baza de încărcare şi/sau tocul de transport cu încărcare în aer liber sau în apropierea suprafeţelor încălzite.
- Nu spălaţi nicio parte componentă a produsului în maşina de spălat vase.
- Acest aparat a fost conceput doar pentru curăţarea dinţilor, gingiilor şi limbii.
- Întrerupeţi utilizarea unui cap de periere dacă prezintă peri deformaţi sau îndoiţi. Înlocuiţi capul de periere la fiecare 3 luni sau mai des dacă apar indicii de uzură.
- Evitaţi contactul direct cu produse care conţin uleiuri esenţiale sau ulei de cocos. Contactul poate conduce la dislocarea perilor.
- Opriţi utilizarea aparatului şi consultaţi stomatologul/medicul dacă apar sângerări excesive după utilizare, dacă sângerarea continuă să apară după 1 săptămână de utilizare sau dacă prezentaţi disconfort sau durere.
- Dacă aţi suferit intervenţii chirurgicale la gingii sau în cavitatea bucală în ultimele 2 luni, consultaţi medicul stomatolog înainte de a utiliza acest aparat.
- Dacă aveţi un stimulator cardiac sau alte dispozitive implantate, contactaţi medicul sau producătorul dispozitivului implantat, înainte de utilizare.
- Dacă aveţi probleme medicale, consultaţi medicul înainte de a utiliza acest aparat.
- Acest aparat este un dispozitiv de îngrijire personală şi nu este conceput pentru a fi utilizat de mai mulţi pacienţi într-un cabinet dentar sau o instituţie de stomatologie.

Instrucţiuni de siguranţă privind bateriile

- Utilizaţi numai accesorii şi consumabile Philips originale. Utilizaţi numai unitatea de alimentare detaşabilă TCAxxxx şi/sau CBAxxxx. Utilizaţi numai bateriile reîncărcabile furnizate cu produsul.

- Încărcați și utilizați produsul la o temperatură cuprinsă între 5 °C și 40 °C.
- Păstrați produsul și bateriile la distanță de foc și nu le expuneți la lumina directă a soarelui sau la temperaturi ridicate.
- Dacă produsul se încălzește în mod anormal, emană un miros anormal, își schimbă culoarea sau dacă încărcarea sa durează mai mult decât de obicei, încetați utilizarea și încărcarea produsului și contactați Philips.
- Pentru a preveni încălzirea bateriilor sau eliberarea de substanțe toxice sau periculoase, nu deschideți, nu modificați, nu perforați, nu deteriorați și nu dezasamblați produsul sau bateria. Nu scurtcircuitați, nu supraîncărcați și nu încărcați invers bateriile.
- Dacă bateriile sunt deteriorate sau prezintă scurgeri, evitați contactul cu pielea sau cu ochii. Dacă se întâmplă acest lucru, clătiți bine cu apă imediat și solicitați asistență medicală.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Directiva privind echipamente radio

Prin prezenta, Philips declară că periuțele de dinți electrice echipate cu o interfață cu radiofrecvențe (Bluetooth sau BrushSync) sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

- Frecvență radio Bluetooth: 2,4 GHz
- Puterea maximă de radiofrecvență Bluetooth: 3 dBm
- Frecvență radio NFC: 13,56 MHz
- Puterea maximă de radiofrecvență NFC: -26 dBm

Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: **www.philips.com/support**

Domeniu de utilizare

Periuțele de dinți electrice Sonicare DiamondClean 9000 sunt destinate îndepărtării resturilor alimentare și a plăcii bacteriene aderente de pe dinți pentru a reduce apariția

cariilor, precum și pentru a îmbunătăți și menține sănătatea orală. Periuțele de dinți electrice Sonicare DiamondClean 9000 sunt destinate uzului personal. Utilizarea de către copii trebuie să fie supravegheată de către adulți.

Periuţa dvs. Philips Sonicare (Fig 1.)

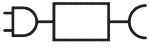
1 Periuță
2 Buton de pornire/oprire
3 Indicator de intensitate
4 Buton mod/intensitate
5 Indicator pentru mod
6 Led de reamintire pentru înlocuirea capului de periere
7 Indicator baterie

Accesorii:

8 Capac cap de periere
9 Capete de periere inteligente
10 Simbol BrushSync
11 Pahar de încărcare
12 Suport de încărcare
13 Suport de încărcare
14 Toc de transport
15 Toc de transport cu încărcare
16 Adaptor USB(-A) de perete

Notă: Accesoriile incluse pot varia în funcție de modelul achiziționat.

Următoarele simboluri pot apărea pe produs:
Citiți Manualul de utilizare.



Piesă sursă de alimentare detașabilă: „xxxxxx" indică numărul de model al încărcătoarelor aprobate, care urmează să fie utilizate.

Aplicația Sonicare – Primii pași

Aplicația Sonicare se asociază cu periuța de dinți pentru a vă furniza o experiență conectată. Aplicația este compatibilă cu o gamă largă de smartphone-uri iPhone și Android™.

Pentru a începe să utilizați aplicația Sonicare:

1. Descărcați aplicația Sonicare pe telefon.
2. Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului este activată.
3. Ridicați periuța de dinți pentru a vă asigura că este activă (lumini aprinse).
4. Deschideți aplicația și parcurgeți pașii.
5. Asociați periuța de dinți cu aplicația.
6. Creați-vă un cont prin intermediul aplicației. Finalizați actualizarea de firmware, dacă vi se solicită, pentru a avea acces la cele mai noi caracteristici și îmbunătățiri.
7. Periați-vă dinții în mod regulat cu periuța de dinți conectată la aplicație. Atunci când sincronizați în mod regulat periuța de dinți cu aplicația, veți primi actualizări pentru a vă îmbunătăți sănătatea orală.
8. Sincronizați în mod regulat.
9. Pentru un transfer optim al datelor, păstrați telefonul în apropierea periuței de dinți.

Pentru a sincroniza manual: Asociați/conectați periuța de dinți cu aplicația la fiecare două săptămâni pentru a beneficia de caracteristicile/capacitățile aplicației.

Pentru a sincroniza automat: Acordați permisiunea pentru localizare în timpul configurării aplicației. Prin acordarea permisiunii de accesare a locației, telefonul știe când se află în raza de conectare a periuței de dinți și poate reîmprospăta datele de periere în aplicație pentru a oferi cele mai recente informații și recomandări.

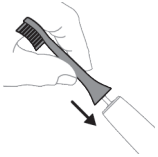
Notă: Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului este activată atunci când utilizați aplicația, astfel încât periuța de dinți să poată transfera și actualiza datele de periere în aplicație. Dacă aveți întrebări cu privire la motivul pentru care vă sunt colectate datele privind perierea, asigurați-vă că citiți Declarația de confidențialitate Sonicare, disponibilă în cadrul procesului de configurare a aplicației.

Caracteristicile aplicației

Periuța de dinți electrică Sonicare este echipată cu senzori inteligenți pentru a vă furniza feedback cu privire la obiceiurile dvs. de periere, inclusiv:
- Sesiunile de periere zilnice
- Timpul petrecut în timpul fiecărei sesiuni de periere
- Presiunea de periere aplicată
- Memento pentru înlocuirea capului de periere (pe baza utilizării reale)

Aplicația Sonicare colectează datele furnizate de senzorii inteligenți și monitorizează obiceiurile dvs. de periere de-a lungul timpului.

Primii pași



1 Aliniați capul de periere astfel încât perii să fie îndreptați în aceeași direcție ca și partea din față a mânerului.

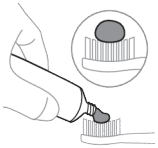
2 Apăsați ferm capul de periere pe axul metalic al mânerului până la maximum.

Notă: Este normal să existe un mic spațiu între capul de periere și periuță.

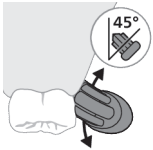
Utilizarea periuței de dinți Philips Sonicare

Dacă folosiți periuța de dinți Sonicare pentru prima dată, este normal să simțiți vibrații mai puternice, comparativ cu periuța non-electrică. Se întâmplă frecvent ca utilizatorii care folosesc pentru prima dată o astfel de periuță să aplice o presiune prea mare. Aplicați o presiune ușoară și lăsați periuța să se ocupe de periere pentru dvs. Urmați instrucțiunile de periere de mai jos pentru o experiență optimă.
Pentru a facilita tranziția la noua periuță electrică Sonicare, în primele 1-2 săptămâni folosiți o setare inferioară, apoi faceți trecerea la o setare superioară.

Instrucţiuni de periaj

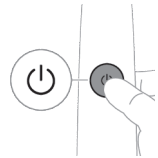


1 Udaţi perii şi aplicaţi o cantitate mică de pastă de dinţi.

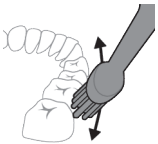


2 Aşezaţi perii periuţei de dinţi pe dinţi, înclinându-i uşor (la 45 de grade). Apăsaţi ferm pentru a permite perilor să ajungă la linia gingiei sau uşor sub aceasta.

Notă: Menţine centrul periei în contact cu dinţii în permanenţă.



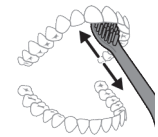
3 Apăsaţi butonul de pornire/oprire pentru a porni periuţa de dinţi Philips Sonicare.



4 Menţineţi perii în contact uşor cu dinţii şi linia gingiilor. Periaţi dinţii cu o uşoară mişcare înainte şi înapoi astfel încât perii să pătrundă între dinţi. Continuaţi această mişcare pe durata întregului ciclu de periere.

Notă: Perii trebuie să fie puţin curbaţi. Nu se recomandă să frecaţi dinţii, aşa cum procedaţi în cazul periuţei manuale.

Notă: Dacă aplicaţi prea multă presiune, veţi fi avertizat(ă) printr-o schimbare a vibraţiilor periuţei, iar indicatorul de reamintire pentru înlocuirea capului de periere va clipi în culoarea galbenă.

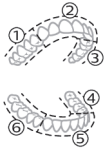


5 Pentru a curăţa suprafeţele interioare ale dinţilor din faţă, înclinaţi periuţa în poziţie semi-verticală şi efectuaţi mai multe mişcări de periere suprapuse, verticale, pe fiecare dinte.

6 După ce finalizați ciclul de periere, puteți petrece un timp suplimentar periind suprafețele de mestecare ale dinților dvs. și zonele în care apar pete. De asemenea, vă puteți peria limba, cu periuța de dinți pornită sau oprită, după cum preferați.

Notă: Periuța de dinți Philips Sonicare poate fi utilizată în siguranță pe aparate dentare (capetele de periere se uzează mai devreme atunci când sunt utilizate pe un aparat dentar) și pe restaurări dentare (plombe, coroane, fațete dentare), dacă acestea sunt corect fixate și nu sunt compromise.

BrushPacer



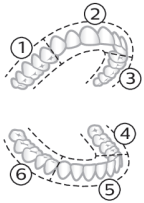
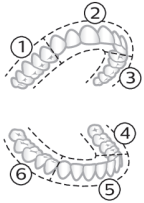
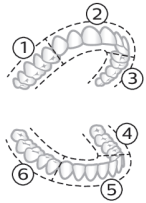
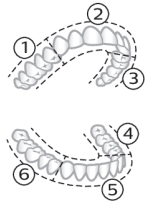
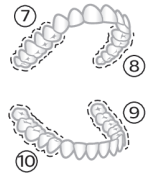
Pentru a vă asigura că periați uniform întreaga dantură, împărțiți gura în 6 secțiuni utilizând caracteristica BrushPacer. BrushPacer împarte timpul de periere în 6 intervale egale și indică momentul în care trebuie să treceți la zona următoare. Intervalele sunt indicate cu o scurtă pauză a vibrațiilor. Periuța de dinți se oprește automat la finalul sesiunii de periere.

Notă: Atunci când utilizați modurile White+ sau Gum Health pot fi adăugate intervale suplimentare.

Moduri

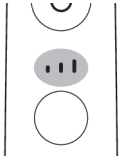
Periuța de dinți electrică este dotată cu 4 moduri diferite: Clean, White+, Gum Health și Deep Clean+. În funcție de capul de periere inteligent utilizat, modul și intensitatea optime vor fi selectate automat de tehnologia BrushSync. Pentru a schimba modurile, apăsați butonul de mod/intensitate în timp ce periuța este oprită.

	Clean și **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Avantaj	Îndepărtare placă bacteriană	Îndepărtare placă bacteriană și pete de pe suprafață	Îndepărtare placă bacteriană și masaj gingii
Nivel de intensitate recomandat	Ridicat	Ridicat	Ridicat

	Clean și **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Timp total de periere	Clean: 2 minute Deep Clean+: 3 minute	2 minute și 40 de secunde	3 minute și 20 de secunde
Cum să te periezi	Clean: Periați fiecare segment timp de 20 de secunde  Deep Clean+: Periați fiecare segment timp de 30 de secunde* 	Periați fiecare segment timp de 20 de secunde,  apoi, periați segmentele 7 și 8 timp de 20 de secunde fiecare 	Periați fiecare segment timp de 20 de secunde,  apoi, periați segmentele 7, 8, 9 și 10 timp de 20 de secunde fiecare 

Notă: Atunci când periați cu aplicația Philips Sonicare în modul „Deep Clean+”, timpul de periere va fi de 2 minute dacă v-ați conectat la aplicație și de 3 minute dacă nu v-ați conectat.

Intensităţi



Periuţa de dinţi electrică este dotată cu până la 3 setări de intensitate diferite:
- intensitate redusă (o bară)
- intensitate medie (două bare)
- intensitate ridicată (trei bare)

Atunci când este ataşat la periuţă, capul de periere inteligent va selecta automat intensitatea recomandată. Dacă doriţi să modificaţi intensitatea, o puteţi face apăsând butonul de mod/intensitate în timpul perierii. Intensitatea nu poate fi modificată atâta timp cât periuţa este oprită sau pusă pe pauză.

Tehnologia BrushSync

Tehnologia BrushSync permite capului de periere să comunice cu periuţa prin intermediul unui microcip. Simbolul din partea inferioară a capului de periere indică faptul că este echipat cu această tehnologie. Tehnologia BrushSync permite:
- Memento de înlocuire a capului de periere
- Asociere mod BrushSync

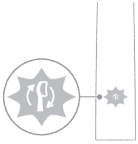
Philips Sonicare oferă o gamă largă de capete de periere inteligente, dotate cu tehnologia BrushSync. Pentru a explora gama completă de capete de periere pentru periuţa de dinţi şi pentru a găsi capul de periere care vi se potriveşte, accesaţi **www.philips.com/toothbrush-heads** pentru informaţii suplimentare.

Caracteristici

- Feedback senzor de presiune
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Memento de înlocuire a capului de periere
- Asocierea modului capului de periere

Feedback senzor de presiune

Periuţa dvs. de dinţi Sonicare măsoară presiunea pe care o aplicaţi în timpul perierii, pentru a preveni deteriorarea gingiilor şi a dinţilor.



Dacă aplicaţi o presiune excesivă, periuţa îşi schimbă vibraţiile, iar pictograma pentru înlocuirea capului de periere clipeşte în culoarea galbenă până când reduceţi presiunea.

Notă: Produsul este livrat cu senzorul de presiune activat. Pentru a dezactiva această caracteristică (consultaţi „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor“).

BrushPacer

BrushPacer este un cronometru de interval vă ajută să vă periaţi uniform toţi dinţii, prin împărţirea gurii în 6 secţiuni.

SmarTimer

Funcţia SmarTimer indică faptul că ciclul de periere este finalizat, prin oprirea automată a periuţei de dinţi la sfârşitul ciclului de periere.
Medicii stomatologi vă recomandă să vă periaţi dinţii timp de cel puţin 2 minute, de două ori pe zi.

Notă: Dacă apăsaţi butonul de pornire/oprire după pornirea ciclului de periere, periuţa de dinţi face o pauză. După o pauză de 30 de secunde, cronometrul SmarTimer se resetează.

EasyStart

Notă: Pentru a activa EasyStart. (consultaţi „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor“)

Acest model Philips Sonicare este livrat cu caracteristica EasyStart dezactivată. Caracteristica EasyStart creşte uşor puterea pe parcursul primelor 14 perieri pentru a vă permite să vă obişnuiţi cu perierea cu Philips Sonicare. Caracteristica EasyStart funcţionează cu toate modurile.

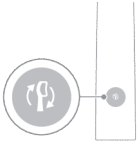
Precizare
Atunci când periuţa Philips Sonicare este utilizată în studii clinice, trebuie să fie la intensitate ridicată, cu periuţa complet încărcată şi caracteristica EasyStart dezactivată.

Memento de înlocuire a capului de periere

Periuța dvs. de dinți Philips Sonicare este dotată cu tehnologia BrushSync care monitorizează uzarea capului de periere.

Notă: Această caracteristică funcționează numai cu capetele de periere inteligente Philips Sonicare cu tehnologie BrushSync.

1. Atunci când atașați un cap de periere inteligent nou pentru prima dată, periuța recunoaște că acesta este un cap de periere Philips cu tehnologie BrushSync și începe urmărirea uzurii capului de periere.
2. În timp, în funcție de presiunea pe care o aplicați și de timpul total de utilizare a capului de periere, periuța monitorizează uzarea capului de periere pentru a determina momentul optim pentru înlocuirea acestuia. Această caracteristică garantează cea mai bună curățare și îngrijire a dinților.
3. Atunci când indicatorul de reamintire pentru înlocuirea capului de periere se aprinde în culoarea galbenă, trebuie să înlocuiți capul de periere.



Notă: Toate capetele de periere inteligente sunt livrate cu funcția de reamintire pentru înlocuirea capului de periere activată. Pentru a dezactiva memento-ul de înlocuire a capului de periere, consultați „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor”.

Asocierea modului capului de periere

Capetele de periere cu tehnologie BrushSync sunt echipate cu un microcip care comunică cu periuța și îl asociază automat cu modul și intensitatea recomandate.

Notă: Dacă schimbați modurile/intensitatea, capul de periere reține ultima setare utilizată.

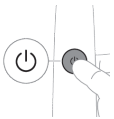
Activarea sau dezactivarea caracteristicilor

Puteți activa sau dezactiva următoarele caracteristici ale periuței dvs. de dinți.

- EasyStart
- Memento de înlocuire a capului de periere
- Feedback senzor de presiune

Notă: Puteți activa sau dezactiva reamintirea pentru înlocuirea capului de periere numai atunci când un cap de periere inteligent este instalat pe periuță.

Pasul 1: Puneți periuța pe suportul de încărcare sau în paharul de încărcare.



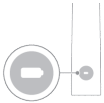
Pasul 2: Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire pentru:

EasyStart	Memento de înlocuire a capului de periere	Feedback senzor de presiune
3 secunde	Până la 5 secunde	Până la 7 secunde
↓	↓	↓

Pasul 3: Eliberați butonul de pornire/oprire atunci când auziți:

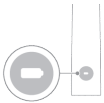
1 semnal sonor	1 semnal sonor, apoi 2 semnale sonore	1 semnal sonor, 2 semnale sonore, apoi 3 semnale sonore
↓	↓	↓

Împreună cu:



Dacă indicatorul bateriei clipește de 2 ori și auziți 3 tonalități de la joasă la înaltă, atunci caracteristica a fost activată.

SAU



Dacă indicatorul bateriei clipește o (1) dată în culoarea galbenă și auziți 3 tonalități de la înaltă la joasă, atunci caracteristica a fost dezactivată.

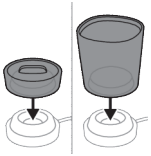
Încărcarea și starea bateriei

Această periuță de dinți Philips Sonicare este proiectată să asigure cel puțin 28 de sesiuni de periere, fiecare sesiune cu durata de 2 minute (14 zile dacă este folosită de două ori pe zi) cu o baterie încărcată complet. Indicatorul bateriei afișează starea bateriei atunci când finalizați sesiunea de periere de 2 minute, atunci când puneți pauză periuței de dinți sau în timp ce aceasta se încarcă.

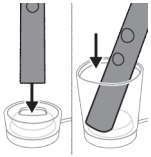
Notă: Încărcarea completă a bateriei poate dura până la 24 de ore înainte de prima utilizare, dar puteți utiliza periuța de dinți Philips Sonicare înainte de a se încărca complet.

Încărcare

Încărcarea pe baza de încărcare



1. Conectați cablul bazei de încărcare la o priză electrică.
2. Așezați suportul de încărcare sau paharul de încărcare pe baza de încărcare.
3. Puneți periuța pe suportul de încărcare sau în paharul de încărcare.
   - Indicatorului bateriei se aprinde și periuța emite două semnale sonore. Acest lucru indică faptul că periuța de dinți se încarcă.



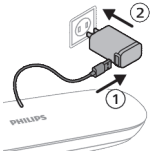
4. Încărcătorul va încărca periuța de dinți până când este încărcată complet.

Periuța se încarcă atunci când indicatorul bateriei clipește. Atunci când periuța este încărcată complet, indicatorul bateriei se aprinde timp de 30 de secunde, apoi se stinge.

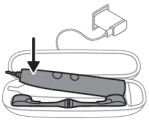
Încărcarea cu tocul de transport

Notă: Accesoriile incluse pot varia în funcție de modelul achiziționat.

1. Scoateți cablul USB din partea inferioară a tocului de transport cu încărcare.
2. Conectați tocul de transport cu încărcare, folosind un cablu USB, la o alimentare de 5 V c.c. de la:



- Adaptorul USB furnizat
- un conector USB standard de PC listat UL sau certificat ANSI/UL 60950-1 sau
- o sursă de alimentare listată UL sau certificată ANSI/UL 60950-1 LPS cu port de ieşire USB sau
- o sursă de alimentare listată UL sau certificată cu 1310 Clasa 2.



3 Aşezaţi periuţa în tocul de transport. Tocul de transport vă încărcă periuţa de dinţi până la încărcarea completă.

Starea bateriei

Starea bateriei (atunci când periuţa este conectată la un încărcător sau se află în tocul de transport cu încărcare)

Atunci când periuţa este amplasată pe încărcător sau în tocul de transport cu încărcare, indicatorul bateriei afişează nivelul bateriei.

Starea bateriei	Indicator baterie
Încărcare	Clipeşte
Încărcare completă	Se aprinde timp de 30 de secunde, apoi se stinge

Starea bateriei (atunci când periuţa nu este amplasată pe încărcător sau în tocul de transport cu încărcare)

Atunci când periuţa de dinţi este activată, indicatorul bateriei din partea de jos a periuţei afişează nivelul bateriei.

Starea bateriei	Indicator baterie	Sunet
Încărcare completă	Se aprinde	-
Încărcare parţială	Clipeşte	-

Starea bateriei	Indicator baterie	Sunet
Scăzută	Clipește galben	Periuța emite 3 bipuri după periere
Baterie descărcată	Clipește în galben	Periuța emite 2 seturi de 5 semnale sonore după periere

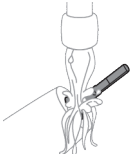
Notă: Pentru a economisi energie, indicatorul bateriei se va stinge atunci când periuța nu este utilizată.

Notă: Atunci când bateria este complet descărcată, periuța de dinți se oprește. Așezați periuța de dinți pe încărcător pentru a o reîncărca.

Notă: Pentru a păstra bateria complet încărcată în orice moment, vă puteți lăsa periuța de dinți pe încărcător atunci când nu o utilizați.

Curățarea

Periuță de dinți



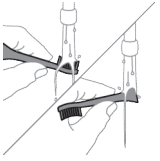
1 Îndepărtați capul de periere și clătiți axul metalic cu apă caldă. Asigurați-vă că îndepărtați orice urmă de pastă de dinți.

Atenţie: Nu apăsa pe garnitura din cauciuc de pe axul metalic cu obiecte ascuţite, pentru a evita deteriorarea acesteia.

2 Şterge întreaga suprafaţă a mânerului cu o lavetă umedă.

Notă: Nu loviți mânerul de chiuvetă pentru a îndepărta excesul de apă.

Cap de periere



1 Clătiți capul de periere și perii după fiecare utilizare.

2 Scoateți capul de periere de pe periuță și clătiți conexiunea capului de periere cu apă caldă cel puțin o dată pe săptămână. Clătiți capacul capului de periere cât mai des posibil.

Unitate de încărcare

1 Scoate încărcătorul din priză înainte de curăţare.
2 Şterge suprafaţa încărcătorului cu o lavetă umedă.

Toc de transport

Clătiți cu apă caldă și utilizați o cârpă umedă pentru a curăța interiorul tocului de transport.

Toc de transport cu încărcare

1 Înainte de curățare, deconectați tocul de transport cu încărcare.
2 Utilizați o cârpă umedă pentru a șterge suprafața tocului de transport.

Depozitare

Dacă nu intenţionaţi să utilizaţi produsul pentru o perioadă mai lungă de timp, deconectaţi-l de la priza electrică, curăţaţi-l şi depozitaţi-l într-un loc uscat şi răcoros, ferit de lumina directă a soarelui.

Înlocuire

Înlocuiţi capetele de periere Philips Sonicare la fiecare 3 luni pentru a obţine rezultate optime. Utilizaţi numai capete de periere de schimb Philips Sonicare.

Depanare

Acest capitol rezumă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Dacă nu puteți rezolva problema cu ajutorul informațiilor de mai jos, accesați **www.philips.com/support** pentru o listă de întrebări frecvente sau contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Nu pot atașa complet capul de periere. Între capul de periere și periuță există un spațiu.		Acest lucru este normal. Un mic spațiu este necesar pentru a permite mișcarea cu scopul de a furniza vibrațiile necesare pentru curățarea dinților.
Vibrațiile periuței de dinți Philips Sonicare sunt mai puțin puternice decât înainte.	Capul de periere se află prea aproape de corpul periuței.	Scoateți capul de periere de pe periuță și fixați-l din nou pe axul metalic, lăsând un mic spațiu. (1-2 mm)
	Bateria este descărcată.	Încărcați periuța de dinți pe încărcător.
Mi-am încărcat periuța de dinți, dar aceasta funcționează doar pentru scurt timp.	Periuța de dinți nu este așezată în poziție verticală pe încărcător, ceea ce nu permite încărcarea.	Așezați periuța în poziție verticală pe baza de încărcare și asigurați-vă că ați conectat încărcătorul.
Periuța de dinți nu mai funcționează.	Bateria este descărcată.	Încărcați periuța de dinți pe încărcător.

Localizarea numărului modelului

Verificați partea de jos a periuței Philips Sonicare pentru a găsi numărul modelului (HX99XX).

Garanție și asistență

Dacă aveţi nevoie de informaţii sau de asistenţă, vă rugăm să vizitaţi **www.philips.com/support** sau să consultaţi broşura de garanţie internaţională.

EXCLUDERI DE GARANȚIE

Ce nu este acoperit de garanție:

- Accesoriile bucale, inclusiv capetele de periere și capetele de duș bucal.

- Deteriorare cauzată de utilizarea de piese de schimb neautorizate sau capete de periere neautorizate.
- Deteriorare cauzată de utilizare greșită, abuz, neglijență, modificări sau reparații neautorizate.
- Uzura normală, inclusiv ciobirea, zgârieturile, abraziunea sau decolorarea.

Reciclarea

- Acest simbol înseamnă că produsele electrice și bateriile nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere obișnuite.
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și a bateriilor.

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

CONȚINE CELULĂ LITIU-ION REÎNCĂRCABILĂ. TREBUIE RECICLATĂ SAU ELIMINATĂ ÎN MOD CORESPUNZĂTOR. Atunci când aparatul este scos din uz, bateria reîncărcabilă încorporată **trebuie îndepărtată numai de către un profesionist calificat**. Înainte de a scoate bateria, asigurați-vă că aceasta este complet descărcată.

Luați toate măsurile de precauție necesare atunci când manipulați instrumente pentru a deschide aparatul și atunci când eliminați bateria reîncărcabilă. Protejați-vă ochii, mâinile, degetele și suprafața pe care lucrați.

Atunci când manipulați baterii, asigurați-vă că mâinile dvs., produsul și bateriile sunt uscate.

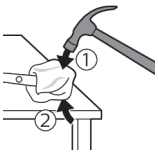
Pentru a evita scurtcircuitarea accidentală a bateriilor după îndepărtare, nu permiteți fișelor bateriilor să intre în contact cu obiecte metalice (de exemplu: monede, agrafe, inele). Nu înfășurați bateriile în folie din aluminiu. Acoperiți cu bandă adezivă fișele bateriilor sau introduceți bateriile într-o pungă din plastic înainte de a le elimina.

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

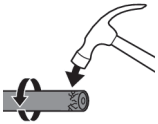
Pentru a scoate bateria reîncărcabilă, aveţi nevoie un prosop sau o lavetă, un ciocan şi o şurubelniţă cu cap plat (standard). Respectaţi măsurile de siguranţă esenţiale atunci când urmaţi procedura descrisă mai jos.

1 Pentru a descărca bateria reîncărcabilă de orice sarcină, scoateţi mânerul din unitatea de încărcare, porniţi periuţa de dinţi şi lăsaţi-o să meargă până se opreşte. Repetaţi acest pas până când nu mai puteţi porni periuţa de dinţi.

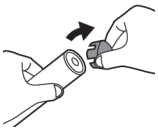
2 Scoateţi şi aruncaţi capul de periere. Acoperiţi întregul mâner cu un prosop sau o lavetă.



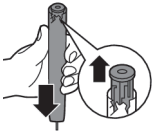
3 Ţineţi partea superioară a mânerului cu o mână şi loviţi carcasa mânerului la 1,27 cm (0,5 ţoli) deasupra părţii inferioare. Loviţi ferm cu un ciocan pe toate cele 4 laturi pentru a scoate capacul din capăt.



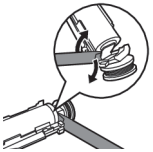
Notă: Este posibil să trebuiască să loviţi capătul de câteva ori pentru a rupe conexiunile clemelor interioare.



4 Îndepărtaţi capacul din capătul mânerului periuţei de dinţi. În cazul în care capacul din capăt nu se eliberează uşor de carcasă, repetaţi pasul 3 până când capacul din capăt este eliberat.

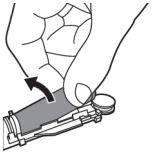


5 Ținând mânerul cu capul în jos, apăsați axul în jos pe o suprafață dură. În cazul în care componentele interne nu sunt eliberate ușor din carcasă, repetați pasul 3 până când componentele interne sunt eliberate.



6 Introduceți șurubelnița între baterie și cadrul negru din partea inferioară a componentelor interne. Apoi îndepărtați șurubelnița de baterie pentru a rupe partea inferioară a cadrului negru.

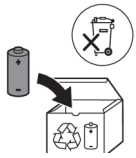
7 Introduceți șurubelnița între partea inferioară a bateriei și cadrul negru pentru a rupe langheta metalică ce conectează bateria cu placa verde de circuite imprimate. Acest lucru va elibera partea inferioară a bateriei din cadru.



8 Prindeți bateria și trageți-o la distanță de componentele interne pentru a rupe a doua langhetă metalică a bateriei.

Atenție: Ai grijă la marginile ascuțite ale langhetei bateriei pentru a evita rănirea degetelor.

9 Acoperiți contactele bateriei cu bandă pentru a evita orice șocuri electrice de la energia reziduală a bateriei. În acest moment bateria reîncărcabilă pot fi reciclată și restul aparatului poate fi debarasat în mod corespunzător.



Notă: Nu aruncați aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci predați-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. Astfel, ajutați la conservarea mediului.

Hyrje

Mirësevini në familjen e "Philips Sonicare"!
Kjo furçë dhëmbësh ju bën të mundur të arrini heqjen më të mirë të cipës, dhëmbë më të bardhë dhe mishra më të shëndetshëm. Duke përdorur kombinimin e teknologjisë me tinguj delikatë dhe funksionet e zhvilluara dhe të vërtetuara klinikisht të "Sonicare", mund të keni besimin e plotë se do të merrni pastrimin më të mirë, çdo herë. Mbështetje të mëtejshme dhe regjistrimin e produktit mund t'i gjeni në: **www.philips.com/support**

Informacion i rëndësishëm sigurie

Përdoreni produktin vetëm për qëllimin e synuar.
Lexojeni me kujdes këtë informacion të rëndësishëm përpara përdorimit të produktit, baterive dhe aksesorëve të tij dhe ruajeni për referencë në të ardhmen.
Keqpërdorimi mund të shkaktojë rrezik ose lëndime të rënda.

Paralajmërimet

- Mbajeni bazamentin e karikimit dhe/ose kutinë e karikimit për udhëtim larg ujit.
- Pas pastrimit, sigurohuni që bazamenti i karikimit dhe/ose kutia e karikimit për udhëtim të jenë plotësisht të thata përpara se t'i lidhni me prizën e murit.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë përvoje e njohurish, nëse mbikëqyren apo udhëzohen për ta përdorur pajisjen në mënyrë të sigurt dhe nëse i kuptojnë rreziqet që paraqiten. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen.
- Përdorni vetëm aksesorë ose pjesë konsumi "Philips". Përdorni vetëm karikuesin që vjen me produktin. Nëse ofrohet, përdorni vetëm kabllon origjinale USB dhe njësinë USB të furnizimit me energji.

- Pajisja nuk përmban pjesë të cilave mund t'u kryhet servis nga përdoruesi. Nëse pajisja dëmtohet, ndërpriteni përdorimin dhe kontaktoni qendrën e kujdesit ndaj klientit në shtetin tuaj. Nëse kordoni është i dëmtuar, ndërroni karikuesin me një të ri.
- Mos e përdorni bazamentin e karikimit dhe/ose kutinë e karikimit për udhëtim në ambiente të jashtme ose pranë sipërfaqeve të nxehta.
- Mos pastroni asnjë pjesë të produktit në enëlarëse.
- Kjo pajisje është menduar vetëm për pastrimin e dhëmbëve, mishrave të dhëmbëve dhe gjuhës.
- Ndaloni përdorimin e kokës së furçës me fije të shtypura ose të përthyera. Ndërroni kokën e furçës çdo 3 muaj ose më përpara nëse shfaqen shenja konsumimi.
- Shmangni kontaktin e drejtpërdrejtë me produktet që përmbajnë vajra esenciale ose vaj kokosi. Kontakti mund të çojë në shkuljen e fijeve të furçës.
- Ndërpriteni përdorimin e pajisjes dhe konsultohuni me dentistin/mjekun tuaj nëse pas përdorimit keni gjakosje të tepërt, nëse gjakosja vazhdon edhe pas 1 jave përdorimi ose nëse keni shqetësime ose dhimbje.
- Nëse keni kryer ndërhyrje kirurgjike në gojë ose në mishrat e dhëmbëve gjatë 2 muajve të kaluar, konsultohuni me dentistin tuaj përpara se të përdorni pajisjen.
- Nëse keni një stimulues kardiak ose pajisje tjetër të implantuar, kontaktoni mjekun ose prodhuesin e pajisjes së implantuar përpara përdorimit.
- Nëse keni probleme mjekësore, konsultohuni me mjekun përpara përdorimit të pajisjes.
- Kjo është një pajisje kujdesi personal dhe nuk synohet të përdoret nga pacientë të shumtë në klinika apo institucione dentare.

Udhëzimet e sigurisë për bateritë

- Përdorni vetëm aksesorë dhe pjesë konsumi origjinale "Philips". Përdorni vetëm njësinë e ndashme të furnizimit me energji TCAxxxx dhe/ose CBAxxxx. Përdorni vetëm baterinë e karikueshme që vjen me produktin.

- Karikojeni dhe përdoreni produktin në temperaturë nga 5°C deri në 40°C.
- Mbajeni produktin dhe bateritë larg zjarrit dhe mos i ekspozoni ato në dritën e drejtpërdrejtë të diellit apo ndaj temperaturave të larta.
- Nëse produkti mbinxehet ose lëshon erë, ndryshon ngjyrë apo nëse karikimi zgjat më shumë se zakonisht, ndërpriteni përdorimin dhe karikimin e produktit dhe kontaktoni me "Philips".
- Për të shmangur mbinxehjen e baterive ose çlirimin e substancave toksike apo të rrezikshme, mos e hapni, modifikoni, shponi, dëmtoni apo çmontoni produktin ose baterinë. Mos shkaktoni qark të shkurtër, mos i mbingarkoni dhe mos i karikoni në drejtim të kundërt bateritë.
- Nëse bateritë janë dëmtuar apo pikojnë, shmangni kontaktin me lëkurën ose sytë. Nëse ju ndodh diçka e tillë, shpëlahuni menjëherë me ujë dhe kërkoni ndihmën mjekësore.

Fushat elektromagnetike (EMF)

Pajisja Philips është në përputhje me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

Direktiva për radiopajisjet

Nëpërmjet këtij dokumenti, "Philips" deklaron se furçat e dhëmbëve elektrike të pajisura me ndërfaqen e radiofrekuencës ("Bluetooth" ose "BrushSync") janë në përputhje me Direktivën 2014/53/BE.

- Radiofrekuenca e "Bluetooth": 2,4 GHz
- Fuqia maksimale e radiofrekuencës së "Bluetooth": 3 dBm
- Radiofrekuenca e NFC: 13,56 MHz
- Fuqia maksimale e radiofrekuencës së NFC: -26 dBm

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së jepet në adresën e mëposhtme të internetit:
www.philips.com/support

Përdorimi i synuar

Furçat elektrike të dhëmbëve "Sonicare DiamondClean 9000" synohen për heqjen e cipës që krijohet dhe

mbetjeve ushqimore nga dhëmbët, për të pakësuar prishjen e dhëmbëve dhe për të përmirësuar e mirëmbajtur shëndetin oral. Furçat elektrike të dhëmbëve "Sonicare DiamondClean 9000" synohen për përdorim personal. Përdorimi nga fëmijët duhet të kryhet nën mbikëqyrjen e të rriturve.

"Philips Sonicare" juaj (Fig. 1.)

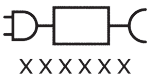
1 Doreza
2 Butoni i ndezjes/fikjes
3 Treguesi i intensitetit
4 Butoni i modalitetit/intensitetit
5 Treguesi i modalitetit
6 Drita e rikujtesës për ndërrim të kokës së furçës
7 Llamba e baterisë

Aksesorët:

8 Kapaku i kokës së furçës
9 Kokat inteligjente të furçës
10 Simboli "BrushSync"
11 Gota e karikimit
12 Baza e ngarkimit
13 Bazamenti i karikimit
14 Kutia për udhëtim
15 Kutia e karikimit për udhëtim
16 Ushqyesi USB(-A)

Shënim: Aksesorët e përfshirë mund të ndryshojnë në bazë të modelit të blerë.

Në produkt mund të shfaqen simbolet e mëposhtme:
Lexoni manualin e përdorimit.



Pjesa e çmontueshme e furnizimit me energji: "xxxxxx" tregon numrin e modelit të karikuesve të miratuar që do të përdoren.

Aplikacioni "Sonicare" – Hapat e parë

Aplikacioni "Sonicare" çiftohet me furçën tuaj të dhëmbëve për t'ju ofruar një përvojë të lidhur. Aplikacioni përputhet me një gamë të gjerë të telefonave inteligjentë iPhone dhe Android™.

Për të filluar përdorimin e aplikacionit "Sonicare":

1. Shkarkoni aplikacionin "Sonicare" në telefonin tuaj.
2. Sigurohuni që "Bluetooth" i telefonit të jetë i aktivizuar.
3. Merrni furçën e dhëmbëve për t'u siguruar që është aktive (dritat janë të ndezura).
4. Hapni aplikacionin dhe ndiqni hapat.
5. Çiftoni furçën e dhëmbëve me aplikacionin.
6. Krijoni llogarinë tuaj nëpërmjet aplikacionit. Nëse ju kërkohet, përfundoni përditësimin e firmuerit për të shfrytëzuar përmirësimet dhe funksionet më të fundit.
7. Lajini dhëmbët rregullisht me furçën të lidhur me aplikacionin. Nëse e sinkronizoni rregullisht furçën e dhëmbëve me aplikacionin, do të merrni përditësime për t'ju ndihmuar me përmirësimin e shëndetit oral.
8. Sinkronizoni rregullisht.
9. Për transferim optimal të të dhënave, mbajeni telefonin afër furçës së dhëmbëve.

Për ta sinkronizuar manualisht: Çiftoni/lidhni furçën e dhëmbëve me aplikacionin çdo dy javë për të përfituar nga funksionet/kapacitetet e aplikacionit.

Për të sinkronizuar automatikisht: Lejo lejen e vendndodhjes gjatë konfigurimit të aplikacionit. Duke lejuar lejen e vendndodhjes, telefoni juaj e di se kur është në diapazonin e lidhjes së furçës suaj të dhëmbëve dhe mund të rifreskojë të dhënat e larjes së dhëmbëve në aplikacion për të ofruar statistikat dhe rekomandimet më të fundit.

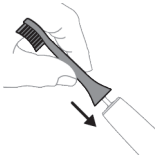
Shënim: Sigurohuni që "Bluetooth" i telefonit të jetë i aktivizuar kur përdorni aplikacionin në mënyrë që furça e dhëmbëve të transferojë dhe përditësojë të dhënat e larjes në aplikacion. Nëse keni pyetje se pse grumbullohen të dhënat tuaja të larjes, sigurohuni të shikoni Deklaratën e privatësisë së "Sonicare", e cila ofrohet gjatë procesit të konfigurimit të aplikacionit.

Funksionet e aplikacionit

Furça elektrike e dhëmbëve "Sonicare" është e pajisur me sensorë inteligjentë për të të ofruar reagim rreth zakoneve të larjes së dhëmbëve, duke përfshirë:
- Seancat e përditshme të larjes së dhëmbëve
- Kohën e çdo seance larjeje
- Presionin e ushtruar gjatë larjes
- Rikujtuesin për ndërrimin e kokës së furçës (në bazë të përdorimit aktual)

Aplikacioni "Sonicare" mbledh të dhënat e ofruara nga sensorët inteligjentë dhe monitoron zakonet tuaja të larjes së dhëmbëve me kalimin e kohës.

Hapat e parë



1 Drejtvijoni kokën e furçës që fijet e furçës të jenë në një drejtim me pjesën e përparme të dorezës.

2 Shtyjeni kokën e furçës fort mbi boshtin metalik derisa të mos shtyhet më tutje.

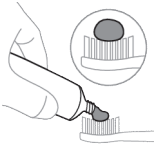
Shënim: Është diçka normale të shikoni një hapësirë të vogël ndërmjet kokës së furçës dhe dorezës.

Përdorimi i furçës "Philips Sonicare"

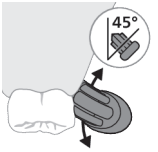
Nëse është hera e parë që përdorni furçën tuaj të dhëmbëve "Sonicare", është normale të ndjeni më shumë dridhje sesa kur përdorni një furçë joelektrike. Zakonisht,

përdoruesit për herë të parë ushtrojnë shumë presion. Ushtroni vetëm presion të lehtë dhe lëreni furçën t'jua lajë dhëmbët. Për përvojën më të mirë, ndiqni udhëzimet e mëposhtme për larjen e dhëmbëve.
Për t'ju ndihmuar të kaloni te furça e re elektrike e dhëmbëve "Sonicare", përdorni një cilësim më të ulët gjatë 1-2 javëve të para, më pas kaloni në një cilësim më të lartë.

Udhëzime për larjen e dhëmbëve

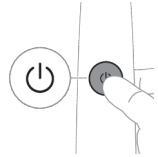


1 Njomni fijet e furçës dhe vendosni një sasi të vogël paste dhëmbësh.

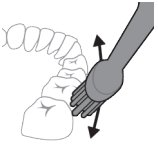


2 Vendosni fijet e furçës mbi dhëmbë në një kënd të vogël (45 gradë). Shtyjini fort në mënyrë që fijet të arrijnë vijën e mishrave të dhëmbëve ose pak nën vijën e mishrave të dhëmbëve.

Shënim: Mbajeni qendrën e furçës gjithmonë në kontakt me dhëmbët.



3 Për të ndezur Philips Sonicare shtypni butonin e ndezjes/fikjes.

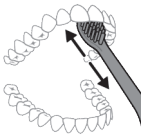


4 Prekni lehtë dhëmbët dhe vijën e mishrave të dhëmbëve me fijet e furçës. Lajini dhëmbët me lëvizje të vogla prapa dhe para në mënyrë që fijet e furçës të futen midis dhëmbëve. Vazhdoni me këtë lëvizje gjatë gjithë ciklit të larjes së dhëmbëve.

Shënim: Fijet e furçës duhet të hapen pak nga jashtë. Nuk rekomandohet t'i fërkoni fort siç do të bënit me një furçë dhëmbësh manuale.

Shënim: Nëse ushtroni shumë presion, ju do të sinjalizoheni me një ndryshim në dridhjet nga doreza

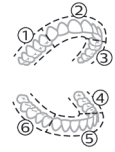
dhe rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës që pulson në ngjyrë portokalli.



5 Për të pastruar sipërfaqet e brendshme të dhëmbëve të përparmë, anojeni dorezën e furçës në drejtim gjysmë për lart dhe kryeni disa lëvizje vertikale njëra mbi tjetrën në çdo dhëmb.
6 Pasi të keni përfunduar ciklin e pastrimit me furçë, mund të vazhdoni edhe për pak kohë duke larë sipërfaqet e bluarjes së ushqimit te dhëmbët dhe në zonat ku shfaqen njolla. Gjithashtu, mund të lani edhe gjuhën, duke e mbajtur furçën e dhëmbëve të ndezur ose të fikur, sipas dëshirës.

Shënim: Furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" është e sigurt për t'u përdorur në aparate ortodontike (kokat e furçës konsumohen më shpejt kur përdoren në aparate ortodontike) dhe në restaurime dentare (mbushje, kurora, faseta) nëse ato janë ngjitur siç duhet dhe nuk janë dëmtuar.

BrushPacer

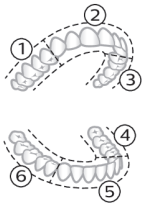
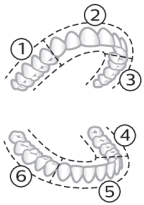
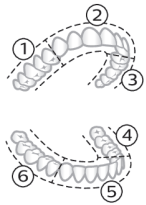
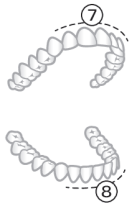
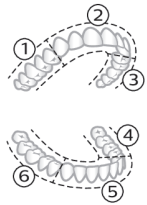
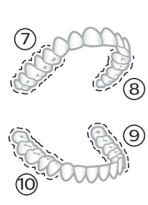


Për të siguruar larjen e njëtrajtshme të dhëmbëve në të gjithë gojën, ndajeni këtë të fundit në 6 seksione duke përdorur funksionin "BrushPacer". "BrushPacer" ndan kohën e larjes në 6 segmente të barabarta dhe tregon se kur duhet të kaloni në zonën tjetër. Segmentet tregohen me një pauzë të shkurtër në dridhje. Furça e dhëmbëve ndalon automatikisht në fund të seancës së larjes.

Shënim: Mund të shtohen segmente shtesë kur përdorni modalitetet "White+" ose "Gum Health".

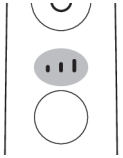
Modalitetet

Furça juaj elektrike e dhëmbëve është e pajisur me 4 modalitete të ndryshme: "Clean", "White+", "Gum Health" dhe "Deep Clean+". Në bazë të kokës së furçës inteligjente që përdor, modaliteti dhe intensiteti optimal do të zgjidhen automatikisht nga teknologjia "BrushSync". Për të ndryshuar modalitetet, shtypni butonin e modalitetit/intensitetit kur doreza është e fikur.

	Clean dhe **Deep Clean+**	**White+**	**Shëndeti i mishrave të dhëmbëve**
Përfitimi	Heqja e cipës	Heqja e cipës dhe njollave në sipërfaqe	Heqja e cipës dhe masazhimi i mishrave
Niveli i intensitetit i rekomanduar	E lartë	E lartë	E lartë
Koha totale e larjes	Clean: 2 minuta Deep Clean+: 3 minuta	2 minuta e 40 sekonda	3 minuta e 20 sekonda
Si t'i lani dhëmbët	Clean: Lani secilin segment për 20 sekonda  Deep Clean+: Lani secilin segment për 30 sekonda* 	Lani secilin segment për 20 sekonda,  më pas lani segmentet 7 dhe 8 për 20 sekonda secili 	Lani secilin segment për 20 sekonda,  më pas lani segmentet 7, 8, 9 dhe 10 për 20 sekonda secili 

Shënim: Kur lani dhëmbët me aplikacionin "Philips Sonicare" në modalitetin "Deep Clean+", koha e larjes do të jetë 2 minuta kur është e lidhur me aplikacionin dhe 3 minuta kur nuk është e lidhur me aplikacionin.

Intensitetet



Furça e dhëmbëve elektrike vjen me 3 cilësime të ndryshme të intensitetit:
- intensitet i ulët (një shirit)
- intensitet mesatar (dy shirita)
- intensitet i lartë (tre shirita)

Kur bashkohet me dorezën, koka e furçës inteligjente zgjedh automatikisht intensitetin e rekomanduar. Nëse doni të kaloni në një intensitet tjetër, ju mund ta bëni këtë duke shtypur butonin e modalitetit/intensitetit ndërkohë që lani dhëmbët.
Intensiteti nuk ndryshohet dot për sa kohë që doreza është e fikur apo në pushim.

Teknologjia "BrushSync"

Teknologjia "BrushSync" mundëson që koka e furçës të komunikojë me dorezën duke përdorur një mikroçip. Simboli në pjesën e poshtme të kokës së furçës tregon se koka e furçës është e pajisur me këtë teknologji.
Teknologjia "BrushSync" mundëson:
- Rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës
- Çiftimi i modalitetit "BrushSync"

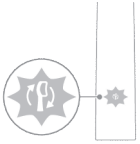
"Philips Sonicare" ofron një gamë të gjerë të kokave të furçës inteligjente, të pajisura me teknologjinë "BrushSync". Për të zbuluar gamën e plotë të kokave të furçës së dhëmbëve dhe për të gjetur kokën e furçës që është më e përshtatshme për ju, shkoni te **www.philips.com/toothbrush-heads** për më shumë informacion.

Funksionet

- Sinjalizimi i sensorit të presionit
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës

- Çiftimi i modalitetit të kokës së furçës

Sinjalizimi i sensorit të presionit



Furça juaj e dhëmbëve "Sonicare" mat presionin që ushtroni kur lani dhëmbët për t'i mbrojtur mishrat dhe dhëmbët nga dëmtimi.
Nëse ushtroni presion të tepërt, doreza ndryshon dridhjen e saj dhe ikona e rikujtesës për ndërrimin e kokës së furçës pulson në ngjyrë portokalli derisa të pakësoni presionin.

Shënim: Sensori i presionit vjen i aktivizuar me produktin. Për të çaktivizuar këtë funksion (shih «Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve»).

BrushPacer

"BrushPacer" është një kohëmatës me intervale që ju ndihmon në larjen e njëtrajtshme të dhëmbëve në të gjithë gojën duke e ndarë atë në 6 seksione.

SmarTimer

"SmarTimer" tregon se cikli i larjes së dhëmbëve ka përfunduar duke e fikur automatikisht furçën në fund të ciklit të larjes.
Dentistët profesionistë rekomandojnë që dhëmbët të lahen për jo më pak se 2 minuta, dy herë në ditë.

Shënim: Nëse e shtypni butonin e ndezjes/fikjes pasi keni filluar ciklin e larjes, furça e dhëmbëve ndalon. Pas një ndalese prej 30 sekondash, "SmarTimer" rivendoset.

EasyStart

Shënim: Për të aktivizuar "EasyStart". (shih «Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve»)

Ky model i "Philips Sonicare" vjen me funksionin "EasyStart" të çaktivizuar. Funksioni "EasyStart" e rrit me kujdes fuqinë gjatë 14 larjeve të para për t'ju ndihmuar që të mësoheni me larjen e dhëmbëve me "Philips Sonicare".
Funksioni "EasyStart" funksionon me të gjitha modalitetet.

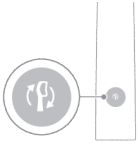
Mohimi i përgjegjësive
Kur furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" përdoret në studime klinike, ajo duhet të përdoret në intensitet të lartë dhe me dorezën të karikuar plotësisht dhe funksionin "EasyStart" të çaktivizuar.

Rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës

"Philips Sonicare" është i pajisur me teknologjinë "BrushSync" që gjurmon konsumimin e kokës së furçës suaj.

Shënim: Kjo veçori funksionon vetëm me kokat e furçave inteligjente "Philips Sonicare" me teknologjinë "BrushSync".

1. Kur vendosni një kokë të re furçe inteligjente për herë të parë, doreza e njeh që keni një kokë furçe "Philips" nëpërmjet teknologjisë "BrushSync" dhe fillon të gjurmojë konsumimin e kokës së furçës.
2. Me kalimin e kohës, në bazë të presionit që ushtroni dhe të kohës totale të përdorimit të kokës së furçës, doreza gjurmon konsumin e kokës së furçës për të përcaktuar kohën optimale për ndërrimin e kokës së furçës. Ky funksion garanton pastrim dhe kujdes optimal për dhëmbët tuaj.
3. Kur treguesi i rikujtesës për ndërrimin e kokës së furçës ndizet në ngjyrë portokalli, duhet të ndërroni kokën e furçës.



Shënim: Të gjitha kokat e furçës inteligjente ofrohen me funksionin e rikujtesës për ndërrimin e kokës së furçës të aktivizuar. Për të çaktivizuar rikujtesën për ndërrimit të kokës së furçës, shihni "Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve".

Çiftimi i modalitetit të kokës së furçës

Kokat e furçës me teknologjinë "BrushSync" janë të pajisura me një mikroçip, i cili komunikon me dorezën dhe e çifton atë automatikisht me modalitetin dhe intensitetin e rekomanduar.

Shënim: Nëse ndryshoni modalitetet/intensitetin, koka e furçës do të kujtojë cilësimin e fundit të përdorur.

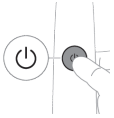
Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve

Mund të aktivizoni apo çaktivizoni funksionet e mëposhtme të furçës suaj të dhëmbëve:

- EasyStart
- Rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës
- Sinjalizimi i sensorit të presionit

Shënim: Rikujtesën për ndërrimin e kokës së furçës mund ta aktivizoni ose çaktivizoni vetëm kur në dorezë është vendosur një kokë furçe inteligjente.

Hapi 1: Vendosni dorezën në mbajtësen e karikimit ose në gotën e karikimit.



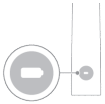
Hapi 2: Shtypni dhe mbani shtypur butonin e ndezjes/fikjes për:

Easy start	Rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës	Sinjalizimi i sensorit të presionit
3 sekonda	Deri në 5 sekonda	Deri në 7 sekonda
↓	↓	↓

Hapi 3: Lëshojeni butonin e ndezjes/fikjes kur të dëgjoni:

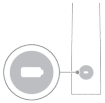
1 tingull	1 tingull dhe pastaj 2 tinguj	1 tingull, 2 tinguj dhe pastaj 3 tinguj
↓	↓	↓

Së bashku me:



Nëse shihni se treguesi i baterisë pulson 2 herë dhe dëgjoni 3 tone, nga i ulët në të lartë, atëherë funksioni është aktivizuar.

OSE



Nëse shihni se treguesi i baterisë pulson 1 herë në ngjyrë portokalli dhe dëgjoni 3 tone, nga i lartë në të ulët, atëherë funksioni është aktivizuar.

Karikimi dhe statusi i baterisë

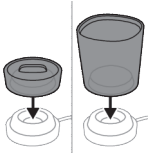
Kjo furçë e dhëmbëve "Philips Sonicare" është projektuar për të ofruar të paktën 28 seanca larje dhëmbësh, ku

secila prej tyre zgjat 2 minuta (14 ditë nëse përdoret dy herë në ditë) me një bateri të karikuar plotësisht. Treguesi i baterisë tregon statusin e baterisë kur përfundoni seancën e larjes 2-minutëshe, kur vendosni furçën e dhëmbëve në pauzë ose kur ajo është duke u karikuar.

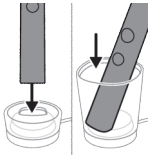
Shënim: Mund të duhen deri në 24 orë që bateria të karikohet plotësisht përpara përdorimit të parë, por ju mund ta përdorni furçën e dhëmbëve "Philips Sonicare" përpara se ajo të jetë karikuar plotësisht.

Karikimi

Karikimi në bazamentin e karikimit



1 Vendoseni kordonin e bazës së karikimit në një prizë elektrike.
2 Vendosni mbajtësen e karikimit ose në gotën e karikimit në bazën e karikimit.
3 Vendosni dorezën në mbajtësen e karikimit ose në gotën e karikimit.
   - Treguesi i baterisë ndizet dhe doreza lëshon tinguj dy herë. Kjo tregon se furça e dhëmbëve po karikohet.



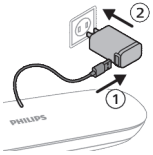
4 Karikuesi do ta karikojë furçën e dhëmbëve derisa të karikohet plotësisht.

Doreza është në karikim kur treguesi i baterisë pulson. Kur doreza të jetë karikuar plotësisht, treguesi i baterisë ndizet për 30 sekonda dhe më pas fiket.

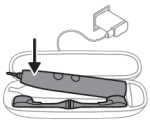
Karikimi me kutinë për udhëtim

Shënim: Aksesorët e përfshirë mund të ndryshojnë në bazë të modelit të blerë.

1 Merrni kabllon USB nga pjesa e poshtme e kutisë së karikimit për udhëtim.
2 Lidhni kutinë e karikimit për udhëtim nëpërmjet kabllos USB me fuqinë hyrëse 5 V DC nga:



- Ushqyesi USB i ofruar
- një lidhës USB standarde kompjuteri personal në listën "UL" ose e certifikuar sipas ANSI/UL 60950-1
- një furnizim me energji me portë dalëse USB në listën "UL" ose i certifikuar sipas ANSI/UL 60950-1 ose
- një furnizim me energji i kategorisë 2 1310 në listën "UL" ose i certifikuar.



3 Vendoseni dorezën në kutinë për udhëtim. Kutia për udhëtim e karikon furçën e dhëmbëve derisa të karikohet plotësisht.

Statusi i baterisë

Statusi i baterisë (doreza e lidhur me karikuesin ose në kutinë e karikimit për udhëtim)

Kur doreza është e vendosur në karikues ose në kutinë e karikimit për udhëtim, treguesi i baterisë tregon nivelin e baterisë.

Statusi i baterisë	Llamba e baterisë
Karikimi	Pulson
Plot	Ndizet për 30 sekonda dhe më pas fiket

Statusi i baterisë (kur doreza nuk është e vendosur në karikues ose në kutinë e karikimit për udhëtim)

Kur furça e dhëmbëve është aktive, treguesi i baterisë në pjesën e poshtme të dorezës tregon nivelin e baterisë.

Statusi i baterisë	Llamba e baterisë	Tingulli
Plot	Ndizet	-
Pjesërisht plot	Pulson	-

Statusi i baterisë	Llamba e baterisë	Tingulli
E ulët	Pulson në ngjyrë portokalli	Doreza lëshon 3 tinguj pas larjes së dhëmbëve
Bosh	Pulson në ngjyrë portokalli	Doreza lëshon 2 grupe me 5 tinguj pas larjes së dhëmbëve

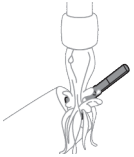
Shënim: Për të kursyer energji, treguesi i baterisë do të fiket kur nuk është në përdorim.

Shënim: Kur bateria është shkarkuar plotësisht, furça e dhëmbëve fiket. Për të karikuar furçën e dhëmbëve, vendoseni atë në karikues.

Shënim: Për ta mbajtur baterinë të karikuar plotësisht gjatë gjithë kohës, mund ta mbani furçën e dhëmbëve në karikues kur nuk e përdorni.

Pastrimi

Doreza e furçës së dhëmbëve



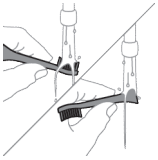
1 Hiqni kokën e furçës dhe shpëlajeni zonën e boshtit metalik me ujë të ngrohtë. Sigurohuni që të hiqni mbetjet e pastës së dhëmbëve.

Kujdes: Mos ushtroni forcë mbi gominën e boshtit metalik me objekte të mprehta, pasi mund ta dëmtoni.

2 Fshijeni të gjithë sipërfaqen e dorezës me leckë të njomë.

Shënim: Mos e trokisni dorezën në lavaman për të hequr ujin e tepërt.

Koka e furçës



1 Shpëlani kokën dhe fijet e furçës pas çdo përdorimi.

2 Hiqni kokën e furçës nga doreza dhe shpëlajeni bashkuesin e kokës së furçës me ujë të ngrohtë të paktën një herë në javë. Shpëlajeni kapakun e kokës së furçës sa herë të jetë e nevojshme.

Ngarkuesi

1 Hiqeni ngarkuesin nga priza përpara se ta pastroni.
2 Fshijeni sipërfaqen e ngarkuesit me leckë të njomë.

Kutia për udhëtim

Shpëlajeni me ujë të ngrohtë dhe përdorni një leckë të njomë për të pastruar brenda kutisë për udhëtim.

Kutia e karikimit për udhëtim

1 Hiqeni kutinë e karikimit për udhëtim nga priza përpara se ta pastroni.
2 Përdorni një leckë të njomë për të fshirë sipërfaqen e kutisë për udhëtim.

Ruajtja

Nëse nuk do ta përdorni për një kohë të gjatë produktin, hiqeni atë nga priza, pastrojeni dhe ruajeni në një vend të freskët dhe të thatë, larg dritës së drejtpërdrejtë të diellit.

Zëvendësimi

Për të arritur rezultate optimale, ndërrojini kokat e furçës "Philips Sonicare" çdo 3 muaj. Përdorni vetëm koka zëvendësuese furçe Philips Sonicare.

Diagnostikimi

Ky kapitull përmbledh problemet më të shpeshta që mund të hasni me pajisjen. Nëse mund ta zgjidhni problemin me informacionet më poshtë, vizitoni **www.philips.com/support** për një listë të pyetjeve më të shpeshta ose kontaktoni qendrën e kujdesit ndaj klientit në shtetin ku ndodheni.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Nuk mund ta lidh plotësisht kokën e furçës. Ka një hapësirë mes kokës së furçës dhe dorezës.		Kjo është normale. Një hapësirë e vogël është e nevojshme për të lejuar lëvizjen, në mënyrë që të krijohen dridhjet e nevojshme për të pastruar dhëmbët tuaj.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Dridhja e furçës së dhëmbëve "Philips Sonicare" është më pak e fuqishme se më parë.	Koka e furçës është shumë afër me trupin e dorezës.	Hiqni kokën e furçës nga doreza dhe ricaktojeni në boshtit metalik duke lënë një hapësirë të vogël. (1-2 mm)
	Bateria ka rënë.	Karikoni dorezën e furçës së dhëmbëve në karikues.
E kam karikuar furçën e dhëmbëve, por punon vetëm për një kohë të shkurtër.	Doreza e furçës së dhëmbëve nuk është e vendosur vertikalisht në karikues, duke shkaktuar moskarikim.	Vendoseni dorezën në pozicionin vertikal në bazamentin e karikimit dhe sigurohuni që karikuesi të jetë i lidhur.
Furça e dhëmbëve ndalon së punuari.	Bateria është shkarkuar.	Karikoni dorezën e furçës së dhëmbëve në karikues.

Gjetja e numrit të modelit

Shikoni në pjesën e poshtme të dorezës së furçës së dhëmbëve "Philips Sonicare" për numrin e modelit (HX99XX).

Garancia dhe mbështetja

Nëse ju nevojitet informacion ose mbështetje, ju lutemi vizitoni **www.philips.com/support** ose lexoni fletëpalosjen e garancisë ndërkombëtare.

PËRJASHTIMET NGA GARANCIA

Çfarë nuk mbulohet nga garancia:

- Aksesorët për brenda gojës, duke përfshirë kokat dhe grykëzat e furçës.
- Dëmtimin e shkaktuar nga përdorimi i pjesëve të ndërrimit ose kokave të furçës të paautorizuara.
- Dëmtimin e shkaktuar nga keqpërdorimi, abuzimi, pakujdesia, modifikimi ose riparimi i paautorizuar.
- Konsumimin e zakonshëm, duke përfshirë ciflosjet, gërvishtjet, gërryerjet, çngjyrimin ose zbehjen.

Riciklimi

- Ky simbol do të thotë që produktet elektrike dhe bateritë nuk duhet të hidhen me mbeturinat normale të shtëpisë.
- Zbatoni rregulloret e shtetit tuaj për grumbullimin e veçuar të produkteve elektrike dhe baterive.

Heqja e baterisë së ringarkueshme

PËRMBAN BATERI TË KARIKUESHME ME JONE LITIUMI. DUHET TË ASGJËSOHET NË MËNYRËN E DUHUR. Bateria e karikueshme e integruar **duhet të hiqet vetëm nga një profesionist i kualifikuar** kur pajisja hidhet. Para se të hiqni baterinë, sigurohuni që ajo të jetë shkarkuar plotësisht.

Merrni masat e nevojshme paraprake kur përdorni veglat për të hapur pajisjen dhe kur hidhni baterinë e rikarikueshme. Sigurohuni të mbroni sytë, duart, gishtat dhe sipërfaqen mbi të cilën punoni.

Kur administroni bateritë sigurohuni që duart tuaja, produkti dhe bateritë të jenë të thata.

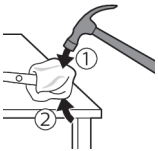
Për të shmangur ndonjë qark të shkurtër të baterive pas heqjes, mos i lini kontaktet e baterive të takojnë me sende metalike (p.sh. monedha, karfica, unaza). Mos i mbështillni bateritë me fletë alumini. Mbrojuani kontaktet me ngjitëse ose vendosini bateritë në një qese plastike përpara se t'i hidhni.

Heqja e baterisë së rikarikueshme

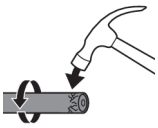
Për të hequr baterinë e ringarkueshme ju nevojitet një peshqir ose leckë, si dhe një çekiç dhe një kaçavidë me kokë të rrafshët (standarde). Zbatoni masat paraprake bazë të sigurisë gjatë ndjekjes së procedurës së përshkruar më poshtë.

1 Për të shkarkuar ngarkesat nga bateria e rikarikueshme, hiqni dorezën nga karikuesi, ndizni furçën e dhëmbëve dhe lëreni të punojë derisa të ndalojë. Përsëriteni këtë hap derisa furça e dhëmbëve të mos ndizet më.

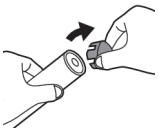
2 Hiqeni kokën e furçës dhe hidheni. Mbulojeni të gjithë dorezën me një peshqir ose leckë.



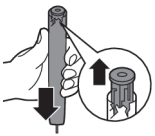
3 Mbani majën e dorezës me njërën dorë dhe godisni folenë e dorezës 0,5 inç mbi skajin fundor. Godisni fort me një çekiç në të 4 anët për të nxjerrë kapakun fundor.



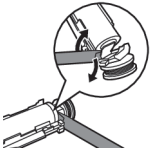
Shënim: Mund t'ju duhet të godisni disa herë në skajin fundor për të thyer bashkueset e brendshme.

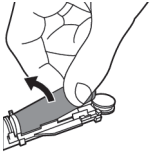


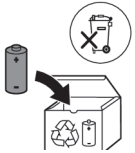
4 Hiqni kapakun fundor nga doreza e furçës së dhëmbëve. Nëse kapaku fundor nuk shkëputet lehtësisht nga foleja, përsëriteni hapin 3 derisa ai të shkëputet.



5 Shtyni boshtin për poshtë mbi një sipërfaqe të fortë duke e mbajtur dorezën përmbys. Nëse pjesët e brendshme nuk hiqen lehtësisht nga foleja, përsëriteni hapin 3 derisa këto pjesë të shkëputen.







6 Futni kaçavidën midis baterisë dhe skeletit të zi në pjesën e poshtme të pjesëve të brendshme. Më pas, shkëputni kaçavidën nga bateria për të thyer pjesën e poshtme të skeletit të zi.

7 Futni kaçavidën midis pjesës së poshtme të baterisë dhe skeletit të zi për të thyer gjuhëzën metalike që lidh baterinë me qarkun elektrik të gjelbër. Ky veprim do të shkëpusë skajin fundor të baterisë nga skeleti.

8 Kapni baterinë dhe hiqeni nga pjesët e brendshme për të thyer gjuhëzën e dytë metalike të baterisë.

Kujdes: Ruhuni nga skajet e mprehta të gjuhëzave të baterisë për të mos lënduar gishtat.

9 Mbuloni me shirit ngjitës kontaktet e baterisë për të shmangur qarqet e shkurtra elektrike nga ngarkesa e mbetur e baterisë.

Tani bateria e karikueshme mund të riciklohet dhe pjesa e mbetur e produktit mund të asgjësohet në mënyrën e duhur.

Shënim: Mos e hidhni pajisjen me mbeturinat normale shtëpiake në fund të jetëgjatësisë së tij, por dorëzojeni në një pikë zyrtare grumbullimi për riciklim. Duke vepruar kështu, ju ndihmoni në ruajtjen e mjedisit.

Uvod

Dobrodošli v družini Philips Sonicare.
Ta zobna ščetka vam omogoča učinkovito odstranjevanje zobnega kamna, bolj bele zobe in bolj zdrave dlesni.
Uporaba nežne zvočne tehnologije Sonicare s klinično razvitimi in preskušenimi funkcijami zagotavlja vrhunsko čistočo ob vsaki uporabi.
Nadaljnja podpora in registracija izdelka sta na voljo na naslovu: **www.philips.com/support**

Pomembne varnostne informacije

Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen. Pred uporabo izdelka in baterij ter dodatne opreme natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Napačna uporaba lahko privede do tveganj ali resnih poškodb.

Opozorila

- Polnilnega podstavka in/ali potovalne polnilne torbice ne imejte blizu vode.
- Po čiščenju se prepričajte, da sta polnilni podstavek in/ali potovalna polnilna torbica popolnoma suha, preden ju priključite na električno omrežje.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so dobili navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata.
- Otroci naj se ne igrajo z aparatom.
- Uporabljajte samo originalno Philipsovo dodatno opremo ali potrošni material. Uporabljajte samo polnilnik, ki ste ga dobili z izdelkom. Uporabljajte samo originalni kabel USB in napajalnik USB, če sta priložena.
- Ta aparat nima delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Če je aparat poškodovan, ga ne uporabljajte in se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi. Če je kabel poškodovan, polnilnik zamenjajte z novim.

- Polnilnega podstavka in/ali potovalne polnilne torbice ne uporabljajte na prostem ali v bližini ogrevanih površin.
- Nobenega dela izdelka ne pomivajte v pomivalnem stroju.
- Ta aparat je namenjen samo čiščenju zob, dlesni in jezika.
- Ne uporabljajte glave ščetke, ki ima zmečkane ali upognjene ščetine. Glavo ščetke zamenjajte vsake tri mesece ali prej, če je izrabljena.
- Izogibajte se neposrednemu stiku z izdelki, ki vsebujejo eterična olja ali kokosovo olje. Stik s temi snovmi lahko povzroči, da ščetine ščetke odpadejo.
- Če se po uporabi pojavi čezmerna krvavitev, če se krvavitev še naprej pojavlja po enem tednu uporabe ali če občutite nelagodje ali bolečino, nehajte uporabljati aparat in se posvetujte z zobozdravnikom ali zdravnikom.
- Če ste v preteklih dveh mesecih prestali operacijo v ustih ali na dlesnih, se pred uporabo tega aparata posvetujte z zobozdravnikom.
- Če imate srčni spodbujevalnik ali morebitni drug vsadek, se pred začetkom uporabe aparata obrnite na zdravnika ali proizvajalca vsadka.
- Če imate medicinske zadržke, se pred uporabo aparata posvetujte z zdravnikom.
- Aparat je namenjen osebni negi in ne za več bolnikov v zobozdravstveni ordinaciji ali ustanovi.

Varnostna navodila glede baterij

- Uporabljajte samo originalno Philipsovo dodatno opremo in potrošni material. Uporabljajte samo odstranljivi napajalnik TCAxxxx in/ali CBAxxxx. Uporabljajte samo akumulatorsko baterijo, ki ste jo dobili z izdelkom.
- Izdelek polnite in uporabljajte pri temperaturi od 5 do 40 °C.
- Izdelka in baterij ne približujte ognju in jih ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali visokim temperaturam.

- Če se izdelek nenavadno močno segreje, ima močan vonj ali spremeni barvo oziroma če polnjenje traja dlje kot običajno, ga nehajte uporabljati in polniti ter se obrnite na družbo Philips.
- Izdelka ali baterije ne odpirajte, spreminjajte, prebadajte, poškodujte ali razstavljajte, da se baterije ne bi pregrele ali začele sproščati strupenih ali nevarnih snovi. Pazite, da na baterijah ne pride do kratkega stika in jih ne polnite čezmerno ali obratno.
- Če so baterije poškodovane ali puščajo, pazite, da ne pridejo v stik z očmi ali kožo. Če se to zgodi, prizadeto mesto nemudoma izperite z veliko vode in poiščite zdravniško pomoč.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta aparat Philips ustreza vsem upoštevnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Direktiva o radijski opremi

Philips s tem izjavlja, da so električne zobne ščetke, opremljene z radiofrekvenčnim vmesnikom (Bluetooth ali BrushSync), skladne z Direktivo 2014/53/EU.

- Radijska frekvenca za Bluetooth: 2,4 GHz
- Največja radiofrekvenčna moč za Bluetooth: 3 dBm
- Radijska frekvenca za NFC: 13,56 MHz
- Največja radiofrekvenčna moč za NFC: –26 dBm

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tem internetnem naslovu: **www.philips.com/support**

Predvidena uporaba

Električne zobne ščetke Sonicare DiamondClean 9000 so namenjene odstranjevanju trdovratnega zobnega kamna in ostankov hrane z zob, da se zmanjša zobna gniloba in izboljša ter ohranja zdravje ustne votline. Električne zobne ščetke Sonicare DiamondClean 9000 so namenjene za osebno uporabo. Otroci lahko izdelek uporabljajo pod nadzorom odraslih.

Ščetka Philips Sonicare (sl. 1)

1 Ročaj

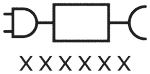
2 Gumb za vklop/izklop
3 Indikator intenzivnosti
4 Gumb za izbiro načina/intenzivnosti
5 Indikator načina
6 Opozorilna lučka za zamenjavo glave ščetke
7 Indikator baterije

Dodatna oprema:

8 Pokrovček glave ščetke
9 Pametne glave ščetke
10 Simbol BrushSync
11 Polnilni kozarec
12 Polnilno stojalo
13 Polnilni podstavek
14 Potovalna torbica
15 Potovalna polnilna torbica
16 Stenski napajalnik USB A

Opomba: Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na kupljeni model.

Na izdelku so lahko naslednji simboli:
Preberite Priročnik za uporabo.



Snemljivi del napajalnika: »xxxxxx« označuje številko modela odobrenih polnilnikov, ki jih lahko uporabite.

Aplikacija Sonicare – kako začeti

Aplikacija Sonicare se poveže z zobno ščetko, da vam zagotovi povezano izkušnjo. Aplikacija je združljiva s številnimi različnimi pametnimi telefoni iPhone in Android™.

Začnite uporabljati aplikacijo Sonicare:

1 V telefon prenesite aplikacijo Sonicare.

2 Preverite, ali imate v telefonu vklopljen Bluetooth.
3 Vzemite zobno ščetko in se prepričajte, da je aktivna (lučke svetijo).
4 Odprite aplikacijo in upoštevajte navodila.
5 Zobno ščetko seznanite z aplikacijo.
6 V aplikaciji ustvarite račun. Če se prikaže poziv, da posodobite vdelano programsko opremo, to storite, da boste imeli najnovejše izboljšave in funkcije.
7 Redno ščetkajte z zobno ščetko, povezano z aplikacijo. Če zobno ščetko redno sinhronizirate z aplikacijo, boste prejeli nasvete za izboljšanje zdravja ustne votline.
8 Redno sinhronizirajte.
9 Za čim boljši prenos podatkov imejte telefon blizu ščetke.

Ročna sinhronizacija: Zobno ščetko vsaka dva tedna seznanite/povežite z aplikacijo, da boste lahko izkoristili funkcije/možnosti aplikacije.

Samodejna sinhronizacija: Pri nastavitvi aplikacije omogočite dovoljenje za lokacijo. Ko omogočite dovoljenje za lokacijo, telefon ve, kdaj je v dosegu zobne ščetke, in lahko osveži podatke o ščetkanju v aplikaciji ter tako zagotovi najnovejše vpoglede in priporočila.

Opomba: Prepričajte se, da je pri uporabi aplikacije Bluetooth vklopljen, da bo zobna ščetka lahko prenašala podatke o ščetkanju v aplikacijo in jih posodabljala. Če vas zanima, zakaj zbiramo podatke o ščetkanju, preberite izjavo o zasebnosti Sonicare, ki je na voljo skozi celoten postopek namestitve aplikacije.

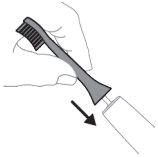
Funkcije aplikacije

Električna zobna ščetka Sonicare je opremljena s pametnimi senzorji, ki omogočajo povratne informacije o vaših navadah ščetkanja in vključujejo informacije o:

- vsakodnevnih ščetkanjih,
- času, porabljenem za vsako ščetkanje,
- uporabljenem pritisku pri ščetkanju,
- opozorilu za zamenjavo glave ščetke (glede na dejansko uporabo).

Aplikacija Sonicare zbira podatke iz pametnih senzorjev in spremlja vaše navade pri ščetkanju.

Začetni koraki



1 Glavo ščetke poravnajte tako, da so ščetine obrnjene v isto smer kot sprednji del ročaja.

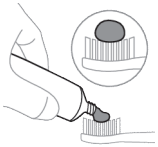
2 Glavo ščetke odločno pritisnite na kovinsko os ročaja do konca.

Opomba: Povsem običajno je, če je med glavo ščetke in ročajem ozka reža.

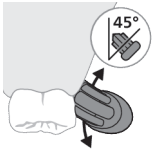
Uporaba zobne ščetke Philips Sonicare

Če zobno ščetko Sonicare uporabljate prvič, je normalno, da občutite več vibracij kot pri uporabi neelektrične zobne ščetke. Začetniki pri uporabi pogosto preveč pritiskajo. Samo rahlo pritiskajte, za preostalo bo poskrbela ščetka sama. Za čim boljšo izkušnjo s ščetko upoštevajte spodnja navodila.
Za lažji prehod na novo električno zobno ščetko Sonicare prvi teden ali dva uporabljajte nižjo nastavitev, nato pa preidite na višjo.

Navodila za ščetkanje

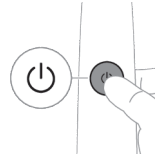


1 Ščetine zmočite in nanesite malo zobne paste.

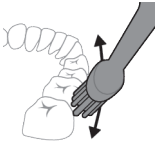


2 Ščetine zobne ščetke postavite na zobe pod rahlim kotom (45 stopinj). Odločno pritisnite, tako da ščetine dosežejo rob dlesni ali malo pod robom dlesni.

Opomba: Srednji del ščetke se mora ves čas dotikati zob.



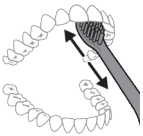
3 Zobno ščetko Philips Sonicare vklopite tako, da pritisnete gumb za vklop/izklop.



4 Ščetine nežno držite na zobeh in dlesnih. Ščetkajte s kratkimi gibi naprej in nazaj, tako da ščetine dosežejo prostorčke med zobmi. Gibe ponavljajte skozi ves cikel ščetkanja.

Opomba: Ščetine se morajo rahlo razpreti. Ne priporočamo, da drgnete, kot bi sicer z ročno zobno ščetko.

Opomba: Če preveč pritiskate, vas bo na to opozorila sprememba vibriranja v ročaju in lučka za zamenjavo glave ščetke bo utripala oranžno.

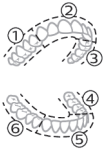


5 Notranjo stran sprednjih zob očistite tako, da ročaj ščetke nagnete do polovice navpično in opravite več navpičnih potez s ščetko po vsakem zobu.

6 Ko končate cikel ščetkanja, lahko očistite še žvečilne površine zob in območja, kjer prihaja do obarvanja. Očistite lahko tudi jezik, ko je zobna ščetka vklopljena ali izklopljena, kakor vam ustreza.

Opomba: Zobno ščetko Philips Sonicare lahko varno uporabljate na zobnih aparatih (v tem primeru se glave ščetke hitreje obrabijo) in obnovitvah (plombe, krone, prevleke), če so pravilno pritrjeni in niso poškodovani.

Funkcija BrushPacer



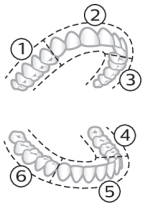
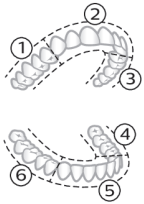
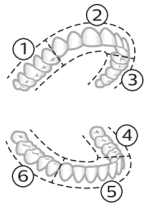
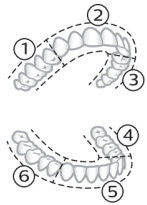
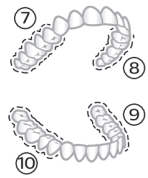
S funkcijo BrushPacer razdelite usta na 6 predelov, da zagotovite enakomerno ščetkanje vseh zob. Funkcija BrushPacer razdeli čas ščetkanja na 6 enakih segmentov in opozarja, kdaj se morate premakniti na naslednji predel. Segmente označuje kratek premor med vibriranjem. Zobna ščetka se ob koncu cikla ščetkanja samodejno ustavi.

Opomba: Ko uporabljate način White+ ali Gum Health, lahko dodate segmente.

Načini

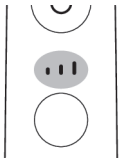
Električna zobna ščetka ima 4 različne načine: Clean, White+, Gum Health in Deep Clean+. Najboljši način in intenzivnost bo samodejno izbrala tehnologija BrushSync glede na to, katero pametno glavo ščetke uporabljate. Če želite spremeniti način, pritisnite gumb za izbiro načina/intenzivnosti, ko je ročaj izklopljen.

	Clean in **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Prednost	odstranjevanje oblog	odstranjevanje oblog in površinske obarvanosti	odstranjevanje oblog in masaža dlesni
Priporočena stopnja intenzivnosti	visoko	visoko	visoko
Skupni čas ščetkanja	Clean: 2 minuti Deep Clean+: 3 minute	2 minuti in 40 sekund	3 minute in 20 sekund

	Clean in **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Kako ščetkati	Clean: vsako območje ščetkajte 20 sekund  Deep Clean+: vsako območje ščetkajte 30 sekund* 	Vsako območje ščetkajte 20 sekund,  nato območji 7 in 8 ščetkajte vsako po 20 sekund. 	Vsako območje ščetkajte 20 sekund,  nato območja 7, 8, 9 in 10 ščetkajte vsako po 20 sekund. 

Opomba: Kadar ščetkate z aplikacijo Philips Sonicare v načinu Deep Clean+, bo čas ščetkanja 2 minuti, ko ste povezani z aplikacijo, in 3 minute, ko niste.

Intenzivnosti



Vaša električna zobna ščetka ima na voljo 3 različne nastavitve intenzivnosti:
- nizka intenzivnost (ena črtica)
- srednja intenzivnost (dve črtici)
- visoka intenzivnost (tri črtice)

Ko jo namestite na ročaj, bo glava ščetke samodejno izbrala priporočeno stopnjo intenzivnosti. Če želite

spremeniti intenzivnost, med ščetkanjem pritiskajte gumb za izbiro načina/intenzivnosti.
Intenzivnosti ne morete spremeniti, če je ročaj izklopljen ali začasno ustavljen.

Tehnologija BrushSync

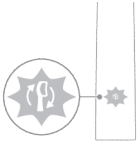
Tehnologija BrushSync z mikročipom v glavi ščetke omogoča komunikacijo z ročajem. Simbol na spodnji strani glave ščetke označuje, da je glava ščetke opremljena s to tehnologijo.
Tehnologija BrushSync omogoča:
- opozorilo za zamenjavo glave ščetke
- povezovanje načina BrushSync

Philips Sonicare ponuja širok nabor pametnih glav ščetke, opremljenih s tehnologijo BrushSync. Če želite raziskati celoten nabor glav ščetke in poiskati najboljšo možnost zase, obiščite stran **www.philips.com/toothbrush-heads**.

Funkcije

- Povratne informacije senzorja pritiska
- Funkcija BrushPacer
- Funkcija SmarTimer
- Funkcija za enostaven začetek EasyStart
- Opozorilo za zamenjavo glave ščetke
- Povezovanje načina glave ščetke

Povratne informacije senzorja pritiska



Ščetka Sonicare med ščetkanjem meri, kako močno pritiskate, da dlesni in zobe zaščiti pred poškodbami. Če preveč pritiskate, bo ročaj spremenjeno vibriral, dokler ne zmanjšate pritiska, in opozorilna lučka za zamenjavo glave ščetke bo utripala oranžno.

Opomba: Senzor pritiska v izdelku je tovarniško vklopljen. Za izklop te funkcije (glejte 'Vklop ali izklop funkcij').

Funkcija BrushPacer

Funkcija BrushPacer je intervalni časovnik, ki vam pomaga vse zobe ščetkati enakomerno tako, da jih razdelite v 6 predelov.

Funkcija SmarTimer

Funkcija SmarTimer označuje, da je cikel ščetkanja končan, ko ob koncu cikla samodejno izklopi zobno ščetko.
Zobozdravstveni strokovnjaki priporočajo, da zobe ščetkate vsaj dvakrat dnevno po dve minuti.

Opomba: Če gumb za vklop/izklop pritisnete po začetku ščetkanja, zobna ščetka začasno preneha delovati. Po 30-sekundnem premoru se funkcija SmarTimer ponastavi.

Funkcija za enostaven začetek EasyStart

Opomba: Za vklop funkcije EasyStart. (glejte 'Vklop ali izklop funkcij')

Ta model zobne ščetke Philips Sonicare ima tovarniško izklopljeno funkcijo za enostaven začetek EasyStart. Funkcija za enostaven začetek EasyStart pri prvih 14 ščetkanjih počasi povečuje moč delovanja, da se navadite na ščetkanje z zobno ščetko Philips Sonicare.
Funkcija za enostaven začetek EasyStart deluje v vseh načinih.

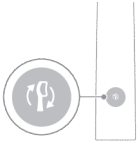
Zavrnitev odgovornosti
Če zobno ščetko Philips Sonicare uporabljate pri kliničnih raziskavah, se mora uporabljati pri visoki intenzivnosti s povsem napolnjenim ročajem, funkcija EasyStart pa mora biti izklopljena.

Opozorilo za zamenjavo glave ščetke

Ščetka Philips Sonicare je opremljena s tehnologijo BrushSync, ki spremlja obrabo glave ščetke.

Opomba: Ta funkcija deluje samo s pametnimi glavami ščetke Philips Sonicare s tehnologijo BrushSync.

1. Ko prvič namestite novo pametno glavo ščetke, ročaj zazna, da imate glavo ščetke Philips s tehnologijo BrushSync in začne spremljati obrabo glave ščetke.
2. Ročaj bo na podlagi pritiskanja pri ščetkanju in skupnega časa uporabe spremljal obrabo glave ščetke, da bi določil, kdaj je optimalen čas za zamenjavo glave ščetke. Ta funkcija vam daje jamstvo za najboljše ščetkanje in nego zob.



3 Ko opozorilna lučka za zamenjavo glave ščetke zasveti oranžno, morate zamenjati glavo ščetke.

Opomba: Vse pametne glave ščetke imajo privzeto vklopljeno funkcijo opozorila za zamenjavo glave ščetke. Za izklop opozorila za zamenjavo glave ščetke glejte »Vklop ali izklop funkcij«.

Povezovanje načina glave ščetke

Glave ščetke s tehnologijo BrushSync so opremljene z mikročipom, ki komunicira z ročajem ter ga samodejno poveže s priporočenim načinom in stopnjo intenzivnosti.

Opomba: Če spremenite način/intenzivnost, si bo glava ščetke zapomnila zadnjo uporabljeno nastavitev.

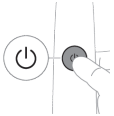
Vklop ali izklop funkcij

Vklopite ali izklopite lahko naslednje funkcije zobne ščetke:

- Funkcija za enostaven začetek EasyStart
- Opozorilo za zamenjavo glave ščetke
- Povratne informacije senzorja pritiska

Opomba: Opozorilo za zamenjavo glave ščetke lahko vklopite ali izklopite samo takrat, ko je pametna glava ščetke na ročaju.

Korak 1: Ročaj postavite na polnilno stojalo ali v polnilni kozarec.



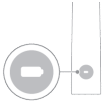
Korak 2: Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop:

Preprost začetek	Opozorilo za zamenjavo glave ščetke	Povratne informacije senzorja pritiska
3 sekunde	do 5 sekund	do 7 sekund
↓	↓	↓

Korak 3: Spustite gumb za vklop/izklop, ko zaslišite:

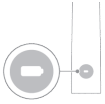
1 pisk	1 pisk in nato 2 piska	1 pisk, 2 piska in nato 3 piske
↓	↓	↓

Skupaj z:



Če vidite, da kazalnik napolnjenosti baterije dvakrat zasveti belo, in zaslišite tri piske od nizkega do visokega, je funkcija vklopljena.

ALI



Če vidite, da kazalnik napolnjenosti baterije enkrat utripne oranžno, in zaslišite tri piske od visokega do nizkega, je funkcija izklopljena.

Polnjenje in stanje baterije

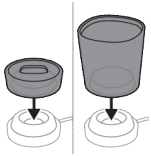
Zobna ščetka Philips Sonicare je zasnovana, da pri polni bateriji zagotavlja vsaj 28 ščetkanj, pri čemer vsako traja 2 minuti (14 dni, če jo uporabljate dvakrat na dan).

Indikator napolnjenosti baterije kaže stanje baterije po 2-minutnem ščetkanju, kaže pa ga tudi, ko ščetko začasno zaustavite ali ko se polni.

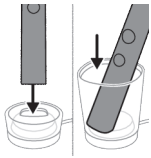
Opomba: Polnjenje baterije pred prvo uporabo lahko traja do 24 ur, vendar lahko zobno ščetko Philips Sonicare uporabljate tudi, ko še ni povsem napolnjena.

Polnjenje

Polnjenje na polnilnem podstavku



1 Vtič polnilnega podstavka vključite v električno vtičnico.
2 Polnilno stojalo ali polnilni kozarec postavite na polnilni podstavek.
3 Ročaj postavite na polnilno stojalo ali v polnilni kozarec.
   - Kazalnik napolnjenosti baterije zasveti in ročaj dvakrat zapiska. To pomeni, da se zobna ščetka polni.



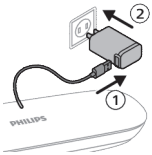
4 Polnilnik bo zobno ščetko polnil, dokler ni popolnoma napolnjena.

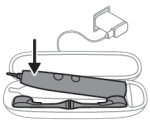
Če indikator stanja baterije utripa, se ročaj polni. Ko se ročaj povsem napolni, indikator napolnjenosti baterije sveti 30 sekund in se nato izklopi.

Polnjenje s potovalno torbico

Opomba: Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na kupljeni model.

1 Z dna potovalne polnilne torbice vzemite kabel USB.
2 Potovalno polnilno torbico priključite s kablom USB na 5 V enosmerno napajanje, in sicer:
   - s priloženim napajalnikom USB,
   - s standardnim računalniškim priključkom USB, ki ustreza zahtevam ANSI/UL 60950-1, ali
   - z napajalnikom z izhodom USB, ki ustreza zahtevam ANSI/UL 60950-1 LPS, ali
   - z napajalnikom, ki ustreza zahtevam 1310 razreda 2.





3 Ročaj postavite v potovalno torbico. Potovalna torbica bo zobno ščetko polnila, dokler ne bo povsem napolnjena.

Stanje baterije

Stanje baterije (ko je ročaj na priključenem polnilniku ali v potovalni polnilni torbici)

Ko je ročaj na polnilniku ali v potovalni polnilni torbici, bo indikator baterije pokazal stanje napolnjenosti baterije.

Stanje baterije	Indikator baterije
Polnjenje	Utripa
Napolnjena	Sveti 30 sekund in se nato izklopi.

Stanje baterije (ko ročaj ni na polnilniku ali v potovalni polnilni torbici)

Kadar je zobna ščetka v pripravljenosti, indikator baterije na spodnjem delu ročaja kaže stanje napolnjenosti baterije.

Stanje baterije	Indikator baterije	Zvok
Napolnjena	Zasveti	-
Delno napolnjena	Utripa	-
nizko	Utripa oranžno	Ročaj po ščetkanju 3-krat zapiska
Prazna	Utripa oranžno	Ročaj po ščetkanju odda dva niza po 5 piskov

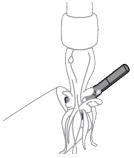
Opomba: Indikator baterije bo ugasnil, kadar ščetke ne uporabljate, da prihrani energijo.

Opomba: Ko je baterija popolnoma prazna, se zobna ščetka izklopi. Zobno ščetko postavite na polnilnik in jo napolnite.

Opomba: Zobno ščetko lahko pustite na polnilniku, ko je ne uporabljate, da bo baterija vedno napolnjena.

Čiščenje

Ročaj zobne ščetke



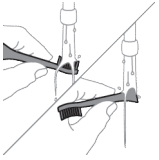
1 Odstranite glavo ščetke in območje kovinske osi izperite s toplo vodo. Ne pozabite odstraniti morebitnih ostankov zobne paste.

Pozor: Na gumijasto tesnilo na kovinski osi ne pritiskajte z ostrimi predmeti, ker ga lahko poškodujete.

2 Celotno površino ročaja obrišite z vlažno krpo.

Opomba: Z ročajem ne trkajte po robu umivalnika, da bi iz njega odstranili odvečno vodo.

Glava ščetke



1 Glavo ščetke in ščetine izperite po vsaki uporabi.
2 Glavo ščetke odstranite z ročaja in stik glave ščetke vsaj enkrat tedensko izperite s toplo vodo. Pokrovček glave ščetke izpirajte po potrebi.

Polnilnik

1 Polnilnik pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.
2 Površino polnilnika obrišite z vlažno krpo.

Potovalna torbica

Izperite s toplo vodo in z vlažno krpo očistite notranjost potovalne torbice.

Potovalna polnilna torbica

1 Potovalno polnilno torbico pred čiščenjem odklopite.
2 Z vlažno krpo obrišite površino potovalne torbice.

Shranjevanje

Če izdelka dalj časa ne boste uporabljali, ga izključite iz električne vtičnice, očistite ter shranite na hladnem in suhem mestu, ki ni izpostavljeno neposredni sončni svetlobi.

Zamenjava

Za optimalne rezultate zamenjajte glave ščetke Sonicare vsake 3 mesece. Uporabljajte samo nadomestne glave ščetke Philips Sonicare.

Odpravljanje težav

V tem poglavju je povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparata. Če težave ne morete odpraviti s spodnjimi nasveti, na strani **www.philips.com/support** poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Ne morem popolnoma pritrditi glave ščetke. Med glavo ščetke in ročajem je reža.		To je običajno. Majhna reža je nujna, da se omogoči gibanje, ki zagotovi vibracije, potrebne za čiščenje zob.
Ščetka Philips Sonicare ne vibrira več tako močno, kot je prej.	Glava ščetke je preblizu ohišja ročaja.	Odstranite glavo ščetke z ročaja in jo ponovno namestite na kovinsko os, tako da ostane majhna reža. (1–2 mm)
	Baterija je skoraj prazna.	Ročaj ščetke polnite na polnilniku.
Napolnil(-a) sem zobno ščetko, vendar deluje samo kratek čas.	Ročaj zobne ščetke ni postavljen navpično na polnilnik, zato se ne polni.	Ročaj postavite navpično na polnilni podstavek in se prepričajte, da je polnilnik priključen.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Zobna ščetka preneha delovati.	Baterija je prazna.	Ročaj ščetke polnite na polnilniku.

Mesto številke modela

Številka modela (HX99XX) je navedena na dnu ročaja zobne ščetke Philips Sonicare.

Jamstvo in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **www.philips.com/support** ali preberite mednarodni garancijski list.

IZVZETO IZ GARANCIJE

Česa garancija ne vključuje:

- nastavkov za v usta, vključno z glavami ščetke in nastavki,
- poškodb zaradi uporabe neodobrenih nadomestnih delov ali neodobrenih glav ščetke,
- poškodb zaradi napačne ali neprimerne uporabe, malomarnosti, sprememb ali nepooblaščenega popravila,
- običajne obrabe, vključno z odkruški, praskami, odrgninami, razbarvanjem ali bledenjem.

Recikliranje

- Ta simbol pomeni, da električnih izdelkov in baterij ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki.
- Upoštevajte predpise svoje države za ločeno zbiranje električnih izdelkov in baterij.

Odstranitev akumulatorske baterije

VSEBUJE LITIJEVO-IONSKO AKUMULATORSKO BATERIJO. TREBA JO JE USTREZNO RECIKLIRATI OZIROMA ZAVREČI. Vgrajeno akumulatorsko baterijo **lahko odstrani samo usposobljeni strokovnjak**, ko aparat zavržete. Pred

odstranjevanjem baterije se prepričajte, da je popolnoma prazna.

Pri ravnanju z orodjem ob odpiranju aparata in odlaganju akumulatorske baterije upoštevajte vse potrebne varnostne ukrepe. Zaščitite si oči, roke, prste in delovno površino.

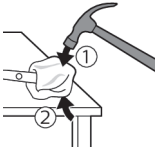
Ko ravnate z baterijami, pazite, da bodo vaše roke, izdelek in baterije suhi.

Pazite, da priključne sponke baterij ne pridejo v stik s kovinskimi predmeti (npr. kovanci, sponkami za lase, prstani), da ne pride do nenamernega kratkega stika. Baterij ne ovijajte v aluminijasto folijo. Preden baterijo zavržete, zlepite njene kontakte ali jo dajte v plastično vrečko.

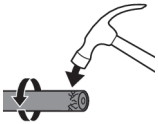
Odstranjevanje akumulatorske baterije

Za odstranitev akumulatorske baterije boste potrebovali brisačo ali krpo, kladivo in ploski (standardni) izvijač. Pri izvajanju spodaj opisanega postopka upoštevajte osnovne varnostne ukrepe.

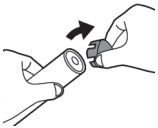
1. Če želite akumulatorsko baterijo popolnoma izprazniti, odstranite ročaj s polnilnika ter zobno ščetko vklopite in jo pustite delovati, dokler se ne ustavi. Ta korak ponavljajte tako dolgo, da zobne ščetke ne boste več mogli vklopiti.
2. Odstranite in zavrzite glavo ščetke. Cel ročaj pokrijte z brisačo ali krpo.



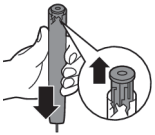
3 Primite zgornji del ročaja in dober centimeter nad njegovim spodnjim delom udarite po ohišju ročaja. S kladivom odločno udarite po vseh 4 straneh, da izskoči končni pokrov.



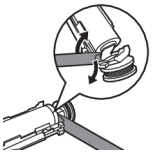
Opomba: Morda boste morali še nekajkrat udariti po končnem delu, da sprostite notranje povezave.



4 Končni pokrov odstranite z ročaja zobne ščetke. Če končnega pokrova ne morete enostavno sneti z ohišja, ponavljajte tretji korak, dokler ga ne sprostite.

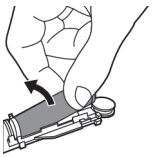


5 Ročaj obrnite narobe in os pritisnite na trdo površino. Če notranjih delov ne morete enostavno sneti z ohišja, ponavljajte tretji korak, dokler se ne sprostijo.



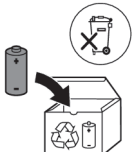
6 Izvijač vtaknite med baterijo in črni okvir na spodnjem delu notranjih delov. Nato izvijač potisnite stran od baterije, da dno ločite od črnega okvira.

7 Izvijač vstavite med spodnji del baterije in črni okvir, da prelomite kovinski jeziček, ki baterijo povezuje z zeleno ploščo s tiskanim vezjem. S tem spodnji del baterije sprostite iz okvira.



8 Baterijo primite in jo odmaknite od notranjih delov, da prelomite drugi kovinski jeziček baterije.

Opozorilo: Pazite, da si z ostrimi robovi jezičkov baterije ne poškodujete prstov.



9 Stike baterije prekrijte z lepilnim trakom, da preprečite kratek stik zaradi preostale napetosti v bateriji.

Akumulatorsko baterijo lahko zdaj reciklirate, preostale dele izdelka pa ustrezno zavržete.

Opomba: Naprave po preteku življenjske dobe ne zavrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč jo odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. S tem boste pripomogli k varovanju okolja.

Úvod

Vitajte v rodine Philips Sonicare!
Táto zubná kefka vám umožní dosiahnuť dokonalé odstránenie zubného povlaku, belšie zuby a zdravšie ďasná. Zubná kefka Sonicare v sebe spája jemnú sonickú technológiu a klinicky vyvinuté a overené funkcie, vďaka ktorým máte istotu, že vždy dosiahnete najlepšie výsledky čistenia.
Ďalšia podpora a registrácia výrobku sú k dispozícii na adrese **www.philips.com/support**

Dôležité bezpečnostné informácie

Zariadenie používajte len na účel, na ktorý je určené. Pred použitím zariadenia, jeho batérií a príslušenstva si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie. Nesprávne použitie môže byť nebezpečné, v jeho dôsledku môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

Varovania

- Stojan na nabíjanie aj cestovné puzdro s integrovanou nabíjačkou chráňte pred vodou.
- Po vyčistení sa pred pripojením do sieťovej zásuvky vždy presvedčte, či sú stojan na nabíjanie a/alebo cestovné puzdro s integrovanou nabíjačkou úplne suché.
- Toto zariadenie môžu používať deti a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.
- Používajte len originálne príslušenstvo alebo spotrebný materiál od spoločnosti Philips. Používajte iba nabíjačku dodanú s výrobkom. Pokiaľ je súčasťou dodávky, používajte len originálny kábel USB a napájací zdroj USB.

- Toto zariadenie neobsahuje žiadne diely, ktoré by mohol opraviť používateľ. Ak je zariadenie poškodené, prestaňte ho používať a kontaktujte Autorizované servisné stredisko vo svojej krajine. V prípade poškodenia kábla vymeňte nabíjačku za nový kus.
- Stojan na nabíjanie ani cestovné puzdro s integrovanou nabíjačkou nepoužívajte v exteriéri alebo v blízkosti vyhriatych povrchov.
- Žiadnu časť výrobku neumývajte v umývačke riadu.
- Toto zariadenie je určené iba na čistenie zubov, ďasien a jazyka.
- Nepoužívajte kefkový nadstavec s rozštiepenými alebo ohnutými štetinami. Kefkový nadstavec vymeňte každé 3 mesiace alebo v prípade opotrebovania aj častejšie.
- Zabráňte priamemu kontaktu s výrobkami obsahujúcimi esenciálne oleje alebo kokosový olej. Kontakt by mohol spôsobiť uvoľnenie štetiniek.
- Ak po použití dôjde k nadmernému krvácaniu, ak krvácanie neustane ani po týždni používania alebo ak pociťujete ťažkosti alebo bolesť, zariadenie prestaňte používať a poraďte sa so svojím zubným alebo všeobecným lekárom.
- Ak ste sa v priebehu uplynulých 2 mesiacov podrobili operačnému zákroku v ústnej dutine alebo operačnému zákroku ďasien, použitie tohto zariadenia konzultujte so svojím zubným lekárom.
- Ak máte kardiostimulátor alebo iné implantované zariadenie, pred používaním zubnej kefky kontaktujte svojho lekára alebo výrobcu implantovaného zariadenia.
- Ak máte obavy o zdravie, pred používaním zariadenia kontaktujte svojho lekára.
- Toto zariadenie je určené na osobnú starostlivosť, a nie na používanie viacerými pacientmi v rámci zubnej ambulancie alebo liečebnej inštitúcie.

Bezpečnostné pokyny pre batérie

- Používajte len originálne príslušenstvo a spotrebný materiál od spoločnosti Philips. Používajte len odpojiteľnú napájaciu jednotku TCAxxxx alebo CBAxxxx. Používajte iba nabíjateľnú batériu dodanú s výrobkom.
- Výrobok nabíjajte a používajte pri teplote od 5 °C do 40 °C.
- Výrobok a batérie chráňte pred ohňom a nevystavujte ich priamemu slnečnému svetlu ani vysokým teplotám.
- Ak sa výrobok nadmerne zahreje, zapácha, zmení farbu alebo nabíjanie trvá dlhšie než zvyčajne, prestaňte ho používať a nabíjať a obráťte sa na spoločnosť Philips.
- Zariadenie ani batériu neotvárajte, neupravujte, neprepichujte, nepoškodzujte ani nerozoberajte, aby ste predišli zohrievaniu batérií a úniku toxických alebo nebezpečných látok. Batérie neskratujte, nadmerne nenabíjajte ani ich nenabíjajte s opačnou polaritou.
- Ak sú batérie poškodené alebo z nich uniká kvapalina, zabráňte kontaktu s pokožkou alebo očami. V takom prípade ich okamžite dôkladne vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku starostlivosť.

Elektromagnetické polia (EMF)

Toto zariadenie značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Smernica o rádiových zariadeniach

Spoločnosť Philips týmto vyhlasuje, že elektrické zubné kefky vybavené rádiofrekvenčným rozhraním (Bluetooth alebo BrushSync) spĺňajú ustanovenia smernice 2014/53/EÚ.

- Rádiová frekvencia Bluetooth: 2,4 GHz
- Maximálny rádiofrekvenčný výkon funkcie Bluetooth: 3 dBm
- Rádiová frekvencia NFC: 13,56 MHz
- Maximálny rádiofrekvenčný výkon funkcie NFC: –26 dBm

Celé znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto webovej adrese: **www.philips.com/support**

Určené na použitie

Sonické zubné kefky Sonicare DiamondClean 9000 sú určené na odstraňovanie priľnavého zubného povlaku a zvyškov jedla zo zubov s cieľom obmedziť vznik zubného kazu a zlepšiť a udržiavať stav ústnej dutiny. Elektrické zubné kefky Sonicare DiamondClean 9000 sú určené na osobné použitie. Deti by ich mali používať pod dozorom dospelej osoby.

Vaša zubná kefka Philips Sonicare (obr. 1)

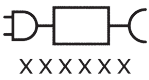
1 Rukoväť
2 Tlačidlo vypínača
3 Indikátor intenzity
4 Tlačidlo režimu/intenzity
5 Indikátor režimu
6 Indikátor pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky.
7 Indikátor batérie

Príslušenstvo:

8 Kryt hlavice zubnej kefky
9 Inteligentné hlavice zubnej kefky
10 Symbol BrushSync
11 Pohár na nabíjanie
12 Nabíjací podstavec
13 Podstavec nabíjačky
14 Cestovné puzdro
15 Cestovné puzdro s integrovanou nabíjačkou
16 Sieťový adaptér USB-A

Poznámka: Dodávané príslušenstvo sa môže líšiť v závislosti od zakúpeného modelu.

Na výrobku sa môžu nachádzať tieto symboly:
Prečítajte si návod na obsluhu.



Odnímateľná časť napájacieho zdroja: Výraz „xxxxxx“ označuje číslo modelu schválených nabíjačiek, ktoré sa majú použiť.

Aplikácia Sonicare – začíname

Aplikácia Sonicare sa spáruje s vašou zubnou kefkou a poradí vám ako postupovať vďaka pripojeniu. Aplikácia je kompatibilná so širokou škálou zariadení iPhone a smartfónov so systémom Android™.

Ak chcete začať používať aplikáciu Sonicare:

1. Stiahnite si aplikáciu Sonicare do telefónu.
2. Uistite sa, že v telefóne je zapnutá funkcia Bluetooth.
3. Vezmite zubnú kefku do ruky a presvedčte sa, že je zapnutá (svieti).
4. Otvorte aplikáciu a postupujte podľa návodu.
5. Spárujte zubnú kefku s aplikáciou.
6. Vytvorte si účet prostredníctvom aplikácie. Ak budete vyzvaní, aktualizujte firmvér, aby ste získali prístup k najnovším vylepšeniam a funkciám.
7. Pravidelne si čistite zuby kefkou pripojenou k aplikácii. Pri pravidelnej synchronizácii zubnej kefky s aplikáciou budete dostávať aktualizácie, ktoré vám pomôžu zlepšiť starostlivosť o svoju ústnu dutinu.
8. Pravidelne vykonávajte synchronizáciu.
9. Na zaistenie optimálneho prenosu údajov majte telefón v blízkosti zubnej kefky.

Manuálna synchronizácia: Vždy po dvoch týždňoch spárujte/pripojte zubnú kefku a aplikáciu, aby ste mohli využívať funkcie a možnosti aplikácie.

Automatická synchronizácia: Počas nastavovania aplikácie udeľte povolenie na získavanie informácií o polohe. Po udelení povolenia na získavanie informácií o polohe telefón vie, kedy sa nachádza v dosahu na pripojenie zubnej kefky, a môže obnoviť údaje o čistení zubov v aplikácii, aby vám poskytol najnovšie prehľady a odporúčania.

Poznámka: Uistite sa, že pri používaní aplikácie je v telefóne zapnutá funkcia Bluetooth, aby zubná kefka mohla prenášať a aktualizovať údaje o čistení zubov do aplikácie. Ak sa chcete dozvedieť, prečo sa zhromažďujú vaše údaje o čistení zubov, pozrite si vyhlásenie o ochrane osobných údajov pre aplikáciu Sonicare, ktoré je k dispozícii počas procesu nastavenia aplikácie.

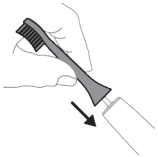
Funkcie aplikácie

Elektrická zubná kefka Sonicare je vybavená inteligentnými snímačmi, ktoré poskytujú spätnú väzbu o vašich návykoch pri čistení vrátane týchto informácií:

- čistenia zubov v jednotlivých dňoch,
- dĺžky jednotlivých čistení,
- tlak vyvíjaný na zuby pri čistení,
- upozornenie na výmenu hlavice zubnej kefky (na základe jej skutočného používania).

Aplikácia Sonicare zhromažďuje údaje z inteligentných snímačov a monitoruje vaše návyky pri čistení v priebehu času.

Začíname



1 Kefkový nástavec nasaďte na rukoväť tak, aby štetiny ukazovali rovnakým smerom ako predná časť rukoväti.

2 Hlavicu zubnej kefky pevne až na doraz zatlačte na kovový hriadeľ rukoväti.

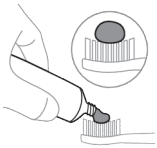
Poznámka: Malá medzera medzi hlavicou zubnej kefky a rukoväťou nie je chybou.

Používanie zubnej kefky Philips Sonicare

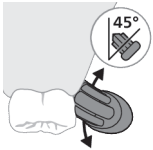
Ak zubnú kefku Sonicare používate po prvý raz, je normálne, že cítite viac vibrácií než pri používaní neelektrickej zubnej kefky. Je bežné, že pri prvom použití

budete na zubnú kefku príliš tlačiť. Stačí jemne pritlačiť, ostatné za vás urobí zubná kefka. Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, postupujte podľa nasledujúcich pokynov na čistenie zubov.
Aby bol prechod na novú elektrickú zubnú kefku Sonicare jednoduchší, používajte počas prvých 1 – 2 týždňov nižšie nastavenie a až potom prejdite na vyššie nastavenie.

Pokyny na čistenie zubov

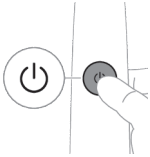


1 Navlhčite hlavicu a dajte na kefku malý kopček zubnej pasty.

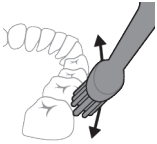


2 Hlavicu zubnej kefky priložte k zubom v miernom uhle (45 stupňov). Pevne pritlačte, aby sa vlákna dotýkali ďasien alebo siahali mierne pod ďasná.

Poznámka: Stred kefky by mal byť vždy v kontakte so zubami.



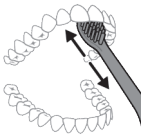
3 Zubnú kefku Philips Sonicare zapnite stlačením tlačidla vypínača.



4 Jemne udržujte štetiny v polohe na zuboch a ďasnách. Zuby čistite krátkymi pohybmi dopredu a dozadu tak, aby štetiny dosahovali do priestorov medzi zubami. Tento pohyb opakujte počas celého čistiaceho cyklu.

Poznámka: Vlákna by mali jemne objať zub. Neodporúča sa drhnúť zuby rovnakým spôsobom, ako bežnou zubnou kefkou.

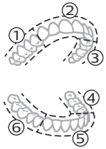
Poznámka: Ak vyviniete prílišný tlak, upozorní vás na to zmena vibrácií rukoväti a blikanie žltého indikátora pripomenutia výmeny hlavice kefky.



5 Ak chcete vyčistiť vnútornú stranu predných zubov, nakloňte rukoväť kefky do napoly vzpriamenej polohy a na každom zube urobte niekoľko vertikálnych ťahov tak, aby sa prekrývali.
6 Po dokončení cyklu čistenia môžete vyčistiť aj žuvacie plôšky zubov a miesta, na ktorých vidno škvrny. Zubnú kefku, zapnutú alebo vypnutú, môžete použiť aj na čistenie jazyka.

Poznámka: Vašu zubnú kefku Philips Sonicare možno bezpečné používať na zubné strojčeky (hlavica zubnej kefky sa pri použití na strojčeku opotrebováva rýchlejšie) a zubné náhrady (výplne, korunky, fazety), ak sú riadne upevnené a nie sú poškodené.

Funkcia BrushPacer



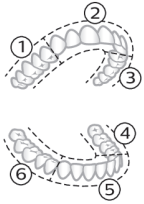
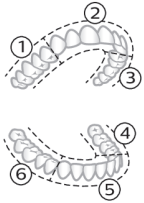
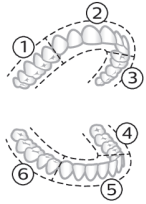
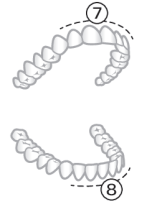
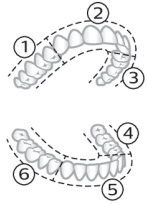
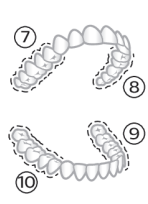
Aby ste sa uistili, že všetky zuby čistíte rovnomerne, rozdeľte si ústnu dutinu na 6 častí pomocou funkcie BrushPacer. Funkcia BrushPacer rozdelí čas čistenia zubov na 6 rovnakých úsekov a signalizuje, kedy treba prejsť na ďalšiu oblasť. Úseky sú signalizované krátkym prerušením vibrácií. Na konci čistenia sa zubná kefka automaticky zastaví.

Poznámka: Ďalšie úseky sa môžu pridať pri použití režimu White+ alebo Gum Health.

Režimy

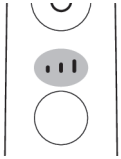
Vaša elektrická zubná kefka je vybavená 4 rôznymi režimami: Clean (Čistenie), White+ (Bielenie+), Gum Health (Starostlivosť o ďasná) a Deep Clean+ (Hĺbkové čistenie+). Podľa použitej hlavice zubnej kefky technológia BrushSync automaticky vyberie optimálny režim a intenzitu. Ak chcete zmeniť režimy, stlačte tlačidlo na ovládanie režimov/intenzity, keď je rukoväť vypnutá.

	Clean (Čistenie) a **Deep Clean+ (Hĺbkové čistenie+)**	**White+ (Bielenie+)**	**Starostlivosť o ďasná (Gum Health)**
Výhoda	Odstránenie zubného povlaku	Odstránenie zubného povlaku a povrchových škvŕn	Odstránenie zubného povlaku a masáž ďasien
Odporúčané úroveň intenzity	Vysoká	Vysoká	Vysoká
Celkový čas čistenia	Clean (Čistenie): 2 minúty Deep Clean+ (Hĺbkové čistenie+): 3 minúty	2 minúty a 40 sekúnd	3 minúty a 20 sekúnd

	Clean (Čistenie) a **Deep Clean+ (Hĺbkové čistenie+)**	**White+ (Bielenie+)**	**Starostlivosť o ďasná (Gum Health)**
Ako vykonávať čistenie	Clean (Čistenie): Čistite každú časť 20 sekúnd.  Deep Clean+ (Hĺbkové čistenie+): Čistite každú časť 30 sekúnd* 	Čistite každú časť 20 sekúnd,  potom čistite časti 7 a 8 – každú časť 20 sekúnd. 	Čistite každú časť 20 sekúnd,  potom čistite časti 7, 8, 9 a 10 – každú časť 20 sekúnd. 

Poznámka: Pri čistení s aplikáciou Philips Sonicare v režime „Deep Clean+“ bude dĺžka čistenia 2 minúty v prípade pripojenia k aplikácii a 3 minúty bez pripojenia k aplikácii.

Intenzity



Vaša sonická zubná kefka umožňuje 3 rôzne nastavenia intenzity:
- nízka intenzita (jeden stĺpec)
- stredná intenzita (dva stĺpce)
- vysoká intenzita (tri stĺpce)

Po nasadení na rukoväť inteligentná hlavica zubnej kefky automaticky vyberie odporúčanú intenzitu. Ak sa rozhodnete zmeniť intenzitu, môžete to spraviť stlačením tlačidla režimu/intenzity v priebehu čistenia.
Intenzitu nemožno zmeniť, pokiaľ je rukoväť vypnutá alebo pozastavená.

Technológia BrushSync

Technológia BrushSync umožňuje komunikáciu kefkového nadstavca s rukoväťou pomocou mikročipu. Symbol v spodnej časti kefkového nadstavca znamená, že kefkový nadstavec je vybavený touto technológiou.
Technológia BrushSync umožňuje:
- Pripomenutie nutnosti výmeny hlavice zubnej kefky
- Párovanie režimu BrushSync

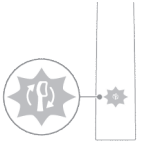
Philips Sonicare ponúka širokú škálu inteligentných hlavíc zubnej kefky vybavených technológiou BrushSync. Ak chcete preskúmať celý rad našich hlavíc zubných kefiek a nájsť si pre seba tú najlepšiu, navštívte stránky **www.philips.com/toothbrush-heads**, kde nájdete ďalšie informácie.

Vlastnosti a funkcie

- Spätnú väzbu tlakového senzora
- Funkcia BrushPacer
- SmarTimer
- Funkcia EasyStart
- Upozornenie na výmenu hlavice zubnej kefky
- Párovanie režimu hlavice zubnej kefky

Spätnú väzbu tlakového senzora

Zubná kefka Sonicare meria tlak vyvíjaný na zuby pri čistení, aby chránila ďasná a zuby pred poškodením.



Ak použijete nadmerný tlak, rukoväť zmení vibrácie a svetelný indikátor pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky bude blikať na žlto, kým neznížite tlak.

Poznámka: Výrobok sa dodáva s aktivovaným tlakovým senzorom. Deaktivácia tejto funkcie (pozrite „Zapínanie alebo vypínanie funkcií").

Funkcia BrushPacer

BrushPacer je intervalový časovač, ktorý vám pomôže čistiť si zuby rovnomerne vo všetkých 6 častiach.

SmarTimer

Inteligentný časovač SmarTimer vás upozorní na dokončenie čistiaceho cyklu automatickým vypnutím zubnej kefky na konci čistiaceho cyklu.
Zubní špecialisti odporúčajú čistiť si zuby aspoň 2 minúty dvakrát denne.

Poznámka: Ak stlačíte vypínač po spustení čistiaceho cyklu, zubná kefka sa pozastaví. Po 30 sekundách sa inteligentný časovač SmarTimer vynuluje.

Funkcia EasyStart

Poznámka: Zapnutie funkcie EasyStart. (pozrite „Zapínanie alebo vypínanie funkcií")

Tento model zubnej kefky Philips Sonicare sa dodáva s vypnutou funkciou EasyStart. Funkcia EasyStart postupne zvyšuje výkon počas prvých 14 čistení, aby ste si zvykli na čistenie pomocou elektrickej zubnej kefky Philips Sonicare.
Funkcia EasyStart funguje vo všetkých režimoch.

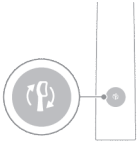
Vyhlásenie
Keď sa zubná kefka Philips Sonicare používa v klinických štúdiách, musí sa používať s nastavením vysokej intenzity, rukoväť by mala byť úplne nabitá a funkcia EasyStart deaktivovaná.

Upozornenie na výmenu hlavice zubnej kefky

Zubná kefka Philips Sonicare je vybavená technológiou BrushSync, ktorá monitoruje opotrebovanie hlavice zubnej kefky.

Poznámka: Táto funkcia funguje len v kombinácii s inteligentnými hlavicami zubnej kefky Philips Sonicare s technológiou BrushSync.

1 Pri prvom nasadení novej inteligentnej hlavice zubnej kefky rukoväť rozpozná, že ide o hlavicu zubnej kefky Philips s technológiou BrushSync, a začne sledovať opotrebovanie hlavice zubnej kefky.
2 V závislosti od tlaku, ktorým pôsobíte, a celkového času používania hlavice zubnej kefky rukoväť sleduje opotrebovanie hlavice zubnej kefky, aby určila optimálny čas na jej výmenu. Táto funkcia vám zaistí to najlepšie čistenie a starostlivosť o zuby.
3 Keď sa indikátor pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky rozsvieti na oranžovo, hlavicu zubnej kefky treba vymeniť.



Poznámka: Všetky inteligentné hlavice zubných kefiek sa dodávajú s aktivovanou funkciou pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky. Ak chcete vypnúť pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky, pozrite si časť „Zapínanie alebo vypínanie funkcií“.

Párovanie režimu hlavice zubnej kefky

Hlavice zubnej kefky s technológiou BrushSync sú vybavené mikročipom, ktorý komunikuje s rukoväťou a automaticky vyberie odporúčaný režim a intenzitu.

Poznámka: Ak zmeníte režim alebo intenzitu, hlavica zubnej kefky si zapamätá naposledy použité nastavenie.

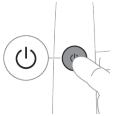
Zapínanie alebo vypínanie funkcií

Zapínať alebo vypínať môžete nasledujúce funkcie zubnej kefky:

- Funkcia EasyStart
- Upozornenie na výmenu hlavice zubnej kefky
- Spätnú väzbu tlakového senzora

Poznámka: Pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky môžete zapnúť alebo vypnúť len v prípade, že na rukoväti je nasadená inteligentná hlavica zubnej kefky.

Krok 1: Položte rukoväť na stojan na nabíjanie alebo do pohára s integrovanou nabíjačkou.



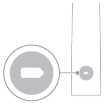
Krok 2: Stlačte a podržte tlačidlo vypínača na:

Funkcia EasyStart	Upozornenie na výmenu hlavice zubnej kefky	Spätnú väzbu tlakového senzora
3 sekundy	Do 5 sekúnd	Do 7 sekúnd
↓	↓	↓

Krok 3: Uvoľnite tlačidlo vypínača, keď zaznie:

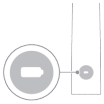
1 pípnutie	1 pípnutie a potom 2 pípnutia	1 pípnutie, 2 pípnutia a potom 3 pípnutia
↓	↓	↓

Spolu s:



Ak indikátor batérie 2-krát zabliká a ozvú sa 3 tóny od nízkeho po vysoký, funkcia sa zapla.

ALEBO



Ak indikátor batérie 1-krát zabliká na oranžovo a ozvú sa 3 tóny od vysokého po nízky, funkcia sa vypla.

Nabíjanie a stav batérie

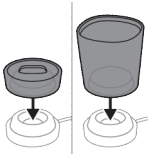
Táto zubná kefka Philips Sonicare je určená na vykonanie minimálne 28 čistení, pričom každé z čistení trvá 2 minúty

(na obdobie 14 dní, ak sa používa 2 krát denne) pri plne nabitej batérii. Indikátor batérie zobrazuje stav batérie, keď dokončíte 2-minútový cyklus čistenia zubov, keď pozastavíte zubnú kefku alebo keď prebieha nabíjanie.

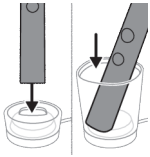
Poznámka: Úplné nabitie batérie pred prvým použitím môže trvať až 24 hodín, zubnú kefku Philips Sonicare však môžete použiť aj skôr, než bude batéria úplne nabitá.

Nabíjanie

Nabíjanie na stojane na nabíjanie



1 Pripojte kábel podstavca nabíjačky do sieťovej zásuvky.
2 Položte stojan na nabíjanie alebo pohár s integrovanou nabíjačkou na podstavec nabíjačky.
3 Položte rukoväť na stojan na nabíjanie alebo do pohára s integrovanou nabíjačkou.
   - Indikátor nabitia batérie sa rozsvieti a rukoväť dvakrát zapípa. To signalizuje, že sa zubná kefka nabíja.



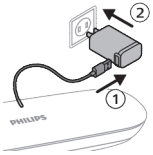
4 Nabíjačka bude nabíjať zubnú kefku, kým sa úplne nenabije.

Rukoväť sa nabíja, keď indikátor batérie bliká. Keď je rukoväť úplne nabitá, indikátor batérie sa na 30 sekúnd nepretržite rozsvieti a potom zhasne.

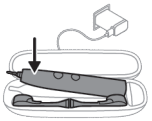
Nabíjanie pomocou cestovného puzdra

Poznámka: Dodávané príslušenstvo sa môže líšiť v závislosti od zakúpeného modelu.

1 Vyberte kábel USB zo spodnej časti cestovného puzdra s integrovanou nabíjačkou.
2 Cestovné puzdro s integrovanou nabíjačkou pripojte k napájaniu 5 V (jednosmerný prúd) z niektorého z týchto zdrojov:



- dodaný adaptér USB,
- štandardný konektor USB osobného počítača uvedený na zozname UL alebo certifikovaný podľa normy ANSI/UL 60950-1,
- napájací zdroj s výstupným portom USB uvedený na zozname UL alebo certifikovaný podľa normy ANSI/UL 60950-1 LPS alebo
- napájací zdroj uvedený na zozname UL alebo certifikovaný podľa normy 1310, trieda 2.



3 Vložte rukoväť do cestovného puzdra. Cestovné puzdro bude nabíjať zubnú kefku, kým ju úplne nenabije.

Úroveň nabitia batérie

Stav batérie (keď je rukoväť pripojená v nabíjačke alebo v cestovnom puzdre s integrovanou nabíjačkou)

Po položení rukoväti na nabíjačku alebo vložení do cestovného puzdra s integrovanou nabíjačkou indikátor batérie signalizuje úroveň nabitia batérie.

Úroveň nabitia batérie	**Indikátor batérie**
Nabíjanie	Bliká
Plné nabitie	Rozsvieti sa na 30 sekúnd a potom zhasne

Stav batérie (keď rukoväť nie je umiestnená na nabíjačke ani v cestovnom puzdre s integrovanou nabíjačkou)

Keď je zubná kefka aktívna, indikátor batérie v spodnej časti rukoväti signalizuje úroveň nabitia batérie.

Úroveň nabitia batérie	Indikátor batérie	Zvukový signál
Plné nabitie	Rozsvieti sa	-
Čiastočne nabitá	Bliká	-
Nízka	Bliká na žlto	Po čistení zubov rukoväť 3-krát zapípa
Vybitá	Bliká na žlto	Po čistení zubov zaznejú z rukoväti 2 série 5 pípnutí

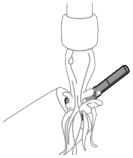
Poznámka: Na zaistenie úspory energie sa indikátor batérie vypne, keď kefku práve nepoužívate.

Poznámka: Keď sa batéria úplne vybije, zubná kefka sa vypne. Položte kefku na nabíjačku a nechajte ju nabiť.

Poznámka: Aby bola batéria stále úplne nabitá, zubnú kefku môžete nechať na nabíjačke, aj keď ju práve nepoužívate.

Čistenie

Rukoväť zubnej kefky



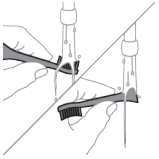
1 Odpojte kefkový nástavec a teplou vodou opláchnite kovový hriadeľ. Odstráňte všetky zvyšky zubnej pasty.

Výstraha: Netlačte na gumové tesnenie na kovovom hriadeli ostrými predmetmi, mohol by sa poškodiť.

2 Celý povrch rukoväti utrite navlhčenou tkaninou.

Poznámka: Rukoväťou neklepte na umývadlo, aby ste odstránili prebytočnú vodu.

Hlavica zubnej kefky



1 Kefkový nástavec a štetinky po každom použití opláchnite.
2 Minimálne raz týždenne odpojte hlavicu zubnej kefky od rukoväti a opláchnite spojovaciu časť hlavice zubnej kefky teplou vodou. Kryt hlavice zubnej kefky oplachujte podľa potreby.

Nabíjačka

1 Pred začatím čistenia odpojte nabíjačku od siete.
2 Povrch nabíjačky utrite navlhčenou tkaninou.

Cestovné puzdro

Cestovné puzdro opláchnite teplou vodou a jeho vnútro vyčistite vlhkou handričkou.

Cestovné puzdro s integrovanou nabíjačkou

1 Pred čistením cestovné puzdro s integrovanou nabíjačkou odpojte od siete.
2 Navlhčenou handričkou utrite povrch cestovného puzdra.

Skladovanie

Ak výrobok nebudete dlhšie používať, odpojte ho od sieťovej zásuvky, vyčistite ho a uložte ho na chladné a suché miesto mimo dosah slnečného žiarenia.

Výmena

Na dosiahnutie optimálnych výsledkov vymieňajte kefkové nástavce Philips Sonicare každé 3 mesiace. Používajte iba náhradné hlavice zubnej kefky značky Philips Sonicare.

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, s ktorými by ste sa mohli stretnúť pri používaní tohto zariadenia. Ak problém neviete vyriešiť pomocou informácií uvedených nižšie, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support**, na ktorej nájdete zoznam

najčastejších otázok, alebo kontaktujte autorizované servisné strediská vo svojej krajine.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Nemôžem úplne nasadiť hlavicu zubnej kefky. Medzi kefkovým nadstavcom a rukoväťou zostáva medzera.		Je to bežný jav. Malá medzera umožňujúca pohyb je potrebná na to, aby sa mohli vytvárať vibrácie potrebné na čistenie zubov.
Vibrácie zubnej kefky Philips Sonicare sú menej intenzívne než predtým.	Hlavica zubnej kefky je príliš blízko telesa rukoväti.	Odpojte hlavicu zubnej kefky od rukoväti a upravte jej polohu na kovovom hriadeli, aby sa zachovala malá medzera. (1 – 2 mm)
	Batéria je takmer vybitá.	Nabite rukoväť zubnej kefky na nabíjačke.
Po dobití moja zubná kefka funguje iba krátky čas.	Rukoväť zubnej kefky nie je umiestnená na nabíjačke kolmo, preto sa nenabíja.	Rukoväť umiestnite na stojan na nabíjanie kolmo a presvedčte sa, či je nabíjačka pripojená k sieti.
Zubná kefka prestáva fungovať.	Batéria je vybitá.	Nabite rukoväť zubnej kefky na nabíjačke.

Umiestnenie čísla modelu

Číslo modelu nájdete v spodnej časti rukoväti zubnej kefky Philips Sonicare (HX99XX).

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si prečítajte informácie v medzinárodne platnom záručnom liste.

VYLÚČENIA ZÁRUKY

Na čo sa záruka nevzťahuje:

- Ústne nadstavce vrátane hlavíc zubnej kefky a trysiek.

- Poškodenie spôsobené použitím neautorizovaných náhradných dielov alebo neautorizovaných hlavíc zubnej kefky.
- Poškodenie spôsobené nesprávnym alebo nepovoleným používaním, zanedbávaním, úpravou alebo opravou vykonanou neoprávnenou osobou.
- Bežné opotrebovanie, vrátane úlomkov, škrabancov, oderov, zmeny alebo straty farby.

Recyklácia

- Tento symbol znamená, že tieto elektrické výrobky a batérie nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu sonických výrobkov a batérií vo svojej krajine.

Vybratie nabíjateľnej batérie

OBSAHUJE LÍTIUM-IÓNOVÝ DOBÍJACÍ ČLÁNOK, KTORÝ JE NUTNÉ SPRÁVNE RECYKLOVAŤ ALEBO ZLIKVIDOVAŤ. Zabudovanú nabíjateľnú batériu **musí pri likvidácii zariadenia demontovať len odborne spôsobilý technik**. Pred vybratím batérie sa uistite, že batéria je úplne vybitá.

Pri otváraní zariadenia a likvidácii nabíjateľnej batérie sa riaďte príslušnými bezpečnostnými opatreniami. Chráňte si oči, ruky, prsty a aj povrch, na ktorom úkon vykonávate.

Pri manipulácii s batériami sa uistite, že vaše ruky, výrobok a batérie sú suché.

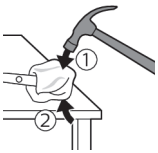
Zabráňte kontaktu koncoviek batérií s kovovými predmetmi (napríklad mincami, sponami, prsteňmi), aby ste predišli náhodnému skratovaniu batérií po ich vybratí. Batérie nebaľte do hliníkovej fólie. Pred likvidáciou póly batérií prelepte páskou alebo batérie umiestnite do plastového vrecka.

Vybratie nabíjateľnej batérie

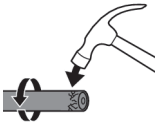
Pri vyberaní nabíjateľnej batérie budete potrebovať uterák alebo handričku, kladivo a skrutkovač s plochým hrotom (štandardný). Postupujte podľa pokynov uvedených nižšie a dbajte na základné bezpečnostné opatrenia.

1 Na úplné vybitie nabíjateľnej batérie vyberte rukoväť z nabíjačky, zubnú kefku zapnite a nechajte ju zapnutú, až kým sa nezastaví. Tento krok opakujte, až kým zubnú kefku nebude možné vôbec zapnúť.

2 Vyberte a vyhoďte hlavicu zubnej kefky. Celú rukoväť zakryte uterákom alebo tkaninou.

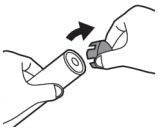


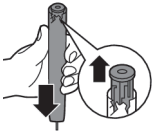
3 Držte vrchnú časť rukoväti jednou rukou a telo rukoväti udrite 13 mm nad spodnou časťou. Kladivkom pevne udrite po všetkých 4 stranách, aby ste uvoľnili koncový uzáver.



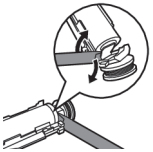
Poznámka: Možno bude potrebné udrieť koncovú časť viackrát, aby sa vnútorné spoje uvoľnili.

4 Koncový uzáver odstráňte z rukoväti zubnej kefky. Ak sa koncový uzáver neuvoľňuje, zopakujte krok 3, kým sa neuvoľní.



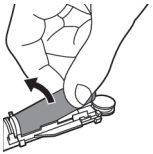


5 Rukoväť držte hore dnom a hriadeľom zatlačte na tvrdý povrch. Ak sa vnútorné komponenty z krytu ľahko neuvoľnia, opakujte krok 3, až kým sa tak nestane.



6 V spodnej časti vnútorných komponentov vsuňte medzi batériu a čierny rám skrutkovač. Potom skrutkovačom vypáčte batériu tak, aby sa spodná strana s čiernym rámom uvoľnila.

7 Vsuňte skrutkovač medzi spodnú časť batérie a čierny rám, aby sa uvoľnilo kovové prepojenie batérie so zelenou doskou plošných spojov. Tým sa uvoľní spodná strana batérie od rámu.

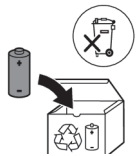


8 Uchopte batériu a potiahnite ju smerom od vnútorných komponentov, aby sa uvoľnilo druhé kovové prepojenie batérie.

Výstraha: Dajte si pozor na ostré hrany pripojení batérie, aby nedošlo k poraneniu prstov.

9 Kontakty batérie zalepte páskou, aby ste zabránili elektrickému skratu z možného zvyškového nabitia batérie.

Nabíjateľnú batériu môžete teraz recyklovať a zvyšok výrobku náležite zlikvidovať.



Poznámka: Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho odovzdajte na mieste oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie.

Uvod

Dobro došli u porodicu Philips Sonicare.
Ova četkica za zube vam omogućava da postignete superiorno uklanjanje kamenca, bjelje zube i zdravije desni. Zahvaljujući kombinaciji nježne zvučne tehnologije i klinički razvijenih i dokazanih funkcija četkice Sonicare, možete da budete sigurni da uvijek savršeno čistite zube. Dodatna podrška i registracija proizvoda dostupne su na: **www.philips.com/support**

Važne bezbednosne informacije

Proizvod koristite isključivo u predviđene svrhe. Pre korišćenja proizvoda i njegovih baterija i dodataka, pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Pogrešna upotreba može da dovede do opasnosti ili ozbiljnih povreda.

Upozorenja

- Držite postolje za punjenje i/ili putnu futrolu za punjenje podalje od vode.
- Nakon čišćenja provjerite da li su postolje za punjenje i/ili putna futrola za punjenje potpuno suvi prije nego što ih uključite u zidnu utičnicu.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili ona koja nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Deca ne smeju da se igraju uređajem.
- Koristite samo originalne dodatke i potrošne delove kompanije Philips. Koristite samo punjač koji je priložen uz proizvod. Ako su priloženi, koristite samo originalni USB kabl i USB napajanje.
- Ovaj uređaj ne sadrži delove koje servisira korisnik. Ako je aparat oštećen, prestanite sa korišćenjem i obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji. Ako je kabl oštećen, zamenite punjač novim.

- Nemojte koristiti postolje za punjenje i/ili putnu futrolu za punjenje na otvorenom ili u blizini zagrijanih površina.
- Delove proizvoda nemojte da perete u mašini za sudove.
- Ovaj aparat namenjen je isključivo za čišćenje zuba, desni i jezika.
- Prestanite da koristite glavu četkice sa polomljenim ili savijenim vlaknima. Zamenite glavu četkice na svaka 3 meseca ili ranije ukoliko se pojave znaci pohabanosti.
- Nemojte dovoditi u direktan kontakt sa proizvodima koji koriste esencijalna ulja ili kokosovo ulje. Kontakt može da dovede do izvlačenja vlakana na četkici.
- Prestanite da koristite aparat i posavetujte se sa stomatologom/lekarom ako dođe do prekomernog krvarenja nakon upotrebe, ako krvarenje nastavi da se javlja nakon 1 nedelje korišćenja ili ako osećate nelagodnost ili bol.
- Posavetujte se sa vašim zubarom pre upotrebe ovog uređaja ukoliko ste imali hirurški zahvat u ustima ili na desnima u prethodna 2 meseca.
- Ako imate pejsmejker ili neki drugi implantat, obratite se lekaru ili proizvođaču implantata pre upotrebe.
- Ako imate medicinske nedoumice, posavetujte se sa lekarom pre upotrebe ovog aparata.
- Ovaj aparat je uređaj za ličnu higijenu i nije namenjen za upotrebu kod više pacijenata u zubarskoj ordinaciji ili ustanovi.

Bezbednosna uputstva za bateriju

- Koristite samo originalni Philips pribor i potrošni materijal. Koristite isključivo odvojivi strujni adapter TCAxxxx i/ili CBAxxxx. Koristite isključivo punjivu bateriju koji ste dobili uz proizvod.
- Aparat punite i koristite na temperaturi između 5 °C i 40 °C.
- Proizvod i baterije držite dalje od vatre i ne izlažite ih direktnoj sunčevoj svetlosti ili previsokim temperaturama.

- Ako proizvod postane neuobičajeno vruć ili ako ispušta neprijatan miris, ako promeni boju ili ako punjenje traje duže nego obično, prestanite da ga koristite i punite i kontaktirajte kompaniju Philips.
- Da biste sprečili zagrevanje baterija ili ispuštanje otrovnih ili opasnih supstanci, nemojte da otvarate, menjate, bušite, oštetite ili rastavljate proizvod ili bateriju. Nemojte da izazivate kratak spoj, da prepunjavate baterije ili da ih obrnuto punite.
- Ako su baterije oštećene ili cure, izbegavajte kontakt sa kožom ili očima. Ukoliko do toga dođe, odmah dobro isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips uređaj je u skladu sa svim važećim standardima i propisima o izloženosti elektromagnetnim poljima.

Direktiva o radijskoj opremi

Kompanija Philips izjavljuje da su električne četkice za zube sa radio-frekvencijskim interfejsom (Bluetooth ili BrushSync) u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

- Radio-frekvencija za Bluetooth: 2,4 GHz
- Maksimalna snaga radio-frekvencije za Bluetooth: 3 dBm
- Radio-frekvencija za NFC: 13,56 MHz
- Maksimalna snaga radio-frekvencije za NFC: -26 dBm

Celokupan tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan na narednoj internetskoj adresi:
www.philips.com/support

Namena

Električne četkice za zube Sonicare DiamondClean 9000 namenjene su za uklanjanje nakupljenog kamenca i ostataka hrane sa zuba u cilju sprečavanja karijesa i poboljšavanja oralnog zdravlja. Sonicare DiamondClean 9000 električne četkice za zube namijenjene su za ličnu upotrebu. Djeca treba da koriste proizvod uz nadzor odraslih.

Philips Sonicare četkice za zube (slika 1)

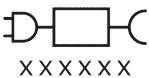
1 Drška
2 Dugme za uključivanje/isključivanje
3 Indikator intenziteta
4 Dugme za režim/intenzitet
5 Indikator režima
6 Lampica podsjetnika na zamjenu glave četkice
7 Indikator napunjenosti baterije

Pribor:

8 Poklopac glave četkice
9 Pametne glave četkice
10 Simbol BrushSync
11 Čaša za punjenje
12 Stalak za punjenje
13 Postolje za punjenje
14 Putna futrola
15 Putna futrola za punjenje
16 USB(-A) zidni adapter

Napomena: Isporučeni pribor može da se razlikuje u zavisnosti od kupljenog modela.

Na proizvodu mogu biti navedeni sledeći simboli:
Pročitajte Priručnik za upotrebu.



Deo napajanja koji se može skinuti: Oznaka „xxxxxx“ predstavlja broj modela odobrenih punjača koji bi trebalo da se koriste.

Aplikacija Sonicare – Prvi koraci

Aplikacija Sonicare se uparuje sa vašom četkicom za zube kako biste imali povezano okruženje. Aplikacija je kompatibilna sa velikim brojem iPhone i Android™ pametnih telefona.

Da biste počeli da koristite Sonicare aplikaciju:

1. Preuzmite aplikaciju Sonicare na telefon.
2. Obavezno uključite Bluetooth na telefonu.
3. Uzmite četkicu za zube da biste se uverili da je aktivna (uključena svetla).
4. Otvorite aplikaciju i pratite korake.
5. Uparite četkicu sa aplikacijom.
6. Napravite nalog putem aplikacije. Ažurirajte firmver, ako se to od vas traži, da biste pristupili najnovijim poboljšanjima i funkcijama.
7. Redovno perite zube četkicom koja je povezana sa aplikacijom. Ako je četkica za zube stalno sinhronizovana sa aplikacijom, dobijaćete ažuriranja koja će vam pomoći da poboljšate oralnu higijenu.
8. Redovno sinhronizuje.
9. Držite telefon u blizini četkice za zube da bi prenos podataka bio optimalan.

Ručno sinhronizovanje: Uparite/povežite četkicu za zube sa aplikacijom svake dvije nedjelje kako biste iskoristili funkcije/mogućnosti koje pruža aplikacija.
Automatsko sinhronizovanje: Prilikom postavljanja aplikacije odobrite korišćenje lokacije. Ako odobrite korišćenje lokacije, telefon će znati kada je u dometu veze sa četkicom za zube i moći će da osvježi podatke o pranju zuba u aplikaciji i da vam pruži najnovije uvide i preporuke.

Napomena: Bluetooth na telefonu mora biti uključen kada koristite aplikaciju kako bi četkica za zube mogla da prenese i ažurira podatke o pranju zuba u aplikaciji. Ako imate pitanja o tome zašto se prikupljaju vaši podaci o pranju zuba, pročitajte Sonicare Izjavu o privatnosti koja je dostupna tokom procesa instalacije aplikacije.

Funkcije aplikacije

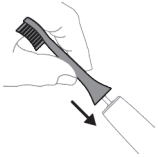
Sonicare električna četkica za zube ima pametne senzore koji vam šalju povratne informacije o vašim navikama u pranju zuba, uključujući:

- Svakodnevno pranje zuba
- Vreme provedeno u svakom pranju zuba
- Pritisak tokom pranja

- Podsetnik za zamenu glave sa četkicom (na osnovu stvarne upotrebe)

Sonicare aplikacija prikuplja podatke koje dostavljaju pametni senzori i prati vaše navike u pranju zuba tokom nekog vremena.

Početak rada



1 Poravnajte glavu četkice tako da su vlakna okrenuta u istom smeru kao i prednja strana drške.

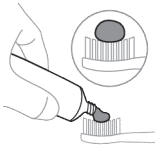
2 Čvrsto pritisnite glavu četkice na metalnu osovinu do kraja.

Napomena: Normalno je da se vidi mali razmak između glave četkice i drške.

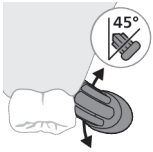
Korišćenje Philips Sonicare četkice za zube

Ako prvi put koristite četkicu za zube Sonicare, normalno je da osjećate više vibracija nego kada koristite četkicu za zube koja nije električna. Korisnici koji prvi put koriste četkicu obično previše pritiskaju. Pritiskajte blago i pustite da četkica opere vaše zube umjesto vas. Za najbolje iskustvo pratite uputstva za pranje zuba u nastavku.
Da biste se lakše privikli na novu električnu četkicu za zube Sonicare, koristite nižu postavku tokom jedne ili dvije nedjelje, zatim pređite na višu postavku.

Uputstva za pranje zuba

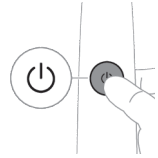


1 Navlažite vlakna i nanesite malu količinu paste za zube.

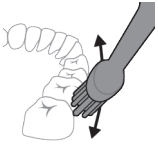


2 Postavite vlakna četkice na zube tako da budu pod blagim uglom (45 stepeni). Čvrsto pritisnite kako bi vlakna došla do desni ili malo ispod njih.

Napomena: Središte četkice treba uvek da bude u kontaktu sa zubima.



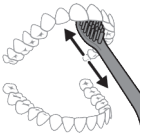
3 Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje da biste uključili četkicu Philips Sonicare.



4 Nežno držite vlakna na zubima i desnima. Perite zube blagim pokretima unapred i unazad tako da vlakna mogu da dosegnu između zuba. Nastavite sa ovakvim pokretima tokom celog ciklusa pranja zuba.

Napomena: Vlakna bi trebalo da se blago raširе. Ne preporučuje se da trljate zube kao što to radite sa ručnom četkicom.

Napomena: Promjena u vibraciji drške i podsjetnik za zamjenu glave četkice koji treperi žutonarandžastom bojom će vas upozoriti da previše pritiskate.

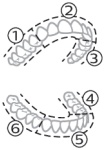


5 Da biste očistili unutrašnju površinu prednjih zuba, nagnite dršku četkice u poluuspravan položaj i predite vertikalno četkicom preko svakog zuba tako da se potezi preklapaju.

6 Kada završite ciklus pranja zuba, možete dodatno oprati površine zuba za žvakanje i područja na kojima se javljaju mrlje. Možete da oprati i jezik pomoću uključene ili isključene četkice za zube, po želji.

Napomena: Električna četkica Philips Sonicare se može bezbjedno koristiti na protezama (glave četkice se brže troše kada se koriste na protezama) i zubnim rekonstrukcijama (plombe, krunice, navlake) ako su one pravilno pričvršćene i neoštećene.

BrushPacer



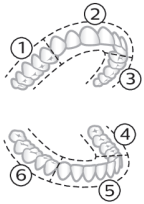
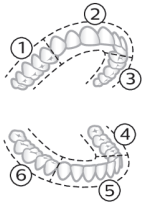
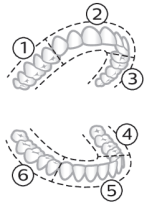
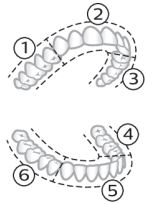
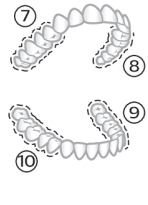
Da biste ravnomjerno oprali cijelu usnu šupljinu, podijelite je na 6 dijelova pomoću funkcije BrushPacer. BrushPacer dijeli vrijeme pranja zuba na 6 jednakih segmenata i obavještava kada treba da pređete na sljedeće područje. Ovi segmenti su naznačeni kratkom pauzom u vibraciji. Četkica za zube će se automatski zaustaviti po završetku pranja zuba.

Napomena: Mogu se dodati i dodatni segmenti kada koristite režime White+ ili Gum Health.

Režimi

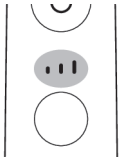
Ova električna četkica za zube ima 4 različita režima: Clean, White+, Gum Health i Deep Clean+. Na osnovu pametne glave četkice koju koristite, tehnologija BrushSync će automatski odabrati optimalan režim i intenzitet. Ako želite da promijenite režim, pritisnite dugme za režim/intenzitet dok je drška isključena.

	Clean i **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Korist	Uklanjanje kamenca	Uklanjanje kamenca i površinskih fleka	Uklanjanje kamenca i masaža desni
Preporučeni nivo intenziteta	Visoko	Visoko	Visoko
Ukupno trajanje pranja zuba	Clean: 2 minuta Deep Clean+: 3 minuta	2 minuta i 40 sekundi	3 minuta i 20 sekundi

	Clean i **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Način pranja zuba	Clean: Perite svaki segment 20 sekundi  Deep Clean+: Perite svaki segment 30 sekundi* 	perite svaki segment 20 sekundi,  a zatim perite segmente 7 i 8 po 20 sekundi 	perite svaki segment 20 sekundi,  a zatim perite segmente 7, 8, 9 i 10 po 20 sekundi 

Napomena: Ako perete zube kada je aplikacija Philips Sonicare u režimu „Deep Clean+“, vrijeme pranja će biti 2 minuta ako je četkica povezana sa aplikacijom, a 3 kada nije povezana sa aplikacijom.

Intenziteti



Električna četkica za zube posjeduje 3 različita podešavanja intenziteta:
- mali intenzitet (jedna crta)
- srednji intenzitet (dvije crte)
- veliki intenzitet (tri crte)

Kada je pričvršćena na dršku, pametna glava četkice će automatski izabrati preporučeni intenzitet. Ako želite da

promijenite intenzitet, pritisnite dugme za režim/intenzitet tokom pranja zuba.
Intenzitet ne može da se promijeni ako je drška isključena ili pauzirana.

Tehnologija BrushSync

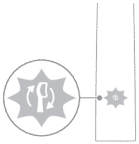
Tehnologija BrushSync omogućava glavi četkice da komunicira sa drškom pomoću mikročipa. Simbol na dnu glave četkice pokazuje da glava četkice posjeduje ovu tehnologiju.
Tehnologija BrushSync omogućava:
- Podsjetnik na zamjenu glave četkice
- Režim uparivanja BrushSync

Philips Sonicare ima široku paletu pametnih glava četkica sa tehnologijom BrushSync. Za više informacija o našoj cjelokupnoj paleti glava četkica za zube posjetite **www.philips.com/toothbrush-heads** i pronađite glavu četkice koja vam najviše odgovara.

Funkcije

- Povratne informacije senzora pritiska
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Podsjetnik na zamjenu glave četkice
- Uparivanje režima glave četkice

Povratne informacije senzora pritiska



Četkica za zube Sonicare mjeri pritisak koji koristite prilikom pranja zuba da bi zaštitila vaše desni i zube od oštećivanja.
Ako previše pritiskate, promijeniće se vibracija drške i ikona podsjetnika za zamjenu glave četkice će treperiti žutonarandžastom bojom dok ne smanjite pritisak.

Napomena: Vaš proizvod se isporučuje sa aktiviranim senzorom pritiska. Možete da deaktivirate ovu funkciju (pogledajte 'Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija').

BrushPacer

BrushPacer je mjerač intervala koji vam pomaže da ravnomjerno perete cijelu usnu šupljinu tako što dijeli usta na 6 odjeljaka.

SmarTimer

SmarTimer označava završetak ciklusa pranja tako što automatski isključuje četkicu za zube na kraju ciklusa pranja.
Stomatolozi preporučuju da perete zube najmanje 2 minuta dva puta dnevno.

Napomena: Ako pritisnete dugme za uključivanje/isključivanje nakon što ste započeli ciklus pranja, četkica će se pauzirati. Posle pauze od 30 sekundi, SmarTimer se resetuje.

EasyStart

Napomena: Aktiviranje funkcije EasyStart.. (pogledajte 'Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija')

Ovaj model četkice Philips Sonicare se isporučuje sa deaktiviranom funkcijom EasyStart. Funkcija EasyStart polako povećava jačinu tokom prvih 14 pranja zuba da biste se privikli na snagu pranja zuba pomoću četkice Philips Sonicare.
Funkcija EasyStart funkcioniše sa svim režimima.

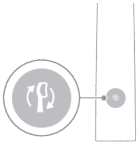
Odricanje odgovornosti
Kada se četkica za zube Philips Sonicare koristi u kliničkim ispitivanijima, mora da se koristi sa velikim intenzitetom, potpuno napunjenom drškom i deaktiviranom funkcijom EasyStart.

Podsjetnik na zamjenu glave četkice

Četkica za zube Philips Sonicare sadrži tehnologiju BrushSync koja prati habanje glave četkice.

Napomena: Ova funkcija funkcioniše samo sa Philips Sonicare pametnim četkicama sa BrushSync tehnologijom.

1 Kada prvi put postavite novu pametnu glavu četkice, drška prepoznaje da imate Philips glavu četkice sa tehnologijom BrushSync i počinje da prati habanje glave četkice.
2 Na osnovu pritiska koji primjenjujete i ukupnog vremena korišćenja glave četkice, drška tokom vremena prati habanje glave četkice kako bi odredila optimalno vrijeme za zamjenu glave četkice. Ova funkcija garantuje najbolje pranje i njegu vaših zuba.
3 Kada indikator podsjetnika za zamjenu glave četkice zasvijetli žutonarandžastom bojom, trebalo bi zamijeniti glavu četkice.



Napomena: Sve pametne glave četkice imaju aktiviranu funkciju podsetnika za zamenu glave četkice. Da biste deaktivirali podsetnik za zamenu glave četkice, pogledajte odeljak „Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija“.

Uparivanje režima glave četkice

Glave četkice sa tehnologijom BrushSync posjeduju mikročip koji komunicira sa drškom i automatski je uparuje sa preporučenim režimom i intenzitetom.

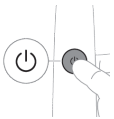
Napomena: Ako promijenite režim/intenzitet, glava četkice će zapamtiti posljednje korišćeno podešavanje.

Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija

Možete da aktivirate ili deaktivirate sljedeće funkcije četkice za zube:
- EasyStart
- Podsjetnik na zamjenu glave četkice
- Povratne informacije senzora pritiska

Napomena: Kada je pametna glava četkice na drški, možete samo da aktivirate ili deaktivirate podsjetnik za zamjenu glave četkice.

1. korak: Stavite dršku na stalak za punjenje ili u čašu za punjenje.



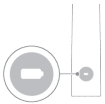
2. korak: Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje za:

Easy start	Podsjetnik na zamjenu glave četkice	Povratne informacije senzora pritiska
3 sekunde	Do 5 sekundi	Do 7 sekundi
↓	↓	↓

3. korak: Pustite dugme za uključivanje/isključivanje kada začujete:

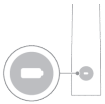
1 zvučni signal	1 zvučni signal, a zatim 2 zvučna signala	1 zvučni signal, 2 zvučna signala, a zatim 3 zvučna signala
↓	↓	↓

Zajedno sa:



Ako vidite da lampica indikatora baterije zasvijetli 2 puta i čujete 3 tona od niskog do visokog, funkcija je aktivirana.

ILI



Ako vidite da lampica indikatora baterije zasvijetli žutonarandžasto 1 put i čujete 3 tona od visokog do niskog, funkcija je deaktivirana.

Punjenje i status baterije

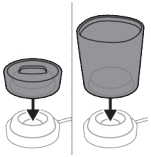
Ova četkica za zube Philips Sonicare projektovana je da pruži 28 sesija pranja zuba, a svaka sesija traje 2 minuta (14 dana ako se koristi dva puta dnevno) sa potpuno napunjenom baterijom. Indikator napunjenosti baterije pokazuje nivo baterije kada završite sesiju pranja zuba od 2 minuta, kada pauzirate četkicu za zube ili kada se četkica puni.

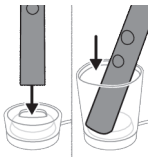
Napomena: Može biti potrebno 24 sata da se baterija potpuno napuni prije prve upotrebe, ali četkicu za zube Philips Sonicare možete da koristite i kada nije potpuno napunjena.

Punjenje

Punjenje na postolju za punjenje

1. Uključite kabl postolja za punjenje u električnu utičnicu.
2. Stavite stalak za punjenje ili čašu za punjenje na postolje za punjenje.
3. Stavite dršku na stalak za punjenje ili u čašu za punjenje.
   - Indikator napunjenosti baterije se uključuje i drška se oglašava sa dva zvučna signala. To znači da se četkica za zube puni.





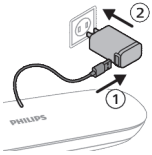
4. Punjač će puniti četkicu za zube dok se ne napuni u potpunosti.

Drška se puni kada Indikator napunjenosti baterije treperi. Kada je drška potpuno napunjena, Indikator napunjenosti baterije svijetli 30 sekundi, a zatim se isključuje.

Punjenje pomoću putne torbice

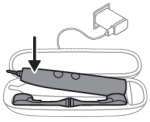
Napomena: Isporučeni pribor može da se razlikuje u zavisnosti od kupljenog modela.

1. Uzmite USB kabl koji se nalazi na dnu putne futrole za punjenje.
2. Priključite putnu futrolu za punjenje pomoću USB kabla na izvor napajanja jednosmjernom strujom od 5 V putem:



- priloženog USB adaptera
- standardnog USB konektora za lični računar koji je sertifikovala organizacija UL ili standard ANSI/UL 60950-1 ili,
- izvora napajanja sa USB izlaznim priključkom koji je sertifikovala organizacija UL ili standard ANSI/UL 60950-1 ili,
- izvora napajanja klase 2 koji se sertifikovala organizacija UL ili standard 1310.

3 Stavite dršku u putnu futrolu. Putna futrola puni četkicu za zube dok se ne napuni u potpunosti.



Nivo baterije

Nivo baterije (drška uključena u punjač ili u putnu futrolu za punjenje)

Kada je drška postavljena na punjač ili kada se nalazi u putnoj futroli za punjenje, Indikator napunjenosti baterije pokazuje nivo baterije.

Nivo baterije	Indikator napunjenosti baterije
Puni se	Trepće
Puna	Svijetli 30 sekundi, a zatim se isključi

Nivo baterije (kada drška nije postavljena na punjač ili u putnu futrolu za punjenje)

Kada je četkica za zube aktivna, Indikator napunjenosti baterije koji se nalazi na dnu drške pokazuje nivo baterije.

Nivo baterije	Indikator napunjenosti baterije	Zvuk
Puna	Svijetli	-
Djelimično puna	Trepće	-

Nivo baterije	Indikator napunjenosti baterije	Zvuk
Niska	Trepće žutonarandžasto	Drška emituje 3 zvučna signala nakon pranja zuba
Prazna	Trepće žutonarandžasto	Drška emituje 2 puta po 5 zvučnih signala nakon pranja zuba

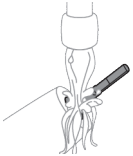
Napomena: Da bi se uštedjela energija, indikator baterije će se isključiti kada se ne koristi.

Napomena: Kada je baterija potpuno prazna, četkica za zube se isključuje. Postavite četkicu za zube na punjač da biste je napunili.

Napomena: Da bi baterija uvijek bila potpuno napunjena, možete da držite četkicu za zube na punjaču kada je ne koristite.

Čišćenje

Drška četkice za zube



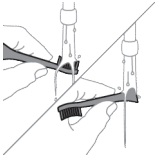
1 Uklonite glavu četkice i isperite oblast oko metalne osovine toplom vodom. Obavezno uklonite sve ostatke paste za zube.

Oprez: Nemojte da gurate gumenu zaptivku na metalnoj osovini oštrim predmetima pošto to može da dovede do oštećenja.

2 Čitavu površinu drške obrišite vlažnom krpom.

Napomena: Nemojte da udarate ručkom o sudoperu da biste uklonili višak vode.

Glava četkice



1 Glavu četkice i vlakna isperite nakon svake upotrebe.
2 Skinite glavu četkice sa drške i isperite priključak za glavu četkice toplom vodom najmanje jednom nedjeljno. Po potrebi isperite poklopac glave četkice.

Punjač

1 Isključite punjač iz električne mreže pre čišćenja.
2 Obrišite površinu punjača vlažnom krpom.

Putna futrola

Isperite toplom vodom i izbrišite unutrašnjost putne futrole vlažnom krpom.

Putna futrola za punjenje

1 Prije čišćenja isključite putnu futrolu za punjenje iz utičnice.
2 Površinu putne futrole izbrišite vlažnom krpom.

Skladištenje

Ako proizvod nećete koristiti duže vreme, isključite ga iz zidne utičnice, očistite ga i odložite na hladno i suvo mesto, dalje od direktne sunčeve svetlosti.

Zamena

Zamenite Philips Sonicare glave četkice na svaka 3 meseca kako biste postigli optimalne rezultate. Koristite samo zamjenske glave četkice Philips Sonicare.

Rešavanje problema

U ovom poglavlju su u kratkim crtama navedeni najčešći problemi sa kojima možete da se susretnete dok koristite aparat. Ukoliko ne možete da rešite problem pomoću liste mogućih problema u nastavku, posetite **www.philips.com/support** da biste pronašli listu najčešćih pitanja ili se obratite Centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ne mogu u potpunosti da pričvrstim glavu četkice. Postoji razmak između glave četkice i drške.		To je normalno. Mali razmak je neophodan da bi se omogućilo kretanje i prenijele vibracije potrebne za pranje zuba.
Vibracija moje Philips Sonicare četkice za zube je slabija nego ranije.	Glava četkice je previše blizu kućištu drške.	Skinite glavu četkice sa drške i ponovo je postavite na metalnu osovinu tako da ostane mali razmak. (1–2 mm)
	Baterija je na izmaku.	Napunite dršku četkice za zube na punjaču.
Moja četkica za zube je napunjena, ali radi samo kratko.	Drška četkice za zube nije postavljena vertikalno na punjač, zbog toga se ne puni.	Postavite dršku vertikalno na osnovu punjača i provjerite da li je punjač uključen u utičnicu.
Četkica za zube je prestala da radi.	Baterija je prazna.	Napunite dršku četkice za zube na punjaču.

Pronalaženje broja modela

Broj modela potražite na dnu drške četkice za zube Philips Sonicare (HX99XX).

Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite stranicu **www.philips.com/support** ili pročitajte međunarodni garantni list.

IZUZIMANJE IZ GARANCIJE

Šta nije pokriveno garancijom:

- nastavci koji se koriste u ustima uključujući glave četkica i mlaznice.
- šteta izazvana korišćenjem neodobrenih rezervnih dijelova ili neodobrenih glava četkice,

- šteta izazvana nepravilnim korišćenjem, zloupotrebom, zanemarivanjem, izmjenama ili neovlašćenim popravkama,
- standardno trošenje i habanje, uključujući pukotine, ogrebotine, abrazije, promjenu boje ili gubitak boje.

Reciklaža

- Ovaj simbol označava da se ovi električni proizvodi i baterije ne smeju odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom.
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem električnih proizvoda i baterija.

Uklanjanje punjive baterije

SADRŽI LITIJUM-JONSKU PUNJIVU ĆELIJU. MORA SE PRAVILNO RECIKLIRATI ILI ODLAGATI.
Ugrađenu punjivu bateriju **mora da izvadi kvalifikovani stručnjak** prilikom odlaganja uređaja u otpad. Obavezno potpuno ispraznite bateriju prije vađenja.

Pridržavajte se neophodnih mjera opreza pri rukovanju alatima kada otvarate uređaj i kada uklanjate punjivu bateriju. Obavezno zaštitite oči, ruke, prste i površinu na kojoj radite.

Pri rukovanju baterijama vodite računa da vam ruke, proizvod i baterije budu suvi.

Da biste spriječili neželjeni kratak spoj baterija nakon njihovog vađenja, ne dozvolite da kontakti baterija dodirnu metalne predmete (npr. novčiće, ukosnice, prstenje). Ne uvijajte baterije u aluminijumsku foliju. Izlijepite kontakte baterija ili stavite baterije u plastičnu kesu prije nego što ih bacite.

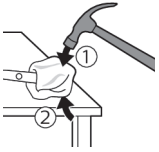
Uklanjanje punjive baterije

Da biste uklonili punjivu bateriju, treba vam peškir ili krpa, čekić i odvijač sa ravnom glavom (standardni). Poštujte

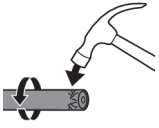
osnovne bezbjednosne mjere opreza kada sprovodite sljedeći postupak.

1 Da biste potpuno ispraznili punjivu bateriju, skinite dršku sa punjača, uključite četkicu za zube i ostavite je da radi dok se ne zaustavi. Ponavljajte ovaj korak dok više ne budete mogli da uključite četkicu za zube.

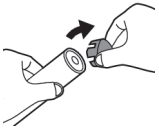
2 Skinite i bacite glavu sa četkicom. Celu dršku prekrijte peškirom ili krpom.



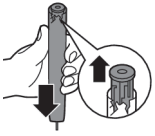
3 Držite gornji deo drške jednom rukom i udarite kućište drške 1,3 cm (0,5 inča) iznad donjeg kraja. Snažno udarite čekićem na sve 4 strane da biste izbacili poklopac.



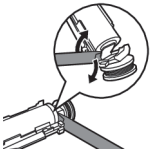
Napomena: možda ćete morati da udarite nekoliko puta da bi se unutrašnje veze prekinule.

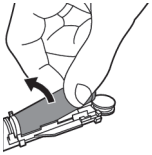


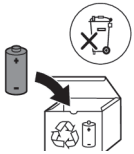
4 Skinite poklopac s drške četkice za zube. Ako poklopac ne može da se lako skine s kućišta, ponavljajte korak 3 dok se poklopac ne oslobodi.



5 Držite dršku naopako i pritisnite osovinu o tvrdu podlogu. Ako unutrašnje komponente ne mogu da se lako odvoje od kućišta, ponavljajte korak 3 dok se ne oslobode.







6 Postavite odvijač između baterije i crnog okvira na dnu unutrašnjih komponenti. Zatim odvajajte odvijač od baterije kako biste slomili dno crnog okvira.

7 Umetnite odvijač između dna baterije i crnog okvira kako biste slomili metalni jezičak koji povezuje bateriju sa zelenom štampanom pločom. Na taj način će se donji kraj baterije odvojiti od okvira.

8 Uhvatite bateriju i odvojite je od unutrašnjih komponenti kako biste slomili drugi metalni jezičak baterije.

Oprez: pazite na oštre ivice jezičaka baterije da ne biste povredili prste.

9 Kontakte na bateriji zaštitite trakom kako preostali napon baterije ne bi prouzrokovao kratak spoj.

Punjivu bateriju sada je moguće reciklirati, a ostatak proizvoda odložiti na odgovarajući način.

Napomena: Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ga predajte na zvaničnom prikupljalištu za reciklažu. Na taj način pomažete očuvanju životne sredine.

Johdanto

Tervetuloa Philips Sonicare -perheeseen!
Tämän hammasharjan ansiosta voit nauttia erinomaisesta plakin poistosta, valkoisemmista hampaista ja terveemmistä ikenistä. Sonicaren hellävaraisen sonic-tekniikan sekä kliinisesti kehitettyjen ja testattujen toimintojen ansiosta voit olla varma, että saat aina parhaan puhdistustuloksen.
Saat lisätietoja ja voit rekisteröidä tuotteen osoitteessa **www.philips.com/support**

Tärkeitä turvallisuustietoja

Käytä tätä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen laitteen sekä sen akkujen ja tarvikkeiden käyttöä ja säilytä ne vastaisen varalle. Väärinkäyttö voi johtaa vaaratilanteisiin tai vakaviin henkilövahinkoihin.

Varoitukset

- Älä käytä latausalustaa ja/tai matkalatauskoteloa veden lähellä.
- Varmista puhdistuksen jälkeen, että latausalusta ja/tai matkalatauskotelo ovat täysin kuivia, ennen kuin liität ne pistorasiaan.
- Laitetta voivat käyttää myös lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Lasten ei pidä leikkiä laitteella.
- Käytä vain alkuperäisiä Philipsin tarvikkeita tai kulutustarvikkeita. Käytä vain tuotteen mukana toimitettua laturia. Käytä vain alkuperäistä USB-kaapelia ja USB-virtalähdettä, jos ne on toimitettu tuotteen mukana.

- Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Jos laite on vahingoittunut, lopeta sen käyttö ota yhteyttä maasi kuluttajapalvelukeskukseen. Jos johto on vaurioitunut, vaihda laturi uuteen.
- Älä käytä latausalustaa ja/tai matkalatauskoteloa ulkona tai lämmönlähteiden lähellä.
- Älä puhdista mitään tuotteen osaa astianpesukoneessa.
- Laite on suunniteltu ainoastaan hampaiden, ikenien ja kielen puhdistamiseen.
- Lopeta harjaspään käyttö, jos ilmenee katkenneita tai taipuneita harjaksia. Vaihda harjaspää 3 kuukauden välein tai useammin, jos ilmenee merkkejä kulumisesta.
- Vältä suoraa kosketusta tuotteisiin, jotka sisältävät eteerisiä öljyjä tai kookosöljyä. Niiden koskettaminen voi johtaa harjasten irtoamiseen.
- Lopeta laitteen käyttö ja kysy neuvoa hammaslääkäriltä tai lääkäriltä, jos käytön jälkeen ilmenee voimakasta verenvuotoa, jos verenvuoto jatkuu viikon käytön jälkeen tai jos laitteen käyttö tuntuu epämukavalta tai aiheuttaa kipua.
- Jos olet ollut hammas- tai ienleikkauksessa viimeisten kahden kuukauden aikana, kysy neuvoa hammaslääkäriltä ennen laitteen käyttöä.
- Jos sinulla on sydämentahdistin tai muu kehonsisäinen laite, kysy neuvoa lääkäriltä tai kyseisen laitteen valmistajalta ennen käyttöä.
- Jos epäröit käyttää laitetta terveydellisistä syistä, neuvottele laitteen käytöstä ensin lääkärin kanssa.
- Laite on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön eikä sitä ole tarkoitettu potilaiden yleiseen käyttöön hammashoitoloissa tai sairaaloissa.

Paristojen ja akkujen turvallisuusohjeet

- Käytä vain alkuperäisiä Philipsin tarvikkeita ja kulutustarvikkeita. Käytä vain irrotettavaa virtalähdettä TCAxxxx ja/tai CBAxxxx. Käytä vain tuotteen mukana toimitettua akkua.
- Lataa ja käytä tuotetta 5–40 °C:n lämpötilassa.
- Suojaa tuote ja akut tulelta äläkä altista niitä suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille.

- Jos tuote kuumenee epätavallisen paljon, siitä tulee hajua, se muuttaa väriä tai jos lataaminen kestää tavallista pidempään, lopeta tuotteen käyttö ja lataaminen ja ota yhteyttä Philipsiin.
- Älä avaa, muuta, puhkaise, vahingoita tai pura tuotetta tai akkuja, sillä tämä saattaa aiheuttaa niiden ylikuumenemisen tai myrkyllisiä tai vaarallisia vuotoja niistä. Älä aiheuta akkuihin oikosulkua, ylilataa niitä tai lataa niitä käänteisesti.
- Jos paristot tai akut ovat vahingoittuneet tai ne vuotavat, vältä paristo- tai akkunesteen joutumista iholle tai silmiin. Jos näin kuitenkin käy, huuhtele iho tai silmät välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Radiolaitedirektiivi

Philips vakuuttaa täten, että radiotaajuusliittymällä (Bluetooth tai BrushSync) varustetut sähköhammasharjat ovat direktiivin 2014/53/EU ehtojen mukaisia.

- Bluetooth-radiotaajuus: 2,4 GHz
- Suurin Bluetooth-radiotaajuusteho: 3 dBm
- NFC-radiotaajuus: 13,56 MHz
- Suurin NFC-radiotaajuusteho: -26 dBm

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on kokonaisuudessaan saatavilla osoitteessa **www.philips.com/support**

Käyttötarkoitus

Sonicare DiamondClean 9000 -sähköhammasharjat on tarkoitettu poistamaan hampaisiin kertynyt plakki ja ruokajäämät hammasmädän ilmenemisen vähentämiseksi sekä suuterveyden parantamiseksi ja ylläpitämiseksi. Sonicare DiamondClean 9000 -sähköhammasharjat on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön. Aikuisen on valvottava lasten hammasharjan käyttöä.

Philips Sonicare -hammasharja (kuva 1)

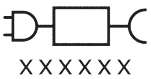
1 Runko
2 Virtapainike
3 Tehon merkkivalo
4 Tilan/tehon painike
5 Tilan merkkivalo
6 Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
7 Akun merkkivalo

Lisätarvikkeet:

8 Harjaspään suojus
9 Älytunnistuksella varustetut harjaspäät
10 BrushSync-merkki
11 Latauslasi
12 Latausteline
13 Latausalusta
14 Matkakotelo
15 Matkalatauskotelo
16 USB(-A)-sovitin

Huomautus: Mukana toimitettavat tarvikkeet voivat vaihdella ostetun mallin mukaan.

Tuotteessa voi olla seuraavanlaisia merkkejä:
Lue Käyttäjän opas.



Irrotettava virtalähde Osa: "xxxxxx" osoittaa käytettävien hyväksyttyjen latureiden mallinumeron.

Sonicare-sovellus – Käytön aloittaminen

Sonicare-sovellus muodostaa hammasharjaasi pariliitoksen, jolla saat yhteyden harjaasi. Sovellus on yhteensopiva monien iPhone- ja Android™-älypuhelimien kanssa.

Voit aloittaa Sonicare-sovelluksen käytön seuraavasti:

1. Lataa Sonicare-sovellus puhelimeesi.
2. Varmista, että puhelimesi Bluetooth-toiminto on käytössä.
3. Tartu hammasharjaasi ja varmista, että se on päällä (valot palavat).
4. Avaa sovellus ja toimi annettujen ohjeiden mukaan.
5. Muodosta pariliitos hammasharjan ja sovelluksen välille.
6. Luo tili sovelluksen kautta. Päivitä laiteohjelmisto kehotuksesta, niin saat käyttöösi uusimmat parannukset ja toiminnot.
7. Harjaa säännöllisesti niin, että hammasharja on yhdistetty sovellukseen. Kun synkronoit hammasharjan säännöllisesti sovelluksen kanssa, saat päivityksiä, jotka auttavat parantamaan suunhoitoa.
8. Synkronoi säännöllisesti.
9. Pidä puhelin hammasharjan lähellä optimaalisen tiedonsiirron varmistamiseksi.

Manuaalinen synkronointi: Muodosta pariliitos hammasharjan ja sovelluksen välille tai yhdistä ne kahden viikon välein, jotta voit hyödyntää sovelluksen ominaisuuksia ja toimintoja.

Automaattinen synkronointi: Myönnä sijainnin käyttöoikeudet, kun otat sovelluksen käyttöön. Kun myönnät sijainnin käyttöoikeuden, puhelimesi tietää, milloin se on hammasharjan yhteysalueella, ja se pystyy päivittämään harjaustiedot sovelluksessa viimeisimpien tietojen ja suositusten tarjoamiseksi.

Huomautus: Varmista, että puhelimesi Bluetooth-toiminto on käytössä sovellusta käytettäessä, jotta hammasharjasi pystyy siirtämään ja päivittämään harjaustietosi sovelluksessa. Jos sinulla on kysyttävää siitä, miksi harjaustietosi kerätään, perehdy Sonicaren tietosuojalausuntoon, joka on luettavissa sovelluksen käyttöönoton aikana.

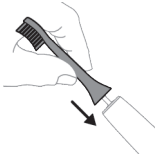
Sovelluksen ominaisuudet

Sonicare-sähköhammasharja on varustettu älytunnistimilla, jotka antavat palautetta harjaustavoistasi. Esimerkkejä tästä ovat

- päivittäiset harjausistunnot
- kunkin harjausistunnon kesto
- harjauksen voima
- harjaspään vaihdon muistutus (perustuu todelliseen käyttöön).

Sonicare-sovellus kerää älytunnistimista peräisin olevat tiedot ja seuraa harjaustapojasi ajan myötä.

Käyttöönotto



1 Kohdista harjaspää siten, että harjakset osoittavat samaan suuntaan kuin rungon etupuoli.

2 Paina harjaspäätä rungon metallivarteen, kunnes se ei enää mene pidemmälle.

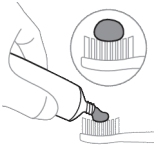
Huomautus: Rungon ja harjaspään välissä on pieni väli. Tämä on normaalia.

Philips Sonicare -hammasharjan käyttäminen

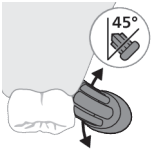
Jos käytät Sonicare-hammasharjaa ensimmäistä kertaa, on normaalia, että tunnet enemmän värinää kuin tavallista hammasharjaa käytettäessä. On yleistä, että uudet käyttäjät painavat sähköhammasharjaa liian voimakkaasti. Paina hammasharjaa vain kevyesti ja anna sen harjata puolestasi. Noudata alla annettuja harjausohjeita parhaan mahdollisen käyttökokemuksen varmistamiseksi.

Voit helpottaa uuden Sonicare-sähköhammasharjan käytön aloittamista käyttämällä ensimmäisen 1–2 viikon aikana pienempää asetusta ja siirtymällä sitten suurempaan asetukseen.

Harjausohjeet

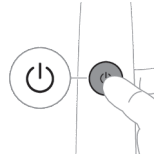


1 Kastele harjakset ja pursota niille pieni määrä hammastahnaa.

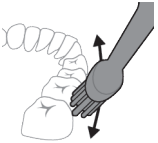


2 Aseta hammasharjan harjakset hampaita vasten loivassa kulmassa (45 astetta). Paina hammasharjaa niin, että harjakset ulottuvat ienrajaan tai hieman ienrajan alapuolelle.

Huomautus: Pitele harjaa niin, että harjan keskiosa on koko ajan kosketuksissa hampaisiin.



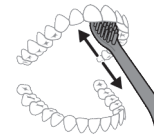
3 Käynnistä Philips Sonicare painamalla virtapainiketta.



4 Paina harjaksia kevyesti vasten hampaita ja ienrajaa. Harjaa hampaat pienin edestakaisin liikkein niin, että harjakset ulottuvat hammasväleihin. Toimi samalla tavalla koko harjausjakson ajan.

Huomautus: Harjasten pitäisi leventyä hieman. Emme suosittele hankaamista tavallisen hammasharjan tapaan.

Huomautus: Rungon värinän muutos ja oranssina vilkkuva harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo ilmoittavat, kun painat harjatessa liian voimakkaasti.

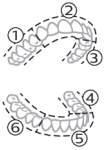


5 Jos haluat puhdistaa etuhampaiden sisäpinnat, kallista runkoa niin, että se on puoliksi pystyasennossa. Harjaa tämän jälkeen jokainen hammas erikseen pystysuorin liikkein.

6 Harjausjakson jälkeen voit käyttää hieman enemmän aikaa tummentumien puhdistamiseen purupinnoilta. Voit halutessasi harjata myös kielen joko käynnistetyllä tai sammutetulla hammasharjalla.

Huomautus: Philips Sonicare -hammasharjan käyttö on turvallista hammasraudoille (harjaspäät kuluvat nopeammin, kun niillä harjataan hammasrautoja) ja korjatuille hampaille (paikoille, kruunuille ja pinnoituksille), jos ne on kiinnitetty kunnolla.

BrushPacer



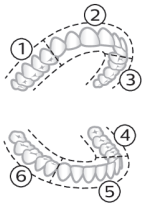
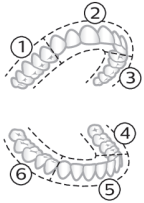
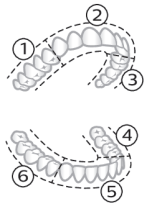
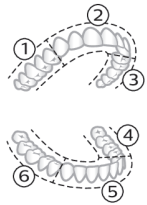
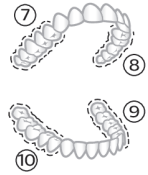
Jos haluat varmistaa, että saat harjattua kaikki hampaat yhtä hyvin, jaa suusi kuuteen osaan BrushPacer-intervalliajastimen avulla. BrushPacer jakaa harjausajan kuuteen yhtä pitkään jaksoon ja ilmaisee, kun sinun on siirryttävä seuraavalle alueelle. Jaksot ilmaistaan värinän lyhyellä keskeytyksellä. Hammasharja pysähtyy automaattisesti harjausistunnon lopussa.

Huomautus: White+- tai Gum Health -tilaa käytettäessä voidaan lisätä jaksoja.

Tilat

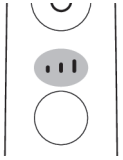
Sähköhammasharjassa on neljä eri tilaa: Clean, White+, Gum Health ja Deep Clean+. BrushSync-tekniikka valitsee parhaiten sopivan tilan ja tehon automaattisesti käytettävän älyharjaspään mukaan. Voit vaihtaa tilaa painamalla tilan/tehon painiketta rungon ollessa poissa päältä.

	Clean ja **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Edut	Plakin poisto	Plakin ja pintatahrojen poisto	Plakin poisto ja ikenien hieronta
Suositeltu tehotaso	High	High	High
Kokonaishar-jausaika	Clean: 2 minuuttia Deep Clean+: 3 minuuttia	2 minuuttia ja 40 sekuntia	3 minuuttia ja 20 sekuntia

	Clean ja **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Harjaustapa	Clean: harjaa jokaista segmenttiä 20 sekunnin ajan  Deep Clean+: harjaa jokaista segmenttiä 30 sekunnin ajan* 	harjaa jokaista segmenttiä 20 sekunnin ajan,  sitten segmenttejä 7 ja 8 kumpaakin 20 sekunnin ajan. 	harjaa jokaista segmenttiä 20 sekunnin ajan,  sitten segmenttejä 7, 8, 9 ja 10 kutakin 20 sekunnin ajan. 

Huomautus: Kun harjaat Philips Sonicare -sovelluksella Deep Clean+ -tilassa, harjausaika on 2 minuuttia, kun olet yhteydessä sovellukseen, ja 3 minuuttia, kun et ole yhteydessä sovellukseen.

Tehoasetukset



Sähköhammasharjassa on kolme eri tehoasetusta:
- pieni teho (yksi palkki)
- keskisuuri teho (kaksi palkkia)
- suuri teho (kolme palkkia)

Kun älyharjaspää on kiinnitetty runkoon, se valitsee suositellun tehon automaattisesti. Jos haluat siirtyä käyttämään toista tehoasetusta, voit tehdä sen painamalla tilan/tehon painiketta harjauksen aikana. Tehotasoa ei voi vaihtaa, kun rungon virta on katkaistu tai käyttö on pysäytetty.

BrushSync-tekniikka

BrushSync-tekniikka antaa harjaspäälle mahdollisuuden kommunikoida rungon kanssa mikropiirin avulla. Harjaspään pohjassa oleva -merkki ilmaisee, että kyseessä on tällä tekniikalla varustettu harjaspää.
BrushSync-tekniikan ominaisuudet:
- Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
- BrushSync-tilansovitin

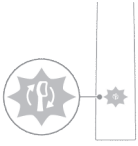
Philips Sonicare tarjoaa laajan valikoiman BrushSync-teknologialla ja älytunnistuksella varustettuja Philips Sonicare -harjaspäitä. Saat lisätietoja harjaspäämallistostamme ja voit etsiä itsellesi sopivimman harjaspään osoitteesta **www.philips.com/toothbrush-heads**.

Ominaisuudet

- Paineanturin palaute
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
- Harjaspään tilan pariliitos

Paineanturin palaute

Sonicare-hammasharja mittaa harjauksen aikana käyttämääsi voimaa suojatakseen ikeniäsi ja hampaitasi vahingoilta.



Jos painat hammasharjaa liian voimakkaasti, rungon värinä muuttuu ja harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo vilkkuu oranssina, kunnes vähennät painetta.

Huomautus: Paineanturi on tuotteen toimitushetkellä käytössä. Voit poistaa tämän toiminnon käytöstä (katso "Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä").

BrushPacer

BrushPacer on intervalliajastin, joka jakaa suun kuuteen osaan varmistaakseen, että saat harjattua kaikki hampaat yhtä hyvin.

SmarTimer

SmarTimer ilmoittaa harjausjakson päättymisestä katkaisemalla virran hammasharjasta harjausjakson päätyttyä.
Hammaslääkärit suosittelevat, että hampaita harjataan vähintään 2 minuuttia kaksi kertaa päivässä.

Huomautus: Jos painat virtapainiketta harjausjakson aikana, hammasharja pysäytetään. Jos tauko kestää 30 sekuntia, SmarTimer nollaantuu.

EasyStart

Huomautus: EasyStart-toiminnon ottaminen käyttöön. (katso "Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä")

Tässä Philips Sonicare -mallissa EasyStart-toiminto on toimitushetkellä poistettuna käytöstä. EasyStart-toiminto lisää harjauksen tehoa 14 ensimmäisen harjauksen aikana totuttaen käyttäjän Philips Sonicare -hammasharjan käyttöön.
EasyStart-toiminto toimii kaikissa tiloissa.

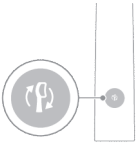
Vastuuvapauslauseke
Kun Philips Sonicare -hammasharjaa käytetään kliinisissä tutkimuksissa, sitä on käytettävä suurella teholla niin, että kahva on ladattu täyteen ja EasyStart-toiminto on poistettu käytöstä.

Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo

Philips Sonicare -hammasharjassa käytetään BrushSync-tekniikkaa, joka seuraa harjaspään kulumista.

Huomautus: Tämä ominaisuus toimii vain älytunnistuksella ja BrushSync-teknologialla varustettujen Philips Sonicare -harjaspäiden kanssa.

1. Kun kiinnität uuden älytunnistuksella varustetun harjaspään ensimmäistä kertaa, runko tunnistaa BrushSync-teknologiaa tukevan Philips-harjaspään ja alkaa seurata sen kulumista.
2. Ajan kuluessa – käyttämäsi paineen ja harjaspään kokonaiskäyttöajan mukaan – runko seuraa harjaspään kulumista määrittäen hetken, jolloin harjaspää on suositeltavaa vaihtaa. Tämä ominaisuus takaa parhaan puhdistustuloksen ja hampaiden tehokkaan hoidon.
3. Kun harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo alkaa palaa oranssina, harjaspää on vaihdettava.



Huomautus: Kaikissa älytunnistuksella varustetuissa harjaspäissä harjaspään vaihtomuistutus on otettu valmiiksi käyttöön. Voit poistaa harjaspään vaihdon muistutuksen käytöstä noudattamalla ohjeita, jotka löytyvät kohdasta Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

Harjaspään tilan pariliitos

BrushSync-tekniikalla varustetuissa harjaspäissä on mikrosiru, joka kommunikoi rungon kanssa ja muodostaa siihen automaattisesti pariliitoksen käyttämällä suositeltua tilaa ja tehoa.

Huomautus: Jos muutat tilaa tai tehoa, harjaspää muistaa viimeksi käytetyn asetuksen.

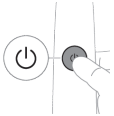
Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

Voit ottaa käyttöön ja poistaa hammasharjan seuraavia ominaisuuksia:

- EasyStart
- Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
- Paineanturin palaute

Huomautus: Voit ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä harjaspään vaihtomuistutuksen vain silloin, kun runkoon on asetettu älytunnistuksella varustettu harjaspää.

Vaihe 1: Aseta hammasharjan runko latauslinneeseen tai latauslasiin.



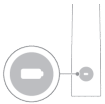
Vaihe 2: Paina virtapainiketta pitkään:

EasyStart	Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo	Paineanturin palaute
3 sekuntia	jopa 5 sekuntia	jopa 7 sekuntia
↓	↓	↓

Vaihe 3: Vapauta virtapainike, kun kuulet:

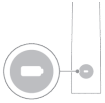
1 äänimerkin	1 äänimerkin ja sitten 2 äänimerkkiä	1 äänimerkin, 2 äänimerkkiä ja sitten 3 äänimerkkiä
↓	↓	↓

Tämän lisäksi:



Jos näet akun merkkivalon välähtävän valkoisena kaksi kertaa ja kuulet kolme matalalta korkealle nousevaa äänimerkkiä, toiminto on otettu käyttöön.

TAI



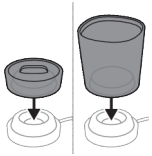
Jos näet akun merkkivalon välähtävän oranssina kerran ja kuulet kolme korkealta matalalle laskevaa äänimerkkiä, toiminto on poistettu käytöstä.

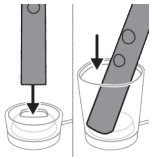
Lataus ja akun tila

Tämä Philips Sonicare -hammasharja on suunniteltu toimimaan täyteen ladatulla akulla vähintään 28 harjausistuntoa, joista jokainen kestää 2 minuuttia (14 päivää, jos hammasharjaa käytetään kaksi kertaa päivässä). Akun merkkivalo näyttää akun tilan, kun suoritat 2 minuutin harjausistunnon, kun keskeytät hammasharjan käytön tai kun runko latautuu.

Huomautus: Akun lataaminen täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa voi kestää jopa 24 tuntia, mutta Philips Sonicare -hammasharjaa voi käyttää, vaikka akku ei olisi latautunut täyteen.

Lataaminen





Lataaminen latausalustalla

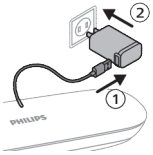
1. Kytke latausalustan johto pistorasiaan.
2. Aseta latausteline tai latauslasi latausalustalle.
3. Aseta hammasharjan runko latauslelineeseen tai latauslasiin.
   - Akun merkkivalo syttyy, ja rungosta kuuluu kaksi merkkiääntä. Tämä osoittaa, että hammasharjaa ladataan.
4. Laturi lataa hammasharjaa, kunnes se on latautunut täyteen.

Runko latautuu, kun akun merkkivalo vilkkuu. Kun laite on latautunut täyteen, akun merkkivalo syttyy palamaan 30 sekunniksi ja sammuu sitten.

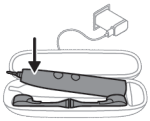
Lataaminen käyttämällä matkakoteloa

Huomautus: Mukana toimitettavat tarvikkeet voivat vaihdella ostetun mallin mukaan.

1. Ota USB-johto matkalatauskotelon pohjasta.
2. Liitä matkalatauskotelo USB-kaapelilla 5 V:n syöttövirtaan käyttämällä



- toimitukseen sisältyvää USB-verkkolaitetta
- UL-hyväksytyn tai ANSI/UL 60950-1 -standardin mukaisesti sertifioidun henkilökohtaisen tietokoneen normaalia USB-liitäntää tai
- UL-hyväksyttyä tai ANSI/UL 60950-1 -standardin mukaisesti sertifioitua virtalähdettä, jossa on USB-lähtöliitäntä, tai
- UL-hyväksyttyä tai sertifioitua, 1310-standardin mukaista luokan 2 virtalähdettä.



3 Laita runko matkakoteloon. Matkalatauskotelo lataa hammasharjaa, kunnes hammasharja on latautunut täyteen.

Akun tila

Akun tila (runko asetettu pistorasiaan liitettyyn laturiin tai matkalatauskoteloon)

Kun runko asetetaan laturiin tai matkalatauskoteloon, akun merkkivalo ilmoittaa akun varaustason.

Akun tila	Akun merkkivalo
Latautuu	Vilkkuu
Täynnä	Syttyy 30 sekunniksi ja sitten sammuu

Akun tila (kun runkoa ei ole asetettu laturiin tai matkalatauskoteloon)

Kun hammasharja on käynnissä, rungon alaosassa oleva akun merkkivalo ilmoittaa akun varaustason.

Akun tila	Akun merkkivalo	Ääni
Täynnä	Palaa	-
Osittain täynnä	Vilkkuu	-

Akun tila	Akun merkkivalo	Ääni
Pieni	Vilkkuu oranssina	Runko antaa 3 äänimerkkiä harjauksen jälkeen
Tyhjä	Vilkkuu oranssina	Runko antaa kaksi viiden äänimerkin sarjaa harjauksen jälkeen

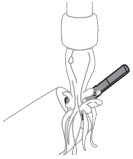
Huomautus: Energian säästämiseksi akun merkkivalo sammuu, kun hammasharja ei ole käytössä.

Huomautus: Kun akku on täysin tyhjä, hammasharja sammuu. Lataa hammasharja asettamalla se laturiin.

Huomautus: Jotta akku olisi aina täyteen ladattu, voit pitää hammasharjaa laturissa, kun sitä ei käytetä.

Puhdistus

Hammasharjan runko



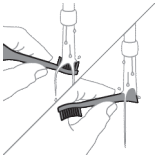
1 Poista harjaspää ja huuhtele metallivarren alue lämpimällä vedellä. Varmista, että kaikki hammastahnajäämät on poistettu.

Varoitus: Älä paina metallivarren kumitiivistettä terävillä esineillä, ettei tiiviste vahingoitu.

2 Pyyhi koko runko kostealla liinalla.

Huomautus: Älä napauta rungolla pesuallasta ylimääräisen veden poistamiseksi.

Harjaspää



1 Huuhtele harjaspää ja harjakset aina käytön jälkeen.

2 Irrota harjaspää rungosta ja huuhtele harjaspään liitäntä vähintään kerran viikossa lämpimällä vedellä. Huuhtele harjaspään suojus tarpeen mukaan.

Laturi

1 Irrota laturi aina pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
2 Pyyhi laturin pinta kostealla liinalla.

Matkakotelo

Huuhtele matkakotelo lämpimällä vedellä ja puhdista se kostealla liinalla.

Matkalatauskotelo

1 Irrota matkalatauskotelo pistorasiasta ennen puhdistamista.
2 Pyyhi matkakotelon pinta kostealla liinalla.

Säilytys

Jos et käytä laitetta pitkään aikaan, irrota se sähköpistorasiasta, puhdista se ja säilytä sitä viileässä, kuivassa paikassa poissa suorasta auringonpaisteesta.

Varaosat

Vaihda Philips Sonicare -harjaspää kolmen kuukauden välein, jotta harjaustulos säilyy hyvänä. Käytä vain Philips Sonicare -vaihtoharjaspäitä.

Vianmääritys

Tähän osaan on koottu tavallisimmat laitteen käytössä ilmenevät ongelmat. Jos et löydä ongelmaasi ratkaisua jäljempänä olevista tiedoista, voit tarkastella vastauksia yleisiin kysymyksiin osoitteessa **www.philips.com/support** tai ottaa yhteyttä maasi asiakaspalveluun.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Harjaspäätä ei voi kiinnittää kokonaan. Harjaspään ja rungon välissä on pieni rako.		Tämä on normaalia. Pieni rako on tarpeen hampaiden puhdistamiseen tarvittavat värinät tuottavaa liikettä varten.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Philips Sonicare -hammasharja värähtelee aiempaa heikommin.	Harjaspää on liian lähellä runkoa.	Irrota harjaspää rungosta ja aseta se takaisin metallivarteen niin, että rungon ja harjaspään väliin jää pieni rako. (1–2 mm)
	Akun virta on vähissä.	Lataa hammasharjan runko asettamalla se laturiin.
Olen ladannut hammasharjani, mutta se toimii vain lyhyen ajan.	Hammasharjan runkoa ei ole asetettu laturiin pystysuunnassa, jolloin runkoa ei ladata.	Aseta runko latausalustalle pystysuunnassa ja varmista, että laturi on kytketty verkkovirtaan.
Hammasharja lakkaa toimimasta.	Akku on tyhjä.	Lataa hammasharjan runko asettamalla se laturiin.

Mallinumeron etsiminen

Löydät mallinumeron (HX99XX) Philips Sonicare -hammasharjan rungon pohjasta.

Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa **www.philips.com/support** tai lue kansainvälinen takuulehtinen.

TAKUUN PIIRIIN KUULUMATTOMAT ASIAT

Mikä ei kuulu takuun piiriin:

- Suussa käytettävät lisäosat, kuten harjaspäät ja suuttimet.
- Luvattomien vaihto-osien tai luvattomien harjaspäiden käytöstä aiheutuneet vahingot.
- Väärinkäytöstä, huolimattomuudesta, laitteen muokkaamisesta tai luvattomasta korjaamisesta johtuvat vahingot.

- Normaalista käytöstä ja kulumisesta aiheutunut huonontuminen, mukaan lukien halkeaminen, naarmuuntuminen, kuluminen, likaantuminen tai värien haalistuminen.

Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että sähkölaitteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Noudata oman maasi sähkölaitteiden ja akkujen kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä.

Akun poistaminen

SISÄLTÄÄ LADATTAVAN LITIUMIONIAKUN.
KIERRÄTETTÄVÄ TAI HÄVITETTÄVÄ ASIANMUKAISESTI.
Valtuutetun ammattilaisen on poistettava sisäinen ladattava akku, kun laite heitetään pois. Varmista ennen akun poistamista, että akku on täysin tyhjä.

Huolehdi tarvittavista turvatoimista, kun käsittelet laitteen avaamiseen tarvittavia työkaluja ja hävität akun. Suojaa silmäsi, kätesi, sormesi ja työskentelyalusta.

Kun käsittelet paristoja tai akkuja, varmista, että kätesi, tuote ja paristot tai akut ovat kuivat.

Jotta paristoissa tai akuissa ei niiden poistamisen jälkeen pääse vahingossa syntymään oikosulkua, älä anna pariston tai akun liittimien koskettaa metalliesineitä (esim. kolikoita, hiussolkia tai sormuksia). Älä kääri paristoja tai akkuja alumiinifolioon. Teippaa pariston tai akun liittimet tai laita paristot tai akut muovipussiin ennen niiden hävittämistä.

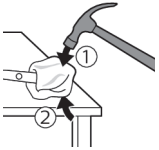
Akun irrottaminen

Jos poistat ladattavan akun itse, tarvitset pyyhkeen tai liinan, vasaran ja tasakantaisen ruuvitaltan. Noudata

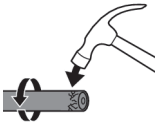
perusturvallisuusohjeita, kun toimit seuraavien ohjeiden mukaisesti.

1 Voit purkaa akun varauksen, kun poistat rungon laturista. Kytke hammasharjaan virta ja anna hammasharjan käydä pysähtymiseen saakka. Toista tätä vaihetta, kunnes hammasharja ei enää käynnisty.

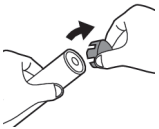
2 Irrota ja hävitä harjaspää. Peitä runko kauttaaltaan pyyhkeellä tai liinalla.



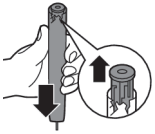
3 Pitele rungon yläosaa yhdellä kädellä ja lyö rungon koteloa 1 cm:n päästä rungon pohjasta. Iske vasaralla laitteen kaikille 4 puolelle, jotta päätykansi irtoaa.



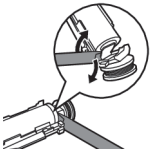
Huomautus: Laitteen päätä on ehkä iskettävä useita kertoja, jotta sisäiset liitokset katkeavat.



4 Irrota hammasharjan rungon päätykansi. Jos päätykansi ei irtoa helposti kotelosta, toista vaihetta 3, kunnes päätykansi irtoaa.

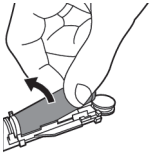


5 Pidä runkoa ylösalaisin ja paina vartta kovaa alustaa vasten. Jos laitteen sisäosat eivät irtoa helposti kotelosta, toista vaiheen 3 toimenpiteitä niin kauan, kunnes sisäosat irtoavat.



6 Aseta ruuvitaltta akun ja sisäosien pohjassa olevan mustan kehyksen väliin. Väännä sitten ruuvitalttaa akusta poispäin, jotta mustan kehyksen pohja katkeaa.

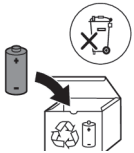
7 Katkaise akun ja vihreän piirilevyn välinen metallikieleke asettamalla ruuvitaltta akun pohjan ja mustan kehyksen väliin. Näin akun pohja irtoaa kehyksestä.



8 Katkaise toinen akun metallikieleke tarttumalla akkuun ja vetämällä se ulos tuotteen sisäosista.

Vaara: Varo akun kielekkeiden teräviä reunoja, jotta et vahingoita sormiasi.

9 Peitä akun koskettimet teipillä, ettei akun jäännösvaraus aiheuta oikosulkua.



Ladattava akku on nyt valmis kierrätettäväksi. Laitteen muut osat voidaan hävittää asianmukaisesti.

Huomautus: Älä hävitä vanhaa laitetta tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita se valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia.

Inledning

Välkommen till Philips Sonicare-familjen!
Den här tandborsten erbjuder överlägsen plackborttagning, vitare tänder och friskare tandkött. När du använder Sonicare, som har en kombination av ljudvibrerande teknik och kliniskt utvecklade och beprövade funktioner, kan du vara säker på att du får den allra bästa rengöringen varje gång.
Du kan få ytterligare support och registrera din produkt via: **www.philips.com/support**

Viktig säkerhetsinformation

Använd endast produkten för dess avsedda syfte. Läs den här viktiga informationen noggrant innan du använder apparaten och dess batterier och tillbehör. Spara det här häftet för framtida bruk. Felaktig användning kan leda till fara eller allvarliga skador.

Varningar

- Låt inte laddningsenheten och/eller laddningsresefodralet komma i kontakt med vatten.
- Efter rengöring, se till att laddningsenheten och/eller laddningsresefodralet är fullständigt torra innan du ansluter dem till ett vägguttag.
- Den här apparaten kan användas av barn och personer med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som föreligger. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.
- Barn ska inte leka med apparaten.
- Använd endast tillbehör eller förbrukningsartiklar från Philips. Använd endast laddaren som medföljer produkten. Använd den ursprungliga USB-kabeln och USB-strömförsörjningsenheten.
- Den här apparaten innehåller inga delar som kan underhållas av användaren. Använd inte apparaten om den är skadad och kontakta kundtjänst i ditt land. Om sladden är skadad byter du ut laddaren mot en ny.

- Använd inte laddningsenheten och/eller laddningsresefodralet utomhus eller i närheten av uppvärmda ytor.
- Rengör inga delar i diskmaskin.
- Apparaten har utformats endast för rengöring av tänder, tandkött och tunga.
- Sluta använda ett borsthuvud om det har skadade eller böjda strån. Byt ut borsthuvudet var tredje månad eller oftare vid märkbart slitage.
- Undvik direkt kontakt med produkter som innehåller eteriska oljor eller kokosolja. Kontakten kan leda till att borsten lossnar.
- Sluta använda apparaten och rådfråga en tandläkare/läkare om kraftig blödning uppstår efter användning, om det fortsätter att blöda efter en veckas användning eller om du upplever obehag eller smärta.
- Om du har genomgått operation i munnen eller tandköttet de senaste två månaderna ska du rådgöra med din tandläkare innan du använder apparaten.
- Om du har en pacemaker eller någon annan implanterad enhet bör du rådgöra med din läkare eller tillverkaren av den implanterade enheten före användning.
- Om du har hälsoproblem bör du rådfråga läkare innan du använder apparaten.
- Apparaten är avsedd för egenvård och inte för att användas på flera patienter på en tandläkarmottagning eller -klinik.

Säkerhetsföreskrifter för batteri

- Använd endast tillbehör och förbrukningsartiklar från Philips. Använd endast den löstagbara nätenhet TCAxxxx och/eller CBAxxxx. Använd endast det laddningsbara batteriet som medföljde produkten.
- Ladda och använd produkten i temperaturer mellan 5 °C och 40 °C.
- Utsätt inte produkten eller batterierna för eld och utsätt dem heller inte för direkt solljus eller för höga temperaturer.

- Sluta använda och ladda produkten om den blir onormalt varm, luktar, ändrar färg eller om det tar längre tid än vanligt att ladda den. Kontakta även din lokala Philips-återförsäljare.
- För att förhindra att batterierna värms upp eller avger giftiga eller farliga ämnen ska du inte öppna, ändra, sticka hål på, skada eller ta isär produkten eller batterierna. Kortslut inte och överladda inte batterierna och ladda inte batterierna med omvänd polaritet.
- Undvik kontakt med huden eller ögonen om batterierna är skadade eller läcker. Skölj omedelbart med rikligt med vatten och kontakta läkare in detta händer.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-apparaten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Direktiv för radioutrustning

Philips intygar härmed att elektriska tandborstar utrustade med ett radiofrekvensgränssnitt (Bluetooth eller BrushSync) överensstämmer med direktivet 2014/53/EG.

- Bluetooth-radiofrekvens: 2,4 GHz
- Maximal Bluetooth-radiofrekvensstyrka: 3 dBm
- NFC-radiofrekvens: 13,56 MHz
- Maximal NFC radiofrekvensstyrka: -26 dBm

Hela texten i EG-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: **www.philips.com/support**

Avsedd användning

Eltandborsten Sonicare DiamondClean 9000 används för att ta bort plack och matrester från tänderna, för att minska skador på tänderna och för att förbättra och bibehålla munhälsan. Eltandborsten Sonicare DiamondClean 9000 är avsedd för personlig användning. Om barn använder produkten ska detta ske under överinseende av en vuxen.

Din Philips Sonicare (bild 1.)

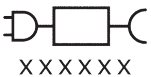
1 Handtag
2 Av/på-knapp
3 Intensitetsindikator
4 Läges-/intensitetsknapp
5 Lägesindikator
6 Påminnelselampa för byte av borsthuvud
7 Batteriindikator

Tillbehör:

8 Skydd till borsthuvud
9 Smarta borsthuvuden
10 BrushSync-symbol
11 Laddningsglas
12 Laddningsställ
13 Laddningsenhet
14 Resefodral
15 Resefodral för laddare
16 USB(-A)-väggadapter

Obs! Vilka tillbehör som medföljer kan variera beroende på vilken modell du har köpt.

Följande symboler kan visas på produkten:
Läs mer i användarhandboken.



Löstagbar strömförsörjningsdel: ”xxxxxx” anger modellnumret för godkända laddare som ska användas.

Kom igång med Sonicare-appen

Sonicare-appen synkroniseras med tandborsten för att ge dig en ansluten upplevelse. Appen är kompatibel med en mängd olika iPhones och Android™-telefoner.
Så här gör du för att börja använda appen:

1 Ladda ned Sonicare-appen till din telefon.
2 Se till att telefonens Bluetooth är på.
3 Ta upp tandborsten för att säkerställa att den är aktiv (lampan är tänd).
4 Öppna appen och följ stegen.
5 Parkoppla tandborsten med appen.
6 Skapa ditt konto via appen. Slutför uppdateringen av inbyggd programvara, om du uppmanas till det, för att få tillgång till de senaste förbättringarna och funktionerna.
7 Borsta regelbundet med tandborsten ansluten till appen. När du regelbundet synkroniserar tandborsten med appen får du uppdateringar för att förbättra din munhälsa.
8 Synkronisera regelbundet.
9 För optimal dataöverföring bör du ha din mobiltelefon i närheten under borstning.

Så här synkroniserar du manuellt: Parkoppla/anslut tandborsten med appen varannan vecka för att utnyttja appens funktioner.

Så här synkroniserar du automatiskt: Tillåt platstillstånd när du har konfigurerat appen. Genom att tillåta platstillstånd vet din telefon när den är inom tandborstens anslutningsområde och kan uppdatera dina borstningsdata i appen för att tillhandahålla de senaste insikterna och rekommendationerna.

Obs! Se till att telefonens Bluetooth är påslagen när du använder appen, så att din tandborste kan överföra och uppdatera dina borstningsdata i appen. Om du har frågor om varför dina borstningsdata samlas in, läs Sonicares sekretesspolicy som är tillgänglig under hela konfigureringsprocessen för appen.

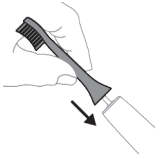
Appens funktioner

Din Sonicare-eltandborste har smarta sensorer som ger dig återkoppling om dina borstningsvanor. Till exempel:
- dagliga borstningar
- tidsåtgång vid varje borstning
- tillämpat borstningstryck

- Påminnelse om byte av borsthuvud (baserad på faktisk användning)

Sonicare-appen samlar in uppgifterna från de smarta sensorerna och spårar dina borstningsvanor över tid.

Så här gör du



1 Rikta in borsthuvudet så att borsten är vända i samma riktning som handtagets framsida.

2 Tryck ned borsthuvudet ordentligt på handtagets metallskaft tills det tar stopp.

Obs! Det finns ett litet mellanrum mellan borsthuvudet och handtaget. Detta är normalt.

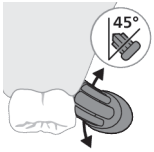
Använda din Philips Sonicare-tandborste

Om du använder Sonicare-tandborsten för första gången är det normalt att känna större vibration än när du använder en tandborste som inte är eldriven. Det är vanligt att förstagångsanvändare trycker för hårt. Tryck bara försiktigt och låt tandborsten sköta borstningen åt dig. Följ borstningsanvisningarna nedan för bästa möjliga upplevelse.

För att hjälpa dig komma igång med din nya Sonicare-eltandborste bör du använda en lägre inställning de första 1–2 veckorna och sedan byta till en högre inställning.

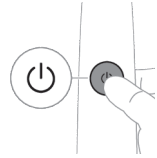
Borstningsanvisningar

1 Fukta borsten och applicera en liten mängd tandkräm.

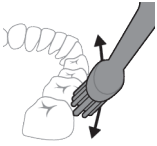


2 Placera tandborsten mot tänderna i en liten vinkel (45 grader). Tryck bestämt så att borsten kommer åt tandköttskanten eller precis under tandköttskanten.

Obs! Låt tandborstens mittdel vara i kontakt med tänderna hela tiden.



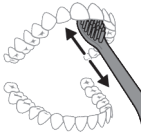
3 Slå på Philips Sonicare genom att trycka på på/av-knappen.



4 Håll borsten försiktigt mot tänderna och tandköttskanten. För borsthuvudet fram och tillbaka över tänderna med små rörelser så att borsten kommer åt mellan tänderna. Gör den här rörelsen under hela borstningscykeln.

Obs! Borsten ska vara något utställda. Vi rekommenderar inte att du gnuggar som du gör med en manuell tandborste.

Obs! Om du tillämpar för mycket tryck varnas du av en förändring i vibrationen från handtaget och påminnelselampan för byte av borsthuvud blinkar gult.

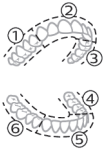


5 Rengör framtändernas insida genom att vinkla borsthandtaget halvt upprätt och göra flera vertikala överlappande borstdrag över varje tand.

6 När du har slutfört borstningscykeln kan du lägga ytterligare tid på att borsta tändernas tuggytor och de områden där tänderna missfärgas. Du kan även borsta tungan med tandborsten på- eller avslagen.

Obs! Din Philips Sonicare-tandborste är säker att använda på tandställning (borsthuvuden slits ut snabbare när de används på tandställning) och lagningar (fyllningar, kronor, skalfasader) om de är felfria och inte sitter löst.

BrushPacer



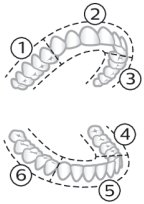
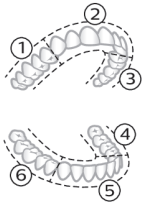
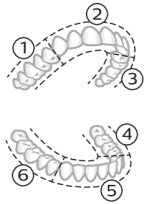
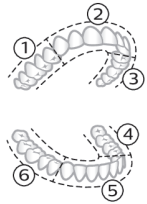
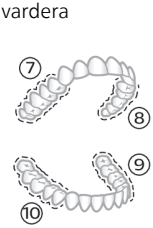
Försäkra dig om att du borstar jämnt i hela munnen genom att dela in munnen i sex delar med hjälp av BrushPacer-funktionen. BrushPacer delar in borstningstiden i sex lika stora segment och anger när du ska gå vidare till nästa del. Segmenten anges med ett kort vibrationsuppehåll. Tandborsten stängs av automatiskt när borstningscykeln är slut.

Obs! Ytterligare segment kan läggas till när du använder lägena White+ eller Gum Health.

Lägen

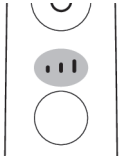
Eltandborsten har fyra olika lägen: Clean (rengöring), White+ (blekning), Gum Health (tandköttsvård) och Deep Clean+ (djuprengöring). Beroende på vilket smart borsthuvud du använder kommer det optimala läget och intensiteten att väljas automatiskt av BrushSync-teknik. Om du vill ändra läge, tryck på läges-/intensitetsknappen medan handtaget är avstängt.

	Clean och **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Fördelar	Plackborttagning	Plack- och ytfläckborttagning	Plackborttagning och tandköttsmassage
Rekommenderad intensitetsnivå	Hög	Hög	Hög
Total borstningstid	Clean: 2 minuter Deep Clean+: 3 minuter	2 minuter och 40 sekunder	3 minuter och 20 sekunder

	Clean och **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Så här borstar du	Clean: Borsta varje segment i 20 sekunder  Deep Clean+: Borsta varje segment i 30 sekunder* 	Borsta varje segment i 20 sekunder,  borsta sedan segment 7 och 8 i 20 sekunder vardera 	Borsta varje segment i 20 sekunder,  borsta sedan segment 7, 8, 9 och 10 i 20 sekunder vardera 

Obs! När du borstar med Philips Sonicare-appen i läget "Deep Clean+" borstar du i två minuter när tandborsten är ansluten till appen och i tre minuter när den inte är ansluten till appen.

Intensitetsnivåer



Eltandborsten har upp till tre olika intensitetsinställningar:
- låg intensitet (en stapel)
- medelstark intensitet (två staplar)
- hög intensitet (tre staplar)

När det smarta borsthuvudet sätts fast på handtaget kommer den rekommenderade intensiteten att väljas automatiskt. Om du vill ändra till en annan intensitet kan du göra detta genom att trycka på läges-/intensitetsknappen när du borstar.
Intensiteten kan inte ändras så länge som handtaget är avstängt eller i pausläge.

BrushSync-teknik

Tack vare BrushSync-tekniken kan borsthuvudet kommunicera med handtaget via ett mikrochip. Symbolen på borsthuvudets nederdel indikerar att borsthuvudet använder denna teknik.
BrushSync-tekniken ger:
- Påminnelse om byte av borsthuvud
- Parning av BrushSync-läge

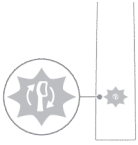
Philips Sonicare erbjuder en rad smarta borsthuvuden med BrushSync-teknik. Om du vill se hela vårt sortiment av borsthuvuden och hitta det borsthuvud som passar dig bäst kan du gå till **www.philips.com/toothbrush-heads** för mer information.

Funktioner

- Feedback för trycksensorn
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- påminnelse om byte av borsthuvud.
- synkronisering av borsthuvudets läge

Feedback för trycksensorn

Din Sonicare-tandborste mäter det tryck du tillämpar när du borstar, för att skydda ditt tandkött och dina tänder mot skador.



Om du tillämpar för mycket tryck ändrar handtaget sin vibration och påminnelselampan för byte av borsthuvud blinkar gult tills du minskar trycket.

Obs! Trycksensorn på produkten är aktiverad vid leverans. Om du vill inaktivera den här funktionen (se "Aktivera eller inaktivera funktioner").

BrushPacer

BrushPacer är en intervalltimer som hjälper dig att borsta hela munnen jämnt genom att dela in den i sex delar.

SmarTimer

SmarTimer-funktionen anger att borstningscykeln är slut genom att automatiskt stänga av tandborsten i slutet av borstningscykeln.
Tandläkare rekommenderar att tänderna borstas minst två minuter två gånger om dagen.

Obs! Om du trycker på av/på-knappen när du har börjat borsta tänderna gör tandborsten ett uppehåll. Efter en paus på 30 sekunder nollställs SmarTimer.

EasyStart

Obs! Aktivera EasyStart. (se "Aktivera eller inaktivera funktioner")

Den här Philips Sonicare-modellen levereras med EasyStart-funktionen inaktiverad. EasyStart-funktionen ökar borstningskraften gradvis under de 14 första borstningstillfällena, så att du vänjer dig vid borstning med Philips Sonicare.
EasyStart-funktionen fungerar i alla lägen.

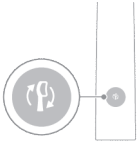
Friskrivning
När Philips Sonicare-tandborsten används i kliniska studier måste den användas vid hög intensitet med handtaget fulladdat och EasyStart-funktionen inaktiverad.

påminnelse om byte av borsthuvud.

Philips Sonicare använder BrushSync-teknik som känner av slitage av borsthuvudet.

Obs! Den här funktionen fungerar endast med smarta Philips Sonicare-borsthuvuden med BrushSync-teknik.

1 När du sätter dit ett nytt smart borsthuvud för första gången känner handtaget av att du har ett Philips-borsthuvud med BrushSync-teknik och börjar spåra borsthuvudets slitage.
2 Över tid, med utgångspunkt i vilket tryck som används och hur länge borsthuvudet har använts totalt, kommer handtaget att känna av slitaget på borsthuvudet för att fastställa den bästa tidpunkten för byte av borsthuvud. Funktionen garanterar bästa rengöring och skötsel av dina tänder.
3 När påminnelselampan för byte av borsthuvud lyser gult bör du byta borsthuvud.



Obs! Alla smarta borsthuvuden har funktionen för påminnelse om byte av borsthuvud aktiverad från början. Se ”Aktivera eller inaktivera funktioner” om du vill inaktivera påminnelsen om byte av borsthuvud.

synkronisering av borsthuvudets läge

Borsthuvuden med BrushSync-teknik har ett mikrochip som kommunicerar med handtaget och synkroniserar det med rekommenderat läge och intensitet.

Obs! Om du ändrar läge eller intensitet kommer borsthuvudet ihåg den senast använda inställningen.

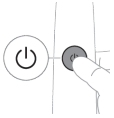
Aktivera eller inaktivera funktioner

Du kan aktivera eller inaktivera följande av tandborstens funktioner:

- EasyStart
- påminnelse om byte av borsthuvud.
- Feedback för trycksensorn

Obs! Du kan bara aktivera eller inaktivera påminnelsen om byte av borsthuvud när det sitter ett smart borsthuvud på handtaget.

Steg 1: Ställ handtaget på laddningsstället eller i laddningsglaset.



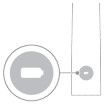
Steg 2: Håll av/på-knappen intryckt i:

EasyStart	påminnelse om byte av borsthuvud.	Feedback för trycksensorn
3 sekunder	Upp till 5 sekunder	Upp till 7 sekunder
↓	↓	↓

Steg 3: Släpp av/på-knappen när du hör:

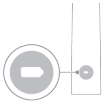
Ett pip	Ett pip och sedan två pip	Ett pip, två pip och sedan tre pip
↓	↓	↓

Tillsammans med:



Om du ser batteriindikatorn blinka 2 gånger och hör 3 toner, från låg till hög, har funktionen blivit aktiverad.

ELLER



Om du ser batteriindikatorn blinka med gult sken 1 gång och hör 3 toner, från hög till låg, har funktionen inaktiverats.

Laddning och batteristatus

Den här Philips Sonicare-tandborsten är utformad för att ge minst 28 borstningssessioner, där varje session är

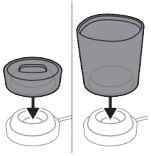
två minuter lång (14 dagar om tandborsten används två gånger om dagen) med ett fulladdat batteri. Batteriindikatorn visar batteristatus när du avslutar den två minuter långa borstningssessionen, när du pausar tandborsten och när den laddas.

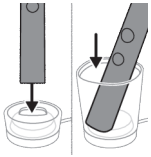
Obs! Det kan ta upp till 24 timmar att ladda batteriet helt innan första användningstillfället, men du kan använda Philips Sonicare-tandborsten innan batteriet är fulladdat.

Laddning

Ladda i laddningsenheten

1 Sätt in laddningsenhetens kontakt i ett vägguttag.
2 Ställ laddningsstället eller laddningsglaset på laddningsenheten.
3 Ställ handtaget på laddningsstället eller i laddningsglaset.
   - Batteriindikatorns lampa tänds och handtaget piper två gånger. Detta indikerar att tandborsten laddas.





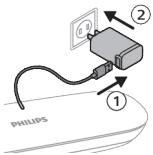
4 Laddaren laddar tandborsten tills den är fulladdad.

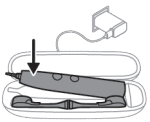
Handtaget laddas när batteriindikatorn blinkar. När handtaget är fulladdat lyser batteriindikatorn i 30 sekunder och slocknar sedan.

Ladda med resefodralet

Obs! Vilka tillbehör som medföljer kan variera beroende på vilken modell du har köpt.

1 Ta USB-kabeln från laddningsresefodralets botten.
2 Anslut laddningsresefodralet med USB-kabeln till ett 5-voltsuttag. Antingen via:
   - medföljande USB-adapter eller
   - en standard-USB-anslutning för datorer som är UL-listad eller certifierad enligt ANSI/UL 60950-1 eller
   - en strömkälla med en USB-port som är UL-listad eller certifierad enligt ANSI/UL 60950-1 LPS eller
   - en strömkälla som är UL-listad eller certifierad enligt 1310, klass 2.





3 Placera handtaget i resefodralet. Resefodralet laddar tandborsten tills den är fulladdad.

Batteristatus

Batteristatus (när handtaget är anslutet till en laddare eller sitter i laddningsresefodralet)

När handtaget placeras på laddaren eller i laddningsresefodralet visar batteriindikatorn batterinivån.

Batteristatus	Batteriindikator
Laddning	Blinkar
Fulladdat	Lyser i 30 sekunder och slocknar sedan

Batteristatus (när handtaget inte är anslutet till en laddare eller sitter i laddningsresefodralet)

När tandborsten är aktiverad visar batteriindikatorn på undersidan av handtaget batterinivån.

Batteristatus	Batteriindikator	Ljud
Fulladdat	Tänds	-
Delvis fulladdat	Blinkar	-
Low (låg)	Blinkar gult	Handtaget avger tre pipljud efter borstningen.
Tomt	Blinkar gult	Handtaget avger fem pipljud i två omgångar efter borstningen

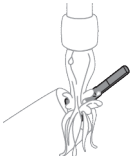
Obs! Batteriindikatorn slocknar när den inte används för att spara energi.

Obs! När batteriet är helt urladdat stängs tandborsten av. Placera tandborsten i laddaren för att ladda den.

Obs! Om du vill att batteriet alltid ska vara fulladdat kan du låta tandborsten stå i laddaren när du inte använder den.

Rengöring

Tandborsthandtag



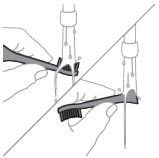
1 Ta loss borsthuvudet och skölj metallskaftet med varmt vatten. Var noga med att ta bort eventuella rester av tandkräm.

Varning! Tryck inte vassa föremål mot gummiförslutningen på metallskaftet, eftersom det kan orsaka skada.

2 Torka av hela handtagets yta med en fuktig trasa.

Obs! Knacka inte handtaget på vasken för att få bort överflödigt vatten.

Borsthuvud



1 Skölj borsthuvudet och borsten efter varje användning.
2 Ta loss borsthuvudet från handtaget och skölj borsthuvudanslutningen med varmt vatten minst en gång i veckan. Skölj även borsthuvudskyddet vid behov.

Laddare

1 Dra ur nätsladden innan du rengör laddaren.
2 Torka av laddaren med en fuktig trasa.

Resefodral

Skölj med varmt vatten och använd en fuktig trasa för att rengöra insidan av resefodralet.

Resefodral för laddare

1 Koppla ur laddningsresefodralet innan du börjar rengöra det.
2 Torka av resefodralet med en fuktig trasa.

Förvaring

Om du inte tänker använda produkten under en längre period, kopplar ur den från eluttaget, rengör alla delar och förvara dem på en sval, torr plats som inte utsätts för direkt solljus.

Byten

För bästa resultat bör du byta ut borsthuvudet på Philips Sonicare var tredje månad. Använd bara Philips Sonicare-borsthuvuden.

Felsökning

Det här kapitlet sammanfattar de vanligaste problemen som kan uppstå med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av informationen nedan kan du besöka **www.philips.com/support** och läsa svaren på vanliga frågor eller kontakta kundtjänsten i ditt land.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Jag kan inte sätta fast borsthuvudet ordentligt. Det finns ett mellanrum mellan borsthuvudet och handtaget.		Det är normalt. Ett litet mellanrum är nödvändigt för att möjliggöra rörelse för vibrationerna som behövs för att rengöra tänderna.
Vibrationen i min Philips Sonicare-tandborste har mindre kraft än tidigare.	Borsthuvudet sitter för nära handtaget.	Ta loss borsthuvudet från handtaget och sätt det på plats på metallskaftet igen med ett litet mellanrum. (1–2 mm)
	Batterinivån är låg.	Ladda tandborsthandtaget i laddaren.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Jag har laddat tandborsten men den fungerar bara under en kort tid.	Tandborsthandtaget har inte placerats vertikalt på laddaren, vilket innebär att det inte laddas.	Placera handtaget vertikalt på laddningsenheten och se till att laddaren är ansluten till ett eluttag.
Tandborsten slutar att fungera.	Batteriet är urladdat.	Ladda tandborsthandtaget i laddaren.

Hitta modellnumret

Titta på undersidan av Philips Sonicare-tandborsthandtaget för modellnumret (HX99XX).

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du besöka **www.philips.com/support** eller läsa den internationella garantibroschyren.

GARANTIUNDANTAG

Följande omfattas inte av garantin:

- Tillbehör för användning i munnen omfattar borsthuvuden och munstycken.
- Skador som orsakats av användning av ej godkända reservdelar eller borsthuvuden.
- Skador som orsakats av felaktig användning, misskötsel, ändringar eller obehörig reparation.
- Normalt slitage, inklusive hack, repor, avskavning, missfärgning och blekning.

Återvinning

- Den här symbolen betyder att elektriska produkter och batterier inte får slängas bland hushållssoporna.
- Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska produkter och batterier.

Ta ur det laddningsbara batteriet

INNEHÅLLER LADDNINGSBAR LITIUMJONCELL. MÅSTE ÅTERVINNAS ELLER KASSERAS PÅ RÄTT SÄTT.
Det inbyggda, laddningsbara batteriet **får bara tas bort av en kvalificerad fackman** när apparaten kasseras. Kontrollera att batteriet är helt slut innan du tar bort det.

Vidta nödvändiga säkerhetsåtgärder när du använder verktyg för att öppna apparaten och när du kasserar det laddningsbara batteriet. Se till att skydda ögon, händer, fingrar och det underlag du arbetar på.

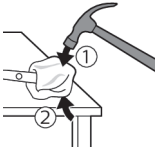
Se till att händerna, produkten och batterier är torra när du hanterar batterierna.

Låt inte batteriernas poler komma i kontakt med metallföremål (t.ex. mynt, hårspännen eller ringar) efter borttagning för att förhindra kortslutning. Linda inte in batterier i aluminiumfolie. Tejpa batteripolerna eller lägg batterierna i en plastpåse innan du kasserar dem.

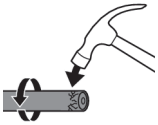
Ta ur det laddningsbara batteriet

Du behöver en handduk eller tygbit, en hammare och en skruvmejsel med rak klinga (standardtyp) för att ta ur det laddningsbara batteriet. Vidta allmänna säkerhetsåtgärder när du följer anvisningarna nedan.

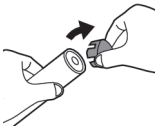
1. Du tömmer det laddningsbara batteriet på energi genom att ta loss handtaget från laddaren, starta tandborsten och låta den vara i gång tills den stannar. Upprepa det här steget tills du inte längre kan starta tandborsten.
2. Ta bort och kassera borsthuvudet. Täck över hela handtaget med en handduk eller en tygbit.



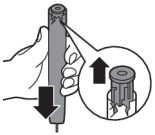
3 Håll i den övre delen av handtaget med en hand och slå på handtagets hölje en dryg centimeter ovanför den nedre änden. Slå hårt med en hammare på handtagets alla fyra sidor för att lossa ändlocket.



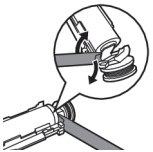
Obs! Du kan behöva slå flera gånger mot den nedre änden för att göra sönder snäppfästena på insidan.



4 Ta bort ändlocket från tandborsthandtaget. Om ändlocket inte lossnar lätt från höljet upprepar du steg 3 tills ändlocket lossnar.

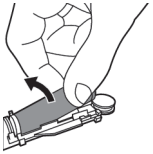


5 Håll handtaget upp och ned och tryck skaftet nedåt mot en hård yta. Om de inre komponenterna inte lossnar lätt från höljet upprepar du steg 3 till dess att de inre komponenterna lossnar.



6 Kila fast skruvmejseln mellan batteriet och den svarta ramen längst ned på de inre komponenterna. Bänd skruvmejseln uppåt, bort från batteriet, för att bryta sönder den svarta ramens nederdel.

7 För in skruvmejseln mellan botten av batteriet och den svarta ramen för att bryta loss metallfliken som ansluter batteriet till det gröna kretskortet. Batteriets nederdel lossnar då från ramen.

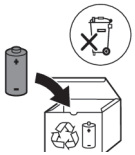


8 Ta tag i batteriet och dra det bort från de inre komponenterna för att bryta loss batteriets andra metallflik.

Varning! Var försiktig så att du inte gör illa fingrarna på batteriflikarnas vassa kanter.

9 Täck över batteriets kontakter med tejp för att förhindra att en kortslutning kan uppstå om det finns energi kvar i batteriet.

Det laddningsbara batteriet kan nu återvinnas, och resten av produkten kan kasseras på lämpligt sätt.



Obs! Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den till för återvinning vid en återvinningsstation. Genom att göra detta hjälper du till att skydda miljön.

Giriş

Philips Sonicare maşgalasyna hoş geldiňiz!
Bu diş çotgasy has kämil daş aýyrmaklygy, has akja dişleri we has sagdyn diş etlerini üpjün edýär. Sonicare-iň näzik sesli tehnologiýasyny hem-de kliniki taýdan ösdürilip, subut edilen aýratynlyklaryny bilelikde ulanmak arkaly, her gezek iň tämiz arassaçylygy alýandygyňyzdan arkaýyn bolup bilersiňiz.
Goşmaça goldaw we önüm bellige almak şu saýtda elýeterlidir: **www.philips.com/support**

Möhüm howpsuzlyk maglumaty

Bu önümi diňe onuň niýetlenilýän maksady üçin ulanyň. Önümi we onuň batareýalaryny hem-de esbaplaryny ulanmazdan ozal, şu möhüm maglumaty üns bilen okaň hem-de geljekde gollanmak üçin ýygnap goýuň. Nädogry ulanmak howplara ýa-da agyr şikeslere eltip bilýär.

Duýduryşlar

- Zarýad beriş bazasyny we/ýa-da zarýad beriş syýahat çeholyny suwdan uzakda saklaň.
- Arassalanyňyzdan soň, zarýad beriş bazasyny we/ýa-da zarýad beriş syýahat çeholyny diwar rozetkasyna dakmazdan öň doly guradyň.
- Enjamy çagalar, şeýle hem enjamy howpsuz görnüşde ulanmak boýunça gözükdirijiler berlen ýa-da howpsuz ulanmak boýunça gözegçilik astyndaky we degişli howplar özlerine mälim edilen ýagdaýynda fiziki, duýgurlyk ýa-da zehin ukyplary pes ýa-da tejribesi we bilimi bolmadyk şahslar hem ulanyp biler. Çagalar gözegçilik astynda däl wagty enjamda arassaçylyk we ulanyjy tarapyndan geçirilmäge degişli abatlaýyş işlerini geçirmeli däl.
- Çagalar enjam bilen oýnamaly däl.
- Diňe hakyky Philips esbaplaryny ýa-da sarp ediş materiallaryny ulanyň. Diňe önümiň ýany bilen berlen zarýadnigi ulanyň. Eger berlen bolsa, diňe original USB kabelini we USB tok üpjünçilik bloguny ulanyň.

- Bu enjamda ulanyjynyň tehniki hyzmat edip biljek şaýlary ýokdur. Eger enjama zeper ýetse, ony ulanmagy bes ediň we ýurduňyzdaky Müşderi goldawy merkezine ýüz tutuň. Eger şnura zeper ýeten bolsa, zarýadnigi täzesi bilen çalşyryň.
- Zarýad beriş bazasyny we/ýa-da zarýad beriş syýahat çeholyny daşarda ýa-da gyzgyn üstleriň golaýynda ulanmaň.
- Önümiň hiç bir bölegini gap-gaç ýuwujyda arassalamaň.
- Bu enjam diňe dişleri, diş etini we dili arassalamak üçin dizaýn edilendir.
- Gyllary mynjyran ýa-da eplenen çotga nasadkasyny ulanmagy bes ediň. Nasadkany her 3 aýdan ýa-da könelme alamatlary ýüze çyksa, ondan hem ir çalşyryň.
- Düzüminde efir ýaglary ýa-da kokos ýagy bar bolan önümler bilen gönümel galtaşdyrmaň. Galtaşma gyllaryň gopmagyna eltip biler.
- Eger ulanyşdan soň çendenaşa ganama ýüze çyksa, ganama ulanyşdan 1 hepde geçensoň ýüze çykmaga dowam etse ýa-da bimazalyk ýa-da agyry duýsaňyz, enjamy ulanmagy bes ediň we stomatolog/lukman bilen maslahatlaşyň.
- Eger öňki 2 aýda agyz ýa-da diş eti operasiýasyny geçiren bolsaňyz, bu enjamy ulanmazdan öň stomatologyňyz bilen maslahatlaşyň.
- Eger size kardiostimulýator ýa-da başga bir implant enjam goýlan bolsa, ulanmazdan öň lukmanyňyza ýa-da implant enjamyň öndürijisine ýüz tutuň.
- Eger lukmançylyk taýdan şübhelenseňiz, bu enjamy ulanmazdan öz lukmanyňyz bilen maslahatlaşyň.
- Bu önüm şahsy ideg enjamy bolup, stomatologik klinikada ýa-da edarada birnäçe näsagda ulanmak üçin niýetlenilmeýär.

Batareýa howpsuzlyk görkezmeleri

- Diňe hakyky Philips esbaplaryny we sarp ediş materiallaryny ulanyň. Diňe aýryp bolýan TCAxxxx we/ýa-da CBAxxxx üpjünçilik bloguny ulanyň. Diňe önümiň ýany bilen berlen zarýad berilýän batareýany ulanyň.

- Önüme 5 °C bilen 40 °C temperatura aralygynda zarýad beriň we şol aralykda ulanyň.
- Önümi we batareýleri otdan uzakda saklaň we olary günüň göni düşýän şöhlesine ýa-da ýokary temperaturalara sezewar etmäň.
- Eger önüm adatdan daşary gyzsa ýa-da ys çykarsa, onuň reňki üýtgese ýa-da zarýad almagy üçin adatdakysyndan köp wagt gerek bolsa, onda önümi ulanmagy we oňa zarýad bermegi bes ediň we Philips-e ýüz tutuň.
- Batareýleriň gyzmagynyň ýa-da zäherli ýa-da howply maddalary çykarmagynyň öňüni almak üçin önümi ýa-da batareýleri açmaň, olarda üýtgeşme etmäň, olary deşmäň ýa-da olara zeper ýetirmäň. Batareýlerde gysga utgaşma etmäň, olara aşa zarýad bermäň ýa-da ters tarapdan zarýad bermäň.
- Batareýlere zeper ýeten bolsa ýa-da olardan suwuklyk syzyp çykýan bolsa, onuň derä ýa-da gözlere galtaşmagyndan gaça duruň. Şeýle ýagdaý bolup geçse, dessine suw bilen oňat edip ýuwuň we lukmançylyk kömegini alyň.

Elektromagnit meýdanlary (EMF)

Şu Philips enjam elektromagnit meýdançalara sezewar bolunmagyna dahylly hereket edýän ähli standartlara we düzgünnamalara gabat gelýär.

Radio enjam direktiwasy

Şunlukda, Philips radioýygylyk interfeýsi (Bluetooth ýa-da BrushSync) bilen enjamlaşdyrylan elektrikli diş çotgalarynyň Direktiwa 2014/53/EU bilen ylalaşyklydygyny yglan edýär.

- Bluetooth radioýygylygy: 2,4 GHz
- Maksimum Bluetooth radioýygylygy kuwwaty: 3 dBm
- NFC radioýygylygy: 13,56 MHz
- Maksimum NFC radioýygylygy kuwwaty: -26 dBm

ÝB-niň laýyklyk deklarasiýasynyň doly teksti şu aşakdaky internet salgysynda elýeterlidir:
www.philips.com/support

Niýetlenilýän ulanyş

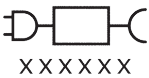
Sonicare DiamondClean 9000 seriýaly elektrikli diş çotgalary dişiň çüýremegini azaltmak we agyz saglygyny saklamak maksady bilen, dişlerdäki daşy hem-de iýmit galyndylaryny aýyrmaklyga niýetlenilýär. Sonicare DiamondClean 9000 seriýaly elektrikli diş çotgalary şahsy ulanmaklyga niýetlenilýär. Çagalaryň ulanmagy ulularyň gözegçiligi astynda bolmalydyr.

Philips Sonicare enjamyňyz (Şek. 1.)

1 Tutawaç
2 Aç/öçür düwmesi
3 Ýygjamlyk görkezijisi
4 Tertip/ýygjamlyk düwmesi
5 Tertip görkezijisi
6 Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş çyrasy
7 Batareýa görkezijisi
Esbaplar:
8 Nasadka gapajygy
9 Akylly nasadkalar
10 BrushSync simwoly
11 Zarýad beriş bulgury
12 Zarýad beriş podstawkasy
13 Zarýad beriş bazasy
14 Syýahat çeholy
15 Zarýad beriş syýahat çeholy
16 USB(-A) diwar adapteri

Bellik: Esbaplar satyn alnan modele görä dürlüçe bolup biler.

Önümde şu aşakdaky simwollaryň görünmegi mümkin: Operatoryň Gollanmasyny okaň.



Dakylýan tok beriş blogy: “xxxxxx” ulanylmak üçin tassyklanylan zarýadnikleriň model belgisini görkezýär.

Sonicare programmasy – Ulanmaga başlamak

Sizi birigen tejribe bilen üpjün etmek üçin, Sonicare programmasy diş çotgaňyz bilen jübütlenýär. Programma köp sanly iPhone we Android™ smartfonlar bilen sazlaşykly işleýär.

Sonicare programmasyny ulanyp başlamak üçin:

1. Sonicare programmasyny telefonyňyza göçürip alyň.
2. Telefonyňyzda Bluetooth-yň açykdygyny anyklaň.
3. Işjeňdigini (çyrasynyň ýanýandygyny) anyklamak üçin, diş çotgaňyzy eliňize alyň.
4. Programmany açyp, ädimleri berjaý ediň.
5. Diş çotgaňyzy programma bilen jübütläň.
6. Programma arkaly öz hasabyňyzy dörediň. Iň täze gowulandyrmalara we aýratynlyklara girmek üçin, eger soralsa, proşiwka täzelemesini tamamlaň.
7. Diş çotgaňyzy programma birikdirip, wagtly-wagtyna çotgalaň. Diş çotgasyny wagtly-wagtyna programma bilen sinhronlasaňyz, agyz saglygy idegiňizi gowulandyrmaga kömek edýän täzelemeleri alarsyňyz.
8. Wagtly-wagtyna sinhronlaň.
9. Optimal maglumat geçiriş üçin, telefonyňyzy diş çotgaňyzyň golaýynda saklaň.

El bilen sinhronlamak üçin: Programmanyň aýratynlyklaryndan/mümkinçiliklerinden peýdalanmak üçin, diş çotgaňyzy her iki hepdeden programma bilen jübütläň/birikdiriň.

Awtomatik sinhronlamak üçin: Programmany sazlaýarkaňyz, ýerleşiş rugsadyny beriň. Ýerleşiş rugsadyny bermek arkaly, telefonyňyz diş çotgaňyza birikme çägine girende muny bilýär we çotgalama

maglumatyňyzy programmada täzelendirip, iň täze çintgemeleri we maslahatlary üpjün edip bilýär.

Bellik: Programmany ulanýarkaňyz, telefonyň Bluetooth-y açyk bolsun, şonda diş çotgaňyz çotgalama maglumatyňyzy programma geçirip we täzeläp bilýär. Eger çotgalama maglumatyňyzyň näme üçin ýygnalýandygy barada soraglaryňyz bar bolsa, programmany sazlamak prosesiniň dowamynda elýeterli bolýan Sonicare Gizlinlik beýannamasyny hökman gözden geçiriň.

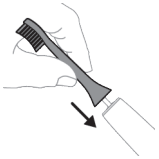
Programma aýratynlyklary

Sonicare elektrikli diş çotgaňyz size çotgalama endikleriňiz barada seslenme üpjün edýän akylly sensorlar bilen enjamlaşdyrylandyr, şol sanda:

- Günlük çotgalama seanslary
- Her çotgalama seansynda sarp edilýän wagt
- Ulanylýan çotgalama basyşy
- Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş (hakyky ulanyş esasynda)

Sonicare programmasy akylly sensorlar tarapyndan üpjün edilýän maglumaty ýygnaýar we çotgalama endikleriňizi wagta görä yzarlaýar.

Ulanmaga başlamak



1 Gyllar tutawajyň öň tarapy bilen bir ugra seredip durar ýaly edip, nasadkany deňläň.

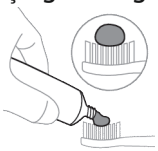
2 Nasadkany metal walyň üstüne ol aňryk baryp direýänçä dözümli basyň.

Bellik: Nasadka bilen tutawajyň arasynda çalaja boşluk görmek adaty ýagdaýdyr.

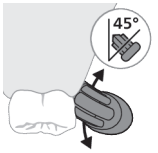
Philips Sonicare diş çotgaňyzy ulanmak

Eger Sonicare diş çotgaňyzy birinji gezek ulanýan bolsaňyz, elektriksiz diş çotgasyny ulanýan wagtyňyzdakydan has köp titreme duýsaňyz, ol adaty ýagdaýdyr. Ilkinji gezek ulanýanlaryň gaty basyp ulanmagy adaty ýagdaýdyr. Diňe çalaja basyş ediň we diş çotgasynyň özüniň çotgalamagyna ýol beriň. Iň gowy tejribe üçin, aşakdaky diş çotgalama görkezmelerini berjaý ediň.
Täze Sonicare elektrikli diş çotgaňyza geçmegiňize kömegi deger ýaly, ilkibaşda 1-2 hepdeläp pes sazlama ulanyň, şondan soň has ýokary sazlama geçiň.

Çotgalama görkezmeleri

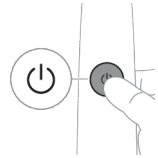


1 Gyllary ölläň we üstüne azajyk diş pastasyny çalyň.

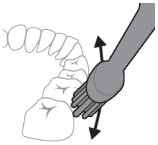


2 Diş çotgasynyň gyllaryny çalaja (45 gradus burçda) dişlere ýerleşdiriň. Gyllar diş eti çyzygyna ýeter ýa-da ondan biraz geçer ýaly edip, dözümli basyň.

Bellik: Çotganyň ortasyny hemişe dişleriňize degrip saklaň.



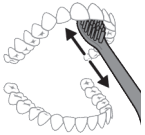
3 Philips Sonicare-i işletmek üçin, aç/öçür düwmesini basyň.



4 Gyllary emaý bilen dişleriň üstünde we diş eti çyzygynda saklaň. Gyllar dişleriň arasyna ýeter ýaly edip, çalaja öňe-yza hereket etdirip, dişleriňizi çotgalaň. Bu hereketi çotgalama döwräňiziň dowamynda dowam ediň.

Bellik: Gyllar çalaja hüżżerip durmalydyr. El bilen ulanylýan diş çotgasynda bolşy ýaly, gazalap çotgalamak maslahat berilmeýär.

Bellik: Gaty köp basyş etseňiz, size duýduryş bermek üçin, tutawajyň titremesi üýtgär we nasadkany çalşyrmagy ýatladyş çyrasy sary reňkde ýanyp söner.

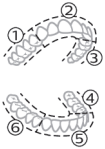


5 Öňdäki dişleriň iç ýüzlerini arassalamak üçin, çotganyň tutawajyny ýarym ýokaryk egiň we her dişe birnäçe dik örtüşýän çotgalama urgusyny ediň.

6 Çotgalamagyň bir döwresini gutaranyňyzdan soň, dişleriň çeýneýän we tegmil emele gelýän ýerlerini çotgalamak üçin goşmaça wagt sarp edip bilersiňiz. Eger isleseňiz, diş çotgasyny işledip ýa-da öçürip, diliňizi hem çotgalap bilersiňiz.

Bellik: Philips Sonicare diş çotgaňyzy ortodontik skobalarda (nasadka skobada ulanylanda çalt könelýär) we diş dikeldişlerinde (plombalar, täçler, winirler) ulanmak howpsuzdyr.

BrushPacer

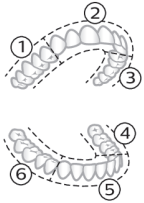
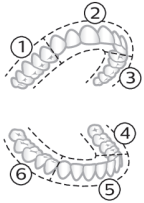
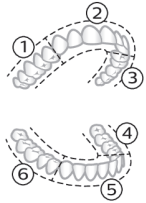
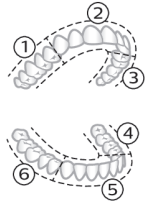
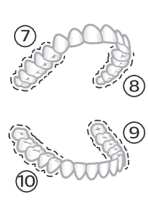


Tutuş agyzda gyradeň çotgalamak üçin, BrushPacer aýratynlygy arkaly agyz boşlugyňyzy 6 bölege bölüň. BrushPacer çotgalama wagtyny 6 sany deň bölege bölýär we indiki zolaga geçmeli wagtyňyzy görkezýär. Ol bölekler titremede sähelçe säginmek arkaly görkezilýär. Diş çotgasy çotgalama seansynyň ahyrynda awtomatik durýar.

Bellik: White+ ýa-da Gum Health tertiplerini ulanýan wagtyňyz, goşmaça bölekleriň goşulmagy mümkin.

Tertipler

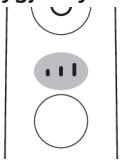
Elektrikli diş çotgaňyz 4 dürli tertip bilen enjamlaşdyrylandyr: Clean, White+, Gum Health we Deep Clean+. Ulanýan akylly nasadkaňyza baglylykda, optimal tertip we ýygjamlyk BrushSync tehnologiýasy tarapyndan awtomatik saýlanylar. Tertipleri üýtgetmek üçin, tutawaç öçük wagty, tertip/ýygjamlyk düwmesini basyň.

	Clean (Arassalamak) we **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Ýeňillik	Daş aýyrmak	Daş we üst tegmiller aýyrmak	Daş aýyrmak we diş eti massaży
Maslahat berilýär ýygjamlyk derejesi	Ýokary	Ýokary	Ýokary
Jemi çotgalama wagty	Clean: 2 minut Deep Clean+: 3 minut	2 minut we 40 sekunt	3 minut we 20 sekunt
Çotgalaýyş usuly	Clean: Her segmenti 20 sekunt çotgalaň  Deep Clean+: Her segmenti 30 sekunt çotgalaň* 	Her segmenti 20 sekunt çotgalaň,  soňra bölek 7 bilen 8-iň her birini 20 sekunt çotgalaň 	Her segmenti 20 sekunt çotgalaň,  soňra bölek 7, 8, 9 bilen 10-uň her birini 20 sekunt çotgalaň 

Bellik: "Deep Clean+" tertibinde Philips Sonicare programmasy bilen çotgalaýarkaňyz, programma birigen

bolsa, çotgalama wagty 2 minut, programma birikmedik bolsa, 3 minut dowam eder.

Ýygjamlyklar



Elektrikli diş çotgaňyz 3 dürli ýygjamlyk sazlamasy bilen gelýär:
- pes ýygjamlyk (bir sütünjik)
- orta ýygjamlyk (iki sütünjik)
- ýokary ýygjamlyk (üç sütünjik)

Tutawaja dakylgy wagty, akylly nasadka maslahat berilýän ýygjamlygy awtomatik saýlar. Başga bir ýygjamlyga üýtgetmek isleseňiz, çotgalap durkaňyz, şeýtmek üçin tertip/ýygjamlyk düwmesini basyp bilersiňiz.
Tutawaç öçük ýa-da sägindirilgi wagty, ýygjamlygy üýtgedip bolmaýar.

BrushSync tehnologiýasy

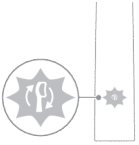
BrushSync tehnologiýasy nasadkanyň mikroçip ulanýan tutawaç bilen aragatnaşyk etmegine mümkinçilik berýär. Nasadkanyň aşagyndaky simwoly onuň şu tehnologiýa bilen enjamlaşdyrylandygyny görkezýär.
BrushSync tehnologiýasy şu mümkinçiligi berýär:
- Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş
- BrushSync tertibi jübütlemesi

Philips Sonicare size BrushSync tehnologiýasy bar bolan köp dürli akylly nasadkalary hödürleýär. Diş çotgasy nasadkalarynyň doly assortimentine göz gezdirmek we özüňize iň laýyk nasadkany tapmak üçin, goşmaça maglumat alar ýaly **www.philips.com/toothbrush-heads** salgysyna gidiň.

Aýratynlyklar

- Basyş sensory seslenmesi
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş
- Nasadka tertibi jübütlemesi

Basyş sensory seslenmesi



Sonicare diş çotgaňyz diş etleriňizi we dişleriňizi zeperden goramak üçin, çotgalaýan wagtyňyz ulanýan basyşyňyzy ölçeýär.
Eger artykmaç basyş etseňiz, tutawaç tä basyşy azaldýançaňyz öz titremesini üýtgedýär we nasadkany çalşyrmagy ýatladyş şekiljgi sary reňkde ýanyp sönýär.

Bellik: Önümiňizde Basyş sensory işjeňleşdirilen görnüşde gelýär. Bu aýratynlygy deaktiwirlemek üçin (ser. "Aýratynlyklary işjeňleşdirmek ýa-da deaktiwirlemek").

BrushPacer

BrushPacer agyz boşlugyňyzy 6 bölege bölmek arkaly tutuş agyzda gyradeň çotgalamaga kömek edýän aralyk taýmeri bolup durýar.

SmarTimer

SmarTimer çotgalama döwresiniň ahyrynda diş çotgasyny awtomatik öçürmek arkaly, çotgalama döwräňiziň tamam bolandygyny görkezýär.
Diş lukmanlary günde iki gezek azyndan 2 minutlap çotgalamagy maslahat berýär.

Bellik: Eger çotgalama döwresini başladanyňyzdan soň, aç/öçür düwmesini bassaňyz, diş çotgasy säginýär. 30 sekuntlyk säginmeden soň, SmarTimer nol edilýär.

EasyStart

Bellik: EasyStart-y işjeňleşdirmek üçin. (ser. "Aýratynlyklary işjeňleşdirmek ýa-da deaktiwirlemek")

Bu Philips Sonicare modelinde EasyStart aýratynlygy deaktiwirlenen görnüşde gelýär. EasyStart aýratynlygy Philips Sonicare bilen çotgalamaga öwrenişmegiňize kömek etmek üçin, ilkinji 14 çotgalamanyň dowamynda onuň güýjüni çalajadan köpeldýär.
EasyStart aýratynlygy ähli tertiplerde işleýär.

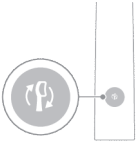
Jogapkärçilikden ýüz öwürmek
Philips Sonicare diş çotgasy kliniki barlaglarda ulanylanda, ol tutawaja doly zarýad berlen we EasyStart aýratynlygy deaktiwirlenen görnüşde ýokary ýygjamlykda ulanylmalydyr.

Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş

Philips Sonicare-iňiz nasadkanyň könelmegini yzarlaýan BrushSync tehnologiýasy bilen üpjün edilendir.

Bellik: Bu aýratynlyk diňe BrushSync tehnologiýasy bar bolan Philips Sonicare akylly nasadkalarynda işleýär.

1. Täze akylly nasadkany birinji gezek dakanyňyzda, tutawaç sizde BrushSync tehnologiýaly Philips nasadkasynyň bardygyny tanaýar we nasadkanyň könelmegini yzarlamaga başlaýar.
2. Wagtyň geçmegi bilen, ulanýan basyşyňyz we nasadkany ulanan jemi wagtyňyz esasynda, tutawaç nasadkany çalşyrmagyň amatly wagtyny kesgitlemek üçin, onuň könelmegini yzarlaýar. Bu aýratynlyk dişleriňize iň gowy arassalamagy we idegi üpjün etmekligi kepillendirýär.
3. Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş çyrasy sary reňkde ýananda, nasadkany çalşyrmagyňyz gerek.



Bellik: Ähli akylly nasadkalar nasadkany çalşyrmagy ýatladyş aýratynlygy işjeňleşdirilgi görnüşde gelýär. Nasadkany çalşyrmagy ýatladyşy deaktiwirlemek üçin, “Aýratynlyklary işjeňleşdirmek ýa-da deaktiwirlemek” bölümine serediň.

Nasadka tertibi jübütlemesi

BrushSync tehnologiýasy bar bolan nasadkalar tutawaç bilen aragatnaşyk edýän hem-de ony maslahat berilýän tertip we ýygjamlyk bilen jübütleýän mikroçip bilen enjamlaşdyrylandyr.

Bellik: Eger tertipleri/ýygjamlygy üýtgetseňiz, nasadka iň soňky ulanylan sazlamany ýadynda saklar.

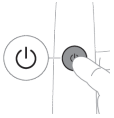
Aýratynlyklary işjeňleşdirmek ýa-da deaktiwirlemek

Diş çotgaňyzyň şu aşakdaky aýratynlyklaryny işjeňleşdirip ýa-da deaktiwirläp bilersiňiz:

- EasyStart
- Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş
- Basyş sensory seslenmesi

Bellik: Nasadkany çalşyrmagy ýatladyşy diňe akylly nasadka tutawaja dakylgy wagty işjeňleşdirip ýa-da deaktiwirläp bilersiňiz.

Ädim 1: Tutawajy zarýad beriş podstawkasyna ýa-da zarýad beriş bulguryna ýerleşdiriň.



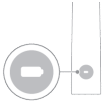
Ädim 2: Aç/öçür düwmesini şunça wagt basyp saklaň:

EasyStart	Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş	Basyş sensory seslenmesi
3 sekunt	5 sekunda çenli	7 sekunda çenli
↓	↓	↓

Ädim 3: Şuny eşideniňizde, aç/öçür düwmesini goýberiň:

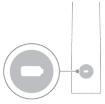
1 bipleme	1 bipleme we soňra 2 bipleme	1 bipleme, 2 bipleme we soňra 3 bipleme
↓	↓	↓

Şunuň bilen bilelikde:



Eger batareýa görkezijisiniň 2 gezek ýanyp sönenini görseňiz we çaladan gata 3 signal eşitseňiz, onda ol aýratynlyk işjeňleşen bolýar.

ÝA-DA



Eger batareýa görkezijisiniň 1 gezek sary reňkde ýanyp sönenini görseňiz we gatydan çala 3 signal eşitseňiz, onda ol aýratynlyk deaktiwirlenen bolýar.

Zarýad beriş we batareýa ýagdaýy

Bu Philips Sonicare diş çotgasy azyndan 28 sany çotgalama seansy üçin niýetlenilmek bilen, her seans doly zarýad berlen batareýada 2 minuta çekýär (eger günde iki

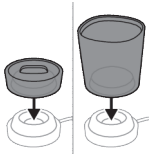
gezek ulanylsa, 14 gün). Batareýa görkezijisi 2 minutlyk çotgalama seansy gutaranda, diş çotgasyny sägindireniňizde ýa-da ol zarýad alyp durka batareýa ýagdaýyny görkezýär.

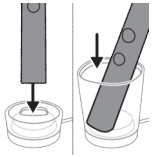
Bellik: Ilkinji gezek ulanmazdan öň, batareýa doly zarýad bermek 24 sagada çenli çekip biler, ýöne Philips Sonicare diş çotgasyny doly zarýad almanka-da ulanyp bilersiňiz.

Zarýad alýar

Zarýad beriş bazasynda zarýad bermek

1 Zarýad beriş bazasynyň şnuruny rozetka dakyň.
2 Zarýad beriş podstawkasyny ýa-da zarýad beriş bulguryny zarýad beriş bazasynyň üstünde goýuň.
3 Tutawajy zarýad beriş podstawkasyna ýa-da zarýad beriş bulguryna ýerleşdiriň.
   - Batareýa derejesi çyrasy ýanýar we tutawaç iki gezek bipleýär. Ol diş çotgasynyň zarýad alyp durandygyny görkezýär.





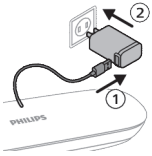
4 Zarýadnik diş çotgaňyza dolýança zarýad berer.

Batareýa görkezijisi ýanyp sönýärkä, tutawaç zarýad alyp durýar. Tutawaç doly zarýad alanda, batareýa görkezijisi 30 sekuntlap ýanýar we soňra sönýär.

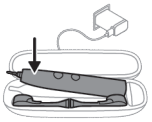
Syýahat çeholy bilen zarýad bermek

Bellik: Esbaplar satyn alnan modele görä dürlüçe bolup biler.

1 Zarýad beriş syýahat çeholynyň aşagyndan USB kabeli alyň.
2 Zarýad beriş syýahat çeholyny şu aşakdakylaryň birinden gelýän 5 woltluk hemişelik toga USB kabel arkaly birikdiriň:
   - Berlen USB adapteri
   - UL talaplaryna laýyk gelýän ýa-da ANSI/UL 60950-1 standardy boýunça sertifikatlanan şahsy kompýuteriň standart USB razýomy, ýa-da
   - UL talaplaryna laýyk gelýän ýa-da ANSI/UL 60950-1 LPS standardy boýunça sertifikatlanan, USB çykyş portly tok çeşmesi, ýa-da



- UL talaplaryna laýyk gelýän ýa-da 1310 Class 2 standardy boýunça sertifikatlanan tok çeşmesi.



3 Tutawajy syýahat çeholyna ýerleşdiriň. Syýahat çeholy diş çotgaňyza dolýança zarýad berýär.

Batareýa ýagdaýy

Batareýa ýagdaýy (tutawaç işläp duran zarýadnige dakylgy ýa-da syýahat çeholynda duran wagty)

Tutawaç zarýadnigiň ýa-da zarýad beriş syýahat çeholynyň üstünde goýlanda, batareýa görkezijisi batareýa derejesini görkezýär.

Batareýa ýagdaýy	**Batareýa görkezijisi**
Zarýad alýar	Ýanyp sönýär
Doly	30 sekunda çenli ýanýar we soňra sönýär

Batareýa ýagdaýy (tutawaç zarýadnikde ýa-da syýahat çeholynda goýulmadyk wagty)

Diş çotgasy oýa wagty, tutawajyň aşagyndaky batareýa görkezijisi batareýanyň derejesini görkezýär.

Batareýa ýagdaýy	**Batareýa görkezijisi**	**Ses**
Doly	Ýanýar	-
Bölekleýin doly	Ýanyp sönýär	-
Pes	Sary reňkde ýanyp sönýär	Tutawaç çotgalamadan soň 3 bipleme sesini çykarýar
Boş	Sary reňkde ýanyp sönýär	Tutawaç çotgalamadan soň 2 tapgyr 5 bipleme sesini çykarýar

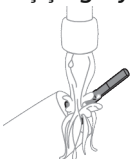
Bellik: Energiýa tygşytlamak üçin, batareýa görkezijisi ulanylmaýan wagty öçer.

Bellik: Batareýanyň zarýady doly çökende, diş çotgasy öçýär. Diş çotgasyny zarýadnige ýerleşdirip, zarýad beriň.

Bellik: Batareýanyň zarýadyny hemişe doly saklamak üçin, diş çotgaňyzy ulanmaýan wagtyňyz zarýadnikde goýuň.

Arassalamak

Diş çotgasynyň tutawajy



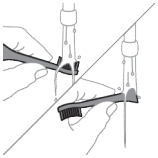
1 Nasadkany aýryň we metal wally ýeri ýyly suw bilen ýuwup durlaň. Hiç hili diş pasta galyndysyny goýman aýryň.

Seresap boluň: Metal waldaky rezin dykyzlandyryjyny ýiti zatlar bilen arassalamaň, sebäbi ol zeper ýetirip biler.

2 Tutawajyň tutuş ýüzüni çygly mata bilen süpüriň.

Bellik: Artykmaç suwuny aýyrjak bolup, tutawajy rakowina kakmaň.

Nasadka



1 Her ulanyşdan soň nasadkany we gyllary ýuwup durlaň.
2 Azyndan hepdede bir gezek nasadkany tutawaçdan aýryp, nasadkanyň birikmesini ýyly suw bilen ýuwup durlaň. Nasadkanyň gapagyny näçe ýygylykda zerur bolsa, ýuwup durlaň.

Zarýadnik

1 Zarýadnigi arassalamazdan öň, ony tokdan aýryň.
2 Zarýadnigiň ýüzüni çygly mata bilen süpüriň.

Syýahat çeholy

Syýahat çeholynyň içini arassalamak üçin, ýyly suw bilen ýuwup durlaň we çygly mata bilen arassalaň.

Zarýad beriş syýahat çeholy

1 Zarýad beriş syýahat çeholyny arassalamazdan öň tokdan aýryň.

2 Syýahat çeholynyň ýüzüni çygly mata bilen süpüriň.

Saklamak

Eger önümi uzak wagtlap ulanmajak bolsaňyz, ony rozetkadan sogrup arassalaň we gönümel gün şöhlesi düşmeýän salkyn, gury ýerde saklaň.

Çalşyrmak

Optimal netijeleri almak üçin, Philips Sonicare nasadkalaryny her 3 aýdan çalşyryp duruň. Diňe Philips Sonicare ätiýaçlyk nasadkalaryny ulanyň.

Näsazlyklary çözmek

Bu bölümde enjamda iň köp ýüze çykmagy mümkin meseleler gysgaça ele alnýar. Aşakdaky maglumatlaryň kömegi bilen meseläni çözüp bilmeseňiz, ýygy soralýan soraglaryň sanawyny görmek üçin **www.philips.com/support** salgysyna giriň ýa-da öz ýurduňyzdaky Müşderiler bilen işleşmek boýunça merkeze ýüz tutuň.

Mesele	Ähtimal sebäbi	Çözgüdi
Nasadkany doly dakyp bilmeýärin. Nasadka bilen tutawajyň arasynda boşluk bolýar.		Bu adaty ýagdaý bolup durýar. Dişiňizi arassalamaga zerur titremeleri üpjün etmek üçin hereket eder ýaly biraz boşluk gerek bolýar.
Philips Sonicare diş çotgamyň titremesi öňküsünden gowşak.	Nasadka tutawajyň korpusyna gaty ýakyn.	Nasadkany tutawaçdan aýryň we ony biraz boşluk goýup, metal wala täzeden ýerleşdiriň. (1-2mm)
	Batareýa pes.	Diş çotgasynyň tutawajyna zarýadnikde zarýad beriň.

Mesele	Ähtimal sebäbi	Çözgüdi
Diş çotgama zarýad berdim, ýöne ol diňe sähelçe wagt işleýär.	Diş çotgasynyň tutawajy zarýadnikde dik goýulmadyk, şonda ol zarýad almaýar.	Tutawajy zarýadnigiň bazasynda dik goýuň we zarýadnigi toga dakyň.
Diş çotgasy işlemegini bes edýär.	Batareý çöken.	Diş çotgasynyň tutawajyna zarýadnikde zarýad beriň.

Model belgisiniň ýerini tapmak

Model belgisi (HX99XX) üçin Philips Sonicare diş çotgasynyň tutawajynyň aşagyna serediň.

Kepillik we goldaw

Maglumat ýa-da goldaw gerek bolsa, **www.philips.com/support** salgysyna giriň ýa-da halkara kepillik hatyny okaň.

KEPILLIK ÇÄKLENDIRMELERI

Kepillige degişli däl zatlar:

- Çotga nasadkalaryny we irrigator nasadkalaryny öz içine alýan agyz nasadkalarynda.
- Ygtyýar berilmedik ätiýaçlyk şaýlaryň ýa-da ygtyýar berilmedik çotga nasadkalarynyň ulanylmagy sebäpli ýüze çykan zeper.
- Nädogry ulanmaklyk, maksadyna laýyk ulanylmazlyk, geleňsizlik, modifikasiýalar ýa-da ygtyýar berilmedik abatlama sebäpli ýüze şykan zeper.
- Adaty könelme, şol sanda jaýryklar, çyzyklar, iýilmeler, reňkiň üýtgemegi ýa-da solmagy.

Gaýtadan işlemek

- Bu nyşan elektrikli önümleri we batareýleri adaty hojalyk zibilleri bilen bilelikde zibile zyňmak bolmaýandygyny aňladýar.
- Elektrikli önümleri we batareýleri aýratynlykda ýygnamak boýunça öz ýurduňyzyň düzgünlerini berjaý ediň.

Zarýad berilýän batareýany aýyrmak

DÜZÜMINDE ZARÝAD BERILÝÄN LITIÝ-ION ÖÝJÜK BAR. TÄZEDEN DIKELDIŞE BERILMELI ÝA-DA TALABALAÝYK ZYÑYLMALY.

Enjam zibile zyñlanynda içinde gurnalgy zarýad berilýän batareýany **diňe ýörite hünärli ussa aýyrmalydyr**. Batareýany aýyrmazdan öň, onuň doly çökendigini anyklaň.

Enjamy açmak üçin guralary ulananyňyzda we zarýad beriň bolýan batareýleri zibile zyňanyňyzda ähli zerur howpsuzlyk çärelerini ýerine ýetiriň. Hökman gözleriňizi, elleriňizi, barmaklaryňyzy we üstünde işleýän ýeriňizi goraň.

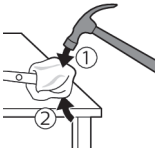
Batareýleri elläniňizde elleriňiziň, önümiň we batareýleriň gurudygyna göz ýetiriň.

Batareýler aýrylanyndan soň olarda tötänleýin gysga utgaşmanyň emele gelmeginiň öňüni almak üçin batareýiň klemmalarynyň metal närselere (mysal üçin, teňňeler, saç tokalary, ýüzükler) galtaşmagyna ýol bermäň. Batareýleriň daşyna alýumin folga oramaň. Batareýleri zibile zyňmazdan ozal olaryň klemmalaryna ýelmeşýän plýonka ýelmäň ýa-da batareýleri plastik haltajyga salyň.

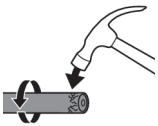
Zarýad berilýän batareýany aýyrmak üçin, size polotense ýa-da mata, çekiç we ýasy (standart) towlaýjy gerek. Aşakda görkezilýän prosedurany ýerine ýetiryärkäňiz, esasy howpsuzlyk çärelerini berjaý ediň.

1 Batareýanyň islendik zarýadyny boşatmak üçin, tutawajy zarýadnikden aýryp, diş çotgasyny açyň we ony durýança işlediň. Şu ädimi diş çotgasyny işledip bolmajak derejä çenli gaýtalaň.

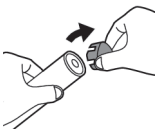
2 Nasadkany aýryp zyňyň. Bütin tutawajy polotense ýada mata bilen ýapyň.



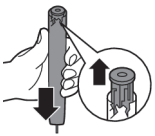
3 Tutawajyň ýokarky bölegini bir elde saklap, tutawajyň korpusynyň aşaky ujundan 1,27 sm ýokarsyny uruň. Uçky gapajygy çykarmak üçin, çekiç bilen 4 tarapyndan dözümli uruň.



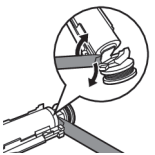
Bellik: Içerki ilgiçleri döwmek üçin, tutawajyň ujuny birnäçe gezek urmaly bolmagyňyz mümkin.



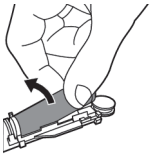
4 Uçky gapajygy diş çotgasynyň tutawajyndan aýryň. Eger uçky gapajyk koprusdan ýeňillik bilen sypmasa, tä uçky gapajyk sypýança ädim 3-i gaýtalaň.



5 Tutawajy başaşak saklap, waly gaty üste basyň. Eger içerki komponentler koprusdan ýeňillik bilen sypmasa, tä içerki komponentler sypýança ädim 3-i gaýtalaň.



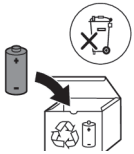
6 Batareýa bilen içerki komponentleriň aşagyndaky gara çarçuwanyň arasyna towlaýjyny sokuň. Soňra batareýany towlaýjy arkaly galdyryp, gara çarçuwanyň aşagyny döwüň.



7 Towlaýjyny batareýanyň aşagy bilen gara çarçuwanyň arasyna sokup, batareýany ýaşyl çap edilgi plata birikdiriýän metal berkidijini döwüň. Ol batareýany çarçuwanyň aşaky ujundan sypdyrar.

8 Batareýany tutup, içerki komponentlerden çekip aýryň we ikinji metal batareýa berkidijisini döwüň.

Seresap boluň: Barmaklaryňyza şikes ýetmez ýaly, batareýa berkidijileriniň ýiti gyralaryndan häzir boluň.



9 Batareýada galan zarýad bilen gysga utgaşma bolmaz ýaly, batareýanyň kontaktlaryny lenta bilen ýapyň.

Zarýad berilýän batareýa indi utilizasiýa berilmäge, önümiň galan bölekleri bolsa, talabalaýyk zyňylmaklyga taýýardyr.

Bellik: Hyzmat ömri guataransoň, enjamy adaty hojalyk zibiline taşlamaň-da, resmi utilizasiýa ýygnaýyş nokadyna tabşyryň. Şeýle etmek bilen, daşky gurşawy gorap saklamaga kömek edýärsiňiz.

Εισαγωγή

Καλώς ορίσατε στην οικογένεια της Philips Sonicare! Αυτή η οδοντόβουρτσα σας προσφέρει εξαιρετική αφαίρεση πλάκας, λευκότερα δόντια και πιο υγιή ούλα. Χάρη στον συνδυασμό της τεχνολογίας απαλών δονήσεων και των εργαστηριακά ανεπτυγμένων και αποδεδειγμένα αποτελεσματικών χαρακτηριστικών, μπορείτε να είστε σίγουροι ότι θα έχετε πάντοτε καθαρά δόντια.
Για περισσότερη υποστήριξη και για τη δήλωση του προϊόντος επισκεφτείτε τη διεύθυνση:
www.philips.com/support

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον σκοπό που προορίζεται. Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, τις μπαταρίες και τα παρελκόμενά του και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η κακή χρήση μπορεί να οδηγήσει σε κινδύνους ή σε σοβαρό τραυματισμό.

Προειδοποιήσεις

- Κρατήστε τη βάση φόρτισης και/ή τη θήκη ταξιδιού φόρτισης μακριά από το νερό.
- Μετά τον καθαρισμό, να βεβαιώνεστε ότι η βάση φόρτισης και/ή η θήκη ταξιδιού φόρτισης είναι εντελώς στεγνές προτού τις συνδέσετε στην πρίζα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά και άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν εποπτεύονται.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ ή αναλώσιμα της Philips. Να χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή που παρέχεται με το προϊόν. Εάν παρέχεται, να χρησιμοποιείτε μόνο το αρχικό καλώδιο USB και το τροφοδοτικό USB.
- Αυτή η συσκευή δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Αν η συσκευή υποστεί βλάβη, διακόψτε τη χρήση της και επικοινωνήστε με το Κέντρο εξυπηρέτησης καταναλωτών στη χώρα σας. Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, αντικαταστήστε τον φορτιστή με νέο.
- Μην χρησιμοποιήσετε τη βάση φόρτισης και/ή τη θήκη ταξιδίου/φόρτισης σε εξωτερικούς χώρους ή κοντά σε θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μην πλένετε κανένα τμήμα του προϊόντος σε πλυντήριο πιάτων.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για τον καθαρισμό δοντιών, ούλων και γλώσσας.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε την κεφαλή βουρτσίσματος, αν οι τρίχες της καταστραφούν ή λυγίσουν. Να αντικαθιστάτε την κεφαλή βουρτσίσματος κάθε 3 μήνες ή και νωρίτερα, αν εμφανιστούν σημάδια φθοράς.
- Αποφεύγετε την άμεση επαφή με προϊόντα που περιέχουν αιθέρια έλαια ή έλαιο καρύδας. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να αποκολληθούν τρίχες.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και συμβουλευτείτε τον οδοντίατρο/γιατρό σας εάν εμφανιστεί υπερβολική αιμορραγία μετά τη χρήση, εάν η αιμορραγία εξακολουθεί να εμφανίζεται μετά από 1 εβδομάδα χρήσης ή εάν αισθανθείτε δυσφορία ή πόνο.
- Εάν χειρουργηθήκατε στο στόμα ή στα ούλα μέσα στους 2 προηγούμενους μήνες, συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή.
- Αν φέρετε βηματοδότη ή οποιαδήποτε άλλη εμφυτευμένη συσκευή, επικοινωνήστε με τον γιατρό σας ή τον κατασκευαστή της εμφυτευμένης συσκευής πριν από τη χρήση.

- Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα υγείας, συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή είναι συσκευή προσωπικής φροντίδας και δεν προορίζεται για χρήση σε πολλαπλούς ασθενείς σε οδοντιατρεία ή ιατρικά κέντρα.

Οδηγίες ασφαλείας μπαταρίας

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ και αναλώσιμα της Philips. Χρησιμοποιείτε μόνο αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας TCAxxxx και/ή CBAxxxx. Να χρησιμοποιείτε μόνο την επαναφορτιζόμενη μπαταρία που παρέχεται με το προϊόν.
- Φορτίζετε και χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασία μεταξύ 5 °C και 40 °C.
- Διατηρήστε το προϊόν και τις μπαταρίες μακριά από τη φωτιά και μην τα αφήνετε εκτεθειμένα στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Εάν το προϊόν υπερθερμαίνεται ασυνήθιστα ή αναδίδει οσμή, αλλάζει χρώμα ή εάν η φόρτιση διαρκεί περισσότερο από το συνηθισμένο, σταματήστε τη χρήση και τη φόρτιση του προϊόντος και επικοινωνήστε με τη Philips.
- Μην ανοίγετε, μην κάνετε μετατροπές, μην τρυπάτε, μην προκαλείτε ζημιές ή αποσυναρμολογείτε το προϊόν ή την μπαταρία για να αποτρέψετε οι μπαταρίες να ζεσταθούν ή να εκλύσουν τοξικές ή επικίνδυνες ουσίες. Μην βραχυκυκλώνετε, υπερφορτώνετε ή αλλάζετε την πολικότητα των μπαταριών.
- Εάν οι μπαταρίες έχουν πάθει βλάβη ή παρουσιάζουν διαρροή, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Αυτή η συσκευή Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Οδηγία σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό

Με το παρόν, η Philips δηλώνει ότι οι ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες που είναι εξοπλισμένες με διεπαφή ραδιοσυχνοτήτων (Bluetooth ή BrushSync) συμμορφώνονται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

- Ραδιοσυχνότητα Bluetooth: 2,4 GHz
- Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας Bluetooth: 3 dBm
- Ραδιοσυχνότητα NFC: 13,56 MHz
- Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας NFC: -26 dBm

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διαδικτυακή διεύθυνση: **www.philips.com/support**

Προβλεπόμενη χρήση

Οι ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες Sonicare DiamondClean 9000 προορίζονται για την αφαίρεση της πλάκας και υπολειμμάτων τροφών από τα δόντια, για τη μείωση της τερηδόνας και τη βελτίωση της στοματικής υγείας. Οι ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες Sonicare DiamondClean 9000 προορίζονται για προσωπική χρήση. Η χρήση από παιδιά πρέπει να γίνεται υπό την επίβλεψη ενήλικα.

Η οδοντόβουρτσά σας Philips Sonicare (Εικ. 1).

1 Λαβή
2 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
3 Ένδειξη έντασης
4 Κουμπί λειτουργίας/έντασης
5 Ένδειξη λειτουργίας
6 Λυχνία υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
7 Ένδειξη μπαταρίας

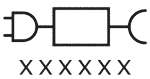
Εξαρτήματα:

8 Κάλυμμα κεφαλής βουρτσίσματος
9 Έξυπνες κεφαλές οδοντόβουρτσας
10 Σύμβολο BrushSync
11 Ποτήρι φόρτισης
12 Βάση φόρτισης
13 Βάση φόρτισης
14 Ταξιδιωτική θήκη
15 Θήκη ταξιδίου φόρτισης
16 Μετασχηματιστής τοίχου USB(-A)

Σημείωση: Τα περιεχόμενα εξαρτήματα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο που έχετε αγοράσει.

Στο προϊόν ενδέχεται να εμφανιστούν τα ακόλουθα σύμβολα:

Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή.



Αποσπώμενο εξάρτηματροφοδοτικού: Το "xxxxxx" υποδεικνύει τον αριθμό μοντέλου των εγκεκριμένων φορτιστών προς χρήση.

Εφαρμογή Sonicare - Έναρξη

Υπάρχει δυνατότητα σύζευξης της εφαρμογής Sonicare με την οδοντόβουρτσά σας, για να σας προσφέρει μια εμπειρία σύνδεσης. Η εφαρμογή είναι συμβατή με μια μεγάλη ποικιλία iPhone και smartphone Android™.

Για να ξεκινήσετε τη χρήση της εφαρμογής Sonicare:

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Sonicare στο τηλέφωνό σας.
2. Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth του τηλεφώνου σας είναι ενεργοποιημένο.
3. Σηκώστε την οδοντόβουρτσα για να βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργή (φώτα αναμμένα).
4. Ανοίξτε την εφαρμογή και ακολουθήστε τα βήματα.
5. Κάντε σύζευξη της οδοντόβουρτσας με την εφαρμογή.
6. Δημιουργήστε τον λογαριασμό σας μέσω της εφαρμογής. Αν σας ζητηθεί, ολοκληρώστε την ενημέρωση υλικολογισμικού, για να αποκτήσετε πρόσβαση στις πιο πρόσφατες βελτιώσεις και τα πιο πρόσφατα χαρακτηριστικά.

7 Βουρτσίστε τακτικά με την οδοντόβουρτσά σας συνδεδεμένη με την εφαρμογή. Όταν συγχρονίζετε τακτικά την οδοντόβουρτσα με την εφαρμογή, θα λαμβάνετε ενημερώσεις για να βελτιώσετε τη στοματική σας υγιεινή.
8 Κάντε συγχρονισμό τακτικά.
9 Διατηρείτε το τηλέφωνό σας κοντά στην οδοντόβουρτσα για βέλτιστη μεταφορά δεδομένων.

Για μη αυτόματο συγχρονισμό: Συζεύξτε/συνδέετε την οδοντόβουρτσά σας με την εφαρμογή κάθε δύο εβδομάδες για να επωφεληθείτε από τις λειτουργίες/δυνατότητες της εφαρμογής.

Για αυτόματο συγχρονισμό: Επιτρέψτε τα δικαιώματα τοποθεσίας κατά τη ρύθμιση της εφαρμογής. Επιτρέποντας το δικαίωμα τοποθεσίας, το τηλέφωνό σας γνωρίζει πότε βρίσκεται εντός του εύρους σύνδεσης της οδοντόβουρτσας και μπορεί να ανανεώνει τα δεδομένα βουρτσίσματος στην εφαρμογή, για να παρέχει τις πιο πρόσφατες πληροφορίες και προτάσεις.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth του τηλεφώνου σας είναι ενεργοποιημένο όταν χρησιμοποιείτε την εφαρμογή, ώστε η οδοντόβουρτσα να μπορεί να μεταφέρει και να ενημερώνει τα δεδομένα βουρτσίσματος στην εφαρμογή. Αν έχετε ερωτήσεις σχετικά με τον λόγο για τον οποίο συλλέγονται τα δεδομένα βουρτσίσματός σας, διαβάστε τη Δήλωση απορρήτου Sonicare που είναι διαθέσιμη κατά τη διαδικασία ρύθμισης της εφαρμογής.

Λειτουργίες εφαρμογής

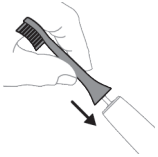
Η ηλεκτρική οδοντόβουρτσα Sonicare διαθέτει έξυπνους αισθητήρες που σας παρέχουν πληροφορίες για τις συνήθειές σας σχετικά με το βούρτσισμα, όπως:

- Καθημερινά βουρτσίσματα
- Χρόνος που παρήλθε μεταξύ κάθε βουρτσίσματος
- Πίεση βουρτσίσματος που εφαρμόστηκε
- Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος (με βάση την πραγματική χρήση)

Η εφαρμογή Sonicare συλλέγει τα δεδομένα που παρέχονται από τους έξυπνους αισθητήρες και

παρακολουθεί τις συνήθειές σας σχετικά με το βούρτσισμα στην πορεία του χρόνου.

Έναρξη



1 Ευθυγραμμίστε την κεφαλή βουρτσίσματος, έτσι ώστε οι τρίχες να είναι στραμμένες προς την ίδια κατεύθυνση με το μπροστινό μέρος της λαβής.

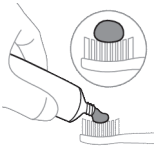
2 Πιέστε σταθερά την κεφαλή βουρτσίσματος πάνω στο μεταλλικό άξονα μέχρι να σταματήσει να υποχωρεί.

Σημείωση: Είναι φυσιολογικό να υπάρχει ένα μικρό κενό ανάμεσα στην κεφαλή της οδοντόβουρτσας και τη λαβή.

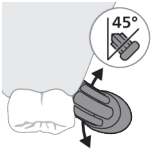
Χρήση της οδοντόβουρτσας Philips Sonicare

Εάν χρησιμοποιείτε για πρώτη φορά την οδοντόβουρτσα Sonicare, είναι φυσιολογικό να αισθάνεστε περισσότερους κραδασμούς σε σχέση με τη χρήση μιας κοινής οδοντόβουρτσας. Είναι σύνηθες όσοι χρησιμοποιούν την οδοντόβουρτσα για πρώτη φορά να ασκούν υπερβολική πίεση. Να εφαρμόζετε μόνο ελαφριά πίεση και αφήστε την οδοντόβουρτσα να κάνει όλη τη δουλειά για εσάς. Να τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες βουρτσίσματος για τη βέλτιστη εμπειρία.
Για να εξοικειωθείτε ευκολότερα με τη χρήση της νέας σας ηλεκτρικής οδοντόβουρτσας Sonicare, χρησιμοποιήστε χαμηλότερη ρύθμιση για τις πρώτες 1-2 εβδομάδες και κατόπιν προχωρήστε σε υψηλότερη ρύθμιση.

Οδηγίες βουρτσίσματος

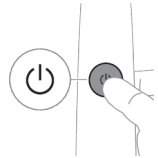


1 Βρέξτε τις τρίχες της οδοντόβουρτσας και απλώστε μια μικρή ποσότητα οδοντόκρεμας.

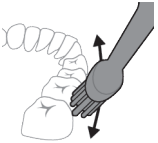


2 Τοποθετήστε τις τρίχες της οδοντόβουρτσας στα δόντια και με μικρή γωνία (45 μοίρες). Πιέστε σταθερά για να κάνετε τις τρίχες να φτάσουν στη γραμμή των ούλων ή λίγο κάτω από τη γραμμή των ούλων.

Σημείωση: Φροντίστε ώστε το κέντρο της οδοντόβουρτσας να είναι σε διαρκή επαφή με τα δόντια.



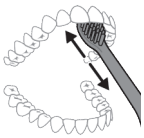
3 Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, για να ενεργοποιήσετε τη Philips Sonicare.



4 Να πιέζετε τις τρίχες απαλά πάνω στα δόντια και στη γραμμή των ούλων. Να βουρτσίζετε τα δόντια σας με μικρές κινήσεις εμπρός-πίσω, έτσι ώστε οι τρίχες να φτάνουν ανάμεσα στα δόντια. Συνεχίστε αυτήν την κίνηση καθ' όλη τη διάρκεια του βουρτσίσματος.

Σημείωση: Οι τρίχες θα απλώνουν ελαφρώς προς τα έξω. Δεν συνιστάται να τρίβετε τα δόντια όπως θα κάνατε με μια απλή οδοντόβουρτσα.

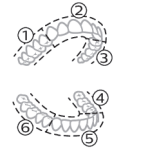
Σημείωση: Εάν ασκείτε υπερβολική πίεση, θα σας προειδοποιήσει μια αλλαγή της δόνησης από τη λαβή και το φως ενημέρωσης αντικατάστασης της κεφαλής βουρτσίσματος θα αναβοσβήνει σε πορτοκαλί.



5 Για να καθαρίσετε τις εσωτερικές επιφάνειες των μπροστινών δοντιών, γείρετε τη λαβή της οδοντόβουρτσας έτσι ώστε να είναι σε ημικατακόρυφη θέση και βουρτσίστε κάθε δόντι με πολλές κατακόρυφες, επικαλυπτόμενες κινήσεις.
6 Αφού ολοκληρώσετε τον κύκλο βουρτσίσματος, μπορείτε να αφιερώσετε πρόσθετο χρόνο στο βούρτσισμα των σημείων μάσησης των δοντιών σας και των σημείων με λεκέδες. Μπορείτε επίσης να βουρτσίσετε τη γλώσσα σας, με την οδοντόβουρτσα ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη, ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

Σημείωση: Η οδοντόβουρτσά σας Philips Sonicare είναι ασφαλής για χρήση σε σιδεράκια (οι κεφαλές βουρτσίσματος φθείρονται πιο γρήγορα όταν χρησιμοποιούνται σε σιδεράκια) και οδοντικές αποκαταστάσεις (σφραγίσματα, θήκες, οδοντοστοιχίες) εφόσον είναι σωστά προσκολλημένες και δεν έχουν ξεκολλήσει.

BrushPacer



Για να εξασφαλίσετε ομοιόμορφο βούρτσισμα, χωρίστε το στόμα σας σε 6 τμήματα χρησιμοποιώντας το χαρακτηριστικό BrushPacer. Το BrushPacer διαιρεί τον χρόνο βουρτσίσματος σε 6 ίσα τμήματα και υποδεικνύει πότε πρέπει να προχωρήσετε στην επόμενη περιοχή. Τα τμήματα υποδεικνύονται με μια σύντομη παύση στη δόνηση. Η οδοντόβουρτσα σταματά αυτόματα στο τέλος του βουρτσίσματος.

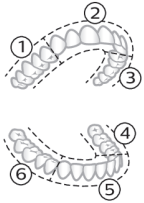
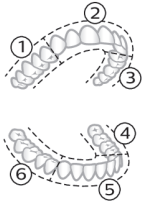
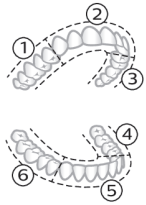
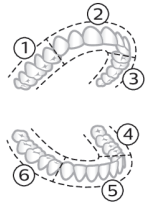
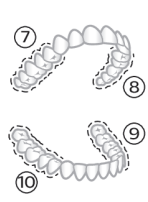
Σημείωση: Επιπλέον τμήματα μπορούν να προστεθούν, όταν χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες White+ ή Gum Health.

Λειτουργίες

Η ηλεκτρική οδοντόβουρτσά σας είναι εφοδιασμένη με 4 διαφορετικές λειτουργίες: Clean, White+, Gum Health και Deep Clean+. Ανάλογα με την έξυπνη κεφαλή βουρτσίσματος που χρησιμοποιείτε, η βέλτιστη λειτουργία και ένταση θα επιλεγεί αυτόματα από την τεχνολογία BrushSync. Για να αλλάξετε λειτουργίες,

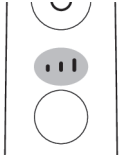
πατήστε το κουμπί λειτουργίας/έντασης ενώ η λαβή είναι απενεργοποιημένη.

	Clean (Καθαρισμός) και **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Όφελος	Αφαίρεση πλάκας	Αφαίρεση πλάκας και επιφανειακών κηλίδων	Αφαίρεση πλάκας και μασάζ ούλων
Συνιστάται επίπεδο έντασης	Υψηλή	Υψηλή	Υψηλή
Συνολικός χρόνος βουρτσίσματος	Clean (Καθαρισμός): 2 λεπτά Deep Clean+: 3 λεπτά	2 λεπτά και 40 δευτερόλεπτα	3 λεπτά και 20 δευτερόλεπτα

	Clean (Καθαρισμός) και **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Τρόπος βουρτσίσματος	Clean (Καθαρισμός): Βουρτσίστε κάθε τμήμα για 20 δευτερόλεπτα  Deep Clean+: Βουρτσίστε κάθε τμήμα για 30 δευτερόλεπτα* 	Βουρτσίστε κάθε τμήμα για 20 δευτερόλεπτα  και μετά βουρτσίστε τα τμήματα 7 και 8 για 20 δευτερόλεπτα το καθένα 	Βουρτσίστε κάθε τμήμα για 20 δευτερόλεπτα  και μετά βουρτσίστε τα τμήματα 7, 8, 9 και 10 για 20 δευτερόλεπτα το καθένα 

Σημείωση: Κατά το βούρτσισμα με την εφαρμογή Philips Sonicare σε λειτουργία 'Deep Clean+', ο χρόνος βουρτσίσματος θα είναι 2 λεπτά όταν υπάρχει σύνδεση με την εφαρμογή και 3 λεπτά όταν δεν υπάρχει σύνδεση με την εφαρμογή.

Εντάσεις



Η ηλεκτρική οδοντόβουρτσά σας διαθέτει 3 διαφορετικές ρυθμίσεις έντασης:
- χαμηλή ένταση (μία γραμμή)
- μεσαία ένταση (δύο γραμμές)
- υψηλή ένταση (τρεις γραμμές)

Όταν η έξυπνη κεφαλή βουρτσίσματος προσαρτηθεί στη λαβή, θα επιλέξει αυτόματα την προτεινόμενη ένταση. Εάν επιθυμείτε να ορίσετε μια άλλη ένταση, μπορείτε να το κάνετε αυτό πατώντας το πλήκτρο λειτουργίας / έντασης κατά το βούρτσισμα.
Η ένταση δεν μπορεί να αλλάξει όταν η λαβή είναι απενεργοποιημένη ή έχει διακοπεί προσωρινά.

Τεχνολογία BrushSync

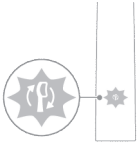
Χάρη στην τεχνολογία BrushSync, η κεφαλή βουρτσίσματος μπορεί να επικοινωνεί με τη λαβή μέσω ενός μικροτσίπ. Το σύμβολο στο κάτω μέρος της κεφαλής βουρτσίσματος υποδεικνύει ότι είναι εξοπλισμένη με αυτήν την τεχνολογία.
Η τεχνολογία BrushSync προσφέρει τις εξής δυνατότητες:
- Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
- Συνδυασμός λειτουργιών BrushSync

Η Philips Sonicare προσφέρει μια ευρεία γκάμα έξυπνων κεφαλών βουρτσίσματος εφοδιασμένων με τεχνολογία BrushSync. Για να δείτε την πλήρη γκάμα κεφαλών βουρτσίσματος για οδοντόβουρτσες και να βρείτε την ιδανική για εσάς κεφαλή, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **www.philips.com/toothbrush-heads** για περισσότερες πληροφορίες.

Δυνατότητες

- Ενημέρωση αισθητήρα πίεσης
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
- Σύζευξη λειτουργίας κεφαλής βουρτσίσματος

Ενημέρωση αισθητήρα πίεσης



Η οδοντόβουρτσα Sonicare μετρά την πίεση που ασκείτε κατά το βούρτσισμα για την προστασία των ούλων και των δοντιών σας από φθορά.
Εάν εφαρμόσετε υπερβολική πίεση, η λαβή αλλάζει τη δόνηση της και το εικονίδιο υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος θα αναβοσβήσει πορτοκαλί μέχρι να μειώσετε την πίεση.

Σημείωση: Στο προϊόν σας είναι ενεργοποιημένος ο αισθητήρας πίεσης κατά την παράδοση. Για να απενεργοποιήσετε αυτήν την δυνατότητα (βλέπε «Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών»).

BrushPacer

Το BrushPacer είναι ένα διαλειμματικό χρονόμετρο που σας βοηθά να βουρτσίζετε τα δόντια σας ομοιόμορφα σε όλο το στόμα, διαιρώντας το σε 6 τμήματα.

SmarTimer

Το SmarTimer υποδεικνύει ότι ο κύκλος βουρτσίσματος έχει ολοκληρωθεί, απενεργοποιώντας αυτόματα την οδοντόβουρτσα στο τέλος του κύκλου βουρτσίσματος. Οι οδοντίατροι συνιστούν να βουρτσίζετε τα δόντια σας δύο φορές την ημέρα για τουλάχιστον 2 λεπτά.

Σημείωση: Αν πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης αφού ξεκινήσετε τον κύκλο βουρτσίσματος, η λειτουργία της οδοντόβουρτσας διακόπτεται προσωρινά. Μετά από μια παύση 30 δευτερολέπτων, το SmarTimer επανέρχεται στην αρχική του κατάσταση.

EasyStart

Σημείωση: Για να ενεργοποιήσετε το EasyStart. (βλέπε «Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών»)

Αυτό το μοντέλο Philips Sonicare διατίθεται με απενεργοποιημένο το χαρακτηριστικό EasyStart. Το χαρακτηριστικό EasyStart αυξάνει σταδιακά την ισχύ κατά τα πρώτα 14 βουρτσίσματα, ώστε να εξοικειωθείτε με το βούρτσισμα με την Philips Sonicare.

Το χαρακτηριστικό EasyStart μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλες τις λειτουργίες.

Αποποίηση ευθυνών

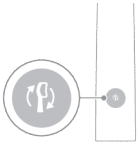
Όταν η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare χρησιμοποιείται σε κλινικές μελέτες, θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε υψηλή ένταση με τη λαβή να είναι πλήρως φορτισμένη και την λειτουργία EasyStart απενεργοποιημένη.

Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος

Η συσκευή Philips Sonicare είναι εφοδιασμένη με την τεχνολογία BrushSync που παρακολουθεί τη φθορά της κεφαλής της οδοντόβουρτσάς σας.

Σημείωση: Αυτή η λειτουργία λειτουργεί μόνο με έξυπνες κεφαλές βουρτσίσματος Philips Sonicare με τεχνολογία BrushSync.

1. Όταν συνδέετε μια νέα έξυπνη κεφαλή βουρτσίσματος για πρώτη φορά, η λαβή αναγνωρίζει ότι έχετε κεφαλή βουρτσίσματος Philips με τεχνολογία BrushSync και αρχίζει να παρακολουθεί τη φθορά της κεφαλής βουρτσίσματος.
2. Όσο περνάει ο καιρός, ανάλογα με την πίεση που ασκείτε και το συνολικό χρόνο που χρησιμοποιείτε την κεφαλή βουρτσίσματος, η λαβή παρακολουθεί τη φθορά της κεφαλής βουρτσίσματος, προκειμένου να καθορίσει το βέλτιστο χρόνο για να αντικαταστήσετε την κεφαλή βουρτσίσματός σας. Αυτό το χαρακτηριστικό εγγυάται το καλύτερο καθάρισμα και τη φροντίδα των δοντιών σας.
3. Όταν η ενδεικτική λυχνία υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος ανάψει με πορτοκαλί χρώμα, πρέπει να αντικαταστήσετε την κεφαλή βουρτσίσματός σας.



Σημείωση: Όλες οι έξυπνες κεφαλές βουρτσίσματος παρέχονται με ενεργοποιημένη τη λειτουργία υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος. Για να απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος δείτε την ενότητα "Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών".

Σύζευξη λειτουργίας κεφαλής βουρτσίσματος

Οι κεφαλές βουρτσίσματος με τεχνολογία BrushSync είναι εξοπλισμένες με ένα μικροτσίπ που επικοινωνεί με τη λαβή και την αντιστοιχίζει αυτόματα με την προτεινόμενη λειτουργία και ένταση.

Σημείωση: Αν αλλάξετε λειτουργίες/ένταση, η κεφαλή βουρτσίσματος θα αποθηκεύσει τη ρύθμιση που χρησιμοποιήσατε τελευταία.

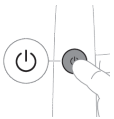
Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τα ακόλουθα χαρακτηριστικά της οδοντόβουρτσάς σας:

- EasyStart
- Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
- Ενημέρωση αισθητήρα πίεσης

Σημείωση: Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος μόνο όταν η έξυπνη κεφαλή βουρτσίσματος είναι τοποθετημένη στη λαβή.

Βήμα 1: Τοποθετήστε τη λαβή ή στη βάση φόρτισης ή στο ποτήρι φόρτισης.



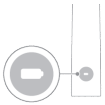
Βήμα 2: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για:

EasyStart	Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος	Ενημέρωση αισθητήρα πίεσης
3 δευτερόλεπτα	Έως 5 δευτερόλεπτα	Έως 7 δευτερόλεπτα
↓	↓	↓

Βήμα 3: Αφήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης όταν ακούσετε:

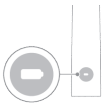
1 ηχητικό σήμα	1 ηχητικό σήμα και μετά 2 ηχητικά σήματα	1 ηχητικό σήμα, 2 ηχητικά σήματα και μετά 3 ηχητικά σήματα
↓	↓	↓

Μαζί με:



Αν δείτε την ένδειξη μπαταρίας να αναβοσβήνει 2 φορές και ακούσετε 3 ηχητικούς τόνους (από χαμηλό προς υψηλό), τότε η δυνατότητα έχει ενεργοποιηθεί.

Ή



Αν δείτε την ενδεικτική λυχνία μπαταρίας να αναβοσβήνει σε πορτοκαλί χρώμα 1 φορά και ακούσετε 3 ηχητικούς τόνους από υψηλό προς χαμηλό, τότε η δυνατότητα έχει απενεργοποιηθεί.

Φόρτιση και κατάσταση μπαταρίας

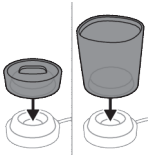
Αυτή η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να εξασφαλίζει τουλάχιστον 28 βουρτσίσματα, διάρκειας τουλάχιστον 2 λεπτών το καθένα (14 ημέρες αν χρησιμοποιείται δύο φορές την ημέρα) με πλήρως φορτισμένη μπαταρία. Η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας εμφανίζει την κατάσταση της μπαταρίας όταν ολοκληρώνετε το δίλεπτο βούρτσισμα, όταν διακόπτετε προσωρινά την οδοντόβουρτσα ή όταν φορτίζει.

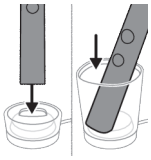
Σημείωση: Για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας πριν από την πρώτη χρήση μπορεί να χρειαστούν έως και 24 ώρες, αλλά μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την οδοντόβουρτσα Philips Sonicare προτού ολοκληρωθεί η φόρτισή της.

Φόρτιση

Φόρτιση στη βάση φόρτισης

1 Συνδέστε το καλώδιο της βάσης φόρτισης σε μια πρίζα.
2 Τοποθετήστε τη βάση φόρτισης ή το ποτήρι φόρτισης στη βάση φόρτισης.
3 Τοποθετήστε τη λαβή ή στη βάση φόρτισης ή στο ποτήρι φόρτισης.
   - Η ενδεικτική λυχνία της μπαταρίας ανάβει και η λαβή εκπέμπει ηχητικό σήμα δύο φορές. Αυτό υποδεικνύει ότι η οδοντόβουρτσα φορτίζεται.





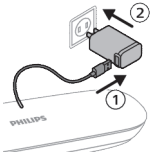
4 Ο φορτιστής θα λειτουργήσει έως ότου φορτιστεί τελείως η οδοντόβουρτσά σας.

Η λαβή φορτίζεται, όταν η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας αναβοσβήνει. Όταν η λαβή έχει φορτίσει πλήρως, η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας ανάβει για 30 δευτερόλεπτα και μετά σβήνει.

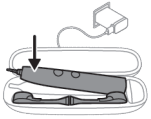
Φόρτιση με τη θήκη ταξιδίου φόρτισης

Σημείωση: Τα περιεχόμενα εξαρτήματα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο που έχετε αγοράσει.

1 Πάρτε το καλώδιο USB από το κάρω μέρος της θήκης ταξιδίου φόρτισης.



2 Συνδέστε τη θήκη ταξιδίου φόρτισης μέσω του καλωδίου USB σε μετασχηματιστή ισχύος εισόδου 5V DC από:
- Ο προσαρμογέας USB παρέχεται
- τυπική υποδοχή USB προσωπικού υπολογιστή με έγκριση UL ή πιστοποίηση ANSI/UL 60950-1 ή
- τροφοδοτικό περιορισμένης πηγής ισχύος (LPS) με έγκριση UL ή πιστοποίηση ANSI/UL 60950-1 με θύρα εξόδου USB ή
- τροφοδοτικό 1310 κατηγορίας 2 με έγκριση UL ή πιστοποίηση.



3 Τοποθετήστε τη λαβή στη θήκη ταξιδιού. Η θήκη ταξιδίου θα λειτουργήσει έως ότου φορτιστεί τελείως η οδοντόβουρτσά σας.

Κατάσταση μπαταρίας

Κατάσταση μπαταρίας (όταν η λαβή είναι συνδεδεμένη σε φορτιστή ή στη θήκη ταξιδίου φόρτισης)

Όταν τοποθετήσετε τη λαβή στον φορτιστή ή στη θήκη ταξιδίου φόρτισης, η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας δείχνει τη στάθμη της μπαταρίας.

Κατάσταση μπαταρίας	**Ένδειξη μπαταρίας**
Φόρτιση	Αναβοσβήνει
Πλήρης	Ανάβει για 30 δευτερόλεπτα και μετά σβήνει

Κατάσταση μπαταρίας (όταν η λαβή δεν είναι τοποθετημένη σε φορτιστή ή στη θήκη ταξιδίου φόρτισης)

Όταν η οδοντόβουρτσα είναι ενεργή, η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας στο κάτω μέρος της λαβής θα εμφανίζει την στάθμη της μπαταρίας.

Κατάσταση μπαταρίας	Ένδειξη μπαταρίας	Ήχος
Πλήρης	Ανάβει	-
Μερικώς φορτισμένη	Αναβοσβήνει	-
Χαμηλή	Αναβοσβήνει πορτοκαλί	Η λαβή εκπέμπει 3 ηχητικά σήματα μετά το βούρτσισμα
Άδεια	Αναβοσβήνει πορτοκαλί	Η λαβή εκπέμπει 2 σετ των 5 ηχητικών σημάτων μετά το βούρτσισμα

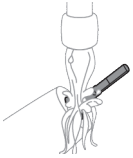
Σημείωση: Για εξοικονόμηση ενέργειας, η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας θα σβήσει όταν δεν χρησιμοποιείται.

Σημείωση: Όταν η μπαταρία είναι εντελώς άδεια, η οδοντόβουρτσα απενεργοποιείται. Τοποθετήστε την οδοντόβουρτσα στη βάση φόρτισης για να τη φορτίσετε.

Σημείωση: Για να διατηρείτε την μπαταρία πλήρως φορτισμένη, μπορείτε να αφήνετε την οδοντόβουρτσα στη βάση φόρτισης όταν δεν την χρησιμοποιείτε.

Καθάρισμα

Λαβή οδοντόβουρτσας



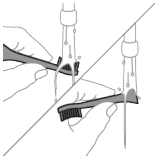
1 Αφαιρέστε την κεφαλή βουρτσίσματος και ξεπλύνετε την περιοχή του μεταλλικού άξονα με ζεστό νερό. Φροντίστε να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα οδοντόκρεμας.

Προσοχή: Μην πιέζετε το κάλυμμα από καουτσούκ πάνω στον μεταλλικό άξονα με αιχμηρά αντικείμενα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

2 Καθαρίστε ολόκληρη την επιφάνεια της λαβής με ένα υγρό πανί.

Σημείωση: Μην χτυπάτε τη λαβή στον νιπτήρα για να απομακρύνετε το πλεονάζον νερό.

Κεφαλή βουρτσίσματος



1 Ξεπλένετε την κεφαλή βουρτσίσματος και τις τρίχες μετά από κάθε χρήση.
2 Τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα, να αφαιρείτε την κεφαλή βουρτσίσματος από τη λαβή και να ξεπλένετε με ζεστό νερό τη σύνδεση της κεφαλής βουρτσίσματος. Ξεπλένετε την κεφαλή βουρτσίσματος όσο συχνά κρίνεται απαραίτητο.

Βάση φόρτισης

1 Αποσυνδέετε τη βάση φόρτισης από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.
2 Καθαρίστε την επιφάνεια της βάσης φόρτισης με ένα υγρό πανί.

Ταξιδιωτική θήκη

Ξεπλύνετε με ζεστό νερό και χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε το εσωτερικό της θήκης ταξιδιού.

Θήκη ταξιδίου φόρτισης

1 Αποσυνδέετε τη θήκη ταξιδιού φόρτισης πριν από τον καθαρισμό.
2 Χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί για να καθαρίσετε την επιφάνεια της θήκης ταξιδίου.

Αποθήκευση

Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από την πρίζα, καθαρίστε το και αποθηκεύστε το σε δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

Αντικατάσταση

Για βέλτιστα αποτελέσματα, αντικαθιστάτε τις κεφαλές βουρτσίσματος Philips Sonicare κάθε 3 μήνες. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικές κεφαλές βουρτσίσματος Philips Sonicare.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Σε αυτό το κεφάλαιο συνοψίζονται τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που ενδέχεται να αντιμετωπίσετε με τη συσκευή. Εάν δεν μπορέσετε να λύσετε το πρόβλημα με

τις παρακάτω πληροφορίες, ανατρέξτε στη λίστα συχνών ερωτήσεων στη διεύθυνση **www.philips.com/support** ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Δεν μπορώ να συνδέσω πλήρως την κεφαλή βουρτσίσματος. Υπάρχει ένα κενό ανάμεσα στην κεφαλή βουρτσίσματος και τη λαβή.		Αυτό είναι φυσιολογικό. Το μικρό κενό είναι απαραίτητο για να είναι δυνατή η παλινδρομική κίνηση των δονήσεων που απαιτούνται για τον καθαρισμό των δοντιών σας.
Η δόνηση της οδοντόβουρτσας Philips Sonicare είναι λιγότερο ισχυρή από πριν.	Η κεφαλή βουρτσίσματος είναι υπερβολικά κοντά στον κορμό της λαβής.	Αφαιρέστε την κεφαλή βουρτσίσματος από τη λαβή και επανατοποθετήστε την στον μεταλλικό άξονα αφήνοντας ένα μικρό κενό. (1-2 χλστ.)
	Η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή.	Φορτίστε τη λαβή της οδοντόβουρτσας στον φορτιστή.
Έχω φορτίσει την οδοντόβουρτσα αλλά λειτουργεί μόνο για μικρό διάστημα.	Η λαβή της οδοντόβουρτσας δεν είναι τοποθετημένη κάθετα στον φορτιστή με αποτέλεσμα να μην φορτίζει.	Τοποθετήστε τη λαβή κάθετα στη βάση φόρτισης και βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής είναι συνδεδεμένος.
Η οδοντόβουρτσα σταματά να λειτουργεί.	Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί.	Φορτίστε τη λαβή της οδοντόβουρτσας στον φορτιστή.

Εντοπισμός του αριθμού του μοντέλου

Αναζητήστε τον αριθμό του μοντέλου στο κάτω μέρος της λαβής της οδοντόβουρτσας Philips Sonicare (HX99XX).

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τον ιστότοπο **www.philips.com/support** ή διαβάστε το φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

Τι δεν καλύπτει η εγγύηση:

- Εξαρτήματα στόματος συμπεριλαμβανομένων των κεφαλών βουρτσίσματος και των ακροφυσίων.
- Βλάβες που προκαλούνται από χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων ή μη εξουσιοδοτημένων κεφαλών βουρτσίσματος.
- Βλάβες που προκλήθηκαν από κακή χρήση, κατάχρηση, αμέλεια, τροποποιήσεις ή μη εξουσιοδοτημένη επισκευή.
- Φυσική φθορά και ρωγμές, συμπεριλαμβανομένων χτυπημάτων, γρατσουνιών, γδαρσιμάτων, αποχρωματισμού ή ξεθωριάσματος.

Ανακύκλωση

- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι τα ηλεκτρικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.
- Ακολουθήστε τους εγχώριους κανονισμούς για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών προϊόντων και μπαταριών.

Αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΝΕΤΑΙ Η ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ.

Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία **πρέπει να αφαιρείται μόνο από ειδικευμένο επαγγελματία** όταν απορρίπτεται η συσκευή. Πριν αφαιρέσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι εντελώς άδεια.

Όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία για να ανοίξετε τη συσκευή και όταν απορρίπτετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, να λαμβάνετε τις

απαραίτητες προφυλάξεις ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι προστατεύετε τα μάτια, τα χέρια, τα δάχτυλα σας και την επιφάνεια πάνω στην οποία εργάζεστε.

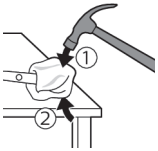
Κατά το χειρισμό μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας, το προϊόν και οι μπαταρίες είναι στεγνά.

Για να αποφύγετε το τυχαίο βραχυκύκλωμα των μπαταριών μετά την αφαίρεση, μην αφήνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας να έρχονται σε επαφή με μεταλλικά αντικείμενα (π.χ. κέρματα, τσιμπιδάκια, δακτυλίδια). Μην τυλίγετε τις μπαταρίες σε αλουμινόχαρτο. Τυλίξτε τους ακροδέκτες των μπαταριών με ταινία ή τοποθετήστε τις μπαταρίες σε πλαστική σακούλα πριν τις απορρίψετε.

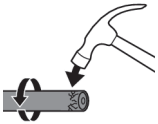
Αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Για να αφαιρέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, χρειάζεστε μια πετσέτα ή ένα κομμάτι ύφασμα, ένα σφυρί και ένα κατσαβίδι επίπεδης κεφαλής (τυπικό). Εφαρμόστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας όταν θα ακολουθήσετε την παρακάτω διαδικασία.

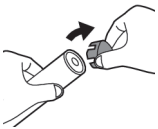
1. Για να αποφορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, αφαιρέστε τη λαβή από τη βάση φόρτισης, ενεργοποιήστε την οδοντόβουρτσα και αφήστε τη να λειτουργήσει μέχρι να σταματήσει. Επαναλάβετε αυτό το βήμα μέχρι να μην μπορείτε πλέον να ενεργοποιήσετε την οδοντόβουρτσα.
2. Αφαιρέστε και πετάξτε την κεφαλή βουρτσίσματος. Καλύψτε όλη τη λαβή με μια πετσέτα ή ένα ύφασμα.



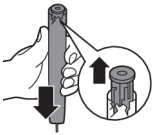
3 Κρατήστε το επάνω μέρος της λαβής με το ένα χέρι και χτυπήστε το περίβλημα της λαβής 1 εκατοστό πάνω από το κάτω μέρος. Χτυπήστε δυνατά με ένα σφυρί και στις 4 πλευρές για να αφαιρέσετε το καπάκι του άκρου.



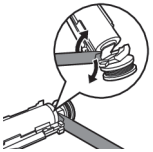
Σημείωση: Ίσως χρειαστεί να χτυπήσετε το άκρο πολλές φορές, για να σπάσετε τα εσωτερικά κουμπώματα.



4 Αφαιρέστε το καπάκι του άκρου από τη λαβή της οδοντόβουρτσας. Αν το καπάκι άκρου δεν βγαίνει εύκολα από το περίβλημα, επαναλάβετε το βήμα 3 μέχρι το καπάκι άκρου να απελευθερωθεί.

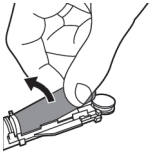


5 Κρατώντας τη λαβή ανάποδα, πιέστε τον άξονα πάνω σε μια σκληρή επιφάνεια. Αν τα εσωτερικά μέρη δεν απελευθερώνονται εύκολα από το περίβλημα, επαναλάβετε το βήμα 3 μέχρι να απελευθερωθούν τα εσωτερικά μέρη.



6 Σφηνώστε ένα κατσαβίδι ανάμεσα στη μπαταρία και το μαύρο πλαίσιο στο κάτω μέρος των εσωτερικών μερών. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε ως μοχλό το κατσαβίδι για να απομακρύνετε την μπαταρία από το κάτω μέρος του μαύρου πλαισίου.

7 Εισαγάγετε το κατσαβίδι ανάμεσα στο κάτω μέρος της μπαταρίας και το μαύρο πλαίσιο για να σπάσετε τη μεταλλική γλωττίδα που συνδέει την μπαταρία στην πράσινη πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος. Με αυτόν τον τρόπο θα αφαιρέσετε το κάτω άκρο της μπαταρίας από το πλαίσιο.

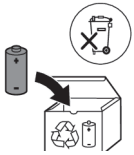


8 Πιάστε την μπαταρία και τραβήξτε την μακριά από τα εσωτερικά μέρη για να σπάσετε τη δεύτερη μεταλλική γλωττίδα της μπαταρίας.

Προσοχή: Προσέχετε τις αιχμηρές άκρες των γλωττίδων μπαταρίας, ώστε να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό στα δάκτυλά σας.

9 Καλύψτε τις επαφές της μπαταρίας με ταινία για να αποφύγετε την περίπτωση βραχυκυκλώματος από τυχόν απομένον φορτίο στην μπαταρία.

Μπορείτε πλέον να ανακυκλώσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία και να απορρίψετε κατάλληλα το υπόλοιπο προϊόν.



Σημείωση: Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτήν σας την ενέργεια βοηθάτε στην προστασία του περιβάλλοντος.

Въведение

Добре дошли в семейството на Philips Sonicare!
Тази четка за зъби ви дава възможност да получите много по-ефективно премахване на плаката, по-бели зъби и здрави венци. Ако използвате комбинацията на Sonicare от нежна звукова технология и клинично разработени и доказани характеристики, можете да сте сигурни, че ще получите най-доброто почистване всеки път.
За по-нататъшна поддръжка и регистрация на продукта, посетете: **www.philips.com/support**

Важна информация за безопасност

Използвайте продукта само по предназначение. Преди да използвате продукта и батериите и аксесоарите към него, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за бъдеща справка. Неправилната употреба може да доведе до опасности или сериозни наранявания.

Предупреждения

- Пазете основата за зареждане и/или калъфа за зареждане по време на пътуване далеч от вода.
- След почистване проверявайте дали основата за зареждане и/или калъфът за зареждане по време на пътуване са напълно сухи, преди да ги включите в контакта.
- Този уред може да се използва от деца и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.

- Използвайте само оригинални аксесоари и консумативи на Philips. Използвайте само зарядното устройство, предоставено с продукта. Ако са предоставени, използвайте само оригиналните USB кабел и USB захранващо устройство.
- Този уред не съдържа части, които потребителят може да обслужва. Ако уредът е повреден, прекратете използването му и се свържете с центъра за обслужване на потребители във Вашата държава. Ако кабелът е повреден, сменете зарядното устройство с ново.
- Не използвайте основата за зареждане и/или калъфа за зареждане по време на пътуване на открито или близо до горещи повърхности.
- Никоя част от продукта не може да се мие в съдомиялна машина.
- Този уред е предназначен само за почистване на зъбите, венците и езика.
- Преустановете използването на главата за четка, ако е със счупени или изкривени косъмчета. Сменяйте главата на четката на всеки 3 месеца или по-малко, ако се появят признаци за износване.
- Избягвайте пряк контакт с продукти, които съдържат есенциални масла или кокосово масло. Контактът с такива продукти може да доведе до отскубване на косъмчета от уреда.
- Спрете да използвате уреда и се консултирайте с Вашия зъболекар/лекар, ако се появи прекомерно кървене след употреба, ако кървенето продължава да се появява след едноседмична употреба или ако изпитвате дискомфорт или болка.
- Ако сте претърпели операция на устната кухина или венците през последните 2 месеца, посъветвайте се със зъболекар, преди да използвате уреда.
- Ако имате пейсмейкър или друго имплантирано устройство, се свържете със своя лекар или с производителя на имплантираното устройство, преди да използвате този продукт.

- Ако имате медицински съображения, преди да използвате този уред, се консултирайте с лекар.
- Този уред е уред за лична хигиена и не е предназначен за употреба от много пациенти в стоматологична практика или институция.

Инструкции за безопасност на батериите

- Използвайте само оригинални аксесоари и консумативи на Philips. Използвайте само разглобяем захранващ модул TCAxxxx и/или CBAxxxx. Използвайте само акумулаторната батерия, предоставена с продукта.
- Зареждайте и използвайте продукта при температура между 5°C и 40°C.
- Пазете продукта и батериите далече от огън и не ги излагайте на пряка слънчева светлина или високи температури.
- Ако продуктът стане необичайно горещ или изпуска миризма, смени цвета си или зареждането му отнема повече от обикновено, прекратете употребата и зареждането му и се свържете с Philips.
- Не отваряйте, не променяйте, не пробивайте, не повреждайте, нито разглобявайте продукта или батерията, за да не предизвикате нагряване на батериите или отделяне на токсични или опасни вещества. Батериите да не се свързват на късо, да не се зареждат прекомерно, нито да се зареждат обратно.
- Ако батериите са повредени или текат, избягвайте контакт с кожата или очите. В случай на такъв контакт незабавно изплакнете обилно с вода и потърсете медицинска помощ.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

Директива за радио оборудване

С настоящото Philips декларира, че електрическите четки за зъби, оборудвани с интерфейс за

радиочестотни вълни (Bluetooth или BrushSync), са в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
- Bluetooth радиочестота: 2,4 GHz
- Максимална Bluetooth радиочестотна мощност: 3 dBm
- NFC радиочестота: 13,56 MHz
- Максимална NFC радиочестотна мощност: -26 dBm

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие можете да намерите на следния интернет адрес: **www.philips.com/support**

Предназначение

Електрическите четки за зъби Sonicare DiamondClean 9000 са предназначени да премахват полепналата плака и остатъците от храна от зъбите, за да се намали развалянето на зъбите и да се подобри и поддържа здравето на устната кухина. Електрическите четки за зъби Sonicare DiamondClean 9000 са предназначени за домашна употреба. Използването от деца трябва да се случва под родителски надзор.

Вашата Philips Sonicare (фиг. 1.)

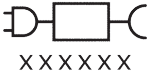
1 Дръжка
2 Бутон за вкл./изкл. на захранването
3 Индикатор за интензивност
4 Бутон за режим/интензивност
5 Индикатор за режим
6 Лампичка за напомняне за смяна на главата на четката
7 Индикатор за батерията

Аксесоари:

8 Капачка на главата на четката
9 Интелигентни глави на четка
10 Символ BrushSync
11 Чаша за зареждане
12 Зарядна поставка
13 Зареждаща основа
14 Калъф за пътуване
15 Зареждащ калъф за пътуване
16 USB(-A) адаптер за стена

Забележка: Включените аксесоари могат да се различава в зависимост от закупения модел.

На продукта може да се появят следните символи:
Прочетете ръководството за потребителя.



Разглобяема част на захранващото устройство: „xxxxxx“ показва номера на модела на одобрените зарядни устройства, които да се използват.

Приложение Sonicare – първи стъпки

Приложението Sonicare се сдвоява с вашата четка за зъби, за да ви предостави свързано изживяване. Приложението е съвместимо с широка гама от смартфони iPhone и Android™.
За да направите своите първи стъпки с приложението Sonicare:

1. Изтеглете приложението Sonicare на телефона си.
2. Уверете се, че телефонът ви е с включен Bluetooth.
3. Вземете четката за зъби, за да се уверите, че е активна (светва).
4. Отворете приложението и следвайте стъпките.
5. Сдвоете четката си за зъби с приложението.
6. Създайте свой акаунт чрез приложението. Извършете актуализацията на фърмуера, ако бъде поискано, за да имате достъп до най-новите подобрения и функции.
7. Мийте зъбите си редовно с вашата четка за зъби, свързана с приложението. Когато редовно синхронизирате четката за зъби с приложението, ще получавате актуализации, които да спомогнат за подобряване на здравето на устната кухина.

8 Синхронизирайте редовно.

9 Дръжте телефона си близо до четката за зъби за оптимално прехвърляне на данни.

За ръчно синхронизиране: Сдвоявайте/свързвайте четката за зъби с приложението на всеки две седмици, за да се възползвате от функциите/възможностите на приложението.

За автоматично синхронизиране: Позволете разрешение за местоположение, докато настройвате приложението. Когато разрешението за местоположение е позволено, телефонът знае кога е в обхвата на четката за зъби и може да опресни данните от миенето на зъбите в приложението, за да предостави най-новата информация и препоръки

Забележка: Уверете се, че когато използвате приложението, Bluetooth на телефона ви е включен, за да можете да прехвърляте и актуализирате данните от миенето на зъбите ви към приложението. Ако имате въпроси защо данните за миенето на зъбите се събират, прочетете Декларацията за поверителност на Sonicare, която е налична през целия процес по настройване на приложението.

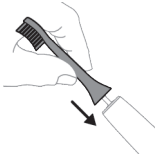
Функции на приложението

Вашата електрическа четка за зъби Sonicare е снабдена със смарт сензори, които ви осигуряват обратна връзка за навиците ви при миенето на зъбите, включително и:

- Ежедневно миене на зъбите
- Време, за което си миете зъбите всеки път
- Приложен натиск на четката
- Напомняне за смяна на главата на четката (на база реална употреба)

Приложението Sonicare събира данни, предоставени от смарт сензорите, и проследява вашите навици при миене на зъбите за даден период от време.

Първи стъпки



1 Подравнете главата на четката така, че косъмчетата да сочат в същата посока като предната част на дръжката.

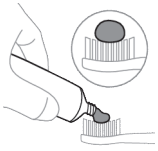
2 Натиснете силно главата на четката върху металния вал на дръжката, докато не можете да продължите нататък.

Забележка: Нормално е да се вижда малко разстояние между главата на четката и дръжката.

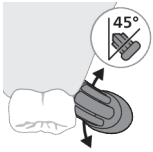
Използване на четката за зъби Philips Sonicare

Ако използвате четката за зъби Sonicare за пръв път, е нормално да усещате повече вибрации, отколкото когато използвате неелектрическа четка за зъби. Обичайно е потребителите, които използват уреда за пръв път, да оказват твърде голям натиск. Приложете само лек натиск и оставете четката за зъби да изчетка зъбите вместо вас. Следвайте инструкциите за миене на зъбите по-долу за най-добри резултати.
При преминаване към новата електрическа четка за зъби Sonicare използвайте по-ниска настройка за първите 1 – 2 седмици, след което преминете към по-висока.

Инструкции за четкане

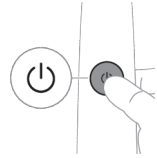


1 Навлажнете косъмчетата на четката за зъби и сложете малко паста за зъби.

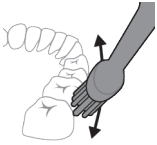


2 Допрете косъмчетата на четката до зъбите леко под наклон (45 градуса). Натиснете здраво, колкото косъмчетата да достигнат линията на венците или малко под линията на венците.

Забележка: Центърът на четката трябва да докосва зъбите постоянно.



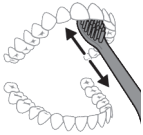
3 Натиснете бутона за включване/изключване, за да включите четката Philips Sonicare.



4 Внимателно придържайте косъмчетата поставени върху зъбите и линията на венците. Четкайте зъбите с леки движения напред-назад, така че по-дългите косъмчета да достигнат пространствата между зъбите. Продължете това движение през цикъла на изчеткване.

Забележка: Косъмчетата трябва леко да се разделят. Не се препоръчва да търкате като с ръчна четка за зъби.

Забележка: Когато прилагате твърде голям натиск, ще бъдете предупредени чрез промяна във вибрацията на дръжката, а индикаторът за напомняне за смяна на главата на четката ще мига в кехлибарен цвят.

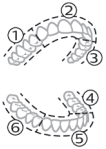


5 За почистване на вътрешните повърхности на предните зъби, наклонете дръжката на четката до наполовина изправено положение и направете няколко вертикални припокриващи се четкащи движения на всеки зъб.

6 След като завършите цикъла на четкане, можете да отделите допълнително време, за да изчеткате дъвкателните повърхности на зъбите си и зоните, където се появява оцветяване. Можете да изчеткате и езика – с включена или изключена четка, по ваш избор.

Забележка: Вашата четка за зъби Philips Sonicare е безопасна за използване върху брекети (главите на четките се износват по-рано, когато се използват върху брекети) и дентални реконструкции (пломби, корони, фасети), ако прилягат правилно и целостта им не е нарушена.

BrushPacer



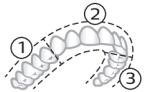
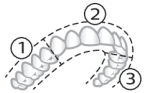
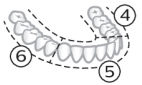
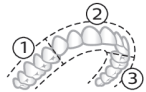
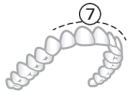
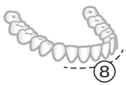
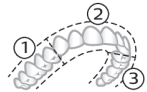
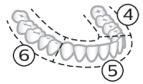
За да сте сигурни, че четките равномерно в устната кухина, разпределете устата си на 6 зони с помощта на функцията BrushPacer. BrushPacer разделя времето за четкане на 6 равни сегмента и посочва кога трябва да преминете към следващата област. Сегментите се обозначават с кратка пауза с вибрация. Четката за зъби спира автоматично в края на сесията на изчистване.

Забележка: Могат да се добавят допълнителни сегменти, когато използвате режимите White+ или Gum Health.

Режими

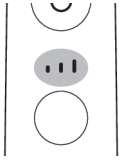
Вашата електрическа четка за зъби разполага с 4 различни режима: Clean, White+, Gum Health и Deep Clean+. В зависимост от смарт главата за четка, която използвате, технологията BrushSync автоматично ще избере оптималния режим и интензивност. За смяна на режимите натиснете бутона за режим/интензивност, докато дръжката е изключена.

	Clean и **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Предимство	Отстраняване на плаката	Отстраняване на плака и петна от повърхността	Отстраняване на плака и масаж на венците
Препоръчително ниво на интензивност	Висока	Висока	Висока

	Clean и **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Общо време за миене на зъбите	Clean: 2 минути Deep Clean+: 3 минути	2 минути и 40 секунди	3 минути и 20 секунди
Как да миете	Clean: Мийте всеки сегмент в продължение на 20 секунди  Deep Clean+: Четкайте всеки сегмент за 30 секунди*  	Мийте всеки сегмент в продължение на 20 секунди,  след което мийте сегменти 7 и 8 за по 20 секунди всеки  	Мийте всеки сегмент в продължение на 20 секунди,   след което мийте сегменти 7, 8, 9 и 10 за по 20 секунди всеки

Забележка: Когато миете зъбите си с приложението Philips Sonicare в режим „Deep Clean+“, времето за миене ще бъде 2 минути, когато е свързано с приложението, и 3 минути, когато не е свързано с приложението.

Степени на интензивност



Вашата електрическа четка за зъби се предлага с 3 различни настройки за интензивността:
- ниска интензивност (една черта)
- средна интензивност (две черти)
- висока интензивност (три черти)

Когато е прикрепена към дръжката, смарт-главата на четката автоматично ще избере препоръчителната интензивност. Ако искате да преминете към различна интензивност, можете да го направите, като натиснете бутона за режим/интензивност, докато четкате.
Интензивността не може да се променя, докато дръжката е изключена или на пауза.

Технология BrushSync

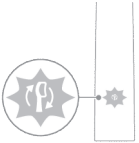
Технологията BrushSync дава възможност на главите на четките да изпращат сигнали до дръжката посредством микрочип. Символът в долната част на главата на четката показва, че главата е снабдена с тази технология.
Технологията BrushSync дава възможност за:
- Напомняне за смяна на главата с четка
- Режим на сдвояване BrushSync

Philips Sonicare предлага широка гама от интелигентни глави на четки, оборудвани с технология BrushSync. За да разгледате цялата ни гама от глави на четки и да откриете главата, която е най-добра за вас, отидете на **www.philips.com/toothbrush-heads** за повече информация.

Функции

- Обратна връзка от датчика за натиск
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Напомняне за смяна на главата на четката
- Сдвояване на режим на главата на четката

Обратна връзка от датчика за натиск



Вашата четка Sonicare измерва натиска, който прилагате при четкане, за да защити венците и зъбите ви от увреждане.
Ако натискът е твърде силен, дръжката променя вибрациите си и иконата за напомняне за смяна на главата на четката ще примигва в кехлибарен цвят, докато не намалите натиска.

Забележка: Вашият продукт се предлага с активиран сензор за натиск. За да дезактивирате тази функция (вж. „Активиране или деактивиране на функции").

BrushPacer

BrushPacer е интервален таймер, който ви помага да почиствате равномерно през устата, като разделите устата си на 6 зони.

SmarTimer

Таймерът SmarTimer показва, че цикълът на миене на зъбите е завършил, като изключва автоматично четката за зъби в края му.
Стоматолозите препоръчват зъбите да се мият не по-малко от 2 минути по два пъти на ден.

Забележка: Ако натиснете бутона за включване/изключване на захранването, четката спира на пауза. След пауза от 30 секунди SmarTimer се нулира.

EasyStart

Забележка: Активиране на EasyStart. (вж. „Активиране или деактивиране на функции")

Този модел на Philips Sonicare се предлага с деактивирана функция EasyStart. Функцията EasyStart увеличава постепенно мощността на работа при първите 14 сеанса, за да ви помогне да привикнете към четкането с Philips Sonicare.
Функцията EasyStart работи с всички режими.

Отказ от отговорност
Когато четката за зъби Philips Sonicare се използва при клинични изпитвания, трябва да се използва с висока

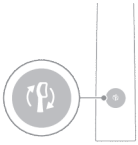
интензивност с дръжка, която е напълно заредена, като функцията EasyStart трябва да е дезактивирана.

Напомняне за смяна на главата на четката

Вашата Philips Sonicare е оборудвана с технологията BrushSync, която следи износването на главата на четката.

© Забележка: Тази функция работи само с интелигентни глави за четки Philips Sonicare с технология BrushSync.

1. Когато за първи път прикрепяте нова интелигентна глава на четката, дръжката разпознава, че имате глава на четка Philips с технологията BrushSync, и започва да проследява износването на главата на четката.
2. След време, в зависимост от прилагания натиск и общото време на използване на главата на четката, дръжката проследява износването на главата на четката, за да определи оптималното време за смяна на главата на четката. Тази функция гарантира най-доброто почистване и грижа за вашите зъби.
3. Когато лампичката за напомняне за смяна на главата на четката светне в кехлибарен цвят, трябва да смените главата на четката.



Забележка: Всички нови интелигентни глави на четки се предлагат с активирана функция за напомняне за смяна на главата на четката. За дезактивиране на напомнянето за смяна на главата на четката вж. „Активиране или дезактивиране на функции“.

Сдвояване на режим на главата на четката

Главите на четки с технология BrushSync са снабдени с микрочип, който изпраща сигнали до дръжката и автоматично я сдвоява с препоръчания режим и интензивност.

Забележка: Ако променяте режима/интензивността, главата на четката ще запомни последно използваната настройка.

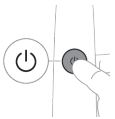
Активиране или деактивиране на функции

Можете да активирате или дезактивирате следните функции на вашата четка за зъби:

- EasyStart
- Напомняне за смяна на главата на четката
- Обратна връзка от датчика за натиск

Забележка: Можете да активирате или дезактивирате напомнянето за смяна на главата на четката само когато на дръжката има интелигентна глава на четката.

Стъпка 1: Поставете дръжката върху стойката за зареждане или в чашата за зареждане.



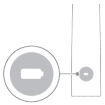
Стъпка 2: Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване за:

Лесно стартиране	Напомняне за смяна на главата на четката	Обратна връзка от датчика за натиск
3 секунди	До 5 секунди	До 7 секунди
↓	↓	↓

Стъпка 3: Отпуснете бутона за включване/изключване, когато чуете:

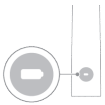
1 звуков сигнал	Звуков сигнал еднократно и след това двукратно	Звуков сигнал 1 път, 2 пъти и след това 3 пъти
↓	↓	↓

Заедно със:



Ако видите индикаторът за батерията да примигва 2 пъти и чуете 3 звукови сигнала от нисък към висок, значи функцията е активирана.

ИЛИ



Ако видите индикаторът за батерията да примигва в кехлибарен цвят 1 път и чуете 3 звукови сигнала от висок към нисък, значи функцията е дезактивирана.

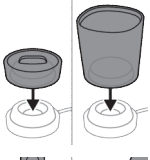
Зареждане и състояние на батерията

Тази четка за зъби Philips Sonicare е предназначена да осигури поне 28 сесии на миене на зъбите, всяка от които е с продължителност 2 минути (14 дни, ако се използва два пъти дневно) при напълно заредена батерия. Индикаторът на батерията показва състоянието на батерията, когато завършите 2-минутна сесия на миене на зъбите, когато поставите четката на пауза или когато се зарежда.

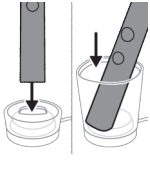
Забележка: Пълното зареждане на батерията може да отнеме до 24 часа преди първа употреба, но можете да използвате четката за зъби Philips Sonicare и преди да е напълно заредена.

Зареждане

Зареждане върху основата за зареждане



1 Включете кабела на основата за зареждане в електрически контакт.
2 Поставете стойката за зареждане или чашата за зареждане върху основата за зареждане.
3 Поставете дръжката върху стойката за зареждане или в чашата за зареждане.
   - Индикаторът на батерията светва и дръжката издава два звукови сигнала. Това показва, че четката се зарежда.



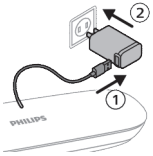
4 Зарядното устройство ще зарежда четката ви за зъби, докато се зареди докрай.

Дръжката се зарежда, когато индикаторът за батерията примигва. Когато дръжката е напълно заредена, индикаторът за батерията светва за 30 секунди, след което се изключва.

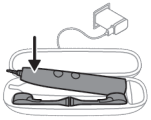
Зареждане чрез калъфа за пътуване

Забележка: Включените аксесоари могат да се различава в зависимост от закупения модел.

1 Извадете USB кабела от дъното на калъфа за зареждане по време на пътуване.



2 Свържете калъфа за зареждане по време на пътуване чрез USB кабел към източник на мощност от 5 V DC от някое от следните места:
- Предоставения USB адаптер
- стандартен USB конектор за персонален компютър, включен в UL-списък или сертифициран по ANSI/UL 60950-1, или
- LPS електрозахранване с USB изходен порт, включен в UL-списък или сертифициран по ANSI/UL 60950-1
- електрозахранване, включено в UL-списък или сертифицирано по стандарт 1310, клас 2.



3 Поставете дръжката в калъфа за пътуване. Калъфът за пътуване зарежда четката ви за зъби, докато тя се зареди докрай.

Състояние на батерията

Състояние на батерията (дръжката е върху свързано зарядно устройство или в калъф за зареждане по време на пътуване)

Когато дръжката се постави върху зарядното устройство или в калъфа за зареждане по време на пътуване, индикаторът за батерията показва нивото на батерията.

Състояние на батерията	Индикатор за батерията
Зареждане	Примигва
Пълна	Светва за 30 секунди и след това се изключва.

Състояние на батерията (когато дръжката не е поставена върху зарядно устройство или в калъф за зареждане по време на пътуване)

Когато четката е активна, индикаторът за батерията в долната част на дръжката показва нивото на батерията.

Състояние на батерията	Индикатор за батерията	Звук
Пълна	Светва	-
Частично пълна	Примигва	-
Слабо заредена	Примигва в кехлибарено	Дръжката издава 3 звукови сигнала след миене на зъбите
Празна	Примигва в кехлибарено	Дръжката издава 2 серии от 5 звукови сигнала след миене на зъбите

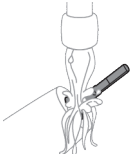
Забележка: За да пестите енергия, индикаторът на батерията ще се изключи, когато не се използва.

Забележка: Когато батерията се изтощи докрай, четката за зъби се изключва. Поставете четката за зъби в зарядното устройство, за да я заредите.

Забележка: За да поддържате батерията напълно заредена постоянно, можете да държите своята четка за зъби в зарядното устройство, когато не я използвате.

Почистване

Дръжка на четката за зъби



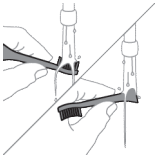
1 Свалете главата на четката и изплакнете областта около металния вал с топла вода. Погрижете се да премахнете всякакви останки от паста за зъби.

Внимание: Не натискайте гуменото уплътнение на металния вал с остри предмети, тъй като това може да го повреди.

2 Избърсвайте цялата повърхност на дръжката с влажна кърпа.

Забележка: Не потупвайте дръжката върху мивката, за да отстраните излишната вода.

Глава на четката



1 Изплаквайте главата на четката и косъмчетата след всяко ползване.
2 Сваляйте главата на четката от дръжката и изплаквайте мястото им на свързване с топла вода най-малко веднъж седмично. Изплаквайте капачето на главата на четката толкова често, колкото е необходимо.

Зарядно устройство

1 Изключвайте зарядното устройство, преди да пристъпите към почистването му.
2 Избърсвайте повърхността на зарядното устройство с влажна кърпа.

Калъф за пътуване

Изплаквайте с топла вода и използвайте влажна кърпа, за да почиствате вътрешността на калъфа за пътуване.

Зареждащ калъф за пътуване

1 Изключвайте калъфа за зареждане по време на пътуване, преди да го почистите.
2 Използвайте влажна кърпа, за да избършете повърхността на калъфа за пътуване.

Съхранение

Ако няма да използвате продукта за продължителен период от време, го изключете от електрическия контакт, почистете го и го съхранявайте на хладно и сухо място далеч от пряка слънчева светлина.

Смяна

За да постигате оптимални резултати, сменяйте главите на четката Philips Sonicare на всеки 3 месеца. Използвайте само резервни глави Philips Sonicare.

Отстраняване на неизправности

В тази глава са обобщени най-честите проблеми, които може да срещнете при използване на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, вижте списъка с често задавани въпроси на адрес **www.philips.com/support** или се свържете с центъра за обслужване на потребители във вашата държава.

Проблем	Възможна причина	Решение
Не мога да прикрепя напълно главата на четката. Между главата на четката и дръжката има малко разстояние.		Това е нормално. Необходимо е малко разстояние, което осигурява възможност за движение, за да се предадат вибрациите, необходими за миене на зъбите.
Вибрацията на четката ми за зъби Philips Sonicare не е толкова мощна, колкото преди.	Главата на четката е твърде близо до корпуса на дръжката.	Свалете главата на четката от дръжката и я поставете отново на металния вал, като оставите малко пространство. (1 – 2 mm)
	Батерията е изтощена.	Заредете дръжката на четката за зъби върху зарядното устройство.
Заредих четката си за зъби, но тя работи само за кратко време.	Дръжката на четката за зъби не е поставена вертикално на зарядното устройство, което пречи на зареждането.	Поставете дръжката вертикално на основата за зарядното устройство и се уверете, че зарядното устройство е включено.
Четката за зъби спира да работи.	Батерията е изтощена.	Заредете дръжката на четката за зъби върху зарядното устройство.

Намиране на номера на модела

Погледнете за номера на модела от долната страна на дръжката на четката за зъби Philips Sonicare (HX99XX).

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете **www.philips.com/support** или прочетете листовката за международна гаранция.

ИЗКЛЮЧЕНИЯ ОТ ГАРАНЦИЯТА

Какво не се покрива от гаранцията:

- В приставки за уста, включително глави на четки и накрайници.
- Щети, причинени от използването на неодобрени резервни части или неоторизирани глави за четка.
- Повреди, причинени от неправилна употреба, използване не по предназначение, небрежност, направени промени или неоторизиран ремонт.
- Нормално износване, включително отчупване, издраскване, изтъркване, обезцветяване или избледняване.

Рециклиране

- Този символ означава, че електрически продукт и батерии не бива да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци.
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически продукти и батерии.

Изваждане на акумулаторната батерия

СЪДЪРЖА ЛИТИЕВО-ЙОННА АКУМУЛАТОРНА КЛЕТКА. ТРЯБВА ДА СЕ РЕЦИКЛИРА ИЛИ ДА СЕ ИЗХВЪРЛИ ПРАВИЛНО.
Вградената акумулаторна батерия **трябва да бъде извадена само от квалифициран специалист,** когато уредът се изхвърля. Преди да извадите батерията, се уверете, че батерията е изтощена напълно.

Вземете всички необходими мерки за безопасност, когато боравите с инструменти за отваряне на уреда и когато изхвърляте акумулаторната батерия. Задължително пазете очите, ръцете и пръстите си, както и повърхността, върху която работите.

Когато боравите с батериите, се погрижете ръцете ви, продукта и батериите да бъдат сухи.

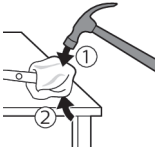
За да избегнете инцидентно късо съединение на батериите след изваждане, не допускайте клемите на батериите да влязат в контакт с метални предмети (като например монети, фиби, пръстени). Не увивайте батериите в алуминиево фолио. Залепете клемите на батериите или поставете батериите в найлонова торбичка, преди да ги изхвърлите.

Изваждане на акумулаторната батерия

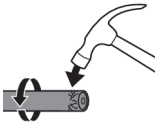
За да извадите акумулаторната батерия, ви трябва кърпа или парче плат, чук и плоска (стандартна) отвертка. Спазвайте основните мерки за безопасност при следване на описаната по-долу процедура.

1 За да изпразните целия заряд на акумулаторната батерия, извадете дръжката от зарядното устройство, включете четката за зъби и я оставете да работи, докато спре сама. Повтаряйте тази стъпка, докато четката за зъби вече не може да се включи.

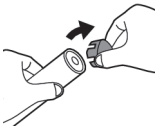
2 Свалете и изхвърлете главата на четката. Покрийте цялата дръжка с кърпа или парче плат.



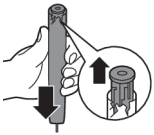
3 Хванете горната част на дръжката с една ръка и ударете корпуса на дръжката на около 1 см над долния край. Ударете силно с чук от всичките 4 страни, за да извадите крайната капачка.



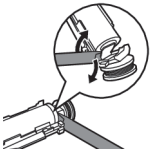
Забележка: Може да се наложи да ударите в края няколко пъти, за да се счупят вътрешните захващащи куки.



4 Свалете крайната капачка от дръжката на четката за зъби. Ако изваждането ѝ от корпуса не става лесно, повторете стъпка 3, докато не я освободите.

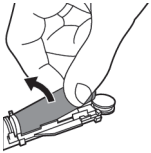


5 Като държите дръжката с долната част нагоре, натиснете вала надолу върху твърда повърхност. Ако вътрешните компоненти не се освобождават лесно от корпуса, повторете стъпка 3, докато не ги освободите.



6 Вмъкнете отвертката между батерията и черната рамка в долната част на вътрешните компоненти. След това отделете отвертката от батерията, за да счупите долната част на черната рамка.

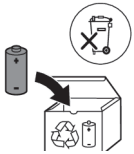
7 Вкарайте отвертката между долната част на батерията и черната рамка, за да счупите металната клема, свързваща батерията със зелената печатна платка. Това ще освободи долния край на батерията от рамката.



8 Хванете батерията и я издърпайте от вътрешните компоненти, за да счупите втората метална клема на батерията.

Внимание: Пазете се от острите краища на клемите на батерията, за да избегнете нараняване на пръстите.

9 Покрийте контактите на батерията с тиксо, за да предотвратите късо съединение от остатъчен заряд на батерията.



Акумулаторната батерия вече може да се рециклира и останалата част от продукта да се изхвърли по подходящ начин.

Забележка: След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин помагате за опазване на околната среда.

Киришүү

Philips Sonicare түзмөктөрүнүн топтомуна кош келиңиз!
Бул тиш щетка өңөрдү чыгарууда, тиштер агыраак болушуна жана тиш этинин сактыгын жакшыртууга жардам берет. Sonicare компаниясынын жумшак үн технологиясы менен клиникалык жактан иштелип чыккан жана далилденген өзгөчөлүктөрүнүн айкалышын колдонуу менен сиз ар дайым мыкты тазалап жатканыңызга ишенсеңиз болот.
Кошумча колдоо жана өнүмдү каттоо төмөнкү даректе жеткиликтүү: **www.philips.com/support**

Маанилүү коопсуздук маалыматы

Өнүмдү анын багытталган максаты менен колдонуңуз. Өнүмдү, анын батарейкалар менен кошумча жабдууларын колдонуу алдында ушул маанилүү маалыматты кылдат окуп чыгыңыз жана кийинчерээк колдонуу үчүн сактап коюңуз. Туура эмес колдонуу зыянга же олуттуу жаракат алууга себеп болушу мүмкүн.

Эскертүүлөр

- Кубаттагыч негизин жана/же жолдо алып жүрүүчү кубаттагыч кутусун суудан алыс кармаңыз.
- Тазалоодон кийин, кубаттоочу негиз жана/же кубаттоочу кутучаны дубалдагы розеткага туташтыруудан мурун толугу менен кургаганын текшериңиз.
- Шайманды балдар жана физикалык, сенсордук жана акыл-эс жагынан чектелген же тажрыйбасы, ошондой эле билими жок адамдар бирөөнүн көз алдында же түзмөктү коопсуз жол менен пайдалануу тууралуу нускамалар менен жана боло турган коркунучтарды түшүнсө колдоно алышат. Балдар шайманды чоңдордун көзөмөлүсүз тазалап же тейлебеши керек.
- Балдар шайман менен ойнобошу керек.

- Philips шайманынын түпнуска аксессуарларын же керек-жарактарын гана колдонуңуз. Өнүм менен берилген кубаттагычты гана колдонуңуз. Эгер кошо келсе, түпнуска USB кабели менен USB кубат камсыздоо блогун гана колдонуңуз.
- Шайманда колдонуучу тейлей турган бөлүктөр жок. Шайманга доо кеткен болсо, аны колдонууну токтотуп, өлкөңүздөгү Кардарларды тейлөө борборуна кайрылыңыз. Шнуру бузулган болсо, кубаттагычты жаңысына алмаштырыңыз.
- Кубаттоо негизин жана/же кубаттоочу кутучаны сыртта же ысытылган беттердин жанында колдонбоңуз.
- Өнүмдүн бир да бөлүгүн идиш жуугучта жуубаңыз.
- Шайман тиш, тиш эти жана тилди тазалоо үчүн арналган.
- Кылдары эзилип же бүгүлүп калган щёткаснын башын колдонууну токтотуңуз. Щётканын башы 3 ай сайын же жешилүү белгилери аныкталганда алмаштырып туруңуз.
- Эфир майлары же кокос майын камтыган өнүмдөргө түздөн-түз тийгизбеңиз. Майга тийгенде кылдары түшүп калышы мүмкүн.
- Тазалагандан кийин катуу канаса же 1 апта колдонгондон кийин да канай берсе, же болбосо, ыңгайсыздык же оору сезимин жаратса, шайманды колдонууну токтотуп, тиш догдурга/дарыгерге кайрылыңыз.
- 2 ай мурун оозуңузга же тиш этиңизге операция жасалган болсо, шайманды колдонуудан мурун тиш догдурга кайрылыңыз.
- Эгер сизде кардиостимулятор коюлуп же башка түзмөк жалгаштырылган болсо, шайманды колдонуудан мурун анын өндүрүүчүсүнө же дарыгерге кайрылыңыз.
- Эгер сизде медициналык маселелер бар болсо, аны колдонуудан мурун дарыгериңиз менен кеңешиңиз.

- Бул шайман жеке колдонууга арналган түзмөк жана аны стоматологиялык клиникаларда же мекемелерде бир нече бейтапка колдонууга болбойт.

Батареянын коопсуздук нускамалары

- Philips шайманынын түпнуска аксессуарларын жана керек-жарактарын гана колдонуңуз. TCAxxxx жана/же CBAxxxx ажыратуучу блогун гана колдонуңуз. Өнүм менен берилген кубатталуучу батареяны гана колдонуңуз.
- Өнүмдү 5 °C жана 40 °C ортосундагы температурада гана колдонуп жана сактаңыз.
- Өнүмдү жана батарейкаларды оттон алыс кармап, жана түз тийген күндүн нуруна жана температурасы жогору ысыкта калтырбаңыз.
- Эгерде өнүм адаттан тышкары ысып кетсе, же жыт чыгара баштаса, түсү өзгөрсө же заряддоо убагы мурдакыдай болбой, узарып калса, колдонбой жана заряддабай туруп, Philips'ке кайрылыңыз.
- Өнүмдү же батарейканы ачууга, өңүн өзгөртүүгө, бузууга же тышынан алып чыгууга аракет кылбаңыз, батарейканы ысып кетүүдөн же уулуу же коркунучтуу заттарды куюлуп кетүүдөн алыстатыңыз. Батарейкаларды кыска туташтырбаңыз, ашыкча заряддабаңыз же ордулар менен алмаштырбаңыз.
- Эгерде батарейкалар бузулса же акса, териге же көзгө тийгизбөөгө аракет кылыңыз. Мындай учурда, сууга дароо чайкап, медициналык жардамды издеңиз.

Электрмагниттик талаалар (ЭМТ)

Philips компаниясынын бул Philips шайманы электрмагниттик талаалардын таасири боюнча бардык тийиштүү стандарттарга жана мыйзамдарга жооп берет.

Радио жабдууларынын директивасы

Ушуну менен Philips радио жыштык интерфейси менен жабдылган (Bluetooth® же BrushSync) электр

тиш щеткалары 2014/53/EU Директивасына ылайык келерин жарыялайт.
- Bluetooth радио жыштыгы: 2.4 GHz
- Bluetooth радио жыштыгынын максималдуу кубаты: 3 dBm
- NFC радио жыштыгы: 13.56 MHz
- NFC радио жыштыгынын максималдуу кубаты: -26 dBm

ЕБнын шайкештик декларациясынын толук тексти төмөндөгү интернет дарегинен көрсө аласыз:
www.philips.com/support

Колдонуу багыты

Sonicare DiamondClean 9000 сериясынын электр тиш щеткалары тиштеги өңөрдөн жана тамак калдыктарынан арылууга жана тишке зыян келтирүүнү азайтып, ооз көңдөйүнүн саламаттыгын жакшыртып жана ошол деңгээлде кармоого арналган. Sonicare DiamondClean 9000 сериясынын электр тиш щеткалары жеке колдонууга гана арналган. Балдар чоң кишилердин көзөмөлү астында колдонушу керек.

Philips Sonicare шайманыңыз (1-сүрөт)

1 Кармагыч
2 Күйгүзүү/өчүрүү баскычы
3 Интенсивдүүлүк индикатору
4 Режим/интенсивдүүлүк баскычы
5 Режим көрсөткүчү
6 Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү
7 Батарея көрсөткүчү

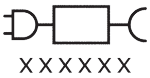
Аксессуарлар:

8 Щётка башынын капкагы
9 Смарт щётканын башы
10 BrushSync символу
11 Кубаттоо айнеги
12 Кубаттоочу тирөөч
13 Кубаттоо негизи
14 Жолдо алып жүрүү кутучасы
15 Кубаттагычтын саякат кутусу

16 USB (-A) дубал адаптери

Эскертме: Камтылган жабдуулар сатып алынган үлгүгө карай айырмаланышы мүмкүн.

Өнүмдө төмөнкү символдор болушу мүмкүн:
Оператордун Колдонмосун окуп чыгыңыз.



Ажыроочу Кубат блогунун бөлүгү: "xxxxxx" колдонула турган кубаттагычтын үлгү номерин көрсөтөт.

Sonicare колдонмосу - Баштоо

Sonicare колдонмосу тиш щеткаңыз менен жупташып, процесске көз салуу мүмкүнчүлүгүн берет. Колдонмо iPhone жана Android™ смартфондорунун кеңири спектрине шайкеш келет.
Sonicare колдонмосун пайдалануу үчүн:

1. Sonicare колдонмосун телефонуңузга жүктөп алыңыз.
2. Телефонуңузда Bluetooth күйгүзүлгөнүн текшериңиз.
3. Тиш щеткаңыздын активдүү (жанып турганын) экенин тактоо үчүн аны алыңыз.
4. Колдонмону ачып, төмөнкү кадамдарды аткарыңыз.
5. Тиш шеткаңызды колдонмо менен жупташтырыңыз.
6. Колдонмо аркылуу аккаунт түзүңүз. Микропрограмманы жаңыртып, акыркы жакшыртууларга жана функцияларга кирүү мүмкүндүгүн алыңыз.

7 Колдонмого туташкан тиш щеткаңыз менен дайыма тазалап туруңуз. Тиш щеткасын колдонмо менен үзгүлтүксүз шайкештиргениңизде, ооз көңдөйүңүздүн саламаттыгын жакшыртууга жардам берүү үчүн жаңыртууларды аласыз.
8 Регулярдуу түрдө шайкештирип туруңуз.
9 Дайындар оптималдуу өткөрүлүп турушу үчүн телефонуңузду тиш щеткаңыздын жанына жакын кармаңыз.

Кол менен мезгилдештирүү үчүн: Колдонмонун функцияларынан/мүмкүнчүлүктөрүнөн пайдалануу үчүн тиш щеткаңызды эки жума сайын колдонмо менен жупташтырыңыз/туташтырыңыз.

Автоматтык түрдө мезгилдештирүү үчүн: Колдонмону жөндөө учурунда жайгашкан жерди аныктоого уруксат бериңиз. Жайгашкан жерди аныктоо уруксатын берүү менен, телефонуңуз тиш щеткаңыздын туташуу диапазонунда болгонун билет жана акыркы түшүнүктөрдү жана сунуштарды берүү үчүн колдонмого щетка дайындарыңызды жаңырта алат.

Эскертме: Колдонмону пайдаланып жатканда телефонуңуздун Bluetooth'у күйгүзүлгөнүн текшериңиз, ошондо тиш щеткаңыз анын маалыматын колдонмого өткөрүп жана жаңырта алат. Эгер тазалоо маалыматыңыз эмне үчүн чогултуларын билгиңиз келсе, колдонмону жөндөө процессинде жеткиликтүү болгон Sonicare Купуялык билдирүүсүн карап чыгыңыз.

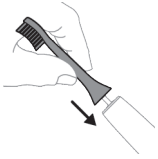
Колдонмонун функциялары

Sonicare электр тиш щеткаңыз тазалоо көндүмүңүз жөнүндө маалымат берүүчү акылдуу сенсорлор менен жабдылган, анын ичинде:

- Тиш тазалоонун күнүмдүк сеанстары
- Ар бир тиш тазалоо сеансына сарпталган убакыт
- Колдонулган тиш тазалоо басымы
- Щетканын башын алмаштыруу тууралуу эстеткич (анык колдонуунун негизинде)

Sonicare колдонмосу акылдуу сенсорлордон маалыматтарды чогултат жана убакыттын өтүшү менен тазалоо көндүмдөрүңүзгө көз салат.

Баштоо



1 Щётканын башын кылдары кармагычтын бети кайсы тарапты карап турса, ошол жакты карай тургандай кылып тууралаңыз.

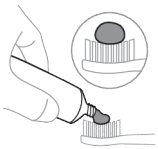
2 Щетканын башын тутканын металл сабына карай такалгыча катуу басыңыз.

Эскертме: Щётканын башы менен кармагычынын ортосунда бир аз боштуктун болушу нормалдуу көрүнүш.

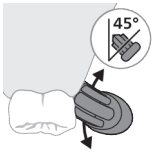
Philips Sonicare тиш щёткаңызды колдонуу

Эгер Sonicare тиш щёткаңызды биринчи жолу колдонуп жатсаңыз, электрдик эмес тиш щёткаңы колдонгондогудан көбүрөөк дирилдөөнү сезүү нормалдуу көрүнүш. Биринчи жолу колдонуп жаткан адамдар көбүнчө аны катуу басышат. Акырын гана басып, тиш щёткаңызга өз алдынча тазалоо мүмкүнчүлүгүн бериңиз. Шайманды туура иштетүү үчүн төмөнкү нускамаларды аткарыңыз.
Жаңы Sonicare кубаттуу тиш щеткасына өтүүгө жардам берүү үчүн, биринчи 1-2 жумада төмөнкү жөндөөнү колдонуңуз, андан кийин жогорку жөндөөлөргө өтүңүз.

Щеткалоо боюнча нускамалар

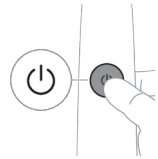


1 Кылын суулап, тиш пастасын азыраак өлчөмдө сыгып алыңыз.

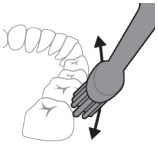


2 Тиш щеткасынын кылдарын тиштерге кичинекей бурч менен (45 градус) жайгаштырыңыз. Кылдар тиш этинин сызыгына же бир аз астына жеткидей кылып акырын басыңыз.

Эскертме: Щетканын ортосу ар дайым тишиңизге тийип турушу керек.



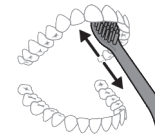
3 Philips Sonicare шайманын күйгүзүү үчүн күйгүзүү/өчүрүү баскычын басыңыз.



4 Кылдарды тишке жана тиш этинин линиясына акырын коюңуз. Кылдар тиштердин ортосуна чейин жетиши үчүн, тишиңизди бир аз арткаалдыга багытталган кыймылдар менен щёткалаңыз. Мындай кыймылды щёткалоо цикли боюнча аткарыңыз.

Эскертме: Кылдары бир аз жайылышы керек. Муну менен тишиңизди кол менен иштете турган тиш щёткасындай тазалабаңыз.

Эскертме: Саптагы дирилдөөнүн өзгөрүшү жана щеткалоо жообунун жарыгы сары түстө күйүп, катуу басканыңызда эскертет.



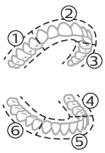
5 Алдыңкы тиштин ички беттерин тазалоо үчүн щётканын туткасын жарым тик кылып эңкейтип, ар бир тишке өйдө-ылдый кайчылаш кыймылдарды жасаңыз.

6 Щёткалоо циклин бүткөндөн кийин, кошумча убакыттын ичинде тиштин өңү өзгөрүп калган жерлерин жана чайноочу беттерин щёткаласаңыз болот. Тиш щёткасын кааласаңыз өчүрүп же күйгүзүп, тилиңизди да щёткаласаңыз болот.

Эскертме: Philips Sonicare тиш щёткаңызды бириктирүүчү кашаалар коюлган (щетканын баштары бириктирүүчү кашааларга колдонулганда тезирээк эскирет) жана калыбына келтирилген (пломба, коронка, винир коюлган) тиштерге колдонуу коопсуз

болот (эгер алар туура коюлуп же доо кетпеген болсо).

BrushPacer



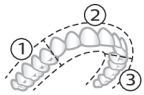
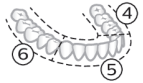
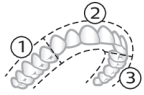
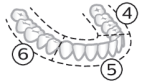
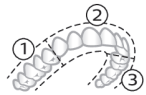
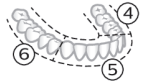
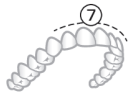
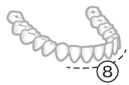
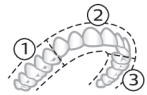
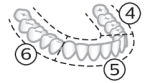
Ооз көңдөйүңүздү жакшы щеткалоо үчү BrushPacer функциясынын жардамы менен ооозду 6 бөлүккө бөлүңүз. BrushPacer щеткалоо убактысын 6 бирдей бөлүккө бөлүп, кийинки аймакка качан өтүү керек экенин көрсөтөт. Бөлүкчөлөр дирилдөөнүн кыска тыныгуусу менен көрсөтүлөт. Тиш щеткасы тишти тазалоо сессиясынын аягында автоматтык түрдө токтойт.

Эскертме: Кошумча бөлүктөр White+ же Gum Health режимдерин колдонгондо кошулушу мүмкүн.

Режимдер

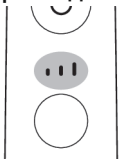
Электр тиш щеткаңызда 4 түрдүү режим бар: Clean, White+, Gum Health жана Deep Clean+. Сиз колдонгон акылдуу щетка башынын негизинде оптималдуу режим жана интенсивдүүлүк BrushSync технологиясы тарабынан автоматтык түрдө тандалат. Режимди которуу үчүн тутка өчүк кезде режим/интенсивдүүлүк баскычын басыңыз.

	Clean жана **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Артыкчылык	Өңөрдү кетирүү	Өңөрдү жана сырткы такты кетирүү	Өңөрдү кетирүү жана тиш этин укалоо
Сунушталган интенсивдүүлүк деңгээли	Жогорку	Жогорку	Жогорку
Жалпы тишти тазалоо убактысы	Clean: 2 мүнөт Deep Clean+: 3 мүнөт	2 мүнөт жана 40 секунд	3 мүнөт жана 20 секунд

	Clean жана **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Кантип тишти тазалоо керек	Clean: Ар бир сегментти 20 секунддай тазалаңыз   Deep Clean+: Ар бир сегментти 30 секунддай тазалаңыз*  	Ар бир сегментти 20 секунддай тазалаңыз,   андан кийин 7 жана 8-сегменттин ар бирин 20 секунддай тазалаңыз  	Ар бир сегментти 20 секунддай тазалаңыз,   Андан кийин 7, 8, 9 жана 10-сегменттин ар бирин 20 секунддай тазалаңыз

Эскертме: Philips Sonicare колдонмосу менен "Deep Clean+" режиминде щеткалаганда, щетка убактысы колдонмого туташканда 2 мүнөт жана колдонмого туташпай турганда 3 мүнөт болот.

Ургаалдыгы



Электр тиш шеткаңыз үч түрдүү интенсивдүүлүк жөндөөлөрү менен кошо берилет.

- Интенсивдүүлүгү төмөн (бир тилке)
- орточо интенсивдүүлүк (эки тилке)
- интенсивдүүлүгү жогору (үч тилке)

Туткага тиркелгенде, акылдуу щетка башы сунушталган интенсивдүүлүктү автоматтык түрдө тандайт. Башка интенсивдүүлүккө которгуңуз келсе, щеткалап жатканда режим/интенсивдүүлүк баскычын басып, которо аласыз.
Туткасы өчүрүлгөндө же тындырылып турганда интенсивдүүлүктү өзгөртө албайсыз.

BrushSync технологиясы

BrushSync технологиясы щетка баштарына микрочип аркылуу туткаңыз менен байланышууга мүмкүнчүлүк берет. Щетка башынын астындагы белгиси щетка башы бул технология менен жабдылганын көрсөтүп турат.
BrushSync технологиясы иштетет:

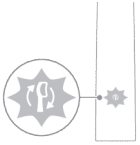
- Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү
- BrushSync режиминде жупташтыруу

Philips Sonicare BrushSync технологиясы менен жабдылган акылдуу щетка баштарынын кеңири тандоосун сунуштайт. Philips Sonicare BrushSync технологиясы менен жабдылган акылдуу щетка баштарын карап көрүү үчүн **www.philips.com/toothbrush-heads** сайтына өтүңүз.

Функциялар

- Басым сенсорунун жообу
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү
- Щёткандын башы режиминде жупташтыруу

Басым сенсорунун жообу



Sonicare тиш щеткаңыз тишиңизди жана тиш этиңизди зыяндан коргоо үчүн щеткаңызда колдонгон басымыңызды өлчөйт.
Эгер сиз ашыкча басымды колдонсоңуз, тутка дирилдөөнү өзгөртөт жана щетка башын алмаштыруунун эстеткич сүрөтчөсү басымды азайтканга чейин сары түстө күйөт.

Эскертме: Басым Сенсору өнүмүңүздө иштетилген бойдон келет. Бул функцияны өчүрүүгө («Функцияларды күйгүзүү же өчүрүү»).

BrushPacer

BrushPacer - бул сизге оозуңузду 6 бөлүккө бөлүп, тегиз тазалоого жардам берген интервал таймери.

SmarTimer

SmarTimer щёткалоо циклинин аягында тиш щёткасын автоматтык түрдө өчүрүү менен щёткалоо цикли бүткөнүн көрсөтөт.
Тиш догдурлар күнүнө кеминде 2 жолу 2 мүнөттөн кем эмес убакыт жууну сунуштайт.

Эскертме: Эгер щёткалоо циклин баштагандан кийин күйгүзүү/өчүрүү баскычын бассаңыз, тиш щёткасы тындырылат. 30 секунд тындырылгандан кийин SmartTimer баштапкы абалга келтирилет.

EasyStart

Эскертме: EasyStart'ты иштетүүгө. («Функцияларды күйгүзүү же өчүрүү»)

Бул Philips Sonicare модели EasyStart функциясы өчүрүлгөн бойдон берилет. EasyStart функциясы Philips Sonicare менен щёткалоого көнүүңүз үчүн алгачкы 14 щёткалоодо күчтү акырын жогорулатат. EasyStart функциясы бардык режимдер менен иштейт.

Жоопкерчиликтен баш тартуу:
Philips Sonicare тиш щёткасы клиникалык изилдөөлөрдө колдонулса, ал кармагычы толугу менен кубатталып, EasyStart функциясы өчүрүлгөн

болуп жана ал жогорку интенсивдүүлүктө колдонулушу керек.

Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү

Philips Sonicare щеткаңыз щетка башынын эскирүүсүн көзөмөлдөө үчүн BrushSync технологиясы менен камсыз кылынган.

Эскертме: Бул функция BrushSync технологиясы менен жабдылган Philips Sonicare акылдуу щетка баштарында гана иштейт.

1. Жаңы акылдуу щетка башын биринчи жолу туташтырганыңызда, кармагыч сизде BrushSync технологиясы менен камсыздалган Philips щетка башын аныктап, щетка башынын эскирүүсүн көзөмөлдөй баштайт.
2. Убакыт өткөн сайын, сиз колдонгон басымдын жана щетка башын колдонгон жалпы убакыттын негизинде, тутка щетка башын алмаштыруу үчүн оптималдуу убакытты аныктоо үчүн щетка башынын эскиришине көз салат. Бул функция сизге тишиңизди эң мыкты тазалоого жана кам көрүүгө кепилдик берет.
3. Щетканын башын алмаштыруу тууралуу эстеткич жарыгы сары болуп күйгөндө, аны алмаштырышыңыз керек болот.

Эскертме: Бардык акылдуу щетка баштары щетка башын алмаштыруу тууралуу эскертүү функциясы күйгүзүлгөн бойдон камсыздалат. Щетка башын алмаштыруу тууралуу эскертүүнү өчүрүү үчүн 'Функцияларды күйгүзүү же өчүрүү' бөлүмүн караңыз.

Щёткаңын башы режиминде жупташтыруу

BrushSync технологиясы менен щетка баштары тутка менен байланышып, аны сунушталган режим жана интенсивдүүлүк менен автоматтык түрдө жупташтыруучу микрочип менен жабдылган.

Эскертме: Эгерде сиз режимдерди/интенсивдүүлүктү өзгөртсөңүз, щетка башы акыркы колдонулган параметрди эстеп калат.

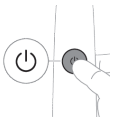
Функцияларды күйгүзүү же өчүрүү

Тиш щеткаңыздын төмөнкү функцияларын күйгүзүп же өчүрсөңүз болот:

- EasyStart
- Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү
- Басым сенсорунун жообу

Эскертме: Кармагычта акылдуу щетка башы тагылып турганда, щетка башын алмаштыруу тууралуу эстеткичти күйгүзүп же өчүрө аласыз.

1-кадам: Тутканы сайылган кубаттоо түркүгүнө же кубаттоо айнегинин үстүнө коюңуз.



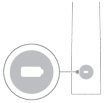
2-кадам: Күйгүзүү/өчүрүү баскычын коё бербей басып туруңуз:

Easy start	Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү	Басым сенсорунун жообу
3 секунд	5 секундга чейин	7 секундга чейин
↓	↓	↓

3-кадам: Үндү укканыңызда күйгүзүү/өчүрүү баскычын коё бериңиз:

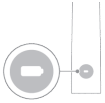
1 сигнал	1 сигнал жана андан кийин 2 сигнал	1 сигнал, 2 сигнал жана андан кийин 3 сигнал
↓	↓	↓

Муну менен бирге:



Батареянын индикатору 2 жолу бүлбүлдөп, барган сайын катуулаган 3 сигналды уксаңыз, функция күйгүзүлгөн болот.

ЖЕ



Эгер батареянын индикатору сары түстө 1 жолу бүлбүлдөп, барган сайын акырындаган 3 сигналды уксаңыз, анда бул функция өчүрүлгөн болот.

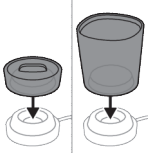
Кубаттоо жана батареянын абалы

Philips Sonicare тиш щёткасы толук кубатталып турганда ар бири 2 мүнөткө созулган 28 щёткалоо сеансын (кеминде) көрсөтүүгө арналган (күнүнө эки жолу колдонулганда 14 күн). 2 мүнөттүк щёткалоо сеансын бүткөндө, щетканы тындырганда же кубаттап жатканда, батарея көрсөткүчү анын абалын көрсөтүп турат.

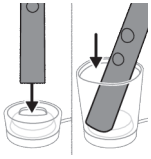
Эскертме: Биринчи жолу колдонгондон мурун батарея 24 саатта толугу менен кубатталышы мүмкүн, бирок ал толук кубатталганга чейин Philips Sonicare тиш щёткасын колдоно аласыз.

Кубатталууда

Кубаттоочу негизде кубаттоо



1 Кубаттоочу негиздин кабелин электр розеткасына сайыңыз.
2 Кубаттоо түркүгүн же кубаттоо айнегин кубаттоочу негизде кубаттаңыз.
3 Тутканы сайылган кубаттоо түркүгүнө же кубаттоо айнегинин үстүнө коюңуз.
   - Батарея индикаторунун жарыгы күйүп, кармагыч эки жолу үн чыгарат. Бул тиш щёткасынын кубатталып жатканын көрсөтөт.



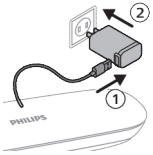
4 Кубаттагыч тиш щеткаңызды толук кубаттайт.

Батарея индикатору күйүп өчкөндө, тутка кубатталып жатканын билдирет. Тутка толук кубатталгандан кийин, батареянын индикатору 30 секунд бою күйүп, андан кийин өчөт.

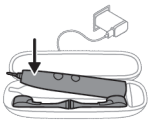
Саякат кутусу менен кубаттоо

Эскертме: Камтылган жабдуулар сатып алынган үлгүгө карай айырмаланышы мүмкүн.

1 USB кабелин кубаттоочу саякат кутусунун түбүнөн алыңыз.
2 Кубатточу саякат кутусун 5 V DC кирүү кубатына USB кабели менен туташтырыңыз:



- USB адаптери камсыздалган
- UL тизмеси бар же ANSI/UL 60950-1 боюнча тастыкталган жеке компьютердин стандарттуу USB туташтыргычы же,
- UL тизмеси бар же ANSI/UL 60950-1 LPS боюнча тастыкталган USB чыгуу порту же,
- UL тизмеленген же тастыкталган 1310 2-класстагы электр булагы.



3 Тутканы саякат кутусуна коюңуз. Саякат кутусу тиш щеткаңыз толук кубатталганга чейин кубаттайт.

Батареянын абалы

Батареянын абалы (кубаттагычка туташкан бойдон же кубаттоочу саякат кутусунда кармаңыз)

Туткасы кубаттагычка же кубаттоочу саякат кутусуна коюлганда, батареянын көрсөткүчү батареянын деңгээлин көрсөтөт.

Батареянын абалы	**Батарея көрсөткүчү**
Кубатталууда	Жымыңдайт
Толук	30 секунд бою ак түстө күйүп, анан өчөт

Батареянын абалы (тутка кубаттагычка же кубаттоочу саякат кутусунда жайгаштырылбаган кезде)

Тиш щеткасы ойго кезде, тутканын астындагы батарея индикатору батарея деңгээлин көрсөтөт.

Батареянын абалы	**Батарея көрсөткүчү**	**Добушу**
Толук	Күйөт	-

Батареянын абалы	Батарея көрсөткүчү	Добушу
Жарым-жартылай толук	Жымыңдайт	-
Төмөн	Кочкул сары түстө бүлбүлдөйт	Щетка менен тазалагандан кийин туткадан 3 сигнал чыгат
Бош	Кочкул сары түстө бүлбүлдөйт	Щетка менен тазалагандан кийин туткадан 5тен 2 топтом сигнал чыгат

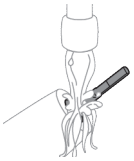
Эскертме: Колдонулбай турганда энергияны үнөмдөө үчүн батареянын жарыгы өчөт.

Эскертме: Батарея толугу менен бош болгондо, тиш щётка өчөт. Щетканы кубаттагычка жайгаштырып, кубаттаңыз.

Эскертме: Батареяны ар дайым толук кубатталган бойдон кармап туруу үчүн, тиш щеткаңызды колдонбогондо кубаттагычта кармасаңыз болот.

Тазалоо

Тиш щёткасынын кармагычы



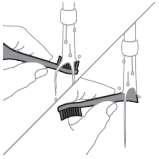
1 Щётканын башын чыгарып, металл негизинин аймагын жылуу суу менен чайкаңыз. Тиш пастасынын калдыктарын тазалаңыз.

Көңүл буруңуз: Металл валдын резина пломбасын курч нерселер менен түртпөңүз. Мындан доо кетиши мүмкүн.

2 Кармагычтын бардык бетин нымдуу кездеме менен аарчыңыз.

Эскертме: Ашыкча сууну чыгаруу үчүн кармагычты раковинага таптабаңыз.

Щёткаңын башы



1 Ар бир колдонгондон кийин щёткаңын башын жана кылдарын чайкаңыз.
2 Щёткаңын башын кармагычтан чыгарып, щёткаңын башынын байланышын кеминде аптасына бир жолу жылуу суу менен чайкап туруңуз. Щетка башынын кабын зарылчылыкка жараша тез чайкап туруңуз.

Кубаттагыч

1 Тазалоодон мурун кубаттагычты сууруп салыңыз.
2 Кубаттагычтын бетин нымдуу кездеме менен аарчыңыз.

Жолдо алып жүрүү кутучасы

Жолдо алып жүрүү кутучанын ичин тазалоо үчүн аны жылуу сууга чайкап, нымдуу чүпөрөктү колдонуңуз.

Кубаттагычтын саякат кутусу

1 Тазалоодон мурун саякат кутусун сууруп алыңыз.
2 Саякат кутусунун бетин сүртүү үчүн нымдуу чүпүрөктү колдонуңуз.

Сактоо

Эгер өнүмдү көпкө чейин колдонбой турган болсоңуз, аны электр розеткасынан ажыратып, тазалап, түз тийген күн нурунан алыс болгон салкын жана кургак жерде сактаңыз.

алмаштыруу

Оптималдуу жыйынтыктарга жетүү үчүн Philips Sonicare щётка баштарын 3 ай сайын алмаштырып туруңуз. Philips Sonicare шайманынын алмаштырылуучу щётка баштарын гана колдонуңуз.

Мүчүлүштүктөрдү оңдоо

Бул бөлүмдө шайманды колдонууда көп туш болгон жалпы көйгөйлөр тууралуу айтылган. Төмөнкү маалымат көйгөйдү чечүүгө жардам бербесе, көп берилүүчү суроолорду көрүү үчүн **www.philips.com/support** сайтына өтүңүз же

өлкөңүздөгү Кардарларды тейлөө борборуна кайрылыңыз.

Көйгөй	Мүмкүн болгон себеп	Чечим
Щётканын башын толугу менен саптай албай жатам. Щётканын башы менен тутканын ортосунда бир аз боштук бар.		Бул нормалдуу көрүнүш. Тиш тазалоо үчүн зарыл болгон титирөөлөрдү жеткирип жана кыймылга уруксат берүү үчүн кичинекей боштук зарыл.
Philips Sonicare тиш щеткамдын дирилдөөсү мурункуга караганда азыраак.	Щётканын башын тутканын корпусуна өтө жакын.	Щетканын башын туткасынан чыгарып, аны темир валга кайра орнотуп, кичине боштук калтырыңыз. (1-2 мм)
	Батарея кубаты аз.	Щетканын кармагычын кубаттагычта кубаттаңыз.
Мен тиш щеткамды кубаттадым, бирок ал бир аз эле иштейт.	Тиш щеткасынын туткасы кубаттагычка вертикалдуу жайгаштырылган эмес, натыйжада кубатталбайт.	Тутканы вертикалдуу түрдө кубаттагычтын түбүнө коюп, кубаттагычтын розеткага сайылганын текшериңиз.
Тиш щеткасы иштебейт.	Батарея түгөнгөн.	Щетканын кармагычын кубаттагычта кубаттаңыз.

Үлгү номери көрсөтүлгөн жер

Үлгү номерин (HX99XX) Philips Sonicare кармагычынын түбүнөн караңыз.

Кепилдик жана колдоо

Маалымат же колдоо алгыңыз келсе, **www.philips.com/support** сайтына өтүп же эл аралык кепилдик баракчасын окуңуз.

КЕПИЛДИКТЕГИ ЧЕКТӨӨЛӨР

Кепилдик эмнени каптабайт:

- Ооз тиркемелеринде, анын ичинде щетка баштары жана саптамалар.
- Уруксат берилбеген алмаштыруу бөлүктөрүн же тиш щёткасынын баштарын колдонуудан келип чыккан бузулуу.
- Туура эмес колдонуу, нускамаларды бузуу, олдоксондук, өзгөртүүлөр же уруксат берилбеген оңдоп-түзөөлөрдөн келип чыккан бузулуу.
- Кадимки эскирүү, анын ичинде майда сыныктар, чийиктер, дат басуулар, өңүнүн өчүшү же өзгөрүшү.

Кайра иштетүү

- Бул символ электрикалык өнүмдөр менен батарейкалар кадимки тиричилик таштандысы катары ыргытууга болбостугун билдирет.
- Электрдик жана электрондук өнүмдөрдү жана батарейкаларды өлкөңүздүн мыйзамдарына ылайык өзүнчө чогултуңуз.

Кайра кубатталуучу батареяны чыгаруу

КУРАМЫНА ЛИТИЙ-ИОН КАЙРА КУБАТТАЛУУЧУ ЗАТЫН КАМТЫЙТ. КАЙРА ИШТЕТИЛИШИ ЖЕ ТУУРА АРЫЛЫШЫ КЕРЕК.

Шайманды утилизациялоодо ага **алдын ала орнотулган кайра кубатталуучу батареяны квалификациясы бар адис гана** чыгарышы керек. Батареяны чыгаруудан мурун батареянын кубаты толугу менен түгөнгөнүн текшериңиз.

Шайманды ачаарында куралдарды колго алганыңызда жана кайра заряддалуучу батарейканы жок кылганыңызда этият болуңуз.

Көз, кол, манжаларыңызды жана сиз иштеп жаткан бетти коргоңуз.

Батарейкаларды колго алганыңызда, колуңуз, өнүм жана батарейкалар кургак болушуна ынаныңыз.

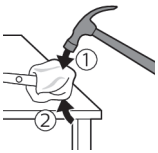
Батарейкалардын ачып салынгандан кийин кокустан кыска туташуусунан этият болууга, батарейка терминалдары метал нерселерге (мисалы, тыйын, шпилька, шакектер) тийгизбөөгө аракет кылыңыз. Батарейкаларды алюминий фольгасына оробоңуз. Батарейка терминалдарын жабышкаак тасмага ороп же батарейкаларды ыргытуу алдында пластикалык мүшөккө салыңыз.

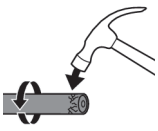
Кайра кубатталуучу батареяны чыгаруу үчүн кездеме же сүлгү, балка жана учу жалпак (стандарттуу) отвёртка керек. Төмөндө көрсөтүлгөн процедураны аткарганда негизги коопсуздук чараларын сактаңыз.

1 Кайра кубатталуучу батареянын кубатын толугу менен түгөтүү үчүн, анын туткасын кубаттагычтан чыгарып, тиш щёткаңы күйгүзүп, ал токтогонго чейин иштете бериңиз. Тиш щётка күйбөй калганга чейин ушул кадамды кайталаңыз.

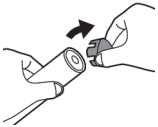
2 Щётканын башын чыгарып, утилизациялаңыз. Бүтүндөй тутканы сүлгү же кездеме менен жабыңыз.

3 Кармагычтын жогору жагын бир колуңуз менен кармап, ал эми анын корпусун түбүнөн 0,5 дюйм жогору бөлүгүн кагыңыз. Аяккы капкагын чыгаруу үчүн 4 тараптан тең балка менен катуу кагыңыз.

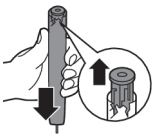




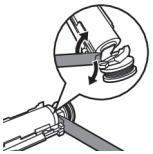
Эскертме: Ички бекиме туташууларды үзүү үчүн аягына бир нече жолу тийишиңиз керек болушу мүмкүн.



4 Аяккы кабын тиш щёткасынын кармагычынан чыгарыңыз. Эгер аяккы кабы корпустан оңой менен чыкпай жатса, аяккы кап бошогонго чейин 3-кадамды кайталаңыз.

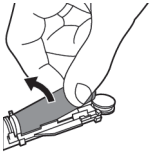


5 Кармагычтын жогору жагын ылдый каратып туруп, валды катуу бетке басыңыз. Эгер ички курам бөлүктөрү аяккы кабы корпустан оңой менен чыкпай жатса, аяккы кап бошогонго чейин 3-кадамды кайталаңыз.



6 Отвёрткаңы ички компоненттердин түбүндөгү кара алкак менен батареянын ортосуна салыңыз. Кара алкактын түбүн сындыруу үчүн отвёрткаңы батареядан нары түртүп алыңыз.

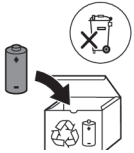
7 Батареяны жашыл басма платага туташтыруучу металл илмекти сындыруу үчүн отвёрткаңы батареянын түбү менен кара алкактын ортосуна салыңыз. Ушуну менен батареянын ылдыйкы учу алкактан чыгат.



8 Экинчи металл батареянын илмегин сындыруу үчүн батареяны кармап, ички курамчалардан тартып алыңыз.

Көңүл буруңуз: Манжаларыңыз жаракат алып калбашы үчүн, батарея тилчелеринин учтуу кырларынан этият болуңуз.

9 Батареяда калып калган кубаттан келип чыгуучу электрдик туташуунун алдын алуу үчүн батареянын тиймектерин тасма менен каптаңыз.



Эми кайра кубатталуучу батареяны кайра иштетүүгө болот, ал эми өнүмдүн калган бөлүгүн тийиштүү түрдө утилизациялоо керек.

Эскертме: Колдонуу мөөнөтү аяктаганда шайманды кадимки тиричилик таштандылары менен бирге ыргытпаңыз, аны кайра иштетүү үчүн расмий чогултуучу жайга тапшырыңыз. Муну менен сиз айлана-чөйрөнү сактоого жардам бересиз.

Вовед

Добре дојдовте во семејството на Philips Sonicare! Оваа четка за заби ви овозможува да добиете супериорно отстранување на забен камен, побели заби и поздрави непца. Користејќи ја комбинацијата на нежна звучна технологија на Sonicare и клинички развиени и докажани функции, може да бидете сигурни дека го добивате најдоброто чистење, секој пат.
Дополнителна поддршка и регистрација на производот ви се достапни на:
www.philips.com/support

Важни безбедносни информации

Користете го производот само за неговата намена. Внимателно прочитајте ги овие важни информации пред да го користите производот и неговите батерии и додатоци и зачувајте ги за во иднина. Погрешната употреба може да доведе до опасности и сериозни повреди.

Предупредувања

- Чувајте ги основата за полнење и/или кутијата за полнење при патување подалеку од вода.
- По чистењето, проверете дали основата за полнење и/или кутијата за полнење при патување се сосема суви пред да ги поврзете со sидниот штекер.
- Овој уред може да го користат деца и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недостиг на искуство и знаење, доколку се под надзор или добиваат инструкции за користењето на уредот на безбеден начин и ги разбираат потенцијалните опасности. Децата не треба да го чистат или да го одржуваат уредот без надзор.
- Децата не треба да си играат со уредот.

- Користете само оригинални додатоци или потрошни средства на Philips. Користете го само полначот што е обезбеден со производот. Ако е доставен, користете ги само оригиналниот USB кабел и USB единицата за напојување.
- Уредот не содржи делови што корисникот може да ги сервисира. Ако уредот се оштети, престанете да го користите и контактирајте со Центарот за грижа на корисниците во вашата држава. Ако кабелот е оштетен, заменете го полначот со нов.
- Не користете ги основата за полнење и/или кутијата за полнење при патување надвор или во близина на загреани површини.
- Немојте да чистите ниту еден дел од производот во машината за миење садови.
- Овој уред е дизајниран само за чистење заби, непца и јазик.
- Престанете да ја користите главата на четката со згмечени или извиткани влакна. Менувајте ја главата на четката на секои 3 месеци или порано ако се појават знаци на абење.
- Избегнувајте директен контакт со производи што содржат есенцијални масла или кокосово масло. Контактот може да доведе до вадење на влакната.
- Престанете да го користите апаратот и советувајте се со забар/лекар ако настане претерано крвавење по користењето, ако крвавењето продолжи да се појавува по 1 седмица од користењето или ако почувствувате непријатност или болка.
- Ако сте имале орална хируршка интервенција или операција на непцата во претходните 2 месеци, советувајте се со стоматологот пред да го користите уредов.
- Ако имате пејсмејкер или друг имплантиран уред, контактирајте со докторот или со производителот на имплантираниот уред пред употребата.
- Ако имате прашања од медицинска гледна точка, консултирајте се со доктор пред да го користите уредов.

- Уредов е уред за лична нега и не е наменет за користење на повеќе пациенти во стоматолошка ординација или институција.

Безбедносни упатства за батеријата

- Користете само оригинални додатоци и потрошни средства на Philips. Користете ја само единицата за напојување што се одвојува TCAxxxx и/или CBAxxxx. Користете ја само батеријата на полнење дадена со производот.
- Полнете и користете го производот на температура помеѓу 5 °C и 40 °C.
- Чувајте ги производот и батериите подалеку од оган и немојте да ги изложувате на директна сончева светлина или високи температури.
- Ако производот се загрее премногу или почне да мириса, ја промени бојата или ако полнењето трае подолго од вообичаено, престанете со користењето и полнењето на производот и контактирајте со Philips.
- Немојте да го отворате, изменувате, продупчувате, оштетувате или расклопувате производот или батеријата за да спречите батериите да се загреваат или да испуштаат токсични или опасни супстанции. Немојте да правите краток спој, премногу да ги наполнувате или обратно да ги полните батериите.
- Ако батериите се оштетени или протекуваат, избегнувајте контакт со кожата или очите. Ако се случи тоа, веднаш исплакнете добро со вода и побарајте лекарска помош.

Електромагнетни полиња (EMF)

Овој Philips уред е во согласност со сите важечки стандарди и регулативи во врска со изложеноста на електромагнетни полиња.

Директива за радио опрема

Со ова, Philips изјавува дека електричните четки за заби опремени со интерфејс со радиофреквенција (Bluetooth или BrushSync) се во согласност со директивата 2014/53/EU.

- Bluetooth радиофреквенција: 2,4 GHz
- Максимална моќност на Bluetooth радиофреквенцијата: 3 dBm
- NFC радиофреквенција: 13,56 MHz
- Максимална моќност на NFC радиофреквенцијата: -26 dBm

Целосниот текст на декларацијата за усогласеност со ЕУ е достапен на следнава интернет-адреса: **www.philips.com/support**

Предвидена намена

Електричните четки за заби Sonicare DiamondClean 9000 се наменети за отстранување на наталожениот забен камен и остатоци од храна од забите за да се намали расипувањето на забите и да се подобри и одржи оралното здравје. Електричните четки за заби Sonicare DiamondClean 9000 се наменети за лична употреба. Користењето од страна на деца треба да биде под надзор на возрасни лица.

Вашата Philips Sonicare (сл. 1)

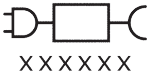
1 Рачка
2 Копче за вклучување/исклучување
3 Индикатор за интензитет
4 Копче за режим/интензитет
5 Индикатор за режим
6 Светло за потсетување за замена на глава на четка
7 Индикатор за батерија

Додатоци:

8 Капак за главата на четката
9 Паметни глави на четките за заби
10 Симбол BrushSync
11 Чаша за полнење
12 Држач за полнење
13 Основа за полнење
14 Кутија за патување
15 Кутија за патување со полнач
16 Ѕиден адаптер USB(-A)

Забелешка: Вклучените додатоци може да се разликуваат според купениот модел.

Следниве симболи може да се појавуваат на производот:
Прочитајте го упатството за операторот.



Дел за напојување што се вади: „xxxxxx“ го означува бројот на моделот на одобрените полначи што треба да се користат.

Апликација Sonicare – Вовед

Апликацијата Sonicare се спарува со вашата четка за заби за да ви овозможи поврзано искуство. Апликацијата е компатибилна со голем број паметни телефони iPhone и Android™.
За да започнете со користење на апликацијата Sonicare:

1. Преземете ја апликацијата Sonicare на вашиот телефон.
2. Осигурете се дека Bluetooth на вашиот телефон е вклучен.
3. Подигнете ја четката за заби за да се осигурите дека е активна (вклучени светла).
4. Отворете ја апликацијата и следете ги чекорите.
5. Спарете ја четката за заби со апликацијата.
6. Создајте ја вашата сметка преку апликацијата. Завршете го ажурирањето на фирмверот, доколку е побарано, за пристап до најновите подобрувања и функции.
7. Редовно четкајте со четката за заби поврзана со апликацијата. Кога редовно ја синхронизирате четката за заби со апликацијата, ќе добивате ажурирања што ќе ви помогнат да го подобрите вашето орално здравје.

8 Редовно синхронизирајте.

9 Држете го телефонот блиску до четката за заби за оптимално префрлање податоци.

За рачно синхронизирање: Спарувајте ја/поврзувајте ја вашата четка за заби со апликацијата на секои две седмици за да имате корист од нејзините функции/можности.

За автоматско синхронизирање: дајте дозвола за локација додека ја поставувате апликацијата. Со давање дозвола за локација, вашиот телефон знае кога е во опсегот на поврзување на вашата четка за заби и може да ги освежи податоците за четкање во апликацијата за да ги обезбеди најновите сознанија и препораки.

Забелешка: Bluetooth на телефонот треба да е вклучен кога ја користите апликацијата, така што вашата четка за заби може да ги пренесе и ажурира податоците за четкање во апликацијата. Ако имате прашања за тоа зошто се собираат вашите податоци за четкање, проверете ја Изјавата за приватност на Sonicare, достапна во текот на целиот процес на поставување на апликацијата.

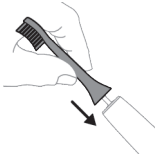
Функции на апликацијата

Електричната четка за заби Sonicare е опремена со паметни сензори за да ви дава повратни информации за вашите навики на четкање, вклучително со:

- Дневни сесии на четкање
- Потрошено време за секоја сесија на четкање
- Применет притисок на четкање
- Потсетник за замена на глава на четка (според вистинското користење)

Апликацијата Sonicare ги собира податоците преку паметните сензори и ги следи вашите навики на четкање со тек на време.

Започнување



1 Порамнете ја главата на четката, така што влакната ќе бидат поставени во истата насока со предниот дел на рачката.

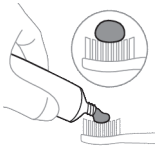
2 Цврсто притиснете ја главата на четката врз металниот издаден дел сè додека нема каде повеќе да оди.

Забелешка: нормално е да има мал простор меѓу главата на четката и рачката.

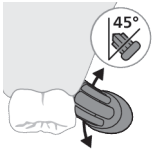
Користење на четката за заби Philips Sonicare

Ако ја користите вашата четка за заби Sonicare по прв пат, нормално е да чувствувате повеќе вибрации отколку кога користите неелектрична четка за заби. Вообичаено е за тие што ја користат по прв пат да вршат премногу притисок. Применете само нежен притисок и оставете четката за заби да го врши четкањето наместо вас. Следете ги долунаведените упатства за четкање за најдобро искуство.
За да ви помогне да се префрлите на новата електрична четка за заби Sonicare, користете пониска поставка во првите 1 – 2 недели, а потоа префрлете се на повисока поставка.

Упатства за четкање

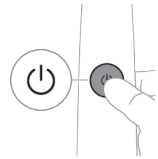


1 Навлажнете ги влакната на четката и ставете мало количество паста за заби.

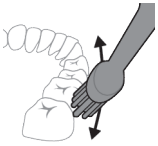


2 Ставете ја четката за заби со влакната кон забите под мал агол (45 степени). Притискајќи цврсто за влакната да достигнат до непцата или малку под линијата на непцата.

Забелешка: Центарот на четката мора да биде во контакт со забите цело време.



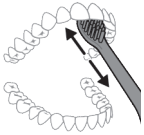
3 Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да ја вклучите Philips Sonicare.



4 Нежно поставете ги влакната од четкичката на забите и непцата. Четкајте ги забите со мали движење напред-назад, така што влакната на четкичката ќе достигнуваат помеѓу забите. Продолжете со ова движење за целото време на четкањето.

Забелешка: влакната од четката треба малку да се рашират. Не се препорачува да четкате како со рачна четка за заби.

Забелешка: Ако примените преголем притисок, ќе бидете предупредени преку промена на вибрациите на рачката и потсетникот за замена на главата на четката ќе светка во портокалова боја.



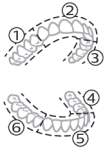
5 За да ги исчистите внатрешните површини на предните заби, свртете ја рачката на четката полунагоре и направете неколку вертикални преклопувачки движења на четкање на секој заб.

6 Откако ќе го завршите циклусот на четкање, може дополнително да ги четкате површините за џвакање на забите и местата каде што настануваат дамки. Може да го четкате и јазикот, со вклучена или исклучена четка за заби, како што претпочитате.

Забелешка: Вашата четка за заби Philips Sonicare е безбедна за употреба на протези (главите на четките се трошат побрзо кога се користат на протези) и

забни реставрации (пломби, коронки, винири) доколку се правилно залепени и не се компромитирани.

BrushPacer



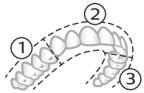
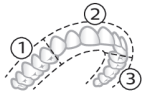
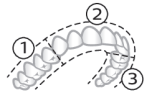
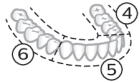
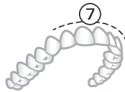
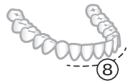
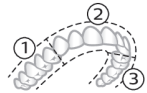
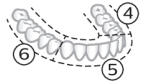
За да се осигурите дека ќе четкате подеднакво во устата, поделете ја устата на 6 дела со функцијата BrushPacer. BrushPacer го дели времето на четкање на 6 еднакви сегменти и означува кога треба да преместите на следната област. Сегментите се назначуваат со кратка пауза во вибрациите. Четката за заби автоматски застанува на крајот од сесијата за четкање.

Забелешка: Може да се додадат дополнителни сегменти кога го користите режимот White+ или Gum Health.

Режими

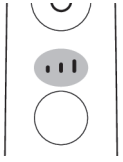
Вашата електрична четка за заби е опремена со до 4 различни режими: Clean, White+, Gum Health и Deep Clean+. Според паметната глава на четката што ја користите, технологијата BrushSync автоматски ќе ги избере оптималниот режим и интензитет. За да смените режими, притиснете на копчето режим/интензитет додека рачката е исклучена.

	Clean и **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Придобивка	Отстранување на забен камен	Отстранување на забен камен и површински дамки	Отстранување на забен камен и масажа на непцата
Препорачано ниво на интензитет	Високо	Високо	Високо
Вкупно време на четкање	Clean: 2 минути Deep Clean+: 3 минути	2 минути и 40 секунди	3 минути и 20 секунди

	Clean и **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Како да се четка	Clean: четкајте го секој сегмент 20 секунди  Deep Clean+: четкајте го секој сегмент 30 секунди*  	Четкајте го секој сегмент 20 секунди,   потоа четкајте ги сегментите 7 и 8 по 20 секунди секој  	Четкајте го секој сегмент 20 секунди,   потоа четкајте ги сегментите 7, 8, 9 и 10 по 20 секунди секој

Забелешка: Кога четкате со апликацијата Philips Sonicare во режимот „Deep Clean+“, времето на четкање ќе биде 2 минути кога сте поврзани со апликацијата и 3 минути кога не сте поврзани со апликацијата.

Интензитети



Вашата моќна четка за заби има 3 различни поставки за интензитет:
- низок интензитет (една цртичка)
- среден интензитет (две цртички)
- висок интензитет (три цртички)

Кога е прицврстена на рачката, паметната глава на четката автоматски ќе го избере препорачаниот интензитет. Ако сакате да смените на поинаков интензитет, можете да го направите тоа со притискање на копчето за режим/интензитет додека четкате.
Интензитетот не може да се смени кога рачката е исклучена или паузирана.

Технологија BrushSync

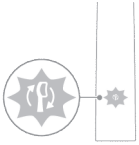
Технологијата BrushSync ѝ овозможува на главата на четката да комуницира со рачката користејќи микрочип. Симболот на дното од главата на четката означува дека главата е опремена со оваа технологија.
Технологијата BrushSync овозможува:
- Потсетник за замена на глава на четка
- Спарување на режим BrushSync

Philips Sonicare нуди широка лепеза на паметни глави за четка, опремени со технологијата BrushSync. За да го истражите целиот спектар на глави на четки за заби и ја најдете главата на четката што најмногу Ви одговара, одете на **www.philips.com/toothbrush-heads** за повеќе информации.

Функции

- Повратни информации на сензорот за притисок
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Потсетник за замена на глава на четка
- Режим на спарување на главата на четката

Повратни информации на сензорот за притисок



Четката за заби Sonicare го мери притисокот што го применувате додека четкате за да ги заштити непцата и забите од оштетување.
Ако премногу притискате, рачката ќе ја промени вибрацијата и иконата за потсетување за замена на главата на четката ќе трепка во портокалова боја сè додека не го намалите притисокот.

Забелешка: Вашиот производ доаѓа со активиран сензор за притисок. За да ја деактивирате оваа функција (видете „Активирање или деактивирање на функциите“).

BrushPacer

BrushPacer е тајмер за интервали што Ви помага да четкате рамномерно низ устата преку делење на устата на 6 делови.

SmarTimer

SmarTimer означува дека циклусот на четкање завршил со автоматско исклучување на четката за заби на крајот од циклусот на четкање.
Стоматолозите препорачуваат четкање не помалку од 2 минути двапати дневно.

Забелешка: Ако го притиснете копчето за вклучување/исклучување откако ќе го започнете циклусот на четкање, четката за заби паузира. По пауза од 30 секунди, SmarTimer се ресетира.

EasyStart

Забелешка: За да активирате EasyStart. (видете „Активирање или деактивирање на функциите“)

Овој модел на Philips Sonicare доаѓа со деактивирана функција EasyStart. Функцијата EasyStart полека ја зголемува силата во текот на првите 14 четкања за да ви помогне да се навикнете на четкањето со Philips Sonicare.
Функцијата EasyStart функционира со сите режими.

Одрекување од одговорност
Кога четката за заби Philips Sonicare се користи за

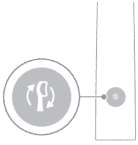
клинички испитувања, таа мора да се користи со висок интензитет со рачката целосно наполнета, а функцијата EasyStart деактивирана.

Потсетник за замена на глава на четка

Вашата четка Philips Sonicare е опремена со технологија BrushSync што го следи абењето на главата на четката.

Забелешка: Оваа функција работи само со паметните глави на четки Philips Sonicare со технологијата BrushSync.

1. Кога ќе прикачите нова паметна глава за четка за заби по прв пат, рачката препознава дека имате глава за четка на Philips со технологија BrushSync и започнува да го следи абењето на главата на четката.
2. Со тек на време, врз основа притисокот што го применувате и вкупното време кога се користела главата на четката, рачката го следи абењето на главата на четката за да го определи оптималното време за замена на главата на четката. Оваа функција гарантира најдобро чистење и нега на вашите заби.
3. Кога индикаторот на потсетникот за менување на главата на четката ќе светне во портокалова боја, треба да ја замените главата на четката.



Забелешка: Сите паметни глави на четките за заби доаѓаат со активирана функција за потсетник за замена на главата на четката за заби. За да го деактивирате потсетникот за менување на главата на четката, видете „Активирање или деактивирање на функциите“.

Режим на спарување на главата на четката

Главите на четките со технологија BrushSync се опремени со микрочип кој комуницира со рачката и автоматски ја спарува со препорачаниот режим и интензитет.

Забелешка: Ако ги промените режимите/интензитетот, главата на четката ќе ја запомни последната употребена поставка.

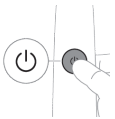
Активирање или деактивирање на функциите

Можете да ги активирате или деактивирате следниве функции на вашата четка за заби:

- EasyStart
- Потсетник за замена на глава на четка
- Повратни информации на сензорот за притисок

Забелешка: Можете да го активирате или деактивирате потсетникот за замена на главата на четката за заби кога на рачката се наоѓа паметна глава на четка за заби.

Чекор 1: Ставете ја рачката на држачот за полнење или во чашата за полнење.



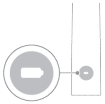
Чекор 2: Притиснете и задржете го копчето за вклучување/исклучување:

EasyStart	Потсетник за замена на глава на четка	Повратни информации на сензорот за притисок
3 секунди	до 5 секунди	до 7 секунди
↓	↓	↓

Чекор 3: Пуштете го копчето за вклучување/исклучување кога ќе слушнете:

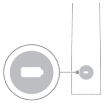
1 титкање	1 титкање, а потоа 2 титкања	1 титкање, 2 титкања, а потоа 3 титкања
↓	↓	↓

Заедно со:



Ако видите дека индикаторот за батерија трепка 2 пати и слушнете 3 тона, од потивок кон погласен, тогаш функцијата е активирана.

ИЛИ



Ако видите индикаторот за батерија да трепка во портокалова боја еднаш и слушнете 3 тона, од погласно кон потивко, тогаш функцијата е деактивирана.

Полнење и статус на батеријата

Оваа четка за заби Philips Sonicare има капацитет од најмалку 28 сесии на четкање, секоја сесија по 2

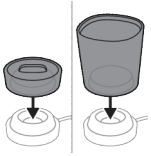
минути (14 дена, доколку се користи двапати дневно) при целосно наполнета батерија. Индикаторот за батеријата го покажува статусот на батеријата кога ја завршувате 2-минутната сесија за четкање, кога ја паузирате четката за заби или додека се полни.

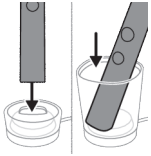
Забелешка: Потребни се до 24 часа за батеријата целосно да се наполни пред првото користење, но може да ја користите четката за заби Philips Sonicare и пред целосно да се наполни.

Полнење

Полнење на основата за полнење

1 Приклучете го кабелот на основата за полнење во електричен штекер.
2 Ставете го држачот за полнење или чашата за полнење на основата за полнење.
3 Ставете ја рачката на држачот за полнење или во чашата за полнење.
   - Индикаторот за батерија светнува и рачката испушта звучен сигнал двапати. Тоа означува дека четката за заби се полни.





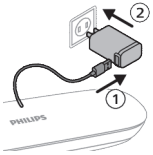
4 Полначот ќе ја полни вашата четка за заби сè додека не се наполни целосно.

Рачката се полни кога индикаторот за батеријата трепка. Кога рачката целосно ќе се наполни, индикаторот на батеријата светнува 30 секунди, а потоа се исклучува.

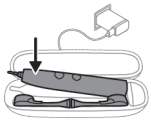
Полнење со кутијата за патување

Забелешка: Вклучените додатоци може да се разликуваат според купениот модел.

1 Земете го USB-кабелот од дното на кутијата за полнење при патување.
2 Поврзете ја кутијата за полнење преку USB-кабел на влезно напојување од 5V DC, или од:



- Обезбеденият USB адаптер
- стандарден USB компјутерски конектор наведен од страна на UL или сертифициран според ANSI/UL 60950-1 или,
- електрично напојување со USB излезна порта наведено од страна на UL или сертифицирано според ANSI/UL 60950-1 LPS или,
- електрично напојување наведено од страна на UL или сертифицирано според 1310 класа 2.



3 Поставете ја рачката во кутијата за патување. Кутијата за патување ќе ја полни вашата четка за заби сè додека не се наполни целосно.

Статус на батеријата

Статус на батеријата (рачка во приклучен полнач или во кутија за патување со полнач)

Кога рачката е поставена на полначот или во кутијата за патување со полнач, индикаторот на батеријата го прикажува нивото на батеријата.

Статус на батеријата	**Индикатор за батерија**
Полнење	Трепкања
Полна	Светнува 30 секунди, а потоа се исклучува

Статус на батеријата (кога рачката не е поставена на полначот или во кутијата за патување со полнач)

Кога четката за заби е активна, индикаторот за батерија на долниот дел од рачката го прикажува нивото на батеријата.

Статус на батеријата	Индикатор за батерија	Звук
Полна	Свети	-
Делумно полна	Трепкања	-
Слаба	Трепка во портокалова боја	Рачката емитува 3 титкања по четкањето
Празна	Трепка во портокалова боја	Рачката емитува 2 групи од по 5 звучни сигнали по четкањето

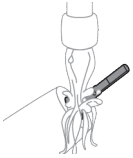
Забелешка: За да штеди енергија, индикаторот на батеријата ќе се исклучи кога нема да се користи.

Забелешка: Кога батеријата е целосно празна, четката за заби се исклучува. Поставете ја четката за заби на полначот за да ја наполните.

Забелешка: За целосна наполнетост на батеријата во секое време, може да ја држите вашата четка за заби на полначот кога не се користи.

Чистење

Рачка на четката за заби



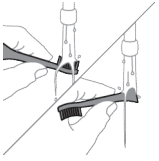
1 Отстранете ја рачката на четката за заби и исплакнете ја областа на металниот издаден дел со топла вода. Осигурете се дека ќе ги отстраните сите траги од пастата за заби.

Внимание: не туркајте го гуменото капаче врз металниот издаден дел со остри објекти, бидејќи може да се оштети.

2 Избришете ја целата површина на рачката со влажна крпа.

Забелешка: Не допирајте ја рачката на мијалникот за да го отстраните вишокот вода.

Глава на четката за заби



1 Плакнете ги главата и влакната на четката за заби по секое користење.
2 Најмалку еднаш неделно, вадете ја главата на четката од рачката и плакнете ја спојката на главата на четката со топла вода. Капачето на главата на четката за заби треба да се мие секогаш кога е потребно.

Полнач

1 Исклучете го полначот од струја пред да го чистите.
2 Избришете ја површината на полначот со влажна крпа.

Кутија за патување

Исплакнете со топла вода и користете влажна крпа за да ја исчистите внатрешноста на кутијата за патување.

Кутија за патување со полнач

1 Исклучете ја кутијата за патување со полнач пред чистењето.
2 Користете влажна крпа за да ја избришете површината на кутијата за патување.

Чување

Ако не планирате да го користите производот подолго време, исклучете го од електричниот штекер, исчистете го и складирајте го на ладно и суво место подалеку од сончева светлина.

Замена

Заменувајте ги главите на четката Philips Sonicare на секои 3 месеци за да се постигнат оптимални резултати. За замена, користете само глави на четка на Philips Sonicare.

Решавање проблеми

Ова поглавје ги резимира најчестите проблеми што може да ги имате со уредот. Доколку не можете да го решите проблемот со помош на информациите

дадени подолу, одете на **www.philips.com/support** за да побарате список од најчесто поставуваните прашања или јавете се во Центарот за грижа на корисници во вашата земја.

Проблем	Можна причина	Решение
Не можам целосно да ја прикачам главата на четката. Има мал простор помеѓу главата на четката и рачката.		Тоа е нормално. Потребен е мал простор за да се овозможи движење со цел да се испуштат вибрациите потребни за чистење на забите.
Вибрациите на мојата четка за заби Philips Sonicare се послаби од порано.	Главата на четката за заби е преблиску до телото на рачката.	Отстранете ја главата на четката за заби од рачката и повторно поставете ја на металниот издаден дел, оставајќи мала празнина. (1 – 2 mm)
	Батеријата е празна.	Наполнете ја рачката од четката за заби на полначот.
Ја наполнив мојата четка за заби, ама функционира само кратко време.	Рачката на четката за заби не е поставена вертикално на полначот, што доведува до тоа да нема полнење.	Поставете ја рачката вертикално на основата за полнење и осигурете се дека полначот е приклучен.
Четката за заби престанува да работи.	Батеријата е празна.	Наполнете ја рачката од четката за заби на полначот.

Лоцирање на бројот на моделот

Видете на долната страна од рачката на четката за заби Philips Sonicare за бројот на моделот (HX99XX).

Гаранција и поддршка

Доколку ви се потребни информации или поддршка, посетете ја страницата **www.philips.com/support** или прочитајте го летокот со меѓународната гаранција.

ИСКЛУЧОЦИ ОД ГАРАНЦИЈАТА

Што не е покриено со гаранцијата:

- Приклучоци за уста, вклучувајќи глави за четката и млазници.
- Оштетување предизвикано од употреба на неовластени резервни делови или неовластени глави на четка за заби.
- Оштетување предизвикано од погрешно користење, запоставување, промени или неовластени поправки.
- Нормално трошење и абење, вклучувајќи скршени делчиња, гребаници, абразии, промена на бојата или избледување.

Рециклирање

- Овој симбол означува дека електричните производи и батерии не треба да се фрлаат во обичниот отпад од домаќинствата.
- Придржувајте се до прописите во вашата земја за посебно собирање на електрични производи и батерии.

Вадење на батеријата на полнење

СОДРЖИ ЛИТИУМ-ЈОНСКА ЌЕЛИЈА ШТО МОЖЕ ДА СЕ ПОЛНИ. МОРА ДА СЕ РЕЦИКЛИРА ИЛИ ПРАВИЛНО ДА СЕ ФРЛИ.

Вградената батерија на полнење **мора да се отстранува само од страна на квалификуван професионалец** кога се фрла производот. Пред да ја отстраните батеријата, проверете дали батеријата е целосно испразнета.

Преземете ги сите неопходни мерки на претпазливост кога ракувате со алати за отворање на уредот и кога ја фрлате

батеријата на полнење. Заштитете си ги очите, рацете, прстите и површината на којашто работите.

Кога ракувате со батериите, осигурете се дека рацете, производот и батериите се суви.

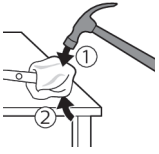
За да се избегне случаен краток спој на батериите по отстранувањето, не дозволувајте терминалите на батериите да дојдат во контакт со метални предмети (на пр., парички, шноли за коса, прстени). Немојте да ги виткате батериите во алуминиумска фолија. Залепете ги терминалите на батериите или ставете ги батериите во пластична кеса пред да ги фрлате.

Отстранување на батеријата на полнење

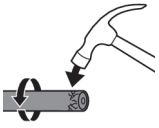
За да ја отстраните батеријата на полнење, ќе ви треба крпа или ткаенина, чекан и рамен (стандарден) шрафцигер. Почитувајте ги основните безбедносни мерки при следење на постапката опишана подолу.

1 За да ја испразните батеријата на полнење од преостанатото полнење, отстранете ја рачката од полначот, вклучете ја четката за заби и оставете ја да работи додека не сопре. Повторувајте го овој чекор сè додека повеќе не можете да ја вклучите четката за заби.

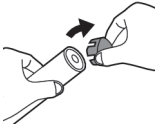
2 Отстранете ја и фрлете ја главата на четката. Покријте ја целата површина на рачката со крпа или ткаенина.



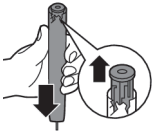
3 Држете го горниот дел на рачката со едната рака и удрете го куќиштето на рачката околу 1 цм над долниот крај. Удрете силно со чекан на сите 4 страни за да се отстрани крајното капаче.



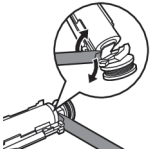
Забелешка: Можеби ќе треба да удирате на краевите неколку пати за да ги одвоите внатрешните врски.



4 Отстранете го крајното капаче од рачката на четката за заби. Ако крајното капаче не се одвои лесно од куќиштето, повторувајте го чекорот 3 додека крајното капаче не се одвои.

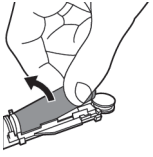


5 Држејќи ја рачката наопаку, притиснете го издадениот дел на цврста површина. Ако внатрешните компоненти не се одвојат лесно од куќиштето, повторувајте го чекорот 3 додека не се одвојат.



6 Турнете го шрафцигерот помеѓу батеријата и црната рамка на долниот дел од внатрешните компоненти. Потоа вртете го шрафцигерот подалеку од батеријата за да го одвоите долниот дел на црната рамка.

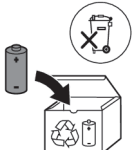
7 Вметнете го шрафцигерот под долниот дел на батеријата и црната рамка за да ја одвоите металната плочка што ја поврзува батеријата со зелената печатена струјна плоча. Ова ќе го одвои долниот крај на батеријата од рамката.



8 Фатете ја батеријата и извлечете ја од внатрешните компоненти за да ја одвоите од втората метална плочка на батеријата.

Внимание: Внимавајте на острите рабови од плочките на батеријата за да не ги повредите прстите.

9 Покријте ги контактите на батеријата со лента за да се спречи електричен спој од преостанатото полнење на батеријата.



Батеријата на полнење сега може да се рециклира, а остатокот од производот може соодветно да се фрли.

Забелешка: не фрлајте го уредот во вообичаениот отпад од домаќинството на крајот на неговиот животен век, туку однесете го на назначено место за рециклирање. На овој начин помагате за зачувување на животната средина.

Введение

Добро пожаловать в семью Philips Sonicare!
Эта зубная щетка великолепно удаляет налет, отбеливает зубы и улучшает состояние десен. Пользуясь Sonicare в сочетании с технологией мягкой звуковой чистки и другими возможностями, доказавшими свою эффективность в клинических условиях, вы можете быть уверены, что каждый раз получите наилучшие результаты.
Дополнительная помощь и регистрация продукта доступны на веб-сайте по адресу:
www.philips.com/support

Важные сведения о безопасности

Используйте прибор только по назначению. Перед началом эксплуатации прибора, аккумуляторов и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Неправильное использование прибора может привести к опасным последствиям или серьезным травмам.

Предупреждения

- Держите зарядную базу и/или дорожный зарядный чехол вдали от воды.
- После чистки проверяйте, что зарядная база и/или дорожный зарядный чехол высохли, прежде чем подключать их к сетевой розетке.
- Дети и лица с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором только под присмотром или после получения инструкций по безопасному использованию прибора. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Не позволяйте детям играть с прибором.

- Пользуйтесь только оригинальными аксессуарами и расходными материалами Philips. Используйте только зарядное устройство, поставляемое с прибором. Используйте только оригинальный USB-кабель и блок питания USB, если они входят в комплект поставки.
- Это устройство не содержит деталей, нуждающихся в обслуживании пользователем. Если устройство повреждено, прекратите его использование и обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране (см. «Гарантия и поддержка»). В случае повреждения сетевого шнура, замените зарядное устройство на новое.
- Не используйте зарядную базу и/или зарядный чехол вне помещения или рядом с нагреваемыми поверхностями.
- Детали прибора нельзя мыть в посудомоечной машине.
- Данное устройство предназначено для чистки зубов, десен и языка.
- Не пользуйтесь насадкой-щеткой со смятыми или загнутыми щетинками. Заменяйте насадку-щетку каждые три месяца или чаще, если появились признаки износа.
- Не допускайте прямого контакта с продуктами, которые содержат эфирные или кокосовые масла. Такой контакт может привести к повреждению щетинок.
- Прекратите использование прибора и обратитесь к стоматологу/врачу при наличии сильного кровотечения после использования, если кровотечение не прекращается после 1 недели использования или при появлении неприятных или болевых ощущений.
- Если за последние 2 месяца вы перенесли операцию в ротовой полости или на деснах, перед использованием этого прибора проконсультируйтесь со стоматологом.

- Если у вас установлен кардиостимулятор или другое имплантированное устройство, проконсультируйтесь с врачом или производителем имплантированного устройства перед использованием.
- При наличии сомнений перед использованием этого прибора проконсультируйтесь у врача.
- Этот продукт — устройство для личной гигиены, не предназначенное для использования несколькими пациентами стоматологической клиники или учреждения.

Инструкции по безопасности аккумуляторов

- Пользуйтесь только оригинальными аксессуарами и расходными материалами Philips. Используйте только съемный блок питания TCAxxxx и/или CBAxxxx. Используйте только аккумуляторы, поставляемые с изделием.
- Зарядка и использование продукта должны производиться при температуре от 5 до 40 °C.
- Храните прибор и батареи вдали от источников огня и не подвергайте воздействию прямого солнечного света или высоких температур.
- Если изделие сильно нагревается или издает неприятный запах, меняет цвет, а также если зарядка изделия занимает больше времени, чем обычно, прекратите его использование и зарядку и обратитесь в информационный центр Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне).
- Чтобы не допустить нагрева батарей или высвобождения токсичных или опасных веществ, не открывайте, не модифицируйте, не прокалывайте, не повреждайте и не разбирайте прибор или батареи. Не допускайте короткого замыкания батарей, не заряжайте их выше установленной нормы или без соблюдения полярности.

- Если батареи повреждены или протекают, не допускайте их контакта с кожей или глазами. Если это все же произойдет, сразу тщательно промойте затронутые места водой и обратитесь за медицинской помощью.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Это устройство Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Директива о радиотехническом оборудовании

Philips настоящим заявляет, что электрические зубные щетки, оснащенные радиочастотным интерфейсом (Bluetooth или BrushSync), соответствуют положениям Директивы 2014/53/ЕС.

- Радиочастота Bluetooth: 2,4 ГГц
- Максимальная радиочастотная мощность: 3 дБм
- Радиочастота NFC: 13,56 МГц
- Максимальная радиочастотная мощность NFC: -26 дБм

Полный текст Декларации ЕС о соответствии доступен по следующему интернет-адресу:
www.philips.com/support

Назначение

Электрические зубные щетки Sonicare DiamondClean 9000 предназначены для удаления зубного налета и остатков пищи с зубов с целью снижения риска образования кариеса и улучшения здоровья зубов и полости рта. Электрические зубные щетки Sonicare DiamondClean 9000 предназначены исключительно для личного использования. Использование детьми допускается только под присмотром взрослых.

Щетка Philips Sonicare (рис. 1.)

1 Рукоятка
2 Кнопка включения/выключения
3 Индикатор интенсивности
4 Кнопка выбора режима/интенсивности
5 Индикатор режима

6 Индикатор напоминания о замене насадки
7 Индикатор уровня заряда аккумулятора

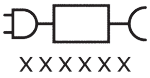
Дополнительные принадлежности:

8 Колпачок для насадки
9 Интеллектуальные насадки
10 Символ BrushSync
11 Зарядный стакан
12 Подставка зарядного устройства
13 Зарядное устройство
14 Дорожный футляр
15 Чехол с зарядным устройством для поездок
16 USB(-A)-адаптер для настенной розетки

Примечание. Дополнительные аксессуары могут варьироваться в зависимости от приобретенной модели.

На приборе могут быть нанесены следующие символы:

Ознакомьтесь с руководством пользователя.



Съемный блок питания: "XXXXXX" указывает номер модели зарядного устройства, одобренного для использования.

Приложение Sonicare — начало работы

Приложение Sonicare дополняет зубную щетку, предоставляя возможности взаимодействия с подключенными функциями. Приложение поддерживает широкий спектр телефонов iPhone и Android™ смартфонов.

Чтобы начать пользоваться приложением Sonicare:

1 Скачайте приложение Sonicare на свой телефон.

2 Убедитесь, что на вашем телефоне включен Bluetooth.
3 Чтобы убедиться в том, что зубная щетка активна, возьмите ее в руку (световые индикаторы загорятся).
4 Откройте приложение и следуйте пошаговым инструкциям.
5 Установите соединение между зубной щеткой и приложением.
6 Создайте свою учетную запись через приложение. Скачайте и установите обновление приложения (если это предлагается), обеспечивающее доступ к последним усовершенствованиям и функциям.
7 Регулярно чистите зубы щеткой, подключенной к приложению. При регулярной синхронизации зубной щетки с приложением вы будете получать обновления, которые помогут вам улучшить здоровье полости рта.
8 Выполняйте синхронизацию регулярно.
9 Для оптимальной передачи данных держите свой телефон поблизости от зубной щетки.

Синхронизация вручную: Чтобы пользоваться функциями/возможностями приложения, сопрягайте зубную щетку с приложением (подключайте к нему) каждые две недели.

Автоматическая синхронизация: Разрешите доступ к местоположению при настройке приложения. Если вы разрешите доступ к местоположению, ваш телефон будет знать, когда он находится в радиусе действия зубной щетки, и сможет обновлять ваши данные чистки в приложении, а также предоставлять актуальные советы и рекомендации.

Примечание. Во время использования приложения функция Bluetooth на телефоне должна быть включена, чтобы зубная щетка могла перенести данные чистки в приложение и обновить их. Если у вас возникнут вопросы относительно того, почему осуществляется сбор ваших данных, связанных с чисткой зубов, обязательно ознакомьтесь с Заявлением о конфиденциальности Sonicare, которое

будет доступно на протяжении всего процесса установки приложения.

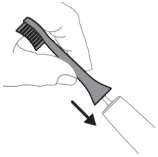
Функции приложения

Ваша электрическая зубная щетка Sonicare оснащена интеллектуальными датчиками, предоставляющими данные о ваших навыках чистки, включая:

- Ежедневные сеансы чистки
- Время, затрачиваемое на каждый сеанс чистки
- Прилагаемое при чистке давление
- Напоминание о замене насадки (на основе фактического использования)

Приложение Sonicare собирает данные, предоставляемые интеллектуальными датчиками, и отслеживает во времени ваши навыки чистки.

Начало работы



1 Установите насадку так, чтобы щетина находилась напротив передней части ручки.

2 Прижмите насадку к металлическому валу рукоятки до упора.

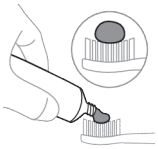
Примечание. Между насадкой и рукояткой находится небольшой зазор. Это нормально.

Использование зубной щетки Philips Sonicare

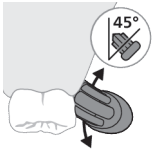
При первом использовании зубной щеткой Sonicare ощущается более сильная вибрация, чем при использовании неэлектрической щетки, и это нормальное явление. Обычно при первом применении пользователи прилагают слишком большое давление. Мягко надавливайте на зубную щетку и позвольте ей выполнить всю работу за вас.

Для получения наилучших результатов следуйте приведенным ниже инструкциям.
Чтобы упростить переход к использованию новой электрической зубной щетки Sonicare, используйте более низкую интенсивность в течение первых 1–2 недель, затем переходите к более высокой интенсивности.

Рекомендации по чистке

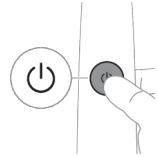


1 Намочите щетку и выдавите на нее немного зубной пасты.

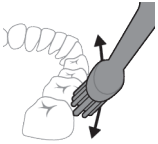


2 Поместите насадку напротив зубов под углом (45 градусов). Плотно прижимайте щетинки таким образом, чтобы они касались линии десен или области под линией десен.

Примечание. Щетинки в середине насадки должны всегда соприкасаться с зубами.



3 Нажмите кнопку включения/выключения для включения Philips Sonicare.

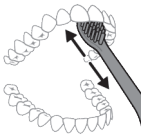


4 Аккуратно прижмите щетинки к зубам и к линии десен. Передвигайте щетку вперед и назад так, чтобы щетинки очищали межзубные промежутки. Продолжайте выполнять эти движения в течение всего цикла чистки.

Примечание. Щетинки должны свободно перемещаться. Не рекомендуется делать чистящие движения, как при использовании обычной зубной щетки.

Примечание. Если вы надавите слишком сильно, вас предупредит об этом изменение вибрации

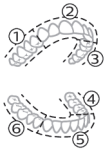
рукоятки и мигание желтым светом напоминания о замене насадки.



5 Для очистки внутренней поверхности передних зубов наклоните рукоятку щетки немного вперед. Очищайте каждый зуб, перемещая устройство вверх и вниз.
6 После завершения цикла чистки можно потратить немного времени на очистку жевательной поверхности зубов и труднодоступных мест. Можно также очистить язык с помощью выключенной или включенной зубной щетки (в зависимости от ваших предпочтений).

Примечание. Зубную щетку Philips Sonicare можно безопасно использовать при наличии брекетов (насадки при использовании на брекетах изнашиваются быстрее) и замещений дефектов зубов (пломб, коронок, виниров), если они плотно зафиксированы, а зубные пломбы не имеют дефектов.

Функция BrushPacer



Чтобы обеспечить равномерную чистку зубов, условно разделите полость рта на 6 участков и используйте функцию BrushPacer. Функция BrushPacer делит время чистки на 6 равных интервалов и сообщает, когда необходимо перейти к следующей области. О каждом из этих интервалов оповещает короткая приостановка вибрации. По завершении сеанса чистки щетка автоматически останавливается.

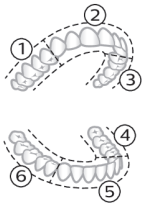
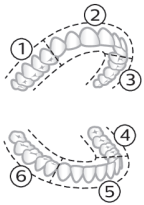
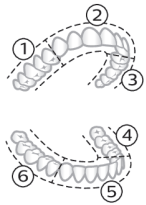
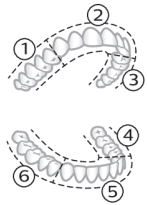
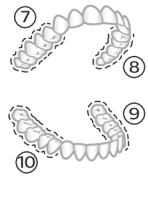
Примечание. При использовании режимов White+ или Gum Health могут быть добавлены дополнительные интервалы.

Индикаторы режимов

Эта электрическая зубная щетка поддерживает 4 различных режима: Clean, White+, Gum Health и Deep Clean+. Технология BrushSync позволяет на основе использования интеллектуальной насадки автоматически выбирать оптимальный режим и интенсивность чистки. Чтобы изменить режим,

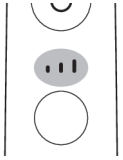
нажмите кнопку выбора режима/интенсивности, когда рукоятка выключена.

	Clean и **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Преимущества	Удаление налета	Удаление зубного налета и пятен на поверхности зубов	Удаление налета и массаж десен
Рекомендуемый уровень интенсивности	Высокий	Высокий	Высокий
Общее время чистки	Clean: 2 минуты Deep Clean+: 3 минуты	2 минуты и 40 секунд	3 минуты и 20 секунд

	Clean и **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Способ чистки	Clean: чистите каждый участок в течение 20 секунд  Deep Clean+: чистите каждый участок в течение 30 секунд* 	Чистите каждый участок в течение 20 секунд,  затем чистите сегменты 7 и 8 — по 20 секунд каждый 	Чистите каждый участок в течение 20 секунд,  затем чистите сегменты 7, 8, 9 и 10 — по 20 секунд каждый 

Примечание. Чистка зубов с использованием приложения Philips Sonicare в режиме Deep Clean+ занимает 2 минуты, когда имеется подключение к приложению, и 3 минуты при отсутствии такого подключения.

Интенсивность



Зубная щетка поставляется с 3 различными настройками интенсивности:
- низкая интенсивность (одна полоска);
- средняя интенсивность (две полоски);
- высокая интенсивность (три полоски).

При подсоединении к рукоятке интеллектуальная насадка автоматически выберет рекомендуемый уровень интенсивности. Чтобы выбрать другой уровень интенсивности, нажмите кнопку выбора режима/интенсивности во время чистки.
Уровень интенсивности нельзя изменить, если рукоятка отключена или находится в состоянии приостановки.

Технология BrushSync

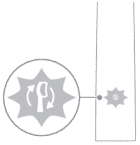
Технология BrushSync позволяет насадке связываться с рукояткой с помощью микросхемы. Символ в нижней части насадки указывает, что насадка оснащена этой технологией.
Возможности технологии BrushSync:
- Напоминание о замене насадки
- Подбор режима BrushSync

Philips Sonicare предоставляет широкий диапазон интеллектуальных насадок с технологией BrushSync. Чтобы ознакомиться со всем спектром наших насадок для зубных щеток и найти для себя наиболее удобную насадку, перейдите по адресу **www.philips.com/toothbrush-heads** для получения дополнительной информации.

Функциональные особенности

- Обратная связь от датчика давления
- Функция BrushPacer
- Функция SmarTimer
- Функция EasyStart
- Напоминание о замене насадки
- Сопоставление режимов насадки

Обратная связь от датчика давления



Зубная щетка Sonicare измеряет усилие, прилагаемое вами во время чистки, чтобы защитить десны и зубы от повреждений.
Если вы прилагаете слишком большое усилие, характер вибрации рукоятки меняется и значок напоминания о замене насадки мигает желтым светом до тех пор, пока вы не уменьшите усилие.

Примечание. Данное изделие поставляется с активированным датчиком давления. Чтобы выключить эту функцию (см. «Включение или отключение функций»).

Функция BrushPacer

BrushPacer — это таймер, помогающий производить равномерную чистку каждой из 6 зон полости рта.

Функция SmarTimer

Функция SmarTimer показывает завершение цикла чистки, автоматически выключая зубную щетку в конце цикла.
Стоматологи рекомендуют чистить зубы не менее 2-х минут дважды в день.

Примечание. При нажатии на кнопку включения/выключения после начала цикла чистки работа зубной щетки приостанавливается. После паузы продолжительностью 30 секунд функция SmarTimer будет сброшена.

Функция EasyStart

Примечание. Включение функции EasyStart. (см. «Включение или отключение функций»)

В данной модели Philips Sonicare функция EasyStart изначально отключена. Функция EasyStart постепенно увеличивает мощность чистки в течение первых 14 процедур, что помогает привыкнуть к использованию Philips Sonicare.
Функция EasyStart работает со всеми режимами.

Отказ от ответственности
При использовании зубной щетки Philips Sonicare в

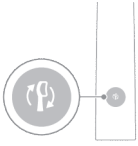
клинических исследованиях она должна интенсивно использоваться при полностью заряженном аккумуляторе в рукоятке, а функция EasyStart — должна быть отключена.

Напоминание о замене насадки

Зубная щетка Philips Sonicare поддерживает технологию BrushSync, отслеживающую износ насадки.

Примечание. Эта функция работает только с интеллектуальными насадками Philips Sonicare с технологией BrushSync.

1. При первом подсоединении новой интеллектуальной насадки рукоятка распознает наличие насадки Philips с технологией BrushSync и начнет отслеживать износ насадки.
2. С течением времени в зависимости от прилагаемого вами усилия и общей продолжительности использования насадки рукоятка осуществляет отслеживание износа насадки, чтобы определить оптимальное время ее замены. Эта функция гарантирует получение наилучших результатов при чистке зубов и уходе за ними.
3. Если индикатор напоминания о замене насадки горит желтым цветом, насадку следует заменить.



Примечание. Все интеллектуальные насадки поставляются с активированной функцией напоминания о замене насадки. Чтобы отключить функцию напоминания о замене насадки, см. раздел «Включение или отключение функций».

Сопоставление режимов насадки

Насадки с поддержкой технологии BrushSync оснащены микросхемой, осуществляющей связь с рукояткой и автоматически подбирающей рекомендуемые режим и интенсивность работы.

Примечание. Если вы измените режим/интенсивность работы, насадка запомнит последнюю использованную настройку.

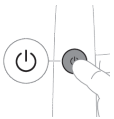
Включение или отключение функций

Можно включать или отключать следующие функции зубной щетки:

- Функция EasyStart
- Напоминание о замене насадки
- Обратная связь от датчика давления

Примечание. Включить или отключить функцию напоминания о замене насадки можно только в случае, когда интеллектуальная насадка установлена на рукоятке.

Шаг 1. Поместите рукоятку зубной щетки на подставку зарядного устройство или в зарядный стакан.



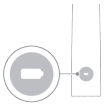
Шаг 2. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения в течение:

Функция EasyStart	Напоминание о замене насадки	Обратная связь от датчика давления
3 секунды	До 5 секунд	До 7 секунд
↓	↓	↓

Шаг 3. Отпустите кнопку включения/выключения, когда слышите:

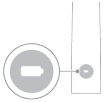
1 звуковой сигнал	1 звуковой сигнал, а затем 2 звуковых сигнала	1 звуковой сигнал, 2 звуковых сигнала, а затем 3 звуковых сигнала
↓	↓	↓

Вместе с:



Если вы видите, что индикатор аккумулятора мигает 2 раза, и слышите 3 тональных сигнала (от низкого к высокому), это значит, что функция была активирована.

ИЛИ



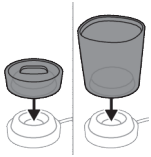
Если вы видите, что индикатор аккумулятора мигает 1 раз желтым цветом, и слышите 3 тональных сигнала (от высокого к низкому), это значит, что функция была отключена.

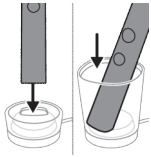
Зарядка и уровень заряда аккумулятора

Данная зубная щетка Philips Sonicare обеспечивает как минимум 28 сеансов чистки продолжительностью по 2 минуты (14 дней, если щетка используется два раза в день) при полностью заряженном аккумуляторе. Индикатор заряда аккумулятора отображает состояние аккумулятора при выполнении 2-минутного сеанса чистки, при остановке зубной щетки или во время зарядки.

Примечание. Полная зарядка аккумулятора перед первым использованием может занять до 24 часов, однако зубную щетку Philips Sonicare можно использовать и при неполной зарядке.

Зарядка





Зарядка с использованием зарядной базы

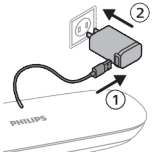
1. Подключите шнур зарядного устройства к электрической розетке.
2. Поместите подставку зарядного устройства или зарядный стакан на базу зарядного устройства.
3. Поместите рукоятку зубной щетки на подставку зарядного устройство или в зарядный стакан.
   - Индикатор заряда аккумулятора мигает, и рукоятка издает два звуковых сигнала. Это свидетельствует о том, что зубная щетка заряжается.
4. Зарядное устройство будет заряжать зубную щетку до тех пор, пока она не зарядится полностью.

Рукоятка заряжается, когда индикатор аккумулятора мигает. Когда рукоятка полностью заряжена, индикатор аккумулятора загорается на 30 секунд, а затем выключается.

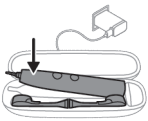
Зарядка с помощью дорожного чехла

Примечание. Дополнительные аксессуары могут варьироваться в зависимости от приобретенной модели.

1. Возьмите USB-кабель из нижней части дорожного зарядного чехла.



2 Подключите дорожный зарядный чехол через USB-кабель к источнику питания 5 В постоянного тока, используя:
- входящий в комплект USB-адаптер
- стандартный разъем USB персонального компьютера, отвечающий требованиям UL или сертифицированных по стандарту ANSI/UL 60950-1, или
- выходной порт USB источника питания, отвечающего требованиям UL или сертифицированных по стандарту ANSI/UL 60950-1 LPS, или
- источник питания, отвечающий требованиям UL или сертифицированных по стандарту 1310 Class 2.



3 Поместите рукоятку в дорожный зарядный чехол. Дорожный чехол осуществляет зарядку зубной щетки до тех пор, пока она полностью не зарядится.

Состояние заряда аккумулятора

Состояние заряда аккумулятора (когда рукоятка подключена к зарядному устройству или вставлена в дорожный чехол)

Когда рукоятка помещена в зарядное устройство или в дорожный зарядный чехол, индикатор аккумулятора указывает уровень его заряда.

Состояние заряда аккумулятора	Индикатор уровня заряда аккумулятора
Зарядка	Мигает
Полный заряд	Загорается на 30 секунд, а затем выключается

Состояние заряда аккумулятора (когда рукоятка не вставлена в зарядное устройство или в дорожный зарядный чехол)

Когда зубная щетка включена, индикатор аккумулятора в нижней части рукоятки указывает уровень заряда аккумулятора.

Состояние заряда аккумулятора	Индикатор уровня заряда аккумулятора	Звуковой сигнал
Полный заряд	Горит	-
Неполный заряд	Мигает	-
Низкий заряд	Мигает желтым светом	Рукоятка издает 3 звуковых сигнала после чистки
Полностью разряжен	Мигает желтым светом	Рукоятка издает 2 серии по 5 звуковых сигналов после чистки

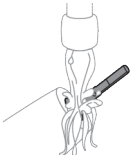
Примечание. Для экономии энергии индикатор заряда аккумулятора отключается, если щетка не используется.

Примечание. Когда аккумулятор полностью разряжен, зубная щетка выключается. Для зарядки установите зубную щетку в зарядное устройство.

Примечание. Чтобы аккумулятор всегда был заряжен, можно оставлять зубную щетку после ее использования в зарядном устройстве.

Очистка

Рукоятка зубной щетки



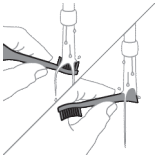
1 Снимите чистящую насадку и промойте область вокруг металлического вала теплой водой. Проверьте, чтобы остатки зубной пасты были полностью удалены.

Внимание! Не надавливаете острыми предметами на резиновое уплотнение на металлическом вале, так как это может привести к повреждению.

2 Протирайте поверхность ручки влажной тканью.

Примечание. Не касайтесь рукояткой раковины и не стучите по ней, чтобы удалить лишнюю воду.

Насадка



1 Ополаскивайте чистящую насадку после каждого использования.
2 Не реже одного раза в неделю снимайте насадку и промывайте место крепления к рукоятке теплой водой. Промывайте колпачок насадки по мере необходимости.

Зарядное устройство

1 Перед очисткой прибора отсоединяйте его от электросети.
2 Протирайте поверхность зарядного устройства влажной тканью.

Дорожный футляр

Для очистки внутренней поверхности дорожного футляра промойте его теплой водой и протрите влажной тканью.

Чехол с зарядным устройством для поездок

1 Отключайте дорожный чехол от электросети перед очисткой.
2 Протрите поверхность дорожного чехла влажной тканью.

Хранение

Если вы предполагаете, что в течение длительного времени не будете пользоваться изделием, отключите его от розетки электросети, очистите и поместите на хранение в прохладное и сухое место, защищенное от попадания прямых солнечных лучей.

Замена

Для достижения оптимальных результатов заменяйте насадки Philips Sonicare каждые 3 месяца. Пользуйтесь только сменными насадками Philips Sonicare.

Поиск и устранение неисправностей

Данный раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, с которыми вы можете столкнуться при использовании прибора. Если не удается самостоятельно справиться с возникшими проблемами, см. ответы на часто задаваемые вопросы на веб-сайте **www.philips.com/support** или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Не удается полностью установить насадку. Между насадкой и рукояткой есть зазор.		Это нормально. Для обеспечения вибрации, необходимой для очистки зубов, требуется наличие небольшого зазора.
Сила вибрации зубной щетки Philips Sonicare снизилась.	Насадка расположена слишком близко к корпусу рукоятки.	Снимите насадку с рукоятки и повторно установите ее на металлический вал, оставив небольшой зазор. (1–2 мм)
	Низкий заряд аккумулятора.	Зарядите рукоятку зубной щетки в зарядном устройстве.
Я зарядил свою зубную щетку, однако она работает лишь непродолжительное время.	Рукоятка зубной щетки была установлена не в вертикальном положении в зарядном устройстве, что привело к отсутствию заряда.	Поместите рукоятку в вертикальное положение в зарядном устройстве и убедитесь, что зарядное устройство включено.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Зубная щетка перестала работать.	Аккумулятор полностью разряжен.	Зарядите рукоятку зубной щетки в зарядном устройстве.

Где указан номер модели?

Номер модели зубной щетки Philips Sonicare указан в нижней части ее рукоятки (HX99XX).

Гарантия и поддержка

Для получения дополнительной информации посетите веб сайт **www.philips.com/support** или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране по номеру, указанному в гарантийном талоне.

ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИИ

На что не распространяется данная гарантия:

- Насадки для рта включают насадки для щетки и насадки для ирригатора.
- Повреждения, вызванные использованием неавторизованных запчастей или насадок.
- Повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, использованием не по назначению, небрежностью, модификацией прибора или неквалифицированным ремонтом.
- Обычный износ, включая трещины, царапины, потертости, изменение или потерю цвета.

Утилизация

- Этот символ означает, что данные электротехнические изделия и батареи запрещено утилизировать вместе с обычным бытовым мусором.
- Соблюдайте правила своей страны по раздельному сбору электротехнических изделий и батарей.

Извлечение аккумулятора

СОДЕРЖИТ ПЕРЕЗАРЯЖАЕМЫЙ ЛИТИЙ-ИОННЫЙ ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ. ТРЕБУЕТ НАДЛЕЖАЩЕЙ УТИЛИЗАЦИИ.

При утилизации прибора встроенный аккумулятор **должен извлекаться только квалифицированным специалистом**. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что аккумулятор полностью разряжен.

При открывании прибора с использованием инструментов и при утилизации аккумулятора соблюдайте необходимые правила техники безопасности. Обязательно защитите глаза, руки, пальцы и поверхность, на которой вы работаете.

При выполнении каких-либо действий с аккумуляторами, следите за тем, чтобы ваши руки, изделие и аккумуляторы были сухими.

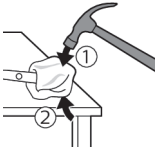
Во избежание случайного короткого замыкания аккумуляторов после их извлечения, не допускайте контакта клемм аккумуляторов с металлическими предметами (например, с монетами, шпильками, кольцами). Запрещается завертывать аккумуляторы в алюминиевую фольгу. Прежде чем утилизировать аккумуляторы, заклейте их клеммы клейкой лентой или поместите аккумуляторы в пластиковый пакет.

Извлечение аккумулятора

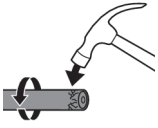
Чтобы извлечь аккумулятор, необходимо подготовить полотенце/ткань, молоток и плоскую (обычную) отвертку. Соблюдайте основные правила техники безопасности при выполнении описанных ниже операций.

1 Чтобы разрядить аккумулятор любого уровня заряда, извлеките рукоятку из зарядного устройства, включите зубную щетку и подождите, пока она не прекратит работу. Повторяйте это действие, пока зубная щетка не перестанет включаться.

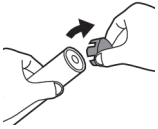
2 Извлеките и выбросьте насадку. Полностью накройте рукоятку полотенцем или тканью.



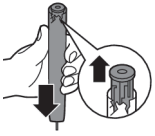
3 Придерживая верхнюю часть рукоятки, ударьте по нижней части корпуса рукоятки (на 1,3 см выше нижней кромки). Ударьте молотком по корпусу с четырех сторон, чтобы снять заглушку.



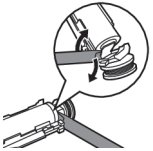
Примечание. Возможно, для отсоединения внутренних защелок потребуется ударить по корпусу еще несколько раз.



4 Снимите заглушку с рукоятки зубной щетки. Если заглушку не удается отсоединить от корпуса, повторяйте шаг 3, пока заглушка не будет извлечена.

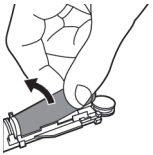


5 Переверните рукоятку и прижмите вал к твердой поверхности. Если внутренние элементы не удается отсоединить от корпуса, повторяйте шаг 3, пока они не будут отсоединены.



6 Вставьте отвертку в щель между аккумулятором и черной рамкой в нижней части блока внутренних элементов. Затем подденьте аккумулятор с помощью отвертки, чтобы отсоединить нижнюю часть черной рамки.

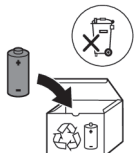
7 Вставьте отвертку в щель между нижней частью аккумулятора и черной рамкой, чтобы снять металлический фиксатор, соединяющий аккумулятор с печатной платой зеленого цвета. Нижняя часть аккумулятора будет извлечена из рамки.



8 Потяните аккумулятор из отсека для внутренних элементов, чтобы отсоединить второй металлический фиксатор аккумулятора.

Осторожно! Во избежание повреждения кожи соблюдайте осторожность при прикосновении к острым краям фиксаторов аккумулятора.

9 Заклейте контакты аккумулятора лентой, чтобы избежать их замыкания (от оставшегося заряда аккумулятора).



Аккумуляторы готовы для передачи в специализированный пункт утилизации; остальные элементы прибора подлежат утилизации в соответствии с применимыми правилами.

Примечание. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.

Муқаддима

Хуш омадед ба оилаи Philips Sonicare!
Ин чӯткаи дандоншуӣ ба шумо барои бартарафкунии олиии пилоки дандон, сафедкунии дандон ва беҳдошткунии милки дандон имкон медиҳад. Бо истифода аз комбинатсияи Sonicare технологияи садои нарм ва хусусиятҳои аз ҷиҳати клиникӣ таҳияшуда ва исботшуда, боварӣ дошта метавонед, ки Шумо ҳар дафъа беҳтарин тозагиро ба даст меоред.
Дастгирии иловагӣ ва бақайдгирии маҳсулот барои Шумо дар ин ҷо дастрас аст:
www.philips.com/support

Маълумоти муҳими бехатарӣ

Маҳсулотро танҳо мувофиқи мақсад истифода баред. Пеш аз истифодаи маҳсулот, батареяҳо ва замимаҳои он, ин маълумоти муҳимро бодиққат хонед ва онро барои истинод дар оянда нигоҳ кунед. Истифодаи нодуруст метавонад ба хатарҳо ё ҷароҳатҳои ҷиддӣ оварда расонад.

Диққат

- Пойгоҳи барқпуркунанда ва/ё қуттии сафари барқпуркуниро аз об дур нигоҳ доред.
- Пас аз тозакунӣ ва пеш аз пайваст кардани пойгоҳи барқпуркунанда ва/ё қуттии сафари барқпуркунӣ ба барқваслаки деворӣ, мутмаин шавед, ки онҳо пурра хушк мебошанд.
- Дастгоҳи мазкурро кӯдакон ва ашхосе, ки қобилияти ҷисмонӣ, эҳсосӣ ё ақлӣ доранд, ё таҷриба ва дониш надоранд, метавонанд истифода баранд, агар онҳо таҳти назорат ё дастур оид ба истифодаи дастгоҳ оиди бехатарӣ омода шуда бошанд ва хатарҳои марбутро дарк кунанд. Тозакунӣ ва нигоҳубини дастгоҳ набояд аз ҷониби кӯдакон бидуни назорат анҷом дода шавад.
- Кӯдакон бо дастгоҳ набояд бозӣ кунанд.

- Танҳо лавозимот ва маводи масрафии аслии Philips-ро истифода баред. Танҳо барқпуркунандае, ки бо маҳсулот дода мешавад, истифода баред. Агар дода шуда бошад, танҳо сими аслии USB ва воҳиди барқгирии USB-ро истифода баред.
- Дастгоҳи мазкур қисмҳои аз ҷониби корбар хидматшаванда надорад. Агар дастгоҳ вайрон шуда бошад, истифодаи онро қатъ кунед ва ба Маркази нигоҳубини истеъмолкунандагон дар давлати худ мурочиат кунед. Агар сим вайрон шуда бошад, барқпуркунандаро бо сими нав иваз кунед.
- Пойгоҳи барқпуркунанда ва/ё қуттии сафари барқпуркуниро берун аз бино ё дар наздикии сатҳи тафсон истифода набаред.
- Ҳеҷ як қисми маҳсулотро дар мошини зарфшӯй тоза накунед.
- Дастгоҳи мазкур танҳо барои тоза кардани дандон, милк ва забон пешбинӣ шудааст.
- Истифодаи чӯткаро ҳангоми сараки кӯфта ё хамидашуда будан, қатъ кунед. Сараки чӯткаро ҳар 3 моҳ ё зудтар иваз кунед, агар нишонаҳои фарсудашавӣ пайдо шаванд.
- Аз тамоси мустақим бо маҳсулоте, ки дорои равғанҳои эфирӣ ё равғани кокос мебошанд, худдорӣ намоед. Тамос метавонад боиси канда шудани мӯйякҳои чӯтка гардад.
- Агар пас аз истифода хунравии аз ҳад зиёд рух диҳад, агар хунравӣ пас аз 1 ҳафтаи истифода идома ёбад ё агар Шумо нороҳатӣ ва дард ҳис кунед, истифодаи дастгоҳро қатъ кунед ва ба духтури дандон мурочиат кунед.
- Агар Шумо дар давоми 2 моҳи пеш ҷарроҳии даҳон ё милки дандон дошта бошед, пеш аз истифодаи ин асбоб бо духтури дандон машварат кунед.
- Агар Шумо кардиостимулятор ё дигар дастгоҳи имплантатсияшуда дошта бошед, пеш аз истифода ба духтур ё истеҳсолкунандаи дастгоҳи имплантатсияшуда мурочиат кунед.

- Агар Шумо нигарониҳои тиббӣ дошта бошед, пеш аз истифодаи ин дастгоҳ бо духтур маслиҳат кунед.
- Дастгоҳи мазкур дастгоҳи нигоҳубини шахсӣ аст ва барои истифода дар беморони сершумор дар амалияи духтури дандон ё муассиса пешбинӣ нашудааст.

Дастурҳо оид ба бехатарии батарея

- Танҳо лавозимоти ва маводи масрафии аслии Philips-ро истифода баред. Танҳо аз таҷҳизоти ҷудошавандаи «TCAxxxx» ва/ё «CBAxxxx» истифода баред. Танҳо аз батареяи зарядшавандае, ки бо маҳсулот дода мешавад, истифода баред.
- Маҳсулро дар ҳарорати байни 5 °C ва 40 °C заряд кунед ва истифода баред.
- Маҳсул ё батареяҳоро аз оташ дур нигоҳ доред ва онҳоро ба шуоъи мустақими офтоб ё ҳароратҳои баланд нагузоред.
- Агар маҳсул ғайриоддӣ гарм ё бадбӯй шуда бошад, ё рангро иваз кунад ё зарядро ба муддати хеле дароз гирад, истифода ва зарядкунии онро қатъ намуда, бо Philips дар тамос шавед.
- Маҳсул ё батареяро накушоед, тағйир надиҳед, сӯрох ё вайрон накунед, қисмҳои онро ҷудо накунед, то ки батареяҳо гарм нашаванд ё моддаҳои заҳрнок ё хатарнок аз онҳо набароянд. Батареяҳоро бо барқ аз ҳад зиёд ё баръакс заряд надиҳед ё расиши кутоҳ накунед.
- Вақте ки батареяҳо вайронанд ё мечаканд, онҳоро аз пӯст ё чашмҳо дур нигоҳ доред. Агар ба чашм ё пӯст расад, бо об шӯед ва ба табиб муроҷиат намоед.

Майдонҳои электромагнитӣ (EMF)

Ин таҷҳизоти Philips ба ҳамаи стандартҳо ва санадҳои меъёрии марбут ба нуфузи майдонҳои электромагнитӣ мутобиқат мекунад.

Дастури Таъминоти Радио

Ҳамин тариқ, Philips эълон мекунад, ки чӯткаҳои дандоншӯии электрикии бо интерфейси басомади

радио муҷаҳҳазшуда (Bluetooth ё BrushSync) ба Дастури 2014/53/EU мувофиқанд.
- Басомади радиои Bluetooth: 2.4 GHz
- Қувваи ниҳоии басомади радиои Bluetooth: 3 dBm
- Басомади радиои NFC: 13.56 MHz
- Қувваи ниҳоии басомади радиои NFC: -26 dBm

Матни пурраи эъломияи мутобиқати ИА дар суроғаи интернетии зерин дастрас аст:
www.philips.com/support

Истифодаи пешбинишуда

Чӯткаҳои дандоншӯии силсилаи «Sonicare DiamondClean 9000» барои нест кардани лавҳаи часпак ва боқимондаҳои ғизо аз дандонҳо барои коҳиш додани пӯсидаи дандонҳо ва беҳтар нигоҳ доштани саломатии даҳон пешбинӣ шудаанд. Чӯткаҳои дандоншӯии силсилаи «Sonicare DiamondClean 9000» барои истифодаи шахсӣ пешбинӣ шудаанд. Истифодаи кӯдакон бояд таҳти назорати калонсолон сурат гирад.

«Philips Sonicare»-и шумо (Расми 1)

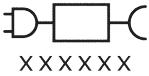
1 Дастак
2 Тугмаи фаъол/хомӯш
3 Нишондиҳандаи шиддат
4 Тугмаи реҷа/шиддат
5 Нишондиҳандаи реҷа
6 Чароғаки ёдраскунии иваз кардани сараки чӯтка
7 Нишондиҳандаи заряди батарея

Лавозимот:

8 Сарпӯши сараки чӯтка
9 Саракҳои чӯткаи ҳушманд
10 Аломати «BrushSync»
11 Шишаи барқпуркунанда
12 Пойгоҳи барқгирӣ
13 Пойгоҳи барқпуркунанда
14 Қуттии сафар
15 Қуттии сафари барқпуркунанда
16 Адаптери деворӣ USB(-A)

Тавзеҳ: Лавозимотҳои дохилшуда метавонанд вобаста ба модели харидшуда фарқ кунанд.

Дар маҳсулот аломатҳои зерин метавонанд пайдо шаванд:
Дастури амалкунандаро хонед.



Қисми ҷудошавандаи таъминоти барқ: «xxxxxx» рақами намунавии барқпуркунандаҳоеро, ки бояд истифода шавад, нишон медиҳад.

Барномаи «Sonicare» – Оғози кор

Барномаи Sonicare бо чӯткаи дандоншӯии Шумо ҷуфт мешавад, то ба Шумо пайвастшавиро бо шабака пешкаш кунад. Барнома бо доираи васеи смартфонҳои iPhone ва Android™ мувофиқ аст. Истифодаи барномаи Sonicare-ро оғоз кунед:

1. Барномаи Sonicare -ро ба телефони худ зеркашӣ кунед.
2. Боварӣ ҳосил кунед, ки Bluetooth-и телефони Шумо фаъол аст.
3. Чӯткаи дандоншӯии худро бигиред, то боварӣ ҳосил кунед, ки он фаъол аст (чароғҳо фурӯзон).
4. Барномаро кушоед ва қадамҳоро иҷро кунед.
5. Чӯткаи дандоншӯии худро бо барнома пайваст кунед.
6. Ҳисоби худро тавассути барнома эҷод кунед. Барои дастрасӣ ба беҳбудиҳо ва хусусиятҳои охирин, навсозии пурраи нармафзори миёнаравӣ гузаронед, агар дархост карда шавад.

7 Бо чӯткаи дандоншӯии худ, ки ба барнома пайваст шудааст, дандонҳоро мунтазам шустушӯ кунед. Вақте ки шумо мунтазам чӯткаи дандоншӯиро бо барнома ҳамоҳанг месозед, шумо метавонед навсозиҳоеро гиред, ки барои беҳтар кардани саломатии даҳонҳои шумо кумак мерасонанд.
8 Мунтазам ҳамоҳанг кунед.
9 Барои интиқоли беҳтарини маълумот телефони худро ба чӯткаи дандоншӯии худ наздик нигоҳ доред.

Барои ҳамоҳангсозии дастӣ: Ҳар ду ҳафта чӯткаи дандоншӯии худро бо барнома ҷуфт/пайваст кунед, то аз хусусиятҳо/қобилиятҳои барнома баҳра баред.
Барои ҳамоҳангсозии худкор: Ҳангоми танзимкунии барнома ба муайянкунии ҷойгиршавӣ иҷозат диҳед. Агар шумо ба муайянкунии ҷойгиршавӣ иҷозат диҳед, телефони шумо маълумот мегирад, ки чӯткаи дандоншӯии шумо дар ҳудуди қобили пайваст мебошад ва метавонад маълумоти дандошӯии шуморо дар барнома нав карда, ба шумо оид ба тавсияҳо ва маслиҳатҳои навтарин хабар диҳад.

Тавзеҳ: Мутмаин шавед, ки ҳангоми истифодаи барнома вазифаи Bluetooth дар телефони шумо фаъол аст, то ки чӯткаи дандоншӯӣ тавонад маълумоти дандоншӯии шуморо ба барнома интиқод диҳад ва нав кунад. Агар Шумо саволе дошта бошед, ки чаро маълумоти тозакунии Шумо ҷамъоварӣ мешавад, боварӣ ҳосил кунед, ки Изҳороти махфияти Sonicare-ро, ки дар тамоми раванди насби барнома дастрас аст, аз назар гузаронед.

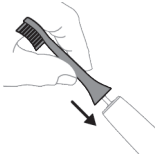
Хусусиятҳои барнома

Чӯткаи дандоншӯии барқии Sonicare бо сенсорҳои оқилона таъмин шудааст, то ба Шумо дар бораи одатҳои шустушӯии Шумо маълумот пешниҳод кунад, аз ҷумла:

- Сеансҳои тозакунии ҳаррӯза
- Вақти сарфшуда дар ҳар як сессияи тозакунӣ
- Фишори шустушӯй татбиқ карда мешавад
- Ёдраскуниҳои ивазкунии сараки чӯтка (дар асоси истифодаи воқеӣ)

Барномаи Sonicare маълумоти аз ҷониби сенсорҳои оқилона пешниҳодшударо ҷамъоварӣ мекунад ва одатҳои тозакунии Шуморо бо мурури замон пайгирӣ мекунад.

Оғози кор



1 Сараки чӯткаро рост кунед, то ки лифи чӯтка ба самти пеши дастак баробар шавад.

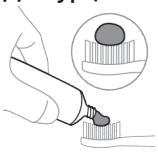
2 Сараки чӯткаро ба меҳвари металлӣ то сатҳи поён сахт пахш кунед.

Тавзеҳ: Дар байни сараки чӯтка ва дастаки он каме фосила дидан муқаррарӣ аст.

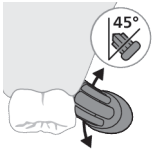
Истифодаи чӯткаи дандоншӯии барқии «Philips Sonicare»

Агар шумо чӯткаи дандоншӯии «Sonicare»-ро бори аввал истифода баред, одатан, шумо нисбат ба истифодаи чӯткаи дандоншӯии ғайрибарқӣ ларзиши зиёдро ҳис мекунед. Барои истифодабарандагони бори аввал аз ҳад зиёд фишор овардан як кори маъмул аст. Танҳо фишори нармро истифода баред ва имкон диҳед, ки худи чӯткаи дандоншӯй дандонҳои шуморо тоза кунад. Лутфан, барои таҷрибаи беҳтарин дастурҳои дандоншӯии зеринро риоя кунед.
Барои гузаштан ба чӯткаи дандоншӯии барқии «Sonicare»-и нав, танзимоти пасттарро ба муддати 1-2 ҳафта истифода баред ва сипас ба танзимоти баландтар гузаред.

Дастурҳои тозакунӣ

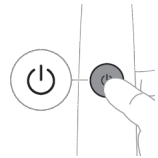


1 Лифи чӯткаро тар кунед ва ба он миқдори ками хамираи дандоншӯиро молед.

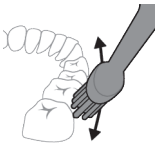


2 Лифҳои чӯткаро ба дандонҳо дар кунҷи хурд (45 дараҷа) ҷойгир кунед. Фишори ҷиддиро ба кор баред, то ки лифҳо ба хати милкҳо ё каме зери хати милкҳо расанд.

Тавзеҳ: Ҳамеша маркази чӯткаро бо дандонҳо дар тамос нигоҳ доред.



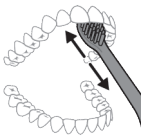
3 Барои фаъол кардани «Philips Sonicare» тугмаи фаъол/хомӯшро пахш кунед.



4 Лифҳои чӯткаро болои дандонҳо ва дар хати милки дандонҳо ба таври дуруст ҷойгир кунед. Дандонҳои худро бо ҳаракатҳои хурди пасу пеш тоза кунед, то ки лифҳои чӯтка байни дандонҳо гузарад. Ин ҳаракатро дар тамоми давраи дандоншӯии худ идома диҳед.

Шарҳ: Мӯйҳои чӯтка бояд каме васеъ шаванд. Тавсия дода намешавад, ки шумо дандонҳоро мисли бо чӯткаи дандоншӯии дастӣ тоза кунед.

Шарҳ: Агар шумо фишори аз ҳад зиёдро ба кор баред, шумо тавассути таҳйирёбии ларзиши дастак ва чароғи ёдраси ивазкунии саракаи чӯтка бо ранги каҳрабо огоҳ мешавед.

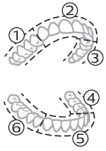


5 Барои тоза кардани сатҳҳои дарунии дандонҳои пеш, дастаки чӯткаро нимамудӣ хам кунед ва дар ҳар як дандон чанд зарбаи амудии якхеларо анҷом диҳед.

6 Пас аз анҷом додани давраи дандоншӯй, шумо метавонед вақти иловагиро барои тоза кардани сатҳи хояндаи дандонҳо ва ҷойҳое, ки дар он доғҳо пайдо мешаванд, сарф кунед. Шумо инчунин метавонед забони худро бо чӯткаи дандоншӯии фаъол ё ғайрифаъолшуда ба таври дилхоҳ тоза кунед.

Шарҳ: Чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-и шумо барои истифода дар брекетҳо (лифҳои чӯтка ҳангоми истифода дар брекетҳо тез фарсуда мешаванд) ва таъмири дандонҳо (пломбаҳо, ғилофакҳо, винирҳо) бехатар аст, агар онҳо ба таври дуруст гузошта шудаанд ва вайроншуда намебошанд.

BrushPacer



Барои итминон, ки шумо дар тамоми даҳон яксон шӯстушӯй кардед, даҳони худро бо истифода аз хусусияти «Quadpacer» ба 6 қисм тақсим кунед. «BrushPacer» вақти дандоншӯиро ба 6 қисми баробар ҷудо мекунад ва нишон медиҳад, ки кадом вақт шумо бояд чӯткаро ба минтақаи дигар ҳаракат кунед. Қисмҳо тавассути таваққуфи кӯтоҳ ҳангоми ларзиш муайян карда мешаванд. Чӯткаи дандоншӯй дар охири раванди дандоншуӣ ба таври худкор таваққуф мешавад.

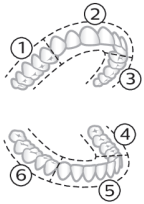
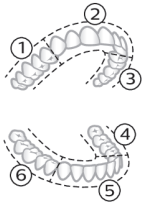
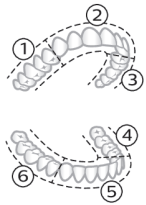
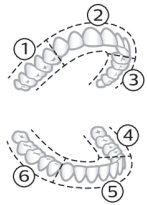
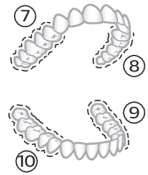
Тавзеҳ: Қисмҳои иловагӣ метавонанд илова карда шаванд, вақте ки шумо аз реҷаҳои «White+» ё «Gum Health» истифода мебаред.

Реҷаҳо

Чӯткаи дандоншӯии Шумо бо 4 намуди реҷаи гуногун таъмин шудааст: «Clean», «White+», «Gum Health» ва «Deep Clean+». Дар асоси сараки чӯткаи оқилонаи истфодашавандаи Шумо, реҷа ва шиддати оптималӣ тавассути технологияи BrushSync ба таври худкор интихоб карда мешавад. Барои иваз кардани реҷаҳо,

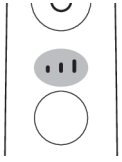
ҳангоми ғайрифаъол будани дастак, тугмаи реҷа/шиддатро пахш кунед.

	Тоза ва **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Бартарӣ	Бартараф кардани пилоки дандон	Бартараф кардани доғҳо ва пилоки дандон	Бартараф кардани пилоки дандон ва маҳси пилкҳо
Тавсияшуда Дараҷаи шиддат	Баланд	Баланд	Баланд
Вақти умумии тозакунӣ	Тоза: 2 дақиқа Deep Clean+: 3 дақиқа	2 дақиқа ва 40 сония	3 дақиқа ва 20 сония

	Тоза ва **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Чӣ тавр тоза кардан	Тоза: Ҳар як сегментро 20 сония тоза кунед  Deep Clean+: Ҳар як сегментро 30 сония тоза кунед* 	Ҳар як сегментро 20 сония тоза кунед,  пас қисмҳои 7 ва 8-ро ба муддати 20 сония ҳар як қисмро тоза кунед 	Ҳар як сегментро 20 сония тоза кунед,  пас қисмҳои 7, 8, 9, ва 10-ро ба муддати 20 сония ҳар як қисмро тоза кунед 

Шарҳ: Ҳангоми дандоншӯй бо барномаи «Philips Sonicare» дар реҷаи «Deep Clean+» вақти дандоншӯй бо пайвастшавӣ ба барнома 2 дақиқа, ва бе пайвастшавӣ ба барнома 3 дақиқа вақт мегирад.

Шиддатҳо



Чӯткаи дандоншӯии Шумо бо 3 танзимоти шиддати гуногун меояд:
- шиддати паст (як бар)
- шиддати миёна (ду бар)
- шиддати баланд (се бар)

Вақте ки, ба дастак пайваст мешавад, сараки чӯткаи оқилона ба таври худкор шиддати тавсияшударо интихоб мекунад. Агар шумо хоҳед, ки чӯткаро ба шиддати дигар иваз кунед, шумо метавонед ҳангоми дандоншӯй тугмаи реҷа/шиддатро пахш кунед. Ҳангоми таваққуф ё ғайрифаъол будани дастак, шиддат иваз карда намешавад.

BrushSync технология

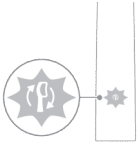
Технологияи «BrushSync» ба сараки чӯткаи дандоншӯии шумо имкон медиҳад, ки бо дастаки он бо истифода аз микрочип муошират кунад. Тамғаи дар таги сараки чӯтка нишон медиҳад, ки сараки чӯтка дорои ин технология мебошад.
Технология «BrushSync» зеринро фаъол месозад:
- Ёдраси ивазкунии сараки чӯтка
- Ҷуфткунӣ дар реҷаи «BrushSync»

«Philips Sonicare» интихоби васеи саракҳои чӯткаи ҳушмандро пешниҳод мекунад, ки бо технологияи «BrushSync» муҷаҳҳаз шудаанд. Барои гирифтани маълумоти муфассал оид ба интихоби васеи саракҳои чӯткаи дандоншӯй ва ба даст овардани сараки чӯткаи беҳтарини худ, ба сомонаи **www.philips.com/toothbrush-heads** ворид шавед.

Хусусиятҳо

- Аксуламали эҳсосгари шиддат
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Ёдраси ивазкунии сараки чӯтка
- Ҷуфткунӣ дар реҷаи сараки тозакунанда

Аксуламали эҳсосгари шиддат



Чӯткаи дандоншӯии «Sonicare»-и шумо фишореро, ки шумо ҳангоми дандоншӯй татбиқ мекунед, чен мекунад, то милкҳо ва дандонҳои шуморо аз зараррасонӣ пешгирӣ кунад.
Агар шумо аз ҳад зиёд фишор диҳед, дастак ларзишашро иваз мекунад ва чароғи ёдраси ивазкунии сараки чӯтка то вақте ки шумо камтар фишор надиҳед, бо ранги лоҷувард дурахш мекунад.

Шарҳ: Маҳсули шумо бо эҳсосгари шиддати фаъолшуда таъмин карда мешавад. Барои ғайрифаъол кардани ин хусусият («Фаъол ё ғайрифаъол кардани хусусиятҳо»-).

BrushPacer

«BrushPacer» вақтсанҷи фосилавӣ мебошад, ки ба шумо кумак мекунад, то даҳони худро ба 6 қисм тақсим карда, мунтазам тоза намоед..

SmarTimer

«SmarTimer» чӯткаи дандоншӯиро ба таври худкор дар анҷоми ҳар як давраи дандоншӯй хомӯш карда, нишон медиҳад, ки давраи дандоншӯии шумо ба анҷом расид.
Дандонпизишкон тавсия медиҳанд, ки шумо бояд на кам аз 2 дақиқа ду маротиба дар як рӯз дандоншӯй кунед.

Тавзеҳ: Агар шумо тугмаи фаъол/хомӯшро пас аз оғози давраи дандоншӯй пахш кунед, чӯткаи дандоншӯй тавақҚуф мешавад. Паз аз 30 сония «SmarTimer» аз нав танзим карда мешавад.

EasyStart

Шарҳ: Барои фаъол кардани «EasyStart». («Фаъол ё ғайрифаъол кардани хусусиятҳо»-)

Ин намунаи чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» бо хусусияти «EasyStart»-и ғайрифаъолшуда таъмин карда мешавад. Хусусияти «EasyStart» пас аз 14 дандоншӯии аввал қувваи чӯткаро оҳиста зиёд

мекунад, то ки шумо тавонед дандоншӯиро бо чӯткаи «Philips Sonicare» одат кунед.
Хусусияти EasyStart бо ҳама реҷаҳо кор мекунад.

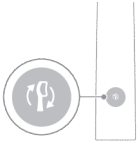
Раддия
Вақте ки чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» дар таҳқиқоти клиникӣ истифода мешавад, он бояд бо шиддати баланд истифода шавад ва дастаки чӯтка бояд дорои заряди пурра бошад ва хусусияти «EasyStart» хомӯш шуда бошад.

Ёдраси ивазкунии сараки чӯтка

Чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-и шумо дорои технологияи «BrushSync» мебошад, ки сатҳи фарсудашавии сараки чӯткаи шуморо пайгирӣ мекунад.

Тавзеҳ: Ин хусусият танҳо бо саракҳои чӯткаи оқилонаи Philips Sonicare бо технологияи BrushSync кор мекунад.

1. Вақте ки шумо сараки чӯткаро бори аввал васл мекунед, дастак муайян мекунад, ки шумо сараки дандоншӯии «Philips»-ро бо технологияи «BrushSync» илова кардед ва аз он вақт дастак пайгирии фарсудашавии сараки чӯткаи шуморо оғоз мекунад.
2. Бо мурури замон, дар асоси фишоре, ки шумо ҳангоми дандоншӯй татбиқ мекунед ва миқдори вақте, ки шумо сараки чӯткаро истифода мебаред, дастак фарсудашавии сараки чӯткаро пайгирӣ мекунад, ва вақти беҳинро барои иваз кардани сараки чӯткаи шумо муайян мекунад. Ин хусусият барои натиҷаи беҳтарини дандоншӯй ва нигоҳубини дандонҳои шумо кафолат медиҳад.
3. Вақте ки нишондиҳандаи ёдраси ивазкунии саракаи чӯтка бо ранги зард дурахш мезанад, шумо бояд сараки чӯткаро иваз намоед.



Шарҳ: Ҳама саракҳои чӯткаи оқилона бо хусусияти ёдраскуниҳои ивазкунии сараки чӯтка фаъол карда мешаванд. Барои ғайрифаъол кардани ёдраскуниҳои ивазкунии сараки чӯтка ба "Фаъол ё ғайрифаъол кардани хусусиятҳо" нигаред.

Ҷуфткунӣ дар реҷаи сараки тозакунанда

Саракҳои чӯтка бо технологияи BrushSync бо микрочип таъмин шудаанд, ки бо дастак тамос мегирад ва ба таври худкор онро бо реҷа ва шиддати тавсияшаванда ҷуфт мекунад.

Шарҳ: Агар шумо реҷа/шиддатро иваз кунед, сараки чӯтка танзимоти охирини истифодашударо дар хотир нигоҳ медорад.

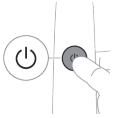
Фаъол ё ғайрифаъол кардани хусусиятҳо

Шумо метавонед хусусиятҳои зерини чӯткаи дандоншӯии худро фаъол ё ғайрифаъол кунед:

- EasyStart
- Ёдраси ивазкунии сараки чӯтка
- Аксуламали эҳсосгари шиддат

Шарҳ: Шумо метавонед танҳо вақте ки сараки чӯткаи ҳушманд дар дастак ҷойгир аст, ёдраси ивазкунии сараки чӯткаро фаъол ё ғайрифаъол кунед.

Қадами 1: Дастакро дар такягоҳи барқпуркунанда ё дар шишаи барқпуркунанда ҷойгир кунед.



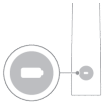
Қадами 2: Тугмаи фаъол/хомӯшро пахш карда, нигоҳ доред:

Easy start	Ёдраси ивазкунии сараки чӯтка	Аксуламали эҳсосгари шиддат
3 сония	То 5 сония	То 7 сония
↓	↓	↓

Қадами 3: Вақте ки шумо зеринро мешунавед, тугмаи фаъол/хомӯшро озод кунед:

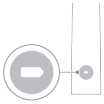
1 садо	1 садо ва пас 2 садо	1 садо, 2 садо ва пас 3 садо
↓	↓	↓

Бо ҳам:



Агар шумо бинед, ки нишондиҳандаи батарея 2 маротиба дурахш кунад, ва агар шунавед, ки 3 оҳанги аз паст то баланд садо диҳад, ин маънои онро дорад, ки хусусият фаъол шудааст.

Ё



Агар шумо бинед, ки нишондиҳандаи батарея 1 маротиба бо ранги каҳрабо дурахш кунад, ва агар шунавед, ки 3 оҳанги аз баланд то паст садо диҳад, ин маънои онро дорад, ки хусусият ғайрифаъол шудааст.

Барқпуркунӣ ва ҳолати батарея

Ин чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» ақаллан барои таъмини 28 ҷаласаи дандоншӯӣ барномарезӣ

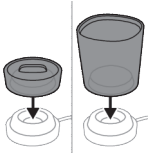
карда шудааст ва ҳар як ҷаласа 2 дақиқа давом мекунад (14 рӯз мегирад, агар ҳар рӯз ду маротиба дандоншӯй кунед) бо батареяи пурра зарядшуда. Вақте ки шумо ҷаласаи дандоншӯии 2-дақиқаро иҷро мекунед, чӯткаи дандоншӯиро ба реҷаи таваққуф мемонед ё онро бо барқ пур мекунед, нишондиҳандаи сатҳи заряди батарея вазъияти батареяро нишон медиҳад.

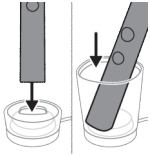
Шарҳ: Пеш аз истифодаи бори аввал, барои комилан бо барқ пур кардани батарея ин метавонад то 24 соат вақтро гирад, аммо шумо метавонед чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-ро то анҷоми зарядгирии пурра истифода баред.

Барқпуркунӣ

Барқпуркунӣ дар пойгоҳи барқпуркунанда

1 Сими пойгоҳи пуркунандаи барқро ба васлаки барқ пайваст кунед.
2 Такягоҳи барқпуркунанда ё шишаи барқпуркунандаро дар пойгоҳи барқгирӣ ҷойгир кунед.
3 Дастакро дар такягоҳи барқпуркунанда ё дар шишаи барқпуркунанда ҷойгир кунед.
   - Нишондиҳандаи батарея дурахш мекунад ва дастак ду маротиба садо медиҳад. Ин нишон медиҳад, ки чӯткаи дандоншӯй бо барқ пур шуда истодааст.





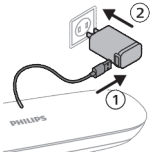
4 Барқпуркунанда чӯткаи дандоншӯии Шуморо то пурра барқ гирифтан нигоҳ медорад.

Вақте ки нишондиҳандаи батарея дурахш мезанад, дастак бо барқ пур шуда истодааст. Вақте ки, дастак бо барқ пур мешавад, нишондиҳандаи батарея 30 сония фурӯзон мешавад ва сипас хомӯш мешавад.

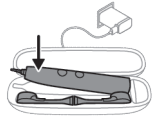
Барқпуркунӣ бо қуттии сафар

Шарҳ: Лавозимотҳои дохилшуда метавонанд вобаста ба модели харидшуда фарқ кунанд.

1 Сими USB-ро аз поёни қуттии сафар барои барқпуркунӣ гиред.



2 Қуттии сафари барқпуркуниро ба адаптери 5V DC бо истифодаи сими USB пайваст кунед:
- Адаптери USB дода шудааст
- Пайвасткунаки стандартии USB-и компютери шахсии ANSI/UL 60950-1, ки дар UL тасдиқ шудааст ё,
- таъмини қувваи барқи ANSI/UL 60950-1 LPS, ки дар рӯйхат UL номбар шудааст ё тасдиқ шудааст, бо порти баромади USB ё,
- таъминоти барқи UL номбаршуда ё тасдиқшудаи 1310 Синфи 2.



3 Дастакро ба қуттии сафар ҷойгир кунед. Қуттии сафар чӯткаи дандоншӯии Шуморо то он даме, ки чӯткаи дандоншӯй аз барқ пур шавад, нигоҳ медорад.

Ҳолати батарея

Вазъияти батарея (вақте ки дастак дар барқпуркунандаи васлшуда ё дар қуттии сафар ҷойгир карда шудааст)

Вақте ки дастак ба барқпуркунанда ё дар қуттии сафари барқпуркунӣ ҷойгир карда мешавад, нишондиҳандаи батарея сатҳи батареяро нишон медиҳад.

Ҳолати батарея	**Нишондиҳандаи заряди батарея**
Барқпуркунӣ	Дурахш
Пурра	Ба муддати 30 сония дурахш мекунад ва сипас хомӯш мешавад

Вазъияти батарея (вақте ки дастак дар барқпуркунанда ё дар қуттии сафар ҷойгир нашудааст)

Вақте ки чӯткаи дандоншӯй дар ҳолати корӣ мебошад, нишондиҳандаи батарея дар таги дастак сатҳи заряди батареяро нишон медиҳад.

Ҳолати батарея	**Нишондиҳандаи заряди батарея**	**Оҳанг**
Пурра	Дурахшзанӣ	-
Қисман пур	Дурахш	-
Паст	Бо ранги каҳрабо дурахш мекунад	Дастак пас аз дандоншӯй 3 садо мебарояд
Холӣ	Бо ранги каҳрабо дурахш мекунад	Дастак пас аз дандоншӯй 2 силсила бо 5 оҳанг садо медиҳад

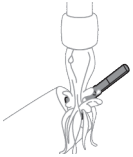
Шарҳ: Барои сарфа кардани нерӯ, ҳангоми истифода набурдани чӯтка, нишондиҳандаи батарея хомӯш карда мешавад.

Шарҳ: Вақте ки батарея комилан холӣ мешавад, чӯткаи дандоншӯй хомӯш карда мешавад. Чӯткаи дандоншӯиро ба барқпуркунанда барои зарядгирӣ ҷойгир кунед.

Шарҳ: Барои ҳамеша нигоҳ доштани батарея бо заряди пурра, шумо метавонед чӯткаи дандоншӯиро ҳангоми истифоданабарӣ дар пуркунандаи барқ нигоҳ доред.

Тозакунӣ

Дастаки чуткаи дандоншӯй



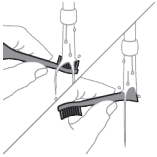
1 Сараки чӯткаро ҷудо кунед ва минтақаи наварди металлиро бо оби гарм шӯед. Мутмаин шавед, ки шумо тамоми боқимондаи хамираи дандоншӯиро тоза кунед.

Огоҳӣ: Ба сатҳи резинӣ дар наварди металлӣ бо чизҳои тез зер накунед, зеро ки ин метавонад онро вайрон кунад.

2 Тамоми сатҳи дастакро бо матои нам тоза кунед.

Шарҳ: Барои тоза кардани оби зиёдатӣ, дастаки чӯткаро ба қубури дастшӯй назанед.

Сараки чӯтка



1 Пас аз ҳар истифода сараки чӯтка ва лифи чӯткаро бо бо шӯед.
2 Сараки чӯткаро аз дастак ҷудо кунед ва пайвасти сараки чӯткаро ақаллан як бор ҳар ҳафта бо об шӯед. Сарпӯши сараки чӯткаро ба қадри зарурӣ озодона бо об шӯед.

Барқпуркунанда

1 Пеш аз тоза кардан, барқпуркунандаро аз васлак ҷудо кунед.
2 Сатҳи барқпуркунандаро бо матои нам тоза кунед.

Қуттии сафар

Барои тоза кардани тарафи дарунии қуттии сафар, онро бо оби гарм шӯед ва бо матои нам пок кунед.

Қуттии сафари барқпуркунанда

1 Пеш аз тоза кардан, қуттии сафари барқпуркуниро аз барқваслак ҷудо кунед.
2 Барои тоза кардани сатҳи қуттии сафар, аз матои нам истифода баред.

Нигоҳдорӣ

Агар Шумо маҳсулотро барои муддати тӯлонӣ истифода набаред, онро аз васлаки барқӣ ҷудо кунед,

тоза кунед ва дар ҷои хунук ва хушк дур аз нурҳои бевоситаи офтоб нигоҳ доред.

Ивазкунӣ

Барои натиҷаҳои беҳтарин сараки чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-ро ҳар 3 моҳ иваз кунед. Танҳо аз саракҳои чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» истифода баред.

Ҷустуҷӯ ва ислоҳи нуқсонҳо

Ин банд дорои ҷамъбасти мушкилоти умумие мебошад, ки метавонанд бо таҷҳизоти Шумо ба вуҷуд оранд. Агар шумо натавонед, ки мушкилотро аз рӯи маълумоти зерин ҳал кунед, ба сомонаи **www.philips.com/support** барои гирифтани ҷавобҳо ба саволҳои роиҷ гузаред ё бо Маркази дастгирии муштариёни Philips дар кишвари худ дар тамос шавед.

Носозӣ	Сабаби эҳтимолӣ	Ҳалли мушкилот
Ман сараки чӯткаро ба таври пурра васл када наметавонам. Дар байни сараки чӯтка ва дастаки он каме фосила ба назар мерасад.		Ин оддӣ аст. Барои иҷро кардани ларзишҳое, ки барои тоза кардани дандонҳои шумо лозим аст, рахнаи хурд лозим аст.
Ларзиши чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-и ман нисбат ба қувваи ларзиши пешина заиф шуд.	Сараки чӯтка ба сатҳи дастак хеле наздик аст.	Сараки чӯткаро аз дастак ҷудо кунед ва онро ба наварди металлӣ аз нав васл карда, рахнаи хурдро бимонед. (1-2мм)
	Сатҳи заряди батарея паст аст.	Дастаки дандоншӯиро дар барқпуркунанда заряд кунед.

Носозӣ	Сабаби эҳтимолӣ	Ҳалли мушкилот
Ман чӯткаи дандоншӯии худро заряд кардам, аммо он танҳо дар муддати кӯтоҳ кор мекунад.	Дастаки чӯткаи дандоншӯӣ дар барқпуркунанда ба таври амудӣ ҷойгир нашудааст, бинобар ин зарядро намегирад.	Дастакро дар пойгоҳи барқпуркунанда ба таври амудӣ ҷойгир кунед ва мутмаин шавед, ки барқпуркунанда ба барқваслак васл карда шудааст.
Чӯткаи дандоншӯӣ кор намекунад.	Батарея холӣ аст.	Дастаки дандоншӯиро дар барқпуркунанда заряд кунед.

Дарёфтани рақами намуна

Барои дарёфтани рақами намуна, ба тарафи поёни дастаки чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» нигаред (HX99XX).

Кафолат ва дастгирӣ

Агар ба Шумо маълумот ё дастгирӣ лозим бошад, лутфан ба **www.philips.com/support** ташриф оред ё варақаи кафолати байналмилалиро хонед.

МАҲДУДИЯТҲОИ КАФОЛАТ

Кафолат чиро дар бар намегирад:

- Пайвастагиҳо барои даҳон, аз он ҷумла саракҳои чӯтка ва соплоҳо
- Зарараре, ки дар натиҷаи истифодаи қисмҳои ивазшудаи беиҷозат ё саракҳои чӯткаи беиҷозат расонида шудааст.
- Зарараре, ки дар натиҷаи истифодаи нодуруст, сӯиистифода, беэътиной, тағйирот ё таъмири беиҷозат расонида шудааст.
- Фарсудашавии муқаррарӣ, аз ҷумла микросхемаҳо, харошидан, абразишҳо, тағйирёбии ранг ё фарсудашавӣ.

Истифодаи партовҳо

- Ин рамз маънои онро дорад, ки маҳсулоти электрикӣ ва батареяҳо бояд дар якҷоягӣ бо партовҳои оддии хонагӣ ҷойгир карда нашаванд.
- Қоидаҳои кишвари худро барои ҷудо ҷамъ кардани маҳсулоти электрикӣ ва батареяҳо риоя намоед.

Озод кардани батареяи барқгиранда

ҲУҶРАИ ЗАРЯДШАВАНДАИ ЛИТИЙ-ИОНРО ДАР БАР МЕГИРАД. БОЯД БА ТАВРИ ДУРУСТ АЗ НАВ ИСТИФОДА ШАВАД Ё ПАРТОФТА ШАВАД.
Ҳангоми партофтани таҷҳизот, **батареяи зарядшавандаи дарунсохт бояд танҳо бо мутахассис** ҷудо карда шавад. Пеш аз ҷудо кардани батарея, мутмаин шавед, ки батарея комилан холӣ аст.

Ҳангоми истифодаи абзорҳо барои кушодани таҷҳизот ва баровардани батареяи зарядшаванда ҳамаи чораҳои зарурии бехатариро риоя намоед. Боварӣ ҳосил кунед, ки чашмҳо, дастҳо, ангуштҳо ва сатҳе, ки дар он кор мекунед, муҳофизат кунед.

Вақте ки шумо бо батареяҳо кор мекунед, мутмаин шавед, ки дасти шумо, маҳсул ва батареяҳо хушк мебошанд.

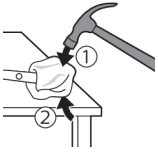
Барои пешгирӣ кардани расиши кӯтоҳи батареяҳо пас аз баровардани онҳо аз таҷҳизот, нуқтаҳои васли батарея бояд бо объектҳои металлӣ пайваст карда нашаванд (масалан, тангаҳо, сархораҳо, ангуштаринҳо). Батареяҳоро ба варақаи алюминий напечонед. Нуқтаҳои васли батареяҳоро бо скотч маҳкам кунед ва онҳоро пеш аз партофтан ба халтаи пластикӣ бимонед.

Барои хориҷ кардани батареяи барқгиранда ба Шумо дастмол ё матоъ, болға ва мурваттобаки ҳамвор

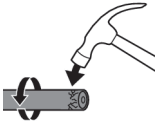
(муқаррарӣ) лозим аст. Ҳангоми риоя кардани тартиби дар поён овардашуда, қоидаҳои асосии бехатариро риоя кунед.

1 Барои тамом кардани батареяи барқгиранда аз ҳама гуна барқ, дастакро аз барқпуркунанда ҷудо кунед, чӯткаи дандоншӯиро фаъол кунед ва бигузоред, ки он то қатъ шудани он кор кунад. То он даме, ки шумо дигар чӯткаи дандоншӯиро фаъол карда натавонед, ин қадамро такрор кунед.

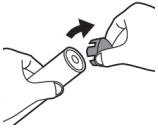
2 Сараки чӯткаро озод кунед ва партоед. Тамоми дастакро бо дастмол ё матоъ пӯшонед.



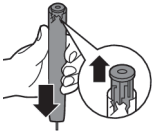
3 Қисми болои дастакро бо як даст нигоҳ доред ва корпуси дастакро 0,5 дюйм болотар аз охираш поён кунед. Ба 4 тараф бо болға сахт бизанед, то сарпӯши охири онро ҷудо кунед.



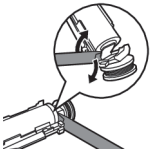
Шарҳ: Ба Шумо лозим меояд, ки якчанд маротиба ба охири он зарба занед, то пайвастҳои дохилиро вайрон кунед.



4 Сарпӯши охири онро аз дастаки чӯткаи дандоншуй ҷудо кунед. Агар сарпӯши поёнӣ аз корпус ба осонӣ озод нашавад, қадами 3-ро то кушода шудани сарпӯши поёнӣ такрор кунед.

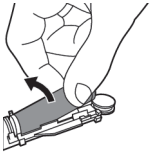


5 Дастакро чаппа нигоҳ дошта, холигиро ба сатҳи сахт зер кунед. Агар ҷузъҳои дохилӣ ба осонӣ аз корпус озод нашаванд, қадами 3-ро то он даме, ки ҷузъҳои дохилӣ озод карда шаванд, такрор кунед.



6 Мурваттобакро байни батарея ва чаҳорчӯбаи сиёҳ дар поёни ҷузъҳои дохилӣ пайваст кунед. Сипас, мурваттобро аз батарея боло бардошта, поёни чаҳорчӯбаи сиёҳро кушоед.

7 Мурваттобакро дар байни поёни батарея ва чаҳорчӯбаи сиёҳ ҷойгир кунед, то лавҳаи металлиро, ки батареяро ба тахтаи микросхемаҳои сабзи чопшуда пайвасткунандаро, бишканад. Ин охири поёни батареяро аз чаҳорчӯба озод мекунад.



8 Батареяро гиред ва онро аз ҷузъҳои дохилӣ кашед, то лавҳаи дуюми батареяи металлиро бишканед.

Огоҳӣ: Аз кунҷҳои тези лавҳаҳои батарея огоҳ бошед, то ба ангуштони худ осеб нарасонед.

9 Пайвастҳои батареяро бо банд пӯшонед, то аз расиши кӯтоҳи барқи боқимондаи батарея пешгирӣ карда шавад.

Батареяи барқгиранда акнун метавонад дубора истифода шавад ва боқимондаи маҳсулот ба таври мувофиқ партофта шавад.

Шарҳ: Таҳҳизотро бо партовҳои муқаррарии маишӣ дар охири мӯҳлати истифодааш напартоед, балки онро ба нуқтаи расмии ҷамъоварӣ барои коркард супоред. Бо ин кор Шумо ба ҳифзи муҳити зист кӯмак мекунед.

Вступ

Долучайтеся до користувачів Philips Sonicare!
Ця зубна щітка забезпечує неперевершене видалення нальоту, відбілює зуби та покращує здоров'я ясен. Втілене в щітці Sonicare поєднання технології лагідного звукового чищення та унікальних функцій, розроблених фахівцями та перевірених практикою, забезпечить вам оптимальне чищення при кожному використанні цієї щітки.
Подальша підтримка та реєстрація пристрою доступні на веб-сайті: **www.philips.com/support**

Важлива інформація з техніки безпеки

Використовуйте цей пристрій за призначенням. Перш ніж використовувати пристрій, його батареї та приладдя, уважно прочитайте цей буклет із важливою інформацією та зберігайте його для довідки в подальшому. Неправильне використання пристрою може призвести до ризиків і серйозного травмування.

Попередження

- Тримайте зарядну платформу та/або дорожній футляр для заряджання подалі від води.
- Перш ніж підключити зарядну платформу та/або дорожній футляр для заряджання до розетки після чищення, переконайтеся, що вони повністю сухі.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти й особи з послабленими відчуттями, фізичними, розумовими здібностями чи без належного досвіду та знань за умови, що користування відбувається під наглядом або їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм і пояснено можливі ризики. Не дозволяйте дітям виконувати очищення та догляд без нагляду дорослих.
- Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм.

- Використовуйте лише оригінальні аксесуари або витратні матеріали Philips. Використовуйте лише зарядний пристрій, що входить до комплекту виробу. Використовуйте лише оригінальні USB-кабель і USB-блок живлення (якщо входять до комплекту).
- У цьому пристрої немає деталей, які користувач може відремонтувати самостійно. Якщо пристрій пошкоджено, припиніть його використання та зверніться до центру обслуговування клієнтів у вашій країні. Якщо кабель пошкоджено, замініть зарядний пристрій на новий.
- Не користуйтеся зарядною платформою та/або дорожнім футляром для заряджання за межами приміщення або біля гарячих поверхонь.
- Не мийте жодних частин виробу в посудомийній машині.
- Цей пристрій призначено лише для чищення зубів, ясен і язика.
- Припиніть користуватися насадкою, якщо на ній є зім'яті чи зігнуті щетинки. Заміняйте насадку кожні 3 місяці або частіше, якщо на ній з'являться сліди зношення.
- Уникайте прямого контакту з продуктами, що містять ефірні масла або кокосове масло. У разі такого контакту щетинки можуть висмикнутись.
- Припиніть користуватися пристроєм і зверніться до свого стоматолога або лікаря, якщо: після користування виробом спостерігається інтенсивна кровотеча; кровотеча не припиняється після тижня користування; під час використання ви відчуваєте біль або дискомфорт.
- Якщо протягом останніх 2 місяців вам робили операцію в ротовій порожнині чи на яснах, то перш ніж користуватися пристроєм, порадьтеся зі стоматологом.
- Якщо вам встановлено кардіостимулятор або інший імплантат, перед використанням пристрою зверніться до свого лікаря або виробника імплантованого пристрою.

- Якщо у вас виникнуть запитання медичного характеру, перш ніж користуватися цим пристроєм, зверніться до лікаря.
- Це пристрій особистої гігієни, який не призначений для використання кількома пацієнтами в стоматологічному кабінеті чи клініці.

Заходи безпеки щодо батарей

- Використовуйте лише оригінальні аксесуари та витратні матеріали Philips. Використовуйте лише знімний блок живлення TCAxxxx та/або CBAxxxx. Використовуйте лише акумуляторну батарею, що входить до комплекту виробу.
- Заряджайте й використовуйте виріб при температурі від 5 °C до 40 °C.
- Зберігайте пристрій і батареї подалі від вогню та не піддавайте їх впливу прямих сонячних променів або високої температури.
- Якщо виріб сильно гріється, видає незвичайний запах, змінює колір або якщо зарядка триває довше, ніж зазвичай, припиніть використання та зарядку пристрою й зверніться до Philips.
- Щоб запобігти нагріванню батарей і витоку токсичних або небезпечних речовин, не нагрівайте, не змінюйте, не проколюйте гострими предметами, не пошкоджуйте та не розбирайте пристрій або батарею. Не перезаряджайте, не закорочуйте батареї та завжди розташовуйте їх полюси правильно.
- Якщо на батареях помічено ознаки пошкодження або витоку, уникайте контакту зі шкірою та очима. Якщо це сталося, необхідно негайно промити очі великою кількістю води та звернутися за медичною допомогою.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає всім чинним стандартам і правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Директива щодо радіообладнання

Цим компанія Philips стверджує, що електричні зубні щітки з радіочастотним інтерфейсом (Bluetooth або BrushSync) відповідають вимогам Директиви 2014/53/ЄС.

- Радіочастота Bluetooth: 2,4 ГГц
- Максимальна потужність радіочастотного випромінювання Bluetooth: 3 дБм
- Радіочастота NFC: 13,56 МГц
- Максимальна потужність радіочастотного випромінювання NFC: –26 дБм

Повний текст декларації про відповідність нормативам ЄС опубліковано на веб-сторінці: **www.philips.com/support**

Призначення

Електричні зубні щітки Sonicare DiamondClean 9000 призначені для видалення зубного нальоту та залишків їжі із зубів, щоб зуби й ротова порожнина залишалися здоровими. Електричні зубні щітки Sonicare DiamondClean 9000 призначено для індивідуального використання. Діти мають використовувати цей пристрій лише під наглядом дорослих.

Зубна щітка Philips Sonicare (рис. 1)

1 Ручка
2 Кнопка "Увімк./Вимк."
3 Індикатор інтенсивності
4 Кнопка "Режим/інтенсивність"
5 Індикатор режиму
6 Індикатор нагадування про заміну насадки
7 Індикатор заряду

Аксесуари:

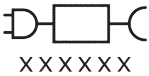
8 Ковпачок насадки
9 Інтелектуальні насадки
10 Символ BrushSync
11 Склянка для заряджання
12 Зарядна підставка
13 Зарядна платформа
14 Дорожній футляр

15 Дорожній футляр для заряджання
16 Мережевий адаптер USB(-A)

Примітка. Аксесуари, що входять до комплекту, відрізняються залежно від придбаної моделі.

На виробі можуть бути нанесені наведені нижче символи.

Прочитайте посібник користувача.



Компонент знімного блока живлення: «xxxxxx» позначає номер моделі зарядного пристрою, схваленого для використання.

Додаток Sonicare – Початок роботи

Додаток Sonicare з'єднується із зубною щіткою, надаючи можливості взаємодії з підключеними функціями. Додаток сумісний із більшістю смартфонів iPhone і Android™.

Щоб розпочати роботу з додатком Sonicare, виконайте наведені нижче дії.

1. Завантажте додаток Sonicare на телефон.
2. Перевірте, чи ввімкнено Bluetooth на вашому телефоні.
3. Візьміть зубну щітку в руки та перевірте, чи вона активна (індикатори світяться).
4. Відкрийте додаток і дотримуйтесь інструкцій на екрані.
5. Створіть пару між зубною щіткою та додатком.
6. Створіть обліковий запис через додаток. Оновіть вбудовану програму (якщо це пропонується), це забезпечить доступ до останніх удосконалень і функцій.

7 Регулярно чистьте зуби щіткою, підключеною до додатка. Якщо регулярно синхронізувати зубну щітку з додатком, отримані оновлення допоможуть покращити стан здоров'я ротової порожнини.
8 Виконуйте синхронізацію регулярно.
9 Для оптимальної передачі даних тримайте телефон поруч із зубною щіткою.

Синхронізація вручну: приєднуйте/підключайте зубну щітку до додатка раз на два тижні, щоб використовувати функції/можливості додатка.
Автоматична синхронізація: під час налаштування додатка надайте дозвіл на доступ до геоданих. Якщо надати дозвіл на доступ до геоданих, ваш телефон зможе визначати, що він знаходиться в радіусі дії зубної щітки, оновлювати дані про чищення в додатку, а також надавати актуальні поради й рекомендації.

Примітка. Під час використання додатка необхідно ввімкнути на телефоні функцію Bluetooth, щоб передавати дані про чищення з зубної щітки в додаток та оновлювати їх. Якщо у вас виникли запитання про те, на яких підставах збираються ваші дані про чищення, перегляньте заяву про конфіденційність Sonicare, доступну у процесі інсталяції додатка.

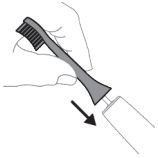
Функції додатка

Ваша зубна щітка Sonicare з акумуляторним живленням оснащена інтелектуальними датчиками, які надають зворотний зв'язок щодо ваших звичок з чищення, як-от:

- Щоденні сеанси чищення
- Тривалість кожного сеансу чищення
- Сила натиску під час чищення
- Нагадування про заміну насадки (залежно від фактичного використання)

Додаток Sonicare збирає дані від розумних датчиків і відстежує ваші звички з чищення із плином часу.

Початок роботи



1 Поверніть насадку так, щоб щетинки були спрямовані до передньої частини ручки.

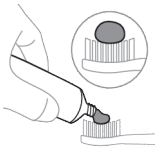
2 Помістить насадку на металевий стрижень і добре притисніть її до кінця.

Примітка. Між насадкою щітки й ручкою є невеличкий просвіт. Це нормально.

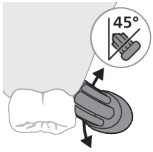
Використання зубної щітки Philips Sonicare

Якщо ви використовуєте зубну щітку Sonicare вперше, нормально відчувати більше вібрації, ніж при використанні неелектричної зубної щітки. Зазвичай користувачі, які користуються щіткою вперше, натискають на неї занадто сильно. Докладайте тільки легке зусилля, і нехай зубна щітка чистить за вас. Для найкращого результату дотримуйтеся наведених нижче вказівок із чищення.
Щоб легко перейти на нову електричну зубну щітку Sonicare, використовуйте нижчу інтенсивність протягом перших 1–2 тижнів, а потім виберіть вищий рівень інтенсивності.

Вказівки з чищення

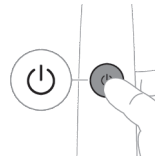


1 Змочіть щетинки й нанесіть невелику кількість зубної пасти.

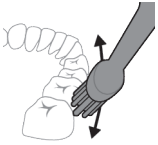


2 Прикладіть щетинки зубної щітки до зубів під невеликим кутом (45 градусів). Щільно натискаючи, прикладіть щетинки таким чином, щоб вони торкалися лінії ясен або області під нею.

Примітка. Тримайте щітку так, щоб її центральна частина постійно контактувала із зубами.



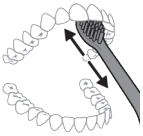
3 Натисніть кнопку "Увімк./Вимк.", щоб увімкнути Philips Sonicare.



4 Легенько прикладіть щетинки до зубів і лінії ясен. Рухайте щіткою вперед і назад, щоб щетинки проходили в міжзубні проміжки. Виконуйте ці рухи протягом усього циклу чищення.

Примітка. Щетинки мають розступатися лише трохи. Не рекомендовано прикладати стільки ж зусиль, як до ручної зубної щітки.

Примітка. Якщо натиск надто сильний, ви отримаєте попередження: ручка змінить характер вібрації, а індикатор нагадування про заміну насадки почне блимати жовтим.

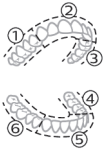


5 Щоб очистити внутрішні поверхні передніх зубів, нахиліть ручку щітки дещо вертикально та зробіть кілька вертикальних перехресних очисних рухів на кожному зубі.

6 Завершивши цикл чищення, можна додатково почистити жувальні поверхні зубів і ділянки з пігментацією. Зубною щіткою, як увімкненою, так і вимкненою, можна за бажанням почистити поверхню язика.

Примітка. Зубну щітку Philips Sonicare можна безпечно використовувати для чищення брекетів (насадки зношуються швидше, якщо ними чистити зуби з брекетами) і стоматологічних реставрацій (пломб, коронок, вінірів), якщо вони належним чином прикріплені та не мають дефектів.

BrushPacer



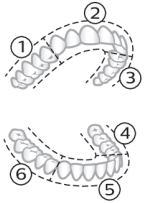
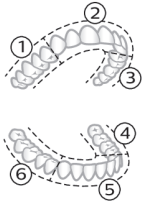
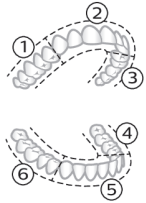
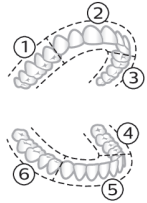
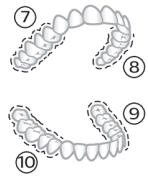
Щоб забезпечити рівномірне чищення зубів, розділіть рот на 6 секцій і використовуйте функцію BrushPacer. Функція BrushPacer ділить час чищення на 6 рівних інтервалів і повідомляє, коли слід переходити до наступної ділянки. Інтервали позначаються короткою паузою у вібрації. Зубна щітка автоматично вимкнеться після завершення сеансу чищення.

Примітка. Коли використовуються режими White+ (Відбілювання+) або Gum Health (Здоров'я ясен), можна додати додаткові інтервали.

Режими

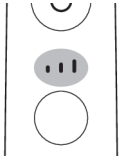
Ця електрична зубна щітка має 4 різні режими: Clean (Чищення), White+ (Відбілювання+), Gum Health (Здоров'я ясен) і Deep Clean+ (Ретельне чищення+). Технологія BrushSync автоматично вибирає оптимальний режим та інтенсивність чистки завдяки даним від інтелектуальної насадки . Щоб змінити режим, натисніть кнопку "Режим/інтенсивність", коли ручку вимкнуто.

	Clean (Чищення) і **Deep Clean+ (Ретельне чищення+)**	**White+ (Відбілювання++)**	**Gum Health (Здоров'я ясен)**
Перевага	Видалення нальоту	Видалення нальоту та поверхневих плям	Видалення нальоту та масаж ясен
Рекомендована інтенсивність	Висока	Висока	Висока
Загальна тривалість чищення	Clean (Чищення): 2 хвилини Deep Clean+ (Ретельне чищення+): 3 хвилини	2 хвилини 40 секунд	3 хвилини 20 секунд

	Clean (Чищення) і **Deep Clean+ (Ретельне чищення+)**	**White+ (Відбілювання+)**	**Gum Health (Здоров'я ясен)**
Спосіб чищення	Clean (Чищення): чистьте кожну секцію протягом 20 секунд  Deep Clean+ (Ретельне чищення+): Чистьте кожну секцію протягом 30 секунд* 	Чистьте кожну секцію протягом 20 секунд,  потім секції 7 і 8 ще по 20 секунд. 	Чистьте кожну секцію протягом 20 секунд,  потім секції 7, 8, 9 та 10 ще по 20 секунд. 

Примітка. У разі чищення з використанням додатка Philips Sonicare в режимі Deep Clean+ (Ретельне чищення+) тривалість чищення становитиме 2 хвилини, якщо щітку підключено до додатка, та 3 хвилини, якщо її не підключено.

Інтенсивність



Електрична щітка має 3 рівня інтенсивності:
- низька інтенсивність (одна смужка);
- середня інтенсивність (дві смужки);
- висока інтенсивність (три смужки).

При під'єднанні до ручки розумна насадка автоматично обирає рекомендовану інтенсивність. Щоб змінити інтенсивність, під час чищення натисніть кнопку "Режим/інтенсивність".
Інтенсивність не можна змінити, доки ручка вимкнена або призупинена.

Технологія BrushSync

Завдяки технології BrushSync насадка підтримує зв'язок із ручкою за допомогою мікросхеми. Символ на нижній частині насадки вказує, що вона оснащена технологією BrushSync.
Технологія BrushSync має такі функції:
- Система нагадування про заміну насадки
- Режим синхронізації BrushSync

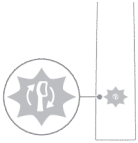
Лінія Philips Sonicare включає в себе широкий вибір інтелектуальних насадок, оснащених технологією BrushSync. Ознайомтесь з усім асортиментом насадок для зубних щіток та оберіть оптимальну для вас насадку за адресою **www.philips.com/toothbrush-heads**.

Характеристики

- зворотний зв'язок від датчика натиску;
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart "Легкий старт"
- нагадування про заміну насадки.
- поєднання режимів насадки;

зворотний зв'язок від датчика натиску;

Зубна щітка Sonicare визначає силу натиску під час чищення, щоб захистити ясна та зуби від пошкоджень.



Якщо натиск надмірний, ручка змінить характер вібрації, а індикатор нагадування про заміну насадки блиматиме жовтим, доки ви не зменшите натиск.

Примітка. Цей виріб постачається з увімкненим датчиком тиску. Детальніше про те, як вимкнути цю функцію (див. «Увімкнення та вимкнення функцій»).

BrushPacer

BrushPacer – це таймер часового інтервалу, який допомагає рівномірно очистити ротову порожнину, розділюючи рот на 6 секцій.

SmarTimer

SmarTimer вказує на завершення циклу чищення, автоматично вимикаючи зубну щітку.
Лікарі-стоматологи рекомендують чистити зуби не менше 2 хвилин двічі на день.

Примітка. Якщо натиснути кнопку "Увімк./Вимк." під час чищення, роботу зубної щітки буде призупинено. Через 30 секунд паузи дані SmarTimer скидаються.

EasyStart "Легкий старт"

Примітка. Детальніше про те, як увімкнути функцію EasyStart (Легкий старт). (див. «Увімкнення та вимкнення функцій»)

Ця модель Philips Sonicare постачається з вимкненою функцією EasyStart (Легкий старт). Ця функція поступово підвищує потужність щітки протягом перших 14 чищень, щоб допомогти вам звикнути до Philips Sonicare.
Функція EasyStart працює в усіх режимах.

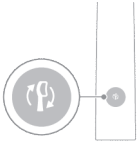
Відмова від відповідальності
Якщо зубна щітка Philips Sonicare використовується для клінічних досліджень, слід повністю зарядити ручку, обрати вищий рівень інтенсивності та вимкнути функцію EasyStart (Легкий старт).

нагадування про заміну насадки.

Зубну щітку Philips Sonicare оснащено технологією BrushSync, яка відстежує зношення насадки.

Примітка. Ця функція працює лише з інтелектуальними насадками Philips Sonicare, які підтримують технологію BrushSync.

1 Під час першого приєднання нової інтелектуальної насадки Philips із підтримкою технології BrushSync ручка розпізнає її та починає відстежувати зношення.
2 На основі показників сили натиску та загального часу використання насадки ручка відстежує її зношення та сповіщує про оптимальний час заміни. Ця функція гарантує найкраще очищення ваших зубів і догляд за ними.
3 Замінюйте насадку, коли відповідний індикатор нагадування засвічується жовтим.



Примітка. Усі інтелектуальні насадки постачаються з увімкненою функцією нагадування про заміну. Вимкнення нагадування про заміну насадки див. в розділі "Увімкнення та вимкнення функцій".

поєднання режимів насадки;

Кожна насадка з технологією BrushSync оснащена мікросхемою, за допомогою якої вона зв'язується з ручкою й автоматично встановлює рекомендовані режим та інтенсивність.

Примітка. Якщо змінити режим/інтенсивність, насадка буде пам'ятати останнє використовуване налаштування.

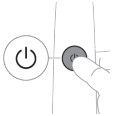
Увімкнення та вимкнення функцій

Ви можете вмикати або вимикати вказані функції зубної щітки.

- EasyStart "Легкий старт"
- нагадування про заміну насадки.
- зворотний зв'язок від датчика натиску;

Примітка. Увімкнути або вимкнути функцію нагадування про заміну насадки можна тільки якщо на ручці встановлено інтелектуальну насадку.

Крок 1. Поставте ручку на зарядну підставку або в зарядну склянку.



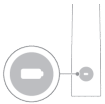
Крок 2. Натисніть і утримуйте кнопку "Увімк./вимк." впродовж вказаного нижче часу.

EasyStart (Легкий старт)	нагадування про заміну насадки.	зворотний зв'язок від датчика натиску;
3 секунди	До 5 секунд	До 7 секунд
↓	↓	↓

Крок 3. Відпустіть кнопку "Увімк./вимк.", коли почуєте:

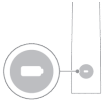
1 звуковий сигнал	1 звуковий сигнал, потім 2 звукових сигнали	1 звуковий сигнал, потім послідовно 2 звукових сигнали та 3 звукових сигнали
↓	↓	↓

Крім того:



Якщо індикатор заряду батареї блимнув 2 рази та видав 3 тональні сигнали (від високого до низького), це означає, що функцію ввімкнено.

АБО



Якщо індикатор заряду батареї блимнув жовтим 1 раз і видав 3 тональні сигнали (від високого до низького), це означає, що функцію вимкнено.

Заряджання та стан батареї

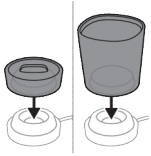
Зубну щітку Philips Sonicare з повністю зарядженою батареєю розраховано щонайменше на 28 сеансів чищення тривалістю по 2 хвилини (14 днів у разі двох чищень на день). Індикатор заряду показує стан батареї після завершення 2-хвилинного сеансу чищення, переведення зубної щітки в режим паузи або під час заряджання.

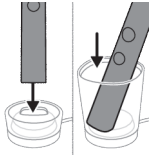
Примітка. Повне заряджання батареї перед першим використанням триває до 24 годин. Проте зубною щіткою Philips Sonicare можна користуватися до завершення заряджання.

Заряджання

Заряджання з використанням зарядної платформи

1 Під'єднайте шнур зарядної платформи до електричної розетки.
2 Поставте зарядну підставку або склянку на зарядну платформу.
3 Поставте ручку на зарядну підставку або в зарядну склянку.
   - Індикатор рівня заряду батареї засвітиться, а з ручки двічі пролунає звуковий сигнал. Це означає, що зубна щітка заряджається.





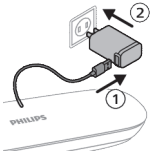
4 Зарядний пристрій зарядить зубну щітку повністю.

Ручка заряджається, коли індикатор батареї блимає. Коли ручка зарядиться повністю, індикатор батареї світитиметься протягом 30 секунд, а потім згасне.

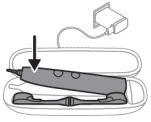
Заряджання за допомогою дорожнього футляра

Примітка. Аксесуари, що входять до комплекту, відрізняються залежно від придбаної моделі.

1 Візьміть USB-кабель із нижньої частини дорожнього футляра для заряджання.
2 За допомогою USB-кабелю підключіть дорожній футляр для заряджання до одного з наступних джерел живлення постійного струму 5 В:



- комплектний USB-адаптер;
- доданий у реєстр UL або сертифікований відповідно до стандарту ANSI/UL 60950-1 стандартний USB-роз'єм персонального комп'ютера, або
- доданий у реєстр UL або сертифікований відповідно до стандарту ANSI/UL 60950-1 блок живлення LPS із вихідним портом USB, або
- доданий у реєстр UL або сертифікований відповідно до стандарту UL 1310 (клас 2) блок живлення.



3 Помістіть ручку пристрою в дорожній футляр. Дорожній футляр заряджає зубну щітку повністю.

Стан батареї

Стан батареї (коли ручку встановлено на підключений зарядний пристрій або в дорожній футляр для заряджання)

Коли ручка заряджається від зарядного пристрою або дорожнього футляра, індикатор батареї показує рівень заряду.

Стан батареї	Індикатор заряду
Заряджається	Блимає
Повністю заряджена	Світиться протягом 30 секунд, а потім згасає

Стан батареї (коли ручку не встановлено на зарядний пристрій або в дорожній футляр для заряджання)

Коли зубну щітку ввімкнено, індикатор батареї в нижній частині ручки показує рівень заряду.

Стан батареї	Індикатор заряду	Звук
Повністю заряджена	Світиться	-
Неповністю заряджена	Блимає	-
Майже розряджена	Блимає жовтим	Ручка видає 3 звукові сигнали після чищення
Повністю розряджена	Блимає жовтим	Після чищення ручка видає 2 серії з 5 звукових сигналів

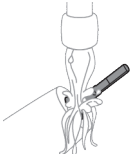
Примітка. З метою заощадження заряду індикатор батареї вимикається, коли зубна щітка не використовується.

Примітка. Коли батарея повністю розряджена, зубна щітка вимикається. Установіть зубну щітку на зарядний пристрій, щоб вона зарядилася.

Примітка. Щоб батарея була завжди заряджена, тримайте зубну щітку на зарядному пристрої, коли не користуєтеся нею.

Очищення

Ручка зубної щітки



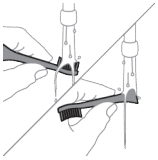
1 Зніміть насадку та промийте металевий вал теплою водою. Не забудьте вимити залишки пасти.

Увага! Не тисніть гострими предметами на гумовий ущільнювач на металевому валу, оскільки це може спричинити пошкодження.

2 Витріть усю поверхню ручки вологою ганчіркою.

Примітка: Не стукайте ручкою по раковині, щоб видалити зайву воду.

Насадка



1 Споліскуйте насадку та щетинки після кожного використання.
2 Принаймні раз на тиждень знімайте насадку з ручки та промивайте місце з'єднання теплою водою. Споліскуйте ковпачок насадки в міру потреби.

Зарядний пристрій

1 Перед чищенням від'єднайте зарядний пристрій від електромережі.
2 Витріть поверхню зарядного пристрою вологою ганчіркою.

Дорожній футляр

Промийте дорожній футляр теплою водою й очистьте його всередині вологою ганчіркою.

Дорожній футляр для заряджання

1 Перед очищенням від'єднайте дорожній футляр для заряджання від мережі.
2 Витріть поверхню дорожнього футляра вологою ганчіркою.

Зберігання

Якщо ви не плануєте користуватися виробом протягом тривалого часу, від'єднайте його від електромережі, почистьте та зберігайте в прохолодному сухому місці, куди не потрапляють прямі сонячні промені.

Заміна

Щоб отримувати оптимальні результати чищення, головки щітки Philips Sonicare слід замінювати кожні 3 місяці. Використовуйте лише замінні насадки Philips Sonicare.

Усунення несправностей

У цьому розділі розглядаються основні проблеми, які можуть виникнути під час використання пристрою.

Якщо Ви не в змозі вирішити проблему за допомогою поданої нижче інформації, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** і ознайомтеся зі списком частих запитань або зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Проблема	Можлива причина	Рішення
Не вдається повністю під'єднати насадку. Між насадкою та ручкою є зазор.		Це нормально. Невеликий зазор забезпечує рухливість насадки, необхідну для якісного очищення зубів.
Вібрація зубної щітки Philips Sonicare менш потужна, ніж раніше.	Насадка знаходиться надто близько до ручки.	Зніміть насадку з ручки та знову встановіть на металевий стрижень, залишивши невеликий зазор (1–2 мм).
	Батарея майже розряджена.	Зарядіть ручку зубної щітки за допомогою зарядного пристрою.
Після заряджання зубна щітка працює недостатньо довго.	Ручка зубної щітки була неправильно встановлена на зарядний пристрій, тому не зарядилася.	Установіть ручку на зарядну платформу вертикально та перевірте, що пристрій підключено до мережі.
Зубна щітка вимикається.	Батарея розрядилася.	Зарядіть ручку зубної щітки за допомогою зарядного пристрою.

Розміщення номера моделі

Номер моделі вказано в нижній частині ручки зубної щітки Philips Sonicare (HX99XX).

Гарантія та підтримка

Якщо вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** або прочитайте гарантійний талон.

ОБМЕЖЕННЯ ГАРАНТІЇ

Що не покривається гарантією:

- аксесуари для ротової порожнини, у тому числі насадки;
- пошкодження, які виникли внаслідок використання невідповідних запасних частин або невідповідних насадок;
- пошкодження, що виникли внаслідок неправильного використання, зловживання, недбалого поводження, внесення змін чи проведення несанкціонованого ремонту;
- природне зношування, зокрема відколи, подряпини, потертості, знебарвлення або потьмяніння.

Утилізація

- Цей символ означає, що електричні пристрої та батареї не підлягають утилізації зі звичайними побутовими відходами.
- Дотримуйтеся правил роздільного збору електричних і електронних пристроїв і батарей.

Виймання акумуляторної батареї

МІСТИТЬ ЛІТІЙ-ІОННУ АКУМУЛЯТОРНУ БАТАРЕЮ, ЯКУ НЕОБХІДНО ЗДАТИ НА ПОВТОРНУ ПЕРЕРОБКУ АБО УТИЛІЗУВАТИ НАЛЕЖНИМ ЧИНОМ.
Вбудовану акумуляторну батарею **має виймати лише кваліфікований фахівець** після утилізації пристрою. Перед вийманням батареї переконайтеся, що вона повністю розряджена.

Дотримуйтеся основних правил безпеки, коли відкриваєте пристрій за допомогою інструментів і виймаєте акумуляторну батарею. Обов'язково подбайте про захист очей, рук, пальців і поверхні, на якій працюєте.

Під час роботи з батареями руки, пристрій і батареї повинні бути сухими.

Щоб уникнути короткого замикання батарей після виймання, слідкуйте, щоб металеві предмети (наприклад, монети, шпильки для волосся, каблучки) не торкалися клем батарей. Не загортайте батареї в алюмінієву фольгу. Перед утилізацією батарей обмотайте клеми батареї ізоляційною стрічкою або покладіть батареї в пластиковий пакет.

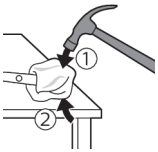
Виймання акумулятора

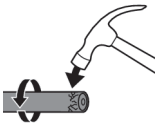
Щоб вийняти акумуляторну батарею, знадобляться рушник або тканина, молоток і пласка (стандартна) викрутка. Виконуючи наведені нижче дії, дотримуйтесь основних правил безпеки.

1 Щоб розрядити акумулятор із будь-яким рівнем заряду, зніміть ручку із зарядного пристрою, увімкніть зубну щітку та залиште її працювати до повної зупинки. Повторюйте цю операцію, доки зубна щітка вмикається.

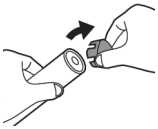
2 Зніміть і відкладіть насадку. Замотайте всю ручку в рушник або тканину.

3 Тримаючи однією рукою верхню частину ручки, вдарте по її корпусу трохи вище 1 см від нижнього краю. Сильно вдарте молотком з усіх 4 сторін, щоб зняти торцеву кришку.

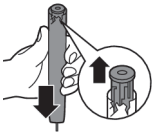




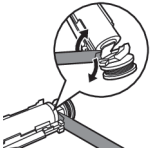
Примітка. Щоб зламати внутрішні з'єднання корпусу, можливо, знадобиться вдарити по нижньому краю ручки кілька разів.



4 Зніміть торцеву кришку з ручки зубної щітки. Якщо торцеву кришку важко зняти з корпусу, повторюйте крок 3, доки не вдасться це зробити.

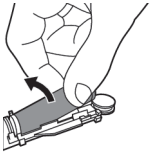


5 Тримаючи ручку догори низом, натисніть валом на тверду поверхню. Якщо внутрішні компоненти важко вийняти з корпусу, повторюйте крок 3, доки не вдасться це зробити.



6 Просуньте кінець викрутки між акумулятором і чорною рамкою під внутрішніми компонентами. Після цього підчепіть викруткою подалі від акумулятора нижню частину чорної рамки, щоб зламати її.

7 Просуньте викрутку між нижньою частиною акумулятора та чорною рамкою, щоб зламати металевий язичок, який з'єднує акумулятор із зеленою платою. Таким чином нижня частина акумулятора від'єднається від рамки.

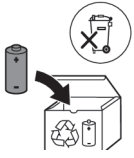


8 Візьміть акумулятор та потягніть його, щоб зламати другий металевий язичок акумулятора.

Увага! Щоб не травмувати пальці, пам'ятайте, що язички батареї мають гострі краї.

9 Обмотайте контакти акумуляторної батареї клейкою стрічкою, щоб запобігти короткому замиканню від залишкового заряду батареї.

Акумуляторну батарею тепер можна віддати на переробку, а решту виробу належним чином утилізувати.



Примітка. Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для переробки. Таким чином ви допоможете захистити довкілля.

Кіріспе

Philips Sonicare отбасына қош келдіңіз!
Бұл тіс щеткасы тіс өңезін жақсы кетіруге, тісті ағартуға және қызыл иекті сау қалпында ұстап тұруға мүмкіндік береді. Sonicare жұмсақ дыбыстық технологиясы мен клиникалық түрде әзірленіп дәлелденген мүмкіндіктер тіркесімен пайдалану арқылы кез келген уақытта ең үздік тазалыққа қол жеткізгеніңізге сенімді бола аласыз.
Қосымша қолдау мен өнімді тіркеу қызметтері келесі торапта қолжетімді: **www.philips.com/support**

Маңызды қауіпсіздік ақпараты

Өнімді тек арнайы мақсатына пайдаланыңыз. Өнімді және оның батареялары мен аксессуарларын қолданбас бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз. Дұрыс пайдаланбау қауіптерге немесе ауыр жарақаттарға әкелуі мүмкін.

Ескертулер

- Зарядтау тұғырын және/немесе зарядтау жол сөмкесін судан алшақ ұстаңыз.
- Тазалаудан кейін қабырға розеткасына қоспай тұрып, зарядтау тұғыры және/немесе зарядтау жол сөмкесі толығымен құрғақ екенін тексеріңіз.
- Бұл құрылғыны қауіпсіз пайдалану жөніндегі нұсқаулар беріліп, басқа біреу қадағалаған және құралды пайдалануға қатысты қауіп-қатерлер түсіндірілген жағдайда, осы құралды балалар және физикалық мүмкіндігі мен ойлау, сезу қабілеті шектеулі, білімі мен тәжірибесі аз адамдар пайдалана алады. Тазалау мен пайдаланушыға техникалық қызмет көрсету қызметтерін бақылаусыз балаларға орындауға болмайды.
- Балалар құрылғымен ойнамауы керек.
- Тек түпнұсқалы Philips аксессуарларын немесе тұтынылатын заттарын пайдаланыңыз. Өніммен берілген зарядтағышты ғана пайдаланыңыз. Қамтамасыз етілсе, тек түпнұсқа USB кабелі мен USB қуат көзі құрылғысын пайдаланыңыз.

- Бұл құрылғыда пайдаланушы қызмет көрсететін бөлшектер жоқ. Құрылғы зақымдалған болса, оны пайдалануды тоқтатып, еліңіздегі тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз. Электр сымы зақымдалса, зарядтағышты жаңасымен ауыстырыңыз.
- Зарядтау қондырғысын және/немесе зарядтау жол сөмкесін сыртта немесе қыздыру беттерінің маңында қолданбаңыз.
- Өнімнің ешбір бөлігін ыдыс жуғыш машинада жууға болмайды.
- Бұл құрылғы тек тістер, қызыл иектер мен тілді тазалауға арналған.
- Қылшықтары жаншылған немесе майысқан щетка басын қолданбаңыз. Щетка басын 3 ай сайын немесе тозу белгілері байқалса, одан да ертерек ауыстырыңыз.
- Құрамында эфирлік май немесе кокос майы бар өнімдерді тікелей ұстауға болмайды. Байланыс қылшықтардың бөлінуіне әкелуі мүмкін.
- Пайдаланғаннан кейін көп қан ақса, 1 апта пайдаланғаннан кейін де тістің қанауы тоқтамаса немесе қолайсыздық немесе ауырсыну сезілсе, құрылғы қолданысын тоқтатып, тіс дәрігеріне хабарласыңыз.
- Осы құрылғыны қолданар алдында, егер сіз 2 ай шамасында жақ сүйекке, бетіңізге немесе тіс етіне операция жасаған болсаңыз, дәрігеріңізбен кеңесіңіз.
- Егер сізде кардиостимулятор немесе басқа имплантты құрылғы болса, пайдаланар алдында дәрігеріңізге немесе имплантты құрылғының өндірушісіне хабарласыңыз.
- Егер сізде медициналық проблемалар болса, осы құралды пайдаланар алдында дәрігеріңізбен кеңесіңіз.
- Бұл құрылғы — жеке күтім құрылғысы және стоматологиялық жұмыста немесе мекемеде көп емделушілерге қолдануға арналмаған.

Батареяның қауіпсіздік нұсқаулары

- Тек түпнұсқа Philips аксессуарларын және тұтынушылық заттарын пайдаланыңыз. TCAxxxx және/немесе CBAxxxx алынбалы қуат көзін ғана пайдаланыңыз. Өніммен берілген қайта зарядталатын батареяны ғана пайдаланыңыз.
- Өнімді тек 5–40°C аралығындағы температурада зарядтап, пайдаланыңыз.
- Өнім мен батареяларды өрттен сақтаңыз және тікелей күн сәулесі немесе жоғары температура әсеріне ұшыратуға болмайды.
- Өнім қатты қызып кетсе немесе иіс шықса, түсі өзгерсе немесе зарядтау бұрынғыдан да ұзақ уақыт алса, өнімді пайдалану мен зарядтауды тоқтатып, Philips компаниясына хабарласыңыз.
- Батареяларды қызудан немесе улы не қауіпті заттардың шығуынан қорғау үшін өнімді немесе батареяны ашуға, өзгертуге, тесуге, зақымдауға немесе бөлшектеуге болмайды. Батареяларды қысқа тұйықтауға, артық зарядтауға немесе кері күйде зарядтауға болмайды.
- Батареялар зақымдалса немесе кемісе, теріге немесе көзге тигізбеңіз. Осы орын алса, бірден сумен жақсылап шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Бұл Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Радио жабдығының директивасы

Осы құжатта Philips компаниясы радиожиілік интерфейсімен (Bluetooth немесе BrushSync) жабдықталған электр тіс щеткалары 2014/53/EU директивасына сәйкес екендігін мәлімдейді.

- Bluetooth радиожиілігі: 2,4 GHz
- Максималды Bluetooth радиожиілігінің қуаты: 3 dBm
- NFC радиожиілігі: 13,56 MHz
- Максималды NFC радиожиілігінің қуаты: -26 dBm

ЕО сәйкестік мәлімдемесінің толық мәтінін төмендегі интернет бетінен алуға болады:
www.philips.com/support

Мақсатты пайдалану

Sonicare DiamondClean 9000 электр тіс щеткалары тістің бұзылуын азайту және ауыз денсаулығын жетілдіріп жүргізу мақсатында тістерден жабысқақ тақта мен тағам қалдығын жоюға арналған. Sonicare DiamondClean 9000 электр тіс щеткалары жеке қолдануға арналған. Балалар үнемі ересек адамның қадағалауымен пайдалануы керек.

Philips Sonicare (1-сурет)

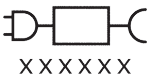
1 Сап
2 Қуатты қосу/өшіру түймесі
3 Қарқындылық индикаторы
4 Режим/қарқындылық түймесі
5 Режим көрсеткіші
6 Щетка басын ауыстыру туралы еске салғыш шамы
7 Батарея индикаторы

Аксессуарлар:

8 Щетка саптамасының қақпағы
9 Смарт щетка бастары
10 BrushSync таңбасы
11 Зарядтау шынысы
12 Зарядтайтын қондырма
13 Зарядтау қондырғысы
14 Жол қалтасы
15 Зарядтау жол сөмкесі
16 USB(-A) қабырға адаптері

Ескертпе: Сатып алынған үлгіге байланысты қамтылған аксессуарлар өзгеше болуы мүмкін.

Өнімде келесі таңбалар көрінуі мүмкін:
Пайдаланушы нұсқаулығын оқып шығыңыз.



Алынбалы қуат көзінің бөлшегі: «xxxxxx» таңбасы пайдалануға расталған зарядтағыштардың моделін білдіреді.

Sonicare қолданбасы - Жұмысты бастау

Sonicare қолданбасы тіс щеткасымен жұптасып, жалғаулы күйінде жұмыс жүргізеді. Қолданба iPhone және Android™ смартфондарының кең ауқымымен үйлесімді.

Sonicare қолданбасын пайдалануды бастау үшін:

1. Телефоныңызға Sonicare қолданбасын жүктеп алыңыз.
2. Телефоныңыздың Bluetooth функциясы қосылғанын тексеріңіз.
3. Белсенді екенін тексеру үшін тіс щеткасын алыңыз (шамдар қосулы).
4. Қолданбаны ашып, қадамдарды орындаңыз.
5. Тіс щеткасын қолданбамен жұптастырыңыз.
6. Қолданба арқылы тіркелгі жасаңыз. Ең соңғы жетілдірулер мен мүмкіндіктерге өту үшін микробағдарлама жаңартуын (сұралса) аяқтаңыз.
7. Қолданбаға қосылған тіс щеткасымен жүйелі тазалап отырыңыз. Тіс щеткасын қолданбамен жүйелі синхрондаған кезде, ауыз қуысы денсаулығын сақтауды жақсартуға көмектесетін жаңартулар аласыз.
8. Үнемі синхрондаңыз.
9. Деректерді оңтайлы тасымалдау үшін телефонды тіс щеткасына жақын ұстаңыз.

Қолмен синхрондау үшін: қолданбаның мүмкіндіктерін/функцияларын пайдалану үшін тіс щеткасын қолданбамен екі апта сайын жұптастырыңыз/қосыңыз.

Автоматты түрде синхрондау үшін: қолданбаны реттеу кезінде орынға рұқсат беріңіз. Орын рұқсатын беру арқылы телефоныңыз оның тіс щеткасының байланыс ауқымында болатын уақытты біледі және

соңғы түсініктер мен ұсыныстарды қамтамасыз ету үшін қолданбаға щеткамен тазалау деректерін жаңартуы мүмкін.

Ескертпе: Тіс щеткасы щеткамен тазалау деректерін қолданбаға тасымалдасын және жаңартсын десеңіз, қолданбаны пайдаланған кезде, телефоныңыздың Bluetooth функциясы қосылғанын тексеріңіз. Щеткамен тазалау деректерін жинауға байланысты сұрақтарыңыз болса, қолданба параметрлерін орнату процесіндегі Sonicare Құпиялық туралы мәлімдемесін қарап шығыңыз.

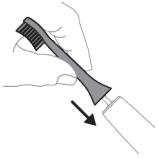
Қолданба мүмкіндіктері

Sonicare электр тіс щеткасы щеткамен тазалау тәсілдеріңіз туралы кері байланыс беретін смарт датчиктермен жабдықталған:

- Күнделікті щеткамен тазалау сеанстары
- Әрбір щеткамен тазалау сеансына кеткен уақыт
- Қолданылған щеткамен тазалау қысымы
- Щетка басын ауыстыру туралы еске салғыш (нақты қолданысқа байланысты)

Sonicare қолданбасы смарт датчиктер берген деректерді жинайды және уақыт бойынша щеткамен тазалау тәсілдерін бақылайды.

Жұмыс жасатуды бастау



1 Щетка басын қылшықтар сабының алдымен бірдей бағытта тұратын етіп туралаңыз.

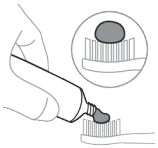
2 Щетка басын металл білікке қарай тоқтағанынша басып кіргізіңіз.

Ескертпе: Щетка басы мен сап арасында шамалы аралықтың болуы қалыпты.

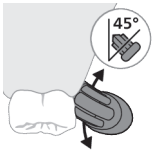
Philips Sonicare тіс щеткасын пайдалану

Sonicare тіс щеткасын алғаш рет пайдалансаңыз, электр емес тіс щеткасын пайдаланудан діріл көбірек сезіледі. Алғашқы кезде пайдаланушылардың тым көп күш қолдануы — қалыпты жағдай. Ақырын күш қолданып, тіс щеткасының сіз үшін тазалауына мүмкіндік беріңіз. Ең жақсы тәжірибе үшін төменде берілген щеткамен тазалау нұсқауларын орындаңыз. Жаңа Sonicare электр тіс щеткасына ауысуға көмектесу үшін алғашқы 1–2 апта ішінде төменгі параметрді пайдаланыңыз, одан кейін жоғарырақ параметрге ауысыңыз.

Щеткамен тазалау туралы нұсқаулар

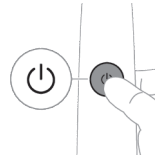


1 Қылшықтарды сулап, тіс пастасының аз ғана мөлшерін жағыңыз.

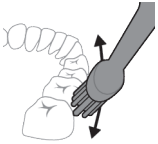


2 Щетка қылшықтарын аз бұрышпен (45 градус) тіске жақындатыңыз. Қылшықтарды қызыл иекке немесе қызыл иектің астына жеткізу үшін мықтап басыңыз.

Ескертпе: Щетканың ортасы әрқашан тіске тиіп тұруы керек.



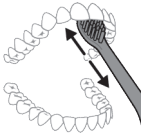
3 Philips Sonicare құрылғысын қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.



4 Тіс пен қызыл иекте орналасқан қылшықтарды ұстаңыз. Қылшықтар тіс арасына жетуі үшін әрі-бері ақырын қозғалтып тісті жуыңыз. Осылай щеткамен тазалау барысында жылжытып отырыңыз.

Ескертпе: Қылшықтар жарқырауы қажет. Қолмен реттелетін тіс щеткасымен қырған дұрыс емес.

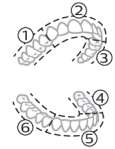
Ескертпе: Тым көп қысым салсаңыз, саптың дірілінің өзгеруі және щетка басын ауыстыру туралы еске салғыштың сары түспен жыпылықтауы туралы ескерту аласыз.



5 Алдыңғы тістердің ішкі беттерін тазалау үшін щетка тұтқасын жартылай тік ұстап, әр тісті бірнеше рет қабаттастыра жүргізіңіз.
6 Щеткамен тазалау циклін аяқтағаннан кейін, қалған уақытты тістердің шайнау беттерін және дақтар пайда болатын аймақтарды щеткамен тазалауға жұмсауға болады. Қалауыңыз бойынша щетка қосулы немесе өшірулі кезде щеткамен тілді де тазалауға болады.

Ескертпе: Брекеттер (брекеттерде қолданылған кезде щетканың бастары жылдам тозады) және қалпына келтірілген тістер (пломбалар, қаптамалар, сыналар) дұрыс салынса және бұзылмаса, оларды Philips Sonicare тіс щеткаңызбен тазалағанда мұқият болыңыз.

BrushPacer



Ауыз қуысын толық тазалау үшін, аузыңызды BrushPacer мүмкіндігін пайдаланып 6 бөлікке бөліңіз. BrushPacer мүмкіндігі щеткамен тазалау уақытын 6 тең сегментке бөліп, келесі аймаққа өту керек уақытты көрсетеді. Сегменттер қысқа діріл кідірісімен көрсетіледі. Щеткамен тазалау сеансының соңында тіс щеткасы автоматты түрде тоқтайды.

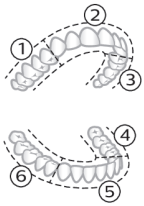
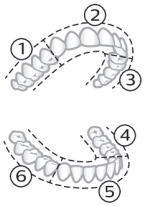
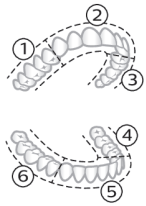
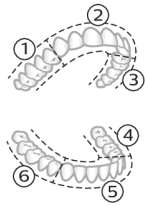
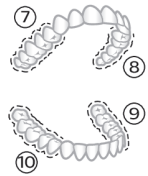
Ескертпе: White+ немесе Gum Health режимдерін пайдаланған кезде, қосымша сегменттерді қосуға болады.

Режимдер

Қуатты тіс щеткасы 4 түрлі режиммен жабдықталған: Clean, White+, Gum Health және Deep Clean+. Қолданыстағы смарт щетканың басына байланысты BrushSync технологиясы оңтайлы режим мен қарқындылықты автоматты түрде таңдайды.

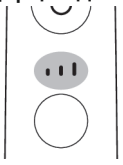
Режимдерді ауыстыру үшін сап өшірулі кезде режим/қарқындылық түймесін басыңыз.

	Clean және **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Пайдасы	Тіс өңезін кетіру	Тіс өңезі мен бет қағын кетіру	Тіс өңезін кетіру және қызыл иекті уқалау
Ұсынылған қарқындылық деңгейі	Жоғары	Жоғары	Жоғары
Жалпы щеткамен тазалау уақыты	Clean: 2 минут Deep Clean+: 3 минут	2 минут және 40 секунд	3 минут және 20 секунд

	Clean және **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Щеткамен тазалау әдісі	Clean: Әрбір бөлікті 20 секунд щеткамен тазалау  Deep Clean+: Әрбір бөлікті 30 секунд щеткамен тазалау* 	Әрбір бөлікті 20 секунд щеткамен тазалап,  7 және 8 бөліктерінің әрқайсысын 20 секундтан щеткамен тазалаңыз 	Әрбір бөлікті 20 секунд щеткамен тазалап,  7, 8, 9 және 10 бөліктерінің әрқайсысын 20 секундтан щеткамен тазалаңыз 

Ескертпе: «Deep Clean+» режимінде Philips Sonicare қолданбасымен щеткамен тазалау кезінде щеткамен тазалау уақыты қолданбаға қосылған кезде 2 минут, ал қосылмаған кезде 3 минут болады.

Қарқындылықтары



Қуатты тіс щеткасы 3 түрлі қарқындылық параметрімен келеді:
- төмен қарқындылық (бір жолақ)
- орташа қарқындылық (екі жолақ)
- жоғары қарқындылық (үш жолақ)

Сапқа тіркелген кезде, смарт щетка басы ұсынылған қарқындылықты автоматты түрде таңдайды. Егер басқа қарқындылыққа өзгерту керек болса, щеткамен тазалау кезінде режим/қарқындылық түймесін басумен істей аласыз.
Қарқындылық өзгермейді, себебі сап қуаты өшірулі немесе уақытша тоқтатылған.

BrushSync технологиясы

BrushSync технологиясы щетка басын микрочип арқылы саппен байланыстыруға мүмкіндік береді. Щетка басының астындағы таңбасы щетка басының осы технологиямен жабдықталғанын көрсетеді. BrushSync технологиясы мынадай мүмкіндіктер береді:
- Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш
- BrushSync режимінде жұптау

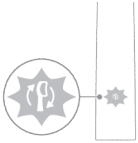
Philips Sonicare үлгісі BrushSync технологиясымен жабдықталған смарт щетка бастарының кең ауқымын ұсынады. Тіс щеткасы бастарының толық ауқымын зерттеп, өзіңіз үшін ең қолайлы щетка басын табу үшін **www.philips.com/toothbrush-heads** торабына өтіңіз.

Мүмкіндіктер

- Қысым датчигінің кері байланысы
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш
- Щетка басы режимін жұптастыру

Қысым датчигінің кері байланысы

Sonicare тіс щеткасы қызыл иектер мен тістерді зақымнан қорғау үшін щеткамен тазалау кезінде қолданылған қысымды өлшейді.



Шамадан тыс қысым салсаңыз, сап дірілін өзгертеді және щетка басын ауыстыру туралы еске салғыш белгішесі қысым төмендегенше сары түспен жыпылықтайды.

Ескертпе: Өніміңіз белсендірілген қысым датчигімен бірге келеді. Бұл мүмкіндікті өшіру үшін (көріңіз «Мүмкіндіктерді белсендіру немесе өшіру»).

BrushPacer

BrushPacer — ауызды 6 бөлікке бөлу арқылы ауызды біркелкі щеткамен тазалауға көмектесетін аралық таймері.

SmarTimer

SmarTimer щеткамен тазалау циклі соңында щетканы автоматты түрде өшіру арқылы щеткамен тазалау циклі аяқталғанын көрсетеді.
Тіс дәрігерлері тісті күніне екі рет ең кемі 2 минут тазалауға кеңес береді.

Ескертпе: Щеткамен тазалау циклін бастағаннан кейін қосу/өшіру түймесін бассаңыз, тіс щеткасы уақытша тоқтатылады. 30 секундтық кідірістен кейін SmarTimer қалпына келеді.

EasyStart

Ескертпе: EasyStart мүмкіндігін іске қосу үшін. (көріңіз «Мүмкіндіктерді белсендіру немесе өшіру»)

Осы Philips Sonicare үлгісі EasyStart мүмкіндігі өшірулі күйінде келеді. Philips Sonicare щеткасымен тазалауға үйрену үшін EasyStart мүмкіндігі алғашқы 14 реттік тазалау кезінде қуатты аздап арттырады.
EasyStart мүмкіндігі барлық режимдермен жұмыс істейді.

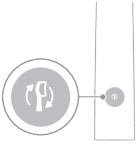
Бас тарту
Philips Sonicare тіс щеткасы клиникалық зерттеулерде пайдаланылса, ол толығымен зарядталған саппен және өшірулі EasyStart мүмкіндігімен жоғары қарқындылықта пайдаланылуы қажет.

Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш

Philips Sonicare құрылғысы щетка саптамасының тозуын бақылайтын BrushSync технологиясымен жабдықталған.

Ескертпе: Бұл функция тек BrushSync технологиясы бар Philips Sonicare смарт щетка саптамаларымен жұмыс істейді.

1. Алғаш рет жаңа смарт щетка басын бекіту кезінде сап сізде BrushSync технологиясы арқылы Philips щетка басын бар-жоғын анықтайды және щетка басының тозуын бақылайды.
2. Уақыт өте келе салынған қысым мен щетка басы пайдаланылған жалпы уақытқа байланысты сабы щетка басын ауыстыруға оңтайлы уақытты анықтау үшін щетка басының тозуын бақылайды. Бұл мүмкіндік тістеріңізді өте жақсы тазалауға және күтім көрсетуге кепілдік береді.
3. Щетка басын ауыстыру туралы еске салғыш индикаторы сары түспен жанса, щетка басын ауыстыру керек.



Ескертпе: Барлық смарт щетка саптамасында щетка саптамасын ауыстыруды еске салу функциясы қосылып келеді. Щетка саптамасын ауыстыру еске салғышын өшіру үшін «Мүмкіндіктерді іске қосу немесе өшіру» бөлімін қараңыз.

Щетка басы режимін жұптастыру

BrushSync технологиясы бар щетка бастары саппен байланысатын және ұсынылған режиммен және қарқындылықпен автоматты жұптасатын микрочиппен жабдықталған.

Ескертпе: режимдерді/қарқындылықты өзгертсеңіз, щетка басы соңғы пайдаланылған параметрді еске салады.

Мүмкіндіктерді белсендіру немесе өшіру

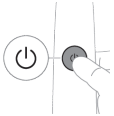
Тіс щеткасының келесі мүмкіндіктерін белсендіруге немесе өшіруге болады:

- EasyStart
- Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш

- Қысым датчигінің кері байланысы

Ескертпе: Смарт щетка басы сабына қосылған кезде ғана щетка басын ауыстыру туралы еске салғышты қосуға немесе өшіруге болады.

1-қадам: Сапты зарядтау тұғырына немесе зарядтау шынысына қойыңыз.



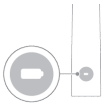
2-қадам: Қуатты қосу/өшіру түймесін басып тұру ұзақтығы:

Оңай іске қосу	Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш	Қысым датчигінің кері байланысы
3 секунд	5 секундқа дейін	7 секундқа дейін
↓	↓	↓

3-қадам: Естілген кезде, қуат қосу/өшіру түймесін жіберіңіз:

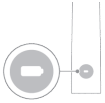
1 дыбыс	1 дыбыс, одан кейін 2 дыбыс	1 дыбыс, 2 дыбыс, одан кейін 3 дыбыс
↓	↓	↓

Мынамен бірге:



Батарея индикаторы 2 рет жыпылықтағанын көрсеңіз және 3 дыбысты төмен-жоғары деңгейде естісеңіз, мүмкіндіктің іске қосылғанын білдіреді.

НЕМЕСЕ



Батарея индикаторы сары түспен 1 рет жыпылықтағанын көрсеңіз және 3 дыбысты жоғары-төмен деңгейде естісеңіз, мүмкіндік өшкен.

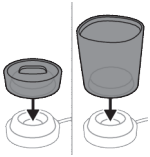
Зарядтау және батарея күйі

Бұл Philips Sonicare тіс щеткасы толығымен зарядталған батареяда әрқайсысы 2 минуттай болатын кемінде 28 тазалау мүмкіндігімен қамтамасыз етеді (егер күніне екі рет пайдаланылса, 14 күнге жетеді). Батарея индикаторы 2 минуттық тазалау сеансын аяқтаған кездегі, тіс щеткасын кідірткендегі немесе ол зарядталып жатқан кездегі батареяның күйін көрсетеді.

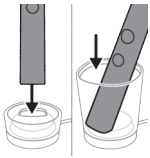
Ескертпе: Алғаш пайдалану алдында батареяны толық зарядтауға 24 сағатқа дейін уақыт кетуі мүмкін, бірақ Philips Sonicare тіс щеткасын толық зарядтамай тұрып пайдалануға болады.

Зарядтау

Зарядтау тұғырында зарядтау



1 Зарядтау негізінің сымын электр розеткасына салыңыз.
2 Зарядтау негізінде зарядтау тұғырын немесе зарядтау шынысын қойыңыз.
3 Сапты зарядтау тұғырына немесе зарядтау шынысына қойыңыз.
   - Батарея индикаторы жанса, сабынан дыбыстық сигнал екі рет шығады. Бұл — тіс щеткасы зарядталып жатқанын көрсетеді.



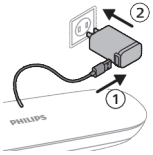
4 Зарядтағыш тіс щеткасы толығымен зарядталғанша зарядтайды.

Батарея индикаторы жыпылықтаса, сап зарядталып жатыр. Сап толығымен зарядталса, батарея индикаторы 30 секунд жанып, өшеді.

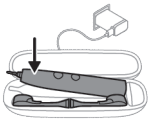
Жол сөмкесімен зарядтау

Ескертпе: Сатып алынған үлгіге байланысты қамтылған аксессуарлар өзгеше болуы мүмкін.

1 Зарядтау жол сөмкесінің астынан USB кабелін алыңыз.
2 Зарядтау жол сөмкесін USB кабелі арқылы 5 В тұрақты ток кіріс қуатына жалғаңыз:



- USB адаптері берілген
- UL тізіміндегі немесе ANSI/UL 60950-1 стандартына сәйкес дербес компьютердің стандартты USB коннекторы,
- UL тізіміндегі немесе ANSI/UL 60950-1 LPS стандартына сәйкес USB шығыс порты бар қуат көзі,
- UL тізіміндегі немесе 1310 2-класы стандартына сәйкес қуат көзі.



3 Сапты жол сөмкесіне қойыңыз. Жол сөмкесі тіс щеткасын толығымен зарядтайды.

Батареяның күйі

Батарея күйі (тығылған зарядтағыштағы немесе зарядтау жол сөмкесіндегі сап)

Зарядтау жол сөмкесіндегі зарядтағышқа сапты қойған кезде, батарея индикаторы батарея деңгейін көрсетеді.

Батареяның күйі	**Батарея индикаторы**
Зарядтау	Жыпылықтайды
Толық	30 секунд жанып, өшеді

Батарея күйі (сап зарядтағышқа немесе зарядтау жол сөмкесіне қойылмаған кезде)

Тіс щеткасы оянған кезде, саптың астындағы батарея индикаторы батарея деңгейін көрсетеді.

Батареяның күйі	**Батарея индикаторы**	**Дыбыс**
Толық	Жанады	-
Жартылай толық	Жыпылықтайды	-

Батареяның күйі	Батарея индикаторы	Дыбыс
Төмен	Сары түспен жыпылықтайды	Щеткамен тазалаудан кейін саптан 3 дыбыс шығады
Бос	Сары түспен жыпылықтайды	Щеткамен тазалаудан кейін саптан 5 дыбыстан 2 рет шығады

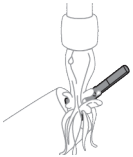
Ескертпе: Қуат үнемдеу үшін батарея индикаторы қолданылмаған кезде өшеді.

Ескертпе: Батарея қуаты толық таусылған кезде, тіс щеткасы өшіп қалады. Тіс щеткасын зарядтау үшін оны зарядтағышқа қойыңыз.

Ескертпе: Батареяны барлық уақытта толық зарядталған күйінде ұстау үшін пайдаланылмайтын уақытта тіс щеткасын зарядтағышта ұстауға болады.

Тазалау

Щетка сабы



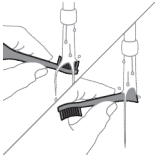
1 Щетка басын алыңыз және металл білік аймағын жылы сумен шайыңыз. Қалған тіс пастасының кеткеніне көз жеткізіңіз.

Абайлаңыз: Металл біліктегі резеңке тығыздағышты үшкір заттармен баспаңыз, себебі бұл зақымдауы мүмкін.

2 Саптың бүкіл бетін дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

Ескертпе: Артық суды кетіру үшін шұңғылшадағы сапты басуға болмайды.

Щетка саптамасы



1 Әр пайдаланудан кейін щетка басын және қылшықтарды шайыңыз.
2 Щетка саптамасын сабынан ажыратып, кемінде аптасына бір рет щетка саптамасының жалғанатын жерін жылы сумен шайып тұрыңыз. Щетка басының қақпағын қажетінше жиі шайыңыз.

Зарядтағыш

1 Тазаламас бұрын зарядтағышты токтан ажыратыңыз.
2 Зарядтағыштың бүкіл бетін дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

Жол қалтасы

Жылы сумен шайыңыз және дымқыл шүберекпен жол қалтасының ішін тазалаңыз.

Зарядтау жол сөмкесі

1 Тазалау алдында зарядтау жол сөмкесін ажыратыңыз.
2 Жол сөмкесінің бетін ылғал шүберекпен сүртіңіз.

Сақтау

Егер өнім ұзақ уақыт пайдаланылмайтын болса, оны электр розеткасынан ажыратып, оны тазалаңыз, одан кейін күн сәулесі тікелей түспейтін салқын әрі құрғақ жерде сақтаңыз.

Ауыстыру

Оңтайлы нәтижелерге жету үшін Philips Sonicare щетка бастарын 3 ай сайын ауыстырып тұрыңыз. Тек Philips Sonicare қосалқы щетка бастарын қолданыңыз.

Ақауларды жою

Бұл тарауда құрылғыда жиі кездесетін кең таралған мәселелер туралы айтылады. Төмендегі ақпараттың көмегімен мәселені шеше алмасаңыз, жиі қойылатын сұрақтар тізімін көру үшін **www.philips.com/support**

сайтына кіріңіз немесе еліңіздегі Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Мәселе	Ықтимал себебі	Шешім
Щетка басын толығымен тіркей алмаймын. Щетка басы мен сабының арасында саңылау бар.		Бұл — қалыпты жағдай. Тісіңізді тазалауға қажетті дірілмен қамтамасыз ету үшін қозғалысқа мүмкіндік беретін кішкентай саңылау қажет.
Менің Philips Sonicare тіс щеткамның діріл қуаты бұрынғыдан аз.	Щетка басы сап корпусына тым жақын.	Щетка басын сабынан алып, кішкентай саңылау қалдырып, оны металл білікке қайта орнатыңыз. (1–2 мм)
	Батарея заряды төмен.	Тіс щеткасы сабын зарядтағышта зарядтаңыз.
Тіс щеткамды зарядтадым, бірақ ол аз ғана уақыт жұмыс істейді.	Тіс щеткасының сабы зарядтағышқа тігінен қойылмаған, нәтижесінде заряд болмайды.	Сапты зарядтағыш тұғырына тігінен қойып, зарядтағыштың розеткаға қосылғанына көз жеткізіңіз.
Істеп тұрған тіс щеткасы тоқтап қалды.	Батарея бос.	Тіс щеткасы сабын зарядтағышта зарядтаңыз.

Модель нөмірінің орны

Модель нөмірін Philips Sonicare тіс щеткасы сабының астынан қараңыз (HX99XX).

Кепілдік және қолдау көрсету

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, **www.philips.com/support** сайтына кіріңіз немесе халықаралық кепілдік парақшасын оқыңыз.

КЕПІЛДІКТІҢ ҚИЫС ЖАҒДАЙЛАРЫ

Кепілдікте қамтылмаған нәрселер:
- Ауыз саптамаларында (оның ішінде щетка бастары мен саптамалар).
- Рұқсат етілмеген алмастыратын бөлшектерді немесе рұқсатсыз щетка бастарын пайдаланудан болған зақым.
- Мақсатсыз пайдаланудан, асыра пайдаланудан, немқұрайлылықтан, енгізілген өзгерістерден немесе рұқсатсыз жөндеуден туындаған зақым.
- Қалыпты тозу, соның ішінде кертілу, сырылу, мүжілу, түстің өзгеруі немесе түссіздену.

Өңдеу

- Бұл белгі электр өнімдері мен батареяларды күнделікті үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайтынын білдіреді.
- Электр өнімдері мен батареяларды бөлек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз.

Қайта зарядталатын батареяларды алу

ҚҰРАМЫНДА ЛИТИЙ-ИОНДЫ ҚАЙТА ЗАРЯДТАЛАТЫН БАТАРЕЯ БАР. ДҰРЫС ҚАЙТА ӨҢДЕЛУІ НЕМЕСЕ ТАСТАЛУЫ ҚАЖЕТ.
Құрылғы тасталған кезде, **кірістірілген қайта зарядталатын батареяны білікті маман** ғана алуы қажет. Батареяны алу алдында оның толығымен бос екендігін тексеріңіз.

Құралды ашу үшін құралдарды қолдану кезінде және қайта зарядталатын батареяны қоқысқа тастау кезінде қажетті қауіпсіздік шараларын орындаңыз. Көздерді, қолдарды, саусақтарды және жұмыс істейтін бетті қорғаңыз.

Батареяларды қолданған кезде қолыңыз, өнім және батареялар құрған екендігіне көз жеткізіңіз.

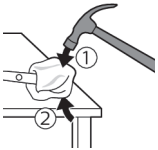
Батареяларды алғаннан кейін, кездейсоқ қысқа тұйықтап алмау үшін батарея клеммаларын металл заттарға (мысалы, тиындар, қыстырғыштар, сақиналар) тигізбеңіз. Батареяларды алюминий жұқалтырға орамаңыз. Қоқысқа тастау алдында батарея клеммаларын ораңыз немесе батареяларды пластик қалтаға салыңыз.

Зарядтамалы батареяларды шығару

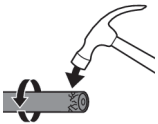
Қайта зарядталатын батареяны алу үшін сүлгі немесе шүберек, балға мен жалпақ басты (стандартты) бұрауыш қажет. Төменде сипатталған процедураны орындау кезінде негізгі сақтық шараларына назар аударыңыз.

1 Кез келген зарядты қайта зарядталатын батареяның зарядын бітіру үшін сапты зарядтағыштан шығарып, тіс щеткасын қосып, өзі тоқтағанға дейін қосып қойыңыз. Тіс щеткасы қосылмай қалғанша, осы қадамды қайталаңыз.

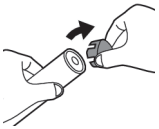
2 Щетка саптамасын алып, қоқысқа тастаңыз. Бүкіл сапты сүлгімен немесе шүберекпен жабыңыз.



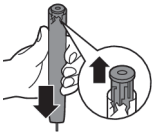
3 Сабының жоғарғы жағын бір қолыңызбен ұстап, төменгі жағынан 0,5 дюйм жоғары тұрған сап корпусын ұрыңыз. Соңындағы қақпақты шығару үшін барлық 4 жағынан да балғамен қатты ұрыңыз.



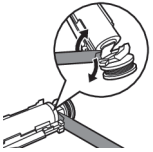
Ескертпе: Ішкі ілмек жалғауын ажырату үшін ұшынан бірнеше рет ұруыңыз қажет болуы мүмкін.



4 Шеткі қақпақты щетка сабынан шығарып алыңыз. Егер соңындағы қақпақ корпусынан оңай ажырамаса, оны шығарып алғанша 3-қадамды қайталаңыз.

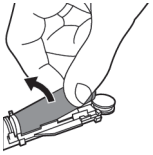


5 Саптың жоғарғы жағын төмен қаратып ұстап, білікті қатты бетке басыңыз. Егер ішкі компоненттер корпусынан оңай ажырамаса, оларды шығарып алғанша 3-қадамды қайталаңыз.



6 Батарея мен ішкі компоненттердің төменгі жағында қара жақтау арасына бұрауышты кіргізіңіз. Одан кейін бұрауышты қара жақтаудың төменгі жағын сындыратындай етіп батареядан көтеріңіз.

7 Батареяны жасыл басып шығарылған схемалы тақтаға жалғап тұрған металл ілмекті босату үшін бұрауышты батареяның төменгі жағы мен қара жақтау арасына салыңыз. Бұл — батареяның төменгі жағын жақтаудан ажыратады.

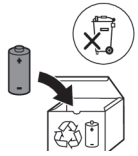


8 Екінші металл ілмекті босату үшін батареяны ұстап, ішкі компоненттерді шығарып алыңыз.

Абайлаңыз: Саусақтарыңызды ауыртып алмас үшін, батарея ілмектерінің өткір ұштарына тиіп кетпеңіз.

9 Қалдық батарея зарядынан қысқа тұйықталуды болдырмау үшін батарея түйіспелерін лентамен жабыңыз.

Енді зарядталмалы батареяны қайта өңдеуге жіберуге және өнімнің қалған бөлігін тиісінше қоқысқа тастауға болады.



Ескертпе: Құралды өз қызметін көрсетіп тозғаннан кейін, күнделікті үй қоқысымен бірге тастауға болмайды. Оның орнына бұл құралды арнайы жинап алатын жерге қайта өңдеу мақсатына өткізіңіз. Бұлай істеу арқылы қоршаған ортаға зиян келтірмейсіз.

Ներածություն

Philips Sonicare ընտանիքը ողջունում է ձեզ: Խոզանակը թույլ է տալիս կատարել ատամնափառի հեռացում, ունենալ ավելի սպիտակ ատամներ և առողջ լնդեր: Օգտագործելով Sonicare-ի նուրբ ձայնային տեխնոլոգիայի և կլինիկական պայմաններում մշակված և հաստատված հատկանիշների համադրությունը՝ դուք կարող եք վստահ լինել, որ ամեն անգամ ստանում եք լավագույն մաքրությունը:
Լրացուցիչ աջակցության և սարքավորումը գրանցելու համար կարող եք անցնել հետևյալ կայք՝
www.philips.com/support

Տեղեկություններ անվտանգության մասին

Սարքն օգտագործեք միայն ըստ նպատակի: Սարքը, դրա մարտկոցները և աքսեսուարներն օգտագործելուց առաջ կարդացեք այս կարևոր տեղեկագիրը և պահեք այն հետագայի համար: Ոչ նպատակային օգտագործումը կարող է առաջացնել վտանգներ կամ լուրջ վնասվածքներ:

Զգուշացումներ

- Հեռու պահեք լիցքավորման հիմքը և/կամ լիցքավորման ճամփորդական պատյանը ջրից:
- Մաքրելուց հետո համոզվեք, որ լիցքավորման հիմքը և/կամ լիցքավորման ճամփորդական պատյանը լիովին չոր է, նախքան այն պատի վարդակին միացնելը:
- Երեխաները և ֆիզիկական, զգացողական կամ մտավոր թույլ կարողություններով մարդիկ կարող են օգտագործել սարքը միայն վերահսկողության ներքո, կամ եթե նրանք ստացել են օգտագործման համապատասխան հրահանգներ և հասկանում են հնարավոր վտանգները: Սարքի մաքրման և սպասարկման գործողությունները չեն կարող արվել երեխաների կողմից, եթե նրանք չեն վերահսկվում:
- Երեխաները չպետք է խաղան սարքի հետ:

- Միայն օգտագործեք Philips-ի օրիգինալ աքսեսուարներ կամ ծախսվող նյութեր: Միայն օգտագործեք սարքի հետ տրամադրված լիցքավորիչը: Միայն օգտագործեք օրիգինալ USB մալուխը և USB սնուցման բլոկը (եթե դրանք մատակարարվել են):
- Այս սարքը չի պարունակում է օգտվողի կողմից սպասարկվող մասեր: Եթե սարքը վնասված է, մի օգտագործեք այն և կապվեք ձեր երկրի հաճախորդների սպասարկման կենտրոնի հետ: Եթե լարը վնասված է, փոխարինեք լիցքավորիչը նորով:
- Մի օգտագործեք լիցքավորման հիմքը և/կամ լիցքավորման ճամփորդական պատյանը դրսում կամ տաք մակերևույթների մոտ:
- Մի լվացեք սարքի որևէ մաս սպասքի լվացման մեքենայում:
- Այս սարքը նախատեսված է միայն ատամները, լինդերը և լեզուն մաքրելու համար:
- Մի օգտագործեք խոզանակի գլխիկը, եթե խոզանակի մասերը փշրված կամ ծռմռված են: Փոխարինեք խոզանակի գլխիկը ամեն 3 ամիսը մեկ կամ ավելի շուտ, եթե այս նշանները հայտնվեն:
- Խուսափեք եթերային յուղեր կամ կոկոսի յուղ պարունակող ապրանքների հետ շփումից: Շփումը կարող է հանգեցնել խոզանակի մազիկների թափվելուն:
- Մի օգտագործեք սարքը և խորհրդակցեք ձեր ատամնաբույժի/բժշկի հետ, եթե օգտագործելուց հետո արյունահոսություն է առաջանում, եթե արյունահոսությունը շարունակվում է այն օգտագործելուց հետո 1 շաբաթ, կամ եթե ունենում եք տհաճություն կամ ցավ:
- Եթե ունեցել եք բերանի կամ լինդերի վիրահատություն նախկին 2 ամսում, խորհրդակցեք ձեր ատամնաբույժի հետ՝ նախքան այս սարքն օգտագործելը:
- Եթե օգտագործում եք սրտի ռիթմավար կամ այլ իմպլանտավորած սարք, կապվեք ձեր բժշկի կամ իմպլանտի արտադրողի հետ՝ նախքան սարքի օգտագործումը:

- Եթե բժշկական մտահոգություններ ունեք, խորհրդակցեք ձեր բժշկի հետ՝ նախքան այս սարքն օգտագործելը:
- Այս սարքն անձնական խնամքի սարք է և նախատեսված չէ մի քանի բուժառուների կողմից օգտագործման համար ատամնաբուժական պրակտիկայում կամ հաստատության կողմից:

Մարտկոցի անվտանգության ցուցումներ

- Միայն օգտագործեք Philips-ի օրիգինալ աքսեսուարներ և ծախսվող նյութեր: Օգտագործեք միայն հանովի TCAxxxx և/կամ CBAxxxx սնուցման բլոկը: Միայն օգտագործեք սարքի հետ տրամադրված լիցքավորվող մարտկոցը:
- Սարքը լիցքավորեք և օգտագործեք 5°C-ից 40°C ջերմաստիճանային պայմաններում:
- Սարքն ու մարտկոցները հեռու պահեք կրակից և մի դրեք անմիջական արևի ճառագայթների տակ կամ բարձր ջերմաստիճանային պայմաններում:
- Եթե սարքն արտասովոր կերպով տաքանում է կամ դրանից հոտ է գալիս, փոխում է գույնը կամ, եթե լիցքավորվում է սովորականից երկար ժամանակի ընթացքում, մի օգտագործեք և մի լիցքավորեք այն ու կապվեք Philips-ի հետ:
- Մի բացեք, փոփոխեք, ծակեք, վնասեք կամ ապամոնտաժեք սարքը կամ մարտկոցը՝ մարտկոցների տաքացումը կամ թունավոր կամ վտանգավոր նյութերի արտազատումը կանխելու համար: Մի ենթարկեք մարտկոցները կարճ միացման, չափից ավել կամ հակառակ կողմով մի լիցքավորեք մարտկոցները:
- Եթե մարտկոցները վնասված են կամ արտահոսք եք նկատում, խուսափեք մաշկի կամ աչքերի հետ շփումից: Եթե դա տեղի ունենա, անմիջապես լավ լվացեք ջրով և դիմեք բժշկի:

Էլեկտրամագնիսական դաշտեր (EMF)

Philips-ի այս սարքը համապատասխանում է էլեկտրամագնիսական դաշտերի ազդեցության վերաբերյալ կիրառվող բոլոր ստանդարտներին և նորմերին:

Ռադիոսարքավորումների վերաբերյալ հրահանգ

Սույնով Philips-ը հայտարարում է, որ ռադիոհաճախականության միջերեսով (Bluetooth կամ BrushSync) ապահովված ատամի էլեկտրական խոզանակները համապատասխանում են թիվ 2014/53/EU ստանդարտին:

- Bluetooth ռադիո հաճախականություն. 2.4 GHz
- Bluetooth առավելագույն ռադիո հաճախականության հզորություն. 3 dBm
- NFC ռադիո հաճախականություն. 13.56 MHz
- NFC առավելագույն ռադիո հաճախականության հզորություն. -26 dBm

ԵՄ համապատասխանության հայտարարագրի տեքստն ամբողջությամբ հասանելի է հետևյալ ինտերնետ հասցեով՝ **www.philips.com/support**

Նպատակային օգտագործում

Sonicare DiamondClean 9000 շարքի էլեկտրական ատամի խոզանակները նախատեսված են ատամներին կպած բակտերիաները և սննդի մնացորդները հեռացնելու համար՝ ատամների քայքայումը նվազեցնելու և բերանի խոռոչի առողջությունը բարելավելու ու պահպանելու համար: Sonicare DiamondClean 9000 շարքի էլեկտրական ատամի խոզանակները նախատեսված են անձնական օգտագործման համար: Երեխաների կողմից օգտագործումը պետք է լինի մեծահասակների վերահսկողության ներքո:

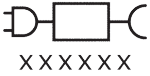
Ձեր Philips Sonicare-ը (Նկ. 1.)

1 Բռնակ
2 Հոսանքի միացման/անջատման կոճակ
3 Ինտենսիվության ցուցիչ
4 Ռեժիմի/ինտենսիվության կոճակ
5 Ռեժիմների ցուցիչ
6 Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցման ցուցիչ
7 Մարտկոցի ցուցիչ
Աքսեսուարներ.
8 Խոզանակի գլխիկի կափարիչ
9 Խոզանակի խելացի գլխիկներ

10 BrushSync նշան
11 Լիցքավորման ապակյա բաժակ
12 Լիցքավորման հենակ
13 Լիցքավորման հիմք
14 Ճամփորդական պատյան
15 Լիցքավորման ճամփորդական պատյան
16 USB(-A) պատի հարմարիչ

Նշում՝ Հետը տրամադրվող աքսեսուարները կարող են տարբերվել՝ գնված մոդելից կախված:

Արտադրանքի վրա կարող են ցուցադրվել հետևյալ նշանները.
Կարդացեք Օպերատորի ձեռնարկը:



Էլեկտրասնուցման հանովի մաս. «xxxxxx»-ը ցույց է տալիս հաստատված լիցքավորիչների մոդելի համարը, որը պետք է օգտագործվի:

Sonicare հավելված - Ինչից սկսել

Sonicare հավելվածը զուգավորվում է ձեր ատամի խոզանակի հետ, որպեսզի հնարավորություն տա ձեզ կապակցվել համացանցին: Հավելվածը համատեղելի է մի շարք iPhone և Android™ սմարթֆոնների հետ:
Sonicare հավելվածից օգտվելու համար.

1 Ներբեռնեք Sonicare հավելվածը ձեր հեռախոսի վրա:
2 Համոզվեք, որ ձեր հեռախոսի Bluetooth-ը միացված է:
3 Վերցրեք ատամի խոզանակը՝ համոզվելու համար, որ այն ակտիվ է (լույսերը վառվում են):
4 Բացեք հավելվածը և հետևեք քայլերին:
5 Զուգավորեք ատամի խոզանակը հավելվածի հետ:

6 Հավելվածի միջոցով ստեղծեք ձեր հաշիվը: Եթե առաջարկվի, արդիացրեք ներկառուցված ծրագրերը՝ վերջին բարելավումներից և հատկություններից օգտվելու համար:
7 Պարբերաբար խոզանակեք՝ կապակցելով ձեր ատամի խոզանակը հավելվածին: Երբ ատամի խոզանակը կանոնավոր կերպով համաժամում եք հավելվածի հետ, դուք կստանաք արդիացումներ, որոնք կօգնեն բարելավել ձեր բերանի խոռոչի խնամքը:
8 Համաժամեք պարբերաբար:
9 Հեռախոսը մոտիկ պահեք ատամի խոզանակին՝ տվյալների օպտիմալ փոխանցման համար:

Ձեռքով համաժամելու համար.

Զուգավորեք/կապակցեք ատամի խոզանակը հավելվածի հետ ամեն երկու շաբաթը մեկ՝ հավելվածի հատկություններից/հնարավորություններից օգտվելու համար:

Ավտոմատ կերպով համաժամելու համար.

Հավելվածը կարգավորելիս միացրեք տեղորոշման թույլտվությունը: Եթե տրամադրեք տեղադրության թույլտվությունը, ձեր հեռախոսը կհայտնաբերի ատամի խոզանակը՝ դրա հասանելիության շրջանակներում գտնվելու դեպքում, և կկարողանա հավելվածում թարմացնել խոզանակման տվյալները՝ ամենաթարմ վերլուծություններ և խորհուրդներ տրամադրելու համար:

Նշում՝ Հավելվածն օգտագործելիս համոզվեք, որ ձեր հեռախոսի Bluetooth-ը միացրած է, որպեսզի ատամի խոզանակը կարողանա փոխանցել և թարմացնել խոզանակման տվյալները հավելվածում: Եթե հարցեր ունեք, թե ինչու են հավաքվում ձեր ատամները խոզանակելու տվյալները, ծանոթացեք Sonicare-ի Գաղտնիության դրույթին, որը հասանելի է հավելվածի տեղակայման ընթացքում:

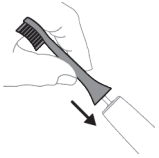
Հավելվածի գործառույթներ

Sonicare էլեկտրական ատամի խոզանակն ունի խելացի սենսորներ, որոնք արձագանք են տալիս ձեր խոզանակելու սովորույթների վերաբերյալ, այդ թվում նաև.

- Խոզանակելու ամենօրյա պրոցեդուրաների
- Յուրաքանչյուր պրոցեդուրայի ընթացքում ծախսված ժամանակի
- Խոզանակելու ընթացքում գործադրված ճնշման
- Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցման (փաստացի օգտագործման տվյալների վրա հիմնված)

Sonicare հավելվածը հավաքում է խելացի սենսորների կողմից տրամադրված տվյալները և ժամանակի ընթացքում հետևում ձեր խոզանակելու սովորույթներին:

Ինչից սկսել



1 Խոզանակի գլխիկը հավասարեցրեք այնպես, որ մազիկներն ուղղված լինեն նույն ուղղությամբ, ինչ բռնակի դիմացի կողմը:

2 Ամուր սեղմեք խոզանակի գլխիկը ներքև՝ մետաղական լիսեռի մեջ, մինչև այն կանգ առնի:

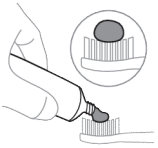
Նշում՝ Խոզանակի գլխիկի և բռնակի միջև փոքր անցքի առկայությունը նորմալ է:

Ձեր Philips Sonicare ատամների խոզանակի օգտագործումը

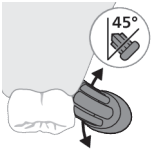
Եթե առաջին անգամ եք օգտագործում ձեր Sonicare ատամի խոզանակը, ավելի շատ թրթռոց զգալը նորմալ է՝ համեմատած ոչ էլեկտրական խոզանակի հետ: Նորմալ է, երբ առաջին անգամ օգտագործողները չափից շատ են սեղմում գործադրում: Միայն կիրառեք նուրբ սեղմում և թույլ տվեք, որպեսզի ատամի խոզանակը ձեր փոխարեն մաքրի: Խնդրում ենք հետևել ստորև ներկայացված խոզանակից օգտվելու ցուցումներին՝ լավագույն արդյունքներ ստանալու համար:

Անցումը ձեր նոր Sonicare էլեկտրական ատամի խոզանակին հեշտացնելու համար առաջին 1-2 շաբաթվա ընթացքում օգտագործեք ավելի ցածր կարգավորում, այնուհետև անցեք ավելի բարձր կարգավորման:

Մաքրման հրահանգներ

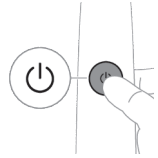


1 Թրջեք խոզանակի մազիկները և վերցրեք ատամի մածուկի քիչ քանակություն:

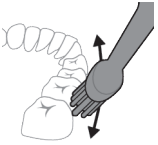


2 Ատամի խոզանակի մազիկները դրեք ատամների վրա որոշ անկյան տակ (45 աստիճան): Ամուր սեղմեք, որպեսզի մազիկները հասնեն լնդերի եզրագծին կամ դրանից ներքև:

Նշում՝ Ամբողջ ժամանակ խոզանակի կենտրոնը պահեք ատամների հետ շփման մեջ:



3 Սեղմեք հոսանքի միացման/անջատման կոճակը՝ Philips Sonicare-ը միացնելու համար:

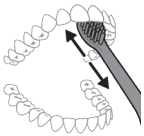


4 Նրբորեն պահեք խոզանակի մազերն ատամների վրա տեղադրված և լնդերի եզրագծում: Մաքրեք ատամները թեթևակի հետ ու առաջ շարժումներով, որպեսզի խոզանակի մազիկները հասնեն ատամներին: Շարունակեք այս շարժումը ձեր մաքրման փուլի ամբողջ ընթացքում:

Նշում՝ Խոզանակի մազիկները պետք է մի փոքր լայնանան: Խորհուրդ չի տրվում ատամները մաքրել այնպես, ինչպես դուք կմաքրեիք սովորական ատամի խոզանակով:

Նշում՝ Չափազանց մեծ ճնշում գործադրելու դեպքում կստանաք զգուշացում՝ կփոխվի բռնակի թրթռոցը, և խոզանակի գլխիկի փոխման

հիշեցման լուսային ցուցիչը կսկսի թարթել դեղին գույնով:

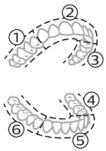


5 Առջևի ատամների ներսի մակերևույթները մաքրելու համար թեքեք խոզանակի բռնակը կիսաուղիղ դիրքով և մի քանի ուղղահայաց մաքրող շարժումներ կատարեք յուրաքանչյուր ատամի վրա:

6 Մաքրելու փուլն ավարտելուց հետո կարող եք լրացուցիչ ժամանակ հատկացնել ատամների ծամող մակերեսները մաքրելուն և այն հատվածներին, որտեղ առաջանում է բծավորում: Կարող եք նաև մաքրել լեզուն՝ խոզանակը պահելով միացված կամ անջատած, ինչպես նախընտրում եք:

Նշում՝ Ձեր Philips Sonicare ատամի խոզանակը անվտանգ է ատամների բրեկետների (խոզանակի գլխիկը շուտ է մաշվում բրեկետների վրա) և ատամները վերականգնող հարմարանքների (լցոնումներ, շապիկներ, վենիրներ) օգտագործման դեպքում, եթե դրանք պատշաճ են օգտագործվում և չեն խախտվում:

BrushPacer



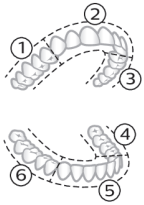
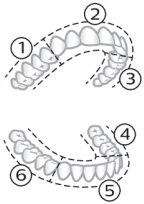
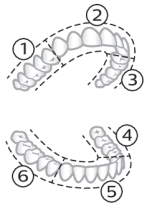
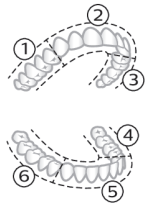
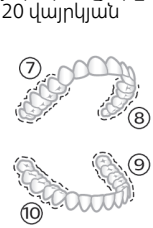
Համոզվելու համար, որ հավասարաչափ եք մաքրում ամբողջ բերանը, բերանը 6 մասի բաժանեք՝ օգտագործելով BrushPacer գործառույթը: BrushPacer տեխնոլոգիան խոզանակման ժամանակը բաժանում է 6 հավասար մասի և ազդանշանում է, թե երբ է հարկավոր անցնել հաջորդ հատվածին: Հատվածների ազդանշանումը տեղի է ունենում թրթռոցի կարճատև դադարի միջոցով: Ատամի խոզանակն ավտոմատ կերպով անջատվում է խոզանակելու սեսիայի ավարտին:

Նշում՝ White+ կամ Gum Health ռեժիմներն օգտագործելիս կարող են ավելացվել լրացուցիչ հատվածներ:

Ռեժիմներ

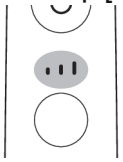
Էլեկտրական խոզանակն ունի 4 տարբեր ռեժիմներ. Clean, White+, Gum Health և Deep Clean+: Ձեր

	օգտագործած խելացի խոզանակի գլխիկի հիման վրա՝ BrushSync տեխնոլոգիայի միջոցով ավտոմատ կերպով կընտրվեն օպտիմալ ռեժիմը և ինտենսիվությունը: Ռեժիմները փոխելու համար բռնակոթն անջատված վիճակում սեղմեք ռեժիմի/ինտենսիվության կոճակը:		
	Clean և **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Առավելություն	Ատամնափառի հեռացում	Ատամնափառի և մակերևույթի բծերի հեռացում	Ատամնափառի հեռացում և լնդերի մերսում
Առաջարկվող ինտենսիվության աստիճանը	Բարձր	Բարձր	Բարձր
Խոզանակելու ընդհանուր ժամանակը	Clean. 2 րոպե Deep Clean+ (Խորը մաքրում). 3 րոպե	2 րոպե, 40 վայրկյան	3 րոպե, 20 վայրկյան

	Clean և **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
Ինչպես խոզանակել	Clean (Մաքրում). Յուրաքանչյուր հատվածը խոզանակեք 20 վայրկյան  Deep Clean+ (Խորը մաքրում). Յուրաքանչյուր հատվածը խոզանակեք 30 վայրկյան* 	Յուրաքանչյուր հատվածը խոզանակեք 20 վայրկյան,  ապա խոզանակեք 7-րդ և 8-րդ հատվածները՝ յուրաքանչյուրը 20 վայրկյան 	Յուրաքանչյուր հատվածը խոզանակեք 20 վայրկյան,  ապա խոզանակեք 7-րդ, 8-րդ, 9-րդ և 10-րդ հատվածները՝ յուրաքանչյուրը 20 վայրկյան 

Նշում՝ Philips Sonicare հավելվածով «Deep Clean+» ռեժիմով խոզանակելիս՝ խոզանակման ժամանակը կկազմի 2 րոպե, երբ միացված է հավելվածին, իսկ, երբ միացված չէ հավելվածին՝ 3 րոպե:

Ինտենսիվության աստիճաններ



Էլեկտրական խոզանակն ունի ինտենսիվության 3 տարբեր կարգավորում.
- ցածր ինտենսիվություն (մեկ գիծ)
- միջին ինտենսիվություն (երկու գիծ)
- բարձր ինտենսիվություն (երեք գիծ)

Երբ հագցնում եք բռնակոթին, խելացի խոզանակի գլխիկն ավտոմատ կերպով ընտրում է առաջարկվող ինտենսիվությունը: Եթե ցանկանում եք փոխել ինտենսիվությունը, խոզանակման ընթացքում կարող եք սեղմել ռեժիմ/ինտենսիվություն կոճակը: Ինտենսիվությունը չի կարող փոխվել, երբ բռնակն անջատված է կամ դադարեցված է:

BrushSync տեխնոլոգիա

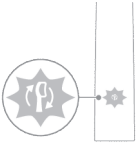
BrushSync տեխնոլոգիան ձեր խոզանակի գլխիկին թույլ է տալիս հաղորդակցվել բռնակի հետ միկրոչիպի օգնությամբ: Խոզանակի գլխիկի ստորին հատվածում գտնվող նշանը ցույց է տալիս, որ խոզանակի գլխիկն ապահովված է այս տեխնոլոգիայով: BrushSync տեխնոլոգիան ապահովում է.
- Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում
- BrushSync ռեժիմի զուգավորում

Philips Sonicare-ն առաջարկում է BrushSync (ԽոզանակիՍինքրոնացում) տեխնոլոգիայով խելացի խոզանակի գլխիկների լայն տեսականի: Խոզանակների գլխիկների մեր ամբողջ տեսականուն ծանոթանալու և ձեզ ամենահամապատասխան գլխիկը գտնելու և լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք **www.philips.com/toothbrush-heads**:

Գործառույթներ

- Ճնշման սենսորի արձագանք
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում
- Խոզանակի գլխիկի ռեժիմի զուգավորում

Ճնշման սենսորի արձագանք



Ձեր Sonicare ատամի խոզանակը չափում է մաքրելու ընթացքում ձեր կողմից գործադրված ճնշումը՝ ձեր լնդերը և ատամները վնասվածքներից պաշտպանելու համար:

Եթե չափից ավել ճնշում գործադրեք, ապա բռնակի թրթռոցը կփոխվի, իսկ խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցման պատկերակը կվառվի դեղին լույսով՝ մինչև չնվազեցնեք ճնշումը:

Նշում՝ Սարքում կանխադրված կերպով ակտիվացված է Ճնշման սենսորը: Այս գործառույթն ապաակտիվացնելու համար (Տես գլուխ «Ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել գործառույթները»):

BrushPacer

BrushPacer-ը ինտերվալների ժամաչափ է, որն օգնում է ձեզ հավասարաչափ մաքրել բերանը՝ բաժանելով այն 6 հատվածի:

SmarTimer

SmarTimer-ը ցույց է տալիս, որ մաքրման փուլն ավարտված է՝ մաքրման փուլի վերջում ավտոմատ կերպով անջատելով ատամի խոզանակը: Ատամնաբույժ-մասնագետները խորհուրդ են տալիս մաքրել ատամները օրական 2 անգամից ոչ պակաս:

Նշում՝ Եթե սեղմեք հոսանքի միացման/անջատման կոճակը մաքրման փուլը սկսելուց հետո, ատամի խոզանակը կանգ կառնի: 30 վայրկյան դադարից հետո SmarTimer-ը վերակայվում է:

EasyStart

Նշում՝ EasyStart գործառույթն ակտիվացնելու համար: (Տես գլուխ «Ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել գործառույթները»)

Այս Philips Sonicare մոդելն առաջարկվում է EasyStart գործառույթն ապաակտիվացված վիճակով: EasyStart գործառույթը կամաց-կամաց ավելացնում է հզորությունն առաջին 14 մաքրումների ժամանակ՝ օգնելու ձեզ սովորել Philips Sonicare ատամի խոզանակից օգտվելուն:

EasyStart գործառույթը գործում է բոլոր ռեժիմներով:

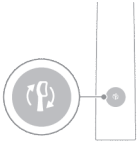
Հրաժարագիր
Երբ Philips Sonicare ատամի խոզանակն օգտագործվում է կլինիկական հետազոտություններում, այն պետք է օգտագործվի բարձր ինտենսիվության վրա՝ բռնակը ամբողջությամբ լիցքավորված, իսկ EasyStart գործառույթը՝ անջատված:

Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում

Ձեր Philips Sonicare-ն ունի BrushSync (ՄաքրմանՍինքրոնացում) տեխնոլոգիան, որը հետագծում է Ձեր խոզանակի գլխիկի մաշվածությունը:

Նշում՝ Այս գործառույթն աշխատում է միայն Philips Sonicare խելացի խոզանակի գլխիկներ BrushSync (ԽոզանակիՍինքրոնացում) տեխնոլոգիայով:

1. Երբ առաջին անգամ նոր խելացի խոզանակի գլխիկ եք ամրացնում, բռնակը ճանաչում է, որ դուք ունեք Philips խոզանակ BrushSync (ԽոզանակիՍինքրոնացում) տեխնոլոգիայով և սկսում է հետագծել խոզանակի գլխիկի մաշվածությունը:
2. Ժամանակի ընթացքում, կախված ձեր կողմից կիրառված ճնշումից և գլխիկի օգտագործման ընդհանուր ժամանակից, բռնակը հետագծում է խոզանակի գլխիկի մաշվածությունը՝ որոշելու համար ձեր խոզանակի գլխիկը փոխելու համար լավագույն ժամանակը: Այս գործառույթը երաշխավորում է ձեր ատամների լավագույն մաքրումն ու խնամքը:
3. Երբ խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցման ցուցիչը վառվում է դեղին գույնով, ուրեմն պետք է փոխեք խոզանակի գլխիկը:



Նշում՝ Խելացի խոզանակի բոլոր գլխիկների փոխարինման հիշեցման գործառույթն ակտիվացված է: Խոզանաի գլխիկի փոխարինման հիշեցումն ապաակտիվացնելու համար տես "Ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել գործառույթները":

Խոզանակի գլխիկի ռեժիմի զուգավորում

BrushSync տեխնոլոգիայով խոզանակի գլխիկները միկրոչիպ ունեն, որը հաղորդակցվում է բռնակոթի հետ և ավտոմատ կերպով զուգավորում այն առաջարկվող ռեժիմի և ինտենսիվության հետ:

Նշում՝ Ռեժիմները/ինտենսիվությունը փոխելու դեպքում խոզանակի գլխիկը հիշում է վերջին անգամ օգտագործած կարգավորումը:

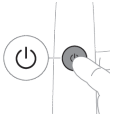
Ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել գործառույթները

Ձեր ատամի խոզանակի վրա Դուք կարող եք ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել հետևյալ գործառույթները՝

- EasyStart
- Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում
- Ճնշման սենսորի արձագանք

Նշում՝ Դուք կարող եք ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցումը, երբ խոզանակի խելացի գլխիկը գտնվում է բռնակի վրա:

Քայլ 1. Տեղադրեք բռնակոթը լիցքավորման հենակին կամ լիցքավորման ապակյա բաժակի մեջ:



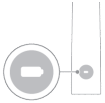
Քայլ 2. Սեղմեք և սեղմած պահեք միացման/անջատման կոճակը.

Easy start գործառույթ	Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում	Ճնշման սենսորի արձագանք
3 վայրկյան	Մինչև 5 վայրկյան տևողությամբ	Մինչև 7 վայրկյան տևողությամբ
↓	↓	↓

Քայլ 3. Բաց թողեք հոսանքի միացման/անջատման կոճակը, երբ լսեք.

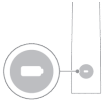
1 ազդանշան	1 ազդանշան, ապա 2 ազդանշան	1 ազդանշան, 2 ազդանշան, ապա 3 ազդանշան
↓	↓	↓

Ինչպես նաև՝



Եթե մարտկոցի լիցքի ցուցիչը 2 անգամ թարթի և լսեք 3 ազդանշան՝ ցածրից մինչև բարձր, ապա գործառույթն ակտիվացված է:

ԿԱՄ



Եթե մարտկոցի լիցքի ցուցիչը 1 անգամ թարթի և լսեք 3 ազդանշան՝ բարձրից մինչև ցածր, ապա գործառույթն ապաակտիվացված է:

Լիցքավորում և մարտկոցի լիցքի կարգավիճակ

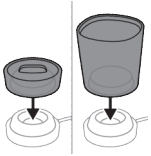
Այս Philips Sonicare ատամի խոզանակը նախատեսված է առնվազն 28 խոզանակման համար՝, յուրաքանչյուր պրոցեդուրան 2 րոպե տևողությամբ (14 օր, եթե օգտագործվի օրական երկու անգամ) լրիվ լիցքավորված մարտկոցով: Մարտկոցի լիցքի ցուցիչը ցույց է տալիս մարտկոցի կարգավիճակը, երբ ավարտում եք խոզանակման 2 րոպեանոց պրոցեդուրան, երբ անջատում եք խոզանակը, կամ երբ այն լիցքավորվում է:

Նշում՝ Կարող է պահանջվել մինչև 24 ժամ, որպեսզի մարտկոցն ամբողջությամբ լիցքավորվի՝ նախքան առաջին օգտագործումը, սակայն դուք կարող եք օգտագործել Philips Sonicare ատամի խոզանակը, նախքան այն ամբողջովին լիցքավորվելը:

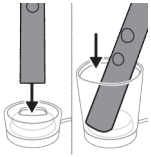
Լիցքավորում

Լիցքավորումը լիցքավորման հիմքի վրա

1 Լիցքավորման հիմքի լարը միացրեք էլեկտրասնուցման աղբյուրին:
2 Լիցքավորման հենակը կամ լիցքավորման ապակյա բաժակը տեղադրեք լիցքավորման հիմքի վրա:



3 Տեղադրեք բռնակոթը լիցքավորման հենակին կամ լիցքավորման ապակյա բաժակի մեջ:
   - Մարտկոցի լիցքի ցուցիչի լույսը վառվում է, իսկ բռնակը երկու անգամ ազդանշան է տալիս: Սա նշանակում է, որ ատամի խոզանակը լիցքավորվում է:

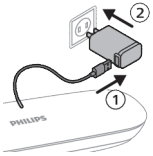


4 Ատամի խոզանակը կլիցքավորվի մինչև այն ամբողջությամբ լցվի:

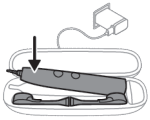
Երբ մարտկոցի ցուցիչը թարթում է, ուրեմն բռնակոթը լիցքավորվում է: Երբ բռնակոթն ամբողջությամբ լիցքավորվի, մարտկոցի ցուցիչը 30 վայրկյան կվառվի, ապա կանջատվի:

Լիցքավորումը ճամփորդական պատյանով

Նշում՝ Հետը տրամադրվող աքսեսուարները կարող են տարբերվել՝ գնված մոդելից կախված:



1 Հանեք USB մալուխը լիցքավորման ճամփորդական պատյանի ներքևից:
2 USB մալուխով միացրեք ճամփորդական պատյանը 5 Վ ⎓ մուտքային հզորությամբ հոսանքին կամ.
- Հետը տրամադրված USB հարմարիչից
- UL ստանդարտներին համապատասխանող կամ ANSI/UL 60950-1-ով վավերացված անձնական համակարգչի ստանդարտ USB միակցիչից, կամ
- UL ստանդարտներին համապատասխանող կամ ANSI/UL 60950-1-ով վավերացված USB ելքային միացքով LPS էլեկտրասնուցումից, կամ
- UL ստանդարտներին համապատասխանող կամ վավերացված 1310 2-րդ դասի էլեկտրասնուցումից:



3 Տեղադրեք բռնակը ճամփորդական պատյանի մեջ: Ճամփորդական պատյանը լիցքավորում է ատամի խոզանակն այնքան ժամանակ, մինչև այն ամբողջությամբ լիցքավորվի:

Մարտկոցի կարգավիճակ

Մարտկոցի կարգավիճակը (երբ բռնակը հոսանքին միացրած լիցքավորիչի վրա է կամ ճամփորդական պատյանի մեջ է)

Երբ բռնակոթը տեղադրված է լիցքավորիչի վրա կամ ճամփորդական պատյանի մեջ, մարտկոցի ցուցիչը ցույց է տալիս մարտկոցի լիցքի մակարդակը:

Մարտկոցի կարգավիճակ	Մարտկոցի ցուցիչ
Լիցքավորում	Թարթում է
Լիքն է	30 վայրկյան վառվում է, այնուհետև անջատվում է

Մարտկոցի կարգավիճակը (երբ բռնակը լիցքավորիչի վրա չէ կամ ճամփորդական պատյանի մեջ չէ)

Երբ ատամի խոզանակն ակտիվ վիճակում է, բռնակի ստորին հատվածում գտնվող մարտկոցի ցուցիչը ցույց է տալիս մարտկոցի լիցքի մակարդակը:

Մարտկոցի կարգավիճակ	Մարտկոցի ցուցիչ	Ձայնը
Լիքն է	Լույսը վառվում է	-
Մասնակի լիքն է	Թարթում է	-
Քիչ է	Թարթում է դեղին գույնով	Խոզանակման ավարտից հետո բռնակը 3 անգամ ձայնային ազդանշան է արձակում
Դատարկ է	Թարթում է դեղին գույնով	Խոզանակման ավարտից հետո բռնակը 5 ձայնային ազդանշանների 2 լրակազմ է արձակում

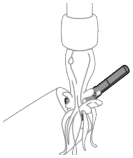
Նշում՝ Էներգիա խնայելու համար մարտկոցի ցուցիչը կանջատվի, երբ այն չի օգտագործվում:

Նշում՝ Երբ մարտկոցի լիցքը լիովին դատարկ է, ատամի խոզանակն անջատվում է: Լիցքավորելու համար ատամի խոզանակը տեղադրեք լիցքավորիչի վրա:

Նշում՝ Մարտկոցը ամբողջովին լիցքավորված պահելու համար կարող եք ատամի խոզանակը լիցքավորիչի վրա պահել, երբ այն չի օգտագործվում:

Մաքրում

Ատամի խոզանակի բռնակը



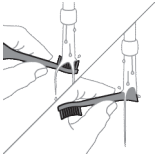
1 Հեռացրեք խոզանակի գլխիկը և լվացեք մետաղական լիսեռի հատվածը տաք ջրով: Համոզվեք, որ հեռացրել եք ատամի մածուկի մնացորդները:

Զգուշացում՝ Մի հրեք ռետինե կնիքը սուր առարկաներով դեպի լիսեռի մեջ, քանի որ այն կարող է հանգեցնել վնասվածքի:

2 Բռնակի ամբողջ մակերեսը մաքրեք խոնավ գործվածքով:

Նշում՝ Մի հարվածեք բռնակով լվացարանին՝ ավելորդ ջուրը հեռացնելու համար:

Խոզանակի գլխիկ



1 Յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո լվացեք խոզանակի գլխիկը և մազիկները:
2 Հեռացրեք խոզանակի գլուխը բռնակից և առնվազն շաբաթը մեկ լվացեք խոզանակի գլխիկը տաք ջրով: Լվացեք խոզանակի գլխիկն այնքան հաճախ, որքան անհրաժեշտ է:

Լիցքավորիչ

1 Անջատեք լիցքավորիչը՝ նախքան այն մաքրելը:
2 Լիցքավորիչի մակերեսը մաքրեք խոնավ գործվածքով:

Ճամփորդական պատյան

Ողողեք գոլ ջրով և օգտագործեք խոնավ լաթ՝ ճամփորդական պատյանի ներսի մասը մաքրելու համար:

Լիցքավորման ճամփորդական պատյան

1 Անջատեք լիցքավորման ճամփորդական պատյանը՝ նախքան մաքրելը:
2 Խոնավ կտորով սրբեք ճամփորդական պատյանի մակերևույթը:

Պահում

Եթե չեք պատրաստվում երկար ժամանակ օգտագործել սարքը, անջատեք այն էլեկտրասնուցման վարդակից, մաքրեք այն և պահեք զով և չոր տեղում՝ արևի ուղիղ ճառագայթներից հեռու:

Փոխարինում

Փոխարինեք Philips Sonicare խոզանակի գլխիկներն ամեն 3 ամիսը մեկ՝ օպտիմալ արդյունքներ ապահովելու համար: Օգտագործեք միայն Philips Sonicare-ի փոխարինվող գլխիկները:

Անսարքությունների շտկում

Այս բաժնում ներկայացված են սարքի հետ առավել հաճախ պատահող խնդիրները: Եթե դուք չեք կարող ինքնուրույն լուծել խնդիրը, այցելեք **www.philips.com/support** կայքէջի հաճախ տրվող հարցերի բաժինը կամ կապվեք ձեր երկրում հաճախորդների աջակցման կենտրոնի հետ:

Խնդիր	Հնարավոր պատճառ	Լուծում
Չեմ կարողանում ամբողջությամբ կցել խոզանակի գլխիկը: Խոզանակի գլխիկի և բռնակի միջև անցք կա:		Դա նորմալ է: Մի փոքր արանքն անհրաժեշտ է, որպեսզի թույլ տա շարժումը՝ ատամները մաքրելու համար անհրաժեշտ թրթռումները կատարելու համար:
Իմ Philips Sonicare ատամի խոզանակի թրթռոցի ինտենսիվությունը նվազել է:	Խոզանակի գլխիկը չափազանց մոտ է բռնակոթի կորպուսին:	Հեռացրեք խոզանակի գլխիկը բռնակից և կրկին դրեք մետաղական լիսեռի վրա՝ թողնելով մի փոքր արանք: (1-2 մմ)
	Մարտկոցը լիցքաթափված է:	Լիցքավորեք ատամի խոզանակի բռնակը լիցքավորիչի վրա:

Խնդիր	Հնարավոր պատճառ	Լուծում
Ես լիցքավորել եմ իմ ատամի խոզանակը, բայց այն կարճ ժամանակ է աշխատում:	Ատամի խոզանակի բռնակը լիցքավորիչի վրա ուղղահայաց չէ տեղադրված, այդ իսկ պատճառով չի լիցքավորվում:	Բռնակը ուղղահայաց դրեք լիցքավորիչի հիմքի վրա և համոզվեք, որ լիցքավորիչը միացված է վարդակից:
Ատամի խոզանակը կանգ է առնում:	Մարտկոցն ամբողջությամբ լիցքաթափված է:	Լիցքավորեք ատամի խոզանակի բռնակը լիցքավորիչի վրա:

Ինչպես գտնել մոդելի համարը

Նայեք Philips Sonicare ատամի խոզանակի բռնակի ներքևի մասում՝ մոդելի համարը գտնելու համար (HX99XX):

Երաշխիք և աջակցում

Տեղեկությունների կամ աջակցման համար այցելեք **www.philips.com/support** էջը կամ կարդացեք միջազգային երաշխիքի թերթիկը:

ԵՐԱՇԽԻՔԻ ԲԱՑԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Ինչ չի ներառում այս երաշխիքը՝

- Բերանի գլխադիրների մեջ, ներառյալ խոզանակի գլխիկները և փողակները:
- Չարտոնված պահեստամասերի կամ խոզանակի գլխիկի օգտագործման հետևանքով առաջացած վնասները:
- Սխալ օգտագործման, չարաշահման, անտեսման, փոփոխությունների կամ չարտոնված վերանորոգման հետևանքով պատճառված վնասը:
- Սովորական մաշվածություն, ներառյալ չիպեր, քերծվածքներ, քայքայում, գունաթափում կամ մարում:

Վերամշակում

- Սա նշանակում է, որ էլեկտրական սարքավորումները և մարտկոցները չեն կարող թափոնացվել սովորական կենցաղային աղբի հետ միասին:
- Հետևեք էլեկտրական սարքավորումների և մարտկոցների թափոնացման վերաբերյալ ձեր երկրում ընդունված կանոններին:

Վերալիցքավորվող մարտկոցի հեռացնելը

ՏԵՂԱԴՐՎԱԾ Է ԼԻԹԻՈՒՄ-ԻՈՆԱՅԻՆ ԼԻՑՔԱՎՈՐՎՈՂ ԱԿՈՒՄՈՒԼՅԱՏՈՐ: ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ Է ՀԱՆՁՆԵԼ ՎԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ ԿԱՄ ՕՏԱՐԵԼ ՊԱՏՇԱԾ ԿԵՐՊՈՎ: Ներկառուցված վերալիցքավորվող մարտկոցը **պետք է հեռացվի միայն մասնագիտացված անձի կողմից**, երբ սարքը թափվում է: Մարտկոցը հանելուց առաջ համոզվեք, որ մարտկոցը լիովին լիցքաթափված է:

Սարքը բացելու գործիքների հետ աշխատելիս և վերալիցքավորվող մարտկոցը թափելիս նախաձեռնեք անվտանգության բոլոր անհրաժեշտ նախազգուշական միջոցները: Անպայման պաշտպանեք ձեր աչքերը, ձեռքերը, մատները և մակերեսը, որի վրա աշխատում եք:

Մարտկոցների հետ գործ ունենալիս՝ համոզվեք, որ ձեր ձեռքերը, սարքավորումը և մարտկոցները չոր են:

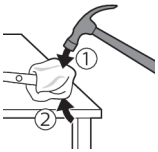
Հեռացնելուց հետո մարտկոցների պատահական կարճ միացումից խուսափելու համար զերծ պահեք մարտկոցները մետաղական առարկաների հետ շփումից (օրինակ՝ մետաղադրամներ, մազակալներ, մատանիներ): Մի փաթաթեք մարտկոցները ալյումինե փայլաթիթեղի մեջ: Թափելուց առաջ փաթաթեք մարտկոցի տերմինալները կամ մարտկոցները դրեք ցելոֆանի տոպրակի մեջ:

Վերալիցքավորվող մարտկոցը հեռացնելու համար ձեզ հարկավոր է սրբիչ կամ կտոր, մուրճ և հարթ

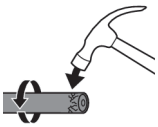
գլխով (ստանդարտ) պտուտակահան: Պահպանեք անվտանգության հիմնական նախազգուշական միջոցները, երբ հետևում եք ստորև նշված ընթացակարգին:

1 Վերալիցքավորվող մարտկոցի լիցքը սպառելու համար հեռացրեք բռնակը լիցքավորիչից, միացրեք ատամի խոզանակը և թույլ տվեք այն աշխատի՝ մինչև կանգ առնելը: Կրկնեք այս քայլը, մինչև այլևս չկարողանաք միացնել ատամի խոզանակը:

2 Հեռացրեք և թափեք խոզանակի գլխիկը: Ամբողջ բռնակը փակեք սրբիչով կամ կտորով:

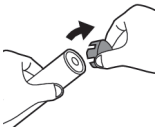


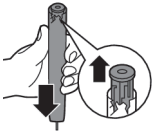
3 Բռնակի վերևը մի ձեռքով պահեք և հարվածեք բռնակի պատյանին ներքևի եզրից 0,5 դյույմ բարձրության վրա: Ուժեղ հարվածեք մուրճով բոլոր 4 կողմերից՝ եզրի կափարիչը դուրս հանելու համար:



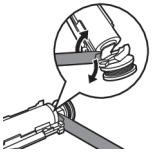
Նշում՝ Հնարավոր է՝ ստիպված լինեք մի քանի անգամ հարվածել ծայրին՝ ներքին բռնակալի միացումները խզելու համար:

4 Հեռացրեք եզրի կափարիչը ատամի խոզանակի բռնակից: Եթե եզրի կափարիչը հեշտությամբ չի ազատվում պատյանից, կրկնեք քայլ 3-ը մինչև եզրի կափարիչը դուրս գա:



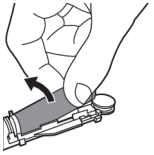


5 Բռնակը գլխիվայր պահելով՝ լիսեռը ներքև սեղմեք կոշտ մակերևույթի վրա: Եթե ներքին բաղադրիչները հեշտությամբ չեն ազատվում պատյանից, կրկնեք քայլ 3-ը մինչև ներքին բաղադրիչները դուրս գան:



6 Տեղադրեք պտուտակահանը մարտկոցի և սև շրջանակի միջև ներքին բաղադրիչների ներքևում: Այնուհետև զգուշորեն հեռացրեք պտուտակահանը մարտկոցից՝ սև շրջանակի ներքևի հատվածը կոտրելու համար:

7 Տեղադրեք պտուտակահանը մարտկոցի ներքևի և սև շրջանակի միջև՝ կոտրելու մետաղական ներդիրը, որը միացնում է մարտկոցը կանաչ տպասալին: Սա կանջատի մարտկոցի ներքևի եզրը շրջանակից:

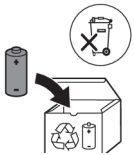


8 Բռնեք մարտկոցը և հեռացրեք այն ներքին բաղադրիչներից, որպեսզի կոտրեք մարտկոցի երկրորդ մետաղյա ներդիրը:

Զգուշացում՝ Զգուշացեք մարտկոցի ներդիրների սուր եզրերից, որպեսզի խուսափեք մատների վնասվածքներից:

9 Փակեք մարտկոցի կոնտակտները ժապավենով՝ մարտկոցի մնացորդային լիցքավորումից կարճ միացումը կանխելու համար:

Վերալիցքավորվող մարտկոցն այժմ կարող է թափոնավորվել, իսկ արտադրանքի մնացած մասը թափոնացվում է ինչպես հարկն է:



Նշում՝ Մի թափոնացրեք սարքը սովորական կենցաղային աղբի հետ դրա շահագործման ավարտից հետո: Փոխարենը, այն տարեք թափոնների հավաքագրման հատուկ կենտրոն՝ վերամշակման համար: Այդպիսով Դուք կօգնեք պահպանել շրջակա միջավայրը:

შესავალი

მოგესალმებით Philips Sonicare-ის ოჯახში!
ეს კბილის ჯაგრისი საშუალებას გაძლევთ, ბრწყინვალედ მოიშოროთ ნადები, გქონდეთ უფრო თეთრი კბილები და ჯანსაღი ღრძილები. Sonicare-ის ნატიფი ბგერითი ტექნოლოგიისა და კლინიკურად შემუშავებული და აღიარებული ფუნქციების კომბინაციის გამოყენებით შეგიძლიათ დარწმუნებული იყოთ, რომ წმენდა ყოველ ჯერზე საუკეთესოა.
დამატებითი მხარდაჭერა და პროდუქტის რეგისტრაცია თქვენთვის ხელმისაწვდომია აქ: **www.philips.com/support**

მნიშვნელოვანი ინფორმაცია უსაფრთხოების შესახებ

გამოიყენეთ ეს პროდუქტი მხოლოდ მისი დანიშნულებისამებრ. ყურადღებით წაიკითხეთ ეს მნიშვნელოვანი ინფორმაცია პროდუქტის, მისი ბატარეებისა და აქსესუარების გამოყენებამდე და შეინახეთ ის სამომავლო მოხმარებისთვის. არასწორმა გამოყენებამ, შესაძლოა, მრავალ საფრთხემდე და სერიოზულ დაზიანებებამდე მიგვიყვანოს.

გაფრთხილებები

- მოაცილეთ წყალს დამტენი სადგამი ან/და დამტენი სამგზავრო ჩანთა.
- გაწმენდის შემდეგ დარწმუნდით, რომ დამტენი სადგამი ან/და დამტენი სამგზავრო ჩანთა სრულად მშრალია, ვიდრე მას შეაერთებდეთ კედლის როზეტში.

- ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ ბავშვებს და პირებს შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან მენტალური შესაძლებლობებით ან გამოცდილებისა და ცოდნის სიმცირის მქონე პირებს, თუ ვინმეს მეთვალყურეობის ქვეშ არიან ან აუხსნეს, თუ როგორ გამოიყენონ მოწყობილობა უსაფრთხოდ, და აცნობიერებენ არსებულ საფრთხეებს. გაწმენდა და მოვლა არ უნდა მოხდეს ბავშვების მიერ, მეთვალყურეობის გარეშე.
- ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობით.
- გამოიყენეთ მხოლოდ Philips-ის ორიგინალი აქსესუარები ან მოხმარების საგნები. გამოიყენეთ მხოლოდ პროდუქტთან ერთად მოწოდებული დამტენი. თუ მოწოდებულია, გამოიყენეთ მხოლოდ ორიგინალი USB კაბელი და USB კვების ბლოკი.
- ეს მოწყობილობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომლებიც შეიძლება შეაკეთოს მომხმარებელმა. დაზიანების შემთხვევაში, შეწყვიტეთ მისი გამოყენება და დაუკავშირდით თქვენს ქვეყანაში არსებულ მომხმარებლებზე ზრუნვის ცენტრს. თუ სადენი დაზიანებულია, შეცვალეთ დამტენი ახლით.
- არ გამოიყენოთ დამტენი სადგამი და/ან დამტენი სამგზავრო ჩანთა გარეთ ან გაცხელებულ ზედაპირებთან ახლოს.
- არ გარეცხოთ პროდუქტის რომელიმე ნაწილი ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში.
- ეს მოწყობილობა შექმნილია მხოლოდ კბილების, ღრძილებისა და ენის გასაწმენდად.
- შეწყვიტეთ დაჭყლეტილი ან დაღუნული ჯაგრის მქონე ჯაგრისის თავის გამოყენება. გამოცვალეთ ჯაგრისის თავი ყოველ 3 თვეში ან უფრო მალე, თუ შეინიშნება ცვეთის ნიშნები.
- მოერიდეთ ეთერის ზეთების ან ქოქოსის ზეთის შემცველ პროდუქტებთან პირდაპირ შეხებას. შეხების შედეგად, შესაძლოა, ჯაგრის პოზიცია შეიცვალოს.

- შეწყვიტეთ მოწყობილობის გამოყენება და გაესაუბრეთ სტომატოლოგს/ექიმს, თუ გამოყენების შემდეგ ადგილი აქვს ზედმეტ სისხლდენას ან თუ სისხლდენა 1 კვირის განმავლობაში გამოყენების შემდეგ კვლავ შეინიშნება, ასევე, დისკომფორტის ან ტკივილის შეგრძნების შემთხვევაში.
- თუ გასულ 2 თვეში ორალური ან ღრძილების ოპერაცია ჩაიტარეთ, ამ მოწყობილობის გამოყენებამდე გაესაუბრეთ სტომატოლოგს.
- თუ ელექტროკარდიოსტიმულატორი ან სხვა იმპლანტირებული მოწყობილობა გაქვთ, გამოყენებამდე დაუკავშირდით თქვენს ექიმს ან იმპლანტირებული მოწყობილობის მწარმოებელს.
- თუ სამედიცინო პრობლემები გაქვთ, ამ მოწყობილობის გამოყენებამდე გაესაუბრეთ თქვენს ექიმს.
- ეს მოწყობილობა პირადი ჰიგიენის ხელსაწყოა და არ არის განკუთვნილი რამდენიმე პაციენტზე გამოსაყენებლად სტომატოლოგიური მომსახურებისას ან შესაბამის დაწესებულებაში.

ინსტრუქცია ბატარეის უსაფრთხოების შესახებ

- გამოიყენეთ მხოლოდ Philips-ის ორიგინალი აქსესუარები და მოხმარების საგნები. გამოიყენეთ მხოლოდ მოსახსნელი კვების ბლოკი TCAxxxx ან/და CBAxxxx. გამოიყენეთ მხოლოდ მრავალჯერადად დატენვადი ერთად მოწოდებული ბატარეა.
- დამუხტეთ და გამოიყენეთ პროდუქტი 5 °C და 40 °C შორის ტემპერატურაზე.
- მოარიდეთ პროდუქტი და ბატარეები ცეცხლს და მიუშვერთ მათ პირდაპირ მზის სხივებს ან მაღალ ტემპერატურას.
- თუ პროდუქტი გახდება მეტისმეტად ცხელი, ან სუნიანი, ან შეიცვლის ფერს, შეწყვიტეთ პროდუქტის გამოყენება და დამუხტვა და დაუკავშირდით Philips-ს.

- არ გახსნათ, შეცვალოთ, გახვრიტოთ, დააზიანოთ ან დაშალოთ პროდუქტი ან ბატარეა მათი გადახურების ან ტოქსიკური ან სახიფათო ნივთიერებების გამოყოფის თავიდან არიდების მიზნით. არ დაუშვათ ბატარეების მოკლე ჩართვა, გადაჭარბებული დამუხტვა ან უკუდამუხტვა.
- თუ ბატარეები დაზიანებულია ან ჟონავს, მოერიდეთ კანთან ან თვალთან კონტაქტს. თუ ასეთი რამ მოხდება, დაუყოვნებლივ ამოიბანეთ კარგად წყლით და მიმართეთ სამედიცინო დახმარებას.

ელექტრომაგნიტური ველები (EMF)

ეს Philips მოწყობილობა შეესაბამება ყველა მოქმედ სტანდარტსა და რეგულაციას, რომელიც ეხება ელექტრომაგნიტური ველების გამოსხივებას.

რადიოაღჭურვილობის დირექტივა

აქვე Philips-ი აცხადებს, რომ კბილის ელექტროჯაგრისები, რომლებიც აღჭურვილია რადიოსიხშირული ინტერფეისით (Bluetooth ან BrushSync), 2014/53/EU დირექტივის შესაბამისია.

- Bluetooth რადიო-სიხშირე: 2.4 GHz
- Bluetooth რადიო-სიხშირის მაქსიმალური სიმძლავრე: 3 dBm
- NFC რადიო-სიხშირე: 13.56 MHz
- NFC რადიო-სიხშირის მაქსიმალური სიმძლავრე: -26 dBm

ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაცია სრულად ხელმისაწვდომია შემდეგ ინტერნეტმისამართზე: **www.philips.com/support**

მიზნობრივი გამოყენება

Sonicare DiamondClean 9000 სერიის კბილის ელექტროჯაგრისები განკუთვნილია კბილებიდან მიკრული ნადებისა და საკვების ნარჩენების მოსაცილებლად როგორც კარიესის შემცირების, ისე პერორალური სიჯანსაღის დაცვისა და გაუმჯობესების მიზნით. Sonicare DiamondClean 9000 სერიის კბილის ელექტროჯაგრისები გამიზნულია პერსონალური გამოყენებისათვის. ბავშვებმა უნდა გამოიყენონ ზრდასრულის ზედამხედველობით.

თქვენი Philips Sonicare (სურ. 1.)

1 სახელურის
2 ჩართვა/გამორთვის ღილაკი
3 ინტენსივობის მაჩვენებელი
4 რეჟიმის/ინტენსივობის ღილაკი
5 რეჟიმის ინდიკატორი
6 ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენების შუქი
7 ბატარეის მაჩვენებელი

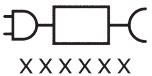
აქსესუარები:

8 ჯაგრისის თავის ხუფი
9 ჯაგრისის ჭკვიანი თავ(ებ)ი
10 BrushSync-ის სიმბოლო
11 სატენი ჭიქა
12 სატენი სადგამი
13 სატენი სადგარი
14 სამგზავრო ჩანთა
15 დატენვის სამგზავრო ჩანთა
16 USB(-A) კედლის გადამყვანი

შენიშვნა: თანდართული აქსესუარები შესაძლოა, განსხვავდებოდეს შეძენილი მოდელის მიხედვით.

პროდუქტზე შეიძლება გამოჩნდეს შემდეგი სიმბოლოები:

წაიკითხეთ ოპერატორის სახელმძღვანელო.



მოხსნადი ელექტრომომმარაგებელი ნაწილი: "xxxxxx" მიუთითებს დამტკიცებული გამოსაყენებელი დამტენების მოდელის ნომერზე.

Sonicare-ის აპი - მოდი, დავიწყოთ

Sonicare-ს აპი წყვილდება კბილის ჯაგრისთან თქვენთვის კავშირის უზრუნველსაყოფად. აპი თავსებადია მრავალ iPhone და Android™ სმარტფონებთან.

Sonicare-ს აპის გამოყენების დასაწყებად:

1. ჩამოტვირთეთ Sonicare-ის აპი ტელეფონში.
2. დარწმუნდით, რომ თქვენს ტელეფონში Bluetooth ჩართულია.
3. აიღეთ კბილის ჯაგრისი, რომ შეამოწმოთ მისი მოქმედება (შუქები ანთებული უნდა იყოს).
4. გახსენით აპი და მიჰყევით ნაბიჯებს.
5. დააწყვილეთ კბილის ჯაგრისი აპთან.
6. შექმენით ანგარიში აპის მეშვეობით. უახლეს გაუმჯობესებებსა და ფუნქციებზე წვდომისთვის შეასრულეთ ჩაშენებული პროგრამული უზრუნველყოფის განახლება, თუ ეს მოგეთხოვებათ.
7. რეგულარულად გაიწმინდეთ აპთან დაკავშირებული კბილის ჯაგრისით. როცა რეგულარულად ახდენთ კბილის ჯაგრისის აპთან სინქრონიზაციას, შეგიძლიათ მიიღოთ სიახლეები, თუ როგორ გააუმჯობესოთ პერორალური სიჯანსაღე.
8. მოახდინეთ სინქრონიზაცია რეგულარულად.
9. ახლოს იქონიეთ ტელეფონი კბილის ჯაგრისთან მონაცემების ოპტიმალური გადატანისათვის.

სინქრონიზაცია ხელის რეჟიმით: აპის ფუნქციებით/შესაძლებლობებით რომ ისარგებლოთ, დააწყვილეთ/დააკავშირეთ კბილის ჯაგრისი აპთან ყოველ ორ კვირაში.

ავტომატური სინქრონიზაცია: ადგილმდებარეობის შემოწმების ნებართვა აპის რეგულირებისას. ადგილმდებარეობის ნებართვების დაშვებით, თქვენმა ტელეფონმა იცის, როდის არის ის თქვენი კბილის ჯაგრისის კავშირის დიაპაზონში და შეუძლია, განაახლოს წმენდის მონაცემები აპში, ახალი ინფორმაციისა და რეკომენდაციების მისაწოდებლად.

შენიშვნა: აპლიკაციის გამოყენებისას დარწმუნდით, რომ თქვენი ტელეფონის Bluetooth ჩართულია, რათა კბილის ჯაგრისმა შეძლოს თქვენი ჯაგრისის მონაცემების გადატანა და განახლება აპში. ხეხვის მონაცემების შეგროვების მიზეზებთან დაკავშირებით შეკითხვების შემთხვევაში გაეცანით Sonicare-ს კონფიდენციალურობის დებულებას, რომელიც ხელმისაწვდომია აპის დაყენების მთელ პროცესში.

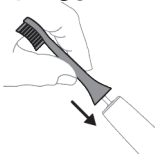
აპლიკაცია - მახასიათებლები

Sonicare-ს კბილის ელექტროჯაგრისი აღჭურვილია ჭკვიანი სენსორებით იმისთვის, რომ უკუკავშირის მეშვეობით გაგაცნოთ ხეხვის თქვენი ჩვევები, მათ შორის:

- ხეხვის ყოველდღიური სესიები
- ხეხვის თითოეული სესიის განმავლობაში დახარჯული დრო
- ხეხვისას გამოყენებული დაწოლა
- შეხსენება ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ (რეალური გამოყენების მიხედვით)

Sonicare-ს აპი აგროვებს ჭკვიანი სენსორების მიერ მიწოდებულ მონაცემებს და აკონტროლებს ხეხვის თქვენს ჩვევებს დროთა განმავლობაში.

დაწყება



1 გაასწორეთ ჯაგრისის თავი ისე, რომ ჯაგრულა სახელურის წინა მხრის მიმართულებით იყოს.

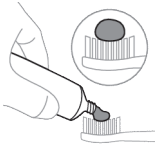
2 მაგრად დააჭირეთ თავი მეტალის სამაგრზე, სანამ არ გაჩერდება.

შენიშვნა: ნორმალურია, თუ ჯაგრისის თავსა და სახელურს შორის მცირე არეს შენიშნავთ.

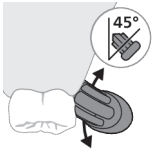
Philips Sonicare კბილის ჯაგრისის გამოყენება

თუ თქვენს Sonicare კბილის ჯაგრისს პირველად იყენებთ, ნორმალურია უფრო მეტი ვიბრაციის შეგრძნება, ვიდრე არაელექტრო კბილის ჯაგრისის გამოყენებისას. პირველად მომხმარებლებისთვის ზედმეტი ზეწოლის გამოყენება ბუნებრივია. დააწექით ნაზად და მიეცით კბილის ჯაგრისს საშუალება, რომ კბილები გაგიხეხოთ. გთხოვთ, დაიცავით ქვემოთ მოცემული გაწმენდის ინსტრუქციები საუკეთესო გამოცდილებისათვის. ახალ Sonicare ელექტრო კბილის ჯაგრისზე გადასვლაში დასახმარებლად, გამოიყენეთ შედარებით დაბალი პარამეტრი 1-2 კვირისათვის და შემდეგ გადადით შედარებით მაღალ პარამეტრზე.

ხეხვის ინსტრუქცია

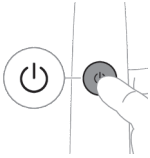


1 დაასველეთ ჯაგრულები და წაუსვით მცირე რაოდენობით კბილის პასტა.

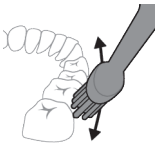


2 მოათავსეთ კბილის ჯაგრისი კბილებზე მცირე კუთხით (45 გრადუსი). დააწექით ძლიერად, რათა ჯაგრულებმა მიაღწიოს ღრძილების ხაზს ან ღრძილის ხაზის ქვემოთ.

შენიშვნა: ჯაგრისის ცენტრი მუდმივად უნდა ეხებოდეს კბილებს.



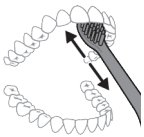
3 Philips Sonicare-ის ჩასართავად, დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს.



4 ფრთხილად მოათავსეთ ჯაგრულები კბილებსა და ღრძილის ხაზზე. გაიწმინდეთ კბილები მცირე წინ და უკან მოძრაობით ისე, რომ ჯაგრულები წვდებოდნენ კბილებს შორის. განაგრძეთ ასეთი მოძრაობა წმენდის ციკლის განმავლობაში.

შენიშვნა: ჯაგარი ოდნავ უნდა გაიშალოს. ხელის კბილის ჯაგრისის მსგავსად გაწმენდა რეკომენდებული არ არის.

შენიშვნა: თუ ზედმეტ ზეწოლას იყენებთ თქვენ გეცნობებათ სახელურის ვიბრაციის ცვლილების მეშვეობით და ჯაგრისის თავის ცვლილების შემახსენებელი ქარვისფერი ნათებით.

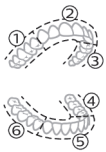


5 წინა კბილების შიდა ზედაპირის გასაწმენდად მოხარეთ ჯაგრისის სახელური ნახევრად ვერტიკალურად და რამდენჯერმე გაუსვით თითოეულ კბილზე ისე, რომ ხეხვისას ვერტიკალურად ფარავდეს.

6 მას შემდეგ, რაც დაასრულებთ წმენდის ციკლს, თქვენ შეგიძლიათ დამატებითი დრო საღეჭი სივრცის წმენდას მოახმაროთ კბილებზე და იმ უბნებზე, სადაც ნაღები წარმოიშობა. ასევე, შეგიძლიათ გაიწმინდოთ ენა, ჩართული ან გამორთული კბილის ჯაგრისით, თქვენი სურვილის შესაბამისად.

შენიშვნა: Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი იქნება უსაფრთხო ბრეკეტებზე გამოყენებისას (ჯაგრისის თავები უფრო ადრე ცვდება ბრეკეტებზე გამოყენებისას) და აღდგენილ კბილებზე (შემავსებლები, გვირგვინები, ვინირები) თუ სათანადოდაა გაკეთებული და არ არის დეფექტური.

BrushPacer



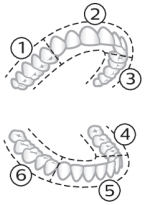
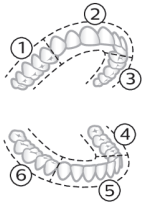
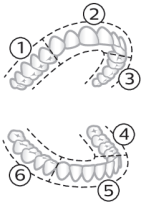
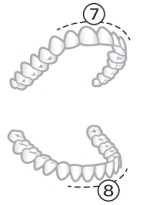
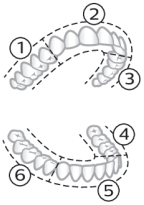
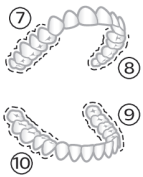
იმისათვის, რომ დარწმუნდეთ, თქვენი ჯაგრისი თანაბრად მოძრაობს პირის ღრუში, დაყავით პირის ღრუ 6 ნაწილად BrushPacer-ის ფუნქციის გამოყენებით. BrushPacer-ი ხეხვის დროს 6 თანაბარ სეგმენტად ყოფს და მიგითითებთ, როდის უნდა გადახვიდეთ შემდეგ ზონაზე. სეგმენტები ნაჩვენებია ვიბრაციის მცირე პაუზით. წმენდის სესიის ბოლოს კბილის ჯაგრისი ავტომატურად ჩერდება.

შენიშვნა: შესაძლოა დამატებითი სეგმენტები დაემატოს, როდესაც იყენებთ White+ და Gum Health რეჟიმებს.

რეჟიმები

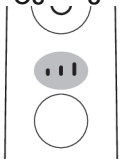
თქვენი ელექტროჯაგრისი აღჭურვილია 4 სხვადასხვა რეჟიმით: Clean, White+, Gum Health და Deep Clean+. თქვენ მიერ გამოყენებული ჭკვიანი ჯაგრისის თავის მიხედვით BrushSync ტექნოლოგია ავტომატურად შეარჩევს ოპტიმალურ რეჟიმსა და ინტენსივობას. რეჟიმის შესაცვლელად. დააჭირეთ რეჟიმის/ინტენსივობის ღილაკს ვიდრე სახელური გამორთულია.

	Clean და **Deep Clean+**	**White+**	**ღრძილების ჯანმრთელობა**
სარგებელი	ნადების მოცილება	ნადებისა და ზედაპირის ლაქების მოცილება	ნადების მოცილება და ღრძილების მასაჟი
რეკომენდებული ინტენსივობის დონე	მაღალი	მაღალი	მაღალი
ხეხვის საერთო დრო	Clean: 2 წუთი Deep Clean+: 3 წუთი	2 წუთი და 40 წამი	3 წუთი და 20 წამი

	Clean და **Deep Clean+**	**White+**	**ღრძილების ჯანმრთელობა**
გახეხვის წესი	Clean: გაიხეხეთ თითოეული სეგმენტი 20 წამის განმავლობაში  Deep Clean+: გაიხეხეთ თითოეული სეგმენტი 30 წამის განმავლობაში* 	გაიხეხეთ თითოეული სეგმენტი 20 წამის განმავლობაში,  შემდეგ გაიხეხეთ სეგმენტები 7 და 8 თითოეული 20 წამის განმავლობაში. 	გაიხეხეთ თითოეული სეგმენტი 20 წამის განმავლობაში,  შემდეგ გაიხეხეთ სეგმენტები 7, 8, 9 და 10 თითოეული 20 წამის განმავლობაში 

შენიშვნა: Philips Sonicare აპლიკაცია „Deep Clean+“ რეჟიმით გაწმენდისას, წმენდის დრო იქნება 2 წუთი, როდესაც დაკავშირებულია აპთან და 3 წუთი, როდესაც არ არის დაკავშირებული აპთან.

ინტენსივობა



კბილის ელექტროჯაგრისს 3 სხვადასხვა ინტენსივობის პარამეტრი აქვს:
- დაბალი ინტენსივობა (ერთი ზოლი)
- საშუალო ინტენსივობა (ორი ზოლი)
- მაღალი ინტენსივობა (სამი ზოლი)

როცა მიმაგრებული იქნება სახელურზე, ჯაგრისის ჭკვიანი თავი ავტომატურად აირჩევს რეკომენდებულ ინტენსივობას. თუ გსურთ სხვა ინტენსივობაზე გადასვლა, ამის გაკეთება შეგიძლიათ წმენდისას რეჟიმის/ინტენსივობის ღილაკზე დაჭერით.
ინტენსივობის შეცვლა შეუძლებელია, როცა სახელური გამორთული ან დაპაუზებულია.

BrushSync ტექნოლოგია

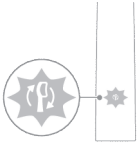
BrushSync-ის ტექნოლოგია საშუალებას აძლევს კბილის ჯაგრისის თავაკს, რომ დაუკავშირდეს სახელურს მიკროჩიპის გამოყენებით. ჯაგრისის თავაკზე არსებული სიმბოლო მიუთითებს, რომ ჯაგრისის თავაკი აღჭურვილია ამ ტექნოლოგიით.
BrushSync ტექნოლოგია საშუალებას იძლევა:
- ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება
- BrushSync-ის რეჟიმის დაწყვილება

Philips Sonicare გთავაზობთ BrushSync ტექნოლოგიის მქონე Philips Sonicare-ის ჯაგრისის ჭკვიან თავების ფართო სპექტრს. ჯაგრისის თავების მთელი ჩვენი სამოდელო ხაზის გასაცნობად და თქვენთვის საუკეთესო ჯაგრისის თავის საპოვნელად გადადით ბმულზე **www.philips.com/toothbrush-heads** დამატებითი ინფორმაციისთვის.

ფუნქციები

- ზეწოლის შეფასების სენსორი
- BrushPacer
- SmartTimer-ი
- EasyStart
- ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება
- ჯაგრისის თავის რეჟიმის დაწყვილება

ზეწოლის შეფასების სენსორი



თქვენი Sonicare-ის კბილის ჯაგრისი ზომავს ზეწოლას, რომელსაც წმენდისას იყენებთ იმისთვის, თქვენ კბილებისა და ღრძილების დაზიანებისგან დასაცავად.
თუ ზედმეტ ზეწოლას გამოიყენებთ, სახელური შეიცვლის ვიბრაციას და თავის შეცვლის ხატულა აინთება ქარვისფრად სახელურის ქვედა ნაწილში მანამ, სანამ ზეწოლას არ შეამცირებთ.

შენიშვნა: წნევის სენსორი პროდუქტს გააქტიურებულ მდგომარეობაში მოჰყვება. ამ ფუნქციის გააქტიურების შემდეგ (იხილეთ „ფუნქციების აქტივაცია ან დეაქტივაცია").

BrushPacer

BrushPacer არის ინტერვალური ტაიმერი, რომელიც გაწმენდაში გეხმარებათ, დაყავით პირის ღრუ 6 ნაწილად.

SmartTimer-ი

SmartTimer-ი გიჩვენებთ, რომ წმენდის ციკლი დასრულებულია, წმენდის ციკლის ბოლოს კბილის ჯაგრისის ავტომატური გამორთვით.
სტომატოლოგები რეკომენდაციას კბილის წმენდას დღეში 2-ჯერ უწევენ, არანაკლებ 2 წუთისა.

შენიშვნა: თუ დააჭერთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს წმენდის ციკლის დაწყების შემდეგ, კბილის ჯაგრისი დაპაუზდება. 30 წამიანი პაუზის შემდეგ, SmartTimer-ი ახლიდან ჩაირთვება.

EasyStart

შენიშვნა: EasyStart-ის გასააქტიურებლად. (იხილეთ „ფუნქციების აქტივაცია ან დეაქტივაცია")

Philips Sonicare-ის მოდელს EasyStart-ის ფუნქცია უკვე გათიშული აქვს. EasyStart ფუნქცია თანდათანობით ზრდის სიმძლავრეს პირველი 14 გაწმენდის დროს და გეხმარებათ Philips Sonicare-ით წმენდასთან შეგუებაში.
ფუნქცია EasyStart ყველა რეჟიმში მუშაობს.

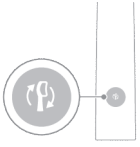
უარყოფა
როდესაც Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი გამოიყენება კლინიკურ კვლევებში, უნდა გამოიყენონ მაღალი ინტენსივობით, სრულად დატენილი სახელურით და EasyStart-ის გათიშული ფუნქციით.

ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება

Philips Sonicare აღჭურვილია BrushSync ტექნოლოგიით, რომელიც აკონტროლებს თქვენი ჯაგრისის თავის ცვეთას.

შენიშვნა: ეს ფუნქცია მუშაობს მხოლოდ BrushSync ტექნოლოგიის მქონე Philips Sonicare-ის ჯაგრისის ჭკვიან თავებთან.

1 როდესაც პირველად ამაგრებთ ჯაგრისის ახალ ჭკვიან თავს, სახელური აღიქვამს, რომ თქვენ გაქვს Philips-ის ჯაგრისის თავი BrushSync-ის ტექნოლოგიით და იწყებს ჯაგრისის ცვეთის კონტროლს.
2 დროთა განმავლობაში, გამოყენებისას ზეწოლისა და ჯაგრისის თავის გამოყენების საერთო დროის მიხედვით, სახელური აკონტროლებს ჯაგრისის თავის ცვეთას და განსაზღვრავს ჯაგრისის თავის ცვლილების ოპტიმალურ დროს. ეს ფუნქცია გაძლევთ კბილების საუკეთესო მოვლისა და წმენდის გარანტიას.
3 როდესაც ჯაგრისის თავის შეცვლის ინდიკატორი ინთება ქარვისფრად, უნდა შეცვალოთ ჯაგრისი თავი.



შენიშვნა: ჯაგრისის ყველა ჭკვიან თავს გააქტიურებული აქვს ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენების ფუნქცია. ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენების დეაქტივაციისთვის იხილეთ „ფუნქციების აქტივაცია ან დეაქტივაცია“.

ჯაგრისის თავის რეჟიმის დაწყვილება

BrushSync ტექნოლოგიის მქონე ჯაგრისის თავები აღჭურვილია მიკროჩიპით, რომელიც უკავშირდება სახელურს და ავტომატურად უწყვილდება მას რეკომენდებული რეჟიმითა და ინტენსივობით.

შენიშვნა: თუ რეჟიმებს/ინტენსივობას შეცვლით, ჯაგრისის თავი დაიმახსოვრებს ბოლოს გამოყენებულ კონფიგურაციას.

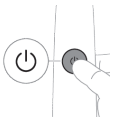
ფუნქციების აქტივაცია ან დეაქტივაცია

თქვენ შეგიძლიათ კბილის ჯაგრისის შემდეგი ფუნქციების აქტივაცია ან დეაქტივაცია:

- EasyStart
- ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება
- ზეწოლის შეფასების სენსორი

შენიშვნა: ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენების აქტივაცია ან დეაქტივაცია შესაძლებელია მხოლოდ მაშინ, როცა ჯაგრისის ჭკვიანი თავი სახელურზეა.

ნაბიჯი 1: მოათავსეთ სახელური სატენ სადგამზე სატენ ჭიქაში.



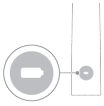
ნაბიჯი 2: დააჭირეთ და გეჭიროთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკი შემდეგი ხანგრძლივობით:

ადვილი დაწყება	ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება	ზეწოლის შეფასების სენსორი
3 წამი	5 წამამდე	7 წამამდე
↓	↓	↓

ნაბიჯი 3: აუშვით ხელი ჩართვა/გამორთვის ღილაკს, როცა გაიგონებთ:

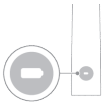
1 სიგნალი	1 სიგნალი და შემდეგ კიდევ 2 სიგნალი	1 სიგნალი, 2 სიგნალი და შემდეგ კიდევ 3 სიგნალი
↓	↓	↓

ერთად:



თუ დაინახავთ, რომ ბატარეის მანიშნებელი 2-ჯერ აციმციმდა და დაბლიდან მაღალ ხმაზე 3 ხმოვან სიგნალს გაიგონებთ, მაშინ ფუნქცია გააქტიურებულია.

ან



თუ ხედავთ, რომ ბატარეის მაჩვენებელი ქარვისფრად აციმციმდა 1-ჯერ და გაიგონებთ 3 ტონს, რომელიც მაღალი ტონიდან დაბლისკენ ჩამოდის, მაშინ, მახასიათებელი გათიშულია.

დამუხტვა და ბატარეის სტატუსი

Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი შექმნილია, სულ მცირე, 28 საწმენდი სესიისთვის, თითოეული სესია გრძელდება 2 წუთი (14 დღე, თუ გამოიყენება დღეში ორჯერ) სრულად დატენილ ბატარეაზე. ბატარეის დონის ინდიკატორი გვიჩვენებს ბატარეის სტატუსს, როდესაც ასრულებს 2 წუთიან წმენდის სესიას, როდესაც აპაუზებთ კბილის ჯაგრისს, ან როდესაც იტენება.

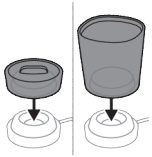
შენიშვნა: ბატარეის სრულად დამუხტვას შეიძლება 24 საათი დასჭირდეს პირველ გამოყენებამდე, მაგრამ Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი, სრულად დამუხტვამდე შეგიძლიათ გამოიყენოთ.

დამუხტვის პროცესში

სატენ სადგამზე დამუხტვა

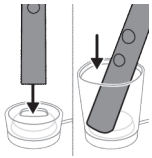
1 შეაერთეთ სატენი სადგარის სადენი ელექტრულ როზეტში.

2 მოათავსეთ სატენი სადგამი ან სატენი ჭიქა სატენ სადგარზე.



3 მოათავსეთ სახელური სატენ სადგამზე სატენ ჭიქაში.

- ბატარეის სინათლის დონის მაჩვენებელი ანათებს და სახელური ორჯერ გამოსცემს ხმას. ეს გვიჩვენებს, რომ კბილის ჯაგრისი დატენილია.



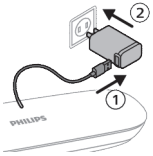
4 სატენი დამუხტავს კბილის ჯაგრისს, სანამ მთლიანად არ დაიმუხტება.

სახელური იმუხტება, როცა ბატარეის მანიშნებელი ციმციმებს. როცა სახელური მთლიანად დამუხტულია, ბატარეის მანიშნებელი 30 წამის განმავლობაში ანათებს და შემდეგ ითიშება.

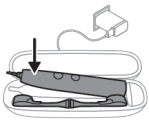
დატენვა სამგზავრო ჩანთით.

შენიშვნა: თანდართული აქსესუარები შესაძლოა, განსხვავდებოდეს შეძენილი მოდელის მიხედვით.

1 ამოიღეთ USB-კაბელი სატენი სამგზავრო ბუდის ძირიდან.



2 მიაერთეთ სატენი სამგზავრო ბუდე USB კაბელის მეშვეობით 5-ვოლტიან მკვებავ ელექტროენერგიას, ამისთვის გამოიყენეთ ერთ-ერთი შემდეგიდან:
- მოწოდებული USB-გადამყვანი
- პერსონალური კომპიუტერის სტანდარტული USB-შესაერთებელი, რომელიც აღიარებულია UL-ის მიერ ან სერტიფიცირებულია ANSI/UL 60950-1-ის შესაბამისად, ან
- გამომავალი USB-პორტის მქონე LPS კვების ბლოკი, რომელიც აღიარებულია UL-ის მიერ ან სერტიფიცირებულია ANSI/UL 60950-1-ის შესაბამისად, ან
- კვების ბლოკი 1310, კლასი 2, რომელიც აღიარებულია UL-ის მიერ.



3 მოათავსეთ სახელური სამგზავრო ჩანთაში. სამგზავრო ბუდე მუხტავს კბილის ჯაგრისს, სანამ ის მთლიანად არ დაიმუხტება.

ბატარეის სტატუსი

ბატარეის სტატუსი (როდესაც სახელური არის სამუშაო დამტენზე ან სამგზავრო ჩანთაზე)

როცა სახელი მოთავსებულია დამტენზე ან სამგზავრო ჩანთაში, ბატარეის მანიშნებელი მიუთითებს ბატარეის დამუხტვის დონეზე.

ბატარეის სტატუსი	ბატარეის მაჩვენებელი
დამუხტვის პროცესში	ანათებს
სავსე	ანათებს 30 წამის განმავლობაში და შემდეგ ითიშება.

ბატარეის სტატუსი (როდესაც სახელური არ არის მოთავსებული სამუშაო დამტენზე ან სამგზავრო ჩანთაზე)

როდესაც კბილის ჯაგრისი გააქტიურდება, სახელურის ბოლოში ბატარეის მანიშნებელი მიუთითებს ბატარეის სტატუსზე.

ბატარეის სტატუსი	ბატარეის მაჩვენებელი	ხმა
სავსე	ინთება	-
ნაწილობრივ სავსე	ანათებს	-
დაბალი	მოციმციმე ქარვისფერი	სახელური გამოსცემს 3 სიგნალს გაწმენდის შემდეგ
ცარიელი	მოციმციმე ქარვისფერი	სახელური გამოსცემს 2-ჯერ 5 სიგნალს გაწმენდის შემდეგ

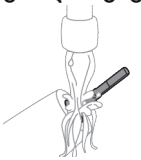
შენიშვნა: ენერგიის დასაზოგად, ბატარეის მაჩვენებელი გაითიშება მაშინ, როდესაც ჯაგრისს არ იყენებთ.

შენიშვნა: როდესაც ბატარეა ბოლომდე დაცლილია, Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი ითიშება. მოათავსეთ კბილის ჯაგრისის სახელური დამტენზე.

შენიშვნა: ბატარეა ყოველთვის სრულად დატენილი რომ გქონდეთ, შეგიძლიათ, როცა Philips Sonicare კბილის ჯაგრისს არ იყენებთ, დამტენზე დატოვოთ.

გაწმენდა

კბილის ჯაგრისის სახელური



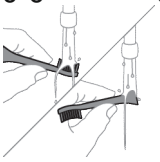
1 მოხსენით ჯაგრისის თავი და გაავლეთ მეტალის ტარის ნაწილი თბილი წყლით. დარწმუნდით, რომ მოაცილეთ ნარჩენი კბილის პასტა.

გაფრთხილება: არ დააწვეთ რეზინის საცობს მეტალის ტარზე მჭრელი საგნებით, რადგანაც შეიძლება ზიანი გამოიწვიოს.

2 გაამშრალეთ სახელურის ზედაპირი ნოტიო ნაჭრით.

შენიშვნა: არ ჩაუშვათ სახელური ნიჟარაში ჭარბი წყლის მოსაცილებლად.

ჯაგრისის თავი



1 გაავლეთ ჯაგრისის თავს და ჯაგრულას ყოველის გამოყენების შემდეგ.
2 მოხსენით ჯაგრისის თავი სახელურიდან და გაავლეთ ჯაგრისის თავი შემაერთებელი თბილ წყალში, სულ მცირე კვირაში ერთხელ. გაავლეთ სამგზავრო თავსახურს იმდენად ხშირად, რამდენადაც საჭიროა.

დამტენი

1 გაწმენდამდე გამოაერთეთ ქსელიდან დამტენი.
2 გაწმინდეთ დამტენის ზედაპირი ნოტიო ნაჭრით.

სამგზავრო ჩანთა

გაავლეთ თბილ წყალში და გამოიყენეთ ნოტიო ნაჭერი სამგზავრო ჩანთის შიდა მხრიდან გასაწმენდად.

დატენვის სამგზავრო ჩანთა

1 გამორთეთ დამტენი და სამგზავრო ჩანთა, სანამ გაწმენდთ მათ.
2 გამოიყენეთ სველი ნაჭერი დამტენისა და სამგზავრო ჩანთის ზედაპირის გასაწმენდად.

შენახვა

თუ დიდი ხნის განმავლობაში პროდუქტის გამოყენებას არ აპირებთ, გამოაერთეთ ის ელექტრორობეტიდან, გაწმინდეთ და შეინახეთ გრილ და მშრალ ადგილას, სადაც მზის სხივები პირდაპირ არ მოხვდება.

შეცვლა

შეცვალეთ Philips Sonicare ჯაგრისის თავი ყოველ 3 თვეში ოპტიმალური შედეგის მისაღწევად. გამოიყენეთ მხოლოდ Philips Sonicare-ს ჯაგრისის სათადარიგო თავები.

დიაგნოსტიკა

ეს თავი აჯამებს ყველაზე ხშირ პრობლემებს, რომელსაც შეიძლება წააწყდეთ ამ მოწყობილობით. თუ ვერ აგვარებთ პრობლემას ქვემოთ მოცემული ინფორმაციით, ეწვიეთ **www.philips.com/support** ხშირად დასმული შეკითხვების სიისთვის ან დაუკავშირდით თქვენს ქვეყანაში არსებულ Philips-ის მომხმარებელზე ზრუნვის ცენტრს.

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	გამოსავალი
ჯაგრისის თავს სრულად ვერ ვამაგრებ. ჯაგრისის თავსა და სახელურს შორის არის სივრცე.		ეს ნორმალურია. აუცილებელია მცირე ღიობი სამოძრაოდ, კბილების გასაწმენდი ვიბრაციისათვის.
ჩემი Philips Sonicare-ის კბილის ჯაგრისის ვიბრაცია ნაკლებად ძლიერია, ვიდრე აქამდე.	მყარად დაამაგრეთ ჯაგრისის თავი სახელურზე.	მოხსენით ჯაგრისის თავი სახელურიდან და ხელახლა დაამაგრეთ მეტალის ღერძზე და დატოვეთ მცირე ღიობი. (1-2 მმ)
	ბატარეის ენერგია მცირეა.	დატენეთ კბილის ჯაგრისის სახელური დამტენზე.
მე დავტენე ჩემი კბილის ჯაგრისი მაგრამ მცირე ხანს მუშაობს.	კბილის ჯაგრისი ვერტიკალურად არაა მოთავსებული დამტენზე, შედეგად არ იტენება.	სახელური ვერტიკალურად მოათავსეთ დამტენის ძირზე და დარწმუნდით, რომ დამტენი შეერთებულია.
კბილის ჯაგრისი წყვეტს მუშაობას.	ბატარეა ცარიელია.	დატენეთ კბილის ჯაგრისის სახელური დამტენზე.

მოდელის ნომრის მდებარეობა

შეხედეთ Philips Sonicare კბილის ჯაგრისის სახელურს ძირზე მოდელის ნომრის სანახავად (HX99XX).

გარანტია და მხარდაჭერა

თუ გჭირდებათ ინფორმაცია ან მხარდაჭერა, გთხოვთ, ეწვიოთ ვებგვერდს **www.philips.com/support** ან წაიკითხოთ საერთაშორისო გარანტიის ბროშურა.

გარანტიის გამონაკლისები

რა არ იფარება გარანტიით:

- ჯაგრისის თავის და ბუნიკების ჩათვლით.
- არაავტორიზებული სათადარიგო ნაწილების ან არაავტორიზებული ჯაგრისის თავებით გამოყენებით გამოწვეული ზიანი.
- არასწორად/ბოროტად გამოყენებით, დაუდევრობით, შეტანილი ცვლილებებით ან უნებართვო შეკეთებით გამოწვეული ზიანი.
- ბუნებრივი ცვეთა, მომტვრევის, გაფხაჭნის, გაცვეთის, ფერის შეცვლისა თუ ფერის დაკარგვის ჩათვლით.

გადამუშავება

- ეს სიმბოლო ნიშნავს, რომ ელექტრო პროდუქცია და ბატარეები არ უნდა გადაყაროთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად.
- დაიცავით თქვენს ქვეყანაში არსებული წესები ელექტრო პროდუქციისა და ბატარეების ცალკე შეგროვებასთან დაკავშირებით.

მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის ამოღება

შეიცავს ლითიუმ-იონის ხელახლა დატენვის უჯრედს. გადაგდება ან უტილიზაცია უნდა მოხდეს სათანადო წესით.

ჩასადები მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეები **უნდა ამოიღოს კვალიფიციურმა პროფესიონალმა პირმა როდესაც** აგდებთ მოწყობილობას. ბატარეის ამოღებამდე დარწმუნდით, რომ ბატარეა ბოლომდე დაცლილია.

მიმართეთ ნებისმიერ უსაფრთხოების ზომას როდესაც იყენებთ ხელსაწყოებს მოწყობილობის გასახსნელად და

მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეების გადასაყრელად. დაიცავით თვალები, ხელები, თითები და ზედაპირი, რომელზეც მუშაობთ.

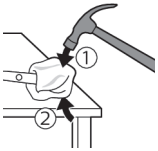
ბატარეებთან მუშაობისას, დარწმუნდით, რომ ხელები, პროდუქტი და ბატარეები მშრალია.

ბატარეების ამოღების შემდეგ უეცარი მოკლე ჩართვის თავიდან ასაცილებლად, ნუ მისცემთ ბატარეების ტერმინალებს მეტალის საგნებთან (მაგ. მონეტები, თმის სამაგრები, ბეჭდები) კონტაქტში მოსვლის საშუალებას. არ გადაახვიოთ ბატარეები ალუმინის ფოლგაში. გადაახვიეთ ბატარეების ტერმინალები ან ჩადეთ ბატარეები პლასტმასის ჩანთაში მანამ, სანამ მათ გადაყრით.

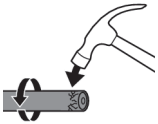
მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის ამოსაღებად დაგჭირდებათ პირსახოცი ან ტილო, ჩაქუჩი და ბრტყელთავიანი (სტანდარტული) სახრახნისი. ზემოთ აღწერილი პროცედურის შესრულებისას, მიიღეთ სიფრთხილის ქვემოთ მითითებული ძირითადი ზომები.

1 მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის ბოლომდე განსამუხტად ამოიღეთ სახელური დამტენიდან, ჩართეთ კბილის ჯაგრისი და ამუშავეთ, სანამ არ გაჩერდება. გაიმეორეთ ეს ნაბიჯი, სანამ კბილის ჯაგრისი აღარ ჩაირთვება.

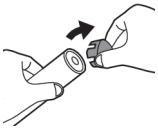
2 მოხსენით და მოიცილეთ ჯაგრისის თავი. დაფარეთ მთელი სახელური პირსახოცით ან ტილოთი.



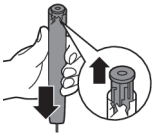
3 დაიჭირეთ სახელურის ზედა ნაწილი ერთი ხელით და დაარტყით სახელურის გარსაცმს ძირიდან 1,3 სმ-ზე. ხუფის ამოსაგდებად დაარტყით ძლიერად ჩაქუჩით 4-ვე მხარეს.



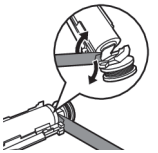
შენიშვნა: შიდა მაერთებლების დასამტვრევად, შესაძლოა, დაბოლოებაზე რამდენჯერმე დარტყმა დაგჭირდეთ.



4 მოაცილეთ ხუფი კბილის ჯაგრისის სახელურს. თუ ხუფი გარსაცმს მარტივად არ სცილდება, გაიმეორეთ მე-3 ნაბიჯი, სანამ ხუფი არ მოსცილდება.

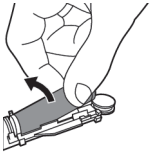


5 დაიჭირეთ სახელური უკუღმა და დააჭირეთ ღერძი მყარ ზედაპირზე. თუ შიდა კომპონენტები გარსაცმს მარტივად არ სცილდება, გაიმეორეთ მე-3 ნაბიჯი, სანამ შიდა კომპონენტები არ მოსცილდება.



6 ჩააჭირეთ სახრახნისი ბატარეასა და შავ ჩარჩოს შორის, შიდა კომპონენტების ძირში. შემდეგ ამოქაჩეთ სახრახნისი ბატარეიდან შავი ჩარჩოს ძირის გასახსნელად.

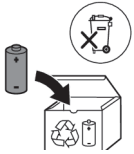
7 ჩასვით სახრახნისი ბატარეის ძირსა და შავ ჩარჩოს შორის, რომ გაწყვიტოთ ლითონის მარყუჟი, რომელიც ბატარეას მწვანე ნაბეჭდ სქემასთან აკავშირებს. ამგვარად, ბატარეის ძირი ჩარჩოდან მოიხსნება.



8 აიღეთ ბატარეა და გამოქაჩეთ შიდა კომპონენტიდან მეორე მეტალის ბატარეის ჩასაფენის გასატეხად.

გაფრთხილება: გამოიჩინეთ სიფრთხილე ბატარეის ბასრ კიდეებთან, რომ თავიდან აიცილოთ თითების დაზიანება.

9 დაფარეთ ბატარეის კონტაქტის წერტილები ლენტით, რომ თავიდან აიცილოთ მოკლე ჩართვა ბატარეის დარჩენილი მუხტის შედეგად.



ამის შემდეგ შესაძლებელია მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის გადამუშავება, პროდუქტის დარჩენილი ნაწილები კი უნდა გადაიყაროს სათანადო წესების დაცვით.

შენიშვნა: მოქმედების პერიოდის გასვლის შედეგ არ გადააგდოთ მოწყობილობა ჩვეულებრივ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. ამის ნაცვლად, ჩააბარეთ ის შეგროვების ოფიციალურ პუნქტს გადამუშავებისთვის. ამგვარად, ხელს შეუწყობთ გარემოს დაცვას.

הקדמה

ברוכים הבאים למשפחת Philips Sonicare!
מברשת שיניים זו מאפשרת לך להשיג הסרת פלאק מעולה, שיניים לבנות יותר וחניכיים בריאות יותר. עם השילוב של טכנולוגיה קולית עדינה ותכונות מוכחות שעברו פיתוח קליני של Sonicare, אפשר להיות בטוחים שמקבלים את הניקיון הטוב ביותר בכל פעם.
תמיכה נוספת ורישום המוצר זמינים עבורך בכתובת:
www.philips.com/support

מידע חשוב בנושא בטיחות

השתמש במוצר רק למטרה שלה הוא נועד. לפני השימוש במכשיר, בסוללות ובאביזרים שלו, יש לקרוא בקפידה את המידע החשוב שלהלן ולשמור אותו לעיון בעתיד. שימוש לא נכון עלול לגרום לסכנות או לפציעה.

אזהרות

- הרחק את בסיס הטעינה ו/או נרתיק הטעינה ממים.
- לאחר הניקוי, ודא שבסיס הטעינה ו/או נרתיק הטעינה יבשים לחלוטין לפני שתחבר אותם לשקע בקיר.
- מכשיר זה מתאים לשימושם של ילדים ואנשים בעלי יכולות פיזיות, תחושתיות או שכליות מוגבלות, או ללא ניסיון או ידע, אם יימצאו תחת השגחה או יקבלו הדרכה לשימוש בטוח במכשיר ויבינו את הסכנות האפשריות. אין לאפשר לילדים לנקות את המכשיר או לבצע בו פעולות תחזוקה ללא השגחה.
- המכשיר לא נועד למשחקם של ילדים.
- יש להשתמש במוצרים ובאביזרים מקוריים של Philips בלבד. יש להשתמש רק במטען המצורף למוצר. אם סופקו, השתמש רק בכבל USB המקורי וביחידת USB המקורית לאספקת החשמל.
- מכשיר זה אינו מכיל חלקים הניתנים לטיפול על ידי המשתמש. אם המכשיר ניזוק, יש להפסיק מיד את השימוש בו וליצור קשר עם מרכז הטיפול בצרכנים במדינה שלך. אם הכבל פגום, יש להחליף את המטען במטען חדש.
- אל תשתמש בבסיס הטעינה ו/או במארז הטעינה בחוץ או ליד משטחים מחוממים.
- אין לנקות אף לא אחד מחלקי המוצר במדיח הכלים.
- מכשיר זה מיועד רק לניקוי שיניים, חניכיים ולשון.

- יש להפסיק את השימוש בראש המברשת שהזיפים שלה שבורים או שהם מכופפים. יש להחליף את ראש המברשת כל 3 חודשים או מוקדם יותר אם מופיעים סימני בלאי.
- יש להימנע ממגע ישיר עם מוצרים המכילים שמנים אתריים או שמן קוקוס. מגע כזה עלול לגרום לתלישת הזיפים.
- יש להפסיק את השימוש במכשיר ולהתייעץ עם רופא השיניים/רופא משפחה אם לאחר השימוש במכשיר יופיע דימום מוגזם, אם הדימום ימשיך להופיע לאחר שבוע אחד של שימוש או אם תחוש אי נוחות או כאב.
- אם עברת ניתוח פה או חניכיים בחודשיים הקודמים, מומלץ להתייעץ עם רופא השיניים לפני השימוש במכשיר זה.
- אם יש לך קוצב לב או התקן מושתל אחר, פנה לרופא שלך או ליצרן המכשיר המושתל לפני השימוש.
- בכל מקרה של חשש מבחינה בריאותית, יש להתייעץ עם הרופא לפני השימוש במכשיר זה.
- מכשיר זה הוא מכשיר לטיפול אישי ואינו מיועד לשימוש של מטופלים מרובים במרפאת שיניים או במוסד.

הוראות בטיחות לסוללות

- השתמש רק באביזרים ובחומרים מתכלים מקוריים של Philips. השתמש רק ביחידת האספקה הניתנת להסרה TCAxxxx ו/או CBAxxxx. יש להשתמש רק בסוללה הנטענת המצורפת למוצר.
- טען והשתמש במוצר בטמפרטורה שבין 5 מעלות צלזיוס ל-40 מעלות צלזיוס.
- יש להחזיק את המוצר ואת הסוללות הרחק מאש, ואין לחשוף אותם לאור שמש ישיר או טמפרטורות גבוהות.
- אם המוצר מתחמם בצורה חריגה או פולט ריח מוזר, משנה את צבעו או שהטעינה נמשכת זמן ארוך מהרגיל, יש להפסיק את הטעינה והשימוש במוצר ולפנות למשווק המקומי של Philips.
- אין לפתוח, לשנות, לנקב, לגרום נזק או לפרק את המוצר או הסוללה כדי למנוע התחממות של הסוללות ופליטה של חומרים מסוכנים. אין לגרום לקצר לסוללות, לטעינת יתר או להפוך את סוללות הטעינה.
- אם הסוללות נפגמות או נוזלות, יש למנוע מגע עם העור והעיניים. במקרה של מגע, יש לשטוף היטב במים ולפנות לקבלת טיפול רפואי.

שדות אלקטרומגנטיים (EMF)

מכשיר Philips זה תואם את כל התקנים והתקנות הרלוונטיים הקשורים לחשיפה לשדות אלקטרומגנטיים.

הוראה לגבי ציוד רדיו

חברת Philips מצהירה בזאת כי מברשות שיניים חשמליות המצוידות בממשק תדר רדיו (Bluetooth או BrushSync) עומדות בהנחיה 2014/53/EU.

- תדר רדיו Bluetooth: 2.4 ג'יגה-הרץ
- הספק מרבי של תדר רדיו Bluetooth: 3 dBm
- תדר רדיו NFC: 13.56 מגה-הרץ
- הספק מרבי של תדר רדיו NFC: -26 dBm

הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה: **www.philips.com/support**

שימוש מיועד

מברשות השיניים החשמליות של Sonicare DiamondClean 9000 מיועדות להסיר רובד דביק ושאריות מזון מהשיניים כדי להפחית עששת ולשפר ולשמור על בריאות הפה. מברשות השיניים החשמליות Sonicare DiamondClean 9000 מיועדות לשימוש אישי. השימוש על ידי ילדים צריך להיות בהשגחת מבוגר.

Philips Sonicare שלך (איור 1.)

1 ידית
2 לחצן הפעלה/כיבוי
3 מחוון עוצמה
4 לחצן מצב / עוצמה
5 מחוון מצב
6 נורית תזכורת להחלפת ראש מברשת
7 מחוון סוללה

אביזרים:

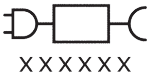
8 מכסה לראש המברשת
9 ראשי מברשת חכמים
10 סמל BrushSync
11 זכוכית נטענת
12 תושבת טעינה
13 בסיס טעינה
14 תיק נסיעות
15 מארז טעינה לנסיעות
16 מתאם קיר USB(-A).

הערה: האביזרים הכלולים עשויים להשתנות בהתאם לדגם הנרכש.

הסמלים הבאים יכולים להופיע על המוצר:

יש לקרוא את המדריך למפעיל.

ספק כוח נתיק חלק: ה- "Xxxxxx" מציין את מספר הדגם של ספק הכוח שבו יש להשתמש.



אפליקציית Sonicare - תחילת העבודה

אפליקציית Sonicare יוצרת התאמה עם מברשת השיניים שלך כדי לספק חוויית חיבור. האפליקציה תואמת למגוון גדול של מכשירי iPhone ו-™Android.

כדי להתחיל להשתמש באפליקציית Sonicare:

1. יש להוריד את אפליקציית Sonicare לטלפון שלך.
2. יש לוודא ש- Bluetooth בטלפון שלך מופעל.
3. יש להרים את מברשת השיניים כדי להבטיח שהיא פעילה (נורית מאירה).
4. פתח את האפליקציה ובצע את השלבים.
5. התאם את מברשת השיניים והאפליקציה.
6. צור את החשבון שלך באמצעות האפליקציה. אם תופיע הנחיה, עדכן את הקושחה כדי לגשת לשיפורים ולתכונות האחרונים.
7. צחצח באופן קבוע עם מברשת השיניים שלך מחוברת לאפליקציה. כאשר אתה מסנכרן באופן קבוע את מברשת השיניים עם האפליקציה, תקבל עדכונים שיעזרו לשפר את בריאות הפה שלך.
8. בצע סינכרון באופן קבוע.
9. שמור את הטלפון שלך קרוב למברשת השיניים שלך להעברת נתונים אופטימלית.

לסינכרון ידני: חבר/חבר את מברשת השיניים שלך לאפליקציה כל שבועיים כדי ליהנות מתכונות/יכולות האפליקציה.

לסינכרון אוטומטי: יש לאפשר הרשאת מיקום בזמן הגדרת האפליקציה. על ידי מתן הרשאת מיקום, הטלפון שלך יודע מתי הוא נמצא בטווח החיבור של מברשת השיניים שלך ויכול לרענן

את נתוני הצחצוח שלך באפליקציה כדי לספק את התובנות וההמלצות העדכניות ביותר.

הערה: ודא שה-Bluetooth של הטלפון שלך מופעל בעת השימוש באפליקציה כדי שמברשת השיניים שלך תוכל להעביר ולעדכן את נתוני הצחצוח שלך באפליקציה. אם תרצה לדעת מדוע נתוני הצחצוח שלך נאספים, עיין בהצהרת הפרטיות של Sonicare שזמינה עבורך לאורך כל תהליך הגדרת האפליקציה.

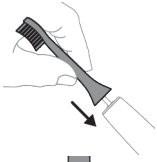
תכונות האפליקציה

מברשת השיניים החשמלית של Sonicare מצוידת בחיישנים חכמים כדי לספק לך משוב על הרגלי הצחצוח שלך, כולל:

- בדיקות צחצוח יומיות
- הזמן המושקע במהלך כל צחצוח
- הפעיל לחץ צחצוח
- תזכורת להחלפת ראש מברשת (בהתבסס על שימוש בפועל)

אפליקציית Sonicare אוספת את הנתונים המסופקים על ידי החיישנים החכמים ועוקבת אחר הרגלי הצחצוח שלך לאורך זמן.

מתחילים



1 יישר את ראש המברשת כך שהזיפים מכוונים לאותו כיוון כמו חזית הידית.

2 לחץ בחוזקה את ראש המברשת כלפי מטה על מוט המתכת עד שהוא לא ימשיך הלאה.

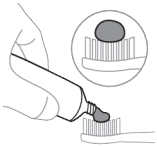
הערה: רווח קטן בין ראש המברשת לידית הוא רגיל לחלוטין.

שימוש במברשת השיניים Philips Sonicare

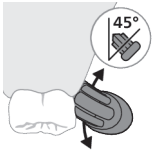
אם אתה משתמש במברשת שיניים Sonicare בפעם הראשונה, טבעי שתרגיש יותר רטט מאשר בשימוש במברשת שיניים שאינה חשמלית. זה נפוץ שמשתמשים בפעם הראשונה מפעילים לחץ רב מדי. הפעל לחץ עדין בלבד ואפשר למברשת השיניים לעשות את פעולת הצחצוח עבורך. עקוב אחר הוראות הצחצוח שבהמשך, לקבלת החוויה הטובה ביותר.

כדי לעזור לך לעבור למברשת השיניים החשמלית החדשה של Sonicare, השתמש בהגדרה נמוכה יותר במשך 2-1 השבועות הראשונים ולאחר מכן העבר להגדרה גבוהה יותר.

הנחיות צחצוח

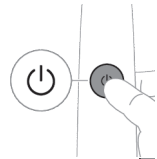


1 עליך להרטיב את הזיפים ולמרוח כמות קטנה של משחת שיניים.

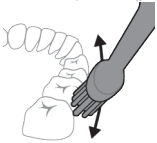


2 יש להניח את זיפי מברשת השיניים כנגד השיניים בזווית קלה (45 מעלות). לחיצה חזקה כדי שהזיפים יגיעו לקו החניכיים או מעט מתחת לקו החניכיים.

הערה: הקפד כל הזמן על מגע בין מרכז המברשת לשיניים.



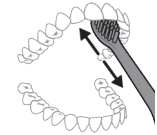
3 לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי כדי להפעיל את Philips Sonicare.



4 הנח בעדינות את הזיפים על השיניים ובקו החניכיים. צחצח את שיניים בתנועה קלה לפנים ולאחור כך שהזיפים יגיעו לרווח שבין השיניים. המשך בתנועה זו בכל מחזור צחצוח.

הערה: הזיפים צריכים להתרחב מעט. מומלץ לא לקרצף כפי שהיית עושה במברשת שיניים ידנית.

הערה: אם תפעיל לחץ רב מדי, תקבל התראה על ידי שינוי ברטט של הידית ותזכורת החלפת ראש המברשת מהבהבת בצבע ענבר.

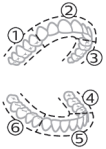


5 כדי לנקות את המשטחים הפנימיים של השיניים הקדמיות, יש להטות את ידית המברשת למצב זקוף למחצה ולעשות מספר תנועות צחצוח חופפות ואנכיות על כל שן.

6 לאחר שתסיים את מחזור הצחצוח, תוכל להקדיש זמן נוסף לצחצוח של משטחי הלעיסה של השיניים והאזורים שבהם יש כתמים. אתה יכול גם לצחצח את הלשון שלך, עם מברשת השיניים מופעלת או כבויה, כפי שאתה מעדיף.

הערה: מברשת השיניים של Philips Sonicare בטוחה לשימוש על סמכים (ראשי מברשת נשחקים מוקדם יותר כאשר משתמשים בפלטה) ושיקום שיניים (סתימות, כתרים, ציפויים) אם הם דבוקים כראוי ואינם נפגעים.

BrushPacer



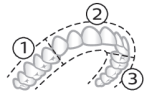
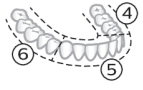
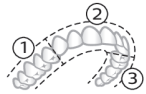
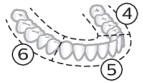
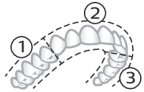
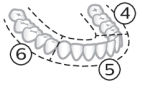
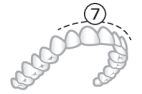
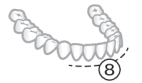
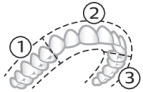
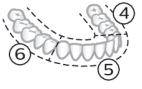
כדי לוודא שאתה מצחצח באופן שווה בכל הפה, חלק את הפה שלך ל-6 חלקים באמצעות תכונת BrushPacer. ה-BrushPacer מחלק את זמן הצחצוח ל-6 מקטעים שווים ומציין מתי כדאי לעבור לאזור הבא. הקטעים מסומנים עם הפסקה קצרה ברטט. מברשת השיניים תיעצר באופן אוטומטי בסוף הצחצוח.

הערה: ניתן להוסיף פלחים נוספים כאשר אתה משתמש במצב White+ או Gum Health.

מצבים

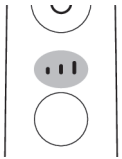
מברשת השיניים החשמלית שלך מצוידת ב-4 מצבים שונים: Clean, White+, Gum Health ו-Deep Clean+. בהתבסס על ראש המברשת החכם שבו אתה משתמש, המצב והעוצמה האופטימליים ייבחרו אוטומטית על ידי טכנולוגיית BrushSync. כדי לשנות מצבים, לחץ על לחצן המצב/עוצמה כשהידית כבויה.

	Clean ו- Deep Clean+	White+	Gum Health
יתרון	הסרת פלאק	הסרת פלאק ומשטח כתמים	הסרת פלאק ועיסוי חניכיים
מומלץ רמת עוצמה	גבוה	גבוה	גבוה
זמן צחצוח כולל	Clean: 2 דקות Deep Clean+: 3 דקות	2 דקות ו-40 שניות	3 דקות ו-20 שניות

	Clean ו- Deep +Clean	White+	Gum Health
איך לצחצח	Clean: מצחצחים כל קטע למשך 20 שניות   Deep Clean+: מצחצחים כל קטע למשך 30 שניות*  	מצחצחים כל קטע למשך 20 שניות,   לאחר מכן צחצחו את המקטעים 7 ו-8 למשך 20 שניות כל אחד  	מצחצחים כל קטע למשך 20 שניות,   לאחר מכן צחצחו את המקטעים 7, 8, 9 ו-10 למשך 20 שניות כל אחד

הערה: בעת צחצוח עם אפליקציית Philips Sonicare במצב 'Deep Clean+', זמן הצחצוח יהיה 2 דקות בחיבור לאפליקציה ו-3 דקות ללא חיבור לאפליקציה.

דרגות עוצמה



מברשת השיניים רבת העוצמה מגיעה עם שלוש הגדרות עוצמה שונות:

- עוצמה נמוכה (פס אחד)
- עוצמה בינונית (שני פסים)
- עוצמה גבוהה (שלושה פסים)

כאשר הוא מחובר לידית, ראש המברשת החכם יבחר אוטומטית את העוצמה המומלצת. אם ברצונך לשנות לעוצמה אחרת, תוכל לעשות זאת על ידי לחיצה על כפתור המצב/עוצמה בזמן הצחצוח.

לא ניתן לשנות את העוצמה כל עוד הידית כבויה או מושהית.

טכנולוגיית BrushSync

טכנולוגיית BrushSync מאפשרת לראש המברשת ליצור תקשורת עם הידית באמצעות שבב זעיר. הסמל בתחתית ראש המברשת מציין שהטכנולוגיה קיימת בראש המברשת.
טכנולוגיית BrushSync מאפשרת:
- תזכורת להחלפת ראש מברשת
- התאמה למצב BrushSync

Philips Sonicare מציעה מגוון רחב של ראשי מברשת חכמים, המצוידים בטכנולוגיית BrushSync. כדי לחקור את המגוון המלא שלנו של ראשי מברשת שיניים, ולמצוא את ראש המברשת המתאים ביותר עבורך, עבור אל **www.philips.com/toothbrush-heads** למידע נוסף.

תכונות

- משוב חיישן לחץ
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- תזכורת להחלפת ראש מברשת
- שיוך מצב ראש מברשת

משוב חיישן לחץ

מברשת השיניים של Sonicare מודדת את הלחץ שאתה מפעיל בזמן הצחצוח, כדי להגן על החניכיים והשיניים מפני נזק. אם תפעיל לחץ עודף, הידית משנה את הרטט שלה וסמל התזכורת להחלפת ראש המברשת מהבהב בצבע ענבר עד להפחתת הלחץ.

הערה: המוצר שלך מגיע עם חיישן לחץ מופעל. כדי לבטל את זה תכונה (ראו את 'הפעלה או ביטול של תכונות').

BrushPacer

ה-BrushPacer הוא טיימר מרווח שעוזר לך לצחצח בצורה שווה דרך הפה על ידי חלוקת הפה שלך ל-6 חלקים.

SmarTimer

ה-SmarTimer מציין שמחזור הצחצוח שלך הושלם על ידי כיבוי אוטומטי של מברשת השיניים בסוף מחזור הצחצוח.

אנשי מקצוע בתחום רפואת השיניים ממליצים לצחצח במשך לא פחות משתי דקות, פעמיים ביום.

הערה: אם תלחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי לאחר שהתחלת את מחזור הצחצוח, מברשת השיניים תשהה. לאחר הפסקה בת 30 שניות, התכונה SmarTimer תעבור איפוס.

EasyStart

הערה: להפעלת EasyStart. (ראו את 'הפעלה או ביטול של תכונות')

דגם Philips Sonicare זה מגיע עם תכונת EasyStart מושבתת. תכונת EasyStart מגבירה בעדינות את העוצמה על פני 14 הצחצוח הראשונות כדי לעזור לך להתרגל לצחצוח עם ה-Philips Sonicare.
תכונת EasyStart עובדת בכל המצבים.

כתב ויתור

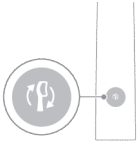
כאשר משתמשים במברשת השיניים של Philips Sonicare במחקרים קליניים, יש להשתמש בה בעוצמה גבוהה כשהידית טעונה במלואה ותכונת EasyStart מושבתת.

תזכורת להחלפת ראש מברשת

המברשת Philips Sonicare מצוידת בטכנולוגיית BrushSync שעוקבת אחר שחיקת ראש המברשת שלך.

הערה: תכונה זו פועלת רק עם ראשי מברשת חכמים של Philips Sonicare בטכנולוגיית BrushSync.

1. כאשר אתה מחבר ראש מברשת חכם חדש בפעם הראשונה, הידית מזהה שיש לך ראש מברשת של פיליפס עם טכנולוגיית BrushSync ומתחילה לעקוב אחר שחיקה של ראש המברשת.
2. לאורך זמן, בהתבסס על הלחץ שאתה מפעיל והזמן הכולל שבו נעשה שימוש בראש המברשת, הידית עוקבת אחר שחיקה של ראש המברשת על מנת לקבוע את הזמן האופטימלי להחלפת ראש המברשת שלך. תכונה זו מבטיחה את הניקוי והטיפול הטובים ביותר של השיניים שלך.



3 כאשר מחוון התזכורת להחלפת ראש מברשת נדלק בצבע ענבר, עליך להחליף את ראש המברשת.

הערה: כל ראשי המברשת החכמים מסופקים עם תכונת התזכורת להחלפת ראש המברשת במצב פועל. לביטול התזכורת להחלפת ראש המברשת, יש לעיין בסעיף 'הפעלת או השבתת תכונות'.

שיוך מצב ראש מברשת

ראשי מברשת בטכנולוגיית BrushSync מצוידים במיקרו-שבב אשר מתקשר עם הידית ומצמיד אותה אוטומטית למצב ולעוצמה המומלצים.

הערה: אם תשנה מצבים/עוצמה, ראש המברשת יזכור את ההגדרה ששימשה לאחרונה.

הפעלה או ביטול של תכונות

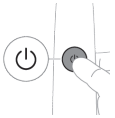
אתה יכול להפעיל או לבטל את התכונות הבאות של מברשת השיניים שלך:

- EasyStart
- תזכורת להחלפת ראש מברשת
- משוב חיישן לחץ

הערה: אתה יכול להפעיל או לבטל את התזכורת להחלפת ראש מברשת רק כאשר ראש מברשת חכם נמצא על הידית.

צעד 1: הנח את הידית על מעמד הטעינה או בזכוכית הטעינה.

צעד 2: לחץ והחזק את לחצן ההפעלה/כיבוי עבור:

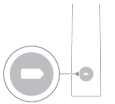


	התחלה קלה	תזכורת להחלפת ראש מברשת	משוב חיישן לחץ
	3 שניות	עד 5 שניות	עד 7 שניות
	↓	↓	↓

צעד 3: שחרר את לחצן ההפעלה/כיבוי כשתשמע:

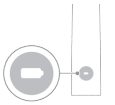
	צפצוף 1	צפצוף 1 ואז 2 צפצופים	צפצוף 1, 2 צפצופים ואז 3 צפצופים
	↓	↓	↓

יחד עם:



אם אתה רואה את מחוון הסוללה מהבהב 2 פעמים ושומע 3 צלילים מנמוך לגבוה, אז התכונה הופעלה.

או



אם אתה רואה את מחוון הסוללה מהבהב בצבע ענבר פעם אחת ושומע 3 צלילים גבוה עד נמוך, אז התכונה בוטלה.

טעינה ומצב סוללה

מברשת שיניים זו של Philips Sonicare נועדה לספק לפחות 28 מפגשי צחצוח, כל מפגש נמשך 2 דקות (14 ימים בשימוש פעמיים ביום) על סוללה טעונה במלואה. מחוון הסוללה מראה את מצב הסוללה כאשר אתה משלים את פעולת הצחצוח של 2

דקות, כאשר אתה משהה את מברשת השיניים או בזמן שהיא נטענת.

הערה: זה יכול לקחת עד 24 שעות לטעון את הסוללה במלואה לפני השימוש הראשון, אבל אתה יכול להשתמש במברשת השיניים של Philips Sonicare לפני שהיא נטענת במלואה.

טעינה

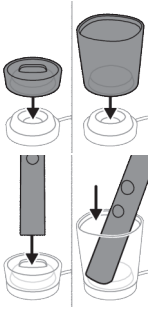
טעינה על בסיס טעינה

1 חבר את הכבל של בסיס הטעינה לשקע חשמל.

2 הנח את מעמד הטעינה או זכוכית הטעינה על בסיס הטעינה.

3 הנח את הידית על מעמד הטעינה או בזכוכית הטעינה.

- מחוון הסוללה נדלק והידית מצפצפת פעמיים. זה מציין שמברשת השיניים נטענת.



4 המטען יחייב את מברשת השיניים שלך עד שהיא נטענת במלואה.

הידית נטענת כאשר מחוון הסוללה מהבהב. כאשר הידית טעונה במלואה, מחוון הסוללה נדלק למשך 30 שניות ולאחר מכן נכבה.

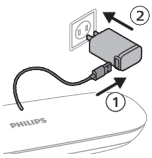
טעינה באמצעות מארז הנסיעות

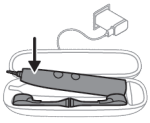
הערה: האביזרים הכלולים עשויים להשתנות בהתאם לדגם הנרכש.

1 קח את כבל ה-USB מהחלק התחתון של מארז הנסיעה לטעינה.

2 חבר את מארז הנסיעה לטעינה באמצעות כבל ה-USB למתח כניסת 5V DC מ:

- מתאם ה-USB המסופק
- מחבר USB סטנדרטי למחשב האישי רשום ב-UL או מאושר על פי ANSI/UL 60950-1, או,
- ספק כוח עם יציאת USB רשום ב-UL או מאושר על פי ANSI/UL 60950-1, או,
- ספק כוח רשום UL או באישור Class 2 1310.





3 הנח את הידית בתיק הנסיעה. נרתיק הנסיעות מטעין את מברשת השיניים שלך עד שמברשת השיניים שלך טעונה במלואה.

מצב סוללה

מצב הסוללה (ידית על מטען מחובר או במארז לטעינה)

כאשר הידית ממוקמת על המטען או במארז הנסיעה לטעינה, מחוון הסוללה מראה את רמת הסוללה.

מצב סוללה	מחוון סוללה
טעינה	מהבהבים
מלאה	נדלק למשך 30 שניות ולאחר מכן נכבה

מצב הסוללה (כאשר הידית אינה ממוקמת על המטען או במארז לטעינה)

כאשר מברשת השיניים ערה, מחוון הסוללה בתחתית הידית מציג את רמת הסוללה.

מצב סוללה	מחוון סוללה	צליל
מלאה	נדלק	-
מלאה חלקית	מהבהבים	-
חלשה	מהבהב ענבר	הידית משמיעה 3 צפצופים לאחר ההברשה
ריקה	מהבהב ענבר	הידית פולטת 2 סטים של 5 צפצופים לאחר הצחצוח

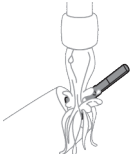
הערה: כדי לחסוך באנרגיה, מחוון הסוללה יכבה כאשר אינו בשימוש.

הערה: כאשר הסוללה ריקה לחלוטין, מברשת השיניים נכבית. הנח את מברשת השיניים על המטען כדי לטעון אותה.

הערה: כדי לשמור על הסוללה טעונה במלואה בכל עת, אתה יכול להחזיק את מברשת השיניים שלך על המטען כאשר היא אינה בשימוש.

ניקוי

ידית למברשת שיניים



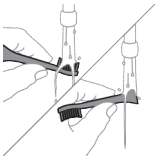
1 הסר את ראש המברשת ושטוף את אזור ציר המתכת במים חמים. הקפד להסיר שאריות משחת שיניים.

זהירות: אל תדחוף את אטם הגומי על ציר המתכת עם חפצים חדים, כדי לא לגרום נזק.

2 נגב את פני הידית במטלית לחה.

הערה: אל תקיש עם הידית על הכיור כדי להסיר עודפי מים.

ראש המברשת



1 שטוף את ראש המברשת והזיפים לאחר כל שימוש.
2 הסר את ראש המברשת מהידית ושטוף את חיבור ראש המברשת לפחות פעם בשבוע במים חמים. שטפו את מכסה ראש המברשת בתדירות הנדרשת.

מַטעֵן

1 נתק את המטען לפני שתנקה אותו.
2 נגב את פני המטען במטלית לחה.

תיק נסיעות

שטפו במים חמים והשתמשו במטלית לחה כדי לנקות את פנים מארז הנסיעה.

מארז טעינה לנסיעות

1 נתק את מארז הנסיעה לטעינה לפני הניקוי.
2 השתמש במטלית לחה כדי לנגב את פני השטח של תיק הנסיעות.

אחסון

אם אתה מתכוון לא להשתמש במוצר תקופה ממושכת, נתק אותו משקע החשמל, הקפד לנקות אותו ולשמור אותו במקום קריר ויבש, הרחק מאור שמש ישיר.

החלפה

החלף את ראשי המברשות של Philips Sonicare מדי 3 חודשים כדי להשיג תוצאות אופטימליות. השתמש רק בראשי מברשת חלופיים של Philips Sonicare.

פתרון בעיות

פרק זה מסכם את הבעיות הנפוצות ביותר שבהן אתה עלול להיתקל בעת השימוש במכשיר. אם לא ניתן לפתור את הבעיה בעזרת המידע בהמשך, בקר באתר **www.philips.com/support** כדי לעיין ברשימת השאלות הנפוצות או פנה למוקד השירות המקומי.

בעיה	סיבה אפשרית	פתרון
אני לא יכול לחבר את ראש המברשת עד הסוף. יש רווח בין ראש המברשת לידית.		זה טבעי. יש צורך ברווח קטן כדי לאפשר תנועה על מנת לספק את הרעידות הדרושות לניקוי השיניים.
הרטט במברשת השיניים של Philips Sonicare חזק פחות מאשר קודם.	ראש המברשת קרוב מדי לגוף הידית.	הסר את ראש המברשת מהידית והצב אותו מחדש על פיר המתכת תוך השארת רווח קטן. (2-1 מ"מ)
	הסוללה חלשה.	טען את ידית מברשת השיניים על המטען.
טענתי את מברשת השיניים שלי, אבל היא עובדת רק לזמן קצר.	ידית מברשת השיניים אינה ממוקמת אנכית על המטען, וכתוצאה מכך ללא טעינה.	הנח את הידית אנכית על בסיס המטען וודא שהמטען מחובר לחשמל.
מברשת השיניים מפסיקה לעבוד.	הסוללה ריקה.	טען את ידית מברשת השיניים על המטען.

איתור מספר הדגם

חפש בתחתית הידית של מברשת השיניים Philips Sonicare את מספר הדגם (HX99XX).

אחריות ותמיכה

לקבלת מידע או תמיכה, מומלץ לבקר באתר **https://www.philips.co.il/c-w/support-home.html**.

החרגות מבחינת אחריות

מה שאינו כלול במסגרת האחריות:

- חיבורים לפה כולל ראשי מברשת ופיסים.
- נזק שנגרם כתוצאה משימוש בחלקי חילוף לא מורשים או בראשי מברשות לא מורשים.
- נזק שנגרם על-ידי שימוש לרעה, הזנחה, שינויים או תיקון בלתי מורשים.
- בלאי רגיל, לרבות שבבים, שריטות, שפשופים, שינוי צבע או דהייה.

מיחזור

- סמל זה מציין שהמוצרים החשמליים והסוללות אינן מיועדות להשלכה ביחד עם הפסולת הביתית הרגילה.
- יש לציית לחוקים המקומיים להפרדה ואיסוף של מוצרים חשמליים וסוללות.

הסרה של הסוללה הנטענת

מכיל תא LITIHIUM-ION RECHARGEBALE. יש למחזר או להיפטר כראוי.
הסוללה הנטענת המובנית **יש להסיר רק על ידי איש מקצוע מוסמך** כאשר המכשיר מושלך. לפני הוצאת הסוללה יש לוודא שהסוללה ריקה לחלוטין.

נקוט בכל אמצעי הבטיחות הנדרשים בעת עבודה עם כלים בכלים לפתיחת המכשיר וכאשר אתה משליך את הסוללות הנטענות. יש להקפיד להגן על העיניים, הידיים, האצבעות ומשטח העבודה.

בעת הטיפול בסוללה, יש לוודא שהידיים, המוצר והסוללות יבשים.

כדי למנוע קצר מקרי של הסוללות לאחר הסרתן, אין לאפשר לקוטבי הסוללה לבוא במגע עם חפצים מתכתיים (לדוגמה מטבעות, סיכות שיער, טבעות). אין לעטוף את הסוללות ביריעת מתכת או בנייר אלומיניום. יש להדביק סלוטייפ על קוטבי הסוללה או להכניס לשקית פלסטיק לפני שמשליכים אותן.

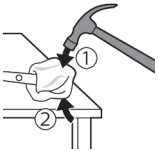
הסרה של הסוללה הנטענת

כדי להסיר את הסוללה הנטענת, אתה זקוק למגבת או למטלית, פטיש ומברג שטוח (רגיל). הקפד על אמצעי זהירות בסיסיים בעת ביצוע ההליך המתואר להלן.

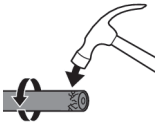
1 כדי לרוקן לחלוטין את הסוללה הנטענת, יש להסיר את הידית מהמטען, להפעיל את מברשת השיניים ולהניח לה לפעול עד שהיא תפסיק. יש לחזור על הצעד הזה עד שלא ניתן יהיה להפעיל עוד את מברשת השיניים.

2 יש להסיר ולהשליך את ראש המברשת. יש לכסות את כל הידית במגבת או במטלית בד.

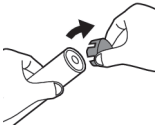
3 יש להחזיק את החלק העליון של הידית ביד אחת ולהכות את בית הידית כסנטימטר מעל לקצה התחתון. יש להכות בחוזקה בעזרת פטיש מכל ארבעת הצדדים כדי להוציא את כיסוי הקצה.



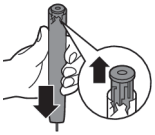
הערה: יתכן שעליך להכות בקצה מספר פעמים כדי לשבור את החיבורים הקפיציים הפנימיים.

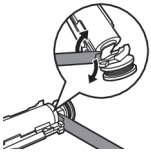


4 הסר את מכסה הקצה מידית מברשת השיניים. אם הכיסוי הקצה לא משתחרר בקלות, יש לחזור על שלב 3 עד לשחרורו.



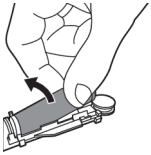
5 יש להחזיק את הידית הפוכה, וללחוץ כלפי מטה על משטח קשה. אם הרכיבים הפנימיים לא משתחררים בקלות מהבית, יש לחזור על שלב 3 עד שהרכיבים הפנימיים ישתחררו.





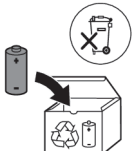
6 יש לדחוף את המברג בין הסוללה למסגרת השחורה שבתחתית הרכיבים הפנימיים. לאחר מכן יש לסובב את המברג מהסוללה והחוצה כדי לשבור את תחתית המסגרת השחורה.

7 יש לדחוף את המברג בין החלק התחתון של הסוללה לבין המסגרת השחורה כדי לשבור את לשונית המתכת המחברת את הסוללה ללוח המעגל המודפס הירוק. באופן כזה הקצה התחתון של הסוללה ישתחרר מהמסגרת.



8 יש לתפוס את הסוללה ומשוך אותה החוצה כדי לשבור את הלשונית השנייה של הסוללה המתכתית.

זהירות: יש לשים לב לקצוות החדים של לשוניות הסוללה כדי למנוע פגיעה באצבעותיך.



9 יש לכסות את מגעי הסוללה בסרט דביק, כדי למנוע קצר חשמלי מהמטען שנותר בסוללה.

כעת ניתן למחזר את הסוללה הנטענת ולהשליך את שאר חלקי המוצר באופן מתאים.

הערה: בסיום חייו, אין להשליך את המכשיר עם הפסולת הביתית הרגילה, אלא להעביר אותו למיחזור, בנקודת איסוף מאושרת. כך, אתם תורמים לשימור איכות הסביבה.

www.philips.com/Sonicare
©2022 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.
300008263961 (12/09/2022)